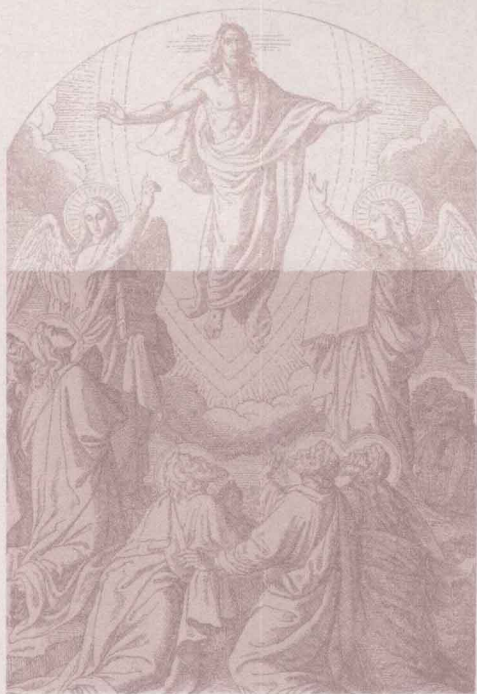


基督教经典译丛



J.C. Ryle

Holiness

圣洁

【英】J.C.莱尔 著 李漫波 朱保平 译



圣洁是基督教救赎的目标，基督徒被称为义，是为了成为圣洁。莱尔主教在本书中指出了各种对于圣洁的错误理解，并阐述了圣洁的本质和成圣的道路。该书继承了奥古斯丁主义的圣洁传统，是论述圣洁主题的最经典著作之一。莱尔的思想对于当代著名的神学家巴刻（J.I. Packer）产生了重大的影响。该书自1879年出版以来，一直畅销不衰。

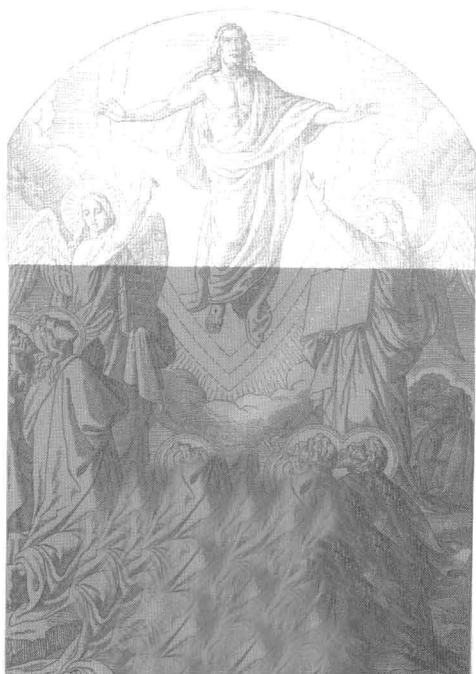
ISBN 978-7-108-04551-5



9 787108 045515 >

定价：46.00元

基督教经典译丛



何光沪 主编

副主编 章雪富 孙毅 游冠辉

全 治

【英】J.C.莱尔 著 李漫波 朱保平 译



Simplified Chinese Copyright ©2013by SDX Joint Publishing Company.
All Rights Reserved.

本作品中文版权由生活·读书·新知三联书店所有。
未经许可，不得翻印。

本书根据 J.C. Ryle, Holiness, Evangelical Press, 1979 译出

图书在版编目(CIP)数据

圣洁 / (英) 莱尔著; 李漫波, 朱保平译. -- 北京:
生活·读书·新知三联书店, 2013.10
(基督教经典译丛)

ISBN 978-7-108-04551-5

I. ①圣… II. ①莱… ②李… ③朱… III. ①基督教
—研究 IV. ①B978

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第114069号

丛书策划 橡树文字工作室

特约编辑 刘 峣

责任编辑 张艳华

装帧设计 罗 洪

责任印制 郝德华

出版发行 生活·读书·新知 三联书店
(北京市东城区美术馆东街22号)

邮 编 100010

经 销 新华书店

印 刷 北京隆昌伟业印刷有限公司

版 次 2013年10月北京第1版

2013年10月北京第1次印刷

开 本 635毫米×965毫米 1/16 印张 28.75

字 数 365千字

印 数 0,001-7,000册

定 价 46.00元

基督教经典译丛

总序

何光沪

在当今的全球时代，“文明的冲突”会造成文明的毁灭，因为由之引起的无限战争，意味着人类、动物、植物和整个地球的浩劫。而“文明的交流”则带来文明的更新，因为由之导向的文明和谐，意味着各文明自身的新陈代谢、各文明之间的取长补短、全世界文明的和平共处以及全人类文化的繁荣新生。

“文明的交流”最为重要的手段之一，乃是对不同文明或文化的经典之翻译。就中西两大文明而言，从17世纪初以利玛窦（Matteo Ricci）为首的传教士开始把儒家经典译为西文，到19世纪末宗教学创始人、英籍德裔学术大师缪勒（F. M. Müller）编辑出版五十卷《东方圣书集》，包括儒教、道教和佛教等宗教经典在内的中华文明成果，被大量翻译介绍到了西方各国；从徐光启到严复等中国学者、从林乐知（Y. J. Allen）到傅兰雅（John Fryer）等西方学者开始把西方自然科学和社会科学著作译为中文，直到20世纪末叶，商务印书馆、生活·读书·新知三联书店和其他有历史眼光的中国出版社组织翻译西方的哲学、历史、文学和其他学科著作，西方的科学技术和人文社科书籍也被大量翻译介绍到了中国。这些翻译出版活动，不但促进了中学西传和西学东渐的双向“文明交流”，而且催化了中华文明的新陈代谢，以及中国社会的现代转型。

清末以来，先进的中国人向西方学习、“取长补短”的历程，经历了两大阶段。第一阶段的主导思想是“师夷长技以制夷”，表现为洋务运动之向往“船坚炮利”，追求“富国强兵”，最多只求学习西方的工业技术和

物质文明，结果是以优势的海军败于日本，以军事的失败表现出制度的失败。第二阶段的主导思想是“民主加科学”，表现为五四新文化运动之尊崇“德赛二先生”，中国社会在几乎一个世纪中不断从革命走向革命之后，到现在仍然需要进行民主政治的建设和科学精神的培养。大体说来，这两大阶段显示出国人对西方文明的认识由十分肤浅到较为深入，有了第一次深化，从物质层面深入到制度层面。

正如观察一支球队，不能光看其体力、技术，还要研究其组织、战略，更要探究其精神、品格。同样地，观察西方文明，不能光看其工业、技术，还要研究其社会、政治，更要探究其精神、灵性。因为任何文明都包含物质、制度和精神三个不可分割的层面，舍其一则不能得其究竟。正由于自觉或不自觉地认识到了这一点，到了20世纪末叶，中国终于有了一些有历史眼光的学者、译者和出版者，开始翻译出版西方文明精神层面的核心——基督教方面的著作，从而开启了对西方文明的认识由较为深入到更加深入的第二次深化，从制度层面深入到精神层面。

与此相关，第一阶段的翻译是以自然科学和技术书籍为主，第二阶段的翻译是以社会科学和人文书籍为主，而第三阶段的翻译，虽然开始不久，但已深入到西方文明的核心，有了一些基督教方面的著作。

实际上，基督教对世界历史和人类社会的影响，绝不止于西方文明。无数历史学家、文化学家、社会学家、艺术史家、科学史家、伦理学家、政治学家和哲学家已经证明，基督教两千年来，从东方走向西方再走向南方，已经极大地影响，甚至改变了人类社会从上古时代沿袭下来的对生命的价值、两性 and 妇女、博爱和慈善、保健和教育、劳动和经济、科学和学术、自由和正义、法律和政治、文学和艺术等等几乎所有生活领域的观念，从而塑造了今日世界的面貌。这个诞生于亚洲或“东方”，传入了欧洲或“西方”，再传入亚、非、拉美或“南方”的世界第一大宗教，现在因为信众大部分在发展中国家，被称为“南方宗教”。但是，它本来就不属于任何一“方”——由于今日世界上已经没有一个国

家没有其存在，所以它已经不仅仅在宗教意义上，而且是在现实意义上展现了它“普世宗教”的本质。

因此，对基督教经典的翻译，其意义早已不止于“西学”研究或对西方文明研究的需要，而早已在于对世界历史和人类文明了解的需要了。

这里所谓“基督教经典”，同结集为“大藏经”的佛教经典和结集为“道藏”的道教经典相类似，是指基督教历代的重要著作或大师名作，而不是指基督徒视为唯一神圣的上帝启示“圣经”。但是，由于基督教历代的重要著作或大师名作汗牛充栋、浩如烟海，绝不可能也没有必要像佛藏道藏那样结集为一套“大丛书”，所以，在此所谓“经典译丛”，最多只能奢望成为比佛藏道藏的部头小很多很多的一套丛书。

然而，说它的重要性不会“小很多很多”，却并非奢望。远的不说，只看看我们的近邻，被称为“翻译大国”的日本和韩国——这两个曾经拜中国文化为师的国度，由于体现为“即时而大量翻译西方著作”的谦虚好学精神，一先一后地在文化上加强新陈代谢、大力吐故纳新，从而迈进了亚洲甚至世界上最先进国家的行列。众所周知，日本在“脱亚入欧”的口号下，韩国在其人口中基督徒比例迅猛增长的情况下，反而比我国更多更好地保存了东方传统或儒家文化的精粹，而且不是仅仅保存在书本里，而是保存在生活中。这一事实，加上海内外华人基督徒保留优秀传统道德的大量事实，都表明基督教与儒家的优秀传统可以相辅相成，这实在值得我们深长思之！

基督教在唐朝贞观九年（公元635年）传入中国，唐太宗派宰相房玄龄率宫廷卫队到京城西郊欢迎传教士阿罗本主教，接到皇帝的书房让其翻译圣经，又接到皇宫内室听其传讲教义，“深知正真，特令传授”。三年之后（公元638年），太宗又发布诏书说：“详其教旨，玄妙无为；观其元宗，生成立要。……济物利人，宜行天下。”换言之，唐太宗经过研究，肯定基督教对社会具有有益的作用，对人生具有积极的意义，遂下

令让其在全国传播（他甚至命令有关部门在京城建造教堂，设立神职，颁赐肖像给教堂以示支持）。这无疑显示出这位大政治家超常的见识、智慧和胸襟。一千多年之后，在这个问题上，一位对中国文化和社会贡献极大的翻译家严复，也显示了同样的见识、智慧和胸襟。他在主张发展科学教育、清除“宗教流毒”的同时，指出宗教随社会进步程度而有高低之别，认为基督教对中国民众教化大有好处：“教者，随群演之浅深为高下，而常有以扶民性之偏。今假景教大行于此土，其能取吾人之缺点而补苴之，殆无疑义。且吾国小民之众，往往自有生以来，未受一言之德育。一旦有人焉，临以帝天之神，时为耳提而面命，使知人理之要，存于相爱而不欺，此于教化，岂曰小补！”（孟德斯鸠《法意》第十九章十八节译者按语。）另外两位新文化运动的领袖即胡适之和陈独秀，都不是基督徒，而且也批判宗教，但他们又都同时认为，耶稣的人格精神和道德改革对中国社会有益，宜于在中国推广（胡适：《基督教与中国》；陈独秀：《致〈新青年〉读者》）。

当然，我们编辑出版这套译丛，首先是想对我国的“西学”研究、人文学术和宗教学术研究提供资料。鉴于上述理由，我们也希望这项工作对于中西文明的交流有所贡献，还希望通过对西方文明精神认识的深化，对于中国文化的更新和中国社会的进步有所贡献，更希望本着中国传统中谦虚好学、从善如流、生生不已的精神，通过对世界历史和人类文明中基督教精神动力的了解，对于当今道德滑坡严重、精神文化堪忧的现状有所补益。

尽管近年来翻译界出版界已有不少有识之士，在这方面艰辛努力，完成了一些极有意义的工作，泽及后人，令人钦佩。但是，对我们这样一个拥有十几亿人口的千年古国和文化大国来说，已经完成的工作与这么巨大的历史性需要相比，真好比杯水车薪，还是远远不够的。例如，即使以最严格的“经典”标准缩小译介规模，这么一个文化大国，竟然连阿奎那（Thomas Aquinas）举世皆知的千年巨著《神学大全》和加尔文（John

Calvin) 影响历史的世界经典《基督教要义》，都尚未翻译出版，这无论如何是令人汗颜的。总之，在这方面，国人还有漫长的路要走。

本译丛的翻译出版，就是想以我们这微薄的努力，踏上这漫长的旅程，并与诸多同道一起，参与和推动中华文化更新的大业。

最后，我们应向读者交代一下这套译丛的几点设想。

第一，译丛的选书，兼顾学术性、文化性与可读性。即从神学、哲学、史学、伦理学、宗教学等多学科的学术角度出发，考虑有关经典在社会、历史和文化上的影响，顾及不同职业、不同专业、不同层次的读者需要，选择经典作家的经典作品。

第二，译丛的读者，包括全国从中央到地方的社会科学院和各级各类人文社科研究机构的研究人员，高等学校哲学、宗教、人文、社科院系的学者师生，中央到地方各级统战部门的官员和研究人员，各级党校相关教员和有关课程学员，各级政府宗教事务部门官员和研究人员，以及各宗教的教职人员、一般信众和普通读者。

第三，译丛的内容，涵盖公元1世纪基督教产生至今所有的历史时期。包含古代时期（1—6世纪）、中古时期（6—16世纪）和现代时期（16—20世纪）三大部分。三个时期的起讫年代与通常按政治事件划分历史时期的起讫年代略有出入，这是由于思想史自身的某些特征，特别是基督教思想史的发展特征所致。例如，政治史的古代时期与中古时期以西罗马帝国灭亡为界，中古时期与现代时期（或近代时期）以17世纪英国革命为界；但是，基督教教父思想在西罗马帝国灭亡后仍持续了近百年，而英国革命的清教思想渊源则无疑应追溯到16世纪宗教改革。由此而有了本译丛三大部分的时期划分。这种时期划分，也可以从思想史和宗教史的角度，提醒我们注意宗教和思想因素对于世界进程和社会发展的作用。

中译本导言

赵刚

著名神学家巴刻 (J. I. packer) 在他的《活在圣灵中》(*Keep in Steps with the Spirit*, rev., 2005), 谈到他年轻时曾经历了一场灵命危机, 因为他受到了某种错误的灵性观影响。后来帮助他走出危机的几部书是, 约翰·欧文 (John Owen) 关于圣灵和成圣的著作, 另一部就是莱尔的《圣洁》。后来巴刻特意写作了一部关于莱尔的书, 名为《忠心和圣洁: 莱尔的见证》(*Faithfulness and Holiness: The Witness of J. C. Ryle*, Crossway Book, 2002)。书中前半部分是巴刻写的莱尔小传, 后半部分就是莱尔《圣洁》的第一版, 内容包括我们现在手中这部书的前七章。因此我相信, 译介出版莱尔的《圣洁》中文版具有极为重要的意义, 能帮助很多在成圣道路上挣扎的基督徒。

一 莱尔的生平

莱尔 (J. C. Ryle, 1816—1900) ^①生于英格兰柴郡 (Cheshire) 的麦

^① 关于莱尔的传记, 除了文中提到巴刻的著作之外, 还有 Eric Russell, *J. C. Ryle: That Man of Granite*, Christian Focus, 2008, 以及 Ian D. Farley, *J. C. Ryle: First Bishop of Liverpool*, Paternoster, 2001. Peter Toon & Michael Smout, *J. C. Ryle: Evangelical Bishop*, Reiner Publications, 1976. 另外, 在 http://www.churchsociety.org/issues_new/history/ryle/iss_history_ryle_intro.asp 上, 能看到 M. Guthrie Clark 所著的 *J. C. Ryle Biography*, 由 Church Book Room Press 出版。约翰·派博 (John Piper) 对莱尔的生平的简述, 见 <http://www.desiringgod.org/resource-library/biographies/the-frank-and-manly-mr-ryle-the-value-of-a-masculine-ministry>, 最后还有莱尔本人的自传, *A Self-Portrait: A Partial Autobiography*, 1975 年经 Peter Toon 编辑后, 由 Reiner Publications 再版。

克尔斯菲尔德 (Macclesfield) 市。就大的时代背景而言, 在他出生的前一年, 拿破仑在滑铁卢被英国威灵顿公爵所领导的联军击败, 这巩固了英国在当时世界上的领导地位; 而英国的工业革命 (1770—1850) 更是使她独领风骚, 在随后的维多利亚时代 (1837—1901), 成为大英帝国当之无愧的黄金时期。

就英国的政教关系而言, 确保圣公会人士在民事政府中特殊地位的《测试法案》(Test Act) 在 1828 年被废除。因此, 后来作为圣公会在利物浦第一任主教的莱尔, 显然对圣公会在这段时期的兴衰有切身体会, 而他的儿子赫伯特 (Herbert E. Ryle, 1856—1925) 后来也被任命为威斯敏斯特大教堂的牧长 (Dean of Westminster)。

就教会内部的历史变迁而言, 当时施莱尔马赫 (Schleiermacher, 1768—1834) 的自由主义神学虽然在欧洲已经有相当的影响, 但在英国还是在 19 世纪 60 年代以后才开始产生冲击。事实上, 1855 年至 1865 年被认为是福音派在英国圣公会里的一段鼎盛时期。这基本上可以看成是英美的第二次大复兴的尾声。英国第二次大复兴可以说是约翰·卫斯理的第一次大复兴的延续, 只是卫斯理的复兴后来脱离了英国的国家教会, 即圣公会, 但复兴运动本身在圣公会里也产生了很多影响。这其中最著名的就是福音派的克拉朋联盟 (Clapham Sect), 其主要人物有维恩家族 (Henry & John Venn) 和威伯福斯 (William Wilberforce, 1759—1833); 此外, 在圣公会里还有一波亲天主教会的复兴运动, 史称牛津运动, 主要人物是纽曼 (John Henry Newman, 1801—1890) 等人。不过, 牛津运动所衍生的礼仪运动 (Ritualist Movement) 后来是莱尔服侍早期的主要辩论对象。莱尔的后期服侍, 更多地关注教会内的治理事务和传福音宣教, 对自由主义神学涉及不多。从福音派复兴的角度而言, 与莱尔同时代的人包括慕迪 (1837—1899) 和司布真 (1834—1892)。

对英美教会而言, 老福音派的根源至少要追溯到卫斯理的第一次大复兴。事实上, 莱尔的曾祖母就是被卫斯理带领信主的。这也导致莱尔

家族几代人虽然并没有离开圣公会，却都是复兴运动的支持者。这其中的一个原因，或许是因为莱尔的祖父和父亲都是麦克尔斯菲尔德的市长。到莱尔的父亲时，虽然整个家庭还是一如既往地支持复兴运动和福音派，但因为他当时在经营一家银行，这在后来写回忆录的莱尔眼中，父亲整天都忙于世界上的事，很少回家、更没有什么敬虔操练，根本就是一个挂名的基督徒。这按现在一些人的标准可能有点说得太过，但莱尔就是这样认为的。话说到最后，谁是真基督徒，只有上帝才能做出最准确的判别；但这倒可以让我们略见一斑莱尔“花岗岩”般的性格。

莱尔出生于英国鼎盛时期的中上层家庭。1828年他11岁时，被送到著名的伊顿公学，一直待到1834年进入了牛津。虽然莱尔在后来的回忆录中对这两个学校的评价都不高，但现在从旁观者的角度看，它们对莱尔一生的“积极贡献”还是不小。比如，莱尔在伊顿完全掌握了圣公会的信仰宣告，即《三十九条信纲》的教义框架，到死他都没有偏离。此外，在伊顿的板球队担任队长的经历，他的领袖才能得到了培养，以至于后来同时代的人称他是“天生的领袖”。他在伊顿精英辩论队里的经历，显然锻炼了他的口才，使他后来成为出色的传道人，这也是一个贡献。当然牛津给他提供了坚实的学识训练，虽然在很多自由“进步”的人士看来，牛津当时的课程显得有点保守。此外，莱尔的重生经历也发生在牛津，虽然在这之前他的“挂名”基督徒仅阅读包括《要理问答》和《天路历程》——这或许会让很多至今仍没有读过这两本书的“真正”基督徒汗颜吧！

他的“重生”经历基本上是这样的。1837年上半年，到牛津仅仅两年多之后，莱尔就着手准备包括五天笔试和一天口试的毕业考试，虽然最后他以优异成绩毕业，但身体垮掉了。这场病导致他开始认真阅读圣经，思考关于悔改的事，并且祷告。因此，莱尔认为是敬虔操练带领他走过了毕业考试的煎熬。然后是他在1837年底的经历。在一次聚会上，他听到读经者宣读《以弗所书》2:8，感到是圣灵在亲自对他的心说话，

于是被上帝的福音恩典完全抓住了。此后他阅读了威伯福斯的《对基督教的实际看法》(*Practical View of Christianity*) 等书，从而完全建立了福音性的基督教信仰。

但这时的莱尔并没有考虑教牧服侍，虽然与他并列第一毕业的亚瑟·斯坦利 (Arthur Stanley) 很快就受了圣职，最后还成为威斯敏斯特大教堂的牧长。有意思的是，后来斯坦利成为自由派的鼓吹者，而莱尔却成为福音派的旗手。不过，当时莱尔想的只是继承他父亲的银行事业，因此开始攻读法律。但 1841 年他父亲的银行意外破产，全家人一夜之间变得一贫如洗，债务一直到 20 年后才还清。虽然在事后的回忆中，他仍然感谢上帝主权的带领，相信上帝所指引的道路一定是最好的。但这个创痛伴随了莱尔一生。事实上，莱尔后来回忆说，若不是他当时已经在福音性的基督教信仰上得到建立，很可能就自杀了。

所以，1841 年莱尔接受圣职的邀请，可以说纯粹是出于谋生的考虑。而且他后来的几次迁职也很难排除有经济上的原因。但如果我们因此就否定莱尔的圣职呼召，大概也失之偏颇。因为对相信上帝主权预定的莱尔来说，包括谋生考虑在内的环境，都是上帝呼召临到一个人的恰当手段。因此他的服侍从一开始就尽心竭力，而且历史也证明了上帝的选择永远都不会错。

最初莱尔在艾克斯伯里 (Exbury) 的乡下服侍了两年，然后转到温彻斯特的圣托马斯城。虽然在温彻斯特的服侍开局不错，当地教会也极力挽留，但萨福克郡 (Suffolk) 海明翰市 (Helmingham) 薪水的诱惑还是令他难以抵挡，所以几个月后他去了海明翰。不过，莱尔后来承认，他至死都不确定，1844 年从温彻斯特搬到海明翰的决定是否正确。但他在海明翰开始大量接触并进而认真研读清教徒的作品，也开始了后来享有盛誉的小册子文章写作，最后，他在海明翰结了婚，因为当时的薪水够他养一个家了。他在海明翰一共服侍了 17 年，到 1861 年离开海明翰，搬到同一个郡的斯特拉德布鲁克市 (Stradbroke) 时，他已经是全国闻名

的人物了。

事实上，莱尔的主要作品都写于在萨福克郡服侍期间，但到1880年他打算退休的时候，却突然被女王传唤，到利物浦任第一任主教。利物浦是在英国工业革命期间增长最快的城市之一，到19世纪50年代，它已经成为当时世界上最大的港口之一，贸易额占了整个英国的一半，是伦敦的两倍。据称当时全世界每十艘船就有一艘来自利物浦。但一直到1880年之前，利物浦的教会都还没有形成一个独立的教区，反而下辖在彻斯特（Chester）。因此利物浦成立独立教区的呼声已久。从某个角度而言，莱尔的任命是福音派与自由派角逐的一个结果，所以莱尔只是在最后一刻才被告知任命。他在利物浦的日子里并非没有矛盾，但莱尔的回应是，埋头传福音。在这一点上，他倒是取得了丰硕的成果。

二 莱尔的主要作品

“小册子文章”（Tract）写作在基督教的历史中源远流长，有人甚至把它追溯到新约时期的书信写作。在近现代教会史中，另外一个引人注目的事件就是，英国的牛津运动。它由一群在牛津的基督徒撰写关于福音和复兴的小册子文章而起，因此，牛津运动有时又被称作“小册子文章运动”。它的篇幅一般就是一篇讲道的内容，但印成单行本发行，便于携带，售价低廉，是传播的好工具。莱尔在牛津时期，恰逢牛津运动，所以对这种方式很熟悉。事实上，莱尔后来的众多美誉之一就是“小册子文章王子”（Prince of Tract-Writer）^①。

莱尔在艾克斯伯里服侍时，就以小册子为工具了。他每个月都要把教会的所有家庭进行一次探访，此时就带着包含福音信息的小册子传发，只不过这些小册子里的文章还不是他写的而已。他搬到海明翰之

^① 特别值得一提的是 Alan Munden 在 Churchman 杂志上的文章，“J. C. Ryle——‘The Prince of Tract-Writer’”，(2005)。

后，讲道风格渐趋成熟，于是开始了他的小册子文章写作。他的第一篇小册子文章其实就是到海明翰之后讲道的总结，因一场灾难而作。随后他一发不可收拾，连续写作了很多小册子文章，最后集结出版，就是著名的《福音书释经默想》(*Expository Thoughts on the Gospels*)。这一系列作品的写作是为个人灵修和家庭敬拜使用，因此篇幅不长，言简意赅，颇受欢迎，有点现在灵修版圣经的味道。1856年，他出版了《〈马太福音〉的默想》，1857年出版《〈马可福音〉的默想》，1858—1859年出版关于《〈路加福音〉的默想》(上下两卷)。不过他越写越多，特别是注释部分，到了1873年出版《〈约翰福音〉释经默想》时，虽然灵修或讲道式的默想部分还有，但注释部分多得已经很像一本完整的注释书了。

莱尔更著名的是一些独立主题的小册子文章。据统计，截止1897年，他的小册子就已经售出了1200万册，最著名的一些单行本，比如《你圣洁吗?》(*Are You Holy?*)售出了7.5万册，《活着还是死了?》(*Living or Dead?*)售出了11万册，《你祷告吗?》(*Do You Pray?*)售出了13万册，而《我们从宗教改革继承了什么?》(*What Do We Owe to Reformation?*)则一年之内就售出了8万册!因此，莱尔是英语世界中当之无愧的被阅读得最多的作者之一。而且，他的作品还被翻译成了至少12种文字，广为流传。

小册子文章写多了，当然就会集结成书。而因为这些书大多是根据小册子文章编辑整理的，因此书中常常会有重复的篇章。有人统计过，莱尔一生（主要是在萨福克的三十几年间）总共创作了二百多篇独立的小册子文章。^①最早的文集是《基要真理》(*Home Truth*)，共八卷，收集了约75篇小册子文章。最著名的文集是他的“三部曲”(或3+1)，即《解开症结》(*Knots Untied*, 1874)、《古旧道路》(*Old Paths*, 1877)、

^① http://www.tracts.ukgo.com/john_charles_ryle.htm 网站收集了莱尔120多篇小册子文章，供有兴趣的人参阅。

《圣洁》(Holiness, 1877) 以及《与神同行》(Practical Religion, 1878)。其中《圣洁》最初是为反驳某种所谓的“圣洁运动”而作, 第一版只有七篇, 1879年再版时, 扩充到了21篇。而《与神同行》是它的姊妹篇, 其内容关注的是同样的问题。

如果要研究莱尔的神学, 这几本书可能是最重要的材料了。^①但有一定神学修养的人只要简单地浏览一遍, 立刻就会发现, 它们不是坊间会看到的系统神学或教义大全之类, 而有很明确的实践导向。诚如约翰·派博所说, 莱尔无论写作还是讲道, 首先是以一个牧师的身份在做。派博引用巴刻的话说, 莱尔“在阅读时, 头脑里总是伴随着‘这是对的吗’‘这对普通人会产生什么效果?’ 这些问题。”莱尔作品的特点是, 简单, 直接, 直奔要害, 而且文笔流畅, 读来琅琅上口。莱尔自称他的写作风格是受到约翰·班扬和莎士比亚的影响。他的作品另一特点是, 易读、实践性强但并非浅薄, 钟马田(D. Martyn Lloyd-Jones)在介绍《圣洁》时说, 它虽然具有现代平易近人的表达方式, 但其思想或教义的核心就是对清教徒神学的提炼, 因此钟马田甚至最后都不愿把它与现在温情脉脉的“灵修”作品归为一类。

莱尔在《与神同行》的序言中, 明确把这“三部曲”(或3+1)归结在一起, 期望读者把它们放在一起阅读。我们可以说, 前两部奠定了理论基础和教义框架, 而后两部则是具体的实践建议。莱尔的“理论”总是以实践为导向的。比如《解开症结》, 如果从教义结构的角度看, 其主要关注的是教会论的内容。这是因为莱尔当时的主要辩论对象是“礼仪主义”。所以, 有些内容对现在, 特别是对另外一个文化处境中的我们而言, 可能已经显得不那么重要, 但另外一些内容, 如关于良心、洗礼、重生、圣餐、教会、信仰宣告、崇拜、安息日, 等等, 则仍然具有非常重要的借鉴意义。而关于福音的基本真理、救恩的唯一性等内容, 则更是日久弥新, 永不过时。

^① 四本书一共收集了80篇文章, 其中48篇在《基要真理》中出现过。

《古旧道路》可以说是救恩论的完整表述，包括罪、称义、赦免、悔改、归信、信心、基督之工、圣灵之工，等等，是任何一个关心自己救恩的人必读或必须掌握的真理。此外，莱尔在这本书的首尾，特意加上了关于圣经的默示、拣选、恒忍（或救恩稳固）三篇，原因不仅是要回应自由主义神学对《圣经》权威的挑战，而且也有对福音派内部在教义上滑坡的担忧。有了这两部书作为基础，莱尔在《圣洁》一书的前七章对成圣神学做了进一步阐述，然后又给出一些具体例子和应用。最后，《与神同行》一书几乎是手把手地教导基督徒的敬虔操练，对每一个切慕敬虔生命的基督徒来说，都具有非常切身的指导意义。

除了这些之外，莱尔至少还有两部有关历史方面的作品值得一提。首先是《英国复兴领袖传》(*Christian Leaders of the Last Century*, 1869)，书中收集了18世纪英国复兴运动中一些著名领袖的传记。该书现在已有中文译本，这是莱尔作品首次翻译成中文的作品。另外一部是《古老的明灯》(*Light from Old Times*, 1890)，较早的版本名为《更正教会的人和事》(*Protestant Facts and Men*, 1882)，但最初名为《那些日子里的主教和执事》(*Bishops and Clergy of Other Days*, 1868)，记载的是英国宗教改革时期的一些著名人物，也包括了几位清教徒。

虽然莱尔很多小册子文章是以讲章为基础编撰而来，但也有一些不是。纯粹把他的讲章集结成书的，反而没有几部。事实上一共只有两部。一部名为《楼上之室》(*The Upper Room*, 1888)，莱尔自称此书是从他几十年讲道生涯中精选出的21篇讲道。到1900年，当莱尔打算从利物浦主教的位置上退下来时（两个月后便去世），因为朋友们的极力要求，他又在马登(T. J. Madden)的协助下精选了24篇讲道，即《基督徒的赛程》(*Christian Race and Other Sermons*, 1900)。这两部作品都可以说是莱尔讲道的精华之作，相当值得一读。

莱尔的生活和思想还有其他一些重要的层面，比如关于教会的合一等。但与此相关的一些作品在这里就不多说了。

三 《圣洁》的写作背景

《圣洁》的主要背景是所谓的凯锡克运动 (Keswick Movement) ①。

严格地说,凯锡克运动只是一个推动基督徒生命成长(成圣)的年度大会,在英国西北部一个叫凯锡克的湖区召开,至今仍在举行。所以它的神学观基本上就是该大会讲员的神学观。我们感兴趣的是它刚开始发起时的情形,所以应该说是“早期凯锡克运动”。

在19世纪末,延续卫斯理复兴运动而来的有所谓的“高等生命运动”(Higher Life Movement),凯锡克大会最开始的创办就是承袭了这类运动的精神。所以,从更大的历史尺度而言,一般人们会把早期凯锡克运动的成圣观追溯到卫斯理的完美主义以及后来一些相关的圣洁运动。但从更细微一点的时间尺度而言,早期凯锡克运动受到了有贵格会(Quakers)背景的一对美国夫妇史密斯夫妇(Robert Pearsall Smith & Hannah Whitall Smith)的影响。他们各自出版了一本书——丈夫罗伯特的书《透过信心的圣洁》(*Holiness through Faith*, 1870),太太哈拿的书《基督徒幸福生活的秘诀》(Hannah Whitall Smith, *The Christian's Secret of a Happy Life*, 1875),这两本书直接促进了凯锡克大会的召开。哈拿的书后来更被誉为基督徒生命成长的经典,对后世影响深远。不过根据纳塞利(Naselli)的研究,两人的生

① 巴刻在《活在圣灵中》一书的相关部分(见其第四章),从神学角度对凯锡克运动做了最清楚的梳理,因为妨害青年巴刻属灵生命的灵性观,就是凯锡克运动所倡导的成圣观。不过,纳塞利(Andrew David Naselli)博士给我们提供了更全面的历史和神学研究。2006年他在Bob Jones University的博士论文专题*Keswick Theology: A Historical and Theological Survey and Analysis of the Doctrine of Sanctification in the Early Keswick Movement, 1875—1920*,其主题就是凯锡克运动。这篇论文现在由Logos出版了电子书,书名为:*Let Go and Let God? A Survey and Analysis of Keswick Theology* (2010)。他的博士论文精简后,在Detroit Baptist Seminary Journal上发表,“Keswick Theology: A Survey and Analysis of the Doctrine of Sanctification in the Early Keswick Movement”,*DBSJ* 13 (2008): 17—67。其他如David Bundy, *Keswick: A Bibliographic Introduction to the Higher Life Movement*, Asbury Theological Seminary (1975); John Pollock, *The Keswick Story: The Authority History of the Keswick Convention*, Moody (1964); Charles F. Harford, *The Keswick Convention: Its Message, Its Method and Its Men*, Marshall Brothers (1907)等等,都比较旧,而且没有太深入的神学分析。

活并不幸福，而且后来他们都离开了基督教信仰：罗伯特成了一个怀疑论者，而哈拿成了一个普救论和宗教多元主义者。

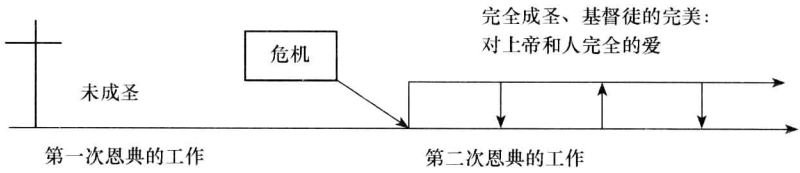
因为罗伯特·史密斯 1873 年曾经到访英国，所以他们夫妇的观点受到了英国福音派人士的关注，并且引起争论，特别是 1874 年在关于圣洁的牛津会议上。莱尔基本上属于持批评态度的一方。为解决问题，莱尔建议在 1875 年 2 月，专门就史密斯夫妇的观点再次召开会议，大家都基于圣经进行讨论。可惜莱尔后来因病未能出席，而支持史密斯夫妇观点的一方包括伊万·霍普金斯 (Evan Hopkins)，此人后来很快成为早期凯锡克运动的主要神学代言人。会议没有取得一致结论，于是支持史密斯的一方开始筹备第一届凯锡克大会。

不过，6 月在布莱顿 (Brighton) 推广史密斯夫妇观念大会的酒店门口，出现了一封内容明显出自莱尔但可能他本人并不知情的一封信，信中对史密斯夫妇的观点提出了批评，也基于圣经阐述了正确的圣洁观。比较之后很容易就可看出，《圣洁》一书应该就是从这封信的内容扩充而来。有意思的是，临到凯锡克大会召开的前夜，罗伯特却突然不能出席——根据纳塞利的考证，事实上是罗伯特的婚外情丑闻曝光了。但第一届凯锡克大会还是在 1875 年 7 月如期举行，只是仓促更换了讲员，所以史密斯夫妇及与其类似的观点仍然得到传播。

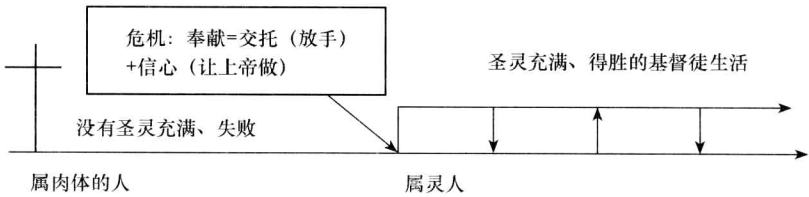
凯锡克大会最初的一些讲员的历史地位，也许现在已经没有那么重要了，但它所产生的影响，透过另外一些有重要历史地位的人物的传播，可以说无远弗届。甚至在巴刻看来，早期凯锡克运动所倡导的成圣观，基本上成了认信改革宗和路德会教会之外所有其他福音派的标准看法。我们可以举几个中国基督徒耳熟能详的名字，就会发现它对我们灵性观的影响有多深。根据纳塞利的研究，慕安德烈 (Andrew Murray)、戴德生 (James Hudson Taylor) ^①、慕迪 (Dwight Lyman Moody) 和后来的慕迪神学院，

^① 据戴德生的估计，凯锡克大会为中国内地会提供了 2/3 的宣教士。

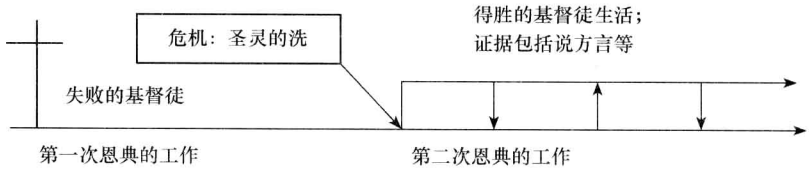
卫斯理式的成圣观



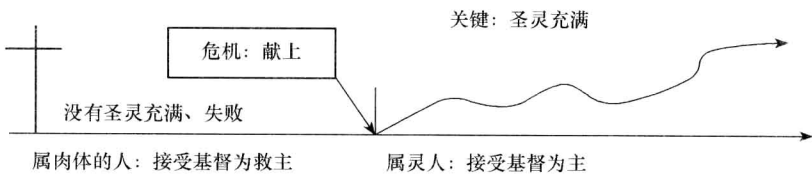
凯锡克式的成圣观



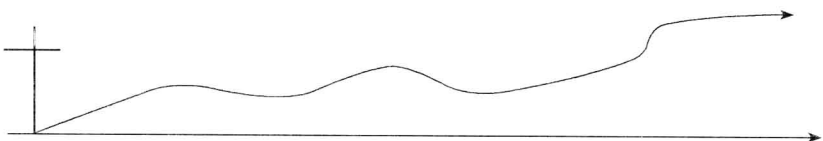
灵恩派或五旬节派的成圣观



夏弗式的成圣观



传统改革宗的成圣观



属灵人：顺服基督为救主和主；有时活得像“属肉体的人”，但透过积极的属灵操练，生命一定会成长。

以及达拉斯神学院的重要神学家如夏弗 (Lewis Sperry Chafer)、雷历 (Charles Caldwell Ryrie) 等都持这种成圣观。甚至倪柝声 1938 年到英国时, 也出席了凯锡克大会。

关于早期凯锡克运动的神学观点, 纳塞利画了一套图表, 把相关的几种成圣观都列了出来, 并与改革宗的成圣观——也就是莱尔和巴刻等人的观点——加以比较。所以我们在这里就借来一用 (参看以上各图)。

从图中可以看出, 早期凯锡克的成圣观是卫斯理完美主义之后一个重要的转折点。它往更极端也更肤浅的方向发展, 就是灵恩运动或其第一波, 即五旬节运动; 往靠近主流、更正统的方向发展的, 则是达拉斯神学院的神学家们所代表的成圣观。卫斯理式的完美主义也许与改革宗传统观念的差别还不是太大, 其主要问题在于对成圣过程的不恰当看法, 即过度推崇成圣过程中的某一次特别经历。但到了早期凯锡克的观念中, 这成为把称义和成圣割裂最重要的经验理由。事实上, 很多重要的福音派领袖或神学家之所以对凯锡克观念持同情态度, 大都是因为个人经历到了这种“第二次祝福”的“危机”经验。当然, 对像巴刻这样的神学家来说, 问题在于是用个人经历来规范对《圣经》的解释, 还是用《圣经》的整体教导来解释个别人的个别经历。

从更整全的《圣经》教导来看, 凯锡克成圣观最根本的问题, 就是把称义和成圣割裂, 使两者分裂为在时间上有相当距离。从宗教改革、特别是改革宗传统的教导来说, 称义和成圣在概念逻辑上的确需要区分, 否则就容易滑入天主教的错误。但概念和逻辑上的区分, 不等于时间先后的区分。后者的结果就是产生所谓已经称义但还没有成圣的“属肉体”的基督徒, 这导致另外一些假谦卑的基督徒自称情愿“在天堂里做个看门的就好”——殊不知按照基督教传统, 在天堂里看门的是使徒彼得! 几年前《生命季刊》杂志有关于一个叫“小包包”的基督徒生命成长的讨论^①, 引起讨论的所谓“混混基督徒”就是属于这一类的典

^① 见《生命季刊》总第 27 期 (2003 年 9 月) 的文章以及后续讨论。

型，而且至今这个讨论似乎还没有尘埃落定。凯锡克成圣观对我们影响之深远，由此可见一斑。

巴刻对凯锡克观念的批评，第一点就是对称义和成圣的割裂，第二点是对圣洁的理解。这里凯锡克观念有从卫斯理完美主义继承下来的问题，即对“完美”和“罪”的看法过于肤浅，没有达到圣经启示所要求的深度。第三点是所谓“寂静主义”的问题，用纳塞利总结史密斯夫妇的用词，就是“放手让上帝做”。这其实与史密斯夫妇的贵格会背景一脉相承；而贵格会是基督教近代历史上的一个极端教派，因其错误的神秘主义倾向而受到正统教会的拒绝。最后，巴刻认为凯锡克的教导与基督徒的实际经历也不相符。这当然是从他自己的切身体会来谈的。

现在我们来查看莱尔自己在《圣洁》一书中的引言，就比较容易理解了。他提出的七个问题，或七条批评或反思，都可以归入上面巴刻的前三点。莱尔的第一点和第六点，可以归入巴刻的第一点；莱尔的第二点、第三点、第四点，都可以归入巴刻的第二点；而莱尔的第五点和第七点，则属于巴刻的第三点。当然从某个角度说，巴刻的思路显得更清楚、更深刻一些。但这是因为巴刻离凯锡克运动的时间已经比较久远了，而莱尔是在它正萌芽的时候做出批评的。不过，莱尔《圣洁》一书对正确的成圣观做了清楚的阐述，而且可以说是针对凯锡克错误观念的一剂良药，比如他在第二章中，就对称义和成圣之间的异同做出了清楚的阐述。因此，对任何曾因凯锡克及其类似观念而感到生命挣扎痛苦的基督徒，莱尔的《圣洁》是必读之作。当然，如果能加上阅读他的《古旧道路》和《与神同行》，则关于成圣从理论到实际的教导就都齐全了。

最后要说的一点是，凯锡克运动主要关注的是基督徒生命成长，在核心教义上并没有偏离基督教，特别是新教的正统，而且在历史上也影响了很多热心服侍的基督徒，这是所有研究者都一致承认的。所以1892年莱尔在慕迪的邀请下，还是到凯锡克大会露了一次面，并在慕迪发表演讲之前作了开始祷告，表明虽然他并不认同他们的某些观

点，但他愿意在主里接纳这些弟兄姐妹。从这个角度说，莱尔的《圣洁》虽然有争辩的背景，但其主要关注点在于树立正确、合乎圣经的观念，而不是批驳别人的错误。我希望阅读本书中文版的读者也能抱持类似的心态，因为这才是真正合乎圣经的圣洁所带来的果效，诚如莱尔在他的引言中所说：“一个促进圣洁的运动，却在上帝儿女中产生冲突和争辩，总是有点可疑的。为基督的缘故，以真理和仁爱的名义，让我们努力寻求圣洁，也寻求和睦。”

序

钟马田

多年来，在福音派的圈子里，我观察到一个最为令人振奋和满怀盼望的现象，就是信徒对莱尔主教的作品又有了新的、加增的兴趣。

在莱尔的那个年代，他是著名的、杰出的，他作为福音及改革宗信仰的倡导者和支持者，为人所热爱。然而，出于某些原因，他的名字和作品不为当代福音派人士熟悉。我相信，他的书在这个国家都绝版了，旧书也非常难以得到。

就此而言，莱尔主教和他的同代人穆尔主教（Moule）遭遇的不同命运，在我看来都是很有意思的事情。但是，当今莱尔主教正被重新发现，有呼吁要重印他的著作。

所有读过他的书的人都会对他的《圣洁》这一部杰出著作心存感恩。我永远不会忘记，大约二十多年前，我在一间旧书店里偶然碰到这本书，阅读它时的满足感——既是灵性上的也是理性上的。

本书真的不需要作序或作介绍。我要作的，就是力劝读者去读莱尔自己的引言。它非常宝贵，因为它提供了驱使他写下本书的背景。

莱尔主教的写作特点和风格是显而易见的。他总是基于圣经、解经式的。他从来不是先从一个理论开始，然后用不同经文来适用它。他总是从神的话开始，分解它。那是最棒的、最卓越的解经。因此，他的解经总是非常清楚、有逻辑、无一例外地引致教义的清清楚楚宣告，并且有力

量、有能力、完全脱离了情绪化（那常被称为“敬虔”）。

莱尔主教从17世纪伟大的清教徒经典作家的深井中深深地汲取资源。事实上，我们这么说是准确的：他的作品是真正的清教徒神学的沉淀，以一种高度的可读性和当代的方式呈现出来。

莱尔，就像他伟大的先辈一样，并没有为我们提供一条成圣的捷径，以及达成圣洁的一种“特效”方法；他却始终如一地将人领向“饥渴慕义”。这是我们“被充满”唯一不可或缺的条件。

愿本书被广泛地阅读，愿上帝的名被更加尊崇和荣耀。

于威斯敏斯特教堂

引言

在今天，圣经中有关圣洁的主题引起了许多人广泛的兴趣，本书的二十篇文章就是对这一主题卑微的贡献。圣洁的主题，是每一位爱基督、渴慕在地上拓展他的国的人，都当竭力推动的。每个人都能做点什么，我也愿尽我的微薄之力。

读者在本书中不会看到有明显争议的内容。我留意不提当代学者和书籍的名字。我所提供的是我对圣经的研究、个人默想、祷告祈求光照以及阅读古代圣徒著作的结果。如果我在什么地方错了，希望在我离世前能够晓得。我们都是有限的，但是宝贝装在瓦器里面。我愿受教。

我深信，多年来在这个国家，当代的基督徒对圣洁的践行、个人向上帝完全的献上没有足够的重视。政治、争论、党派主义和世俗吞噬了我们许多人心中活泼的敬虔。因此，个人圣洁这个主题已可悲地被边缘化。在许多地方，圣洁生活的标准令人心痛地低下。“尊荣我们救主神的道”（多2:10），并借着我们每日的行为举止把它优美地显出来的巨大重要性，已远被忽略。有时属世的人发怨言说（是有道理的），“有信仰”的人不如没信仰的人那样和蔼、无私和性情好。成圣，就其地位和分量而言，与称义是同等重要的。如果没有一个圣洁的生命相伴随，纯正的新教和福音派教义是无益的。比无益更糟的是，它造成破坏。世上有洞察力和精明的人会藐视它，把它看作是不真实的、空洞的东西，使得信仰

被轻看。我深信，在合乎圣经的圣洁上，我们需要一个彻底的复兴，我很感恩，对这一点已经开始有了关注。

然而，把这整个题目建立在正确的根基上，并且保守这个运动免遭草率、片面及以偏概全的说法所伤害，是非常重要的。如果这样的说法出现很多，我们不必惊讶。撒但很清楚，真正圣洁的能力以及对圣洁增加的关注将会给它的国度造成巨大的破坏。于是，在神的真理这部分，撒但需要助长混乱和争议。就像过去在称义上，撒但成功地混乱了人的心思，今天在成圣上，它仍在努力“用无知的言语，使人对上帝的旨意暗昧不明”。愿主责备它！然而，我仍旧盼望，坏事会变好事，讨论会引出真理，不同的观点会使我们更多地研究圣经，更多地祷告，在寻求什么是“圣灵的心意”上变得更加殷勤。

现在我觉得，在本书开卷前，我应当向那些在今天特别关注成圣主题的人提供一些导引提示。我知道这么做有风险，即令人看起来我自以为是，并且可能会冒犯人。但是为着上帝真理的利害关系，必须要做一些事情。这样，我将以问题的形式呈现我的提示，我请求读者将此当作“在圣洁题目上的时代警告”。

首先我问，今天很多人在处理成圣的教义上，把信心当作唯一需要的事情，这是否明智？许多人以非常大胆、赤裸裸、不加限制的方式宣称，归信者的圣洁唯独靠着信心，一点儿也不凭借个人的努力，如此的宣称，是否明智？它符合上帝话语的规模吗？我对此表示怀疑。

在基督里的信心是一切圣洁的根源；迈向圣洁生活的第一步，是信靠基督；在我们信之前，没有一丁点儿圣洁；借着信心与基督联合是开始成为圣洁和持续圣洁的秘诀；我们活在肉身之中的生命，必须因信上帝的儿子而活；信心洁净心灵；信心胜过世界，是得胜的；因着信，前人留下美好的证据——这些都是真理，没有一位受到良好教导的基督徒会否认。然而，圣经确实教导我们，在追求圣洁上，真基督徒既需要信

心，也需要个人的努力和做工。同一位使徒在一处说，“我如今在肉身活着，是因信神的儿子而活”，而在另一处说，“我斗拳”，“我奔跑”，“我攻克己身”，又在其他处说，“当洁净自己”，“让我们务必竭力”，“放下各样的重担”（加 2:20；林前 9:26, 27；林后 7:1；来 4:11；12:1）。而且，圣经没有一处教导我们，信心使我们称义与使我们成圣的含义和方式是一样的！称义的信心是“不作工”的恩典，单单信靠，安息并仰赖基督（罗 4:5）。使人成圣的信心是这样的恩典：它的生命力就在于行动，它“生发仁爱”，如同源泉，带动整个里面的人（加 5:6）。“因信成圣”（*sanctified by faith*）这个词在新约圣经中毕竟只出现一次。主耶稣对扫罗说，“我差你到他们那里去，要叫他们的眼睛得开，从黑暗中归向光明，从撒但权下归向神；又因信我，得蒙赦罪，和一切成圣的人同得基业。”^①即使这样，我也同意埃尔福特（Alford）的说法，就是，“因信”这个词是指着整句话说的，不可单与“成圣”这个词连在一起。真正的含义是：“因信我，他们可以得蒙赦罪，并和一切成圣的人同得基业。”（比较徒 26:18 和徒 20:32）

至于“因信成为圣洁”（*holiness by faith*）这个说法，我在新约里找不到。在上帝面前称义之事上，无可置疑地，在基督里的信心是唯一需要的。所有单单信的人被称义。义归算给那“不作工、只信的人”（罗 4:5）。说“唯独信心使人称义”是完全合乎圣经、正确的说法。但是说“唯独信心使人成圣”就不是那么合乎圣经和恰当了。这说法需要在很大程度上解释。一个事实就足以说明。我们常常从保罗那里听到，人“称义是因着信，不在乎遵行律法”。但是我们一次也没有听到，我们“成圣是因着信，不在乎遵行律法”。相反，圣雅各清楚地告诉我们，在人面前显明我们被称义的信心，是这样的信心，它“若没有行为就是

^① 莱尔引用的是 KJV 本：“they may receive forgiveness of sins, and inheritance among them which are sanctified by faith that is in me”，然而和合本的翻译是正确的，正是莱尔认可的。——中译者注

死的”^①（雅 2:17）。或许有人会对我说，“行为”作为圣洁生命的重要的一部分，是没有人会轻看它的。但是，在今天，把这点说得更直白是有益处的。

第二，轻忽登山宝训以及保罗书信后半部分中许多对日常圣洁生活的实用劝勉，这是明智的吗？这合乎上帝话语的规模吗？我对此表示怀疑。

每一位自称为基督徒的人都应当努力过每日与上帝同行、把自己摆上的生活。我们应当竭力养成一个习惯，就是随时把担子带到主耶稣基督那里，无论是大是小，交托给他——对于这些，受过教导的上帝儿女不会表示异议。但是新约教导我们，对于圣洁生活，我们不能只是泛泛而谈，泛泛而谈是不能扎心的。组成圣洁生活的具体而微的细节，需要被完全讲清楚，印在信徒心中。真正的圣洁生活不只包括信和感觉，也包括行和忍耐，既有被动，也有主动。我们的口舌，我们的性情，我们天然的倾向；我们作为父母和儿女，我们作为主人和仆人，我们作为丈夫和妻子，我们作为君主和臣民；我们的穿着，我们如何使用时间，我们在工作中的言行，我们在病中和康健中、在富足和贫穷中的心态——有作者^②全面地处理这些细节。他们不满足于对信和感觉，以及对如何使圣洁在我们心中生根泛泛而谈。他们深挖并且进入到细节中。他们具体描述一个圣洁的人如果住在基督里，应当如何在他自己的家中，比如在自己家里的壁炉边行事为人。在今天的圣洁运动中，我觉得我们没有对这些教导给予足够的重视。当人们听了一些有关“因信成为圣洁及自我献上”的火热布道之后，说自己“大大蒙福”，找到了“更高的生活”。可是，他们的家人、朋友却看不到他们的改进，看不到他们日常言语行

① “称义有两层含义：一个是地位上的，一个是显明出来的”。前者是保罗的视角，他说“人称义是因着信，不在乎律法”；后者是雅各的视角，他说“因行为称义”。（T. Goodwin on “Gospel Holiness”, *Works*, vol. vii, p. 181.）

② 莱尔指的应该是清教徒作家。——中译者注

为中在圣洁上有所增加，这就造成了极大的破坏性。我们应当记住，真正的圣洁，不止包括心里的感动和感觉。它远不止眼泪、叹息、身体的兴奋、加快的脉搏、对我们所喜爱的传道人的热爱、预备好随时与意见不同者争辩。它是有“基督的样式”，这在我们的个人生活、习惯、品格和行为中可以被别人所看到、观察到（罗 8:29）。

第三，使用有关“完全”的模糊表述，强使信徒达到一个在圣经里没有、在经验中也有的圣洁标准，这是明智的吗？我对此表示怀疑。

圣经劝勉信徒“敬畏神，得以成圣”，“竭力进到完全的地步”，“要作完全人”，认真的读者都不会否定这个（林后 7:1；来 6:1；林后 13:11）。但是我还不知道圣经中有一节经文告诉我们，任何一个亚当的后代，在今生，能够达到或曾经达到真正的完全，在思想、言语和行为上都完全无罪。相对的完全，在知识上完全、在生活中的各个层面上言行一致、在教义的每一点上都完全纯正——可能偶尔能在上帝的百姓中看到一些这样的人。但是至于字面意义上的绝对的完全，在每个时代中，上帝最杰出的圣徒们，总是否认他们能够达到这一点！相反，他们总是对自己的完全不配和不完全有深刻的感受。他们越蒙属灵的光照，就越看到他们自己数不清的缺点和瑕疵。他们有越多的恩典，就越“以谦卑束腰”（彼前 5:5）。

圣经中记载了其生活细节的圣徒，哪一个是真的、绝对的完全呢？他们哪一个在写到自己的时候，说自己没有不完全呢？相反，大卫、保罗和约翰用强烈的语言宣告，他们在他们自己的心里感受到软弱和罪恶。在当代，最圣洁的人，总是以深深的谦卑著称。我们见到过比殉道者约翰·布兰福德（John Bradford）、胡克（Hooker）、厄舍（Usher）、巴克斯特、拉瑟福德（Rutherford）、麦克谦更圣洁的人吗？但是每个读他们著作与书信的人，都看到他们感到自己每天“欠怜悯与恩典的债”，他们

最不会做的就是声称自己完全了！

基于这些事实，我必须反对今天在各处有关“完全”的表述。我想那些使用这种表述的人，不是对罪的本质知之甚少，就是对上帝的属性、对他们自己的心、对圣经、或是对字的含义知之甚少。当一个基督徒冷静地告诉我，他已经超越了“照我本相”这一类圣诗的阶段，虽然它们在他初信的时候适合他，但现在已在他的经验之下了，我一定觉得他的灵性极不健康！当一个人说他还在肉身的时候有可能“无罪地生活”，而且真的说他“在三个月里从没有过一个邪念”。我只能说，他是一个非常无知的基督徒！我反对这样的教导。它不仅无益，而且会造成极大的损害。对于世上洞知这教导不对、不真实的人而言，这说法使他们厌恶并远离信仰。而对于感到自己不能达到这种“完全”的上帝儿女而言，这说法令他们沮丧。这教导使许多生命弱小的弟兄自我膨胀，当自己无有的时候，却自以为有。总之，这是危险的错谬。

第四，许多人说，《罗马书》7章描述的不是成熟圣徒的经历，而是未重生之人或软弱、根基不稳的信徒的经历，这对吗？我对此表示怀疑。

我承认，自从圣保罗的时候起，这已经争论了十八个世纪。我完全承认杰出的圣徒，像一百年前的约翰·查尔斯·卫斯理和弗莱彻（尚不提今天的一些有能力的作者），都坚持圣保罗写《罗马书》7章的时候不是描绘自己的经历。我也完全承认，许多人看不到我和其他许多人看到的，即保罗在这一章中所说的都符合历代杰出圣徒的经历，并且他说了一些事情，是未重生的人或软弱的信徒不曾想说的，不可能说的。无论如何，这就是我看到的。但我将不对这章做详细的讨论。^①

但是我想强调的一个清楚事实是，历代最好的注释家都几乎无一例

① 想要了解这题目的人，可参考 Willet, Elton, Chalmers 和 Haldane 的注释，以及欧文的“内住的罪”，和 Stafford 有关《罗马书》7 章的作品，它们有充分的讨论。

外地把《罗马书》7章应用到成熟圣徒的身上。除了个别例子之外，不持这种观点的注释者都是罗马天主教、索西尼和阿明尼乌主义者。与他们相对的是几乎所有的改教家、清教徒和当代最杰出的福音派人士。当然，没有人是绝无谬误的，我说的改教家、清教徒和当代圣徒也可能错，罗马天主教、索西尼和阿明尼乌主义者也可能对。无疑，我们的主告诉我们，不要称任何人为“夫子”。但是，虽然我不称改教家和清教徒“夫子”，我请大家去读他们的著作，挑战他们的论点。可是，这还没有人做到！有些人说，他们不要从人来的“教义”和“教条”，这根本不是回应。问题的关键是：圣经经文的含义是什么？如何解释《罗马书》7章？其话语的真正内涵是什么？无论如何，有一个重要的事实不可忽略：一边是改教家和清教徒的观点和解释，另一边是罗马天主教人士、索西尼和阿明尼乌主义者的观点和解释。让我们清楚地知道这一点。

基于这个事实，针对最近一些人（他们对《罗马书》7章持一种我称之为阿明尼乌主义的观点）对持不同观点者所使用的冷嘲热讽、轻蔑的言语，我必须提出抗议。那样的言语至少是不得体、适得其反的。这样的言语所支持的观点是值得怀疑的。真理不需要这样的武器。如果我们不同意别人，我们不必带着轻蔑和藐视来谈论他们的观点。受到最杰出的改教家和清教徒支持的观点也许不能使19世纪的人都信服，但是无论如何，我们应当以尊敬谈论他们。

第五，我们今天常常使用“基督在我们里面”这一表述，这明智吗？我对此表示怀疑。这个教义是不是被高举到一个位置，是圣经里没有的？恐怕是。

真信徒与基督联合，基督在他里面，认真的新约读者不会想要否认这一点。无疑，在基督和信徒之间有奥秘的联合。我们与他同死，同埋葬，同复活，一同坐在天上。我们有五处清楚的经文教导我们，基督“在我们里面”（罗8:9, 10；加2:20, 4:19；弗3:17；西3:11）。但是我们要留心，我们要知道我们用以表达的意思是什么。“基督借着信住在我们心里”以及

借着他的灵成全在我们里面的工作，这意思是清楚明白的。但是如果我们想说，在此之外，基督在一个信徒里面有某种神秘的内住，我们就要小心我们想要讲什么。如果我们不小心，我们就会忽略圣灵的工作。我们将会忘记，在救恩的秩序中，拣选是父神上帝特别的工作，救赎、中保和代求是圣子上帝特别的工作，成圣是圣灵上帝特别的工作。我们将会忘记，我们的主说过，在他离开之后，他会差来另一位保惠师，“永远与我们同在”（约 14:16）。简言之，为了尊崇基督，我们可能会不够敬重他特别的礼物——圣灵。无疑，基督是上帝，他是无所不在的——在我们心里，在天上，在两三个人奉他的名祷告的地方。但是我们真的必须记住，基督作为我们复活的元首和大祭司，特别在父神的右边为我们代求，直到他的再来；基督借着他的灵的特别的工作，成全他在他百姓心中的工作，而圣灵是他应许在离世后差来的（约 15:26）。比较《罗马书》8:9 与 8:10，在我看来把这一点清楚地显明了。它使我相信，“基督在我们里面”就意味着基督“借着他的灵”在我们里面。圣约翰的话是最清楚明白的：“我们所以知道神住在我们里面，是因他赐给我们的圣灵。”（约一 3:24）

说了所有这些，我希望没有人会误解我。我不是说“基督在我们里面”这个表述是不合乎圣经的。但我的确说，过分夸大这个表述所包含的观念的重要性不仅没有圣经根据，而且非常危险；恐怕今天很多人在使用它时并不真正知道他们所说的，并且可能在无意识中贬低了圣灵大能的工作。如果有读者觉得我不必对此质疑，我向他们推荐塞缪尔·拉瑟福德（Samuel Rutherford）（一些有名书信的作者）写的一本有意思的书，名叫《灵性的敌基督》。在书中他们会看到，两个世纪以前，就是从对这个“基督内住”在信徒里的教义的夸大的教导中，发展出最猖獗的异端。萨尔特马什（Saltmarsh）、德尔（Dell）和汤（Towne）等假教师（正是塞缪尔·拉瑟福德所驳斥的），从有关“基督在我们里面”奇怪的概念开始，继而在此之上建立了反律法

主义和最糟糕、最邪恶的狂热主义。他们坚称信徒各自的、个人的生命已经完全没有有了，是活在他里面的基督悔改、信靠和行动！这个巨大错谬的根源是对这类经文不合乎圣经的强解：“现在活着的不再是我，乃是基督在我里面活着。”（加 2:20）这个错谬的自然结果是，许多不幸跟从这派学说的信徒，会得出一个自我安慰的结论，就是无论他们做什么，他们都不必负责任了！信徒已经死了、埋葬了；只有基督活在他们里面，为他们做一切的事情！最终的后果是，有些人认为他们可以停留在属肉体的安全感中，他们个人的责任完全没有了，他们可以没有惧怕地犯各样的罪！让我们永远不要忘记，被扭曲和夸大的真理，能够成为最危险的异端之母。当我们说“基督在我们里面”的时候，我们要留心解释我们的意思是什么。恐怕在今天有些人忽略了那个。

第六，今天许多人在归信与成圣——即所谓的“更高层次的生命”——之间划出了一条如此又深又宽、判然分明的界限，这明智吗？这合乎上帝话语的规模吗？我对此表示怀疑。

无疑，这不是什么新的教训。众所周知，罗马天主教作者通常主张把会众分为三个阶层：罪人、悔改者和圣徒。今天的当代教师告诉我们，自称为基督徒的人有三种：未归正的、归正的，和全然成圣的“更高层次生命”的享有者。在我看来，他们和罗马天主教人士具有同样的立场！但不管这想法是新的还是旧的，是罗马天主教的还是英格兰的，我完全不能看到它有圣经根据。上帝的道总是谈到人的两大分类，而且只有两个分类。它讲到活着的和死在罪中的，信徒和非信徒，归正的和未归正的，走窄路的和走宽路的，智慧和愚昧人，上帝的儿女和魔鬼的儿女。无疑，在每一类中，有不同程度的罪和不同程度的恩典，但这区别只是一个倾斜面上高端和低端的区别。在这两大分类之间有着巨大的鸿沟：他们的区别就是生与死、光明与黑暗、天堂与地狱的区别。但分成三类是上帝的道根本没有说过的！做这种

没有圣经依据的划分，我质疑这是否明智，并且我完全不喜欢第二次归信这个概念。

人在蒙恩的程度上有很大的区别，灵命需要长进，我们应当敦促信徒不断地在恩典中长进——这些我都完全同意。但是我不能接受的说法是，借着一个巨大的飞跃，信徒能够瞬间、神秘般地进入一种蒙福和完全成圣的状态。在我看来，这是人造的发明，在圣经中我看不到有一处清楚的经文证明它。在恩典中逐渐的长进，在知识上长进，在信心上长进，在爱中长进，在圣洁中长进，在谦卑中长进，在属灵性上长进——所有这些都是圣经清楚教导和劝勉的，并且在上帝的许多圣徒生命中清楚地显现。但是，在圣经中我看不到，突然地、瞬间地从归信到成圣。事实上我怀疑，当我们这么说的時候是否有任何凭据，就是一个人可能归信了，却没有被分别为圣给上帝！无疑，一个人能更加成圣，随着在恩典中长进就会如此，但如果他在归信和重生的那一天，没有被分别为圣给上帝，我就不知道归信是什么意思了。人们不是有贬低归信这个极大祝福的危险吗？当他们把“更高层次的生命”当作第二次归信向信徒们强调的时候，他们不是在贬低那伟大的起始，就是圣经称之为新生、新创造和属灵的复活之广度、宽度、深度和高度吗？我或许错了。但是在过去几年中，当我读到许多人用强烈的语言来谈论“成圣”时，我有时想，这么讲的人原本对“归信”一定有一个非常肤浅和贫乏的观念，或许他们对归信根本就是一无所知。简言之，我几乎怀疑，当他们“成圣”的时候，他们事实上是刚刚归信！

坦率地讲，我喜欢古道。我想，更为明智和安全的做法是，向所有信主的人强调在恩典中不断长进的可能性，不断成长及每一年把他们的整个身心灵更多地奉献给基督的绝对必要性。无论如何，让我们教导，我们可以更加圣洁，我们可以在地上享受更多属天的喜乐，这是超过许多信徒今天所经历的。但是，我拒绝对一个信主的人说，他需要一个第二次归信，

他或许有一天会由一个飞跃，进入到一种完全成圣的状态中。我拒绝这么教导，是因为我在圣经中看不到这样教训的根据。我拒绝这么教导，是因为这种说法完全有害的倾向，它令谦卑温柔之人沮丧，令肤浅无知、自欺之人自我膨胀，直至极其危险的程度。

第七，也是最后一点，教导信徒不要想太多与罪争战的事情，只要把自己“交托给上帝”，把自己消极地交给在基督的手中，这样明智吗？这符合上帝话语的规模吗？我对此表示怀疑。

一个简单的事实是，“将自己交托” (yield yourselves) ^① 这个表述在新约中只在一个地方可以找到，在那里是作为一个责任对信徒的劝勉。即《罗马书》6章，在六节经文中这个词出现了五次（见罗6:13—19）。但在上下文中，这个词并不带有“把我们自己消极地放在另一个人的手中”的含义。任何一个学过希腊文的人可以告诉我们，这个时态是积极地“献上”我们自己，被使用，去服侍（见罗12:1）。这个表述只在这一处出现。然而，另一方面，我们不难看到，至少在书信中有二十五到三十处经文清楚地教导信徒，要积极地使用个人的努力，有责任竭力地去做基督让他们去做的事情，不应当消极地“把自己交托”，坐着不动，却要起而行。努力、争战、打仗、战士的生活、摔跤，这些被看成是真基督徒的特征。《以弗所书》6章中描述的“上帝的军装”，就可以说明这个问题。^② 我们可以很容易地表明，单单“把我们自己交托给上帝”而不需要个人努力就可以成圣的教导，正是17世纪那些反律法主义狂热分子们的教导（我已经在前文提到了，这在拉瑟福德的《灵性的敌基督》一书中有所描述），这说法的倾向是极其邪恶的。这样的说法完全违背了像《天路历程》这些久经考验的书籍中的教训，如果我们领受这说法，我们不如把班扬的经典之作丢在火里烧了！如果在《天路历程》中的基督徒只是把自己交托给上帝，从来

① 和合本译为“献上自己”。——中译者注

② 有西贝斯 (Sibbes) 作品的人可参考他的讲道《胜利的争战》，很值得一看 (Richard Sibbes; Works vol. vii., p. 30)。

不争战或摔跤，我就是白白读了这个著名的寓言故事了。但明摆着的事实是，人们不断地混淆两件不同的事，就是称义和成圣。在称义中，告诉人的是“信”，唯独信；在成圣中，告诉我们的是“警醒、祷告、争战”。上帝分开的，不要让我们混合和混淆。

我在此要结束我的引言，很快做一个结论。我坦言，当我放下笔的时候，我感到悲伤和焦虑。在今天，很多基督徒的心态使我担心，并且对未来忧心忡忡。

在许多人当中，有着对圣经可怕的无知，因此缺少有根基的、坚实的信仰。他们非常容易像小孩子一样，“飘来飘去，就随从各样的异端”（弗4:14）。在各个地方，人们对新奇事物有着雅典人一样的热爱，对任何古旧的、惯常的、被先人不断走过的路，他们有一种病态的讨厌。成千上万的人会拥挤地去听新的声音、新的教义，却毫不思考他们听到的是否正确。人们对任何新奇的、令人兴奋的、激动情绪的教训有无止息的渴求。对那种亢奋的、歇斯底里式的基督教，有一种不健康的嗜好。许多人的信仰生活不过是灵性的豪饮，圣彼得赞赏的“温柔、安静的心”被完全忘记了（彼前3:4）。许多人的聚集、大哭大叫、热闹的聚会、高声的唱歌、情绪不宁的激动，这些是许多人唯一关心的事情。对教义的不同缺乏分辨的能力是广泛存在的，只要讲员是“精明的”和“火热的”，许多人就认为讲的一定就是对的，如果你暗示他讲的不纯正，他们就会说你非常“心胸狭隘”。在这类人的眼中，慕迪（Moody）和霍伊斯（Haweis）、迪安·斯坦利（Dean Stanley）和卡尔·利登（Canon Lid-don）、马茨科诺基（Mackonochie）和皮尔索尔·史密斯（Pearsall Smith），看起来都是一样的。这都是可悲的，非常可悲。然而，如果在此之外，那些真心倡导在圣洁上长进的人彼此争吵、互相误会，就更加可悲了。事实上，我们将处在极端的困境之中。

对我自己而言，我知道我不再是一个年轻的牧者了。我的头脑或许僵化了，不能轻易地领受新的教义。“老的更好。”我想我属于老派的福音派

人士。关于成圣，我满足于在西贝斯 (Sibbes) 和曼顿 (Manton) 的《信仰生活》(*Life of Faith*)，以及威廉·罗曼 (William Romaine) 的《信仰的生活、行事与得胜》(*The Life, Walk and Triumph of Faith*) 中读到的教导。然而，我必须表达的一个盼望是，对圣洁持新观点的弟兄们，要小心不要造成无意义的分裂。他们认为在今天我们需要一个更高的基督徒生活的标准吗？我也是。他们认为基督作为成圣以及称义的根源和创始成终者应当更加被高举吗？我也是。他们认为信徒应当被更多劝勉去靠信心生活吗？我也是。他们认为我们应当向信徒更加强调，与上帝的亲密同行是喜乐和为主所用的秘诀吗？我也是。在所有这些事上我们都一致。但是如果他们想要走得更远，那么我就要请他们当心他们走向什么地方，并对此给予清楚、明晰的解释。

最后，我必须凭着爱心反对在教导成圣的时候，使用人不知道的、模糊不清的词。我要说，新造的说法，以偏概全的讲法，以损害一个真理为代价来高举另一个真理，对某些经文发挥过度和断章取义，寓意解释和强解经文，从中解出圣灵没有放在里面的意思，带着轻蔑和毒恨谈论那些和我们看法不完全一致、没有完全按照我们的方式行事的人，不能促进一个倡导圣洁的运动。这些事不造就和睦；它们却使许多人互相厌恶，使他们保持距离。这一类的武器，不是帮助，而是阻碍对真圣洁的促进。一个在上帝儿女中产生冲突和争辩的促进圣洁的运动，是可疑的。为基督的缘故，为真理与仁爱的名义，让我们努力寻求圣洁，也寻求和睦。“上帝所配合的，人不可分开。”

我心里的渴望和每日向上帝的祷告是，个人的圣洁可以在英国基督徒当中大大地加增。然而我盼望，所有努力推动它的人会紧紧遵守圣经话语的规模，会仔细地区分不同的事，会“将宝贵的和下贱的分别出来”（耶 15:19）。

目 录

中译本导言	赵 刚	1
序	钟马田	1
引 言		1
罪		1
成 圣		19
圣 洁		43
争 战		65
代 价		85
长 进		103
得救确据		123
摩西：一个榜样		155
罗得：一个警示		175
一个要回想的女子：罗得的妻子		193
基督最大的战利品		215
风浪的主宰		233
基督所建造的教会		257
对有形教会的警告		273
你爱我吗		287
与基督无关		303
永不再渴		313

测不透的丰富	335
时代的需要	351
基督是一切	373
先贤作品摘抄	395
《得救确据》中注释的补注	407
译后记	421

罪

违背律法，就是罪。(约一3:4)

任何人如果想要对基督徒的圣洁这个题目有正确的认识，他必须从考察罪这个巨大而严肃的题目开始。一个人若想建得高，他必须挖得深。若在这里犯错误，将造成最大的损害。对圣洁有错误的认识，往往来源于对人性的败坏认识不足。在这本有关圣洁的书之开头，我将直截了当地分享罪的题目，对此我毫不客气。

明摆着的事实是，对罪有正确的认识，乃是一个救人的基督教的根基。没有对罪的认识，称义、悔改和成圣，都不过是没有具体含义的“概念与名称”。所以，上帝在基督里造一个新人的时候，他首先做的事情是，光照这个人的内心，使他知道自已是一个有罪的罪人。创世之时，创造物质世界是以“要有光”开始的，同样，进行属灵的新造时，也是如此。上帝借着圣灵的工作，吩咐光“照在我们心里”(林后4:6)，于是，一个属灵的新生命开始了。对罪模糊的、不确切的认识，是今日绝大多数的错谬、异端和错误教义的来源。如果一个人不能认识到他的灵里疾病的严重性，他仅仅满足于错误或肤浅的医疗手段就不足为奇。我相信，在19世纪这个时代，教会最大的需要之一一直是，现在也是，对罪更清楚、更完全的教导。

1. 在这个题目上，我首先要给出一些罪的定义。当然，我们都对“罪”和“罪人”的词汇很熟悉。我们常常谈论这世上的“罪”，谈论人们“犯罪”。但是，这些词汇和句子的含义究竟是什么呢？我们真的知

道吗？我想，恐怕在这一点上，我们脑海里有许多模糊与混乱。让我在此尽可能简洁地提供一些答案。

根据英国国教《三十九条信纲》的第九条定义，罪是“每一个人在本性上的过犯与败坏，这是从亚当世袭下来的；因此，人已经远远地偏离了最初原有的义，而如今他的本性是偏向于邪恶的，这样，肉体情欲总是与圣灵相争；并且，每一个生在这世上的人，都当承受上帝的忿怒与咒诅”。简言之，罪是影响整个人类那巨大的道德性的疾病，不分种族、地位、阶级、头衔、国籍、民族和语言。对于这罪疾的影响，古往今来凡妇人所生之人，除了一位，无一人幸免。不用说，那一位就是主基督耶稣。

进一步，具体而言，罪包含了做、说、计划和想象一切不合乎上帝旨意与律法的事。如经上所言，“违背律法，就是罪。”（约一 3:4）任何外在的、内在的对上帝启示的旨意与本性的微小的偏离，就构成了罪，并且随即在上帝眼中成为有罪。

当然，不必我说，任何一位认真读经的读者都知道，即使没有外在的、可见的邪恶之举，一个人仍可以在心中和在思想中破坏上帝的律法。我们的主自己就很清楚地在登山宝训（太 5:21—28）中说明了这一点。甚至我们同时代的一位诗人也正确地說道：“一个人或许在微笑又微笑，但他却是一个恶棍。”

还有，不必我说，任何一位好好学习新约的读者都会知道，罪不仅是做错，也包括未做。就如公祷书中正确地提醒我们说，当我们没有做应做之事时，我们就犯罪了，这同做了不应做的事一样真实。我们的主在《马太福音》中也不可置疑地说明了这一点：“你们这被咒诅的人，离开我，进入那……永火里去。因为我饿了，你们不给我吃。渴了，你们不给我喝。”（太 25:41—42）大主教厄舍（Usher）在临终前所说的话，实在是意味深长：“主啊，饶恕我一切的罪，特别是我没有尽职的罪。”

在今天这个世代，我觉得非常有必要提醒我的读者，一个人可能犯了罪，却对此毫无察觉，而且在他有罪的时候却自以为清白。现代的说法是：“罪不成其为罪，除非我们认出它，而且感受到它。”我看不出这里有任何的圣经根据。恰恰相反，在常常被人忽略的《利未记》的4—5章以及《民数记》15章里，清楚地教导以色列人，存在着误犯的罪，它们使人成为污秽，并且需要补赎（利4:1—35，5:14—19；民15:25—29）。我们的主清楚地教导，若仆人不知道主人的意思，没有顺从主人的意思行，他们不因他们的无知被原谅，却仍被责打和惩罚（路12:48）。我们若以我们非常有限的知识和良知作为衡量我们罪性的标准，那我们便处在非常危险的境地，记住这一点，将对我们有利益。

2. 对于罪这个恶疾的来源和起因，我必须说几句。在这一点上，恐怕今天许多自称是基督徒的人都有错误、不确切的认识。所以我不能跳过不说。让我们牢牢记住，人的罪性不是从外面而来，而是从里面而来。它不是早年受的教育不好的结果。它也不是从一些坏伙伴和坏榜样学来的，就像一些基督徒特别喜欢说的。不！这是一个“家族病”，是我们从我们的先祖亚当和夏娃世袭下来的，我们生来就带着罪性。我们的先祖最初是按着上帝的形象造的，是义的和无罪的，然而他们从起初的地位堕落了，成为有罪的、败坏的。从那一天起直到现在，男人和女人都生在堕落的亚当和夏娃的样式中，他们继承了一颗偏向于邪的心与本性。“罪是从一人入了世界。”“从肉身生的，就是肉身。”“我们本是可怒之子。”“原来体贴肉体的，就是与上帝为仇。”“因为从里面，就是从人心里发出恶念、苟合……”（罗5:12；约3:6；弗2:3；罗8:7；可7:21）

最可爱的初生婴儿，成为一家人的阳光，并不像他的妈妈所说的那样是“小天使”，或者“小无辜”，而是“小罪人”。唉！就当他躺在摇篮里微笑和啼哭的时候，在这个小东西的心里面，有着每一样邪恶的种子！只要细细地观察他，等他的身体和思想渐渐长大，我们很快就会发

现，在他的心里，有一种不停地作恶的倾向，并且对行善极不情愿。我们会看到在这颗心里孕育着诡诈、恶欲、自私、自我、顽固、贪婪、嫉妒、情欲的萌芽和花苞，如果听之任之，它们就会像雨后春笋一样迅速生长。是谁教给孩子们这些事情？他们是从哪里学到的？只有圣经能够告诉我们答案！在父母们谈论有关他们孩子们的蠢话中，最蠢的莫过于这句常话了：“我儿子里面有一副好心肠。他不应该是现在这个样子的，但是他受到了坏的影响。公立学校不是一个好地方，那些老师们不管学生。但他里面还是有一副好心肠。”不幸的是，事实是完全相反的。所有罪的根源都在于这个男孩子内心中与生俱来的败坏，而不是在于不好的教育。

3. 关于罪的程度，不要让我们有错觉。最稳妥的立场是圣经提供的，人“终日所思想的尽都是恶”，“人心比万物都诡诈，坏到极处。”（创6:5，耶17:9）罪是一种疾病，遍布了我们整个的身体以及我们心思意念的每一个功用。我们的理解力、感情、理性、意志，都受到了罪的影响。良心也被蒙蔽了，我们不能再倚靠它作为我们的向导，除非良心蒙了圣灵的光照，否则它常常领人走上邪路，却以为是正路。简言之，“从脚掌到头顶，没有一处完全的。”（赛1:6）罪也许可以披上一层薄薄的待人周到、彬彬有礼、举止优雅和端庄得体的面纱，但它是深深根植于我们的本性之中的。

我完全承认，人有许多很棒、很了不起的才能存在着，特别是在艺术、科学和文学上，人类表现出极大的才能。但事实仍然是，在属灵之事上，他完全是“死的”，对上帝没有任何天然的知识，对上帝也没有爱与敬畏。人最好的东西是如此与他的败坏交织在一起，这正突显了有关堕落的事实与程度。同样是人，他在某些方面可以是这么高超，而在另外一些方面是如此卑劣；在如此有才干的同时又是如此渺小；如此高贵，却又是如此卑微；在有关物质世界之事上如此具有想象力和执行力，在灵性上却是如此低下和匍匐在地；他能够计划和建造像在埃及和

雅典的那样雄伟的金字塔和神殿，却又去敬奉那些虚无的神明以及飞禽走兽和爬虫；人能够产生像埃斯库罗斯和索福克勒斯^①所创作的那样伟大的文学作品，以及像索斯迪达斯所写的那样的历史作品，却又是《罗马书》1章所描写的那些可憎之罪的奴隶——所有这一切，对于那些嘲笑“圣经是上帝的启示”，嗤笑我们为“崇拜圣经者”的人，都是令人头痛之谜。但是，我们用我们手中的圣经，可以解开这个谜。我们承认，人具有一个宏伟殿宇所具有的特征，上帝曾住在这殿宇中，但如今完全被废弃了，我们今天还能看到这里有一个破损的窗户，那里有一扇损坏了的门，那里又有一根毁坏的柱子，它们留给我们一些这殿宇原来之雄伟设计的痕迹，但是在今天，这殿宇已完完全全失去了它的荣美，已经从它原有的尊贵地位坠落了。我们看到，除了原罪的教义，没有任何事物能够解释人今天的这种复杂的状态。

除此以外，让我们记住，全世界的每一个角落为此事实作见证，就是，罪是普世的，是全人类的恶疾。让我们考察一下吧，从东到西，从南极到北极；地的四极，每一种气候下的每一个种族；我们社会中每一个阶层和阶级，从高到低——在每一种情况下，我们都得到同样的结论。让我们来考察太平洋上一处遥远的群岛，这片岛屿完全远离欧洲、亚洲、非洲和美洲，从未接触过西方的文学艺术或东方的奢华，住在那里的人对书籍、货币、蒸汽机、火药这一类的事物完全无知，他们从未被现代文明污染过，然而就是这样的岛屿，一旦有人登陆，就会发现，各种罪恶的形式，就如情欲、残忍、诡诈和迷信，都住在岛上。如果岛上的居民对什么事情都不知道，他们也总知道犯罪！无论在哪里，人的本性就是“比万物都诡诈，坏到极处”（耶 17:9）。就我个人而言，在证明《创世记》及其摩西有关人的起源记载乃是上帝的默示之事上，没有比罪的权势、程度及普世性这样的事实更为有力的证据了。如果我们接受人都是从一对先祖繁衍下

① 两人都是古希腊三大悲剧作家之一。

来的，而这一对先祖堕落了（正如《创世记》3章告诉我们的），那么，我们也就很容易解释今天人性的普遍状态了。否认这一点（就如许多人做的），你就会马上陷入无法解释的困境。一句话，人性罪恶的一致性与普世性，是理解人之复杂性的无可置疑的关键。

我确信，罪的严重程度及其权势的最好证据是，它在人生命中顽固的存在，即使是对一个已归信、在圣灵工作之下的人。《三十九条信纲》第九条说：“罪性的影响仍旧存在——是的，即使是对已经重生的人而言。”人性的败坏是如此根植于我们的生命中，以至于就是在我们重生、被更新、受洗、不断成圣、被称义和成为基督的肢体之后，罪根仍然存留在我们内心的深处，这就好像是屋中墙壁上所长的霉菌，除非我们把这地上的帐棚彻底拆除了，否则我们永远不可能完全清除它们。毫无疑问，在信徒里面，罪已经不再掌权了。借着恩典的新规则，罪已经被控制、被监察、被治死和钉死了。一个信徒的生命是得胜的，而不是失败的生命。但是每一天他内心中的挣扎，他在每一天所需要面对的争战，他必须发愤令自己的内心警醒，灵与肉之间的冲突，以及那无人知晓只有他自己才能体验到的内心的“呻吟叹息”——这一切都说明了一个重要的事实，就是它们显明了罪的权势和生命力。罪的权势确实强大，乃至它被钉死之后仍旧活着！一个明白这一点的信徒有福了：他在基督里喜乐的同时，不敢信靠自己的肉体；当他说“感谢上帝赐给我们得胜”的同时，绝不会忘记警醒祷告，以免自己落入试探。

4. 有关罪的罪咎、卑劣和可憎，我要说的甚少。我用“甚少”这两个字，是刻意的。我不认为就本身而言，必朽坏的人能够真正了解罪在那一位与我们有关系的、圣洁完全的上帝眼中的可恶程度。一方面，上帝是那一位永恒者，“指他的使者为愚昧”，“在他眼前天也不洁净”。他不仅看行为，也看念头与动机，并且要求人“内里诚实”（伯4:18, 15:15；诗51:6）。另一方面，我们是一群可怜的、瞎眼的被造物。我们今天在这里，明天就如云雾般消散了。我们生在罪中，被罪人所包围，持续活在

软弱、病态和有缺陷的光景中，对罪的邪恶，我们只能形成最浅薄的观念。对罪，我们没有一个标杆去衡量它，也没有一个尺度去测度它。就像瞎子不能分辨大师的杰作和路边的涂鸦。就像聋子不能区别教堂的管弦乐和硬币落地的声音。就像一只臭鼬，它的恶臭极其冒犯人，它却不知道自己是那么臭，而且臭鼬彼此之间一点也不觉得臭。而人，堕落的人，怎么能对罪在上帝的眼中是何等邪恶的一件事有准确的观念呢？而这一位上帝的创造是绝对完美的——无论我们是用望远镜还是显微镜看，都完美；在创造像木星这样大的天体的时候，也是完美的（这木星及其卫星按时绕着太阳转，分秒不差）；在创造爬行于尘土中的最小昆虫时，也是完美的。但是让我们在心里牢牢记住，罪是上帝“所厌恶的可憎之事”；他的“眼目清洁，不看邪僻，不看奸恶”；而且犯了上帝律法中最小的一条，就是犯了全律法；“犯罪的他必死亡”；“罪的工价乃是死”；“审判人的隐秘事”；“在那里，虫是不死的，火是不灭的”；“恶人都必归到阴间”；“这些人要往永刑里去”；“凡不洁净并那行可憎与虚谎之事的，总不得进那城”（耶44:4；哈1:13；雅2:10；结18:4；罗6:23，2:16；可9:48；诗9:17；太25:46；启21:27）。当我们想到，这些话是由一位最慈爱的上帝在他的书中所写出来的，这实在是非同小可。

归根结底，要思想罪的可怕程度，最好的标尺就是耶稣基督的十字架与受死，以及有关基督的代死与救赎的全备真理，这是何等强烈的、无可置疑的明证。罪孽可怕到一个程度，没有别的，唯有上帝的独生子的血才能满足对它的公义要求。罪债沉重到一个地步，以至于客西马尼园中的耶稣在痛苦中大声呻吟，有汗珠如血滴落在地上，并且在十字架上呼喊，“我的上帝，我的上帝，为什么离弃我？”（太27:46）我相信，当我们在复活的清晨苏醒过来的时候，没有什么能像我们对罪的认识，以及对我们自己那无尽的过犯与缺陷的认识那样令我们瞠目结舌。唯有主再来的时候，我们才能完全地认识到罪之邪恶。就如怀特菲尔德所说：

“天堂的颂歌之一就是：看哪，主赎买回了一群怎样的罪人！”

5. 有关罪，我还要说一点，这是我不敢跳过的。这一点就是罪的迷惑性。这是非常重要而严肃的一点，我敢说，许多人没有给予它足够的注意力。人倾向于把罪看得不像在上帝眼中那样邪恶与危险，并且随时准备低估它，为它找借口，使它的严重性最小化，这正说明了罪的欺骗性。“这不过是一件小事！上帝是仁慈的！上帝不会计较我们无意中犯的罪！我的本意是好的！不要这么苛刻嘛！害处在哪里呢？我们只是和别人一样！”谁不熟悉这样的言词呢？对于上帝看来绝对是邪恶的、毁坏生命的罪行，人们却发明了许多圆滑的词汇和句子来遮掩。“快乐”、“高了”、“过把瘾”、“扛不住”、“不够周全”、“放得开”……这都是什么意思？它们说明，人们自欺欺人，想要使自己相信，自己没有上帝说的那么罪恶，他们没有自己事实上那么糟糕。在信徒身上，我们也同样能看到这种倾向：他们放任自己的孩子去做有问题的事情，他们故意不理睬贪图钱财所带来的恶果，他们不远离试探，他们在家庭信仰生活上满足于一个很低的标准。

我很怕我们没有充分意识到罪的微妙性。我们很容易忘记，罪的诱惑不会照着它本来的面目呈现在我们面前，对我们说：“我是你的仇敌，我要毁了你，永远把你丢在地狱里。”罪到我们面前来，就像犹大一样，是用一个吻，也像约押一样，向我们张开双臂，又说夸赞的话。不当吃的果子在夏娃看起来十分悦人眼目，是可喜爱的，却致使夏娃被逐出伊甸园。在宫殿的平顶上散步看起来不会有什么，却以犯奸淫罪和杀人罪告终。在一开始，罪很少看起来像是罪。那么让我们警醒和祷告，以免落入试探之中。我们或许可以给罪恶起好听的名字，但是在上帝眼中，它们的本质和特征是不能改变的。让我们记住圣保罗的话：“总要趁着还有今日，天天彼此相劝，免得你们中间有人被罪迷惑，心里就刚硬了。”（来3:13）在公祷书中，有一个很好的祷告：“慈爱的主啊，救我们脱离来自这个世界、肉体和魔鬼的欺哄。”

现在，在我继续之前，让我快速地分享两个结论，在我看来它们是罪这个题目所必然带出来的结果。

一方面，我请求读者思想我们有着怎样深切的理由要谦卑，要我们降卑下来。让我们坐在圣经向我们所描绘的罪的画面前，思想在上帝眼中，我们是怎样有罪的、可鄙的、败坏的被造物。我们是怎样需要灵魂的全然更新，就是重生、新生和归正。即使是在我们中间的最好的人，在最好的时刻，都是有多少的软弱和缺陷捆绑着他！想一想，这是何等严肃的宣告：“非圣洁没有人能见主。”（来 12:14）在我们生命中，在我们每一天夜里，当我们想到我所犯的罪以及所没有尽的职责，我们该有怎样的动力和那个税吏一起呼喊：“上帝啊，开恩可怜我这个罪人！”（路 18:13）公祷书针对基督徒真实光景所提供的、平时用的以及圣餐时用的认罪祷告词，是多么地合宜！公祷书为每一位圣餐桌前上帝的儿女所预备的话语是多么地好：“想到我的罪与过犯，这实在令我忧伤；这重担让我难以忍受。最慈爱的天父，怜悯我们，怜悯我们；因着你的儿子，我们的主耶稣基督的缘故，饶恕我们一切的过犯。”这是何等真确的事实：即使是最圣洁的圣徒，在他本身也是一个悲惨的罪人，并且直到他生命的最后一刻，他都是欠着上帝怜悯与恩典之债而活！

我全身心地赞同库克牧师在他有关称义的证道中的话，他这样说道：“让我们思想一下我们所做过的最圣洁和最好的事。祷告是我们与上帝最亲近的时候；但是当我们祷告的时候，我们的心思是多少次地被打扰！当我们向这一位威严的上帝说话的时候，我们表现出的敬畏是何其少！我们为自己的罪而有的悔恨又是多么微弱！多少次，我们是那么不情愿地去开始祷告，却又为祷告要结束了而感到高兴，就好像上帝吩咐我们要呼求他时，是把一个极重的重担放在了我们的肩上。我在下面要讲的话，可能你会觉得有些极端，但是你判断一下，你的心会告诉你，我说的是对的。我要做的只是向上帝发出一个请求。上帝承诺亚伯拉罕，如果所多玛城中还有五十个、四十个、三十个、二十个甚至只有十

个义人，那么为着他们的缘故，上帝就不毁灭所多玛，如果上帝此时给予我们一个更慷慨的承诺：自从我们的先祖亚当堕落以来，如果我们能够找到一个人，做过一件事，这件事在上帝眼中看为完全清洁，没有任何污点或瑕疵，那么为这一个人所做的这一件事的缘故，上帝就免除所有堕落天使和堕落人类当受的刑罚。想一想，这样拯救人的方案可行吗？事实上，我们所做过的最好的事情，都有需要被上帝饶恕的地方。”

这个见证是真实的。就我自己而言，我认识到，当我们越被光照的时候，我们就越看到我们自己的罪性；当我们离天国越近的时候，我们也就越以谦卑为衣。如果你研读传记，你会发现一个事实，就是每个世代的教会中，最杰出的圣徒，就像布兰福德、拉瑟福德以及麦克谦这样的人，总是最谦卑的人。

另一方面，我请求我的读者思想，我们对上帝荣耀恩典的福音应当有怎样的感恩之情。为着我们治病的需要，一个医治之法被启示给了我们，我们的病状有多广、多重、多深，这医治之法也有多广、多重、多深。只要我们不忘记在耶稣基督里为我们所预备这大能的医治之法，我们就不需惧怕直面罪恶，并察考它的性质、起源、权势、程度和可憎。虽然罪过显多，而恩典更加显多。是的，想一想：在永恒的救赎之约里，圣父、圣子、圣灵是涉及的三方；而恩约的中保是耶稣基督，他是完全上帝和完全的人，他就是义；为我们的罪，他死了，并且三天后复活；他的职分是我们的大祭司、替代者、大医生、牧者与代求者；他所流的宝血，能够洗净我们一切的罪污；他带给我们永义；他在父的右边，永远替我们代求；他的权能，能够救我们中间最恶劣的罪人中的罪魁；他乐意接纳和饶恕最败坏的罪人，他情愿担当最软弱的人；借着他所赐、那住在他百姓心里的圣灵，人得以更新、成圣，一切的旧事已过，都成为新的了——借着这一切（哦，这是多么扼要的一个素描），为对付罪的恶疾，有一全备、完美和整套的医治之道提供给了我们。尽管罪看起来是如此地可怕与巨大，但是只要我

们不忘定睛在基督耶稣身上，我们就不必发慌，也不必绝望。难怪在令人赞叹的《生命源泉》一书中，作者弗拉维（Flavel）在许多章的结尾处写道：“因基督，上帝得了荣耀。”

在快要结束罪这个巨大的题目的时候，我觉得我只是触及了冰山一角。以本文的篇幅，是不可能详尽地处理这个题目的。如果有人想要更完全、详尽地认识这个题目，他可以去读欧文（Owen）、伯吉斯（Burgess）、曼顿（Manton）、查诺克（Charnock）这些大师的书，以及其他清教徒属灵伟人的著作。在罪这个题目上，没有比清教徒写得更好的了。现在我想提一些有关罪的教义在这个世代的实际应用。

首先，我说，针对当下流行的种种暧昧、模糊、玄妙、缥缈的神学观念，圣经中对罪的描述，乃是最好的抗体。当下有许多自称为基督信仰的理论，我们不能说它们是全然错的，但它们不是纯正的、足斤足两的基督教——这一点，我们无法避而不见。那些是怎样的基督信仰呢？无疑，在它们里面谈到一点基督，谈到一点恩典，谈到一点信心，也谈到一点悔改和圣洁，但它们不是圣经里所讲的那个“真东西”。它们所讲论的，既不到位，也达不到应有的程度。就像拉蒂默（Latimer）老牧师所说的，那是一种“掺沙子”，对人毫无益处的东西。它们既不能在每日行为中指导我们，也不能在生活中安慰我们，更不能在我们面对死亡时赐给我们平安；对于那些怀抱这些“基督教信仰”的人，等到他们发现自己是站在流沙之地上的时候，往往已经太晚了。而今我相信，能够治愈和修正这些有缺陷的基督教理论的最佳方法是，高举圣经中关于罪之邪恶的古旧真理。人们永远不会毅然决然地把目光定睛在天国，真的过一个天路客旅的生活，除非他们确实意识到他们有下地狱的危险。让我们在幼儿园中，在中学里，在成人培训中，在大学里，都重新宣讲有关罪的古旧教义。让我们不要忘记，“律法原是好的，只要人用得合宜”，“律法本是叫人知罪”。（提前 1:8；罗 3:20，7:7）让我们开门见山地讲律法，把它印在人的心中。让我们详细、竭尽全力地宣讲律法，把律法之

要求的深度、广度、高度和程度都阐明出来。这正是我们的主在登山宝训中做的。除了跟随主所做的，我们不能有更好的策略。我们可以担保说，除非一个人真的知道他为什么要到基督那里去，知道他的需要是什么，否则他永远不会到耶稣那里去，与耶稣同行，并且为耶稣而活。那些圣灵所吸引到耶稣那里去的人，正是那些圣灵使他们认识到罪的人。若没有对罪彻底的认知，人们或许看起来会到耶稣那里，并且跟随他一时，但是他们很快便会坠落，重新回到世界里。

其次，对于当下成为时尚的种种空泛的、自由主义的神学思想，圣经中对罪的描述，乃是最好的抗体。现代思想的倾向是拒绝任何教义、信条及宗教间的各种界限。无论是什么理论，都不去指责；不管一个教导者讲的是如何混乱、毁坏人的理论，只要他热情洋溢、头脑机灵，我们就说他是可靠的——如此做，一个人就被看为宽宏的、智慧的。于是，什么都是对的，没有错的！每个人都能得救，没有人会失丧！基督的救赎与替罪，魔鬼的存在，圣经中神迹的内容，永刑的真实性与永久性，这一切基督信仰的基石，像木材一样从基督教这条船上被冷静地抛进海中，为的是减轻这艘船的载重，能够跟上现代科学的步伐。当你坚持这些伟大的真理的时候，你就被视为狭隘、保守、过时，是一块神学上的化石！你若引用一段经文，你就被告之：不是所有的真理都是局限于这一本古老的希伯来作品，而且自从这本书写成之后，又有许多新的科学发现了！而今，我相信，除了清清楚楚地、持续不断地阐明罪的本质、真实、邪恶、权势和可憎，没有别的办法能够抗拒这种现代瘟疫的流行。对于这些“心胸宽广”的人，我们必须刺痛他们的良心，要求他们直截了当地回答一些直截了当的问题。我们必须要求他们把手放在自己的心口上，回答这样的问题：在他们生病的时候，在他们面对死亡的时候，在他们即将离世的父母床边，在他们所爱的妻子或孩子的墓旁，他们所喜爱高谈阔论的观念能否带给他们安慰？我们必须问他们，在这些时刻，某种没有确定教义的、模糊不清的热忱，是否能带给他们平

安？我们必须挑战他们来回答我们，他们在自己的里面是否有时感受到一种揪心的东西存在，而那是所有世上的追求、哲学、科学都不能解决的。然后我们就必须告诉他们，这样揪心的东西就是对罪、过犯和败坏的感受，而这是他们在自己的理论体系中所遗漏了的。最后，我们必须告诉他们，除了相信人的堕落和基督的救赎的古老教义，并且以孩子般的信心投靠耶稣，没有别的任何东西能带给他们安息。

第三，针对那种追求感觉的、看重仪式的、形式化了的基督教（在过去的二十五年中，这种风尚席卷了整个英格兰，并且带跑了很多），一个对罪真确的认识仍然是最好的抗体。我完全相信，只要人的良心尚未被光照，那么在人心的某些层面上，宗教仪式对他来说还是相当具有吸引力的。然而，一旦良心这个奇妙的功用在我们里面苏醒了，活了过来，那么，那种追求感觉的、仪式化的基督教便不能再满足我们。只要一个小孩子不饿，那么，一些俗气的玩具、玩偶和拨浪鼓就可以使他着迷，使他安静下来；但是一旦他感到饿了，那么除了食物，没有任何东西能够满足他这种内在的自然本性。在灵魂之事上，人也同样如此。在某些情况下，音乐、鲜花、蜡烛、香气、旗帜、游行、漂亮的装饰，以及罗马天主教的告解礼和各样人造的仪式，都能够使人满足一时。但是，一旦叫他从死的状态中苏醒、复活过来，那么，他便不会再从这些事情中得安息。那时，这些事情在他看来，就不过是花拳绣腿和浪费时间。一旦叫他认识自己的罪，他便必须认识他的救主。他感到自己身患不治之症，只有那位伟大的医生才能帮助他。他饿了，他渴了，只有食物和水才能帮助他。或许我说下面的话有些大胆，但我敢断言说，如果英国人在有关罪的本质、可憎和邪恶上得到了足够的、清楚的教导，那么，在过去的二十五年中，我们有的罗马天主教式的传统，有五分之四都不会存在了。

第四，今天，我们听了太多的有关人能够完全成圣的夸张理论。对此，一个对罪的真切的认识乃是最好的解药。在这点上我不会说得太多。

多，而且我相信，我所说的不会有冒犯性。如果那些极力要求我们成为完全之人的意思，只是我们应当坚忍，我们应当倚靠各样陶造基督徒品格的恩典，那么，我们不但接纳他们，而且还要完全赞同他们。无论如何，让我们有高标准。但是，如果有人告诉我们说，就在今生，一个信徒可以从罪中获得完全的自由，他可以连续有许多年与上帝有着不间断的、不被打扰的相交，并且他能够好几个月不产生一个邪恶的想法，那么，我必须诚实地指出，这样的说法是非常不合乎圣经的。我甚至可以进一步说，这样的说法对相信它的人是非常有害的，而且还可能压制、拦阻和危害那些初信者。像这样的、我们还在肉身之中的“完全”，我在上帝的话语中找不到一点根据。我相信我们的信纲中的第十五条是完全真实的：“唯有基督是无罪的；我们其他所有人，虽然受洗了，在基督里重生了，仍然在许多事上犯罪；我们若说自己无罪，便是自欺，真理不在我们心里了。”引用我初次的讲道，就是：“在我们所做的最好之事中，也有不完全：我们爱上帝，没有达到应该有的尽心、尽意、尽力的程度；我们没有以应该有的敬畏之情来敬畏上帝；我们向上帝祷告时，也带着许多的、很大的缺陷。我们的施予、我们的饶恕、我们的信、我们的生命、我们的盼望，都不完全；我们所说、我们所想、我们所做的，都不完全；我们与魔鬼、与世界、与肉体的争战，都不完全。这样，我们就不要羞于承认我们不完全的状态。”让我再一次重申我前面说的：针对当下的这种困扰人心的“人可以完全成圣”的理论，最好的解药就是对罪之本质及其邪恶性和欺骗性的一个清楚、完全、真切的认识。

第五，针对在这末世时期的教会中普遍存在的对个人圣洁的低标准要求，圣经中对罪的描述是一剂出色的解药。我知道这是一个非常令人不愉快而又敏感的话题，但是我不敢避而不谈它。一直令我感到忧伤的是，在这个国家中，在自称为基督徒的人中，他们日常为人的标准在不断地降低。仁爱、恩慈、柔和、无私、谦逊、柔和、宽厚、舍己、行善的热心以及与世界分别——这些基督一样的性情，在今天都没有得到应有

的赞赏，也不像在我们祖辈的日子里那样受到赞赏。

为什么会有这样的现状？我不能假装以为自己完全了解，我只能给出一些猜想供大家参考。可能的是，我们对信仰的告白在如今的时代已经变得如此符合时尚，如此随意，以至于曾经又窄又深的信仰之河，到现在变得又宽又浅了。与此同时，我们在外表功夫上的成就，使我们丧失了质量。也有可能，在过去这二十五年中，物质上的极大丰富，导致了世俗化的瘟疫流行，使人沉溺于享乐和生活中的安逸。曾经被我们看作是奢侈的东西，在今天是必需品或小康水平，于是舍己和受苦不被人所知。也可能是这个时代中的许多争论，导致了我们的灵性生命的枯干。我们经常满足于对教义纯正的热心，却忽略了在日常生活中对敬虔的操练。不管原因是怎样的，我相信结果是一样的。这些年来，我们对个人圣洁的标准，要比我们的祖辈低得多。结果就是，我们使圣灵忧伤了，我们应当自卑下来，好好自我反省。

对于我说的这种状况，我试着提出一个建言，其他宗派的教会可以自己判断。对于福音派的教会，我相信，解药在于对罪的本质和邪恶性更清晰的认识。我们不必回到埃及，从罗马天主教学习一些传统来复兴我们的灵性。我们不必恢复告解礼，或者回到修道主义或禁欲主义。不是这些！我们必须单单悔改，做起初做的事。我们必须回到起初的真理。我们必须回归“古道”。我们必须谦卑地坐在上帝的面前，直面整个事情，思想主耶稣怎样教导我们罪是什么，什么又是遵行他的旨意。我们必须认识到，我们很有可能在过着一种懒散、安逸、半世俗化的生活，与此同时却高举福音派教义，称自己是福音派人士！我相信，只有在我们看到罪远比我们想象的要邪恶，要更贴近我们，缠绕我们，我们才能被引导着去更加亲近基督。一旦我们就近基督，我们就可以享用他的丰盛，并且活出在他里面的信心的生活，正如保罗所说，一旦我们活出在基督里信心的生活，住在基督的里面，我们就能多结果子，更有力量完成我们的责任，在试炼中更加忍耐，在软弱之中更加警醒，在每日

的所行中更加像我们的主。我们有多认识主为我们所做的，我们就能为主做多少工。赦免得多，我们的爱就多。简言之，就如使徒所说的：“我们众人既然敞着脸得以看见主的荣光，好像从镜子里返照，就变成主的形状，荣上加荣，如同从主的灵变成的。”（林后 3:18）

无论有些人喜欢怎样说或怎样想，无可置疑的是，对圣洁的不断增长的兴趣，已经成为这个时代的标志。有关“灵性”讨论的会议如今四处可见。几乎每一年，“灵性”都成为会议关心的议题。在全英格兰，这个题目激起了相当的兴趣，并且引发了普遍的关注，我们应该为此感恩。只要是建基于坚固的教义，任何有助于促进属灵生活和个人圣洁的推动，都是对英国教会的祝福。这会大大地有助于我们的合一，并弥合我们中间令人不愉快的裂缝。或许，这能够带来圣灵恩典的新鲜的浇灌，并且在末后的日子，使枯骨复活。但是我要肯定地说，就像我在一开篇时说的，若我们要建得高，我们必须要以挖得深开始。我确信，达到更高圣洁标准的第一步，乃是让我们更全备地认识罪可怕的邪恶。

成 圣

求你用真理使他们成圣。(约 17:17)

上帝的旨意就是要你们成为圣洁。(帖前 4:3)

恐怕成圣的教义是许多人非常不喜欢的一个题目。有些人甚至会带着嘲笑和藐视掉转身离开它。他们最不愿意成为的就是一个“圣人”或一个“成圣”的人。但是我们不应当如此看待这个题目。它不是我们的敌人，而是我们的朋友。

这是一个对我们的灵魂至关重要的题目。如果圣经是对的，那么，我们若不成圣，我们便不是得救的人。基于圣经，有三样事情对于每一个在基督国度中得救之人都是绝对必须的。这三样就是称义、重生和成圣。在每一个上帝的儿女里面，都有这三样：他同时是重生的，被称义的，也是得以成圣的。在上帝眼中，缺少了这其中任何一样就不是一名真基督徒，他便死在如此的光景中，他与天国无分，在末日也不能得荣耀。

在今天，这是特别合情合理的一个题目。在成圣这个题目上，出现了许多奇奇怪怪的教导。有些人似乎把它和称义混为一谈。有些人把它稀释到几乎无有（貌似因为热衷于高举白白的恩典），甚至干脆就完全忽略它。还有一些人因为非常害怕“行为”成为称义的一部分，他们就不允许“行为”在他们的信仰中占有任何的地位。另有一些人在他们的心目中设立了错谬的成圣标准，又因为不能达到这标准，就不断地从一个教会转到另一个教会，从一个堂点换到另一个堂点，从一个宗派转到另一个宗派，幻想可以得到他们想要的，却因此荒废了生命。在这样一个

时代，我们对成圣这个福音之重大教义做一个清醒的分析，对我们的灵魂会是大有裨益的。

首先让我们思考成圣的本质是什么；接下来让我们思考成圣可见的标志有哪些；最后让我们思想，称义和成圣的相同之处和不同之处都在哪里。

如果很不幸，本文的读者是一个只在乎今世之事，对信仰毫不关心的人，那么我不认为你会对我所写的感兴趣。你也许会认为这些不过都是一些“概念和理论”，是一些有趣的问题，但与你为人处事所信奉的原则毫无关系。然而，如果你是一个成熟、爱思考、讲道理的基督徒，那么我敢说，你会发现，对成圣具有清晰的观念，是非常有益处的。

一 成圣的本质

首先，我们要思想成圣的本质是什么。当圣经谈到一个“成圣”之人的时候，这个词的含义是什么？

成圣是当主耶稣基督呼召一个人成为真信徒之时起，借着他的圣灵，在这个人里面所做的内在的属灵之工。主耶稣不仅以他自己的血洗去人的罪，他也使这个人脱离他天然的本性，就是喜好罪和世界的本性，并把一个新的律放在他的心中，使他能够在实际生活中成为圣洁。通常，圣灵做成这工作的工具是上帝的话语，尽管圣灵有时也会使用暂时“没有话语”的苦难和特别的护理（彼前 3:1）。这样一个基督借着圣灵做工的对象，圣经称之为“成圣的人”。^①

^① “在圣经中谈到两类成圣，因此也就有两类圣洁。第一类是对人和物而言，是按着上帝自己所设定的，把它们分别出来，奉献给上帝，用以服侍上帝，因此它们成为圣洁。旧约中的祭司和利未人、方舟、祭坛、会幕和圣殿就是这样被成圣的；事实上，对任何一种圣洁而言，其中都有对上帝的奉献和归与。但在此意义上，这样的成圣是孤立和独自の。除了这样神圣的分别，没有更多的内容，也没有别的果效。然而，我们有另一类的成圣和圣洁：在此分别出来归给上帝不是成圣的第一步，而是结果和果效。这样的成圣是真实的和内心的，是在我们的性情中活出一种圣洁的律，同时在行为和对上帝的圣洁顺从中实践出来。这是我们所追求的成圣。”（John Owen on “The Holy Spirit”, Works, Vol. iii., p. 370, Banner of Truth Trust, 1977.)

任何人若以为耶稣基督降世、受死和复活只是为着使我们称义，使他的百姓罪得赦免，那他就还有许多要学的东西。他是在有意识或无意识地贬低我们的主，使他只成为半个救主。上帝子民灵魂所需要的一切，主耶稣都做成了：不仅借着祂替代性的死救他们脱离了罪的刑罚，也借着赐下圣灵在他们里面，救他们脱离了罪的辖制；不仅使他们称义，也使他们成圣。基督不仅是他们的“公义”，也是他们的“圣洁”（林前1:30）。让我们听听圣经是如何讲的，“我为他们的缘故，自己分别为圣，叫他们也因真理成圣”，“正如基督爱教会，为教会舍己；把教会洗净，成为圣洁”，“（基督）为我们舍了自己，要赎我们脱离一切罪恶，又洁净我们，特作自己的子民，热心为善”，“（基督）被挂在木头上，亲身担当了我们的罪，使我们既然在罪上死，就得以在义上活”，神“藉着基督的肉身受死，叫你们与自己和好，都成了圣洁，没有瑕疵，无可责备”（约17:19；弗5:25, 26；多2:14；彼前2:24；西1:22）。让我们仔细思想这五处经文的含义。如果这些文字表达了什么意思的话，它们就是告诉我们，在信的人身上，基督不仅做成称义的工作，也做成成圣的工作。这两者都是在那凡事坚固的永约中所提供的，而约的中保就是基督。事实上，在同一处经文中，基督被称为“那使人成圣的”，他的百姓被称为“那些得以成圣的”（来2:11）。

摆在我们面前的这个题目是如此深刻，意义重大，值得我们各个方面来辩护、守卫、澄清和强调。对这样一个与救恩密切相连的教义，我们是不可能思考“过度”或知道得“太多”的。若想要在神学上有精确的把握，扫清教义之间的混淆（不幸的是，这在今天的基督徒当中相当普遍）并知道真理之间准确的关系，这是必要的一步。这样，我毫不犹豫地给我的读者提出一系列基于圣经的命题，我相信它们能够帮助我们更准确地定义成圣的本质。

1. 无一例外地，成圣是与基督联合的结果，而这联合是借着真实

的信心获得的。“常在我里面的，我也常在他里面，这人就多果子。”(约 15:5) 不果子的枝子不是有生命的枝子。不能够改变心灵及生命的联合，只是表面上的联合，这在上帝面前是毫无价值的。不能使品格成圣的信心，不过是连魔鬼都有的信。没有行为的信心，是死的信心，那不是从上帝来的恩赐，不是上帝选民的信心。简言之，若没有在生命中的成圣，就没有在基督里的真实的信心。真信心是借着爱来工作的。它激励一个人为主而活，是出于对救恩深深的感激。真信心使一个人觉得他永远不可能为主做得太多，因为主为他死了。赦免多的，爱就多。蒙宝血洗净的人，就行在光中。那对基督有真实的活泼盼望的人，就会洁净自己，像主洁净一样(雅 2:17—20；多 1:1；加 5:6；约一 1:7, 3:3)。

2. 成圣也是重生的果实，是与重生不可分割的必然结果。一个重生了的、成为新创造的人，他会领受一个新的性情、新的律，并且总会活出一个新的生命。一个人重生了，但是仍随心所欲地活在罪中或与世俗为友，这从来不是圣经所讲的重生，而是被一些假师傅发明出来的。相反，圣约翰清楚地说：“凡从神生的，就不犯罪”，必“行公义”，“爱弟兄”，“保守自己”并且“胜过世界”(约一 2:29, 3:9—14, 5:4—18)。一句话，若我们看不到成圣，我们就晓得没有重生；若我们看不到圣洁的生活，我们就晓得没有新生。无疑，这样说对某些人是难以接受的，但无论是否难以接受，这是圣经中清清楚楚的事实。经上明确地写道：“凡从神生的，就不犯罪，因神的道存在他心里，他也不能犯罪，因为他是由神生的。”(约一 3:9)

3. 成圣是圣灵内住的唯一确实的证据，而圣灵的内住是得救所必需的。“人若没有基督的灵，就不是属基督的”(罗 8:9)。在我们的心灵里，圣灵是不会无所作为的：借着他在我们的内心、品格和生命中所结的果子，我们就晓得他的存在。圣保罗说：“圣灵所结的果子就是仁爱、喜乐、和

平、忍耐、恩慈、良善、信实、温柔、节制。”(加 5:22) 在什么地方我们能找到这些果子，那里就有圣灵；如果在一个人身上找不到这些果子，他在上帝的面前就是死的。圣灵被类比作风，就像风一样，圣灵是肉眼看不到的。然而，就像当我们看到风作用在波浪、树梢和炊烟上，我们便知道它的存在一样，当我们看到圣灵使一个人的品行发生了改变，我们就晓得圣灵在这人里面。我们若说，一个人有圣灵，却不“靠圣灵行事”，这乃是无稽之谈。我们可以有把握地确知，哪里若没有圣洁的生命，那里就没有圣灵。圣灵印在基督子民身上的印记，就是成圣。若有人确实是“被神的灵引导的”，他们，也只有他们，是“神的儿子”(罗 8:14)。

4. 成圣是蒙上帝拣选的唯一可靠的记号。当然，选民的名册和数目都是奥秘，出于他的智慧，上帝将这一奥秘保留给自己，并没有向人启示。上帝没有赋予我们权力在今生去查阅生命册，看一看我们的名字是否在上面。但是，如果我们可以清楚地确知一件有关拣选的事情，那就是：蒙拣选之人的记号是他们有圣洁的生命。经上清楚地写道，“被拣选……得成圣洁”，“他从起初拣选了你们……成为圣洁，能以得救”，“预先定下效法他儿子的模样”，以及神“从创立世界以前，在基督里拣选了我们，使我们在他面前成为圣洁”。这样，当保罗在帖撒罗尼迦信徒身上看到因信心所做的工，因爱心所受的劳苦和因盼望所存的忍耐时，他说：“我知道你们是蒙拣选的。”(彼前 1:2；帖后 2:13；罗 8:29；弗 1:4；帖前 1:3—4) 如果一个人自称是上帝的选民之一，却故意地、一贯地活在罪中，他就只是自欺欺人，他所说的就是邪恶的亵渎。当然，我们很难知道一个人究竟如何，有许多人，他们在外表有宗教的虔诚，最后却发现是内心邪恶的假冒为善者。但是我们至少可以肯定，哪里没有成圣的果效，那里就没有拣选的记号。教会信纲正确地、智慧地教导我们说，圣灵“使一切上帝的选民成圣”。

5. 成圣总是可以被观察到的，就像教会伟大的元首一样（他是那成

圣的源头)。成圣是“不能隐藏的”。“凡树木看果子，就可以认出它来”（路6:44）。一个成圣之人可能会因为满有谦卑，于是在自己身上只看到软弱与缺陷。就像摩西，当他从山上下来的时候，他可能并未意识到自己的脸在放光。就像在绵羊和山羊的比喻中，那些义人并未看到自己做了什么值得主人注意和夸奖的事：“我们什么时候见你饿了，给你吃，渴了，给你喝？”（太25:37）但是，无论他们自己意识到没有，别人在他们身上看到一种气质、一种性情、一种品格、一种生命形态，是与众人不同的。一个人“成圣”了，却可以在他的生命中看不到任何圣洁——这是彻底的荒唐之言，是错谬的观念。光可以是微弱的，但是在一间漆黑的屋子里，只要有一点火星，就能看到。生命可以是微小的，但是如果脉搏在跳动，我们就可以感受到它。对于一个成圣之人也同样如此：或许他自己不能够了解，但是成圣之工是可以被感受到、被看到的。一个人号称“圣徒”，我们却在他身上除了罪恶和世俗之外找不到别的，他是一个在圣经中找不到的怪物！

6. 成圣也是我们每一个信徒的责任。当我这么说的时侯，我不希望自己被误解。和任何人一样，我坚信世上的人都在上帝面前负有责任，所有沉沦的灵魂在审判之日都无可推诿，无言以对。每一个人都有权利“赔上自己的生命”（太16:26）。虽然我坚信这一点，但是我也主张，信徒尤其有责任，并且特别有义务要活出圣洁的生命。信徒不同于那些死在过犯罪恶当中、瞎眼的、未被重生的人；信徒是向着上帝活的人，他们有光，有真理，在他们里面有新的律。如果他们不成为圣洁，错在谁的身上呢，难道不是在他们自己身上吗？如果他们没有成圣，除了自己，他们能责怪谁呢？上帝赐下恩典，并赋予信徒一颗新心和一个新的性情，这样，他们若不为了他的荣耀而活，便无可推诿了。我们太容易忘记这一点了。一个人自称为真正的基督徒，却静止不动，满足于一种非常低程度的成圣（如果他有任何成圣的话），并且很镇静地告诉你他“不

能做什么”，这真是一个可怜的光景，这真是一个无知的人。让我们提防这样的错觉，并加倍小心。当上帝的道对信徒进行劝戒的时候，总是把信徒作为有责任的、要交账的存在看待。如果罪人的救主赐下更新的恩典，借圣灵召我们，我们就可以确知，他期待我们使用这恩典，而不是继续沉睡。正是因为忘却了这一点，使得许多信徒“令圣灵忧伤”，也使得他们自己成为不能为主所用的、心中也没有平安的基督徒。

7. 成圣也是需要成长的，并且具有不同程度。一个人会在圣洁上一步步地成长，并且在他生命中的某些阶段里比其他阶段更加成圣。一个人不可能比他初信之时更加被赦罪和更加被称义，尽管他可能会有这样的感觉。但是他当然能够更加成圣，因为上帝在他新生命中赐下的恩典会日日加添、扩大和加深。这一点我们可以从主耶稣为门徒做的最后祷告中看出，他说，“求你用真理使他们成圣”；也可以从圣保罗为帖撒罗尼迦信徒做的祷告中看出，“愿赐平安的神亲自使你们全然成圣”（约 17:17；帖前 5:23）。这两处祷告都清楚地表明了成圣是可能不断增长的。与此同时，圣经从来没有将“使他称义”这样的话用在一个已经是信徒的人身上，因为他不可能比他现在“更加被称义”。在圣经中，我找不到“被归算的成圣”这样的说法。这种说法使一些不同的事情彼此混淆，并且会带来恶果。特别是，这说法和所有杰出圣徒的经历相违背。上帝最圣洁的圣徒们都会同意这一点：当他们的属灵生命不断成长的时候，随着他们和上帝有越来越亲密的同行，他们会明白更多、懂得更多、感受到更多、行出来得更多、悔改得更多、信靠得更多。一句话，就像保罗所劝勉众圣徒的那样，他们“在恩典中长进”，并按着保罗所说的，“更加勉励”（彼后 3:18；帖前 4:1）。

8. 成圣也在于殷勤地使用圣经所定规的途径。当我说“途径”的时候，我心里想的是读经、个人祷告、固定做礼拜、定期聆听上帝的话语以及有规律地领受主的圣餐。一个忽略这些事的人，是不可能在成圣上有什么长进的，这是一个简单明了的事实。一个忽略这些事的信徒，却

是一个很好的信徒——我找不到这样的事。这些是上帝所设立的途径，圣灵借着它们把鲜活的恩典供应给每一个灵魂，并且坚固在我们里面他已经开始的善工。说这是“律法主义”的人，他们爱怎么说就怎么说吧，但是我绝不避讳宣告我所信的，那就是：若不付上代价，就不会有属灵的长进。一个撒了种之后就什么也不管的农夫，我们是不会期待他有好收成的。同样，一个信徒不在读经、祷告和敬拜的事上殷勤，我们就不当期待他在圣洁上能有什么长进。我们的上帝是一位使用方法的上帝，对那些自称自己非常属灵、灵性高到不需要这些方法的人，上帝是不会赐福给他们的。

9. 此外，成圣并不使一个人免于许多的内心里的冲突。当我说“冲突”，我是指在内心之中，旧人和新人之间、肉体 and 圣灵之间的争战，这样的争战，存在于每一位信徒的心里面（加 5:17）。对这样的冲突有一种深切的体验，并且在精神上为此感到巨大的痛苦，并不是一个人不成圣的证据。相反，这些是我们灵性健康的记号，证明了我们不是死的、麻木的，而是活着的。一个真正的基督徒不仅有良心的平安，也有里面的争战。真基督徒的标志既有属灵的争战，也有内心的平安。当我这么讲的时候，我知道这不同于某些基督徒出于好意而提出的“无罪的完全”的教义。但是我不能不这样说。我相信圣保罗在《罗马书》7章里所说的支持我的观点。我建议每一位读者都认真去阅读那一卷书。我很高兴那一章描写的不是非信徒的经历，也不是初信者或是根基未稳的基督徒的经历，而是一个与上帝亲密同行、生命成熟的老信徒的经历。若不是一个生命成熟的基督徒，就不能说：“按着我里面的意思，我是喜欢神的律”（罗 7:22）。进而，我相信，古往今来地上曾有过的最棒的圣徒的经历，都可以证明我所说的是真的。从他们的日记中，从他们的传记中及从他们的生活中，我们都可以找到完全的证据。既然如此相信了，我就可以毫不犹豫地告诉人们说，存在内心的冲突并不能证明一个人不是圣洁的。当他们感到自己不能免于内里的争战时，他们一定不要认为自己

不是成圣的。无疑，将来在天堂，我们不会再有这样的内心争战，但是在今生，我们绝不会免于这样的争战。在最好的基督徒的心灵里面，即使是在他最好的一刻，他的心中都被这样两个敌对的阵营占领，“有两军同在”（歌 6:13 直译，KJV 是“company of two armies”）。让我们这些信主的人好好思想国教《三十九条信纲》中的第十三条和第十五条：“在重生之人的里面，罪性的影响仍然存留。虽然我们受洗，在基督里重生了，但是我们还会在众多的事上犯罪；我们若说自己无罪，我们便是自欺，真理也不在我们的里面了。”^①

10. 不是成圣使人称义，但是成圣是讨上帝喜悦的。这事听起来挺奇妙的，但它却是事实。曾在地上生活过的最圣洁之人所做的最圣洁之事，也充满了缺陷和不完全。它们或者是在动机上有错，或者是在行为上有缺陷，就它们本身而言，它们至多是“美丽的罪”，只配得到上帝的愤怒与定罪。若以为这样的行为可以经受上帝严厉的审判，赎我们的罪，并且为我们赚得天堂，这简直是天方夜谭。“凡有血气的，没有一个因行律法能在神面前称义”，“我们看定了，人称义是因着信，不在乎遵行律法”（罗 3:20, 28）。能够使我们站立在上帝面前的义是从我们之外而来的义——就是主耶稣基督的完全的义，他是我们的代替和代表。使我们配得天国的，不是我们自己的工作，而唯独是基督的工作。这是我们当以死来捍卫的真理。然而，尽管如此，圣经也清楚地教导我们说，不论怎样不完美，成圣之人的圣洁行为是讨上帝喜悦的，“这样的祭是神所喜悦的”（来 13:16）。“要凡事听从父母，因为这是主所喜悦的。”（西 3:20）“我们……行他所喜悦的事”（约一 3:22）。让我们不要忘记这些

① “与魔鬼争战要强于与魔鬼和平共处。要提防虚假的圣洁。当狗真的被赶出去的时候，它会咆哮着要重新回来的。”“相反的事物相遇的时候，像火与水，就会发生冲突。”“当撒但看到一颗成圣之心的时候，它就会以试探来纠缠不休。当人里面满有上帝和基督的时候，魔鬼就会从窗口投掷进去毒液和燃烧瓶，这样，即使是大有信心者，有时也会受试探进入疑惑。”（Samuel Rutherford: *The Trial and Triumph of Faith*, p. 403.）

话，因为这是一项非常安慰人心的教义。就像一位父母喜悦自己的小孩为使自己高兴所做的努力，也许这孩子做的只是为父母摘一朵花，或是蹒跚学步走过房间，天父也同样喜悦我们这样，虽然我们所做的并不完美。他看的是我们做事的动机、原则和心思意念，而不只是它们的质量和数量。天父看我们是他爱子身上的肢体，为着爱子的缘故，只要我们单纯信靠他，便蒙他喜悦。若有人对此有异议，就请他认真地去看图教信纲中的第十二条。

11. 在审判大日，成圣是显明我们生命品格的绝对必需的见证。那时，如果我们的信心没有已经产生出成圣的果效并且显明在我们的生命中，我们单单说自己是信基督的是无用的。当白色大宝座设立的时候，当册子打开的时候，当坟墓交出其中的死人的时候，当死人在上帝的审判台前等候的时候，那一样最要紧的事就是：证据、证据、证据。如果没有证据显明我们对基督的信心是真实和真诚的，那么我们复活只是为着被定罪。那一刻，除了成圣以外，没有别的证据可以被接纳。那一刻算数的不是我们口中谈论过什么，而是我们如何生活的，如何行的。在这件事上，任何人不要自欺。如果有任何关于未来的事是确定的，那就是将来一定会有审判；如果关乎审判有任何事是确定的，那就是在审判中，人的“所作”和“所为”要被衡量和察究（约5:29；林后5:10；启20:13）。因为行为不能使我们称义，就认为行为毫不重要的人，是无知的基督徒。在这件事上，人若仍旧瞎眼，他就终会发现，如果在上帝的审判台前，在他身上找不到任何恩典的证据，那么他没有生在这世上倒好。

12. 最后，在训练和预备我们进入天国这个目的上，成圣是绝对必需的。大多数人都盼望他们在死后能进天堂，但是恐怕很少有人想过，假设他们真的到了天堂，他们会喜欢那里吗？天堂在根本上是一个圣洁的所在；它的居民都是圣洁的；它的地方都是圣洁的。若要真的以天堂为乐，很清楚明了，我们在地上的时候就要受一些训练，使我们预备好进天国。在人死后有炼狱，能够把罪人变为圣徒，这是人

发明的谎言，是圣经里没有的观念。如果我们将来要成为在荣耀中的圣徒，我们现在在死之前就必须成为圣徒。许多人乐意认为，当一个濒死之人面对生命中将要来的巨大变化时，他只要有罪的赦免和饶恕就够了，这不过是一个严重的幻觉。我们需要圣灵并基督的工作；我们需要内心的更新并赦罪的宝血；我们需要成圣并称义。我们常常听到濒死的人在床上说，“我只要主饶恕我，赐我永远安息。”但是说这话的人忘记了，如果我们的内心不渴慕那样的安息，天国的安息对我们而言则是无益的！假若一个未成圣之人到了天国，他在那里又能做什么呢？让我们直面这个问题，并且给出直截了当的回答吧！一个人到了不合他本性的地方（那里的一切都不符合他的品位、习惯和性情），是不可能快乐的。如果鹰喜欢住在铁笼子里，如果羊喜欢住在水中，如果猫头鹰喜欢在正午烈日下待着，如果鱼喜欢活在干地上——只有当这样的事发生的时候，我才会承认，未成圣之人在天国里会快乐。^①

关乎成圣，我列出了这十二条总结，并且我坚信它们都是真实的。我也请求每一位读者认真思想它们。其中每一条都可以更加展开来深入阐述，并且每一条都值得默想和思考。可能其中有些条会遭到异议和反对；但我不认为能够证明它们是错的，甚而推翻它们。我只是盼望读者能够不带偏见地、公正地思想它们。我的良知告诉我，它们会帮助我们更清楚地明白成圣的本质。

二 成圣可见的标志

现在我来分享我要谈的第二个方面，就是成圣可见的标志。换言之，一

① “没有比这更危险、更有害的幻想了，就是一个不曾得洁净、不曾成圣、不曾在他们的生命中成为圣洁的人，将来能够被接纳，进入那以神为乐的有福境地……这样的人不会以神为乐，神也不会成为他们的赏赐……成圣无疑是在天堂成全的，但它无一例外的是从今生开始的。”（John Owen on “The Holy Spirit”, *Works*, vol. iii, pp. 574—575, Banner of Truth Trust, 1977.）

个成圣之人可见的标记都有哪些呢？在他身上，我们期待看到些什么呢？

在成圣的主题中，这是一个相当宽广并且相当难的部分。之所以说它宽广，因为他涉及许多方面的细节，是我们在这样有限篇幅的文字中不能一一处理的。说它难，是因为每每我们谈论它的时候，都会有有些人感到不舒服。但无论冒怎样的风险，真理也一定是要讲出来的，尤其在今天，这是特别需要指出来的真理。

1. 真正的成圣不在于有关信仰的高谈阔论。我们永远不要忘记这一点。在今天这末后的世代，教育和讲道活动的大量加增，使得我们绝对有必要发出这样警告的声音。人们听到这么多有关福音真理的知识，他们可以很熟悉有关的字眼和词句，却没有敬虔，他们甚至有的时候可以滔滔不绝地讲论有关的教义，使人觉得他们好像是真正的基督徒一样。事实上，这些人明目张胆地活在罪中或为世界而活。当我听到从他们冷漠和轻浮的嘴唇中涌出“归正”、“救主”、“福音”、“寻求平安”、“白白的恩典”以及诸如此类的词语时，我感到厌恶和痛心。这样的谈论，在上帝的眼中怎能不看为可憎恶呢？这难道比以上帝的名起誓、发咒和妄称上帝的名强吗？舌头不是我们唯一用来服侍基督的肢体。上帝不愿他的百姓只是空的容器、鸣的锣和响的钹。我们成圣，必须“不要只在言语和舌头上，总要在行为和诚实上”（约一3:18）。

2. 真正的成圣不在于一时的宗教感觉。关于这一点，我们也是需要发出严正警告的。在这片土地的每一处，宣教事工和复兴聚会都极大地吸引了人们的注意力，带来很大的兴奋感。英格兰国教教会似乎释放出新的生命力，展现出一种崭新的活力，我们要为此感谢上帝。但是这些事情既有它们的优点，也有随之而来的危险。哪里有麦子，那里肯定就有魔鬼在撒下稗子。很多人在听了福音布道之后，看起来被感动了，被触动了，但是恐怕事实上他们的内心根本没有改变。看到别人流泪、欢乐或被打动，他们便被感染了，但这不过是一种肉体

上的兴奋，恐怕这是发生在他们身上的真实情形。他们扎心认罪的程度非常肤浅，他们自称得到的平安也就非常肤浅。就像那些心里是石头地的听道者，他们听了道，当下欢喜领受（太 13:20），但是没过多久，他们就又重新回到世界里，他们的心变得比之前更硬、更糟。就像是约拿的蓖麻，他们一夜之间长成，但是也在一夜之间消亡。让我们不要忘记这些事。让我们在今天记住，若是轻轻忽忽地进行医治，说“平安了，平安了”，那么，其实并没有平安。我们敦促每一个对宗教信仰表露新的兴趣的人，若在你生命中缺少了圣灵那深刻、坚实的成圣之工，你就不要满足于任何经历。经历了虚假的宗教兴奋感之后而来的倒退，对灵魂而言是最可怕、最致命的毒药。在复兴的高潮时，魔鬼被一时地从人的心灵中赶逐了出去，但是渐渐地，它又回到它原来的地方，那么，末后的光景比先前的光景就更糟糕了。一种是在一开始进展很快，却没有计算代价，然后渐渐地走回头路，就像罗得的妻子一样，及至回到世界当中；另一种是一开始起步很慢，但是在上帝的道中稳固地不断长进——后者要比前者好上一千倍。因为有过一两次宗教情感上的经历，就自以为已经重生了，借着圣灵成圣了——我要说，对于一个灵魂而言，没有比这更危险的境地了。

3. 真正的成圣并不在于外在的形式和外表的敬虔。在此有一个极大的，但恐怕也是很普遍的错觉。很多人把真正的圣洁想象为外在的、大量的宗教形式——不间断地参加教会活动，领受圣餐，遵守禁食和各样的圣日，以及在公共敬拜中不断地俯伏、摆出各样的姿势、举动和姿态，还有穿戴特别的衣着，使用圣像和十字架。我相信，一些人是出于真诚的动机来使用这些事物，并且相信这样做会有益于他们的灵魂。但是我担心，在许多的场合，这些外表的宗教形式取代了内心的圣洁。可以肯定的是，它们无助于内心的成圣。进而，许多追随这样外在的、感官的、形式主义的基督教的人，他们沉溺于属世界的事情，并且毫无廉耻地一头扎进它们所带来的浮华与虚荣之中，当我看到这般情景的时

候，我感到非常有必要对此直话直说。我们可以有大量的“外在的侍奉”，但是却没有一点真正的成圣。

4. 成圣不是从生命中的职责岗位上退下来，也不是放下我们所有的社会责任。在每一个时代，当人们追求圣洁的时候，他们落入这样立场的网罗。上百的隐士把自己隐匿在旷野之中，成千上万的男子和女子把自己隔绝在修道院的大墙之内，因为他们有一个虚假的观念，就是以为如此行，他们就可以逃避罪，成为特别圣洁的人。他们忘记了，门闩和栏杆是不能把罪恶挡在外面的，无论我们去哪里，一切罪恶的根子都随着我们，就是我们自己的心。成为修士或修女，或加入一个避世的团体，并不是成圣的快速通道。真正的圣洁并不是使一个基督徒逃避苦难，反而是面对它们，战胜它们。基督乐意在他的百姓身上显明，他的恩典并不是温室里的植物，只能在室内存活。他的恩典乃是刚强、坚韧的，能够在生命关系中的各个层面上显大。在上帝呼召我们的岗位上尽职尽责，在腐败当中做盐，在黑暗之中做光，这乃是成圣的要素。圣经中所讲的那种成圣之人，不是藏在洞穴中的人，而是无论是做主人还是仆人，做父母还是儿女，在家里还是在外面，在工作中还是在买卖中，都荣耀上帝的人。我们的主自己在最后的祷告中说：“我不求你叫他们离开世界，只求你保守他们脱离那恶者。”（约 17:15）

5. 成圣也不是偶尔做出一些正确的行动。成圣是有一个新的属天的律一贯地运行在我们里面，无论大事小事，它都贯穿在我们日常的生活举止当中。成圣是居于我们的心中，也如同心之于身体，它不断地影响我们性情的每一个方面。它不是一个水泵，只是在有外力作用的时候，它才输送水流，乃是一个不竭的源泉，源源不断、自然而然地流出水泉。就是希律，在他听了施洗约翰的讲论之后，也“多照着行”，然而在上帝的眼中，他的心却不正（可 6:20）。同样，在今天，有许多人也时而表现出所谓的“美善”的样子。在家中有人生病、有人

遭遇不幸或有人去世的情况下，在有社会灾难发生的时候，或是出于一时的良心不安，他们会做不少正确的事情。但是从始至终，任何一个有智慧的观察者都可以清楚地判断出，他们并不是归信的人，他们对什么是成圣一无所知。一个真正的圣徒，就像希西家一样，他是全心全意的。他会看上帝在一切事上的吩咐为好，并且“恨一切的假道”（代下 31:21；诗 119:104）。

6. 真正的成圣是这样显明自己的：一贯地敬重上帝的律法，把它作为生活的准则，一贯地努力顺服。因为不是靠着遵行律法称义，基督徒便以为自己与律法和十诫无关——没有比这个更错的了。圣灵借着律法使人知罪，又引他到基督那里去得以称义，这同一位圣灵，也在信徒成圣的过程中，引导他使用律法，把律法看为友好的向导。我们主耶稣基督从未轻看律法；相反，在一开始的公开讲道中，在登山宝训中，他就讲解了它们，并且显明了律法要求的深刻本质。圣保罗从未轻看律法，相反地，他说：“我们知道律法原是好的，只要人用得合宜。”“按着我里面的意思，我是喜欢神的律”（提前 1:8；罗 7:22）。若有人自称为圣徒，却轻视十诫，认为撒谎、虚伪、欺诈、坏脾气、毁谤、酗酒和违背第七条诫命都算不得什么，这人是活在可怕的幻觉之下。在末日审判时，他会发觉很难证明自己是一名“圣徒”！

7. 真正的成圣是这样显明自己的：一贯努力地遵行基督的旨意，并且顺服他可践行的吩咐。主耶稣这样实用的吩咐，分布在四福音书的各处，特别是在登山宝训之中。若有人认为有这些吩咐不是为着促进我们的成圣，而且一名基督徒在日常生活中也不用关注这些吩咐，那么他就不比一个傻子强，或者至少是一个极其无知的人。若听某些人的说法，或者读某些人的作品，我们会以为当我们可称颂的主在世上的时候，他除了教义没有教导过别的，却把要践行的命令留给了别人去教导！若我们对福音书有些微的认识，我们就晓得这是完全错误的说法。做他的门

徒应当如何为人行事，这是不断出现在主的教导之中的。一个真正成圣之人是绝不会忘记这些的。他所侍奉的主曾说：“你们若遵行我所吩咐的，就是我的朋友了。”（约 15:14）

8. 真正的成圣是这样显明自己的：一贯地渴望活出保罗在写给教会的书信中所教导的准则。这样的准则，我们在他每封书信的末尾章节中几乎都可以找到。许多人对保罗书信的普遍观念是，那里除了教义和一些容易引起争论的主题（称义、拣选、预定、预言等诸如此类），此外没有教导别的——这完全是一个错觉，这令人悲哀地证明了，在这末后的日子人对圣经的无知。我挑战任何人，他若认真地阅读保罗的作品，他不可能不在其中读到许多关于基督徒日常生活的清晰的、可实践的教导，以及有关我们日常行为、控制脾气和对待他人的教导。这些教导都是圣灵默示的，是对宣称自己是基督徒之人的不变的指引。那些对它们漠不关心的人或许够格成为某个教会的成员，但他却不是圣经里所讲论的“成圣之人”。

9. 真正的成圣是这样显明自己的：在主动去行的美德上一向殷勤，这有我们的主作为美好的榜样，尤其是在彼此相爱的事上。“我赐给你们一条新命令，乃是叫你们彼此相爱。我怎样爱你们，你们也要怎样相爱。你们若有彼此相爱的心，众人因此就认出你们是我的门徒了”（约 13:34—35）。一个成圣之人竭力在世上行善，并且减轻他周围人的困苦，加增他们的喜乐。他愿竭力像他的主那样满有怜恤和慈爱地对待每一个人——这不仅是在言语上单单以“亲爱的”称呼他人，而且是只要有机会，就有行动，就有舍己的作为。而自私的基督徒呢，在自己的满腹知识中自高自大，却不顾别人的死活，不管别人是上天堂还是下地狱，他们只要自己在每个礼拜日体面地走进教堂，被看作“坚定的会友”就好了——这样的人对成圣一无所知。在地上他或许认为自己是个圣徒，但在天上他不是。对那些不懂得效法基督的人，基督不是他们的救主。救人的信心和真正使人归正的恩典，总是

带来对主耶稣样式的效法（西 3:10）。^①

10. 最后，真正的成圣是这样显明自己的：在基督信仰“被动”去行的美德上一向殷勤。当我说“被动的”美德，我是指那些特别在顺服上帝的旨意上，以及在彼此包容忍耐中所显明的美德。除非认真考察这一点，恐怕极少有人会发觉，在新约中有关这种美德的教导是如此多，并且占据了那么重要的一个位置。这特别是圣彼得在激励信徒们效法基督的榜样之时所想到的：“因基督也为你们受过苦，给你们留下榜样，叫你们跟随他的脚踪行。他并没有犯罪，口里也没有诡诈。他被骂不还口，受害不说威吓的话，只将自己交托那按公义审判人的主。”（彼前 2:21—23）这也是主祷文要求我们做的告白：“免我们的债，如同我们免了人的债”中后半句所表达的。这样的美德在保罗所描写的圣灵的果子中也占了三分之一。他提到了九种果子的名字，其中三样，忍耐、恩慈和温柔，毫无疑问，是被动去行的美德（加 5:22—23）。我必须说，基督徒对这类美德的认识是不够的。无疑，比起主动去行的美德，被动去行的美德更难以践行，然而，它们却正是对这个世界产生最大影响的美德。我可以非常确定的一件事是：如果我们不学效圣经中这么看重的温柔、恩慈、忍耐和宽恕之美德，我们说自己在成圣也是毫无意义之事了。那些随意发脾气、性情暴躁的人，那些言辞刻薄、总是对周围人不满的人，那些充满恶意、肆意报复、满心苦毒的人——哦，这个世界上充满了太多这样的人——他们对什么是成圣一无所知。

以上这些就是一个成圣之人身上可见的记号。我并不是说，它们在

① “福音里宣讲的基督是我们圣洁的榜样和模式，若认为这就是基督之降生与受死的全部目的，即是说，是为着亲身表明和证实他在圣洁上的教训，这乃是可咒诅的想法；同样，若我们忽略他是我们的榜样，不凭着信心思想他，不竭力效法他的模样，乃是邪恶有害的想法。我们当默想他是怎样的一位，他做了什么，以及他是如何完成自己使命的，在试炼中如何行事为人的，直到他完全圣洁的样式成形在我们心中，使得我们越来越像他。”（John Owen on “The Holy Spirit”, *Works*, vol. iii, p. 513, Banner of Truth Trust, 1977.）

上帝选民的身上体现得完全一致。我愿意承认，即使是在最好的基督徒身上，这些标记也不是全备地、完美地彰显出来。但是我满有信心地说，这些是根据圣经而来的成圣记号，那些对此一无所知的人，他们要怀疑自己是不是真的有上帝的恩典在身上。无论别人愿意怎么说，我绝不避讳地坚持，真正的成圣是应当可以观察到的，我在以上所描绘的标记，或多或少是一个成圣之人应当具有的特征。

三 称义与成圣之间的区别

最后我想分享，在称义和成圣之间都有哪些不同。在什么地方它们是相同的，在什么地方它们是不同的。

或许不是所有的读者都如此认为，但是我们所谈论的有关成圣的这个部分是非常重要的。我会简略地分享它，但我不敢只字不提。太多人只能停留在信仰的表面上，认为神学性的界定是“文字游戏”，不具有真正的价值。但是，我告诫一切关心自己灵魂的人，如果他们不对基督教教义进行思辨，这会在以后给他们带来很大的麻烦；我特别建议那些渴慕内心平安的人，他们应当对摆在我们面前的道理有清楚的认知。我们必须记住，称义和成圣是两件截然不同的事。但是，它们有一些相同点，它们又有一些不同点。让我们看一看都有哪些。

1. 称义和成圣在哪些地方有相同点呢？

(1) 两者都是来自上帝白白的恩典。无论是信徒的称义，还是成圣，都唯独是依赖上帝的恩赐。

(2) 两者都是基督在永约之中、为着他的百姓做成的救赎之工的一部分。基督是生命的泉源，救赎和圣洁都是从这泉源发出。两者的根源都在于基督。

(3) 两者总在同一个人的身上找到。那些称义之人，必然是成圣之人；那些成圣之人，必然是已经称义之人。上帝将两者连结在一起，是不能够分开的。

(4) 两者是在同时发生的。一个人在称义的那一刻，他就开始成为一个成圣之人。他或许未能感受到这一点，但这却是事实。

(5) 两者都是救恩中必然有的。能进入天国者，不仅罪得赦免，也必须有内心的更新；不仅有基督的宝血，也必须有圣灵恩典的工作；不仅有天国子民的地位，也必须有相称于永恒荣耀的性情。两者都是必需的。

2. 现在让我们来看一看不同点有哪些。

(1) 称义是将基督的义算在一个人身上。成圣则是使一个人有内心的义，虽然可能在程度上非常微小。

(2) 我们的从称义而来的义不是我们自己的义，而是我们伟大的中保基督的完美的永义，是借着我们的信心归算给我们的。我们从成圣而来的义是我们自己的义，是给予的、内在的，是圣灵在我们里面做成的，尽管掺杂了许多的软弱和不完全。^①

(3) 在称义上，我们的工作毫无位置，唯一需要在基督里单纯的信心。在成圣上，我们的努力非常重要，上帝要求我们打仗、警醒、祷告、竭尽全力、付上代价和竭力做工。

(4) 称义是已经完全的、成就了的工作，一个人在信的那一刻就完全全地称义了。相对而言，成圣是一件不完全的工作，直到进入天国之前，我们都不可能完全。

(5) 称义不分程度，不需要长进：一个人在最初因信归入基督那一刻称义的程度，和他在永恒中称义的程度是一样的。成圣则是一件渐进的工作，只要一个人活着，就需要不断地长进和加增。

(6) 称义是就我们人的位格而言的，是有关我们在上帝眼中的地位，是我们从罪咎中被拯救出来。成圣是就我们的性情而言的，是有关我们内心的道德更新。

① 改革宗会同时强调，因成圣而来的“内在的义”，也是与基督联合的结果。基督是我们的义（林前 1:30），我们没有独立于基督的义。——中译者注

(7) 称义赋予我们进入天国的权利，使我们能够坦然无惧。成圣使我们与天国相称，并预备我们在那里时，得以享受它。

(8) 称义是上帝对我们采取的行动，不容易被他人察觉到。成圣是上帝在我们里面的工作，它有外在的彰显，在人眼中是不能隐藏的。

我提出这些不同点，盼望引起读者们的关注。我恳请大家认真地去思索这些不同。我相信，很多在信仰上有好的初衷的人，却常常落在黑暗中，感到不自在的一个重要原因是，他们总是习惯于混淆称义和成圣，而不是区别这两者。我们不可能过于强调：这两者是不同的事。无疑，它们是不能被分割开的，有其一就必然有其二。然而，我们永远不要混淆它们，也永远不要忘记它们之间的区别。

现在，我要以一些应用之言来给这个主题作结。我们已经看到了成圣的本质与可见的标志，那么，在我们心里，我们应该想到哪些实际的应用呢？

首先，让我们都意识到，许多自称为是基督徒的人，他们是处在怎样危险的一种光景。人非圣洁，不能见主的面；若没有成圣，便没有救恩（来 12:14）。这样，有许多所谓的信仰其实是全然无用的！有相当多的去教会的人，他们是走在引向灭亡的宽路上！想到这儿，便令我们感到可怕、震惊和难以承受。哦，愿牧师和传道人们睁开眼睛，晓得他们周围灵魂的光景！哦，愿人们能够听从劝告，逃离那“将来的愤怒”！如果没有成圣的灵魂是得救的灵魂，可以进天堂的话，那么圣经就是假的了。然而圣经是真实的，绝无谎言！那么，结局该是怎样呢！

其二，我们要确知我们现在的光景，我们绝不要停歇下来，直到我们知道自己是在成圣之中。我们的品位、我们的抉择、我们的喜好、我们的倾向是什么呢？这是一个很好的测试问题。我们期待着什么，我们憧憬着什么，我们盼望在离世之前成为怎样，这都不是最重要的。重要的是，我们现在是怎样的人？我们现在在做什么？我们是否在成圣？如果没有，这便是我们的错。

其三，我们若想要成圣，我们的路径是清清楚楚的：我们必须从基督开始。我们必须作为两手空空一无所恃的罪人到他那里去，为着与上帝和好，把自己的灵魂借着信心交托给他。我们要把自己交在他的手中，就像交在一个良医的手中，祈求他的怜恤与恩典。我们不要期待自己有什么可凭借的资质。成圣的第一步，和称义一样，是借着信心到基督那里去。我们首先要活过来，才能服侍。

其四，我们若想在圣洁中长进，更加成圣，就必须不断前进，不断仰赖基督。基督是我们的元首，每一处肢体都从他得供应（弗4:16）。每日因信神的儿子而活，每天都从他的丰满中支取他为自己百姓所预备的恩典与能力——这是不断成圣的秘诀。那些看起来停滞不前的信徒，通常是因为忽略了与基督的亲密相交，他们使圣灵忧伤。基督在面对十字架的前夜，为门徒们祷告说“使他们成圣”，从而我们知道，对于那些借着信心来寻求他帮助的人，对于那些渴望被更加洁净的人，主耶稣是多么无尽地乐意帮助他们。

其五，我们不要从我们自身中期待得太多。当我们最好的时候，我们也会发现在每一天中有谦卑下来的理由，我们也不过是欠债者，在每一刻都需要恩典与怜恤。我们越蒙光照，就越看到自己的不完全。我们是以罪人开始的，在不断长进的过程中，我们仍然是罪人：被更新、被宽恕、被称义的罪人，但仍旧是罪人，直到最后一刻。我们最后的成全还没有来到，正因为期待这一刻的来到，所以我们渴慕天国。

最后，让我们永远不要耻于竭力成圣，并当为一个圣洁的高标准竭力奋斗。尽管有人只满足于达到一个低得可怜的标准，尽管有人毫无圣洁地生活，却不以为羞耻，只满足于去教堂，像一匹拉磨的马，从来不前行，我们却要在古道上站立得稳，跟随以往的圣洁榜样，并且放胆劝导别人这样行。这是通往真正喜乐的唯一道路。

不管别人说什么，让我们确知，圣洁便是喜乐，在一生中最满得慰藉的人是那成圣之人。无疑，有一些真正的基督徒，因为疾病、家庭患

难或别的隐秘的原因，在天路历程中，他们享受到很少的慰藉，终日忧伤，但这些只是特例。一般而言，从一生整体来看，这是真实的：成圣之人是地上最喜乐之人。他们有确实的安慰，是这个世界不能给的，也是这个世界不能夺去的。“她的道是安乐”。“爱你律法的人有大平安”。这是那一位绝不说谎者说的：“我的轭是容易的，我的担子是轻省的。”但经上亦写到，“恶人必不得平安”（箴 3:17；诗 119:165；太 11:30；赛 48:22）。^①

① 成圣的题目具有如此的深度，并且在这上面所犯的错误又是那么多，那么大，所以对想要在整个成圣教义上有更详尽研究的读者，我强烈推荐欧文的“圣灵论”（*Works*, vol. iii, *Banner of Truth* Trust, 1977）。本文是无法含括全部内容的。

我也相当清楚，今天欧文的作品不是那么合乎潮流的，许多人因为他是清教徒而忽视他，嘲笑他！但这一位在共和政体时代是牛津基督教会学院教务长的圣徒，是不当被如此对待的。和那些轻视他的人相比，欧文在一个小拇指里所有的圣经知识和学问，比他们全身拥有的都多。我毫不犹豫地断言，想要研究实践神学的人会发现，欧文和他同时代作者的作品是无人能比肩的，因为他们在他们所讨论的题目上，是那么的完备、合乎圣经和详尽。

圣 洁

“非圣洁没有人能见主。”(来 12:14)

以上经文所引出的主题具有深远的重要性。这个主题就是实际生活中的圣洁。它所提出的问题，要求每一个自称是基督徒的人注意：我们是圣洁的吗？我们能见主的面吗？

这个问题是永不会过时的。智者告诉我们：“哭有时，笑有时……静默有时，言语有时”(传 3:4, 7)；然而，没有一刻，没有一天，我们是不应当圣洁的。不是吗？

这个问题关乎各个阶层、各个处境中的人。有些人富有，有些人贫穷；有些人有学问，有些人是文盲；有些人是主人，有些人是仆人，然而，没有一个阶层或处境下的人不应当圣洁。不是吗？

今天，我请求大家听一听我在这个问题上的分享。我们的灵魂和上帝的关系怎么样呢？在这个忙碌、繁乱的世界中，让我们安静一会儿，思想一下圣洁的问题。我本可以选择谈一个更受欢迎、更轻松的话题，我也本可以谈一个更容易讲的话题，但是我深深地感受到，对我们的灵魂而言，我不能找到一个更適切和更有助益的题目了。当我们听到上帝的话“非圣洁没有人能见主”，乃是多么严肃的一件事。

靠着上帝的帮助，我将尽力来考察真正的圣洁是怎么样的，并我们是如此需要圣洁的理由。作结的时候，我会指出获得圣洁唯一的途径。在本书的第二章中，我已经从教义的角度谈及这个题目。现在，让我从一个更直白、更实践性的角度来向我的读者阐述这个题目。

一 真正的实际圣洁之本质

首先，让我试着说明真正的实际的圣洁是什么：上帝称怎样的人为圣洁呢？

一个人可以行了很远，但是他从未曾到达圣洁。圣洁不是知识——巴兰有知识；圣洁不是响亮的职分——犹大有这样的职分；也不是做许多的事——希律做了许多事；也不是对某些宗教事务的热心——耶户有这样的热心；也不是道德主义和外在的令人尊重的举止——青年财主有这些；也不是喜欢听道——在以西结时代的犹太人就是这样；也不是有敬虔之人做伙伴——约押、基哈西和底马都有这些。这都不是圣洁！单单这些事本身不是圣洁。一个人可以具有其中的任何一样，但是他从未见主的面。

那么，什么是实际的圣洁呢？这是一个很难回答的问题。我不是说在此题目上缺乏充足的圣经经文，而是我担心自己对圣洁的描述是有缺陷的，没有将当说的都说出来；也担心说了不当说的话，造成损害。无论如何，让我试着将圣洁的图画描绘出来，这样在我们的心眼之中可以一目了然。在我分享完之后，也绝不要忘记，我所作的描述在最好的情况下，也不过是一幅贫乏的、不完全的轮廓。

1. 圣洁是与上帝心意相合的性情，就是与我们根据圣经所认识的上帝的心意相合的性情。它总是合乎上帝之判断的性情，恨他所恨的，爱他所爱的，并以他的道作为衡量世上一切事物的标准。最合乎上帝心意的人，就是最圣洁的人。

2. 一个圣洁的人会竭力避免犯每一样知道的罪，并遵行每一样知道的诫命。他有坚定的向着上帝的心志，有发自内心的渴望要成全他的旨意，惧怕得罪上帝胜过惧怕得罪世界，并且热爱上帝的一切命令。他会感受到保罗所感受到的，“按着我里面的意思，我是喜欢神的律”（罗7:22）。也感受到大卫所感受到的，“你一切的训词，在万事上

我都以为正直，我却恨恶一切假道。”（诗 119:128）

3. 一个圣洁的人会竭力效法我们的主耶稣基督。他不仅会活出在基督里的信心的生活，每日从他汲取平安与力量，他也会竭力以基督的心为心，效法他的模样（罗 8:29）。包容他人、饶恕他人会成为他的目标，就像基督饶恕了我们一样；去舍己，就像基督不求自己的喜悦；在爱中行事，就像基督爱我们；有一颗谦卑柔和的心，就像基督虚己，自己卑微。他会铭记基督是真理忠实的见证人；他来不是求自己的意思；他的食物就是遵行父的旨意；为着服侍他人，他会不断舍己；在受到无理的凌辱时，他有温柔和耐心；他关注可怜的敬虔人胜过关注君王；他对罪人满有慈爱和怜恤；他大胆地指责罪，绝不妥协；他不求从人来的夸赞，虽然他可以得到它们；他走遍各处行善；他从属世界的人中分别出来；他随时不断地祷告；在成就天父旨意之事上，即使是最近的亲属，也不能拦阻他。这一切是一个圣洁的人会努力铭记的。他会努力借着这一切去规划自己的人生道路。他会牢记约翰所说的，“人若说他住在主里面，就该自己照主所行的去行”（约一 2:6），以及彼得所说的，“基督也为你们受过苦，给你们留下榜样，叫你们跟随他的脚踪行”（彼前 2:21）。那把基督作为他的一切（不仅在救恩上，也在榜样上）的人是有福的！如果人们更经常地问自己这个问题：如果基督在我的位置，他会怎么说？他会怎么做？那么很多的光阴便不会枉费，很多犯罪的事情也不会发生了。

4. 一个圣洁之人总是恩慈，恒久忍耐、谦和、耐心、脾气温柔、控制口舌的。他善于包容、忍耐、饶恕，不急于为自己的权利争辩。当士每咒诅大卫时，大卫的反应为我们做了清晰的榜样；当亚伦和米利暗诽谤摩西时，摩西的回应也是如此。

5. 一个圣洁之人会遵从节制与舍己。他会竭力制伏自己身体的恶欲，将肉体连同肉体的邪情私欲钉在十字架上，克制自己的血气，约

束自己属肉体的倾向，以防它们任意妄为。哦，主耶稣对门徒所说的是多么的好，“你们要谨慎，恐怕因贪食、醉酒，并今生的思虑累住你们的心”（路21:34），还有使徒保罗所说的：“我是攻克己身，叫身服我，恐怕我传福音给别人，自己反被弃绝了。”（林前9:27）

6. 一个圣洁之人会遵行仁爱与弟兄间彼此相爱。他会竭力遵从那一个黄金法则，就是你们愿意人怎样待你们，你们也要怎样待人；你们愿意人怎样对你说话，你们也要怎样对人说话。他会对自己的弟兄充满仁爱，关怀弟兄的身体，关怀弟兄的家业，关怀弟兄的品格，关怀弟兄的感受，关怀弟兄的灵魂。保罗说：“爱人的就完全了律法。”（罗13:8）他憎恶一切的说谎、毁谤、中伤、欺诈、失信和不公义之举，哪怕是一点点。圣所中的度量单位舍克勒和肘是超出通常所用的标准的。他会竭力通过可见的举止来尊崇自己的信仰，使它在自己周围一切人眼中都是可爱的、美丽的。当我们将许多基督徒的行为参照着《哥林多前书》13章和登山宝训看时，我们看到这些经文带给我们怎样的责备。

7. 一个圣洁之人会对他人怀着怜恤与慈爱之心。他不会终日游手好闲。他不仅仅满足于没有过失，他会竭力行善。他会努力在自己的年岁和自己的时代里成为有用之人，并且尽自己所能地减轻他人的痛楚和缺乏。就像多加一样，“广行善事，多施周济”——不只是打算和谈论，而是去行。保罗也是如此：“我也甘心乐意为你们的灵魂费财费力。难道我越发爱你们，就越发少得你们的爱吗？”（徒9:36；林后12:15）

8. 一个圣洁之人会寻求心的清洁纯一。他会厌恶一切的污秽与心灵的不洁，并避免所有可能使他沾染这一切的事物。他知道他的心好像是一件易燃物，他便竭力地避免任何试探的火星。如果大卫能够跌倒，谁又能夸口自己有力量呢？我们从礼仪律中能够学到一些提示。在礼仪律之下，如果一个人碰了骨头，或死尸，或坟墓，或得病的人，他马上在

上帝的眼中成为不洁。这些都是象征和预表。在这样的事上，一名基督徒是不会过于谨慎和过于小心的。

9. 一个圣洁之人会敬畏上帝。我不是指奴隶式的惧怕，这样的惧怕只是在害怕惩罚时才有效。如果一个人不怕被抓住，这样的惧怕就不起作用。我所说的是儿女的惧怕，因为他爱自己的父亲，所以他看自己生活的一举一动都在父的面前。尼希米给了我们一个多么宝贵的榜样！当他成为耶路撒冷的省长之后，他本可以从百姓收取俸禄，要求钱财的支持，之前的省长都这样做了。如果尼希米也这样做，也无可厚非。但是他说：“但我因敬畏神，不这样行。”（尼 5:15）

10. 一个圣洁之人会心存谦卑。因为有一颗谦和的心，他渴望看到别人比自己强。在自己的心中，他看到有比世上任何人更多的邪恶。他能够明白亚伯拉罕所说的：“我是尘土”；也能够明白雅各所说的：“你向仆人所施的一切慈爱和诚实，我一点也不配得”；以及约伯所说的：“我是卑贱的”；还有保罗所说的：“我是罪人中的罪魁”。圣布兰福德（Bradford）是一位忠心的基督的殉道者，有的时候，他这样结束他写的信：“一个最悲惨可怜的罪人，约翰·布兰福德。”杰出的格林肖姆（Grimshaw）临死时最后的话是：“一个无用的仆人离开了。”

11. 一个圣洁之人会在生活中的各个岗位上和各层关系中忠于职守。他做得不仅不逊于那些不关心灵魂之人，甚至会比他们做得更好，他有更高的动机和更多（来自上帝）的帮助。我们永不要忘记保罗的这些话，“无论作什么，都要从心里作，像是给主作的”；“殷勤不可懒惰。要心里火热，常常服侍主”（西 3:23；罗 12:11）。圣洁之人竭力做好各样事情，并耻于在能力允许的范围之内没有把事情做好。就像但以理一样，他们令人无法找到他们的“把柄”，“除非在他神的律法中就寻不着”（但 6:5）。他们会竭力成为好的丈夫和妻子，好的父母和儿女，好的仆人和主人，好的邻舍，好的朋友，好的公民，无论是在公开的还是在私下

的场合，无论是在工作中还是在家中。如果圣洁不结出这样的果实，就是名不副实的。主耶稣向他的百姓提出了一个令人深思的问题：“你们……比人有什么长处呢？”（太 5:47）

12. 最后，也是很重要的是，一个圣洁之人会有属天的灵性。他会把自己的爱慕放在天上的事情上，他不会紧抓着地上的事情不放。他不会忽略当下今生的事务，但在他的心思意念中，首要的事是关乎永生的。他会致力于活出一个积累财宝在天上的生命，在地上是寄居的，是客旅，经过今世，面向永远的家乡。借着祷告、读经和在上帝百姓中的相聚，他与上帝团契相交——这些事给圣洁之人带来最大的愉悦。他看任何事、地方和伙伴的价值，在于在何等程度上它们可以使自己更亲近上帝。他会产生和大卫类似的感受，“我心紧紧地跟随你”；“耶和华是我的福分”（诗 63:8，119:57）。

这就是我尽力所描绘的圣洁。这就是那些被称为圣洁之人的标志。这就是一个圣洁之人的主要特征。

但是容我说，我盼望没有人误解我。我并非不担心我的意思会被误解，我对圣洁的描述会使一些软弱的良心气馁。我不愿有意使任何一个称义的灵魂忧伤，或是在任何信徒的脚前放下绊脚石。

我一刻都未说过圣洁就不会有罪的存在了。不，绝不是这样。令一个圣洁之人最痛苦的就是，他总有一个“取死的身體”随着他。每当他愿意为善的时候，“就有恶与他同在”。在他一切的行动中，那旧人都在羁绊着他，在他所走的每一步上，都要拉他后退（罗 7:21）。但一个圣洁之人的优势在于，他不会像有的人一样停止与罪争战。他恨恶罪，为罪忧伤，盼望挣脱它的捆绑。在他里面的成圣之工就好像耶路撒冷的城墙——“正在艰难的时候”，城墙的建造继续进行（但 9:25）。

我也从未说，圣洁会在一夜之间达至成熟与完全；也没有说，我以上提到的那些恩赐必须完全开花结果了，我们才能说那个人是圣洁

的。不，绝不是这样。成圣是一个渐进的过程。有些人的蒙恩阶段好像是刚长出叶子，有些人已经长穗子了，还有人的穗子中的谷粒已经饱满了。千里之行，始于足下。我们绝不可“藐视这日的事为小”。即使在最好的情况下，成圣也是一个不完美的工作。我们去看那些历史中最杰出的圣徒的生平，在他们走到生命终点之前，他们的一生中有许多的“但是”、“然而”和“不过”。金子里总会有一些渣滓，有光照耀的地方总有阴影，直到我们到达天上的耶路撒冷。太阳上面本身有黑点。当最圣洁之人摆在圣所的天平上称一称的时候，他们也有许多的污点和缺陷。他们的生命是在不断地与罪、世界和魔鬼的争战中，有些时候你会看到，他们不是得胜了，而是被胜过了。肉体不断地与圣灵相争，圣灵与肉体相争，“他们在许多事上都有过失”（加 5:17；雅 3:2）。

尽管如此，我可以确定，我以上略略描述出来的样式，是所有真基督徒内心的渴望和祈求。或许他们没有达到，但是他们努力不懈。或许他们尚没有得着，但他们总是以此为目标。或许他们还未成为这样式，但这总是他们劳苦努力想要成为的。

我可以大胆且确信地说，真圣洁是一件真实的事情。在一个人里面的真圣洁是可以被他周围所有人看到、知道、注意到并感受到的。真圣洁是光：一旦存在，就会显明自己。是盐：一旦存在，就能察觉到它的味道。是宝贵的香膏：一旦存在，便不能被隐藏。

我想我们都愿意接受一个事实，就是在基督徒生命中会有许多一时的后退和偶尔的枯干。我们知道一条路把我们的一端带到另一端，但是在中间有许多的弯路和拐角；一个人可以是真实圣洁的，但是可能因为许多的软弱而一时走岔路。金子并不因为有杂质的掺杂就不是金子；光并不因为有影儿与暗淡就不再是光；恩典也不会因为我们的年幼与软弱就不再是恩典。尽管如此，如果有一个人任凭自己活在罪中，而且不因为罪而自感卑贱和羞愧，那么，我看这人不配被称

为“圣洁”的。若有一人惯于故意疏忽自己已知的职责，并且故意地违背上帝的律法，我不敢称此人是“圣洁的”。欧文说得好：“若一个人不把自己的罪看作是最大的重担、悲伤和麻烦，我不能理解他如何是一个真的基督徒。”

以上就是实际的圣洁的主要标志。让我们省察自己，看一看我们是否熟悉它们。让我们查验我们自己。

二 实际的圣洁的重要性

下面，让我试着给出一些实际之圣洁为何如此重要的理由。

圣洁能够救我们吗？圣洁能够除去罪，遮盖过犯，补偿我们的罪孽，偿还我们所欠上帝的债吗？不，一丁点儿都不能。上帝禁止我这样说。圣洁不能做其中的任何一件事情。最伟大的圣徒也不过是“无用的仆人”。当我们最单纯的工作被放在律法的光照下审查的时候，它们不胜于“污秽的衣服”。耶稣基督提供给我们、我们借着信心穿上的袍子，必须成为我们唯一的义，基督的名字必须是我们唯一的把握，羔羊的生命册必须成为我们唯一的凭据。无论我们有怎样的圣洁，我们并未强于罪人的身份。我们最好的东西都被不完全所玷污和败坏了。它们或多或少都是不完全的，或者在动机上不对，或者在行为上有缺陷。借着行律法，没有亚当的后代能够称义。“你们得救是本乎恩，也因着信。这并不是出于自己，乃是神所赐的；也不是出于行为，免得有人自夸”（弗 2:8—9）。

那么，为什么圣洁还是如此重要呢？为何使徒说，“非圣洁没有人能见主的面”呢？下面让我依次给出一些理由。

1. 首先，我们必须圣洁，因为这是上帝的话语在圣经中对我们清清楚楚的命令。主耶稣对他的百姓说：“你们的义若不胜于文士和法利赛人的义，断不能进天国。”（太 5:20）“你们要完全，像你们的天父完全一

样”（太 5:48）。保罗告诉帖撒罗尼迦的信徒说：“神的旨意就是要你们成为圣洁。”（帖前 4:3）“那召你们的既是圣洁，你们在一切所行的事上也要圣洁。因为经上记着说：‘你们要圣洁，因为我是圣洁的’。”（彼前 1:15—16）雷顿（Leighton）说：“在此，律法和福音是一致的。”

2. 我们必须圣洁，因为这是基督到世上来的重大目的。保罗写信给哥林多信徒说：“他替众人死，是叫那些活着的人不再为自己活，乃为替他们死而复活的主活。”（林后 5:15）也对以弗所信徒说：“基督爱教会，为教会舍己。要用水藉着道把教会洗净，成为圣洁。”（弗 5:25—26）对提多说：“他为我们舍了自己，要赎我们脱离一切罪恶，又洁净我们，特作自己的子民，热心为善。”（多 2:14）简言之，若我们只谈论人从罪刑中被拯救出来，却不同时讲人心从罪的辖制中被解救出来，这是不符合整本圣经的见证的。不是说信徒是被拣选的吗？那是“照父神的先见被拣选，藉着圣灵得成圣洁”。他们不是被预定的吗？那是“预先定下效法他儿子的模样”。他们不是被选的吗？那是“在基督里拣选了我们，使我们在他面前成为圣洁”。他们不是蒙召的吗？那是“同蒙天召的圣洁弟兄”。他们不是经历患难吗？那是“要我们得益处，使我们在他的圣洁上有分”。耶稣是一位完全的救主。他不只是除去信徒身上罪的刑罚；他做得更多——他打破罪的权势（彼前 1:2；罗 8:29；弗 1:4；来 12:10）。

3. 我们必须圣洁，因为这是我们在我们主耶稣基督里有真实得救之信心唯一确实的证据。我们国教信纲的第十二条说得不错：“虽然善工不能除去我们的罪，也经不起上帝严格的审查，但是它们在基督里是讨上帝喜悦、蒙上帝悦纳的，并且善工是又真又活的信心所必要发出来的；就像从果子可以看出树，借着善工，我们可以清楚看出活的信心来。”雅各警告我们，有一种所谓死的信心，这样的信心只停留在口头上，而且对一个人的品格毫无影响（雅 2:17）。真正使人得救的信心是截然

不同的。真实的信心总是结出果实来。这信心能使人成圣，能生发出爱，能胜过这个世界，能洁净人心。我晓得有人喜欢谈论人临死前得救的证据。他们信赖的是人在面对恐惧、痛楚和软弱那一刻所说的话，在亲人朋友去世之后，他们从这些最后的话中得到安慰。但是我担心，百分之九十九的情况是，这些都不是可靠的证据。我怀疑，除了极少数的情形，人在世时是怎样生活的，他们死时就是什么样。真正显明我们与基督联合、我们在基督里的可靠证据是：圣洁的生命。那些为主而活的人，通常也唯独是这些人，他们是在主里安息而死的人。若我们想自己的死是义人之死，那么我们就不要安于只想不做、懒惰闲散；让我们寻求活出基督的生命。雷尔（Traill）说得好：“若一个人对荣耀的盼望不能洁净他的心灵和生命，那么那人的信仰是徒然的，他的信心是不确实的。”

4. 我们必须圣洁，因为这是显明我们对主耶稣基督有真诚的爱的唯一证据。在《约翰福音》的14章和15章中，主耶稣把这一点讲得很清楚：“你们若爱我，就必遵守我的命令。”“有了我的命令又遵守的，这人就是爱我的”。“人若爱我，就必遵守我的道”。“你们若遵守我所吩咐的，就是我的朋友了”（约14:15, 21, 23, 15:14）。没有比这更清楚明了的话了，忽略这话的人有祸了！若一个人知道基督所承受的一切痛苦，却不离弃使基督经历这一切苦的罪，他灵魂的光景一定是出了毛病的。是罪织成了那荆棘冠冕；是罪刺穿了主的手和脚，还有肋旁；是罪把他带到客西马尼园和加略山，是罪把他带到十字架和坟墓。如果我们不恨恶罪，不极力去除掉它们（即使这样做需要我们砍掉右手、挖去右眼），我们的心该是何等的冰冷啊！

5. 我们必须圣洁，因为这是我们作为上帝儿女的唯一可靠的证据。在世上一一般而言，父母怎样，儿女也怎样。无疑，有些表现得特别明显，有些不是那么明显，但无论如何，若找不到家族的相似性，是少见的情形。对上帝的儿女而言，也是如此。“你们若是亚伯拉罕的儿子，就

必行亚伯拉罕所行的事”。“倘若神是你们的父，你们就必爱我”（约 8:39, 42）。人若一点不像在天上的父，说自己是他的“儿女”，是徒然的。如果我们对圣洁一无所知，我们喜欢怎么说都可以，但是我们没有圣灵内住在我们里面：我们就是死的，我们必须重生；我们是失丧的，我们必须被寻回。“因为凡被神的灵引导的”，且唯有那些被神的灵引导的，“都是神的儿子”（罗 8:14）。我们必须借着我们的生命显明我们所属的大家庭。我们必须使人从我们的行事为人中看到我们是那一位圣者的儿女，否则儿子的名字对我们来说是徒有其名。格纳尔（Gurnall）说：“除非你能借着圣洁来证明自己的出身，否则就不要说自己有皇家血统，是从上帝而生的。”

6. 我们必须圣洁，因为这样我们最可能使他人得着益处。在这个世界上我们不可能只自己活着。我们的生活总会对那些观察到它的人造成影响，无论是好，还是坏。我们的生活对看到它的人，是无声的讲道。如果这样的讲道帮助了撒但而不是上帝，那真是一件悲哀之事。我相信，圣洁生活对于扩展基督国度的重要性远超过我们能想到的。在圣洁生命中有某些东西，能够使人们感受到，并且促使人不得不去思考。圣洁生活的力量与影响力，是别的事物所不能带来的。它使信仰显为美丽，并且吸引人去思索它，就像一个灯塔从远处被望见。在末日审判时会证明，有许多原本不信的丈夫，“他们虽然不听道”，却因妻子的品行被感化过来（彼前 3:1）。你可以向人谈论福音的教义，但是可能少有人聆听，更少有人明白。但你的生命作为一个论据，是人无法否认的。圣洁生命所传递的那种信息，即使是受教育程度最低的人也能够领受。他们或许不懂什么是称义，但是他们能够明白仁爱。

我相信不圣洁的、生活自相矛盾的基督徒所造成的伤害，远远超过我们想象的。这样的人是撒但最好的帮凶。传道人用口所建立的，他们用自己的生命拆毁。他们使得福音战车之轮步履维艰。他们给了今世之

子不肯改变自己的一个无尽借口。不久前一个不信的商人说：“我看不到信仰有什么益处。我注意到，我的一些客户，他们总是在谈论福音、信心、拣选、蒙福之应许，诸如此类，然而就是同样这些人，他们一有机会就从我这里行欺诈，占尽所有便宜，却一点儿也不觉得什么。”当我不得不写下这些的时候，我觉得很悲哀，恐怕太多的时候，基督的名因为基督徒糟糕的生命受到了亵渎。我们要当心，以免丧失之灵魂的血归在我们手上。仁慈的主啊，救我们脱离因我们的生活言行不一、自相矛盾而令灵魂沉沦的罪！哦，若不是为着别的，单是为着别人的缘故，让我们竭力成为圣洁吧！

7. 我们必须圣洁，因为我们此生的安慰很大程度上在于此。在这一点上我们无论怎么提醒都不为过。可悲的是，我们倾向于忘记：罪与愁苦、圣洁与喜乐、成圣与慰藉，是紧密相联的。上帝智慧地定规，我们的福乐与我们的所行是连在一起的。他满有怜悯地设定，即使在今世，圣洁也是为着我们的益处。我们的称义不是出于行为，我们的蒙召与被拣选也不是靠着我们的行为，但是我们若以为，我们忽略善工、不努力活出圣洁生活的同时，却可以有对称义的活泼的感受、有对蒙召的确据，那乃是虚妄的想法。“我们若遵守他的诫命，就晓得是认识他”。“从此就知道我们是属真理的，并且我们的心在神面前可以安稳”（约一2:3, 3:19）。一个信徒不全身心地跟随基督，却想要得到在基督里充足的安慰，就好像是在幽暗、乌云笼罩的日子里盼望阳光。当门徒们离弃主，逃散之后，他们虽然脱离了危险，但他们是悲惨和哀伤的。不久后，当他们放胆地在人面前为主作见证，被投入监狱、被鞭打，他们却“心里欢喜，因被算是配为这名受辱”（徒5:41）。哦，若不是为着别的缘故，为着我们自己，也要让我们竭力成为圣洁！那最全心全意跟随主的人，在跟随主的道路上也是最得安慰的人。

8. 最后，我们必须圣洁，因为若我们在地上没有圣洁，我们就绝没有预备好以天堂为乐。天堂是一个圣洁的所在，天堂的主是圣者。天使

们是圣洁的被造。圣洁刻在天堂的每一个地方。《启示录》清楚地说道：“凡不洁净的并那行可憎与虚谎之事的，总不得进那城。”（启 21:27）

我郑重地向本文的读者发出呼吁。如果我们是在不圣洁当中死的，我们如何能在天国感觉自在，并且感到高兴呢？死不能带来改变，坟墓也不能更新。一个人在死的时候性情如何，在他复活的时候也是如此。如果我们现在与圣洁无关，那么我们将来会在哪里呢？

假设，你没有圣洁，但是你被允许进入天堂，你能做些什么呢？在那里，你能享受些什么呢？你会和哪些圣徒相交，又会坐在谁的旁边呢？他们的喜乐不是你的喜乐，他们的品位不是你的品位，他们的性情也不是你的性情。如果你在地上不曾圣洁，那时你怎么可能幸福呢？

今日，或许你喜欢与轻浮和放纵的人为伍，你的朋友是爱世界、内心贪婪的人，是荒宴醉酒者和享乐主义者，是不敬虔和褻渎的人。在天国，没有一个这样的人。

今日，或许你觉得上帝的圣徒们太严肃了，太刻板 and 太特别了。你宁愿避开他们。你对他们这个团体毫无兴致。在天国，除了他们没有别的伙伴。

今日，或许你觉得祷告、读经和唱赞美诗是单调枯燥和无聊之事，做这些事让你感觉是在忍耐，而不是在享受。你觉得主日礼拜是个负担，让人疲惫；除了一天中的一小块时间，你绝不愿把更多的时间放在敬拜上帝中了。但你记住，天堂是永不止息的敬拜。那里的居民昼夜不息地呼喊：“圣哉，圣哉，圣哉，万军之耶和華”，并唱颂赞羔羊的歌。一个不圣洁之人怎能在这样的处境中找到幸福呢？

如果你终其一生所做的事都正是大卫、保罗和约翰所责备的，你以为到时候你会高兴见到他们吗？这样的人，会和这些圣徒有甜蜜的团契，并且有许多共同语言吗？最要紧的是，如果你一生沉溺在基督为之受死的罪中，并且爱他的仇敌、藐视他的朋友，你以为将来你和主耶稣这一位钉十字架者面对面的时候，你会欢喜快乐吗？这样的人，会满有

把握地站在主的面前，并且加入到这样欢呼的行列中吗？“看哪，这是我们的神……我们素来等候他，我们必因他的救恩欢喜快乐”（赛 25:9）。难道你不觉得，那时，一个不圣洁之人的舌头会在羞愧当中贴于上膛、哑口无言，他唯一的渴望就是被丢出去？在这样一片他感到陌生的土地上，他是一个外人，他是基督圣洁羊群中的一只黑色绵羊。基路伯和撒拉弗的声音，天使和天使长的歌唱，以及整个天上敬拜团体的赞美，对这人来说，都是不能明白的言语，就连那里的空气，也是他感到无法呼吸的空气。

我不知道别人会怎么想，但对我来说，很清楚的是，对一个不圣洁之人而言，天堂是一个令人不快的地方。不可能是别的情况。人们或许会含糊不清地说他们“盼望去天堂”，但是他们并没有思想他们所说的。对在光明中要与众圣徒同得的基业，人必须有某种“适合性”。我们的心必须预备好了。要到达荣耀的那日，我们必须先在恩典中经受训练。此时此刻，在今生，我们必须就要有属天的心思、属天的性情，否则在来世，我们不会在天堂。

现在，让我分享一些应用之言。

1. 首先，请让我问一下每一位本文的读者，你是圣洁的吗？我祷告祈求你聆听我今天提给你的问题。我所描述的圣洁，你是否了解呢？

我不是问你是否有规律地去教会，是否受洗了，是否领受圣餐，有基督徒的头衔。我所问的要超越这些：你是圣洁的吗，或者不是？

我也不是问你，你是否欣赏别人里面的圣洁，是否喜欢阅读圣洁之人的故事，喜欢谈论有关圣洁的事情，又喜欢把圣洁方面的书放在桌子上，你是否想要变得圣洁，盼望有朝一日是圣洁的。我问的要比这些更进一步：就在今天，你是圣洁的吗，或者不是？

我为何要问得这么直接，对这个问题穷追不舍？我这么做是因为圣经上说：“非圣洁没有人能见主。”这是在圣经上写下来的，而不是我虚构的；这是圣经上说的，而不是我个人的意见；这是上帝的话语，不是

人的：“非圣洁没有人能见主。”（来 12:14）

哦，这是何等令人深思、自我省察的话啊！当我写下这些话的时候，有怎样的思绪划过我的心田啊！当我举目观看这个世界的时候，我看到大部分人是落在邪恶之中。当我去看自称为基督徒的人时，我看到大部分只是徒有虚名。我回到圣经，我听到圣灵说：“非圣洁没有人能见主。”

这真是一节令人沉思并省察内心的经文。无疑，这经文会在我们里面激起严肃的思考，并且促使我们去祷告。

你或许会说，对我所说的事情，你想过很多，也感受过很多，远超过许多人，所以你对此不以为然。我的回答是：这不是问题的关键。许多在地狱中丧失的可怜灵魂也是这样。真正的问题不在于你如何想，如何感觉，而在于你如何做。

你或许会说，并不是所有的基督徒都要圣洁，我所描绘的那种圣洁，只是伟大的圣徒和有特殊恩赐之人才有的。我的回答是：我在圣经中找不到这样的说法。我读到的是每一个在基督里有盼望的人都要洁净他自己（约一 3:3）。“非圣洁没有人能见主”。

你或许会说，要做到如此圣洁，同时又要履行今生的责任，这是不可能的：这件事不可能做到。我的回答是：你错了。这事能做到。有基督在你身旁，没有不可能的事。许多人都这样做到了。大卫、俄巴底亚、但以理和尼禄皇帝家中的仆人都是证明我们可以做到的例子。

你或许会说，如果你这么圣洁，你会和其他人不一样的。我的回答是：我非常清楚这一点。这正是你应当成为的样式。基督真正的仆人总是和他们周围的世界不一样的——一个分别出来的国度，一群特别的子民。你也必须如此，如果你是得救的人！

你或许会说，若是这样，很少有人会得救的。我的回答是：我知道。这正是登山宝训中告诉我们的。主耶稣在十八个世纪之前已经这么说了。“引到永生，那门是窄的，路是小的，找着的人也少”（太 7:14）。

得救的是少数，因为很少人肯竭力寻求救恩，他们一刻也不愿放弃罪中之乐和自己固有的生活方式。对那“不能朽坏、不能玷污、不能衰残、存留在天上的基业”，他们掉转过身去。主耶稣说：“然而你们不肯到我这里来得生命。”（约5:40）

你或许会说，这些是太难的教训，这路太窄了。我的回答是：我知道。登山宝训就是这么说的。主耶稣在十八个世纪之前已经这么说了。他一再讲，人若要做他的门徒，必须天天背起自己的十字架，必须准备好砍掉自己的手或脚。在信仰中，和在其他事情中一样，不付上代价，就不会有收获。不需要付代价之物，也一无所值。

无论我们觉得怎样阐明这个真理为好，总之，我们要见主面，就必须圣洁。若我们不圣洁，我们的信仰还存在吗？我们一定不仅要有基督徒的头衔和知识，我们必须也要有基督徒的性情。如果我们真想在天上成为圣徒，我们在地上就必须是圣徒。上帝已经这么讲了，他的话不会收回：“非圣洁没有人能见主。”詹肯（Jenkyn）说：“在教皇的时间表中，只把死去的人封为圣徒，然而圣经要求每一个活着的人成圣。”欧文说：“人不要自欺，对于承受主基督救赎之工的人，成圣是绝对必须的。他带入天国的人，不是别人，乃是那些他在地上使之成圣的人。活着的头不会接纳死的肢体。”

这样，我们就不必稀奇圣经这么说：“你们必须重生。”（约3:7）这事实如正午的太阳一样清楚了：许多自称为基督徒的人，若想得救，他们需要有一个彻底的改变，有一颗新心，有一个新的本性。旧人必须死去，他们必须成为新造的。无论他是谁，“非圣洁没有人能见主”。

2. 让我再对信徒说几句话。我问你这个问题：你认为你对圣洁的重要性有足够的重视吗？

我承认，就今天这个时代对这个题目的心态，我非常忧虑。我深深地担心，在许多属神之人的心思与兴趣里面，圣洁没有占据当有的重要位置。我愿意谦卑地提出，我们是倾向于忽略在恩典中长进这一教义

的，我们也没有足够地意识到，一个人可以在宗教外表上走得很远，但是却毫无恩典，在上帝眼中看来根本是死的。我相信加略人犹大看起来和其他使徒非常像。当主耶稣警告他们有人要出卖他的时候，没有人说：“是犹大吗？”我们也应当更多去思考撒狄和老底嘉这两间作为鉴戒的教会。

我无意把圣洁变成一个偶像。我不希望把基督从宝座上拽下来，把圣洁放在他的位置上。但是我必须坦诚地说，我盼望今天的人更多地思想成圣，因此我利用这个机会向每一位本文的读者竭力强调这个主题。我担心很多时候我们忘记了，上帝使称义与圣洁结合在了一起。毫无疑问，它们是截然不同的两件事，但它们不能彼此分离。所有称义的人都是成圣的人，所有成圣的人都是称义的人。上帝所联合的，人不可分开。除非你具有某些成圣的标志，你就不要告诉我说：你是称义的。除非你可以显明在你里面圣灵的工作，你就不要向我夸口基督在你身上做成的。不要认为基督和圣灵是可以分开的。我不怀疑很多信徒是明白这些事的，但我想我们在这些事上常常被提醒是好的。让我们用生命来证明我们明白这些事。让我们努力持续不断地思想这句话：“要圣洁，非圣洁没有人能见主。”

我有时候观察到，在信徒心里对圣洁这个话题有一种过分的敏感，坦率地说，这是我不希望的。我们如此谨小慎微地触及这个话题，以至于人真的会觉得这是一个非常危险的题目！然而，既然我们高举基督为“道路、真理和生命”，那么我们极力强调他的百姓应有的品格，就绝不会错。拉瑟福德说得好：“贬低责任和成圣的道路，不是恩典的道路。信与行是血肉相连的一对弟兄。”

我以完全敬畏的心这么说，但是我必须这么说：有时候我觉得，倘若基督现在仍在地上，会有不少人觉得他的讲道是律法主义；倘若保罗在写他的书信，会有人盼望他最好不要写那些书信的后半部分。可是让我们记住，主耶稣确实教导了登山宝训，《以弗所书》有六章，

而不是只有四章。我为我不得不这样说感到悲哀，但是我这么说是道理的。

两百多年以前，那一位伟大的圣徒约翰·欧文，基督教会学院的教务长，曾经说，有些人的信仰的全部就在于终日哀叹自己的败坏，并告诉别人他们自己如何无能为力。恐怕两百多年后的今天，许多自称基督徒的人也是这样。我知道在圣经中有些段落是支持这样的哀叹的。如果发出这般哀叹的人是跟随保罗的足迹，像保罗那样，同罪、魔鬼和世界打美好的仗，我就不会反对这样的哀叹。但是如果我有证据发现（经常是这样），这样的哀叹只是一件遮掩我们属灵懒惰的外衣，是我们属灵倦怠的借口，我从来就不欢喜这样的哀叹。如果我们和保罗一样说：“我真是苦啊！”让我们也和他同样说：“我向着标杆直跑。”不要让我们在一件事上引用保罗，却在另一件事上不跟从他（罗 7:24；腓 3:14）。

我并不是要显得足够比别人强，如果有任何人问：“你是谁，可以用这样的方式写？”我的回答是：“我确实是一个非常可怜的被造。”但是我说，只要我研读圣经，我就不能不渴望看到众多今天 19 世纪的信徒变得远比他们现在更属灵，更圣洁，更单纯，更有属天的心志，更全心全意。我盼望在信徒中看到一种天路客的心态，更坚决地与世界分别，更属天地行事为人，并更亲密地与上帝同行，因此，我就如此写了。

在今天，难道我们不需要在个人圣洁上有一个更高的标准吗？我们的忍耐在哪里呢？我们的热心在哪里呢？我们的爱心在哪里呢？我们的做工在哪里呢？哪里能看到信仰的能力呢，就像我们在过去的年代所看到的？以往圣徒那显明自己与世界不同、绝不妥协的姿态（并因此撼动了世界），今天在哪里呢？这真是不假：我们的银子沾染了渣子，我们的酒掺杂了水，我们的盐只有一点点咸味。我们都是半睡半醒的。黑夜已深，白昼将近，让我们醒来，不要再昏睡。让我们比现在更睁大眼睛，“就当放下各样的重担，脱去容易缠累我们的罪”。“就当洁净自己，除去

身体、灵魂一切的污秽，敬畏神，得以成圣”（来 12:1；林后 7:1）。欧文说：“难道基督死了，是为让我们在罪中活吗？他在世上被钉十字架，难道是让我们贪爱世界的心活过来吗？因着基督的十字架，我们对世界而言，已经被钉在十字架上，世界对我们而言，已经被钉在十字架上，哦，有这样心志的人在哪里呢？”

三 一些建言

最后，让我向那些想要成为圣洁的人提供一些建言。

你想成为圣洁吗？你想要成为一个新造的人吗？那么你必须从基督开始。除非你感受到你的罪和软弱，并且投靠基督，否则你就不能做什么，不能有任何进步。他是一切圣洁的根基与起始，成为圣洁的道路是借着信心要到他那里去，并与他联合。基督对他的百姓而言，不仅是智慧和公义，也是圣洁。人们有时候试着首先靠自己成为圣洁，结果是可悲的。他们终日努力、劳苦，尝试每一种新的方法，做各样的改变，但是就像那位患血漏的妇人，在她遇见基督之前，她感到“一点也不见好，病势反倒更重了”（可 5:26）。他们的奔跑是枉然，他们的劳力是枉然，这一点不奇怪，因为他们以错误的方式开始。他们以沙土建造城墙，他们的工程崩溃的速度就像被建成时一样快。他们从一个有洞的容器中打水，漏洞制伏了他们，而不是他们制伏了漏洞。无人能够立保罗所立基督耶稣之外的圣洁的根基。在基督以外，我们什么也做不了（约 15:5）。雷尔所说的很犀利，却是真确的：“在基督之外的智慧是可咒诅的愚昧；在基督之外的义是罪咎和定罪；在基督之外的成圣是污秽和罪恶；在基督之外的救赎是捆绑与奴役。”

你想要达到圣洁吗？在今天你有一种发自内心的渴望要成为圣洁吗？你想与上帝的性情有分吗？那么，投靠基督。不要因何事而等待，不要因何人而等待，不要再犹疑。不要认为把自己预备好了才投靠基

督。现在就到他那里去，并且用这首美妙诗歌中所唱的对他说：

我乃空手就主前，
十字架下求哀怜，
赤身望主赐衣裳，
懦弱靠主变刚强。

若非投靠基督，我们就不能为成圣之工立下一砖一瓦。圣洁是他赐给他的百姓的特殊礼物。圣洁是他借着放在他们里面的圣灵做成的工作。他被立“做君王、做救主，将悔改的心和赦罪的恩”赐下来。对每一位接受他的人，他就赐给他们权柄做上帝的儿女（徒 5:31；约 1:12—13）。圣洁不是由血缘关系而来的，父母不能把圣洁传递给他们的儿女；圣洁也不是从肉体的意思而来，人不能在他自己里面产生圣洁；也不是从人的意志而来，传道人不能借着施洗把圣洁赐给人。圣洁来自基督。圣洁是与基督活泼联合的结果。圣洁是活的枝子连在真葡萄树上所结的果实。到基督那里去，呼求：“主啊，不仅救我脱离罪的刑罚，也赐下圣灵，就如你所应许的，救我脱离罪的权势。使我成为圣洁吧。教导我遵行你的旨意。”

你想持续不断地圣洁吗？那么住在基督里面。主耶稣自己说：“你们要常在我里面，我也常在你们里面……常在我里面的，我也常在他里面，这人就多结果子。”（约 15:4—5）父喜悦一切的丰盛都居住在他的里面，可以供应一个信徒的所有需要。如果你想保持康健，他是我们每一天都要去看的医生。他是我们每日必须吃的吗哪，是我们每日必须从之取水的磐石。当你行进在今世的旷野之中的时候，他的膀臂是我们每日必须倚靠的膀臂。你不仅要在他里面生根，也要在他里面建造。保罗是一位神人，是一位圣洁之人，是一个不断长进生命丰盛的基督徒，这一切的秘诀是什么呢？对他而言，基督是一切的一切。他总是在仰望耶

稣。他说：“我靠着那加给我力量的，凡事都能做。”“现在活着的不再是我，乃是基督在我里面活着；并且我如今在肉身活着，是因信神的儿子而活，他是爱我，为我舍己。”（来 12:2；腓 4:13；加 2:20）

愿所有读到本文的人都经历所讲的这些事情，不只是风闻而已！愿我们都意识到圣洁的重要性，远超过我们已经有的！愿我们灵魂所度过的年日都是圣洁的年日，这样它们是喜乐的灵魂！我们若活着，就向着主而活；我们若死了，就为主而死；或者，主若来接我们，就让我们在平安中预备好了，无有瑕疵，无可指摘！

争 战

你要为真道打那美好的仗。(提前 6:12)

一个很有趣的现象是，没有一个题目像战争那样引起人深深的兴趣。无论男人女人，老人小孩，贵族平民，富人穷人，学者文盲，都对战争、战役和打仗兴趣浓厚。

且不说我们如何解释这种现象，这确实是一个清楚的事实。如果一个英国人对滑铁卢战役，或是因克尔曼战役 (Inkermann)，或是巴拉克拉瓦战役 (Balaclava)，或是勒克瑙战役 (Lucknow) 一无所知的话，我们会说他是一个愚钝无趣的家伙。如果我们想到德法战争中的色当战役 (Sedan)、斯特拉斯堡战役 (Strasburg)、麦茨战役 (Metz) 和巴黎战役，却无动于衷的话，那么可以说，我们的心是冷漠和愚钝的。

但是有一场战役，比人类迄今为止打过的任何战役都更为至关重要。这不是一场关于两三个国家的战役，而是关乎到每一个生在这地上的基督徒的战役。我所说的战役是属灵的争战。这是每一个蒙救赎之人为他的灵魂必须要打的仗。

我晓得，这是一场很多人从未听过的战争。如果你对他们谈到它，他们马上会把你归类为疯子、狂热分子或傻瓜。然而它是人生在世能看到的最真实和最实际的战争。它有短兵相接和刺刀见红，它有警醒和困倦，它有守和攻，它有胜和败。总之，战争的结果意义重大，影响深远，非同小可。世上的战争对国家的影响常常是暂时的和可逆转的，但是属灵争战则不同。当属灵争战的仗打完之后，它的结局是不能改变的，有

永恒的意义。

当保罗写下这句激动人心的话“你要为真道打那美好的仗，持定永生”之时，他对提摩太说的就是属灵的争战。我在本文中要分享的就是这样的争战。我相信这个题目和成圣与圣洁紧密相关。一个人若要懂得真圣洁的本质，他必须知道基督徒是“人在战场”。如果我们想要成为圣洁，我们必须争战。

一 真正的基督信仰是一场争战

我首先要说的是：真正的基督信仰是争战。

真正的基督信仰！我们注意“真正”这个词。今天在世界上有极多的信仰并不是真正的、纯正的基督教。它们能够掩人耳目，能够满足人沉睡的良心，但它们不是货真价实的。它们不是十八个世纪以前那真正被称作基督教的信仰。成千上万的男男女女在每个礼拜日去教堂，称自己为基督徒。他们的名字也在受洗名册上。当他们活着的时候，他们被算为基督徒。他们也按基督教的仪式结婚。他们死的时候也是作为基督徒被埋葬。但是关于他们的信仰，你看不到什么“争战”！对于属灵的挣扎、努力、冲突、舍己、警醒和争战，他们根本上一无所知。这样的基督信仰或许能满足人的要求，而且如果有人对此提出反对意见，就会被视为粗鲁和不友善的；但这实在不是圣经上所说的基督信仰。这不是主耶稣所建立的信仰，也不是使徒们所传讲的信仰。这不是产生真正圣洁的信仰。真正的基督信仰是一场“争战”。

真正的基督徒是蒙召成为一名战士，从他归信的那一天直到他死的那一天，他必须都要像一个战士一样行事为人。他不应当度过安逸、懒散和舒适的一生。他一分钟都不要想，他可以睡着觉、打着盹儿进天国，就像一个坐轿子的旅客。如果他从今世之子那里寻找基督信仰的标准，他或许可以自满自足，但是他从上帝的话语中找不到它们的根据。如果圣经是他信仰和实践的准则，他会发现圣经已经给他指明

了道路，他必须“争战”。

基督徒的战士和谁打仗呢？不是和别的基督徒。若有人把信仰想象为就是无休止的争闹，这是多么扭曲的想法呀！若有一人，如果他不参与在某种教会与教会之间、宗派与宗派之间、派别与派别之间、党派和党派之间的争斗中，他就不会满足——这人在他所当知道的事情上是一无所知。当然，有的时候为着搞清教会的惯例和规条该如何正确解释，绝对有必要向法庭提诉。但是一般而言，当基督徒把时间和精力浪费在彼此争吵和为一些小事发生口角时，是最容易给罪留破口的。

是的，不要如此！基督徒主要的争战是和世界、肉体 and 魔鬼的争战。这些都是不死的宿敌。这些是我们必须与之争战的三个主要敌人。除非一个人对这三种敌人赢得胜利，否则所有其他的胜利都是无用的和徒然的。如果人有天使的性情，不是堕落的被造，那么争战对他来讲就不是那么必不可少。但是因为他有一颗败坏的心，又因为有一个忙碌的魔鬼和一个充满陷阱的世界，他就必须“争战”，否则就是失败。

他必须与肉体争战。即使在信主之后，他仍然带有一个倾向于邪恶的天性，以及一颗软弱的、像水一样易变的心。这颗心永远不会变得完全，如此期待它也是可怜的幻想。为了不使这颗心偏行己路，主耶稣吩咐我们说：“要警醒祷告。”我们的心灵可能愿意，但是肉体却软弱了。我们需要在每一天中争战，我们需要每一天在祷告中摔跤。保罗哀叹道：“我是攻克己身，叫身服我。”“但我觉得肢体中另有个律和我心中的律交战，把我掳去叫我附从那肢体中犯罪的律。我真是苦啊！谁能救我脱离这取死的身體呢？”“凡属基督耶稣的人，是已经把肉体连肉体的邪情私欲同钉在十字架上了”。“治死你们在地上的肢体”（可 14:38；林前 9:27；罗 7:23—24；加 5:24；西 3:5）。

他必须和世界争战。我们必须在每一天中抵挡从这个强大敌人而来的微妙影响，若我们不在每一天中争战，就不能得胜世界。贪爱世上的

好东西，惧怕世人的嘲笑和指责，心中暗暗想要和这个世界保持一致的愿望，内心暗暗盼望能去做和世人一样的事情，不愿被人看为走向极端——这些都是基督徒在走天路时，不断搅扰他的属灵的敌人，我们必须得要得胜它们。“岂不知与世俗为友就是与神为敌吗？所以凡想要与世俗为友的，就是与神为敌了”。“人若爱世界，爱父的心就不在他里面了”。“就我而论，世界已经钉在十字架上；就世界而论，我已经钉在十字架上”。“凡从神生的，就胜过世界”。“不要效法这个世界”（雅 4:4；约一 2:15；加 6:14；约一 5:4；罗 12:2）。

他必须和魔鬼争战。那个人类的宿敌还没有死。自从亚当夏娃堕落以来，它一直“从地上走来走去，往返而来”，千方百计要达到一个目的——毁灭人的灵魂。它从不打盹儿，也不睡觉，总是像狮子一样“遍地游行，寻找可吞吃的人”。作为一个无形的仇敌，它总是在我们边上，在我们的路旁，在我们的床边，窥探我们所做的一切。它从一开始就是杀人的和说谎的，昼夜忙碌要把我们扔在地狱里。它不断地对我们的灵魂展开攻势，有的时候是想把我们带入迷信，有的时候是引诱我们背道，有时用一种伎俩，有时又使用另一种伎俩。“撒但想要得着你们，好筛你们像筛麦子一样”。若我们想要得救，我们必须日日与这个强大的敌人争战。若不警醒祷告，拿起上帝所赐的全副军装，“这一类的鬼总不能出来”。若少了每日的争战，这个武装了的壮士就不能从我们的心中被打出去（伯 1:7；彼前 5:8；约 8:44；路 22:31；弗 6:11）。

有些人或许以为这些话太过激了。你觉得，我走得太远了，我着色太重了。你暗暗在心里对自己说，没有争战、打仗这些麻烦，英国的男女信徒们一样能进天国。请听我分享一会儿，我要奉上帝的名告诉你一些事情。请记住英国历史上最智慧之将军的名言：“在战争中，最可怕的错误就是低估你的敌人，并且对战争掉以轻心。”基督徒的争战不是一件小事。请好好思想我说的话。圣经怎么说的呢？“为真道打

那美好的仗，持定永生。”“你要和我同受苦难，好像基督耶稣的精兵。”“要穿戴神所赐的全副军装，就能抵挡魔鬼的诡计。因我们并不是与属血气的争战，乃是与那些执政的、掌权的、管辖这幽暗世界的，以及天空属灵气的恶魔争战。所以，要拿起神所赐的全副军装，好在磨难的日子抵挡仇敌，并且成就了一切，还能站立得住。”“你们要努力进窄门。”“要为那存到永生的食物劳力。”“你们不要想，我来是叫地上太平；我来并不是叫地上太平，乃是叫地上动刀兵。”“没有刀的要卖衣服买刀。”“你们务要警醒，在真道上站立得稳，要作大丈夫，要刚强。”“打那美好的仗，常存信心和无亏的良心。”（提前6:12；提后2:3；弗6:11—13；路13:24；约6:27；太10:34；路22:36；林前16:13；提前1:18—19）这样的话对我来说是清清楚楚、直截了当的。如果我们有领受的心，它们教导我们的都是同一个伟大的功课。那个功课就是，真正的基督信仰是一场争战、一场战役。否定“争战”，却教导说我们应当静止不动，“把自己交托给上帝”的人，在我看来是错误地理解了他的圣经，犯了一个巨大的错误。

英格兰教会在施行洗礼的时候是怎么说的呢？当然，这内容不是上帝所默示的，因此就和其他非默示的文字一样，它是有瑕疵的。然而，对于世界各地千百万信奉英格兰国教的人而言，它的内容是有分量的。它是怎么说的呢？它告诉我们，对于每一位新加入英格兰教会的信徒，有以下的劝勉：“我奉圣父、圣子、圣灵的名为你施洗。”“我以十字架的记号与这名上帝的儿女签约，从此他不耻于告白耶稣基督并他钉十字架的信仰，并且勇敢地在他的国旗下与罪、世界和魔鬼进行争战，成为基督忠心的战士和仆人，直到生命的末了。”当然我们知道在很多情况下洗礼只成为了一个形式，如果父母把他们的孩子带到前面来，但是他们没有信心，没有祷告，也没有思考，那么就得不到祝福。如果有人认为，洗礼的运作就像一剂药，无论父母敬虔还是不敬虔，祷告还是不祷告，

接受洗礼的孩子都得到一样的益处，有这样想法的人真是奇怪。然而，有一件事情是非常确定的，就是每一个受洗的信徒都告白成为“耶稣基督的一名战士”，并决志“勇敢地在他的旗帜下与罪、世界和魔鬼进行争战”。对此有怀疑的人可以拿出他的公祷书，读一读，记下并学习它里面的内容。对每一个热心的国教信徒来说，最糟糕的就是他们完全忽略了他们自己的公祷书上的内容。

无论我们是不是国教的信徒，有一件事是肯定的——基督徒如此的争战是一个显著的事实，是一个极其重要的题目。它不像教会治理和礼仪，人在教会治理和礼仪上可以有不同看法，但是最后都进天国。争战对于我们是必须的。我们必须争战。在主耶稣基督给七教会的信中，应许是唯独赐予那些得胜者的。只要有恩典临在的地方，就会有争战。信徒是一名战士。没有争战，就没有圣洁。得救的灵魂总是处在争战之中。

这是一场具有绝对必要性的争战。不要让我们以为在这场争战中我们可以保持中立，按兵不动。在国与国之间的冲突中，采取这样的立场是可行的，但在关乎灵魂的战场上，这是完全不可能的。人引为夸口的不干预政策，许多政治家喜欢的“以静制动”，保持沉默、任由事情发展的战略——这些在基督徒的争战中永远不成立。在此，一个人无论如何也不可能以“热爱和平”的名义逃避服役。与世界、肉体和魔鬼谈和，就是与上帝为敌，就是走在引向灭亡的大路上。我们别无选择。我们或者奋起一战，或者坐以待毙。

这是一场人人都必须面对的争战，没有什么阶层或阶级可以豁免或是逃避战斗。传道人和平信徒，讲的人和听的人，老人和年轻人，贵族与平民，富人与穷人，深刻的与简单的，君王与臣民，地主与农夫，有学问的和没有学问的——都必须带上武器，进入战场。所有人天生有一颗充满了骄傲、不信、懒惰、爱世界和罪恶的心。所有人活在一个充满了灵魂的陷阱、深坑和网罗的世界。所有人都有一个忙碌的、不休息的、恶毒的魔鬼在身边。所有人，上到皇宫中的皇后，下到工厂里的穷

人，若他们要得救，他们必须争战。

这是一场持续不断的争战。这场争战没有歇口气的时候，没有停战或休战的时候。周中也好、周末也好，私下也好、公开场合也好，在家中壁炉旁也好、在外面也好，在小事上如管理口舌和脾气也好、在大事上如管理国家也好——基督徒的争战是持续不断的。我们与之争战的仇敌是没有节假日的，是不打盹儿也不睡觉的。只要我们还活着，我们就必须穿戴军装，记住我们还在敌占区里面。一个圣徒在临死前说：“即使是要过约旦河的时候^①，我发现撒但还在啃咬我的脚跟。”我们必须战斗，直到死的一刻。

让我们仔细思想如上所述的。让我们确保自己的信仰是真实无伪的。许多挂名基督徒最可悲的症状就是，他们对信仰中的挣扎和争战根本一无所知。他们吃、喝、穿、工作、娱乐、赚钱、花钱，每周参加一两次聚会。但是对属灵争战——那警醒与争战，那痛楚与焦虑，那战斗与拼杀——他们看来一无所知。让我们保守我们自己不是这样的情况。一个灵魂最糟糕的情形就是，壮士披挂整齐，看守住宅，他所有的都平安无事，随意把男女掳来成为俘虏，他们却不作抵抗。最可怕的锁链，就是那些囚犯既感觉不到、也看不到的锁链（路 11:21；提后 2:26）。

如果我们有过内在争战与挣扎的经历，我们的灵魂便可以得着安慰。无一例外地，争战伴随着真正的圣洁。我很清楚，争战不是所有的事情，但是非常要紧的事情。在我们的内心深处，我们是否感受到属灵的冲突？我们是否感受到“情欲和圣灵相争，圣灵和情欲相争，这两个是彼此相敌，使你们不能作所愿意做的”（加 5:17）？我们是否感受到在我们里面有两个律在争战，争着要做我们的主？我们是否感受到我们里面的人在经历争战？若是这样，让我们为此感谢上帝！这是一件好事。非常可能这就是成圣之工的证据。所有真正的圣徒都是战士。任何事都

^① 这是用来比喻跨越死亡河，进入天国应许之地之时。——中译者注

要比没有感觉、停滞不前、冷漠麻木和无动于衷强。这样，我们的光景比许多人要好。大多数称自己为基督徒的人是从未有过这样感受的。显然我们不是撒但的朋友。就像世上的君王，他们是不会与自己的臣民打仗的。正因为撒但攻击我们的事实，我们的中心应当充满盼望。我再一次说，我们应当得安慰。上帝的儿女有两个标记，这是其中之一。他既有内心的争战，也有内心的平安。

二 真正的基督信仰乃是一场信心之战

现在我来分享这个题目的第二部分：真正的基督信仰乃是一场信心的战役。

从这个角度看，基督徒的争战是完全不像世上的争战的。它不在乎火力强大，眼疾手快。它不是用属血气的武器，乃是用属灵的武器。信心是每一回得胜的关键所在。胜利完全在于信心。

对上帝全备真理话语的相信，构成基督徒战士品格的主要根基。他之所以如此为人，他之所以做他所做的，他之所以想他所想的，他之所以行他所行的，他之所以盼望他所盼望的，他之所以反应他所反应的，只有一个简单的理由——他相信圣经里所阐述、所启示的某些真理。“人非有信，就不能得神的喜悦；因为到神面前来的人，必须信有神，且信他赏赐那寻求他的人。”（来 11:6）

今天，许多人都喜欢谈论一种没有教义或信条的信仰。一开始这听起来很好。从远处看，这很美。但是一旦我们坐下来认真察看和思考它，我们就会发现，这根本是不可能的。这就好像在谈论一个没有骨头和肌肉的身体。如果一个人不相信什么，他就从来不在信仰中，也不能在信仰中做什么。就是那些自称为自然神论者的人（他们所持的观点既可悲，也不能给人带来安慰），他们也必须承认自己相信些什么。尽管他们冷嘲热讽基督教的教义以及他们称之为基督徒的“轻信”，他们自己也有某种信仰。

对于真正的基督徒，信心是他们属灵生命的基石。一个人不能热忱地与世界、肉体 and 魔鬼争战，除非有某些他所相信的重要真理烙在他的心中。可能他不知道它们是什么，也不能定义它们，或清楚地表述它们。但是它们确实在那里，有意识或无意识地，它们构成了他信仰的基础。无论在何处当我们看到一个人，不管他是穷人还是富人，有学问的还是没学问的，如果他勇敢地与罪恶争战，竭力要胜过它，你就大概可以肯定，此人相信某些伟大的真理。一位诗人写道：“让那些不优雅的狂热分子们以信仰的方式去打仗吧，生活正确的人，就不会犯错。”写这首诗的是个聪明人，但他却是个蹩脚的神学家。若没有信心和信靠，就谈不上什么正确的生活。

对我们主耶稣基督的位格、工作和职分的具体的认识，是构成一名基督徒战士品格的生命、灵魂与泉源。

他凭信心看到那一位不能看见的救主，他爱他，为他舍了自己，为他偿还了债务，担当了他的罪，代替了他的过犯，为他复活，作为他的中保显现在天堂，坐在上帝的右边。他看到耶稣并且紧紧抓住他。因着定睛在这位救主身上并信靠他，他感到平安与盼望，心甘情愿地与他灵魂的宿敌争战。

他看到自己许多的罪，他软弱的内心，一个充满诱惑的世界，一个忙碌的魔鬼，如果他单单看到这些，他会非常绝望。但是他也看到了一位大能的救主，一位代求的救主，一位体恤他的救主——他的血，他的义，他直到永远的大祭司的职分——他相信这一切都成为他自己的。他看到耶稣，并全然地投靠他。他一边注目基督，一边充满喜乐地争战，全然相信“靠着爱我们的主，在这一切的事上已经得胜有余了”（罗 8:37）。

基督徒战士打胜仗的秘诀是：惯常的、活泼的信心，就是相信基督的同在，以及他随时愿意来帮助我们。

我们绝不要忘记，信心是有大小的。不是所有人信的程度都一样，

即使是同一个人，也有信心的起起伏伏，在一些时候会比在另一些时候信得更热忱。根据他信心的程度，一名基督徒或争战得好或争战得坏，或成功或经历偶尔的挫败，或凯旋归来或输掉战役。那有最多信心的人，总是最有喜乐、最得安慰的战士。除了确信基督对自己的爱和始终的保护之外，没有什么能够减轻打仗带给一个人的压力了。除了确信基督在他的一边并且胜利是必然的之外，没有什么能够使他忍受警醒、争战和打仗所带来的疲惫了。是“信心的藤牌”灭尽那恶者一切的火箭。宣告“我知道我所信的是谁”的人，才能够在苦难中说，“我不以为耻”。写下这些热忱之语的人说，“我们不丧胆”，“我们这至暂至轻的苦楚，要为我们成就极重无比永远的荣耀”，也用同样的笔写下了这样的话：“原来我们不是顾念所见的，乃是顾念所不见的；因为所见的是暂时的，所不见的是永远的。”说这话的人宣称：“我是因信神的儿子而活。”在同一封书信中又说：“就我而论，世界已经钉在十字架上；就世界而论，我已经钉在十字架上。”宣告“我活着就是基督”的人，在同一封书信中又说：“随事随在，我都得了秘诀。”“我靠着那加给我力量的，凡事都能做。”有更多的信心，就有更多的得胜！有更多的信心，我们里面就有多平安！（弗6:16；提后1:12；林后4:16—18；加2:20；6:14；腓1:21，4:12, 13）

我想，我们不可能高估了信心的价值和重要，因此使徒彼得称它是“宝贵的”（彼后1:1）。哪怕只是要我讲述基督徒战士靠着信心得胜的故事的千分之一，我一生的时间也是不够用的。

让我们拿起我们的圣经，认真读《希伯来书》的11章。让我们记住那长长名单上的名字，从亚伯到摩西，他们是在基督从童贞女马利亚而生，以福音将不能朽坏之生命完全彰显出来之前的人。让我们记住他们是如何战胜了世界、肉体和魔鬼。也让我们晓得，是信心取得了这些胜利。这些人乃是盼望所应许的弥赛亚的人。他们如同看见那不能看见的

主。“这些人都是因信得了美好的证据。”(来 11:39)

让我们回顾早期教会的历史。让我们来看一看这些初期的基督徒是如何在面对死亡的时候也坚守他们的信仰，即使是面对异教徒皇帝最残酷的逼迫也不动摇。那几个世纪中，充满了波利卡普和伊格纳修这样的人物，他们宁死也不愿否认基督。抄家、囚禁、酷刑、火刑和砍头，都不能战胜这一支殉道士大军的灵魂。整个罗马帝国，这个世上的大淫妇的全部力量，都无法消灭那从一小群巴勒斯坦的渔夫和税吏开始的信仰！那么让我们记住，信靠那一位不能看见的基督是教会的力量所在。他们靠着信心赢得了胜利。

让我们来看一看宗教改革的历史。让我们研究一下改教领袖们的生平，如威克里夫 (Wycliffe)、胡斯 (Huss)、路德 (Luther)、里德利 (Ridley)、拉蒂默和胡珀 (Hooper)。让我们记住，这些英勇无惧的基督的战士，是如何面对众多的敌人而坚持真理的，他们为着真理愿意随时受死。他们赢得了怎样的战役！他们得胜了怎样的论战！他们承受了怎样的敌对力量！在一个充满强暴的世界中，他们彰显了怎样的坚韧！那么让我们记住，他们得力的秘诀在于，信靠那一位不能看见的主耶稣。他们靠着信心赢得了胜利。

让我们思想一下在过去的几百年间那些在教会历史中留下最深印记的人是怎样的。让我们思想，如卫斯理、怀特菲尔德、维恩和罗曼这些人，他们是如何在他们的时代中挺身而出，面对当权者的敌对，面对这片土地上百分之九十的基督徒的毁谤、嘲笑和逼迫，是如何复兴了在英国的基督信仰的。再让我们思想，如威廉·威伯福斯 (Wilberforce)、哈罗克 (Havelock) 和哈德利·维卡斯 (Hedley Vicars) 这些人，他们是如何在最艰难的环境中为基督作见证的，乃至在军队餐桌上和议院大厅上为基督展开真理的旌旗。让我们记住，这些可敬的见证人们直到最后一刻也从未退缩，他们甚至赢得了他们最大敌人的尊重。也让我们记住，信靠那一位不能看见的基督，是他们有如此品格的关键。靠着信心，他

们生活、行事、站立、都能得胜。

有人想要活出一个基督徒战士的生活吗？让他祈求信心。信心是上帝的恩赐，这一样恩赐，只要我们向上帝求，我们就不会失望。在我们行之前，我们必须信。如果有人不因信仰去行，那是因为他们不信。信心是迈向天国的第一步。

有人想要像一个基督徒战士那样打胜仗吗？让他祈求自己的信心不断加添。让他住在基督里面，和基督更亲近，在每一天中更紧地抓住基督。让他每一天的祷告是：“求主加增我们的信心。”（路 17:5）如果你有信心，要警醒看守它。信心是基督徒品格的堡垒，整个城堡的安全都仰赖它。信心是撒但所喜爱攻击的。如果信心丧失了，人便任凭魔鬼鱼肉了。在信心之事上，如果喜爱生命，我们就必须要极其谨慎。

三 真正的基督信仰是一场美好的战役

我想要分享的最后一点是：真正的基督信仰是一场美好的战役。

把“美好”一词用在任何战争上面都是有些令人奇怪的。世上所有的战争或多或少都是邪恶的。当然，在许多情形下战争是必须的——为了获得国家的自由，为着防止恃强凌弱的事——但它仍旧是一种恶。战争引发大量的流血和苦难。许多还完全没有为死后将来之事预备好的人，因着战争而死亡、瞬间面对永远的审判。战争激发出人类最可怕的罪性。战争产生巨大的物质消耗与毁坏。战争把一个个幸福的家庭变为哀哭的孤儿寡妇。战争引发广泛的贫穷、苛政和举国上下的紧张。战争破坏了正常的社会生活。战争打断了福音的工作以及宣教的事工。总之，战争是一个巨大的、难以测量的罪恶，每个人都应当日夜祷告，在我们的年代使我们可以“平安无事地度日”。但有一场战役显然是“美好的”，是没有罪恶的。这就是基督徒的争战。这就是灵魂的争战。

那么，为什么说基督徒的争战是“美好的仗”呢？有什么理由说，

基督徒的争战要强于世上的战争呢？让我考察这件事，并且依次阐明。我不敢越过这个题目不谈，我不愿使之埋没。我不愿任何人在没有计算代价之前，就开始过一名基督徒战士的生活。我不会对任何人避讳不说的，就是一个人如果想要成为圣洁并且见主面，他必须争战，而且基督徒的争战，虽然是属灵的，却是真实的、剧烈的。它需要勇气、胆量和坚持。但是我愿我的读者晓得，只要他们开始这场争战，就有够用的恩典。圣经称基督徒的打仗是“美好”的仗，不是没有理由的。让我来分享我的意思是什么。

1. 基督徒的争战之所以美好，是因为有最伟大的统帅。所有信徒的元首和统帅就是我们的救主耶稣基督——他有完全的智慧，无尽的爱和大能。我们救恩的元帅总是带领他的战士们得胜。他从来不徒然移动军队，他从来不会做出错误的判断，他也不会犯任何的错误。他的目光专注在每一位跟随者身上，从最大的到最小的。他军队中最卑微的仆人他也不会忘记。他关怀、看顾那些最弱小、最软弱者，救他们到底。他用自己的血所赎买回来的灵魂太宝贵了，他绝不会丢弃和浪费。这真是美好！

2. 基督徒的争战之所以美好，是因为有最好的帮助。尽管信徒在自己是软弱的，但是有圣灵住在他的里面，他的身体是圣灵的殿。为圣父所拣选，被圣子的血洗净，被圣灵重生，信徒不是凭着自己争战，也从不是孤军奋战。圣灵上帝每日教导、引导和带领信徒。圣父上帝用他的权能指引他。圣子上帝在每一刻为他代求，就像众人在山下争战时，摩西在山上代求。这三股合成的绳索永不会断！信徒每日的供应绝不会断绝。他的后勤部门绝不会误事。他的粮草有确实的供应。尽管信徒在自己像虫子般软弱，但是他在主里是刚强的，能行大事。这真是美好！

3. 基督徒的争战之所以美好，是因为有最美的应许。极大、极美好的应许属于每一位信徒，一切应许在基督里都是“是的”和“阿们”的，都是要确实成就的，因为赐下应许的这位是不能说谎的，他乐意且有

能力持守他的话语。“罪必不能作你们的主。”“赐平安的神，快要将撒但践踏在你们脚下。”“那在你们心里动了善工的，必成全这工，直到耶稣基督的日子。”“你从水中经过，我必与你同在；你趟过江河，水必不漫过你。”“他们永不灭亡，谁也不能从我手里把他们夺去。”“到我这里来的，我总不丢弃他。”“我总不撇下你，也不丢弃你。”“我深信无论是死，是生……是现在的事，是将来的事……都不能叫我们与神的爱隔绝；这爱是在我们的主基督耶稣里的。”（罗 6:14，16:20；腓 1:6；赛 43:2；约 10:28，6:37；来 13:5；罗 8:38—39）像这些话真是金句！谁不知道在勒克瑙战役中，那些坚守被围困之城的军兵，因为有援兵会来的承诺，就舒展愁眉，并展现出超常的力量？谁没有听说过，在滑铁卢战役中，因为有“救兵在今夜之前赶到”的承诺，就赢得了一场巨大的胜利？然而，这些承诺比起上帝给信徒的宝贵应许的财富，就不值一提了。这真是美好！

4. 基督徒的争战之所以美好，是因为有最好的结局。无疑，在这场争战中有极大的挣扎、痛苦的冲突、受伤、伤痕、警醒、禁食与疲惫。但是对每一位信徒，无一例外地，仍是“靠着爱我们的主，在这一切的事上已经得胜有余了”（罗 8:37）。基督的战士没有一个会死在或失落在战场上。在基督的军队中，无论是下士还是官长，都不会失丧，我们都不必为他们哀悼或流泪。战争结束后的点名册和战争前的点名册是完全一样的。英国卫戍军在开出伦敦，迈向克里米亚（Crimean）战场时，是一支庞大的队伍，然而其中许多勇敢的小伙子埋骨他乡，再也见不到伦敦。当基督徒的军队到达“那座有根基的城，就是神所经营、所建造的”（来 11:10）时，绝对是不一样的，一个士兵也不会少。我们伟大元帅的话会显为真实：“你所赐给我的人，我没有失落一个。”（约 18:9）这真是美好！

5. 基督徒的争战之所以美好，是因为它有益于打仗之人的灵魂。所

有其他的战争都有恶的倾向，使人变得卑劣和道德败坏。它们把人心中最糟糕的东西激发出来，它们使良心变得刚硬，削弱信仰与道德的根基。唯独基督徒的争战唤起存留在人性中好的一面，它激发谦卑与爱心，削弱自私与世界的样式，它促使人渴慕属天的事情。老人、病床上的人和垂死的人，他们从未后悔曾经与罪、世界和魔鬼争战过。他们唯一的遗憾是，他们没有更早地侍奉主基督。那位杰出的圣徒菲利普·亨利的经历，只是其中一个例子。在他临终的日子里，他对他的家人说：“我请你们记住，为基督的事业付出的一生，是一个人能够在地上所度过的最幸福的一生。”这真是美好！

6. 基督徒的争战之所以美好，是因为它有益于世界。所有其他的战争都会造成毁坏、劫掠和伤害。当一支军队穿过一个地区，就成为当地居民的祸害。战争所到之处，产生贫穷、荒废和创伤。对人、财产、感情和道德的破坏，总是无一例外地伴随着战争。然而基督徒战士所造成的影响是完全不一样的。无论他们在哪里生活，他们都成为那里的祝福，提高了那里信仰与道德的标准。他们总会抑制酗酒、不守礼拜、放荡和不诚实这些行为的泛滥，甚至他们的敌人也不得不敬重他们。不论你走到哪里，你很少发现军营和军队会使邻舍受益。不论你走到哪里，你会发现一些真正基督徒的存在成为祝福。这真是美好！

7. 最后，基督徒的争战之所以美好，是因为它最终给一切打仗之人带来荣耀的赏赐。谁能够估量基督加给忠心于他之人的赏赐？谁能衡量我们神圣的元首为那些在人前承认他名之人所预备的美好事物？一个感恩的国家会给予它的有功之臣奖章、维多利亚勋章、奖金、爵位、荣誉和头衔。但是它不能给予任何长久的、能存到永恒的东西，它所给予的东西都不能逾越坟墓。像布莱尼姆（Blenheim）和斯特斯菲尔德赛（Strathfieldsay）这样的宫殿，也只能享受若干年而已。最勇敢的将军和士兵有一天都要在死亡面前倒下。远为美好的是那些在基督旌旗下，与罪、与世界、与魔鬼争战的士兵。活在世上的时候，他可能几乎得不

到人的夸赞，死的时候也没有得到什么荣誉，但是他将要有的要美好得多，因为那是永存的。他们要“得着不能朽坏、不能玷污、不能衰残”的冠冕（彼前 1:4）。这真是美好！

让我们在心中记住，基督徒的争战是一场美好的争战——真正的好，确实的好，绝对的好。今天我们只看到了这美好的一部分。我们看到了挣扎，但是尚未看到结果；我们看到了激战，尚未看到奖赏；我们看到了十字架，尚未看到冠冕。我们看到了一些卑微的、心灵忧伤痛悔的、不住祷告的人，他们承受苦难，被世人藐视；但是我们没有看到上帝施恩的手在他们身上，上帝对他们的笑脸，还有为他们所预备的天国的荣耀。这些事都还没有显明。让我们不要凭眼见来判断。基督徒争战中有更多美好之事，是我们今天不能眼见的。

现在让我以一些应用之言来给本主题作结。我们活在一个充满战争和冲突的世代，强暴进入了许多国家人们的心，那种认为地上有一些世外桃源的想法早已化为幻想。无疑，在这样的世代，一个传道人适时地提醒人们要记住属灵的争战。对这场有关灵魂的伟大战役，让我来分享几句结语。

第一，你或许在为世上的奖赏努力奋斗，或许你在绞尽脑汁要得到钱财、地位、权力或享乐。如果这是你的情形，要当心。你正在为将来苦涩的失望撒下种子。你若不留意，你将要行的、你的结局将是在悲惨中沉沦。

千万人曾走过你所追逐的道路，最终他们醒来后发现，结局是悲惨的、永远的沉沦，可是为时已晚。他们一生为财富、荣誉、地位和名望竭力奋斗，对上帝、基督、天堂和将来的世界不理不睬。他们的结局是什么呢？最终，他们发现，他们整个的生活是个巨大的错误。他们所品尝到的苦涩，正如有一位政治家在临死前发出的大声哀叹：“仗我已经打了，仗我已经打了，可是我失败了。”

为着你自己的福乐的缘故，从今日起下决心加入主的阵营，离弃你过

去的麻木与不信，从这个世界弯曲悖谬的风俗中转离。背起十字架，做一名主的精兵。“打那美好的仗”，你会有喜乐与平安。

想一想，今世之子为着与信仰无关的自由，常常会怎么做？想一想，希腊人、罗马人、瑞典人和特洛伊人，为了不受外族的奴役，付上了损失一切甚至生命的代价。让这些例子成为我们效法的榜样。如果为了能朽坏的冠冕，人们能够做这些，那么为了不能朽坏的冠冕，你又该如何做呢？让我们意识到我们做奴隶的悲惨吧！为了生命、为了喜乐、为了自由，让我们起来战斗！

不要惧怕迈出第一步，去入伍成为基督旗下的一名战士。这一位你伟大的救恩元帅不会拒绝任何一个到他那里去的人。就像在亚杜兰洞的大卫，他乐意接受任何一个投奔他的人，不管那些人觉得自己是多么不配。无论一个人多么败坏，只要他肯悔改和相信，他也能加入基督的军队。每一个靠着信心到基督那里去的人，都获得接纳，披上袍子，得到装备和训练，并被引导进入最终的胜利。不要惧怕，今日就迈出这第一步，仍有机会为你存留。

如果你已经应征入伍了，不要惧怕，继续争战下去。你越是尽心竭力、全心全意地做一名战士，你在争战中就越感觉到自如。当然，在争战结束之前，你会遇到麻烦，你会感到筋疲力尽，你会觉得太难了。然而，那帮助你的比你一切的敌人都大。你只有两个选择：永远的自由或永远的被囚。选择自由，战斗到底。

第二，你或许对基督徒的争战有所体会，并且已经是一个身经百战的战士。如果这是你的情形，那么请接受来自一位战友的建议和劝勉。我不仅是对你说，也是对我自己说，让我们借着铭记一些真理来激励我们的心志。有一些道理是怎样回想都不为过的。

让我们记住，如果我们要争战得胜，我们必须披戴上帝的全副军装，除非到死，我们才可脱下它们。军装的每一件都是必不可少的。真理的腰带、公义的护心镜、信德的藤牌、圣灵的宝剑、救恩的头盔——

每一样都是必需的。没有一天我们可以缺少其中的任何一样。两百多年以前，一位在基督军中争战的老兵在临死前说得很好：“当我们到了天国的时候，我们穿戴的不再是军装，而是荣耀的袍子了。但是今天在地上，我们要昼夜披戴军装。我们必须穿着军装生活、工作和睡觉。否则我们就不是基督真正的士兵。”^①

让我们记住，在一千八百年前，一位被圣灵充满的战士，在进入他永远安息之前所说的肺腑之言：“凡在军中当兵的，不将世务缠身，好叫那招他当兵的人喜悦。”（提后 2:4）让我们永远不要忘记这句话！

让我们记住，有一些人一时看起来是很好的士兵，他们高谈阔论他们将要如何如何，但是等到战斗来临的时候，他们就可耻地临阵脱逃了。

让我们永远不要忘记巴兰、犹大、底马和罗得妻子的教训。不论我们是怎样的人，不论我们如何软弱，让我们真实、真诚、没有假冒。

让我们记住，无论白天黑夜，我们慈爱救主的眼目一直在注视着我们。他不会允许我们不能承受的试探临到我们。他能体恤我们的软弱，因为他自己曾被试探而受苦。他知道争战和挣扎意味着什么，因为他自己曾受到这世界的王的攻击。我们既然有这样一位大祭司，就是上帝的儿子耶稣基督，就当持定所承认的道（来 4:14）。

让我们记住，在我们之前，已经有成千上万的战士打过了我们现在正在打的仗，他们靠着那一位爱他们的主，都已经得胜有余了。他们得胜是靠着羔羊的血，我们也是如此得胜。基督的膀臂未曾缩短，基督的心肠也一如既往地充满慈爱。拯救了在我们之前圣徒的那一位，是永不改变的。“凡靠着祂进到上帝面前的人，祂都能拯救到底。”这样，让我们离弃一切的疑惑与恐惧，让我们效法“那些凭信心和忍耐承受应许的人”，他们在等候我们加入他们的行列。（来 7:25，6:12）

最后，让我们记住，时间不多了，主再来的日子近了。再经过几场

^① Williams Gurnall; *The Christian in Complete Armour*. Banner of Truth Trust, 1979.

战役，最后的号角就要吹响了，那时，和平的君王会来统治一个被更新了的世界。再有几次争战和挣扎，我们就要向战争、向罪、向悲伤和死亡永远地告别了。这样，就让我们战斗到底，绝不放弃。我们救恩的元帅这样说：“得胜的，必承受这些为业。我要作他的神，他要作我的儿子。”（启 21:7）

让我们以班扬的一段话来作为结束，那是在《天路历程》中非常优美的一处段落。班扬是在描述他书中最杰出的、最敬虔的一位天路客：“在此之后，有消息流传说，勇气先生就要被召唤走了，召唤他的那一位也是召唤别人的那一位。他心里出现了这句话：‘瓶子在泉旁损坏’（传 12:6），他认为这是一个印证，他离世的时候确实到了。当他明白之后，他把自己的亲朋都叫了来，告诉他们自己要走了，对他们说：‘我要往我父家那里去了；虽然我是经历极大的艰苦走到了今日，但是现在我不后悔直至今日我所经历的一切患难。我要把我的宝剑留给接续我走天路的后来者，把我的勇气和能力留给能够得到它们的人。我的伤疤和痕迹，我自己带走，它们证明我已经打过主的仗了，他将是我的赏赐者。’当他必须离世归家的日子到了的时候，有许多人陪伴他来到河边，当他下到水里的时候，他说：‘死啊，你的毒钩在哪里？’当他进到更深之处的的时候，他说：‘坟墓啊，你得胜的权势在哪里？’这样，他过了河，随即在那一边，有号角为他吹响。”

愿我们最后时刻也是如此！让我们永远不要忘记：没有争战，在我们活着的时候，就没有圣洁，在我们死的时候，就没有荣耀的冠冕！

代 价

你们哪一个要盖一座楼，不先坐下计算花费？（路 14:28）

以上这句经文非常重要。很少人不需要常问自己这个问题：“花费是多少呢？”

置业、盖房子、装修、定计划、搬家、考虑孩子的教育，当我们做这些事的时候，深谋远虑是明智和谨慎的。如果许多人事先记着问自己“花费是多少”这个问题，就会免去很多的苦恼和麻烦。

但是在有一件事上，算计花费就更显得尤为重要了。这件事就是灵魂得救之事。做一名真正的基督徒，要付出什么代价呢？做一名真正圣洁的人，要付出怎样的代价呢？这是至关重要的一个问题。正因为没有考虑这个问题，许许多多的人，在看似有了一个很好的开头之后，他们转离了通往天国之路，永远地丧失在地狱中了。让我就这个题目做一些分享，希望能够带来一些亮光。

1. 首先我要说明，作为一名真正的基督徒，要付出怎样的代价。
2. 接着我要阐明，事先计算代价为何如此重要。
3. 最后我要给出一些建议，用以帮助我们来正确地计算代价。

我们活在一个特别的年代。各种事件以前所未有的速度纷至沓来。我们不能知道在一天中会发生些什么，更不用说在一年中会发生什么了！我们活在一个人们对信仰有极大兴趣的年代。在这片土地上，许许多多的基督徒渴望过更加圣洁的生活，渴望在他们的属灵生命中达到更高的阶段。但我们常常看到的是，人们一时欢欢喜喜地领受了上帝的

道，过了一两年之后却后退了，重新回到他们的罪中。他们没有事先思想做一名基督徒和成为圣洁要付上怎样的代价。今天，真是我们要坐下来计算代价，并且思想我们灵魂的光景是如何的时候了。我们必须弄清楚我们去做的究竟是什么。如果我们渴慕真正成为圣洁，这是很好的事情。我们也当感谢上帝把这样的渴慕放在了我们的中心。但是我们仍需计算代价。无疑，跟随基督通往永生的路是充满喜乐的。然而，如果我们忘记了一个事实，就是他的道路是窄的，在冠冕之先是十字架，我们就是愚拙的人了。

一 做一名真基督徒的代价

我首先要说明做一名基督徒要付上怎样的代价。

请你不要误解我的用意。我要讨论的不是关乎拯救一个信徒的灵魂需要付上怎样的代价的问题。我很清楚，只有上帝儿子的宝血才能替我们赎罪，把我们在地狱中拯救出来。唯有耶稣基督在加略山上的死才能付上救赎我们的赎价。“你们是重价买来的。”“他舍自己作万人的赎价。”（林前6:20；提前2:6）这不是我要讨论的问题。我要讨论的是完全不同的另一个问题。我要讨论的是，一个人若想得救，他必须要准备好放弃些什么。一个人若想要侍奉基督，他必须肯付上怎样的牺牲。就是在这个意义上，我问这个问题：“要付上怎样的代价呢？”我坚信这是非常要紧的一个问题。

我承认，只做一名表面上的基督徒，几乎不用付什么代价。他只要每个主日做礼拜，一周之内在道德上说得过去，平时做到大多数人在信仰上达到的程度，这就可以了。这些都是肤浅廉价的事情：不需要你有什么舍己和自我牺牲。如果这就是救人的基督教，如果这在我们离世的时候能够把我们带入天堂，那么，我们就必须改写对生命之道路的描述了，将其改为：“通往天国的门是大的，道路是宽的！”

但是根据圣经的原则，做一名基督徒确实是要付上某些代价的。我

们有仇敌要去得胜，我们有仗要去打，我们必须作出牺牲，我们要离弃埃及，我们要经过旷野，我们有十字架要背负，我们有路程要去奔跑。信主并不是把人放在轿子里，轻轻松松地上天堂。信主是一场艰苦战役的开端，赢得这场战役，需要付出许多的代价。所以，“算计花费”就成为非常重要的事情了。

让我试着明确、具体地说明，做一名基督徒，要付出怎样的代价。让我们假设，一个人想要侍奉基督，被基督吸引，要跟随他。让我们假设，因为遭遇一些苦难，或是因为身边有人离世，或是因为听到一篇扎心的讲道，他的良知苏醒了，他感到了自己灵魂的宝贵，他渴望成为一名真正的基督徒。毫无疑问，他从各样的事中得到激励。不管他的罪有多么大、多么多，都被白白地赦免了，不管他的心有多么冷、多么硬，也被完全地改变了。基督与圣灵，怜悯与恩典，都是属于他的。但是他仍然需要计算代价。让我们现在一一列出，他为他的信仰要在哪些事上付出代价。

1. 其中之一是，他要失去自己的义。他必须丢掉一切的骄傲和自高的想法，以及离弃自我感觉良好的假象。他必须乐意接受一个事实，那就是，他不过是作为一个白白蒙了救恩的可怜的罪人进入天国，除了靠着基督的功劳和义之外，他无能为力。当他读到公祷书中的这些话时，他也必须确实地如此感受，“我如羊走迷，偏行己路”，“我应当行的，我行不出来，在我里头，没有良善”。他必须放弃一切对自己的信靠，就如自己的品德，自己的尊严，自己的祷告，自己的读经，自己有规律的做礼拜，自己对圣礼的领受，而是唯独信靠耶稣基督。

这对一些人来说很难接受。对此我一点不觉得奇怪。一位敬虔的农夫曾对来自韦斯顿（Weston Favell）的著名传道人詹姆斯·赫维（James Hervey）说：“先生，否认骄傲的自我，要比治死自己的罪性更难。但这又是必须做的。”那么，在我们的代价清单上，把这一点当作首要的、也是最重要的一项。做一名真正的基督徒，会令一个人

失去他的自义。

2. 另外一个，他要失去自己的罪。他必须甘愿放弃一切在上帝眼中看为恶的习惯和行为。无论周围的世人如何看他，他必须弃绝罪，与罪摔跤，脱离罪，与罪争战，将罪钉死，刻苦己心胜过它。他必须真诚地、不含糊地这么做。他绝不能与任何一项他所贪爱的罪和平相处。他必须把所有的罪都看为自己致命的仇敌，并憎恶一切的假道。无论是大罪还是小罪，无论是显明的罪还是隐秘的罪，他必须都要彻底地弃绝。罪可能每天都在与他摔跤，而在有的时候，几乎胜过了他。但是他绝不能向罪屈服。他必须同他的罪打持久战。如经上所说：“你们要将所犯的一切罪过尽行抛弃。”“断绝罪过……除掉罪孽。”“要止住作恶”（结 18:31；但 4:27；赛 1:16）。

同样，这听起来是很难做到的事情。对此我不觉得奇怪。很多时候我们的罪对我们而言就好像是我们的孩子一样：我们爱它们，拥抱它们，离不开它们，以它们为乐。与它们分离就像砍断我们的右手或是挖出我们的右眼。但是我们必须这样做。我们必须弃绝它们。“他口内虽以恶为甘甜，藏在舌头底下，爱恋不舍，含在口中”（伯 20:12—13），然而，他若渴慕得救，罪必须被离弃。如果他要和上帝成为朋友，他和罪就要成为敌人。基督乐意接纳任何一个罪人。然而，如果一个人执意沉溺于罪中，基督不会接纳他。让我们把这作为代价清单上的第二项记下来。做一名基督徒，会使一个人失去罪。

3. 再者，他要失去安逸的生活。如果他想要成功地奔走在这一条通往天国的道路上，他必须忍受痛苦，承受苦难。他必须每日警醒、谨守，就如同处于敌对势力包围中的一名战士。无论是在什么地方，无论是与什么人在一起，无论是在公开的场合还是一个人私下的时候，无论是和陌生人在一起还是一个人在家中，他都必须要时刻警醒自己的言行。他必须谨慎自己对时间的使用、自己的口舌、自己的脾气、自己的念头、自己的想象力、自己的动机，以及自己在生活各个关系层面中的

举止行为。他必须殷勤祷告，殷勤读经，殷勤利用每一次主日蒙恩的机会，总之，他必须殷勤地使用每一种蒙恩的途径。他可能在这一切事上做得远远达不到完美，但是他绝不能忽略去做其中的任何一项事情。“懒惰人羡慕，却无所得，殷勤人必得丰裕。”（箴 13:4）

同样，这听起来很难做到。就我们天然的本性而言，没有什么比“辛劳”更让我们不喜欢的了。我们仇恨劳苦。我们暗自希望，如果有人能为我们代劳就好了，最好不用我辛苦，一切都是现成的就好了。任何需要努力和辛劳之事都是完全违背我们内心天性的。但是对我们的灵魂而言，没有付出就没有收获。让我们把这作为代价清单上的第三项记下来。做一名基督徒，会使一个人失去安逸的生活。

4. 最后一条，他会失去世界对他的宠爱。如果他想要讨上帝的喜悦，他就要安心于被人非议。如果他被人嘲笑，被人讥讽，被人诽谤，被人逼迫，被人仇视，他就一定不要为此感到奇怪。如果人们嘲讽他所表达和实践的信仰，他也不要为此惊讶。他必须要安于被许多人看作是傻瓜，是宗教狂热分子，是极端分子，不在乎别人对自己所言所行的扭曲。事实上，就是有人说他是个疯子，他也不要奇怪。我们的主说：“你们要记念我从前对你们所说的话：‘仆人不能大于主人。’他们若逼迫了我，也要逼迫你们；若遵守了我的话，也要遵守你们的话。”（约 15:20）

我敢说这听起来也是很难做到的。我们本能地不喜欢被别人不公正地对待。被别人诽谤，无故地被别人中伤是一件很难令我们忍受的事情。如果一个人不希望被周围的人认可，他就不是有血有肉之人了。被别人诋毁、被别人离弃、被别人中伤、孤单一人，这些都是让人感觉不舒服的。但是除此之外，别无选择。我们的主所喝的杯，他的门徒们也要喝。他们也一定会是“被藐视，被人厌弃”（赛 53:3）。让我们把这作为代价清单上的最后一项记下来。做一名基督徒，会使一个人失去世界对他的宠爱。

这些就是做一名真基督徒所要付的代价。我承认这个清单让人感到沉

重。但是我们能从哪一项从这个清单上挪走呢？如果有一个人说，我想要有救恩，但是我又想要保留自己的义，保留我的罪，保留我的懒散，保留我对世界的贪爱，这人可真是在痴人说梦！

我承认，做一名真正的基督徒要付出很大的代价。但是有哪一个心智正常的人不认为，为了灵魂的得救而付出的任何代价都是值得的？当船只可能沉没的时候，就是把贵重的财物扔到海里去，船上的人也在所不惜。当一处肢体腐烂的时候，为了救命，人也情愿动大手术，即使是截肢。基督徒也情愿舍弃一切在他和天国之间的拦阻。一个不需要付任何代价的信仰也是一文不值的信仰！一个没有十字架的廉价的信仰，最终也是没有冠冕的无用的信仰。

二 计算代价的重要性

我现在要解释，为什么计算代价对于一个灵魂来说是如此的重要。

我可以借着一个真理很容易地说明这个问题，那就是，只要我们忽略了主耶稣的吩咐，我们就不可能不造成损失。可以说，有许许多多的人，他们终其一生也不能明白救恩的实质，也拒绝思考作为一名基督徒到底要付出什么代价。当他们的生命渐渐逝去的时候，他们开始醒悟过来，匆匆作出一些要寻求上帝的努力。他们惊讶地发现，悔改与归正不像他们想象中那么容易，而且做一名真正的基督徒是要付出相当大的代价的。他们发觉，骄傲的习性、罪中的沉迷、对安逸的贪恋、爱世界的心，都不像他们想象得那样容易丢弃。于是，经过一些挣扎之后，他们在绝望中放弃了努力。当他们离世的时候，他们是没有指望、没有恩典、无法立于上帝面前的。他们一生都在自欺，因为他们认为他们一旦认真地接受了信仰，以后就都是一帆风顺了。但是当他们的醒悟过来的时候，已经太晚了，他们终于发现，因为从没有计算代价，他们的生命被毁掉了。

然而，谈到以上问题的时候，有一类人是我特别要告诫的。这类人很多，而且越来越多，他们在今天处于特别的危机之中。让我稍稍来描述一

下这类人。这值得你好好听。

我说的这类人并不是对信仰没有思考，其实他们常常在思考。他们并不是对信仰一无所知，他们非常了解信仰的体系，但他们巨大的缺陷是没有在信仰中“生根建造”。他们的知识经常是从二手得来的，要么是从信主的家人而来，要么是从培训班而来，然而，他们从未在内心中经历过这些真理的知识。他们的决志常常是出于环境的影响，比如出于一时的情绪化、肉体的兴奋，或是因为渴望和周围的人一样，然而，在他们的里面却没有真正的恩典的工作。在这些景况下的人处于巨大的危险之中。正是这些人——如果圣经中的例子起到什么作用的话——需要被告诫去计算代价。

因为没有计算代价，许多以色列百姓可悲地倒毙在埃及和迦南地之间的旷野。他们离开埃及的时候心里充满了热情和热心，他们觉得前面是大路平坦。但是当在途中遇到危险和困难的时候，他们便很快失去了勇气。他们从未计算过有什么困难，他们以为几天后就能到达应许之地。但是当遇到敌人、贫乏和饥渴这些试炼时，他们就开始埋怨摩西，埋怨上帝，就想要回到埃及。一句话，他们从未计算代价，这样他们把一切都丧失了，并且死在他们的罪中。

因为没有计算代价，我们主耶稣基督的许多听众跟随了他一段时间后就退后了，“不再和他同行”（约 6:66）。当他们一开始看到主耶稣所行的神迹，听到他讲的话的时候，他们认为“上帝的国马上就要降临了”。他们打算要像主的使徒们一样来跟随他，却没有计算跟随的代价。不久，他们发现，要信的道有很难的地方，要去做工太苦了，要面对的待遇也太难以承受了，于是，他们放弃了他们的信仰，他们的信并不是真实的。一句话，他们从未计算代价，这样他们的信仰就像坏了的船一样沉没了。

因为没有计算代价，希律王重新陷入到自己的罪中，使得自己的灵魂沉沦了。他喜欢听施洗约翰讲道。他看到约翰是义人，是圣人，就尊

重他，保护他。他甚至“多照着行”，做了许多善事和正确的事。但是当他看到他必须放弃他所钟爱的希罗底的时候，他的信仰就完全破产了。他没有考虑这件事。他没有计算代价（可 6:20）。

因为没有计算代价，底马离弃了保罗，离弃了福音，离弃了基督，离弃了天堂。在很长一段时间里，他跟随那一位伟大的使徒，而且是一位“同工”。但是当他发现他不能同时既和上帝做朋友又和世界做朋友的时候，他就放弃了信仰，回到了世界。保罗说：“底马贪爱现今的世界，就离弃我往帖撒罗尼迦去了。”（提后 4:10）底马没有计算代价。

因为没有计算代价，那些听过大有能力之布道家讲道的人，结局并不怎么样。他们一时被激动起来、兴奋起来，然后宣告了一些并不是他们真正经历了的事情。他们听道之后产生了一种非同一般的“喜乐”，甚至令许多老信徒感到震惊。在一段时间里，他们带着极大的热情和火热来服侍，以至于看上去他们会超过周围所有人。他们在谈论和追求属灵之事中表现的热忱，使许多老信徒感到羞愧。但是当那种新鲜感和兴奋感过去之后，他们就改变了。最终我们发现他们不过是那种“土浅石头地”一类的听道者。正如我们的主在撒种的比喻中说的：“只因心里没有根，不过是暂时的，及至为道遭了患难，或是受了逼迫，立刻就跌倒了。”（太 13:21）渐渐地，他们的热心消退了，他们的爱冷淡了。渐渐地，他们不再来教会了，我们再也见不到他们了。为什么？因为他们从未计算过代价。

因为没有计算代价，许多在大复兴中宣称自己归正了的人，他们在一段时间以后，又回到了世界中，使信仰蒙羞。可悲的是，他们在一开始对什么是真正的基督教就没有正确的认识。他们幻想着，基督信仰就是“接受耶稣”和内心充满了平安与喜乐，除此之外就没有别的了。但是，当他们过了一段时间之后发现，必须要背十字架。人心是充满诡诈的，并且会有魔鬼不断攻击我们，于是，他们冷淡后退了，回到他们原

来的罪中。为什么会这样？因为他们从未真正知道圣经上所讲的基督信仰是什么。他们从来不晓得我们必须计算代价。^①

因为没有计算代价，许多敬虔家庭的后代长大后却很不敬虔，使得信仰蒙羞。他们从小就很熟悉有关福音的论述，他们甚至在婴孩的时候就学会背诵有名的经文，他们一直在每周中听道，或者在主日学中教导别人，他们就这样在信仰中长大，却不知道自己所信的是什么，也从来没有认真

① 如果有人误解了我所说的有关复兴的话，我感到很遗憾。为了避免这样，我再说几句解释的话。

对于真正的复兴，恐怕无人比我更因此感恩。复兴一旦发生，无论是借着谁，我都全心感谢上帝。只要基督被传讲，无论传道人是谁，我都大大地欢喜。只要灵魂蒙拯救，无论是哪个教会做的，我都大大欢喜。

但是一个可悲的事实是，在这个世界上，有好事发生，就有坏事伴随。我毫不犹豫地讲，复兴带来的一个结果就是，有一种有缺陷的神学观念产生了，这种观念如果走向极端，会带来很大危害。

这种神学观念的特征是：对三种情形过度地夸大——它们就是，即刻的认信；当场呼召未信者接受基督；把内心的平安与喜乐的感觉当作归信的证据。我承认这三样都是对的，但如果认为它们是唯一的方式，而除此之外都是错的，这就造成很大的危害。

当然，我们应当敦促人们当即就信主。但是我们不应当以为信主的经历必须表现为刹那间的、剧烈的，除此之外就没有别的信主经历了。

我们应当邀请人马上接受耶稣。这是福音布道的中心。但是我们应当告诉不信者，他们不仅要信，也要悔改。也要向他们讲明，为什么要信耶稣，信耶稣的益处，以及他们信耶稣的需要。

我们要向人宣讲，在基督里的平安与喜乐离他们不远。但是我们要告诉他们，产生某种很强烈的感情，并不是称义所必需的，即使没有某种高昂的情绪表现，也可能有真实的信心和真实的平安。有某种喜乐的感觉本身，并不能证明确实是蒙恩的。

这种神学观念的缺陷如下：（1）圣灵使人归信的做工方式被局限了，简单化为一种单一的方式。不是所有真正信主的人都是在一刹那信主的，像保罗和腓立比的禁卒那样。（2）我们对罪人没有充分讲明上帝律法的圣洁，人之罪性的可怕，以及罪真实的刑罚。如果你不告诉罪人他们为什么要接受耶稣，并充分使他们意识到自己的罪，你单单邀请他们“到耶稣这里来吧”是没有用的。（3）我们没有正确地讲明什么是信心。有的时候，我们告诉他们，有感觉就是有信心。有的时候，我们告诉他们，相信耶稣为罪人死了就是信心！如果是这样，魔鬼也信！（4）心里有喜乐、有确据，被教导为是对于信仰绝对必需的。然而，没有确据，仍可能有得救的信心。有的时候，人有信心，但没有确据。人一旦信主，就要求他必须有喜乐，这是非常不妥的。我可以肯定，有些人没有真实的信心，心里却有某种喜乐；另一些人，他们没有当即的喜乐的感受，但他们有真信心。（5）最后我说，我们过于忽视了上帝在拯救罪人过程中的主权。很多人说起来好像他们可以按人的计划制造出悔改，他们忘记了经上的话：“这不在乎那定意的，也不在乎那奔跑的，只在乎发怜悯的神。”（罗 9:16）

我相信这种神学观念所造成的伤害是很大的。一方面，许多谦卑的基督徒感到沮丧和气馁，因为他们没有经历到别人所强调的那种兴奋的情绪。另一方面，许多其实没有得救的人以为他们“归正”了，因为他们产生了某种临时的感觉和兴奋感，他们就认为自己成为基督徒了。就因为有些现象发生，许多不敬虔的人便以轻蔑观看发生的一切，并为不信找到了新的理由。

解决这个问题的途径清楚了。（1）让我们按着圣经话语的规模教导上帝全备的旨意；不要只讲一两样真理，以至使得别的真理被忽略了。（2）教导信心的同时，也要教导悔改离罪，不是只把后者放在背景中。我们的主耶稣和保罗都是同时教导这两者的。（3）我们诚实地教导，并且承认

思想过自己所信的。直到长大成人，当环境的压力袭来时，他们就干脆完全放弃了自己的信仰，一头扎进了世界中，令所有人都跌破眼镜。为什么会这样？因为他们从来不曾明白基督信仰所意味的牺牲，也从来没有人教导他们要去计算代价。

以上都是发人深省、令人痛心的事实。然而这些的确是事实。它们都说明了本文主题的重要性。它们都说明，对所有渴慕圣洁的人，强调计算代价是多么的重要，我们应当在所有的教会中大声疾呼：“当计算代价。”

我敢说，如果我们比现在有更多关于“计算代价”的教导，情况就会好得多。没有耐心的事工，就是今天许多宗教人士的特征。当场的决志、立竿见影的平安感受，这些似乎就是他们唯一关心的福音果效。与此相比，其他的都退居二线了。显然，他们所做的一切事工，都是为着达到这样的目标。我毫不犹豫地讲，这种只顾一面的做法，若走向极端，是有害处的。

请你不要误解我的意思。我完全认同，我们应当向人这样呈现救恩：只要你信，你就会得着完全的、白白的、当下的、即刻的在耶稣基

圣灵工作的多样化。在我们敦促人们即刻归信的同时，我们不要教导说这是唯一的方式。(4)对那些马上有某种感觉的人，我们要劝告他们仔细分辨，感觉不等同于信心。主耶稣说：“你们若常常遵守我的道，就真是我的门徒。”这是有真信心的最好证据。(约 8:31) (5)对那些愿意决志的人，我们要持续地劝勉他们去“计算代价”，我们当诚实地、直接地告诉他们，信徒在侍奉基督的过程中，不仅有平安，也有争战；不仅有冠冕，也有十字架。

我可以肯定的是，不健康的情绪激昂在信仰中是最可怕的，因为它常常导致致命的反弹，它毁坏生命，使人灵里完全死亡。当大批群众忽然间被宗教活动的力量冲击的时候，不健康的兴奋感几乎是一定会发生的。

对大批人同时信主的实在性，我不抱太大的信心。在我看来，这不合乎上帝在今天通常的做法。在我心目中，上帝通常的做法是一个一个地呼召罪人。所以，当我听说有大批的人同时在一瞬间信主的时候，我就不像有些人那样兴奋。在宣教工场，最健康、最持久的成功肯定不是当地人全体地一下子转入基督教，就像如今在新西兰发生的一样。在我看来，最坚固、最令人满意的事工不总是在大复兴时做成的。

对今天的福音布道者，特别是那些参与复兴运动的人，我愿意常常讲解圣经中的两处经文。一处是撒种的比喻。这个比喻被记载了三次，不是没有理由的，这比喻意味深长。另一处是我们的主有关“计算代价”的教导，以及他对那极多的跟随他的人所说的话。非常值得注意的是，在这个场合中，主耶稣没有说任何夸赞这些人的话，或是鼓励他们跟随他的话。不，他看到了他们的处境真正需要的。他告诉他们“坐下算计花费”(路 14:25 等)。我不觉得一些今日的布道者会采纳这样的方式。

督里的拯救。我完全认同，我们应当敦促人们马上考虑是否归信，他们有责任马上作出回应。在这些事上，我自己就当仁不让。然而，我也说，我们不能单单地把这些真理摆在人的面前。如果他们渴慕从世界中分别出来，侍奉基督，我们就要诚实地告诉他们，他们要面对什么。我们不应该把他们拉进耶和华的军队，却不告诉他们在战场上会遭遇什么。一句话，我们应该诚实地告诉他们要付哪些代价。

是否有人问，在这件事上，我们的主耶稣基督是如何做的？那就读一读《路加福音》所记载的。一次，“有极多的人和耶稣同行。他转过来对他们说：‘人到我这里来，若不爱我胜过爱自己的父母、妻子、儿女、弟兄、姐妹和自己的性命，就不能作我的门徒。凡不背着自己十字架跟从我的，也不能作我的门徒。’”（路 14:25—27）我必须说，这和我们今天许多传道人所讲的是不一样的。然而，这个真理却是清清楚楚的，如正午的太阳。这说明我们不应当在没有告诉他们要付什么代价的时候，就叫人匆匆忙忙地成为门徒。

是否有人问，那些历史上伟大的福音传道人在这件事上是如何做的？我敢说，他们所做的与我们的主所做的是一致的。路德、拉蒂默、巴克斯特、卫斯理、怀特菲尔德、贝里奇（Berridge）、希尔（Rowland Hill）都深知人心的诡诈。他们很清楚，发光的不都是金子，知道并不等于归信，感觉并不等于信心，心情激动并非就是恩典的工作，所有开花的未必都能结果。他们常常告诫的就是：“不要自欺，认真思考你要做的事，不要在没有被呼召的时候就草率奔路。请计算代价。”

如果我们需要对别人有益处，我们就要不耻于跟随我们主耶稣基督的脚踪。为着别人的灵魂，当竭力做工，珍惜每一个机会。使他们认真思考自己所走的路。劝勉他们，天国是努力进入的，当完全降服，把自己交托给主。把救恩展示给他们，告诉他们只要信，就可以得到白白的、完全的、即刻的救恩。敦促他们接受基督以及随之而来的一切恩惠。但是同时也要把整全的真理告诉他们。不要像招募新兵时那样使用

一些庸俗的技巧，不要只讲军装有多么好看，当兵待遇有多么好，多么光荣；也要谈关于敌人、战斗、兵器、警醒、行军和训练的事情。不要只把基督信仰的一面呈现出来。当你讲到基督为救赎我们而死在十字架上的时候，不要避讳不讲我们必须舍己、背起自己的十字架。讲清楚成为基督徒意味着什么。恳请人悔改，到基督那里去，但与此同时，告诉她们要计算代价。

三 一些建议

我想做的第三件也是最后一件事，就是给你一些建议，帮助你能够正确地计算代价。

如果不分享这一部分，我会感到亏欠的。我不希望令任何人感到沮丧，也不愿阻碍任何人去服侍基督。我心中的盼望是，激励每一个人接受主耶稣，背起自己的十字架。无论如何，让我们认真地计算代价，但是让我们记住，如果我们衡量各个方面，正确地计算代价后，我们会勇敢无惧的。

在我们计算代价时，请让我提出我们应当考虑的方面。如果你成为基督的门徒，你要放弃哪些，经受哪些，你要诚实地记录下来。不要遗漏什么。把所有的都写下来，然后，把这些和我提出的方面排列起来，一一对比。如果你计算得正确，我就毫不为结果担忧了。

1. 请计算并权衡：如果你作为一名真心实意、圣洁的基督徒，你的得与失都是什么。你可能会在这个世界上失去一些东西，但是你不朽的灵魂将得着救恩。经上说：“人就是赚得全世界，赔上自己的生命，有什么益处呢？”（可 8:36）

2. 请计算并权衡：如果你作为一名真心实意、圣洁的基督徒，你的荣与辱都是什么。你可能会受到人的责怪，但是受到圣父、圣子、圣灵的称许。责怪你的不过是一群常犯错的、盲目的、有限的人，而对你的称许却来自那万王之王、审判全地的主。只有上帝所赐福的人才是真正

有福的人。经上说：“人若因我辱骂你们，逼迫你们，捏造各样坏话毁谤你们，你们就有福了。应当欢喜快乐，因为你们在天上的赏赐是大的。”（太 5:11—12）。

3. 请计算并权衡：如果你作为一名真心实意、圣洁的基督徒，你的朋友与敌人都是谁。一边，你的敌人是魔鬼和恶人；另一边，你有主耶稣基督的友情与喜爱。你的敌人至多可以打破你的脚跟，他们可能大声咆哮，走遍陆地海洋要摧毁你；但是他们不能毁坏你。你的朋友能救一切到他那里去的人，救他们到底。没有人能把他们从他的手中夺走。经上说：“我的朋友，我对你们说，那杀身体以后不能再作什么的，不要怕他们。我要指示你们当怕的是谁，当怕那杀了以后又有权柄丢在地狱里的。我实在告诉你们：正要怕他。”（路 12:4—5）

4. 请计算并权衡：如果你作为一名真心实意、圣洁的基督徒，你的今天的生命与将来的生命会是如何。没错，今生的岁月是不容易的。这是一段需要不住警醒与祷告、争战与挣扎、信与行的日子，但那是有限的年月。未来的日子将是安息与重新得力的日子，罪被驱逐出去，魔鬼被捆绑。最美好的是，那将是永远的安息。经上说：“我们这至暂至轻的苦楚，要为我们成就极重无比永远的荣耀。原来我们不是顾念所见的，乃是顾念所不见的；因为所见的是暂时的，所不见的是永远的。”（林后 4:17—18）

5. 请计算并权衡：如果你作为一名真心实意、圣洁的基督徒，罪中之乐与服侍上帝而来的喜乐都是怎样。世人得到的快乐是肤浅的、虚假的、不能使人满足的。它们就像荆棘烧在火中，噼啪作响一段时间，发一阵亮光，就归于沉寂，永远熄灭了。基督赐给他百姓的喜乐是真实的、持久的、实在的。它不依赖于身体情况或环境，即使在面对死亡时，它也不离开。最终，它迎来的是永不褪色的荣耀的冠冕。经上说：“不敬虔人的喜乐不过转眼之间。”“愚昧人的笑声，好像锅下烧荆棘的爆

声，这也是虚空。”（伯 20:5；传 7:6）经上又说：“我留下平安给你们，我将我的平安赐给你们。我所赐的，不像世人所赐的。你们心里不要忧愁，也不要胆怯。”（约 14:27）

6. 请计算并权衡：做一名真基督徒而遭遇的苦难，与为恶人在死后预备的刑罚。在今生的年岁里，我们要读经、祷告、悔改、信靠和竭力过圣洁的生活，这些都需要辛苦劳力和舍己。但是比起那将来为不悔改、不信之人所预备的愤怒而言，就不值一提了。在地狱中一日所受的痛苦，要超过一生背十字架所受的。“在那里虫是不死的、火是不灭的”，这些是超过人所能想象和描述的。经上说：“儿啊，你该回想你生前享过福，拉撒路也受过苦，如今他在这里得安慰，你倒受痛苦。”（路 16:25）

7. 请计算并权衡：那些弃绝罪和世界、服侍基督之人的数目，以及那些走上天路，又离开基督、回到世界当中之人的数目。在前者一边，你会发现无数的人；在后者一边，你一个也找不到。每一年中，有许许多多的人转离宽路，而进入窄路。没有一个真正走上窄路的人最终气力不支，又转回宽路。我们常常看到，走下坡路的脚印，往往分散开。而向上走天路的脚印，乃是集中在一条道上。经上说：“恶人的道好像幽暗。”“奸诈人的道路，崎岖难行。”（箴 4:19，13:15）经上又说：“但义人的路好像黎明的光，越照越明，直到日午。”（箴 4:18）

不奇怪的是，以上的加减可能常常被算错。我很清楚，不少人会举棋不定。他们下不了决心，要服侍基督，把基督看为最值得的。得与失、优与劣、喜与悲、帮助与阻碍——这在他们看来都差不多，所以他们不能下定决心志为上帝而活，他们不能正确地计算。他们不能得出那个清楚的结果，他们算错了。

他们为什么会算错呢？关键在于他们缺乏信心。如果要在有关灵魂之事上得出正确的结论，我们就必须参考圣保罗在《希伯来书》11 章中

所阐明的伟大原则。请让我说明，这个原则在计算代价中是如何运作的。

是什么使挪亚能够坚持建造方舟呢？他独自活在罪人和不信者中间，他必须承受别人的嘲笑、讽刺与羞辱。是什么加给他力量，使他能够忍耐地持续做工，并且面对这一切呢？是信心。他相信将来必要来的愤怒。他相信在他所预备的方舟之外，没有拯救。因为相信，他轻看了这个世界的看法。他以信心来计算代价，因此清晰无误地知道，建造方舟乃是得着。

是什么使摩西能够放弃法老宫中的享乐，拒绝被称为法老女儿之子呢？是什么使得他愿意和希伯来民族这样一群被藐视的人同生死、共命运，并且甘愿放弃世上的一切来完成拯救他们的工作呢？在肉眼看来，他失去了一切，并未得着任何东西。是什么在驱动摩西呢？是信心。他相信将来的赏赐远远超过埃及的一切荣华。他以信心来计算代价，“如同看见那不能看见的主”，因此知道，离开埃及，进入旷野，乃是得着。

是什么使法利赛人扫罗立定心志成为一名基督徒呢？这一身份的改变带来的代价与付出是巨大的。他放弃了在自己人中一切光辉的前途。给自己换来的，不是人的恩宠，而是人的仇视，人的敌意，人的逼迫，甚至是要将他置于死地的逼迫。是什么使得保罗能够面对这一切呢？是信心。他相信他在大马士革路上所遇见的那一位耶稣所赐给他的，远远超过他所放弃的，并且要在将来，赐给他永生。他以信心来计算代价，看清了什么是正确的抉择。他坚定地相信，背起基督的十字架乃是得着。

让我们铭记这些见证。是信心使得挪亚、摩西和保罗做了他们所做的，是信心使我们在有关灵魂之事上能够做出正确的判断。在我们坐下来计算做一名真基督徒的代价的时候，同样是信心，必须成为我们的帮助者和会计师。我们在求解的时候，需要这信心。“他赐更多的恩典。”（雅 4:6）有了信心，我们就能正确地分辨事物的价值。有了信心，我们

就既不会在十字架上加添些什么，也不会冠冕上减少些什么。我们就会得出正确的结论，我们算出来的结果就不会有错了。

1. 总之，愿每一位本文的读者都认真思想，他的信仰在今天有没有使他付出代价。很有可能，你的信仰没有令你付任何代价。很可能它既没有令你付上受苦的代价，也没有令你付上任何别的代价，就如你的时间、你的思想、你的心思、你的劳苦、你的读经、你的祷告、你的舍己、你的争战、你的做工、你的辛劳或是别的。现在，记住我所说的，这样的一种信仰不是能救你灵魂的信仰。这样的信仰，在你活着的时候，不能带给你平安，在你死的时候，也不能带给你盼望。这样的信仰，在你遭受苦难的时候，不能带给你力量，在你面对死亡的时候，也不能带给你喜乐。一个不需要付任何代价的信仰是一文不值的信仰。为时太晚之前，醒来吧。醒来吧，并要悔改；醒来吧，并要归正；醒来吧，并要相信；醒来吧，并要祈祷。除非你对我的问题有了一个满意的回答，否则你就不要安于现状，这问题就是：“你付代价了吗？”

2. 如果你希望有一个非常激励你的动机来侍奉上帝，你就要想一想，使你的灵魂得救，需要付上什么样的代价。想一想，上帝的儿子离开了天堂，成为人，在十字架上受死，被放在坟墓中，这一切都是为着替你向上帝还债，为着给你成就完全的救恩。思考这一切，你就知道，得着一个不朽的生命不是一件小事。为着灵魂得救，是值得付上代价的。

哦，懒惰的人们哪，你真的会为逃避代价而错过天堂吗？你真的会为逃避辛劳而情愿永远沉沦吗？丢弃这些懦弱的、愚昧的想法吧。兴起吧，活得像个人样。对你自己说：“不管代价是什么，无论如何，我愿意努力进窄门。”请仰望基督的十字架，你就会重新得力。思想将来的死亡、审判和永生，你心里就会火热。做一名基督徒可能要付许多代价，但那是值得的。

3. 如果作为本文的读者，你真的感到自己已经计算了代价，背起了十字架，你劝勉你坚持下去。我知道，你会时常感到内心软弱无力，有

时忧伤得想要在无望中放弃。你的敌人如此众多，你的罪性如此顽固，你的朋友这么少，道路如此崎岖难行，你茫然不知所措。但是我还要说，要坚持，忍耐到底。

日子减少了，再有若干年的警醒祈祷，再有若干次在这世上狂风巨浪中的起起伏伏，再有若干次送去世去的亲朋，再经历若干次生活中的变化，再有若干个春夏秋冬，一切就都要结束了。我们会打我们生命中的最后一仗，然后就不用再打了。

将来基督的同在与陪伴会弥补我们今天在地上所经历的一切患难。当我们以后全知道，如同今天被主知道一样，当我们以后回望一生之旅程的时候，我们将会感叹我们曾如此内心软弱。我们将会惊讶于我们曾这么在乎自己的十字架，却对将来的冠冕思想得这么少。我们将会惊讶于当初我们计算代价的时候，我们曾疑惑天平倾向哪一边。让我们刚强壮胆，我们离家不远了。做一名基督徒，做一个真正圣洁的信徒，或许会付上许多代价，但这值得。

长 进

你们却要在我们主救主耶稣基督的恩典和知识上有长进。(彼后3:18)

本文的主题是我不敢在这本有关圣洁的书中忽略的。对每一个真正的基督徒，这个题目应当引起我们深深的兴趣。我们很自然地会问这样的问题：“我在恩典中长进吗？”“我们在信仰中进步了吗？”“我们有没有成长？”

对于挂名基督徒而言，我不觉得这问题会引起他的兴趣。如果一个人只是星期天去做礼拜，信仰对他而言就好像是礼拜天的正装，一周穿一次，其他时间都摆在一边，这样的人，我不认为他会关心在恩典中长进。他对此一无所知。这些事在他看来是愚拙的（林前2:14）。但是对每一个真正关心自己灵魂，对灵性生活充满饥渴的人而言，这是一个非常值得思索的问题。我们在我们的信仰生活中有长进吗？我们在成熟长大吗？

这样的问题总是有益的，尤其是在一些时间点。在周六的晚上，在圣餐礼拜的时候，在又一个生日来到的时候，在年终的时候——这些时候都使我们特别地思想，使我们反省自己。时间如飞而逝，生命很快如潮水消退。每过一天我们都更接近今生的终点，那时我们信仰的真实情形将受到考验，我们是建立在磐石上呢，还是建立在沙土上呢，那时将真相大白。我们真的时常省察我们自己，梳理我们灵性的光景吗？我们在属灵之事上有长进吗？我们在长大吗？

在今天，这样的问题尤其显得重要。对于某些教义，人心中有一些天然的、奇怪的观念，对在恩典中长进（作为真圣洁必不可少的一部

分)这一教义就是如此。对一些人而言,他们完全否认这一点。对另一些人,他们将它稀释,直至等于无有。对成千上万的人,他们对这一教义有误解,因此就忽略了它。在今天,直面基督徒长进的这个主题,对我们是有必要的。

关于这个题目,我想提出并说明三件事:

第一,灵命长进的事实。我们确实需要在恩典中长进。

第二,灵命长进的标志。通过一些记号我们知道灵命的长进。

第三,灵命长进的途径。人若渴慕在恩典中长进,就需要使用一些蒙恩途径。

我不知道此刻作为读者的你是谁,但是我毫无抱愧地请求你认真听这里所讲的。相信我,这个题目不是偶然想到或无关紧要的题目。如果信仰生活对我们有什么要求,这就是一个非常实用的主题。它与整个的成圣的主题是密切相关、不可分割的。真正圣徒的一个特征就是长进。每一个真心实意、圣洁的基督徒的灵性之健康与兴旺,属灵的喜乐与安慰,都是与灵命长进这个题目密切相连的。

一 灵命长进的事实

我首先要说明的第一点是:在恩典中长进是实际存在之事。

如果有任何基督徒否认这一点,那是一件很奇怪,也令人悲哀之事。但是请让我们记住,不仅人的意志堕落了,人的理性也一样堕落了。教义上的分歧,常常只是源于对语言表达的理解不同。我希望现在就是这样的情况。我愿意相信,当我说在恩典中长进并且持守的时候,我表达的是一个意思,而那些对此持否定态度的弟兄心里想的却是另一个意思。这样,就让我在此解释清楚。

当我说在恩典中长进的时候,我一点不是说,一位信徒在基督里所得的福分会增长。我不是说,他在被上帝接纳的程度上,或在安全和保障的程度上会增长。我不是说,比起初信的那刻,他能够更加被称义,

更加被宽恕，更加被赦罪，与上帝更加和好。我坚定持守的是，信徒的被称义是一件完成的、完全的和成就了的事；一个最软弱的信徒（虽然他可能不知道，也感受不到），他称义的程度和一个最刚强的信徒是一样完全的。我完全相信，我们蒙拣选，蒙召和在基督里的地位是不分程度大小的，是不能增加，也不会减少的。如果任何人误以为在恩典中长进是在称义上有长进，他完全是不靠谱的，完全误解了我所说的整个的意思。在上帝面前称义之事上，每个信徒在基督里都是完全的（西 2:10）。上帝知道我，为了这个荣耀的真理，我情愿上火刑柱。一个人一旦信主了，在他称义的地位上，不能加添什么，也不能夺走什么。

当我论及在恩典中长进时，我只是说，圣灵在一个信徒心中所植的恩典，在程度上、数量上、能力上、精力上和力量上，都能够加增。我相信，在这每一样恩典上，可以长进、进展和加添。我相信，悔改的心、信心、盼望、爱心、谦卑、热心、勇气，等等，都可以或多或少，或强或弱，或充沛或微小，在一个信徒身上，在不同的阶段，展现的程度也会不同。当我说一个人在恩典中长进时，我单单是这个意思——他对罪的认识越来越深刻，他的信心越来越坚固，他的盼望越来越清楚，他的爱心越来越宽广，他的属灵眼光越来越显明。在他的内心中，他更多感受到圣洁的能力。在他的生命中，他显明更多的敬虔。他力上加力，恩上加恩，从信以至于信。对于这样的信徒的灵性，你想如何描述，我留给你。若要我说，对他最真实和最好的描述是——他在恩典中长进。

我建立这个恩典中长进的教义的一个基础，是圣经中清清楚楚的话语。如果圣经中的话有什么含义的话，就有长进这么一回事，就是期待信徒长进。保罗是怎么说的？“你们的信心格外增长”（帖后 1:3）；“我劝弟兄们要更加勉励”（帖前 4:10）；“渐渐地多知道神”（西 1:10）；“指望你们信心增长的时候”（林后 10:15）；“又愿主叫你们彼此相爱的心，并爱众人的心，都能增长”（帖前 3:12）；“凡事长进，连于元首基督”（弗 4:15）；

“要你们的爱心在知识和各样见识上多而又多”（腓 1:9）；“我们靠着主耶稣求你们、劝你们……知道该怎样行，可以讨神的喜悦，就要照你们现在所行的，更加勉励”（帖前 4:1）。彼得是怎么说的？“爱慕那纯净的灵奶……叫你们因此渐长”（彼前 2:2）；“你们却要在我们主救主耶稣基督的恩典和知识上有长进”（彼后 3:18）。我不知别人是如何看待这些经文的，在我看来，它们建立了我所说的恩典中长进的教义，它们不能有别的解释。恩典中长进是圣经所教导的，因此我不再多说了。

建立恩典中长进的教义的另一个依据是事实与经验。我请问每一位新约圣经的诚实的读者，他是否在新约圣徒身上（生平被记录下来的）看到了他们蒙恩的程度各不相同，这事实就像正午的太阳一样清清楚楚。我请问他，是否在同一位圣徒的不同生命阶段，看到了信心和知识的程度有很大不同，就好像一个人在婴儿期和在成人期的力量有极大的不同一样。我请问他，难道圣经没有清清楚楚地在它的话语中承认这一点吗？就如它说到“信心软弱”和“信心刚强”，又说到基督徒有“婴孩”，有“小子们”，有“少年人”，有“父老”（彼前 2:2；约一 2:12—14）。我请问他，难道今天在他自己对信徒们的观察中，没有得出同样的结论吗？哪一位真基督徒不会承认，就信心与知识的程度而言，在他初信之时与今天之间，有很大的区别，就好像一棵小树苗和一棵大树之间的区别。他所蒙的恩典在本质上是一样的，但是它们在成长。我不晓得别人是如何看待这些事实的，但是在我眼中，它们不容置疑地说明了，在恩典中长进是一件真实的事情。

花这么多篇幅讨论本主题的这个部分，几乎令我感到惭愧。事实上，如果有任何人说，一个初信者的信心、盼望、知识和圣洁，和一个成熟圣徒的是一样的，不需要长进，我们无须浪费时间对此进行驳斥。毫无疑问，初信者所有的同样是真的，但是没有后者那么刚强；同样的真诚，但是没有那么有力；同样是圣灵所撒的种子，但是还没有结出很多果实。若

有人问灵命如何能变得更强壮，我说，就和一切有生命之物要成长的过程一样——必须长进。而这就是当我说在恩典中长进时的意思。^①

现在让我们来谈一些有关本主题的更实用的方面。我要你把在恩典中长进看为对灵魂极为重要之事。无论别人怎么想，我相信，我们最大的益处与如何看待这个问题相关：“我们在长进吗？”

1. 我们应当晓得，在恩典中长进，是灵命健康和兴旺的最佳证据。我们都知道，就像一个孩子，一朵花，或一棵树，如果不成长，就说明有问题了。动物也好，植物也好，只要是健康的，就会成长。我们的灵魂也是如此。如果它们一切良好，在发育，它们就会长进。^②

2. 让我们进一步知道，在恩典中长进是我们信仰生活中喜乐的途径之一。上帝满有智慧地把我们增长的圣洁和我们的安慰连结在一起。他满有恩典地在我们的信仰生活中严格要求我们，要求我们努力向前，乃是为着我们的益处。在信徒之间，感受到的喜乐程度有很大不同。但是我们能够肯定的是，一般而言，那些感受到最多“因信而来的平安与喜乐”并且有圣灵在内心中做清楚印证的人，是那些长进的人。

3. 我们还要晓得，在恩典中长进是造就他人的秘诀。我们对别人的影响很大程度上在于他们在我们身上看到的。世人不仅听基督徒怎么说，也同样看基督徒如何做。一个停滞不前的基督徒，他怎么看都没有改变，原有的毛病、弱点、常年的罪、各种小恶习，都没有改变，这样的基督徒很难造就别人。那些撼动人心，使人反省，令这个世界思考的人，乃是那些不断长进和成圣的人。当人们看到长进的时候，他们也就

① “真实的恩典是成长的，具有蔓延的、增长的本质。就像光一样：起初，是曙光，接着越照越明，直到日午。圣徒们不仅因为他们的光被比喻为星星，也因为他们的成长被比喻为树木（赛 61:3；何 14:5）。一个好的基督徒不是像希西家的那个向后退的太阳，也不是像约书亚的那个停在空中的太阳，而应当总是在圣洁上向前进，在上帝的恩典中长进。”（Thomas Watson, minister of St Stephen's Walbrook, *A Body of Divinity*, Banner of Truth Trust, 1974.）

② “恩典中的长进是对有关恩典真理的最好的证明。没有生命的事物不会成长。一幅画不会长大，篱笆的柱子不会长大，但是有生命的植物会长大。恩典中的长进说明了灵魂活着的状态。”（Thomas Watson, *A Body of Divinity*, Banner of Truth Trust, 1974.）

看到了生命与真实。^①

4. 也让我们知道，在恩典中长进是讨上帝喜悦的。无疑，这是看起来多么奇妙的事情，像我们这样的被造，居然能做一些事情讨至高上帝的喜悦。但确是如此，圣经谈到讨上帝喜悦的行为。圣经谈到有一些祭是“上帝所喜悦的”（帖前 4:1；来 13:16）。园丁喜悦看到他付出辛劳栽种的植物生长旺盛，开花结果。如果看到它们生长缓慢、停滞，除了失望和难过，园丁不会有别的感受。我们的主自己是怎么说的？“我是真葡萄树，我父是栽培的人。”“你们多结果子，我父就因此得荣耀，你们也就是我的门徒了。”（约 15:1, 8）主喜悦他所有的百姓，但特别喜悦那些长进的。

5. 最重要的，让我们知道，在恩典中长进不仅是可能的事情，也是所有信徒应有的责任。无疑，告诉一个死在过犯罪恶当中，尚未归正的人要在恩典中长进，是一件荒唐的事情。告诉一个重生了的、向上帝而活的信徒要长进，乃是直接从圣经而来的召唤。在他里面有一个新的行事为人的原则，不去违背这原则，乃是他的庄严的责任。忽略长进，就是夺去了他的福分，使圣灵忧伤，并使他灵魂的成长步履维艰。我想要知道，如果一个信徒没有在恩典中长进，那是谁的错呢？肯定不能推到上帝身上。他喜悦赐下更多的恩典；“耶和華喜悦他的仆人平安。”（雅 4:6；诗 35:27）毫无疑问，错在我们。如果我们不长进，我们，而非别人，是当被责备的一方。

二 灵命长进的标志

我要说明的第二点是，通过一些标志，我们可以知道我们正在恩典

^① “基督徒啊，正如你愿激励他人去高举上帝的荣耀，你当竭力在自己的恩典上操练和长进。当卑微的仆人住到一个人家中，看到主人的信心、爱心、智慧、耐心和谦卑，这些就像天上的星星，会吸引他们的心，并且令他们感谢上帝把他们带到这样的人家……当一个人的蒙恩生命如同摩西的面庞一样发出荣光，当他的生命如同约瑟的一样美好，这本身就好像一个闪烁着许多美德之星的苍穹，别人会怎样地被激励，归荣耀给上帝，并且高喊：‘这些人真的是基督徒！他们是他们的上帝的荣耀，是他们的主的冠冕，这归功于他们的福音！哦，如果他们是这样，我也愿意成为一名基督徒！’”（Tomas. Brooks, *Unsearchable Riches*, 1661.）

中长进。

现在我可以认为我们无人质疑在恩典中长进的这个事实及其重要性了。目前为止，很好。但是你现在想要知道一个人该如何判断他是否在恩典中长进吗？我首先要说，对于我们自己的处境，我们是糟糕的判断者，旁人常常比我们自己更了解我们。然而，我又说，确实存在一些在恩典中长进的标志和记号，当你看到它们，你就看到了一个成长的灵命。我现在就把这些标志列给你。

1. 在恩典中长进的一个标志就是不断加增的谦卑。一个灵命长进的人，每天都越来越看到自己的罪污和不配。他会和约伯一起说：“我是卑贱的”；和亚伯拉罕一起说：“我是尘土”；和雅各一起说：“你向仆人所施的一切慈爱和诚实，我一点也不配得”；和大卫一起说：“我是虫”；和以赛亚一起说：“我是嘴唇不洁的人”；和彼得一起说：“主啊，我是个罪人。”（伯40:4；创18:27，32:10；诗22:6；赛6:5；路5:8）一个人越靠近上帝，他就越看到上帝的圣洁和完全，越彻底地看到自己无穷的缺陷。一个人在天路上走得越远，他就越明白保罗所说的：“这不是说我……已经完全了”，“我不配称为使徒”，“我本来比众圣徒中最小的还小”，“我是罪人中的罪魁。”（腓3:12；林前15:9；弗3:8；提前1:15）一个人越靠近荣耀，他的头就像成熟的谷穗，越低下去。一个人蒙的光照越明亮、越清楚，他就越多看到自己内心的软弱和亏欠。比起初信之时，他现在看到自己更多的软弱和罪性。有人想要知道自己是否在恩典中长进吗？请你一定省察你里面有没有增长的谦卑。^①

2. 另一个标志是向着我们的主耶稣基督增长的信心和爱心。一个灵命长进的人会发现，在基督里有越来越多可倚靠的地方，并且为自己有这样的

① “长进的正确形态是，在自己眼中自己越变越小。‘我是虫，不是人’（诗22:6）。看到自己的败坏与无知，使得一个基督徒成长为一个不喜悦自己的人。在自己眼中，他变为无有。约伯在尘土中厌恶他自己（伯42:6）。成长而脱离自欺，这是一件好事。”（Thomas Watson, *A Body of Divinity*. Banner of Truth Trust, 1974.）

一位救主而越加欢喜快乐。无疑，在一个人初信的时候，他在基督里便得到了众多的福分。他的信心牢牢抓住基督的救恩，这带给他盼望。但是随着他在恩典中不断长进，他在基督里看到了千万件他原来不曾梦想看到过的事情。基督的慈爱与能力，基督的心肠与心意，基督作为替代者、代求者、大祭司、中保、医治者、大牧者和朋友的职分，以不可言喻的方式在一颗长进的灵魂面前展现开来。简言之，他发现基督正适合他灵魂的需要，而在此之前，他连这一半都不晓得。有人想要知道自己是否在恩典中长进吗？那么让他省察在他里面有没有增长的对基督的知识。

3. 恩典中长进的另一个标志是生命与行事为人中不断加增的圣洁。灵命长进的人在新的一年中更加胜过罪恶、世界和魔鬼。他对自己的脾气、言行举止更加谨慎。对每日人际关系的处理，他更加警醒。在凡事上，他更加努力效法基督的样式，将他作为自己的榜样跟随，作为自己的救主信靠。他不满足于旧有的得着与恩典。他忘记背后，努力面前。“更高”、“向上”、“往前”、“坚持不懈”是他的座右铭（腓 3:13）。在世时，他渴望自己的意志更加与上帝的心意合一。最令他盼望的天上之事，除了与主同在以外，就是与罪完全的分离。有人想要知道自己是否在恩典中长进吗？那么让他省察在他里面有没有增长的圣洁。^①

4. 还有一个标志是在理性上和感情上都越来越灵性化。灵命长进之人对属灵之事的兴趣日益加增。他不会忽略他在这个世界上的责任。他忠诚、殷勤、努力地履行他所处关系中的每一份职责，无论是在家，还是在外。但是他最爱的还是属灵之事。这个世界的方式、风尚、娱乐和潮流在

① “当我们不为罪忧烦的时候，这说明我们不在恩典中长进了。过去最小的一点罪都会使我们忧伤（正如最微小的一根头发会刺激眼睛流泪），但是现在我们可以毫无自责地吞下罪恶；过去当一个基督徒忘记私祷的时候，他会非常不安，但是他现在可以忽略家庭祷告；过去，虚妄的思潮不会搅扰他，但是现在他可以心安理得地随波逐流。这是在信仰上可悲的衰退，不再在恩典中长进了，我们几乎感受不到恩典的脉搏。”（Thomas Watson, *A Body of Divinity*. Banner of Truth Trust, 1974.）

“如果你要在恩典中富足，你就要察看你的行事为人。富足的，不是一颗有知识的心，也不是一颗能说会道的心，而是一颗顺服的心。别人可能会在知识上富足，但是没有人会像一个和上帝紧密同行的基督徒那样，在属灵经历和一切圣善的、属天的恩赐上富足。”（Brooks, 1661.）

他心里的位置逐渐消失。他并不会直接把这些事定为罪，也不会说与这些事有分的人就下地狱。他只是觉得这些事不再占据他的情感，反而在他的心目中变得越来越无聊、无意义。而属灵的伙伴、属灵的事、属灵的对话，对他来说则有不断加增的价值。有人想要知道自己是否在恩典中长进吗？那么让他省察在他里面有没有增长的对属灵之事的渴慕。^①

5. 再一个标志就是不断加增的仁爱。一个灵命长进的人在每一天中更加被爱所充满——对众人的爱，特别是对弟兄的爱。这人的爱会积极地表现出来，就是他愈来愈喜欢以恩慈对待别人，乐意为别人担当，对他人以诚相待、慷慨、有同理心，待人周全、温柔和体贴。另一方面，他的爱也会表现为对众人的温柔忍耐，肯接纳别人的批评，不坚持自己的权利，总是恒久忍耐，而不是纷争。一个长进的灵魂会以最好的出发点来看待别人的行为，从始至终凡事相信，凡事盼望。而灵命倒退、从恩典中坠落的最明显标志就是，愈来愈喜欢吹毛求疵，挑别人的错，盯着别人的弱点。有人想要知道自己是否在恩典中长进吗？那么让他省察在他里面有没有增长的仁爱。

6. 又一个标志是不断加添的火热与殷勤，乃是为要造就众多的灵魂。一个在灵性上真正有长进的人，他会越来越关心罪人灵魂的得救。国内或国外的宣教，各样传福音的努力，各种播撒真理之光、驱除属灵黑暗的尝试——在每个新的一年中，这些事都会越来越引起他的关切。他不会“在行善之事上丧志”，因为他不认为每一次努力本都理当成功。老了的时候，在对基督事业的扩展上，他不会丝毫懈怠（虽然他渐渐懂得了对自己做的不要期待太高）。他就是坚持不懈地做工，无论结果如何——施舍、祷告、

① “当我们越来越世俗化的时候，这说明我们不再在恩典中长进了。当我们被送到高的轨道运行的时候，我们确实心系天上的事情，谈论的也是天上的事情。但是当我们的心从天上挪开的时候，我们就从地上的事获得满足，我们就和撒但一起绕着地运行。这说明我们的灵命在快速地走下坡路，我们不在恩典之中长进。我们可以观察到，当大自然衰败，人将亡的时候，它们越来越贴近地面。同样，当人心越来越贴近地上，几乎不想天上的事情，那么恩典对他而言即或没有完全失去，也是要消亡了。” (Thomas Watson, *A Body of Divinity*. Banner of Truth Trust, 1974.)

讲道、教导、探访、按着他的职分服侍——做好分内的事，他认为这就是自己的奖赏了。一个灵性衰退的确切的标志就是，对他人灵魂的得救以及基督国度的扩展越来越漠不关心。有人想要知道自己是否在恩典中长进吗？那么让他省察在他里面有没有对灵魂得救的增长的关切。

以上都是衡量在恩典中长进的一些可靠的标志。让我们认真地考察它们，看看我们能得出什么结论。我能够想象，它们不会令一些今天自称是基督徒的人高兴。在这些自以为超乎众人之上的教徒看来，基督教意味着不间断的快乐和兴奋，他们会告诉你，他们已经远远超越了一个内心争战和自我降卑的信仰，无疑，这些人会认为我列出的这些标志是“律法主义”，是“属世的”，是“捆绑”。但是我必须这么做。在这些事上，我不崇尚任何人的说法。我只是希望以圣经真理来平衡地查验我的分享。我坚信，我所说的不仅是合乎圣经的，也符合历世历代众圣徒的亲身体验。你告诉我一个信徒，在他身上能找到我列出的所有这六点，那么，他就是那一位可以对我们的问题——“我们在长进吗？”——给出满意回答的人。

三 灵命长进的途径

第三件也是我最后要分享的一件事是：那些想要在恩典中长进的人，必须使用哪些蒙恩途径。我们不应忘记圣雅各的话：“各样美善的恩赐和各样全备的赏赐都是从上头来的，从众光之父那里降下来的。”（雅1:17）毫无疑问，这在恩典中长进之事上也是真实的，正如在每样事上一样，它是“上帝的礼物”。但是我们仍要记住，上帝是喜悦按着某些方法来工作的。上帝设定了某些方法，正如他设定了目标一样。那些要在恩典中长进的人，必须使用长进的方法。^①

① “经验告诉我们，当一个基督徒越加紧密地、恒久地与上帝同行，他在完成自己的职责上就越加得力。不断操练会养成习惯，就像点燃祭坛上木柴的火，首先是从天上降下来的，但是之后借着祭司的照看与劳作来保证它们常常烧着。同样，好的属灵习惯也是从上帝而来的恩典，需要靠着上帝的护理来保持，同时也需要我们自己的努力，就是不断仰赖上帝，在敬虔上操练自己。一个基督徒越是这样操练自己，他就越是强壮地成长。”（Collings on “Providence”. 1678.）

恐怕这一点是许多信徒忽略了的。很多人羡慕别人在恩典中的长进，希望自己也像他们一样。但是他们似乎认为，那些长进的人之所以如此，是因为他们从上帝那里领受了某些特别的礼物或赐予，而他们自己因为没有领受到这些赐予，所以他们就满足于原地不动了。这是一个可悲的错觉，我要尽力证明这是错的。我想要清楚地说明，在恩典中长进是与一些蒙恩途径的使用连在一起的，而这些途径是提供给所有的信徒的，并且作为一个普遍的原则，那些长进的灵魂之所以如此，是因为他们使用了这些方法途径。

在我一一列出这些方法时，我请求我的读者认真思想。请永远把这个虚妄的想法丢弃：一个信徒没有在恩典中长进不是自己的错。请牢记，一个信徒，一个从圣灵重生的人，不是一个死的被造，而是一个具有能力与责任的人。愿所罗门的话深深印在你的心中：“殷勤人必得丰裕。”（箴 13:4）

1. 在恩典中长进至关重要的一个因素是，殷勤地使用个人性的蒙恩之道。这些途径只能是一个人独自使用的，没有人能代他使用。我认为这些途径包括：私下的祷告、个人的读经、个人的默想与自我反省。一个人若不在这几样事上下功夫，他永不要期望长进。这是真基督教的根。这里错了，一个人就会一错到底！这就是为什么许多自称为基督徒的人不长进的全部原因。他们在私祷之事上疏忽又懒惰。他们很少读经，而且一点也提不起兴致。他们不给自己留出时间来自我省察，安静思索自己灵魂的光景。

我们当今生活在一个充满危险的时代，否认这一点是无用的。这是一个充满活力的时代，在信仰生活中充满各样的忙乱、喧嚷和冲动。许多人“往来奔跑”，无疑，“知识就增长”（但 12:4）。千万人愿意参加公开的聚会、布道会，或去到任何能让人激动兴奋的场所。很少人晓得留出时间“心里思想，并要肃静”（诗 4:4）是多么要紧的事情。若非如此，就不会有任何的灵命的丰富。我相信，两百年前的英国基督徒比今天的信徒圣经读得更多，和上帝独处的时间也更多。让我们记住这一点！若我们想要我们

的灵命成长，私下的信仰生活必须引起我们首要的关注。

2. 另一个在恩典中长进的重要因素是，认真谨慎地使用公众性的蒙恩之道。这是一个人作为可见教会的一员，可以使用的蒙恩的途径。它们包括：每个主日的敬拜、与上帝的子民一同祷告和赞美、听道、领受圣餐。我相信，我们如何使用这些公众性的蒙恩之道，对于信徒灵命的兴旺而言深具影响。我们很容易以麻木冷漠的心态使用这些蒙恩的途径。对它们太熟悉了，恰恰使得我们漫不经心。总听到同样的声音，同样的话，使用同样的仪式，很可能会使我们麻木不仁、无动于衷和冷漠迟钝。太多基督徒落入了这个网罗。若我们想要长进，我们必须在此非常警醒。这是一件常常使圣灵忧伤，使信徒大大亏损的事情。让我们竭力以初信时那样的新鲜感和兴奋感来做每一个做过的祷告，唱每一首唱过的诗歌，跪在同样的圣餐桌前，听那古旧的道被传讲。当一个人对食物失去了胃口的时候，这说明他的身体不佳；当我们失去了对蒙恩之道的渴慕的时候，也说明我们灵命的衰退。无论我们在使用怎样的公众性的蒙恩途径，我们都“要尽力去作”（传9:10）。这乃是长进之道！

3. 还有一个在恩典中长进的重要因素是，我们需要在日常生活中的各样小事上警醒自守。我们的脾气、我们的言语、我们如何处理生活中各样的关系、我们如何使用时间——我们若想使自己的灵命兴旺，我们就需要在这每一样事情上警醒。生命是由一天天组成的，每一天是由一个一个小时组成的。在每一个小时里，都没有小事情，没有什么事情小到一名基督徒可以不放在心上。当一棵树开始在根部或主干里腐败的时候，症状是最先在最末端的小枝干上显露出来的。一位世上的作家说：“轻看点滴小事的人，是一点点地跌倒的。”这话是真实的。如果别人愿意，就让他们来嘲笑我们是严谨精确和过于谨慎的人吧。让我们忍耐坚持我们的为人方式吧，记住我们所侍奉的是一位“精确的”上帝，我们要效法我们主的榜样，不仅是在大事上，也是在细微之处，我们必须“天天背起自己的十字架”，时时背起，不可犯

罪。我们要有这样的信仰：它就像一棵树的汁液，流入我们生命品格中的每一条枝丫、每一片树叶，将它们都洁净。这乃是长进之道！

4. 再有一个在恩典中长进的要素是，要谨慎我们和谁来往，以及我们所交的朋友。或许没有什么比一个人所交的朋友更能影响他的品格了。我们会学会那些同我们一起相处和交谈之人的生活与说话方式，不幸的是，我们更容易受到坏的影响，而不是好的影响。疾病是会传染的，但是健康不会。这样，如果一个自称是基督徒的人，故意选择和不信主的、贪爱世界的人成为密友，那么他的生命一定会受到损害。在这个败坏的世界中，在任何环境下侍奉基督已经是非常艰难的事情了。但是如果我们与那些不追求、不敬虔的人为伍的话，侍奉上帝就是加倍艰难的事情了。在交友和婚姻抉择上犯错误，是一些人完全停止长进的首要原因。“滥交是败坏善行。”“与世俗为友的，就是与上帝为敌。”（林前 15:33；雅 4:4）让我们交这样的朋友：他们能够激发我们祷告、读经、善用时间，关切我们的灵魂、我们的救恩，以及盼望那将来的永生。一位益友在关键时刻说的话所能带来的帮助，或者能免除的伤害，有谁能测度呢？这乃是长进之道！^①

5. 还有一件对恩典中长进绝对必需的事，就是有规律地、习惯性地和主耶稣相交。绝不要认为我是在说圣餐。我指的不是这个。我是说，信徒养成在每日中与他的救主相交的习惯，这是唯独通过信靠、祷告和默想才能成就的。恐怕这个习惯是许多基督徒没有的。一个人可以是名信徒，他的脚站在磐石上，但是他可能远远没有活出所赋予他的特权。和基督“联合”了，但是缺乏和他的“相交”，这是可能的。总之，是有这种情况的。

圣经中所讲明的基督的称谓与职分，对我来说，清楚无误地说明了信徒与他的救主之间这样的团契相交不是一件虚构之事，而是实在之事。在新郎和新娘之间，在头和肢体之间，在医生和病人之间，在中保和百姓之

^① “让那些以基督为密友的人成为你的密友。不要看重人的外表，要看重他们的内在，最重要的是，是看他们内里的价值。许多人看重一个人外在的装饰，但是一个看重别人内在价值的基督徒，会把那些被上帝的丰满所充满的人当作自己最宝贵、最重要的朋友。”（Brooks, 1661.）

间，在牧人与他的羊之间，在主人和他的奴仆之间，这显然意味着，我们和主之间存在着亲密的相交，我们每日当到他那里寻求帮助，我们当每日在他那里倾心吐意，卸下重担。这样与基督相处的习惯显然超过了那种模糊的、泛泛的对基督为罪人所做之事的相信。这是不断亲近他，以信心信赖他，把他当作一位慈爱的个人的朋友。这就是我所说的团契相交。

我相信，若一个人不亲身经历这样与主的团契，他就永不会在恩典中长进。我们绝不能只是满足于泛泛的正统教义的知识，就是知道基督是上帝与人之间的中保，我们是因信称义，不是靠着行为，我们要把我们的信心放在基督身上。我们必须更进一步。我们必须寻求与主耶稣的个人性的亲密关系，与他相处就像人与一位亲爱的朋友相处。我们必须晓得，当我们在需要中，我们首先要寻求他；当我们在艰难中，我们向他倾诉；每走一步，我们寻求他的意思；在他面前，我们吐露我们一切的忧伤，分享我们一切的喜乐；凡事做在他的面前；靠着他、仰赖他度过每一日。这就是保罗所过的生活：“我如今在肉身活着，是因信上帝的儿子而活。”“我活着就是基督。”（加2:20；腓1:21）就是因为对这样的生活方式无知，许多人看不到圣歌集^①中的优美。但是一个如此生活的人，就是保持不断与主相交的人，我再次强调说，这样的人，是一个灵命在长进的人。

现在我就要离开在恩典中长进这个话题了。如果时间允许，我还可以说得更多。但是说得已经足够了。我希望能说服我的读者，让他们晓得，这是一个非常重要的话题。现在让我以一些应用来结束。

1. 也许在本文读者之中，有人完全不知道什么是在恩典中长进。他们对信仰之事漠不关心。偶尔去去教会就是他们的信仰的全部和所有了。他们没有属灵的生命，当然此时此刻他们谈不上在长进。你是这些人中的一员吗？如果你是，你的光景非常可怜。

岁月快速流逝，时间如飞而去。坟墓越立越多，家人逐渐离世。对

① 英国圣公会编纂的赞美诗集。——中译者注

我们所有人来说，死亡和审判都一天比一天更加临近。可是你却像一个灵魂在昏睡的人一样活着！何等的愚昧！何等的无知！还有什么自杀方式比这个更可怕的呢！

趁着还不算太晚，醒过来吧；苏醒吧，从死人中醒起，向上帝而活。仰望坐在上帝右手旁的那一位，让他做你的救主与朋友。转向基督，为你的灵魂向他呼求吧。盼望还在！那把拉撒路从坟墓中叫出来的从未改变。吩咐拿因寡妇的儿子从死里复活的那一位，在今天也可以使奇迹发生在你的灵魂中。现在就寻求他：寻求基督，如果你不想自己永远地丧失。不要只是坐而论道，只是“有这个意思”，“有这个心”，“倾向于这个”，“再等等”。寻求基督吧，这样你可以得生命，有了生命，你就会成长。

2. 也许在读者中，有人应当知道什么是在恩典中长进，但是现在对此一无所知。自从信主之后，他们没有长进，或长进甚微。他们看起来已经在“他们的避风港中安居了”（番 1:12）。他们年复一年地度过，单单满足于最初的恩典和经历，旧有的知识、信心和灵命程度，原初的信仰表达和所学的语句。就像基遍人（Gibeonites），他们的面包总是发霉的，他们穿的鞋总是补了又补，钉了又钉。他们似乎从来没有进步过。你是这些人中的一员吗？你若是，你远远没有活出你应有的特权与责任。现在正是你要省察自己的时候。

如果你有理由相信你是一个真正的信徒，可是你没有在恩典中长进，一定是在哪里发生了什么问题，而且是很严重的问题。如果你的灵命停滞不前，这不是上帝的心意。“他赐更多的恩典。”“耶和华喜悦他的仆人平安。”（雅 4:6；诗 35:27）当你的灵命停滞的时候，这肯定不会带给你喜乐或对你有帮助。若没有长进，你绝不会在主里喜乐（腓 4:4）。若没有长进，你永不会造就别人。毫无疑问，缺乏长进是非常严重的问题！这应当引发你在内心中深刻的反思。一定有什么“隐秘之事”（伯 15:11），一定存在某些原因。

请接受我给你的建议。下定决心在今天就找出使你停滞不前的原因。忠诚地、毫不手软地搜寻你灵魂的角角落落。从营地的这一边搜索到那一边，直到你找出使你手发软的亚干。一开始就向那一位伟大的灵魂医生，我们的主耶稣基督发出呼求，请求他来医治隐藏在我们里面的疾病，无论那是什么。向他呼求，仿佛是你第一次向他呼求一样，请求他赐下恩典，得以砍去使你犯罪的右手，挖去叫你犯罪的右眼。若你的灵命没有长进，你就不要停止这样做。为着你的平安，为着你合乎主用的缘故，为着荣耀你的造物主，下决心找出你不长进的原因所在。

3. 在本文的读者之中，也许有一些人确实正在恩典中长进，但是他们自己并不知道，也不会宣称如此。他们的长进正说明了他们为什么没有意识到自己在长进！他们不断增长的谦卑使他们没有感受到自己在进步。^①就像从西奈山上下来，与上帝说话之后的摩西，他的脸在放光。然而，也如同摩西一样，他们并没有意识到这一点（出 34:29）。我承认，这样的基督徒并不常见。但是这里或那里，我们可以寻到一些。就像天使的拜访，他们非常稀少，而且很久才出现一些。那些与这样的基

① “长进中的基督徒或许会觉得他们没在长进。‘装作穷乏的，却广有财物。’（箴 13:7）在恩典中的基督徒看到自己的缺乏，他们又渴望获得更多的恩典，这使得他们认为自己在没在长进。希望得到一大笔财富的人，如果没有得到自己想要的那么多，他就会觉得自己是贫穷的。”（Thomas Watson, 1660. *A Body of Divinity*. Banner of Truth Trust, 1974.）

“灵魂可能在恩典中富足，但是却不知道这一点，或者感受不到这一点。继承王位或继承一大笔财产的孩子，却不知道这一点。摩西的脸放光，别人能够看得到，但是他自己没有发觉。同样，许多灵魂在恩典中富足，别人能够看到，并且为他们感谢上帝，可是那些灵魂却没有发觉。有时候这是因为灵魂对属灵财富的极其渴慕。对属灵财富的渴慕，确实常常会减弱自己对不断长进的感受。许多贪心的世人对世上的财富是如此的渴望，以至于当他真的富足了的时候，他却感受不到，或是不相信。对许多宝贵的基督徒同样也是如此；他们如此强烈地渴慕属灵的财富，以至于减弱自己对不断长进的感受。许多基督徒的生命中有一些宝贵的东西，但是他们看不到。有一个人说得好：‘上帝原来在这里，我却不知道。’再者，有时候这是因为我们忽略了数算恩典。很多人生命兴旺，灵里富足，但是因为他们忽略了数算恩典，他们就不知道自己在进步，还是在退步。对许多宝贵的灵魂而言，即是如此。有时，这却又是由于我们省察自己的灵命状态太频繁了。如果一个人一周或一个月就省察自己一次，那么他可能就感觉不到自己的长进，即使他确实在长进。如果他一年一年地比较，他就能看到自己的进步了。再者，这也有可能是做出了错误的判断。很多时候，我们的灵魂会犯错误：在匆忙之中，它把一百当作十，把一千当作一百。就像假冒为善者会把木块当金锭，把便士当英镑，总是看自己超过应有的价值。同样，那些真挚的灵魂会把他们的英镑看低为便士，总是看自己低于当看的。”（Thomas Brooks, *Unsearchable Riches*, 1661.）

督徒为邻舍的人有福了！与他们相遇、相见和相处，仿佛尝到了一点“在地如同在天”的滋味。

对这样的人，我该说些什么呢？我能说些什么呢？我当说些什么呢？我应该告诉他们，他们应当认识到自己的长进，并为此欢喜吗？我不会做这样的事。难道我应该告诉他们，他们应当为自己的成就洋洋得意，并且觉得自己比别人更胜一筹吗？断乎不可！我不会做这样的事。告诉他们，做这样的事情不会造就他们。告诉他们，做这些事情，是浪费时间。对于一个在长进的灵魂，如果有一样特别的标志，那就是他深深地意识到自己的不配、无足称道。在他自己里面，他看不到有任何值得夸奖的东西。他只是感到自己是一个无用的仆人，是罪人中的罪魁。在审判之日，乃是义人要说：“主啊，我们什么时候见你饿了，给你吃？”（太25:37）有的时候，相反的两极会在某些方面有奇妙的相遇。良心刚硬的罪人和杰出的圣徒在一个方面奇特地相像，他们都没有意识到自己的状态。前者不能看到自己的罪，后者不能看到自己的恩典！

但是在对长进的基督徒，我就不该说什么了吗？对他们，我就丝毫没有建议了吗？我所能说的一切和实质都在两句话中：“向前进！”“继续！”

我们永远不会有太多的谦卑，有太多的在基督里的信心，太多的圣洁，太好的灵性，太多的仁爱，太多服侍别人的热心。那么，让我们不断地忘记背后，努力向前（腓3:13）。在这些事上，即使是我们中间最好的基督徒，也是无限远地不及他的主的样式。不管这个世界喜欢怎么说，我们能够确知的是，我们不可能有“变得过于好”的危险。

让我们把一个常见的说法作为无稽之谈彻底丢掉，那就是：在信仰生活中，我们可能变得“太极端”或“走得太远”。这是魔鬼最喜欢的一个谎言，是它竭尽全力散播的。确实，有一些狂热分子和极端分子，因为他们荒唐和愚蠢的作为，使基督信仰受到诽谤。但是，如果有任何人是要说，一个血气之人会变得过于谦卑，过于仁爱，过于圣洁，或过于

殷勤地行善，那么他不是个异端，就是个傻子。在追求享乐和金钱之事上，我们可以走得太过。但是在追求真信仰的这些方面，在服侍基督上，我们不可能做得“极端”。

不要让我们通过和别人比较来评价自己的信仰，以为只要我们强过别人，我们就足够好了。这是魔鬼的另一个圈套。让我们专注在自己的事上。“他与你何干？”在一个场合主耶稣对彼得说，“你跟从我吧！”（约 21:22）让我们不断前进，以完全作为我们的目标。让我们不断长进，以基督的生命和品格作为我们唯一的榜样和目标。让我们继续前行，在每一天中都记住，即使是在我们最好的时候，我们不过也只是悲惨的罪人。让我们不断成长，不要忘记，与别人相比我们是好或坏，都没有意义。即使是在我们最好的时候，我们比起我们应当有的样式也差十万八千里。在我们里面总有提高的空间。直到生命的最后一刻，我们都欠着基督怜悯与恩典的债。那么，就不要让我们再盯着别人看，和别人比较。如果我们查看我们自己的内心，我们会发现有足够多的事情要去做。

我最后要说的（绝非不重要）就是，如果我们懂得在恩典中长进是什么，并且渴望知道更多，那么，如果我们在今世要经历许多的试炼和苦难，那就不足为奇了。我全然相信这是所有杰出圣徒的共有经历。就像他们当颂赞的主人那样，他们多受痛苦，常经忧患，因所受的苦难得以完全（赛 53:3；来 2:10）。我们的主说过一句震撼人心的话：“凡结果子的，他就修理干净，使枝子结果子更多。”（约 15:2）有一个悲哀的事实，就是一般而言，持续的属世的富足，对一名信徒的灵魂是有害的。我们无法承受它。为了使我们的谦卑、警醒和心向属天的事情，疾病、损失、十字架、焦虑和失望看来是绝对必要的事。它们就像修剪刀对葡萄枝子一样必要，也像是匠人用来炼金的熔炉。血肉之躯不喜欢这些。我们不喜欢它们，也常常看不到它们之中的美意。“凡管教的事，当时不觉

得快乐，反觉得愁苦，后来却为那经练过的人结出平安的果子，就是义。”（来 12:11）当我们到天国之后，我们会发觉一切的发生都是为着我们的益处。如果我们想要在恩典中长进，我们就要记住这些。当幽暗的日子临到我们的时候，我们不要以为这是奇怪的事情。反倒让我们记住，在这样的时刻，我们有功课要学，而那是在阳光灿烂的日子里永远学不到的。让我们对自己说：“这是为着我的益处，使我可以与上帝的圣洁有分。这是出于上帝的慈爱。我在上帝最好的学校里。责罚是为了矫正。这是为着使我长进。”

我要在此结束在恩典中长进的题目了。我相信我已经说了足够多供读者思想的话了。所有事情都在变老：世界在变得老旧；我们自己也在变老。再过一些夏天，再过一些冬天，再经历几场病，再伤几次心，再参加几次婚礼，再参加几次葬礼，再有几次相聚和几次分别，然后——是什么呢？草长在我们的坟墓上！

那么，让我们向内省察我们自己，问我们的灵魂一个简单的问题，好不好？在信仰生活中，在关乎我们心里平安的事情中，在个人圣洁这件重要的事上，我们在进步吗？我们在长进吗？

得救确据

我现在被浇奠，我离世的时候到了。那美好的仗我已经打过了，当跑的路我已经跑尽了，所信的道我已经守住了。从此以后，有公义的冠冕为我存留，就是按着公义审判的主到了那日要赐给我的，不但赐给我，也赐给凡爱慕他显现的人。（提后 4:6—8）

在这段圣经话语中，我们看到使徒保罗向三个方向观看：向下、向后、向将来——向下是看坟墓，向后是看他自己的事工，向将来是仰望那一个大日，就是审判的日子。

现在，让我们和保罗并肩站在一起，思想他所说的话，这会使我们受益。能看到保罗所看之事，说保罗所说之话的人，他们是有福的！

1. 保罗向下观看坟墓，对此他毫无畏惧。听听他是怎么说的：“我现在被浇奠。”我就像一只祭牲被牵到宰杀之处，被绳子绑到祭坛的角上……所有的仪式已经完成了，每一项预备工作都已经做好了。只差最后的致命一击，然后一切就都结束了。

“我离世的时候到了。”我就像一只船，马上就要起锚出海。船上一切的预备工作都已经做好了。只等把那将船系在岸上的锚拔起来，然后扬帆启航，开始我的旅程了。

这些话从亚当的后代口中说出来，是何等的不可思议！死亡是一件可怕的事情，特别是在我们即将面对它的时候。坟墓是一个让人毛骨悚然、不寒而栗的地方，而佯装它并不恐惧，这是徒劳无益

的。但这里有一个必死的人，他能够冷静地观看那为所有活着的人预备的结局，并且当他站在死亡的边缘，他说：“我看到了，但是我不惧怕。”

2. 让我们再听听保罗怎么说。他回望自己的事工，对此他毫无羞愧。他这么说：“那美好的仗，我已经打过了。”他说起话来好像一名战士。他已经和世界、肉体与魔鬼打过了那美好的仗，而有那么多人却从这战场上退缩了，逃避了。

“该跑的路我已经跑尽了。”保罗又像是一名为着奖赏奔跑的运动员。我该跑的路，我已经跑了。不管多么崎岖，多么艰难，我都已经跑过了。我没有因为艰苦，或是因为路太长而灰心放弃。现在，终点就在我的眼前了。

“我已经守住了所信的道。”在这里保罗说起话来好像一名舵手。我已经守住了所交托给我的荣耀福音。我没有容让人的传统掺杂进这福音，也没有加进自己的新发明破坏它的简单性，也没有允许别人改变它，对那样的人我当面指责了他们。保罗仿佛在说：“作为一名战士，一名运动员，一名舵手，我没有羞愧。”

当一个基督徒离开世界的时候，若能做这样的宣告，他是有福的。一颗无亏的良心不能拯救任何人，也不能除罪，也不能使我们离天堂更近一点点，但一颗无亏的良心，对于一个临死的人而言，是很好的安慰者。在《天路历程》中，有一段描写诚实老先生过死亡之河的故事，是非常美的一个段落。班扬说：“那时，在一些地方，河水已经漫过了堤岸；但是诚实先生在活着的时候一直请求无亏良心在他死时来迎接他；而无亏良心没有失信，他来了，伸出他的手，就这样帮助他过了河。”我们可以肯定，在这段话中，蕴藏着深刻的真理。

3. 让我们再一次听听使徒是如何说的。他向前展望那审判之日，对此他毫无疑惑。记住他所说的话：“从此以后，有公义的冠冕为我存留，

就是按着公义审判的主到了那日要赐给我的，不但赐给我，也赐给凡爱慕他显现的人。”他仿佛是说：“荣耀的赏赐已经为我准备好了，在天上为我存留——那是只为义人存留的。在审判的大日，主将会赐给我冠冕，不仅是为我，也是为那些爱这一位看不见的救主，并且渴慕和他面对的人。我在地上的劳苦已经结束了。现在我单单盼望这一件事，除此而外别无他求。”

我们也注意到，使徒如此说的时候，绝无任何犹疑和不信。他看这冠冕就好像自己已经得到了一样。他以毫不疑惑的信心宣告，公义的审判官会亲自把这冠冕赏赐给他。保罗对他所谈到的那日要发生的事情并不陌生。白色大宝座，所有世人都集合在一起，打开的案卷，要显明所有的隐秘事，陪审的天使们，可怕的判决，得救之人与失丧之人永远地被分别开了——这一切都是保罗熟知的。但是这一切都不能触动他，他的信心越过这一切，单单定睛耶稣，那是他的得胜的代求者。定睛他所洒的血，罪由此得洗净。他说：“有冠冕为我存留，主自己要把这冠冕赐给我。”保罗说这话的时候，就好像他已经亲眼看到了。

这些就是这段经文中所包含的要点。因为我将要谈的是这篇文字的主题，所以我不会谈及这些要点中的大部分。我只要考察这段经文中的点，就是当使徒展望在审判之日发生在自己身上之事的时候，所具有的那种强烈的“盼望的确据”。

我如此做是非常有必要的，因为与确据这一主题相关的事是极其重要的，并且我谦卑地说，在今天，当人们处理这个问题的时候，他们是相当疏忽其事的。

当我分享这题目的时候，我心中是恐惧战兢的。我知道我所论及的题目是相当困难的领域，并且很容易就草率、不合圣经地谈论。在此，真理与错谬之间是特别狭窄的一条路；如果我的分享能对一些人有帮助，也不冒犯一些人，我便非常感恩了。

在有关确据这个题目上，我想谈四个方面，我现在就列出来，可能会对我们的讨论有所帮助。

首先，我要说明，拥有确实的盼望，就像保罗这里所表达的，是真实的，合乎圣经的。

第二，我要承认，一个人有可能从未获得这一确实的盼望，但他是得救之人。

第三，我要给出一些理由，就是为什么我们非常需要有确实的盼望。

最后，我要试着指出一些得不到确实的盼望的缘由。

现在，任何对确据这一主题有兴趣的人，我请求你注意。我相信，在确据与真正的圣洁这两者之间有着密不可分的关联。在结束本文之前，我将会说明这关联是怎样的。现在，我要说的是，哪里有最大程度的圣洁，通常那里也有最强的确据。

一 拥有确实的盼望是一件真实的、合乎圣经的事情

首先，我要试着阐明拥有确实的盼望是一件真实的、合乎圣经的事情。

确据，就如前文中保罗的经文所表达的，并非异想天开，也不只是某种感觉而已。它并不是某种高亢的心理活动，也不是人天生就有的乐观性格。确据是圣灵主动赐下的礼物，与领受者的身体状况无关，乃是每一个在基督里的信徒都应该渴望并寻求的礼物。

在讨论此类话题的时候，我们首先要问的问题是：“圣经是怎么说的？”对此，我的回答毫不迟疑。上帝的话语清清楚楚地教导我们，一个信徒能够拥有自己得救的确据。

现在让我按着上帝的真理全备地说明，一个真基督徒，一个归信的人，他在基督里的信心能够达到一个程度，就是一般而言，他有确信他的灵魂是安全的，已经得到了赦免。他很少被疑惑所烦扰，很少被恐惧所打搅，很少因各样的质疑而忧愁。总而言之，尽管他仍然因为罪的缘故而经历内心的挣扎，但是他想到死亡的时候不再会惧怕，他想到审判的时候也

不再会惊惶^①。我说，这就是从圣经而来的教义。

这就是我对确据的看法。我请求读者们认真记住它们。这就是我的观点，不多也不少。

人们常常拒绝和否认这样的教义。很多人不认为这是真理。

罗马天主教竭尽全力要否定确据的真理。特兰托公会议极严厉地宣告说：“一个信徒若确信他的罪得到了赦免，这便是极其虚妄和不敬虔的信念。”红衣大主教贝拉尔米内（Bellarmine）是著名的天主教拥护者，他说：“得救确据是各样异端的核心错误。”

在我们中间，大多数的基督徒是世俗化的，不深入思考的，他们反对得救确据这一教义。他们听到的时候，就感到被冒犯了，被惹怒了。他们不愿意别人有这样的确信和安全感，是因为他们自己从来不曾有过。问一问他们，他们的罪是不是得到赦免了，他们很可能的回答是，不知道！这样，他们不接受确据的教义，就毫不奇怪了。

但是也有一些真正的基督徒，他们也拒绝确据的教义，或者不愿意谈它，因为觉得它充满危险。他们觉得这样近乎于自负了。他们觉得这样才是谦卑的，即从来不感到完全地有把握，不确信，持续活在对自我的灵魂得救有着某种程度的怀疑和悬念的状态中。这是非常遗憾的事情，且会带来很大的危害。

我得坦率地承认，的确有一些自高自大之人，他们宣称他们非常自信，但是却毫无圣经的根据。总有一些人，他们在上帝眼中看来不怎么样，自己却感觉良好，就如有一些人，感觉非常糟糕，但是上帝却重看他们。总会有这样的情况。没有一样圣经真理是不曾被误用和假冒过的。上帝的拣选，人的无能，得救唯独靠着恩典——这些都被误用过。只要世界还存留一天，世上就会有疯子和狂人。然而，尽管如此，确据

① “保罗对基督已经把他从定罪中释放了出来有完全的确据。这确据是如此真实和完全，以至于在保罗生命中产生感恩和在基督里的得胜。与此同时，保罗仍为自己肉体中存留的罪而哀叹和呼喊，这样的体验并不矛盾，而是一致的。”（Rutherford: *Trial and Triumph of Faith*, 1645.）

的教义乃是事实，是真实的；上帝的儿女们不应因为这教义被滥用，就从这真理的应用上逃避开。^①

对于否认存在着真实、有根基的确据的人，我的回复很简单，就是：“圣经是怎么说的？”如果圣经没有提到确据这回事，我也会只字不谈。

但是，难道约伯没有说，“我知道我的救赎主活着，末了必站立在地上。我这皮肉灭绝之后，我必在肉体之外得见上帝”？（伯 19:25, 26）

大卫难道没有说过，“我虽然行过死荫的幽谷，也不怕遭害，因为你与我同在；你的杖，你的竿，都安慰我”？（诗 23:4）

以赛亚难道不曾说过，“坚心依赖你的，你必保守他十分平安，因为他倚靠你”？（赛 26:3）

还说，“公义的果效必是平安，公义的效验必是平稳，直到永远”？（赛 32:17）

难道保罗没有对罗马信徒说，“因为我深信无论是死、是生，是天使、是掌权的，是有能的，是现在的事，是将来的事，是高处的、是低处的，是别的受造之物，都不能叫我们与神的爱隔绝；这爱是在我们的主基督耶稣里的”？（罗 8:38, 39）

保罗难道没有对哥林多人说，“我们原知道，我们这地上的帐棚

① “有一些假冒者，他们认为自己是‘圣灵的见证人’，对这样的人，我们不认可他们；我们知道，在有些人的信仰宣告中，除了自高自大和对自己的夸赞，我们看不到别的。但是，不要因为对后果有过度的担心，就因此拒绝所启示出来的真理。”（Robinson: *Christian System*.)

“确据是建立在圣经基础之上的；而自以为是却毫无圣经根据。自以为是，就好像是一份既没有盖章，也没有见证人的遗嘱，它在法律上是无效的、无用的。自以为是，既缺乏上帝话语的见证，也缺乏圣灵的印记。确据总是使人心中有谦卑的姿态，而自以为是却是骄傲的温床。羽毛向上飘，金子向下沉。有着金子般确据的人，他的心总是在谦卑中俯就。”（Thomas Watson, *A Body of Divinity. Banner of Truth Trust*, 1974.）

“自以为是和生命中的懒散连在一起，而确据与温柔的良知相连。前者会因着确信而犯罪，而后者却因为怕失去确据而不敢犯罪。心里有确据的人不会犯罪，因为他知道救主为此付上了何等大的代价；自以为是的人会犯罪，因为它觉得恩典因此显多。谦卑是通往天国的路径，那些骄傲地以为自己一定能进天国的人，比起那些惧怕下地狱的人，更不常在天国里。”（Adams on “Second Epistle of Peter”, 1633.）

若拆毁了，必得神所造，不是人手所造，在天上永存的房屋”？（林后 5:1）

又说，“所以，我们时常坦然无惧，并且晓得我们住在身内，便与主相离”？（林后 5:6）

保罗难道没有对提摩太说，“因为知道我所信的是谁，也深信他能保全我所交付他的，直到那日”？（提后 1:12）

保罗难道没有对歌罗西信徒说过，“丰丰足足在悟性中有充足的信心”（西 2:2），在《希伯来书》中说，“充足的信心”以及“满足的指望”？（来 10:22, 6:11）

难道彼得没有清楚地说过，“使你们所蒙的恩召和拣选坚定不移”？（彼后 1:10）

难道约翰没有说过，“就晓得是已经出死入生了”？（约一 3:14）

又说，“我将这些话写给你们信奉上帝儿子之名的人，要叫你们知道自己有永生”？（约一 5:13）

还说，“我们知道我们是属神的”？（约一 5:19）

面对这些经文，我们说什么呢？对任何反对的意见，我愿意以谦卑的心回应。我晓得我不过是一个可怜的、会犯错误的亚当的后代。但是我必须说，从我刚刚所引用的这些经文中，我读到的，远远不只是今天许多基督徒通常所满足的某种“希望”和“仰赖”而已。在这些经文中，我读到了信服，确知和深信——不，我几乎可以说，我读到了“确定性”。我觉得，就我自身而言，如果我接受这些经文所表达的直接、明显的含义，得救确据的教义就是真的。

对于所有不喜欢得救确据这一教义的人（因为觉得这会使人自以为是），我进而的回应是，跟随彼得、保罗、约伯和约翰的脚踪行，你大概不会自以为是吧。若有任何人是谦卑的、内心柔和的，他就是这样的人；与此同时，他们谈到他们的盼望的时候，都是满有确据。毫无疑

问，这教导我们，深刻的谦卑与强烈的确据是完全匹配的，而在确信与骄傲之间，却没有必要的联系。^①

我进一步的回应是，有许多人已经得到了如前文所述的得救确据，在我们今天的这个时代也是如此。若有人说得救确据只是使徒时代才有的，对此我绝不认同。就是在英国，也有许多的信徒，他们与圣父及圣子同行，有着亲密的、几乎不间断的团契。他们活在与上帝和好而来的平安之光中，并以此为乐。这些人都是有记录可查的，若笔墨允许，我可以列出一些众人皆知的名字。这就是一直以来的事实，这事实已足以说明。

我最后的回应是，在上帝清楚说明的地方，我们感到有确据，这总不会是错的；在上帝坚定应许之处，我们坚定地相信，这也不会是错的；我们把我们的赦罪的平安建立在永不改变的主所说的话和所起的誓之上，这总不会是错的。若我们以为一个人是把他的确据建立在自身的西上，那他就是大错特错了。一个有确据的人是单单依赖新约的中保和圣经的真理。他相信主耶稣所说的，他相信主是信实的。毕竟，确据乃是一份成熟的信心，这信心满有力量，牢牢用双手抓住主的应许，这一份信心可以如同百夫长那样说：“只要你说一句话，我的仆人就必好了。”（太 8:8）既然如此，我们为何还要疑惑呢？^②

① “那些认为确信与谦卑是不相一致的人，他们在此犯了错误；这两者不仅完全一致，也不能彼此相离。”（Robert Trail）

② 奥古斯丁说：“对我们的救恩有确据，并不是傲慢的自高自大；这乃是我们的信心。这不是骄傲，乃是我们的敬虔；这不是自以为是，乃是上帝的应许。”（Bishop Jewell; *Defence of the Apology*, 1570.）

“如果确据的基础是在于我们自己，出于我们自己，这就是自以为是了；但是，如果确据的根基是出于主和上帝的大能，那么，那些把有确据看作是自以为是表现的人，他们或者是不认识上帝的大能，或者是过于轻看了它。”（Gouge: *Whole Armour of God*, 1647.）

“这确据是建立在什么基础之上呢？当然不是建立在任何出于我们自己的事上。我们蒙保守到底的确据是完完全全建立在上帝话语之上的。如果我们看自己，我们看到的是恐惧和疑虑；如果我们仰望上帝，我们便发现获得确据的足够理由。”（Hildersam on “John 4”, 1632.）

“我们的指望不是悬于一根纤细的绳子，就如‘我想象的是这样’，‘那很可能’；而是在于那一根缆绳，就是那又坚固、又牢靠的拴紧灵魂之锚的缆绳，即那永远真实的上帝的应许与起誓。我们救恩之牢固是在于上帝自己的手，基督自己的能力，并在乎上帝自己绝不更改的属性。”（Samuel Rutherford; *Letters*, Banner of Truth Trust, 1973.）

可以肯定的是，恐怕保罗是这世界上最不可能把确据建立在自己身上的人了。这样一个称自己为“罪人中的罪魁”的人（提前 1:15），对自己的罪恶和败坏有着深刻的认识。但是他对归在自己身上的基督之义的广度和宽度，有着更深刻的认识。这样一个哀叫“我真是苦啊！”的人（罗 7:24），他对自己内心中邪恶的泉源有清晰的认识。但是他对能够洗去一切罪恶与污秽的泉源的那一位，有着更清楚的认识。这样一个认为自己“本来比众圣徒中最小的还小”的人（弗 3:8），他对自己的软弱有着真实的、持续的认识。但是他对基督的应许，即“他们永不灭亡”（约 10:28）有着更为活泼的感受。保罗知道，若有人曾经是一截可怜的、脆弱的树枝，在暴风雨的海上漂流，那就是他。保罗看到，若有人曾经被波浪洪涛所包围，那就是他。但是他的目光从自己挪开，转向耶稣，便不再惧怕。他想起了那抛在幔内的锚，又稳固，又牢靠（来 6:19）。他记起主的话，主所成就的，主为他不止息的代求，主是爱他，为他舍己。就是这些，而不是任何别的，使得保罗能够如此放胆地说：“有公义的冠冕为我存留，就是按着公义审判的主到了那日要赐给我的”，并且如此充满确据地宣告：“主必保守我，我必不至羞愧。”^①

在本题目的这部分上，我不再多说了。我想我已经摆出了一些很好的论据，说明确据是一件真实的事情。

二 一个信徒可以从来不曾获得这一确实的盼望，但他仍是得救的

我现在说第二件事情。我说，一名信徒可能从来不曾获得保罗所表达的这一确实的盼望，但是他仍是得救的。

我完全接受这一点。我对此没有过一刻的怀疑。我不愿意使一颗忧

^① 一个信靠耶稣基督的人，从来不会死于或溺死在通往天国的路上。他们会最终安全地、完好地和羔羊相聚在锡安山。基督不会失落他们中间的任何一个，是的，一个也不会失落（约 6:39）。信徒们的骨头一根也不会遗落在战场上。“靠着爱我们的主，在这一切的事上已经得胜有余了。”（罗 8:37）（Robert Traill）

伤的心悲哀，如果上帝不使它悲哀的话。我也不愿意使一个脆弱的上帝的儿女沮丧，我不愿意给人这样的印象，就是，你若没有对确据的感受，你就与基督无关、无分了。

一个人可能对基督有得救的信心，但是并不感受到确定的盼望，就像保罗所感受到的那样。有信心、对自己被上帝所接纳有微弱的指望，是一回事；在我们的信心中，大有平安与喜乐，又充满盼望，则是另一回事了。上帝所有儿女都有信心，但并不是所有人都有确据。我想这是我们应当记住的。

我知道一些伟大的圣徒在此有不同的看法。我晓得许多伟大的牧者（我甘愿俯伏在他们脚前受教），他们并不同意我在前面所做的区分。但是我不把任何人当作我的主。和任何人一样，我不愿轻轻忽忽地医治人良知上的创伤。但是我当知道，在上述之外的任何别的观点下传讲福音，是不合宜的，而且非常可能使人在很长的时间里远离生命之门。^①

我不畏惧说，因着恩典，一个人可以具有足够的信心，使他逃到基督那里去——这是足以真正抓住基督的信心，真正信靠他，真正成为了上帝的孩子，这是使人真正得救的信心。然而与此同时，直到他最后离世的一刻，仍会有许多焦虑、疑惑和恐惧缠绕着他。

一位古时的作家写道：“一封信可以写好了，但他却没有封口；同样，恩典可以已经写在了人的心中，但是圣灵却没有以确据来封口。”

一个人可能生下来就继承了一大笔财富，但是他可能永远不知道自己拥有这样的财富。他像一个小孩子一样地生活，死去，从来不知道他所拥有的是多么丰富。同样，上帝家里的一员，也可能是这样的一个孩子，他思想、说话都像一个孩子，虽然他是得救的，但是他未曾享受过盼望的确据，也不晓得他所继承的产业的真正宝贵。

^① 想要更多了解此观点的读者，请参考本书最后一章所做的补注。在补注中，我节选了许多知名的英格兰圣徒的话语，作为对我在这里的观点的支持。因为篇幅太长，我就不插在这里了。

当我强调确据的真实性、宝贵性和重要性的时候，我不愿有人误解我的教训。若有人说，我在教导，除非一个人能像保罗那样说：“我确知深信……有冠冕为我存留”，否则他就不是得救的，这对我是不公平的。我没有这样说。我没有作过这样的教导。

毫无疑问，一个人若要得救，他必须有在基督里的信心。除此之外，我不知道有别的到父那里去的道路。不借着基督，便没有怜悯。一个人必须感受到他的罪和自己失丧的光景，必须到基督那里去寻求饶恕和救恩，必须把指望放在基督那里，并且是单单放在基督身上。如果他有这样的信心，无论是多么软弱和微小，我要宣称，根据圣经的应许，他是不会错过天堂的。

永远，永远不要让我们削减荣耀的福音是白白的恩典这一特性，也不要让我们裁剪它应有的规模。骄傲和人对罪的贪爱使得天国的路是窄的，门是小的，除此之外，我们不要使路变得更窄，门变得更小。主耶稣是满有怜悯的，有丰盛的慈爱。他看的不是信心的量，而是信心的质；他度量的不是程度，而是本质。压伤的芦苇他不折断，将残的灯火他不熄灭。他决不会允许那些来到十字架脚下的人灭亡。他说：“到我这里来的，我总不丢弃他。”（约 6:37）^①

是的！即使一个人的信心比一粒芥菜种子还小，但是这信心若能够把他引到基督那里去，能够使他抓住基督衣襟的一角，他就能得救——他得救的确切，就像已经在天堂中那些古时的圣徒一样；他得救的程度，就像彼得、约翰和保罗那样完全和永远。在成圣中，有程度的不同。在称义上，则没有。所写下的已经写下了，是不能废掉的。“凡信他的人”，不是说，凡有很强的、很大的信心的人，而是说，“凡信他的人，必不至于羞愧。”（罗 10:11）

① “一切信靠基督的人永不会丧失。任何人都不会；若你相信，你也不会。曾有一个被判了死刑的人，在受死前他奇妙地归信了，他临死前说出的是伟大的信心之言。他是用大力喊出这最后的遗言的：‘从来没有一个仰望基督的人会灭亡！’”（Robert Trail; *Works, Banner of Truth Trust, 1975.*）

与此同时，让我们记住，这样一个可怜的有信心的灵魂，可能对于赦罪和上帝的接纳没有完全的确据。他可能会不断地被惧怕所搅扰，持续活在疑惑中。他内心中可能有许多疑问，有许多焦虑，有许多挣扎，有许多忧伤、乌云和幽暗，以及风暴和波澜，直到最后一刻。

我再次说，我认定，单单在基督里的信心，就能够使一个人得救，虽然也许他未曾获得确据。但是我不会说，这信心会以很大、很充沛的慰藉将他带入天堂。我会说这样的信心会把他安全地送入港湾，但是我不会说他会鼓起风帆进入港湾，满有确信和喜乐。如果他满身疲惫、饱经风霜地进入到他所渴慕的天堂，几乎不能感受到自己的安全，直到他在荣耀中睁开眼睛，这也不会令我奇怪。

我相信，认识到信心与确据两者之间的区别，是非常重要的。这区分能够解释那些慕道朋友感到很难理解的事情。

让我们记住，信心是根，而确据是花。无疑，若没有根，你不会有花；但是同样肯定的是，你可以有根，但是没有花。

信心就是那位可怜的、战兢的妇人，她从后面来到耶稣跟前，触摸他的衣襟（可 5:27）；确据是司提反平静地站在要杀害他的人当中，说：“我看见天开了，人子站在上帝的右边。”（徒 7:56）

信心就是那个悔改的贼，哀求说：“主啊，求你纪念我。”（路 23:42）确据就是约伯坐在灰尘之中，全身被恶疮布满，说：“我知道我的救赎主活着。”（伯 19:25）“他虽杀我，我还要信靠他。”（伯 13:15，KJV 译文）

信心就是彼得在快要沉下水面时的呼喊：“主啊，救我！”（太 14:30）确据就是这同一位彼得，在后来面对官府的时候，宣告说：“他是你们匠人所弃的石头，已成了房角的头块石头。除他以外，别无拯救。因为在天下人间，没有赐下别的名，我们可以靠着得救。”（徒 4:11，12）

信心就是那不安的、颤抖的声音：“主啊，我信！但我信不足，求主帮助！”（可 9:24）确据就是那信心满满的挑战：“谁能控告上帝所拣选的

人呢？……谁能定他们的罪呢？”（罗 8:33, 34）信心就是扫罗在大马士革的犹太家里祷告，心中忧愁，眼睛失明，孤单一人（徒 9:11）。确据就是保罗，作为年老的囚徒，平静地眺望坟墓，说：“知道我所信的是谁……有公义的冠冕为我存留。”（提后 1:12, 4:8）

信心就是生命。这是何等的赐福！谁能描绘和认识到生命与死亡之间的鸿沟呢？“活着的狗比死了的狮子更强。”（传 9:4）直到最后，生命可以是软弱的，有疾病的，不健康的，痛苦的，经历试炼的，焦虑的，疲惫的，担重担的，没有喜乐的，没有笑容的。确据比生命更丰富。确据是健康、力量、能力、活力、动力、精力、强健和美丽。

摆在我们面前的，不是“得救不得救”的问题，而是“有没有殊荣”的问题。这不是有没有平安的问题，而是有巨大的平安和一点点平安的问题。这不是摆在今世漂流之子和基督家中人之间的问题，而是单单属于上帝家里的问题：这是在基督的学校中，高年级和低年级之间的问题。

有信心可以放心。如果我晓得本文的所有读者都有信心，我会非常高兴的。那些相信的人，是加倍受到祝福的人！他们是安全的。他们已经被洁净了，他们已经得称义了，他们已经胜过了地狱的权势。撒但，用尽它全部的邪恶，也不能把他们从基督的手中夺去。但是那有确据的人能够做得更好——他们看到的更多，他们感受到的更多，他们知道的更多，他们享受的更多，他们度过更多如《申命记》中所说的那样的岁月，就是“如天覆地的日子”（申 11:21）。^①

三 我们应当极其渴慕获得确实的盼望的理由

现在我来说明第三点。我要给出一些理由说明，我们为什么要极其

① “在渴慕上帝的荣耀之外，我们应当渴慕的最大的事，就是我们自身的救恩；而我们能渴望的最甜美的事，就是得救的确据。在今生里，我们得享的，不能超过我们所确信的在永世中我们所要获得的喜乐。所有的圣徒离世后都会享受天堂，但是有一些圣徒当他们在地上的时候就享受了天堂。”（Joseph Caryl, 1653.）

渴望获得确实的盼望。

我请求你特别关注这一点。我真挚地以为，我们应当更加地追求确据，超过现有的程度。有太多的信徒，他们是以疑惑开始的，并且持续活在疑惑中，他们活着的时候疑惑，死的时候也疑惑，仿佛在一片迷雾中进入天国。

我不愿以一种轻蔑的方式说到“我希望”和“我觉得”的心态，因为这是不合宜的。但恐怕这就是许多信徒现在所满足的心态，他们就此打住，不思进取。在主家中，我愿看到越来越少的具有这种“或许”心态的人；看到越来越多的人，他们能够说：“我确知，并且深信。”哦，愿所有的信徒都能够渴慕那最好的礼物，而不是满足于次好的！许多人错过了福音本要带给我们的全部的祝福。许多人使他们的灵魂停留在一个低落的、饥饿的地步，而他们的主说：“我的朋友们，请吃！我所亲爱的，请喝！且多多地喝！”“如今你们求就必得着，叫你们的喜乐可以满足。”（歌5:1；约16:24）

1. 首先让我们晓得，我们应当切慕确据，是因为它所能带给我们的当下的平安与慰藉。

疑惑与恐惧有能力破坏一名真信徒在基督里的喜乐。在任何情况下，不确定性和悬疑都是不好的——对我们的健康，对我们的产业，对我们的家庭，对我们的感情，对我们在地上的职责，都是如此——但是没有比对有关灵魂之事更糟的了。只要一个信徒还停留在“我希望”和“我觉得”的境地，他就会在自己属灵的地位上感到某种不确定性。因为言下之意就是如此。他说，“我希望”，因为他不敢说：“我知道。”

确据能够使一名上帝的儿女脱离这样痛苦的捆绑，并带给他极大的安慰。确据使他感到，生命中最大的问题已经是解决了的问题，最大的债务已经被偿还了，最可怕的疾病已经得到医治了，最大的工作已经完成了；其他一切的问题、疾病、债务和工作，相比之下，

便是微不足道的了。这样，确据使人在试炼中能够忍耐，在丧亲之痛中能够安宁，在忧伤中有平安，在听闻噩讯时不惧怕，在各样的处境下都以为满足，这是因为确据使一个人心意坚定。确据使他的苦杯变得甜一些，使他所背负的十字架的担子轻一些，使他所跋涉的艰难之路变得平缓一些，并照亮他所经过的死荫的幽谷。确据使他总感受到在他的脚下，有坚实的立足之地，他手中所抓住的，是牢固的——他有一个可靠的朋友伴随他一路，他确信有一个家在旅途的尽头等候着他。^①

确据帮助一个人忍耐贫苦与损失。确据教会他说：“虽然无花果树不发旺，葡萄树不结果，橄榄树也不效力，田地不出粮食，圈中绝了羊，棚内也没有牛；然而，我要因耶和華欢欣，因救我的神喜乐。”（哈3:17, 18）

确据能够在最艰难的时刻支撑上帝的儿女，使得他感受到，“一切都还好”。一个有确据的灵魂会说：“虽然我失去了我所爱的人，但基督仍是一样，他永远活着。基督已经从死里复活，永不再死。虽然我的家境不似有血气之人盼望的那样，但是我有一个永远的约，乃是确定的，万事都为此互相效力。”（王下4:26；来13:8；罗6:9；撒下23:5）

确据使一个人能够赞美上帝，即使在监狱中，也充满感恩，就像保罗和西拉在监狱中。确据能够使人在最黑暗的夜里歌唱，确据能够在四

① Latimer 主教对 Ridley 说：“当我对我的灵魂的处境有着确实、坚定的确据时，我那时便勇敢得像一只狮子。我可以笑着一切的麻烦；没有患难能够吓倒我。但是当我从这安慰中失落时，我的心灵变得如此惧怕，我就想要逃到一个老鼠洞中。”（Quoted by Christopher Love, 1653.）

“确据能够在我们的一切的职责中帮助我们：它能够武装我们，使我们胜过各样的试探；它能够使我们面对所有的敌对；在最悲伤的时刻，它能够支撑我们经受所发生的一切。上帝若帮助我们，谁能抵挡我们呢？”（Bishop Reynolds on “Hosea 14”, 1642.）

“我们不能伤害一个有得救确据的人。上帝是他的上帝。他失去了一个朋友吗？——但是他的天父活着。他失去了唯一的孩子吗？——上帝把自己的独生子赐给了他。他缺少食物吗？——上帝赐给了他最好的食物，就是生命的粮。他的安慰消逝了吗？——他有一位保惠师。他遇到风暴了吗？——他知道从哪里驶入港湾。上帝是他的产业，天堂是他的港湾。”（Thomas Watson, *A Banner of Divinity*. Banner of Truth Trust, 1974.）

面楚歌的时候，带给人喜乐。（伯 35:10；诗 42:8）^①

确据能够使一个人在明天就要面对死亡的时候，还可以安然入睡，就像彼得在希律的监牢中一样。确据使他说：“我必安然躺下睡觉，因为独有你耶和華使我安然居住。”（诗 4:8）

确据能够使一名信徒在为基督的名受凌辱的时候欢喜快乐，就像使徒们在耶路撒冷的监狱中一样（徒 5:41）。确据提醒他，他“应当欢喜快乐”（太 5:12），将来在天国，有极重无比的荣耀，能够补偿所有的一切。（林后 4:17）

确据能够使一名信徒毫无惧怕地面对死亡，就像司提反在基督的教会刚刚建立起来的时候所做的一样，也像在我们这片土地上的殉道者克兰麦（Cranmer）、里德利、胡珀、拉蒂默，罗杰斯（Rogers）和泰勒（Taylor）一样。确据使一个人从内心中晓得这经文：“那杀身体以后不能再作什么的，不要怕他们。”（路 12:4）“求主耶稣接收我的灵魂！”（徒 7:59）^②

确据能够在一个人处于痛苦和疾病中的时候支撑他，在濒死的床前安慰他，在他垂死的枕边抚慰他。确据能够使他宣告：“我们原知道，我们这地上的帐棚若拆毁了，必得神所造，不是人手所造，在天上永存的房屋。”（林后 5:1）“情愿离世与基督同在，因为这是好得无比的。”（腓 1:23）“我的肉体和我的心肠衰残，但神是我心里的力量，又是我的福

① 这是 John Bradford 临刑前在监牢中说的话：“我别无请求。如果玛丽女皇免我一死，我感谢她；如果她流放我，我感谢她；如果她烧死我，我感谢她；如果她判我终生监禁，我也感谢她。”

这是 Rutherford 的体会（他被流放至阿伯丁）：“我的敌人是多么的瞎眼啊，他们送我去的并不是一个监狱或放逐之地，而是一处摆设着丰盛筵席之地。”“我的牢狱对我而言就是宫殿，是基督为我摆设筵席之地。”（Samuel Rutherford: *Letters*, Banner of Truth Trust, 1973.）

② 这是 Hugh Mackail 1666 年在爱丁堡上断头台时说的最后的话：“现在我要开始我和上帝永不间断的团契相交了。别了，父亲和母亲，朋友和亲人；别了，这个世界和其上的享受；别了，吃喝饮食；别了，太阳、月亮和星星。来吧，上帝我的父；来吧，我甜美的主耶稣，新约的中保；来吧，满有恩典的圣灵，赐一切安慰的上帝；来吧，荣耀；来吧，永生；来吧，死亡。哦，主啊，我把我的灵魂交在你的手中；因为你已经救赎了我的灵魂，噢，我的主，真理的上帝！”

分，直到永远。”（诗 73:26）^①

确据在一个人面对死亡之时所能带来的极大抚慰是非常重要的。我们可以说，我们不曾觉得确据是如此重要之事，直到轮到我们自己面对死亡的时候。在那令人战兢的时刻，极少的信徒不会感受到心怀确据的宝贵与殊荣，无论他们在生前是如何看待这一点的。当阳光灿烂、身体强健的时候，笼统的“我希望”和“我觉得”对我们的生活就足够了；但是当我们面对死亡的时候，我们想要说的是“我知道”，“我感受到”。死亡之河是一条冰冷的水流，我们必须独自跨越它。没有地上的朋友能够帮助我们。这最后的敌人，一切惧怕之王，是一个强大的世仇。当我们的灵魂离开的时候，再也没有像一杯确据之酒那样的甘甜美酒了。

在为探访病人预备的祷告书中，有一段非常美的话：“全能的上帝，对一切倚靠他的人，是他们最强大的高台，从今时到永远，愿他成为你的保障，并使你知道，除了耶稣基督的名，天下没有别的名，你能够借着得到康健和拯救。”编写这段话的人显出了很大的智慧。他们看到，当我们的眼睛变得昏花的时候，当我们的心跳变得微弱的时候，当我们的灵魂就要分离的时候，我们必须要知道并感受到基督为我们所做成的一切，否则，我们无法获得完全的平安。^②

2. 让我们晓得我们应当非常切慕确据的另一个理由是，确据使一个基督徒积极主动地为主做工。

一般而言，那些在地上为主竭力做工的人，都是对天国白白的恩典有着确信的人，他们不依赖自己的工作，而是单单倚靠基督做

① 这是 Rutherford 在离世前说的话：“哦，我所有的弟兄们，你们知道我服侍的是怎样的一位主，并且直至今日，我所拥有的是怎样的平安！我将要在基督里睡去，当我醒来的时候，我会因变得有他的样式而心满意足。”（1661）

这是巴克斯特离世前说的话：“感谢上帝，我具有对自己永远福乐的有根有基的确据，并且在我里面有极大的平安和慰藉。”临近最后的时候，人问他怎么样，回答是：“安然无恙。”（1691）

② “最小的信心，也能夺去死亡的毒钩，因为它拿走了罪咎；但是信心完全的确据能打碎死亡的毒牙，因为它拿走了对死的恐惧和害怕。”（Fairclough; Sermon in the Morning Exercises.）

成的工作，没有人比他们更竭力地侍奉。这话听起来非常美妙，也是事实。

一个缺乏确据的信徒会花费许多的时间省察自己属灵的光景。就像一个敏感的，患有疑病症的人，他会被自己的病痛、怀疑、疑问以及内心的冲突与败坏所充满。一句话，他如此被这样内心的冲突所占据，以致他很少有时间去做别的事，去为上帝做工。

但是一个像保罗那样的信徒，具有盼望的确据，就不会被这些事情搅扰了。他不会有“是否自己得救了、被接纳了”这样的问题困扰他的心。他仰望以宝血封缄了的永约，他仰望基督已经做成的工作，以及上帝和救主永不失效的应许，这样，他看自己的得救就是成就了的事。这样，他可以全神贯注地为上帝做工，长久来看，便能做更多的工。^①

举个例子，两个英国人移民到了新西兰或澳大利亚。他们定居在一处。他们每个人都得到了一处土地，用来耕种。他们所得到的土地数量和质量都完全一样。一切必需的法律手续都办齐了；土地白白分给他们，他们拥有永久所有权；这事也得到了公开的宣布，一切人所能想到的保证他们获得这土地的方法和手段都做到了。

现在让我们想一下，其中一个人就开始清理自己的土地，耕种，每日没有间断和打扰地做工。

与此同时，另一个人，不断地离开手中的工作，到土地管理局反复询问这片地是不是真的是属于他的，会不会有什么错误，在发给他的法律文件中会不会有什么漏洞。

① “确据使我们积极、活跃地侍奉上帝：它激动我们祷告，使我们快快地顺服。信心使我们行走，而确据使我们奔跑——我总觉得我们为上帝做得不够。确据是鸟的翅膀，是挂钟的钟摆，它使得顺服的轮子旋转起来。”(Thomas Watson, *A Body of Divinity*. Banner of Truth Trust, 1974.)

“确据使一个人在为主做工中火热，坚持不懈和精力充沛。当一个有确据的人完成了一样工作之后，他会要求下一样。有确据的灵魂会说：‘主啊，下一样工作在哪里？’‘下面做什么？’一个有确据的基督徒愿意承担任何工作，他乐意负任何的轭，他总认为自己做得不够，他总觉得自己做得太少；当他做完一切之后，他坐下来，他说：‘我是无用的仆人。’”(Thomas Brooks)

一个人从不怀疑他拥有这片土地，单单殷勤地在其上做工。另一个人一直怀疑自己是否真的拥有这片土地，花了一半的时间，到悉尼或墨尔本或奥克兰做无意义的询问。

那么，在一年之中，哪一个人有更大的进展呢？哪一个人为自己的土地做了最大的工作，得到了最大的耕地面积，有最多的产出，并且后来获得最大的丰收呢？

每一个具有常识的人都可以回答这个问题。我不必回答了。只能有一个答案。专心致志总能带来最大的收获。

在拥有“天国的产业”之事上，也是如此。为赎买他的主做工最多的人，是那些清楚知道自己拥有天国的产业，不被疑惑、怀疑和犹豫搅扰的人。主的喜乐是我们的力量。大卫说：“求你使我仍得救恩之乐……我就把你的道指教有过犯的人。”（诗 51:12—13）

没有人像使徒们那样为主做工。他们像是生来就是做工的，基督的工作真是他们的饮食。他们不以自己的性命为念，他们完全烧尽了自己。在十字架下，他们放下安逸的生活、身体的健康、世上的享乐。一个伟大的理由，我想，就是他们的有确实的盼望。他们是能够如此说的人：“我们知道我们是属神的，全世界都卧在那恶者手下。”（约一 5:19）

3. 我们要记住的另一个我们应当切慕确据的理由是，确据使一个基督徒成为心意坚定的基督徒。

对于我们在上帝眼中的地位疑惑与犹豫不决是一项严重的罪，这是众恶之源。这常常导致在跟随主的事上三心二意、意志摇摆。确据帮助砍去种种的纠结，使基督徒当走的道路清楚了。

有许多人，我们盼望他们是上帝的儿女，有确实的恩典，而他们却是软弱的，常常在日常生活实践中被各样的问题所困扰。“我应该做这样或那样的事吗？我们应当放弃这个家族传统吗？我们应该和她们为伍吗？如何在与什么人交往上划界限呢？我们的娱乐和我们

的打扮应该有什么样的限度呢？在任何情况下，我们都不应该跳舞，不应该打牌，不应该参加派对吗？”这就是那些看起来带给他们无穷烦恼的问题。很多时候，是的，非常多的时候，他们的困扰的根本缘由很简单，就是，他们不能肯定他们自己是否是上帝的儿女。他们还不能肯定他们在门的哪一边。他们不知道自己是在方舟里面，还是在方舟外面。

他们清楚，一名上帝的儿女应当行事坚定。但最大的问题是，“他们自己是上帝的儿女吗？”如果他们感到自己就是，他们便会勇往直前，采取坚定的立场。但是因为不能确定，他们的良知就总是犹豫不决，最终进入死胡同。魔鬼低声耳语说：“也许，你终究是一个假冒为善者：你有什么权利采取坚定的立场？等着吧，直到你真的是一名基督徒。”这样的耳语常常就使天平发生了倾斜，导致发生可怜的妥协，或是可悲地效法这个世界！

在今天，有许多信徒在他们对待世界的行为上是前后不一、藕断丝连，实在差强人意、优柔寡断，我相信，这就是最主要的原因之一。他们的信心失败了。他们没有自己是属于基督的确据，他们在与世界决裂之事上犹豫不决。他们不敢于丢弃旧人的生活方式，是因为他们不能肯定自己已经穿上了新人。总之，我毫不怀疑，“心怀二意”的一个潜在原因就是缺乏确据。当人们能够说“耶和华是神”（王上 18:39）的时候，他们的道路就变得非常清楚明了了。

4. 最后，我们应当记住，要渴慕得救确据也在于，它造就出最圣洁的基督徒。

这听起来很美妙，也很陌生，然而却是真的。这就是福音的吊诡性之一，乍一看与我们的理性和常识相反，然而这却是个事实。红衣大主教贝拉尔米内不懂得这个道理，因为他说：“确据使人懒散和懈怠。”那些被基督白白宽恕的人，是为基督的荣耀做得最多的人；那些享受最完全的确据的人，一般是与上帝最紧密同行的人。这话是可信的，值得被每一位信徒所铭记：“凡向他有这指望的，就洁净自己，像他洁净一样。”（约一 3:3）

一个不能洁净人的盼望是虚假的盼望，是一个幻觉，是一个陷阱。^①

没有人能像这些人那样在自己的内心里和生活中谨慎自守：他们是一群晓得与上帝亲密相交之美好的人。他们晓得自己的殊荣，因此害怕失去它。他们害怕因为有乌云隔在他们和基督之间，以致他们从美好的灵性状态中坠落，破坏了内心的平安。带着很少的钱上路的人不太关心路上的安全，或是行路的时间是否很晚。相反，带着金子和珠宝上路的人，他非常谨慎。他会仔细察看路况、住宿的地方和同行者，他不愿遇见风险。有一句谚语（无论是否科学）说，那些最稳固的星星，乃是那些不住地震颤的星星。最享受与上帝和好了的安慰的光辉的人，也是最恐惧战兢，怕失去这样安慰的人，并且他会怀着忌邪的心，害怕做任何令圣灵忧伤的事情。

我以上指出的这四点，望所有自称为基督徒的人认真思想。你想要感受到那永远的膀臂环绕着你，并每日听到基督与你亲近的话语，对你说：“我是你的拯救”吗？你想在你的年岁中和你这一代人里，成为葡萄园中有用的工人吗？你想要被所有人知道，你是一个勇敢的、坚定不移

① “真正的得救确据（是上帝的圣灵赐下在人的心中的）具有一种力量，能够使人克制自己不去过放纵的生活，又使自己的心在爱与顺从中与上帝连结，而这是世上其他任何事情都无法做到的。无疑，使人在这世上放荡无度的真正原因，或者是他们对上帝的爱缺乏信心和确据，或者是他们具有的是错误的、属世的确据。”（Hildersam on “The 51st Psalm”）

“没有人能像那些对上帝的爱有确据的人那样恒久地与上帝同行。信心是顺服之母，而确据使人过严谨的生活。当人与基督的关系松懈的时候，他们在自己的职责上就会松懈，很快，他们在跟随主路上的左右摇摆就会暴露出他们信心的不坚定。我们不会精力充沛地投入到我们怀疑不会成功的事业中去，同样，当我们不能肯定上帝是否接纳了我们的时候，当我们的信靠时有时无的时候，我们在自己的生活中就会表现出这样的摇摆不定，我们在服侍上帝上也是时断时续。认为确据的真理是无用的教义，是从这个世界而来的诽谤。”（Manton: *Exposition of James*, 1660. Banner of Truth Trust, 1962.）

“谁会更顺从呢，或者说，谁会觉得他更有理由去顺从呢，是知道自己和父亲有至亲的关系，并晓得父亲对自己的爱的儿子，还是对此有足够理由疑惑的仆人呢？与爱相比，恐惧是一个软弱无能的动力。惧怕或许会唤醒一个人，但是爱能使一个人充满活力。惧怕可能会‘几乎劝服’一个人，但是爱能彻底说服。我确知，经验告诉我们，对于一个认识到‘良人属我，我属良人’（歌6:3）的信徒，在他身上有最强大的、最有说服力的动力，使他对主耶稣忠诚、忠贞。在信的人，基督就为宝贵（彼前2:7），在那些深知自己是信基督的人，基督便更为宝贵，乃至‘超乎万人之上’（歌5:10）。”（Fairclough; *Sermon in Morning Exercises*. 1660.）

“我们必须把人不断置于对被定罪的恐惧中，才能使他们谨慎生活，并且认真履行职守吗？对天堂坚定的盼望，难道不是更加有效吗？在顺服之事上，爱是最崇高的，也是最强有力的准则。唯有认识到上帝对我们的爱，才能够增进我们讨他喜悦的渴望。”（Robinson; *Christian System*.）

的、一心一意的、决不妥协的基督的跟随者吗？你想要具有非凡的属灵心志和圣洁品格吗？我毫不怀疑一些读者会说：“这些就是我心中所切慕的。我们渴慕这些，我们渴望它们，但是它们好像离我们很远。”

那么，你是否想过，缺乏救恩的确据可能是你一切失败的主要原因？你所满足的低水平的信心程度，导致了你心中低度的平安？当你允许你的信心停留在微小和软弱的程度，你经历的恩典也是微弱和日渐萎缩的（而信心是这一切的源头和根本），这又有什么好奇怪的呢？

今天就接受我的建议吧！寻求信心的增长，寻求使徒保罗有的那种对救恩满有确据的盼望，寻求对上帝的应许孩子般单纯的信心。竭力寻求能够同保罗一起说：“我知道我信的是谁：我确知深信他属于我，我属于他。”

你很可能已经尝试了各样的方法，但是完全失败了。改变你的计划吧。换一个方向，放下你的疑惑。学会更加全然地倚靠上帝的膀臂。从坚定的信靠开始，弃绝一切的小信，认真对待上帝的话语。将你自己、你的灵魂、你的一切罪，都投到你满有恩典的救赎主身上。从单纯的信靠开始，之后其他所有的就都要加给你了。^①

四 一些拦阻我们得到确实的盼望的可能原因

现在我要来分享最后一件事。我答应说要列出一些我们很少能得到确实的盼望的可能原因，我会在此很简短地阐明。

这是一个非常严肃的问题，应当引起每一颗心灵的认真寻索。显

① “我们心里怀着许多困扰，是因为我们颠倒了上帝设立的次序。有人说：‘只要我知道这应许是属于我的，基督是我的救主，我就可以信。’这等于说，我要先看见，然后我信。但真正的方法恰恰相反。大卫说：‘除非我相信我看到了上帝的美善，不然我就跌倒了。’他先是信，之后才看到了。”（Archbishop Leighton）

“基督徒有一个无知、脆弱，却是常见的想法，就是，除非他们已经在成圣上达到了相当进深的程度，满足了要求，否则他们不应当盼望天堂，也不应当信靠基督得永远的荣耀。然而，正如我们第一步的成圣来自我们的信心，以及信靠基督对我们的接纳，我们进深的成圣及与荣耀的地位相称，同样来自我们在基督里不断更新、反复的信心的操练。”（Robert Traill, Banner of Truth Trust, 1975.）

然，有很少的人达到了拥有确据这一有福的境地。很多人相对而言信，但是很少人确信。很多人相对而言有得救的信心，但是很少人有保罗话中所发出的那样信心的光芒。我想，我们都必须承认，这就是实情。

那么，为什么会这样呢？为什么确据是这样一件事，使徒们竭力地命令我们去寻求，而在这末后的今天，却极少有人在他们的经验中具有这样的知识呢？为何一个有确据的盼望是如此少见？

以谦卑之情，我盼望能够在这一点上给出一些建议。我知道有许多人未曾得到过确据，但是无论在地上，还是在天上，我愿俯伏在他们脚前受教。或许，主在他的某些儿女身上看到，确据对他们无益。或许，为了保持灵性的健康，他们需要被维持在一个卑微的地步。只有上帝知道。无论如何，特例之外，恐怕许多信徒缺乏确实的盼望的原因，可以在以下得到解释。

1. 一个常见的原因，我以为，就是在称义教义的认识上有缺陷。

我倾向于认为，不知不觉中，称义与成圣在许多信徒心里是混淆不清的。他们领受了福音，即如果我们真正是基督身体上的肢体，我们里面要发生一些改变，同时要有一些事为我们做成。至此，他们的想法是对的。但是，或许在不知不觉的情况下，他们吸收了一个想法，就是在某种程度上，他们的称义受到他们自己身上所发生之事的影响。他们未能清楚地看到，唯独是基督的工作，而不是他们自己的工作（无论是部分的还是全部的，直接的还是间接的），是他们被上帝所接纳的基础。称义完全是在我们之外的工作，在我们一方，除了信，不需要我们做任何事情，在称义之完全和彻底程度上，一个软弱的信徒和一个刚强的信徒是全然一样的。^①

① 《威斯敏斯特信仰告白》对称义给出了一个令人敬佩的描述：“上帝所有效呼召的人，他白白地使他们称义——不是通过把义注入到他们里面，而是通过赦免他们的罪，算他们为义，接纳他们为义；不是因为在他们里面产生了什么，也不是因为他们做了什么，而是唯独因着基督的缘故；不是把信心本身算为他们的义，不是把信的行为算为他们的义，也不是把任何其他的顺服行为算为他们的义，而是单单把基督的顺服和义归算为他们的义，借此，他们凭着信心，领受了，并安息于基督和他的义。”

许多人似乎忘记了，我们是作为罪人被救赎、被称义的，而且唯独是罪人。即使我们活到玛土撒拉那个年纪，我们也不可能达到比罪人更高的地位。毫无疑问，我们真是蒙救赎的罪人，真是被称义的罪人，真是被更新了罪人——但仍是罪人，罪人，罪人，我们总是最卑贱的。他们似乎不能够理解在我们的称义和我们的成圣之间的巨大的区别。我们的称义是已经成就了的完全的工作，不分程度大小。而我们的成圣是不完美的，未完全的，直到我们生命的最后一刻。他们似乎期待一个信徒在他生命的某个阶段，可以完全脱离败坏，并达到内心的完美。若在他们内里找不到这样天使般的状态，他们就认为自己的处境发生大问题了。他们就会终日悲哀，被自己与基督无分了的恐惧所压制，并且拒绝接受安慰。

让我们好好思想这一点。若有任何有信心灵魂切慕确据，但是没有得到它，就让他首先问问自己，是否他能确定他在信仰上是坚定的，是否他晓得如何区分不同的事物，是否在称义之事上他是明白的。在他期待感受到确据之前，他必须明白什么是单单的相信并因此称义。

在这件事上，以及在别的事上，那古老的加拉太异端是产生各样错谬的源头，无论是在教义上，还是在生活实践中。人们应当竭力更加清楚地认识基督，以及基督为他们成就了什么。那真正明白“不靠着律法、唯独因信称义”的人有福了。

2. 另一个缺乏确据的常见原因是，在恩典的长进上懒惰。

在这一点上，我怀疑不少信徒有这样危险的、不合乎圣经的观念。当然，我不是说他们是故意这样的，但是他们确实有这样的观念。许多人似乎以为，一旦信主了，他们就不必挂虑什么了，得救了就好像坐在一把舒适的摇椅当中，躺下来，享受生活。他们误以为恩典赐下给他们，就是让他们享受的，却忘记了，恩典赐下来，就像一样才能，是要被使用，被利用，被加强的。这样的信徒忘记了那许多直接的命令，吩咐我们要加增，要长进，要更加丰富，要加添信心，等等。而在这样的

无所作为的状态里，在这样的静止不动的心态中，他们得不到确据，这并不奇怪。

我相信，不断地长进应当成为我们持续的目标和渴望。在我们的每一个生日，在每一年开始的时候，我们的格言应当是“更加勉励”（帖前 4:1）：更多的知识，更多的信心，更多的顺服，更多的爱心。如果我们已经结出了三十倍的果实，我们应当努力结出六十倍的；如果我们已经结出了六十倍的，我们应当努力结出一百倍的。上帝的旨意是让我们成为圣洁，这也应当是我们的心愿。（太 13:23；帖前 4:3）

任何情况下，有一件事我们知道是不会错的——在殷勤和确据之间有一个不可分割的连结。彼得说：“应当更加殷勤，使你们所蒙的恩召和拣选坚定不移。”（彼后 1:10）保罗说：“我们愿你们各人都显出这样的殷勤，使你们有满足的指望，一直到底。”（来 6:11）所罗门说：“殷勤人必得丰裕。”（箴13:4）在一句清教徒古老的格言里面，也蕴涵着深刻的真理：“坚持到底的信仰是从听而来的，但是有确据的信仰却是不可缺少行动的。”

在本文的读者里面，有没有渴慕确据，却尚未得到它的？记住我的话，不论你怎样渴慕它，如果你不殷勤，你永远不会得到它。在属灵之事上，有一个和世上之事一样的原则，就是没有付出，就没有收获。“懒惰人羡慕，却无所得。”（箴 13:4）^①

^① “你怀疑你在基督里的益处，这是谁的错呢？如果基督徒更加自省，更加紧密地与上帝同行，与上帝有着更加亲密的交通，在信心的行动上更加殷勤，这些可耻的黑暗与疑惑就会很快地消散了。”（Robert Traill; *Works, Banner of Truth Trust, 1975.*）

“一个懒惰的基督徒永远缺乏四样东西：安慰、满足、信心与确据。上帝已使得喜乐和懒散分开，确据和消息是不能同在一处的；这样，你把上帝所分离的合在一起，是不可能的。”（Thomas Brooks）

“你是否落在幽暗与疑惑中，摇摆不定，心中不能肯定，不知道你的光景，不知道你是否在上帝的宽恕中有分呢？你是否在盼望与恐惧之间被抛来抛去，缺乏平安、慰藉和确定呢？你为什么躺着不动呢？起来，警醒、祷告、禁食、默想、竭力抵挡你的情欲与败坏；不要惧怕，当这些罪恶乞求你放过它们的时候，不要诧异；竭力靠着祷告来到施恩宝座前，极力恳求，不停地祈求，不止息地申诉——这就是靠着努力得着天国的方式。这些不是平安，不是确据，但它们是上帝所设立的，用来获得平安与确据的方式。”（John Owen on “The 130th Psalm”. *The Forgiveness of Sin*, Baker Book House, 1977.）

3. 另一个没有确据的常见原因是，在信仰生活中缺乏一贯性。

带着悲哀与忧愁，我必须说，恐怕这是拦阻许多人获得确据的原因。今天，自称为基督教的这河流比往日要宽得多，但是与此同时，恐怕我得说，这河流比起以往也要浅得多。

在生活中缺乏持久一贯，能够完全毁坏良心的平安。这两件事是互不相容的。这两者不能彼此相处。如果你保留你顽固的罪，不肯下定决心弃绝它们，当你的处境要求你砍去你的右手，挖去你的右眼的时候，你却不肯这么做，我断言，你便不能得到确据。

三心二意地与上帝同行，惧怕于持定一个勇敢坚定的立场，随时愿意效法这个世界，在为基督作见证之事上优柔寡断，在宣告自己信仰上暗昧不明，逃避在圣洁与灵性生活方面的高标准——这一切必然毁坏我们心灵的花园。

除非你认定上帝的训词在万事上都是正直的，并且恨恶一切的罪，无论是大罪还是小罪（诗 119:128），否则你对上帝的饶恕和接纳不会有确知深信的感受。你若允许一个亚干进入到你的内心，你的手就会发软，你的平安就会被丢进尘土之中。你必须每日向着圣灵撒种，这样才能收获从圣灵而来的印证。除非你尽心竭力讨上帝的喜悦，否则你不会发觉并感受到上帝的旨意尽都是甘美的。^①

我感谢上帝，因为我们的救恩绝对是与我们的行为无关的。我们得救是本乎恩，不是出于来自做工的义；是因着信，并不是出于遵行律法

① “你想要有强有力的盼望吗？那么，保守你的良心清洁吧：你不可能在玷污你的良心的同时，却不使你的盼望衰弱。一个在其信仰生活中松懈懒散之徒，会随之发觉他的盼望也在衰弱。罪会使任何一个与其纠缠不清的灵魂落入胆战心惊当中。”（William Gurnall）

“一个令我们灵里消沉，常见也是很重要的理由就是，我们暗地里保留某些已知的罪……它们使我们灵魂的眼睛变得模糊、无知，以致我们既不能看到，也不能感受到我们灵性的状态。特别地，这些罪使上帝远离我们，收回他的安慰和圣灵的帮助。”（Richard Baxter; *The Saints' Everlasting Rest*, Evangelical Press, 1979.）

“有最小旋转半径的星体总是离轨道中心最近；最少与世界纠缠的信徒也总是离上帝和蒙恩确据最近的人。那些爱世界的基督徒，记住，你必须从世界中分别出来，否则你的灵魂永远不会感受到确据。”（Thomas Brooks）

的行为。但是，我绝不愿任何信徒有一刻忘记了：我们得救的感受是在乎我们信仰的生活方式。缺乏一贯性会模糊我们的眼睛，令乌云遮蔽在太阳和我们中间。在乌云背后，太阳仍旧是不变的，但你能感受到它的光照或享受它的温暖，你的灵魂会处于忧郁和冰冷之中。是借着殷勤做工这个渠道，确据的泉源会流向你，并且照亮你的心灵。

“耶和华与敬畏他的人亲密，他必将自己的约指示他们。”（诗 25:14）

“那按正路而行的，我必使他得着我的救恩。”（诗 50:23）

“爱你律法的人有大平安，什么都不能使他们绊脚。”（诗 119:165）

“我们若在光明中行，如同上帝在光明中，就彼此相交。”（约一 1:7）

“小子们哪，我们相爱，不要只在言语和舌头上，总要在行为和诚实上。从此就知道我们是属真理的，并且我们的心在上帝面前可以安稳。”（约一 3:18—19）

“我们若遵守他的诫命，就晓得是认识他。”（约一 2:3）

保罗操练自己，以便能够做到对上帝、对人，常存无亏的良心（徒 24:16）。他能够放胆地说：“美好的仗我已经打过了，所信的道我已经守住了。”我不奇怪上帝使他有如此的信心说：“从此以后，有公义的冠冕为我存留，就是按着公义审判的主到了那日要赐给我的。”

若有任何在耶稣基督里的信徒想要获得确据，但是却没有得到，让他好好地思考我前面所说的。让他省察自己的心，自己的良知，自己的生活，自己的行事为人，自己的家。或许，当他做了这样的省察之后，他会说：“这里有一个是我为什么没有确据的原因。”

我在前面提到的这三点，我留给本文的读者在下面去思考。我保证这样的省察是值得做的。让我们诚实地省察它们。愿上帝在一切事上赐给我们悟性。

1. 在结束本文的讨论之前，让我首先对这样的读者说一些话，就是那些还没有把自己交托给上帝，还没有从世界中分别出来，选择那上好

的福分，跟随基督的人。

我恳请你从本文的主题中学习作为一名真基督徒而有的特权与安慰。

我不要你通过主耶稣基督的百姓来评估他们的主。即使是主最好的仆人，他所能给你的，也只是他荣耀主人的一点微弱印象。我也不要你通过他的百姓所获得的安慰的程度来判断天国的美好。哦，我们都是可怜的被造物！我们远远、远远没有享受到我们应享受到的福分。但是我们确定的是，在上帝之城中有着荣美之事，对于有确实的盼望之人，他们在今生就能够品尝。在天国，有丰丰富富的平安与喜乐为你存留，只是此刻你的心中无法想象得到。在父的家中，有充足的食物供给我们，并且有余。虽然我们现在只吃了一点点，身体也继续虚弱，但这不是我们主的错，这是我们自己的错。

毕竟，就是在上帝最软弱的儿女里面，也蕴藏着丰盛的平安，而这是你无从知晓的。你在他的心灵的表面，看到了挣扎与冲突，但是你没有看到在下面深藏的无价的珠宝。即使是基督最软弱的肢体，也不愿和你交换位置。即使是拥有最小确据的圣徒，也强过现在的你。他有盼望，无论怎么微小，但是你根本毫无盼望。他拥有那无人能夺去的福分，就是他有一位永不会丢弃他的救主，他有一份永不会衰残的产业，无论此时他对这些认识得多么不够。但是，至于你，如果你就像现在这样死了，你所有的盼望也就都消亡了。哦，我愿你是有智慧的人！哦，多么盼望你能明白这些事情！哦，愿你能思考死后的事情！

在这个末世，我深深地关切你的状况。对于那些只在地上有财富的人，对于那些只把盼望放在今生的人，我为你们深深感到悲伤。是啊！当我看到古往今来的朝代和帝国尽都消逝的时候；当我看到，就在不久前，许多国王、王子和达官贵人纷纷逃命，不晓得往哪里躲藏的时候；当我看到，就像春天里的雪，依赖公众信心的产业、股票和基金，顷刻之间融化、蒸发了的时候——当我看到这些事情的时候，对那些只在今生有产业的人，对那些与那不能震动的国无分的人，我感到深深的

悲哀。^①

就在今天，接受我这做基督仆人之人的劝告吧。寻求恒久的财富吧，寻求那不能被夺走的宝贝吧，寻求那有永恒根基的城吧。就像使徒保罗那样去行，把你自己献给主耶稣基督，寻求他为你预备的不能朽坏的冠冕。负他的轭，效法他。从这个永不能真正满足你的世界中分别出来吧，离弃你的罪吧，如果你不丢弃罪，它终有一天要像毒蛇一样地咬你。作为卑微的罪人到主耶稣那里去吧，他要接待你，宽恕你，赐给你他更新生命的圣灵，以平安充满你。这能带给你真正的安慰，超过世界所能做到的。在你的心里，有一个洞，唯有基督的平安能够填补。请加入我们，分享我们的特权吧。与我们同行，和我们一同坐席吧。

2. 最后，让我对所有读这篇文章的信徒说几句来自弟兄的劝勉。

我想要激励你的事情就是这个：如果你对在基督里被接纳还没有确实的盼望，那么在今天就下决心寻求它。为此劳力，竭力寻求，为此祷告。恳请主，直到你“知道所信的是谁”。

我真的感觉到，在今天算为上帝儿女的人中间，所拥有的确据是那么的少，这是一个羞耻，是一件丢脸的事情。老特雷尔牧师说：“许多基督徒信主二十年或四十年后，对他们蒙召还有疑惑，我们真当为此感到悲哀。”让我们想想保罗所表达的真实渴慕，就是“愿各人”都寻求完全的确据；让我们齐心协力，靠着上帝的赐福，将这一羞耻除去（来6:11）。

信徒读者们，你们真的不愿意把“希望”变为“确信”，把“觉得”变为“深知”，把“不确定”变为“真知道”吗？因为软弱的信心就可以救你，于是你就以此为满足，止步不前了吗？因为确据对你进天国不是必需的，你就满足于在地上过没有它的生活吗？哦，这不是一个健康的灵性状态；这不是使徒时代人们的心态！现在就起而行，竭力追求吧。不要在

^① “在变化的时代里，既不能肯定得着天国，也不能肯定得着世界；既不能肯定得着永恒之物，也不能肯定得着暂时之物的人们，他们的悲惨是双倍的。”（Thomas Brooks）

信仰的根基处原地不动，当竭力进到完全的地步。不要一日满足于次好之物。不要因别人没有确据而轻视他们，但也绝不要自己就此满足。

相信我，相信我吧，确据是值得我们寻求的。当你满足于没有它的时候，你放弃了你自己的恩惠。我在此说这些是为你的平安。若对地上的事情，我们有确据是一件好事，那么对天上的事情有确据，那又该是怎样更加美好呢！你的救恩是一件稳固、确定的事，这是上帝知道的。那你为什么不寻求也知道呢？这里没有不合乎圣经的事情。保罗从来没有看到过生命册，但是他说：“我深知确信。”

让我们寻求信心的长进，使这成为我们每日的祈求。你的平安是和你的信心一同增长的。培育那蒙祝福的根，有朝一日，靠着上帝的恩典，你可以指望得着花朵。你或许不会一步就得到完全的确据。有时候不得等待，这是一件好事情：不经历困难便得到的东西，我们不会珍惜。然而，虽然会耽搁一段时间，但是让我们等候。寻找，就期待会寻见。

还有一件事，我不愿你不晓得，就是即使你得到了确据之后，偶尔，你还会有疑惑，对此你不要惊讶。你一定不要忘记，你还是在地上，而不是在天上。你仍旧活在肉身之中，还有残存的罪，肉体与圣灵的相争会持续不断，直到最后一刻。老房子墙上的霉菌永远不会除干净，直到墙被彻底拆毁。并且还有魔鬼，一个很强大的魔鬼——它试探过主耶稣，它使彼得失败了，它也会来攻击我们。总会有一些疑惑存在的。那些从不疑惑的人，未曾真正拥有过什么；那些从不惧怕失去什么的人，也不曾真正拥有有价值之物。从来不曾嫉妒过的人，也不懂得什么是深沉的爱。不要灰心丧气：靠着爱我们的主，我们要得胜有余了。^①

最后记住，确据是这样一件东西，你可能会在一段时间内失去它，

① “没有人能在所有时候都有确据。就像一条林荫之路，会有光线和阴影交替出现，在某些部分是幽暗的，在另一些部分则是光明的。一个最有确据的基督徒的生命，通常也是这样。” (Bishop Hopkins)

“若一个人总是状态良好，无论他伪装得多么好，我很怀疑他是一个假冒为善者。” (Robert Traill)

即使是最杰出的圣徒，若他不小心，也是如此。

确据是一株非常娇嫩的植物。它需要每日、每时的照料，浇灌、看护、珍惜。这样，当你得到确据时，你要更加警醒祷告。就如拉瑟福德所说：“要把确据当一件大事。”总要警醒。在《天路历程》里，当基督徒在凉亭睡着了的时候，他就失去了他的确据。记住这一点。

当大卫犯罪之后，他在很多日月里失去了确据。彼得否认主之后，他失去了确据。无疑，他们后来都重新找回了确据，却是在流了许多心酸的泪水之后。灵性的黑暗如快马一样地来到，离开的时候却是一步一步的。在我们意识到它到来之前，灵性黑暗就已经临到了。它离开我们却是缓慢的、逐渐的，需要很多的时日。下坡是容易的，爬坡却是艰辛的工作。那么就记住我的告诫吧——当你有在主里的喜乐时，要警醒祷告。

最重要的，不要使圣灵忧伤，不要压制圣灵的感动，不要使圣灵烦恼。不要因为在一些小恶习和小罪上纠缠，就使得圣灵远离了我们。丈夫和妻子之间一些小的不愉快会使一个家不幸福。小的明知故犯的矛盾，也会带来你和圣灵之间的疏远。

现在我来整体做一个结论。

在基督里与上帝最亲密同行的信徒，往往被保守在最大的平安当中。

最全心全意跟随主，朝着最圣洁程度努力的信徒，通常也会享受最有确据的盼望，并且对他自己的得救有着最清晰的确信。

摩西：一个榜样

摩西因着信，长大了就不肯称为法老女儿之子。他宁可和神的百姓同受受害，也不愿暂时享受罪中之乐。他看为基督受的凌辱比埃及的财物更宝贵，因他想望所要得的赏赐。（来 11:24—26）

圣经中所描绘与刻画的上帝的杰出圣徒之性情，构成了上帝话语非常有用的一部分。抽象的教义、信条和教导，就它们的作用而言，都是极其宝贵的；但是，一个例子、一个榜样，能起到别的不能起的帮助。我们想要知道行出来的圣洁是什么样子的吗？让我们仔细研究一个非常敬虔之人的榜样。在这篇文字里，我为读者描述一个靠信心而活的人的历史，他留给我们一个榜样，就是信心如何能造就一个人品格上的圣洁。如果你想要知道“靠着信心而活”意味着什么，就请让我告诉你摩西的榜样。

《希伯来书》的 11 章（就是上面这段经文的出处），是一个非常伟大的篇章：每一个字都是金字。我相信，对一个归主的犹太人而言，这一章是特别带来激励与喜乐的。我相信，在早期教会中，对一名犹太人而言，承认自己是一名基督徒是尤其困难的事情。信主的道路对每一个人来讲都是窄路，但是对于犹太人来说尤其如此。十字架对每一个人来说都是沉重的，但对于一名犹太人来说，是双重的沉重。而这一章，对于他们来说，会像一杯甜美的饮料使他们重新得力，就如“把清酒给苦心的人喝”；其中的话，“良言如同蜂房，使心觉甘甜，使骨得医治。”（箴 31:6, 16:24）

我要分享的这三节经文，绝不是这一章中让我们感到无动于衷的部分。事实上，我相信，很少有像这一段经文那样的抓住我们的心。我会解释为什么。

在我看来，摩西的故事及其描述的信心之举，更是靠近我们今天的情形。在这一章中前半部分，所描绘的信心伟人毫无疑问都是我们的榜样。但是，无论我们如何从他们的榜样中获取力量，我们都不能按着字面去做他们所做的。我们没有被召像亚伯那样真的献上一头牲畜作祭物，我们也不能像挪亚那样建一个真的方舟，或者像亚伯拉罕那样离开我们的国家，住在帐棚里生活，并且把自己的以撒献上。但是，摩西的信心之举和我们更靠近。对于我们的经验而言，摩西的信心行动是我们所熟悉的。在今天，如果我们是认真的基督徒，那么在我们每一个人的生命经历中，有一天我们都要像摩西一样，面对信心的抉择。就是因为这个原因，我想我们需要特别地思想这三节经文。

现在，我只要单地把经文的意思讲出来就好了。我要阐明摩西做的是怎样不凡的事，又是什么原则驱使他做出如此的抉择。之后，我们会分享，对于我们，这段经文有什么具体的指导意义。

一 摩西所放弃的是什么

首先，我会分享摩西所放弃、所拒绝的是什么。

摩西为着自己灵魂的缘故，放弃了三样东西。他感到，如果他保留这三样东西，他就会失去自己的灵魂，这样，他就放弃了它们。我说，当摩西这么做了，他所放弃的这三样东西，是一个人所能做的最大的舍弃。让我们看看为什么是这样。

1. 他放弃了身份和地位。

“就不肯称为法老女儿之子。”我们都知道他的历史。当摩西是一个婴孩的时候，法老的女儿保留了他的性命。不仅如此，她还收养了他作为自己的儿子，并且教育他。

如果我们相信一些历史学家的说法，她是法老唯一的孩子。甚至有人说，按着规矩，摩西有一天会成为法老。或许是这样，或许不是，我们不知道。但我们足以知道的是，基于他和法老女儿的关系，如果摩西愿意，他有一天能够成为一个非常有地位的人。如果摩西喜悦他在法老宫中的地位，那么他很容易成为埃及全地的一个非常伟大的人物，即使不是最伟大的人物。

现在让我们停下来想一想，这是多么大的试探啊！

这是一个和我们有一样性情的人。他可以拥有这个世界能给予一个人的最高的东西。地位、权力、身份、尊荣、头衔、显赫——这些都摆在他的面前，并且唾手可得。这些都是男人们终日为之奋斗之事。这些都是这个世界为之不停地竞争而要得到的奖赏。成为一个人物，被人仰慕，在社会阶层里高升，使人知道自己的名字——这些就是许多人愿意付出时间、精力、健康甚至生命本身所要得到的东西，但是，摩西不愿意把这些作为礼物接受。他向它们转背，他拒绝了它们，他放弃了它们！

2. 不只如此——他拒绝了享乐。

无疑，各式各样的享乐——感官的享乐、头脑的享乐、社交的享乐——无论什么能使摩西喜欢，只要他愿意，都随他支配。埃及是一个满了艺术家的地方，那里居住着许多知识分子，是一个人人都拥有技艺的乐土，也充满各样的科学。那里，以摩西的地位，“眼目的情欲，肉体的情欲，并今生的骄傲”，没有一样不是摩西可以轻易获得的（约一2:16）。

让我们再想一想，这是何等大的试探啊！

让我们记住，享乐这件事情，是无数人为之而活的。或许，对于真正的享乐为何，人与人之间看法不同，但是所有人都把享乐作为最首要和最终极的追求。对于一个上学的孩子而言，假期中的快乐与安逸，是他盼望的极大的目标。对于一个工作的年轻人而言，获得经济自由而来的享受和满足，是他的眼光所注视之处。对于一个商人而言，他所盼望

的，是带着一笔财富退休而来的享乐和安逸。对于一个穷人呢，在家中的安逸与舒适就是他的全部盼望。对于一个有钱人而言，从政治活动中，从旅行中，从猎奇中，从伙伴中，从书中所获得的享乐与新鲜感，就是他的目标。享乐是所有人追求的影儿，无论是达官贵人还是贩夫走卒，无论是穷人还是富人，无论是老人还是少年人，都是一样。或许一个人会瞧不起别人所追求的享乐，但是他以自己的方式在追求享乐。每一个人都为自己没有找到它而暗自奇怪，又坚信总在某个地方能够找到它。享乐，这就是摆在摩西唇边的酒杯。只要他愿意，人间的享乐，他想怎么畅饮就怎么畅饮。但是他不愿意。他向它们转背，他拒绝了它们，他放弃了它们！

3. 不只如此——他还拒绝了财富。

“埃及的财物”似乎可以用来表示摩西能够享受的、无尽的财富，如果他愿意继续做法老女儿之子的话。我们能够肯定这些“财物”是巨大的。今天残存在埃及的一切足够告诉我们一个模糊的概念，就是法老能享有多少的财富。金字塔、方尖石塔、庙宇、雕塑都还在那里作为见证。卡纳克 (Carnac)、卢克索 (Luxor)、登德拉 (Denderah) 及其他地方的遗迹仍旧是今天这个世界上最伟大的建筑。直到今日，它们仍在见证：那一位放弃了“埃及的财物”的人，他所放弃的，是今天我们这些现代人的心都难以估算与计量的。

让我们再一次思想，这是何等大的诱惑啊！

此刻，我们停下来思索一下金钱的力量。对钱的贪爱，在人心里有怎样巨大的影响。我们往周围看一下，就知道人是如何地恋慕钱财，人是愿意经受何等的痛苦和麻烦来得到它们。告诉人们在千里之外有一个岛屿，在那上面发现了一些能赚钱的东西，马上，就会有一支船队出发去寻找它们。告诉人们一个能多赚百分之一的方法，他们马上就会说你是最有智慧的人，甚至几乎要伏在你的面前敬拜你。好像拥有财富就可以掩盖弱点，就可以忽略错误，就是给人披上了一件美德的外衣。如果

你有钱，人们就觉得很多事情不再是问题了！但在这里有一人，他可以变得富有，但是他没有去做。他不愿意拥有埃及的财富。他向它们转背，他拒绝了它们，他放弃了它们！

这些就是摩西所拒绝的——地位、享乐和财富，同时拒绝了三样。

不仅如此，他是特意拒绝的，他不是因为年轻时一时的心血来潮而拒绝的。他四十岁了，他是在盛年，他知道他要做的。他是一个受过很高教育的人，“学了埃及人一切的学问”（徒 7:22）。他能够权衡问题的两面。

· 进而，他拒绝了它们，不是因为被迫的。他不像一个将死的人，说“我在这个世上不再渴望任何东西。”为什么？因为他就要离开世界，不能再留住它们了。他也不像一个穷人，以朴素为美德，说：“我不想有钱。”为什么？因为他得不到。他也不像一个老者夸口说：“我已放弃了一切世间的享乐。”为什么？因为他已经老朽了，不能再享受它们了。不！摩西拒绝了他可以享受的。地位、享乐和财富没有离开他，是他离开了它们。

现在请来判断一下，当我说摩西所做的是必朽坏之人中所能做的、最大的舍弃，我是否正确。别的人也放弃了不少，但我想，没有一个比得上摩西。别的人也在自我牺牲和自我否定之事上做了不少，但摩西超过了他们所有人。

二 摩西选择了什么

现在让我们来思想另一件事，我想分享一下摩西所选择的。

我想，摩西所选择的，和他所拒绝的一样令人惊叹。为着灵魂的缘故，他选择了三件事。通向天国之路带领摩西到了这一步，他就顺从了。摩西选择的是一个男人所最不愿意选择的事情。

1. 首先，他选择了患难与受苦。

他离开了法老宫中的舒适与安逸，公开地与以色列的百姓联合。他

们是奴隶，是被压迫的民族，是被人怀疑、被人丢弃、被人仇视的对象。任何与他们友好的人，都必然要尝到一些他们每日所喝的苦杯。

按肉眼看，若没有一段漫长的、希望又渺茫的挣扎，他们脱离埃及的奴役是根本没有机会的。不管他们多么渴望，然而拥有一个属于自己稳定的家园和国家，看起来好像是永远不会发生的事情。事实上，如果曾有人心甘情愿地选择过苦难、试炼、贫困、缺乏、压力、焦急甚至死亡，那么摩西就是那一个人。

现在让我们想一想摩西的这个选择是多么的不可思议！

血肉之躯天然逃避痛苦的。我们的本性就是如此。按着本能，我们在痛苦面前退缩，如果可以，我们会尽可能避免它。如果有两个选择摆在我们面前，两个看起来都可行，那我们自然就会选择最不让我们的肉体感到不舒服的一个。当我们感到患难要临到的时候，我们会整日活在恐惧和焦虑之中，并且想尽各种办法逃避它。当它真的来到的时候，在它的压力之下，我们会烦躁不安，充满抱怨；如果我们可以忍耐它，我们就会觉得是一件了不起的事情。

2. 但他所做的不只如此，他还选择了与一群被人藐视的人同在一处。

他离开了一个由大人物和精英组成的社会阶层——而他是在其中长大成人的，却使自己与以色列的儿女们联合在一起。他从小就生长在一个充满地位、财富和奢华的环境，却从这高位上走下来，使自己的命运与贫困人连结在一起——他们是奴隶、农民、游牧者、被人使唤的、被人压迫的、贫苦的、在患难中的、被虐待的——他们是砌砖的劳工。

再一次，让我们想一想，这是多么令人惊叹的抉择！

一般而言，我们觉得，如果我们能担起自己的担子，就很不错了。对那些身世坎坷、受人欺凌的人，我们会深表同情。我们甚至会试着帮助他们，我们也许会捐助他们一些钱，在他们所依赖的人面前，我们可能会为他们说话，但是一般来说，我们就到此为止了。

然而这儿有一个人，他所做的远不只如此。他不只是对以色列百姓

有同理心而已，他是实际上去到他们中间，成为他们中的一员，并和他们生活在一起。如果一些住在格罗夫诺（Grosvenor）和贝尔格雷弗广场（Belgrave Square）花园（英国的上流社区）的人，为着公益，他们放弃了自己的房产、财富和社会地位，靠着一点微薄的救济住在贝思纳尔格林（Bethnal Green）（英国的贫民区）的巷子里，你一定会为此感到惊叹。然而，相比于摩西做的，这也只能给我们一个非常微弱的、模糊的概念。摩西看到一个受藐视的人群，他选择了和他们在一起，而放弃了与一些在那片土地上有最有权、有位的人为伍。他成为他们中间的一个，他是他们的人，他是他们在苦难中的伙伴，他是他们的战友，他是他们的兄弟，他是他们的朋友。

3. 但是他甚至做了更多，他选择了受凌辱与被轻看。

谁能够想象，离开法老宫廷、加入以色列百姓的摩西，要忍受怎样的嗤笑和嘲弄呢？人们会说，你疯了，你是个傻子，你是个弱者，你真愚蠢，你失去了理智。摩西会失去他的影响力；在他曾经生活过的圈子中，他将失去他们的喜爱与赞赏。但是这些事都不能打动他。他离开宫廷，加入了奴隶的行列！

再次让我们思想，这是怎样的一个抉择！

很少有比嘲笑和藐视更有威力的事情了。敌对与逼迫做不到的，它们能做到。很多人肯堵枪口，或者为一个理想而孤独地活着，或者孤身深入敌阵，但是不能忍受一些人的羞辱，他们从自己的使命中退缩了，只是为着逃避这些事。被人嘲弄！被人当作笑话！被人羞辱和看不起！被人当作软弱和愚昧！被人当作傻瓜！在这些里面，没有什么伟大的成分，唉，许多人不能鼓起勇气承受它们！

但是这里有一人，他立定心志去忍受这一切，他面对这样的试炼没有退缩。摩西看到摆在自己面前的羞辱与嘲笑，他选择了它们，他接受了它们成为他生命的一部分。

这就是摩西所选择的：苦难、与被藐视的群体在一处以及受凌辱。

除此之外，请记住，摩西不是一个软弱、无知和未受过教育的人，不知道他所选择的是什么。我们特别知道，摩西“说话行事都有才能”，但是他还是做了这样的抉择！（徒 7:22）

也请记住，他是在什么情况下做的选择。他不是被强迫的，没有人强迫他去做这样的选择。他也不是违背自己的意愿去选择这些事情。他选择了它们；不是它们追上了他。他做的一切，都是出于他自己的选择——自愿的，符合自己的意愿。

现在我们便可以判断，摩西所选择的，是不是和他所放弃的一样伟大。我想，古往今来，恐怕没有一个人做出像摩西这样的选择。

三 使摩西做出如此抉择的动力

现在让我分享第三件事情：是什么驱动着摩西，使他做了他所做的。

我们如何能解释他所做的呢？能有什么可能的理由呢？拒绝人所看为好的，选择人所看为坏的，这不是血肉之躯的道理。这不是人之常情；这需要一些解释。那解释是什么呢？

我们在上下文中有答案。我不知道，是它的简单还是它的伟大，更值得我们敬佩。这就在于短短的一个词，那就是“因着信”。

摩西有信心。信心是他令人赞叹的抉择的源头。信心使他做了他所做的，选择了他所选择的，拒绝了他所拒绝的。他做了这一切，都因为他有信心。

上帝在摩西眼前显示了他自己的旨意与目标。上帝向他启示，有一位救主将要从小以色列中降生，他的伟大的应许是和这些亚伯拉罕的子孙连结在一起的，虽然应许尚未完全成就，但是很重要的一环就要在这一代成就了；摩西相信了这一切。摩西生命中的每一步，他离开王宫之后人生旅程中的每一个行动，他之所以选择了人眼中看为坏的，放弃了人眼中看为好的——所有这一切，都要追溯到这一源头；所有一切都依赖于这一根基。上帝对他说话了，他信了上帝的话语。

他相信上帝会成就他的应许——他说的，他就一定要成就，他立约了，他就一定要持守。

他相信在上帝没有不可能的事。理性和感觉也许会说，以色列脱离奴役是不可能的事情：拦阻太多了，困难太大了。但是信心告诉摩西，上帝是无所不能的。已经动了工的上帝，必要成就这工。

他相信上帝是全智的。理性和感觉或许会告诉他，他所做的是一件荒谬的事。因为他舍掉了有用的影响力，与法老的女儿决裂，使他丧失了一切帮助自己百姓的机会。但是，信心告诉摩西，如果上帝说，“走这条路”，那一定是最好的路。

他相信上帝是慈爱的。理性和感觉或许会觉得，能够有一种更温和的方式拯救以色列百姓脱离奴役，可能会达成某种妥协，这样会少许多艰难。但信心告诉摩西，上帝就是爱，若非绝对必须，上帝不会量给他的百姓多一点的苦涩。

对于摩西而言，信心是一架望远镜。它使摩西远远看到了那佳美之地——满有安息、平安与得胜。而视线模糊的理性，只能看到磨难与荒凉、狂风与暴雨、疲乏与痛楚。

对摩西而言，信心是一个解说者。他使摩西在上帝看似幽暗的带领中，读到安慰的信息，而凭感觉在其中只能看到迷惘与荒谬。

信心告诉摩西，所有这些地位和身份都是属地的，都是暂时的，是可怜巴巴、虚妄虚空之事。它们非常脆弱，并且转瞬即逝；服侍上帝，才是真正的尊贵。上帝是真正的王，属于上帝家里的人，才是真正的贵族。在天国排在最末，胜过在地狱排在最先。

信心告诉摩西，世上的享乐都是“罪中之乐”。它们是与罪交织在一起的，它们引向罪，它们毁坏一个人的灵魂，并且令上帝憎恶。如果上帝反对他，享乐便不能安慰他。顺服上帝，为他受苦，胜过安逸与享乐。

信心告诉摩西，在天上为信徒预备的赏赐，远远超过埃及的财宝，因为那是不能朽坏的，是不能生锈，贼也不能来偷的。那里的冠冕是不

能朽坏的，那里的荣耀是极重无比，永远的。当他的眼睛要被埃及的黄金珠宝所迷惑的时候，信心使摩西抬头仰望那眼不能见的天国。

信心告诉摩西，受苦与磨难并不真的是坏事。它们是上帝的学校，用来操练他的儿女，预备他们进入荣耀；它们是清除我们败坏之心思必需的良药；它们是除去我们里面之渣滓必需的炼炉；它们是切断我们与世界相连之纽带必需的刀子。

信心告诉摩西，这些被歧视的以色列人是上帝的选民。他相信，上帝儿女的身份、圣约、应许和荣耀，都属于他们：有一天，从他们中间要出来女人的后裔，他要打碎蛇的头。他相信，上帝特别的祝福与他们同在。他相信，在上帝眼中，他们是又可爱、又美丽的一群，在上帝的百姓中间做一个看门人，远胜过在恶人中间做君王。

信心告诉摩西，所有他承受的羞辱和嘲笑，是“为基督所受的凌辱”，而为着基督的缘故所受的凌辱与藐视，乃是荣幸之事。逼迫基督子民的，就是逼迫基督。有一天，基督所有的敌人会俯伏于尘土之中，屈膝在他面前。所有这一切，还有更多我不能一一讲的，摩西都在信心中看到了。这些都是摩西所相信的，因着信，他做了他所做的。摩西信服了这些事，全心拥抱了这些事。在他看来，这些事是实实在在的，是必要成就的。摩西看这些事为如此真实，以至于好像他亲眼见到了这些事，以至于这些事是他采取行动的现实基础——这使得摩西成为摩西。他有信心，他相信了。

不要稀奇摩西放弃了地位、身份、财富和享乐，他看得更远。他以信心的眼睛看到，王国都一一归于尘土，财富都如同长了翅膀飞逝而去，罪中之乐引向的是死亡和审判，唯有基督和他的羊群存到永远。

不要惊讶摩西选择了苦难，选择了与一个受歧视的群体在一起，选择了凌辱。他看到表面以下的事情。他以信心的眼睛看到，苦难只是暂时的，凌辱终会过去，并会带来永远的荣耀，而今天受歧视的上帝的百姓，将会与基督一同在荣耀中掌权。

难道他不是对的吗？难道他不是因着信，虽然死了，今天却仍旧对我们说话？法老女儿的名字今天我们不再晓得了，至少是难以考察。法老所曾经统治的城市也不再有了。埃及的财宝也不在那里了。但是凡有圣经被诵读之处，摩西的名字就被知道，直至今日，摩西的名字见证了：那凭着信心而行的人，真是有福了。

四 一些实际的应用

现在，让我按顺序列出一些实际的应用，在我看来，它们是摩西榜样的自然结论。

有人会说：“所有这些和我们有什么关系呢？我们又没有生在埃及，我们又没有见过神迹，我们不是以色列人，我们厌倦了这个题目。”

如果这是你心里的想法，请你等一等，靠着上帝的帮助，我要向你说明，从摩西的榜样，我们都能学到东西，我们都能得到指教。任何想要活出基督徒生命、过真正敬虔生活的人，他们都应当留意摩西的榜样，并由此学到智慧。

1. 首先，你若是得救的人，你一定会做摩西所做的选择——你必然会把上帝放在世界前面。

认真听我讲的话，即使你把别的都忘记了，但请不要忽略这一点。我并不是说政治家要放弃他们的职位，富人要放弃他们的家产，不要以为这是我的意思。但我要说的是，一个真得救之人，无论他的社会地位如何，他必须要预备面对患难。他必须要立志选择在人看来是坏的事情，放弃和拒绝在人看来是好的事情。

我敢说，对一些读者而言，这一段文字对他来讲相当陌生。我清楚地知道你可能信某种形式的宗教，而且感觉一切都挺顺的。在今天普遍有一种世俗化的基督教，人们以此为满足——一种廉价的基督教，它不会冒犯任何人，不需要人作任何牺牲，也不需要付任何代价，因此也就一文不值。而我说的不是这样的信仰。

但是，如果你真的关心你灵魂的益处，你的信仰就不会只是一种礼拜天去教会的时尚；如果你真的立志照着圣经生活，真的决心成为一名新约的信徒，那么，让我再讲一次，你一定会发现你必须要背负十字架。你必须要经历患难，你必须要为你灵魂的缘故而受苦，就像摩西一样，否则你不是得救的。

19世纪的世界和这之前的世界没有什么两样。人心没有改变，十字架的冒犯性没有停止。上帝的真百姓仍是受藐视的一小群。真正的福音信仰仍旧伴随着嘲笑与凌辱。一位上帝真正的仆人仍然被许多人看为软弱的狂热分子和傻瓜。

但事情归根结底是这样的：你是否愿意你的灵魂得救？那么请记住，你必须选择你所侍奉的对象。你不能既侍奉上帝，又侍奉钱财。你不能脚踩两只船。你不能在做基督的朋友的同时，又是世界的朋友。你必须从今世之子中分别出来；你必须要忍受许多的嘲笑、磨难和敌视，否则你就是永远丧失了。你必须甘愿去做、去思想这个世界看为愚昧的事情，你必须要坚守在这个世界上只有一小群人所认同的信念。你会付上代价。水流很强大，但是你必须逆流而上。这条道路是又难又窄的，否认这一点是没有用处的。但是，相信我，若一种信仰不要求你舍己和牺牲，它不可能救你的信仰。

此时你在做任何的牺牲吗？你为你的信仰付了任何代价吗？我愿以全部的感情和温柔对你的良知说话。你是否像摩西一样，看重上帝胜过这个世界，或者是相反？我请求你不要藏在“我们”这个词下面——“我们应当”、“我们希望”、“我们想要”，诸如此类的。我要直截了当地问你，你自己做得如何呢？你愿意放下任何拦阻你亲近上帝的事物吗？还是你紧抓住这个世界，对自己说：“我不能没有这个，我不能没有那个，我不能离开它们而活？”在你的基督信仰中，有任何的十字架吗？在你的信仰中，有没有棱角存在，它会和你身边的那些世俗思想产生冲突与交锋？或者，还是一切都已磨得很光滑，也没有棱角，使你很

惬意地融入周围的文化与习俗中？你经历过福音中所说的患难吗？你的信仰和你的信仰实践是否曾经成为被嘲弄和藐视的对象？为着你灵魂的缘故，你是否曾被人看为傻瓜？你曾经离开过法老的女儿，一心加入到上帝百姓的队伍中吗？你愿为基督付上一切吗？省察你自己，你就知道了。

这些都是严肃的探究，是艰难的问题，但是我不得不问。我相信这些都是基于圣经的真理。经上写着说：“有极多的人和耶稣同行。他转过来对他们说：‘人到我这里来，若不爱我胜过爱自己的父母、妻子、儿女、弟兄、姐妹和自己的性命，就不能作我的门徒；凡不背着自己十字架跟从我的，也不能作我的门徒。’”（路 14:25—27）

我想，恐怕有很多人只想要荣耀，而不要经历恩典的工作。他们喜悦得赏赐，但是不肯劳力；他们要丰收，但是不愿行动；他们要收割，但是不肯撒种；他们要好处，但是不肯争战。但这是不现实的。正如班扬所说：“在甜之前，必须先有苦。”没有十字架，就没有冠冕。

2. 我要说的第二件事是：除了信心，没有任何事情能够使你选择上帝在世界之上。

没有别的任何东西能够使你做到。知识不能使你做到，感觉不能使你做到，外在的形式不能使你做到，好的伙伴不能使你做到。这些都能够起到某种效果，但是它们不能结出长存的果实；它们不能持久。只要没有“为道遭了患难，或是受了逼迫”，基于这些事的信仰尚可以存活一时，但是一旦患难或逼迫临到了，这样的信仰就会干枯。这就像一个没有发条的挂钟，外表看起来很美，你也可以转动它的指针，但是它已不能走了。一个能够站立得住的信仰必须要有一个根基，而除了信心，别无根基。

你必须全身心地相信，上帝的应许是真实的，是可信靠的——真正地相信，上帝在圣经中所讲的一切话都是真实的，任何与此矛盾的理论都是错谬的，无论别人怎么说。必须有真实的信心，就是接受上帝一切

的道，无论那令我们的血肉之躯感到多么困难和不习惯，必须真心相信，唯有上帝的道是真的，其他的都是假的。必须这样，否则你永远不可能从世界中分别出来，背负十字架跟从基督并得救。

你必须学会相信上帝的应许胜过你手中所拥有的，相信眼所不能见的胜过眼见的，相信天上所不见的胜过世上眼前的，相信不可见的上帝的夸奖胜过人的美誉。那时，也只有那时，你会做出像摩西一样的选择，你会把上帝放在世界之上。

现在我挑战每一位这本书的读者，你具有这样的信心吗？如果你有，你会发觉这信心会拒绝人所看为好，却选择人所看为糟糕的事情。因着将来的赏赐，你会轻看今日的损失。你会在幽暗中跟随基督，直到最后一刻也不离开他。如果你没有这样的信心，我警告你，你在打一场永远不会赢的仗，你在“徒然奔跑”。很快，你就会被绊倒了，回到世界中。

最重要的是，我们对主耶稣基督要有恒久的信心。你在肉身活着，必须是因信上帝的儿子而活。你必须养成不间断地倚靠耶稣、仰望耶稣、信靠耶稣和以耶稣作为你生命的吗哪之习惯。你必须尽心竭力，以至于你能宣告说：“我活着就是基督”，“我靠着那加给我力量的，凡事都能作。”（腓 1:21，4:13）

这就是历代圣徒们得了美好见证的信心，这就是他们胜过这个世界的武器。这使得他们成为他们的所是。

就是这信心使得挪亚继续去造方舟，不惧怕这个世界在一旁的观看与嘲弄；就是这信心使得亚伯拉罕放弃了上好的土地给罗得，却甘心住在帐棚中；就是这信心使得路得对拿俄米不离不弃，愿意离开自己的国家和神明；就是这信心，使得但以理不惧怕狮子坑，继续每日的祷告；就是这信心，使得但以理的三个朋友不惧怕在眼前烧着的窑炉，坚决不敬拜偶像；就是这信心使得摩西离开埃及，不怕王怒。这些人如此行，都是因为他们有信心。他们知道他们所要走的路之艰难险阻，但是他们凭着信心看见了主，并且主胜过这一切，他们便努力前行。使徒彼得称

这信心是“宝贵的信心”（彼后 1:1），他说得没错。

3. 我要说的第三件事是：有那么多人是不敬虔的，是贪爱世俗的，这是因为他们没有信心。

我们必须晓得，有许多自称是基督徒的人，他们从未有一刻想过做出摩西那样的选择。光说好听的话没有用，不要对这样的情形视而不见。如果一个人不能看到这样的事实——他周围无数人在每日生活中把世界放在上帝前面，把今生之事放在永恒之事前面，把关乎肉体的事放在关乎灵魂的事前面——那个人一定是瞎了。也许我们不愿意承认这一事实，而且我们尽力对此睁一只眼、闭一只眼。然而，事实的确如此。

他们为何会如此？无疑，他们会给出各样的理由和借口。有的说到这个世界的网罗，有的说到这个时代的风俗，有的说到他们处境的特别困难之处。有的说到生活的压力与重担，有的说到试探太大了，有的说到情欲的力量太强大了，有的说到坏朋友的影响。但是，归根结底的原因是什么？有一个很简短的回答可以说明他们此刻属灵的光景，就是他们不信。就像亚伦的杖，一个很简单的判断，就可以除去他们所有的借口，就是他们没有信心。

他们并不真的相信上帝的话是真的。私底下，他们自我满足于如此思考：上帝的话不会成就。除了传道人所说的方式之外，一定还有别的方法可以上天堂。即使失丧了，恐怕也没有那么糟糕吧！简而言之，他们对上帝所写下和所说的话，没有确定的信心，因此也就没有顺从上帝的话。他们并不真的完全相信地狱的存在，所以也就没有极力逃离它；他们并未真的相信天堂，所以也就没有极力寻找它；他们并不真的相信罪的可怕，所以也就没有极力离弃它；他们并不真的相信上帝的圣洁，所以也就没有敬畏他；他们并不真的觉得需要基督，所以也就没有信靠他，真的爱他。他们对上帝没有信心，所以他们对上帝也就没有任何奉献。就像《天路历程》中的那个叫作酷爱（Passion）的小男孩，他们在今生就一定要得到他们所要的好处。他们不信靠上帝，所以他们不能忍耐

等候。

那么，我们自己又是怎么样呢？我们相信圣经中所说的每一句话吗？让我们问问自己这样的问题。相信圣经所说的每一句话，这是比许多人认为的要难得多的事情。若一个人能够把手放在心口上，说“我信”，他是有福的。

当今天我们谈起无神论者，他们好像是这个世界上稀少的人。我承认，公开承认自己是无神论者的人并不常见，这是一件好事。但是有许多人，他们在实践上与无神论者无异，最终，他们与伏尔泰和潘恩^①一样危险。有许多人，他们每个礼拜天去教会，一次又一次地重复信条，他们说使徒信经和尼西亚信经就是他们所信的。然而，就是这些人，在一周当中，他们以一种生活方式过活，就好像基督从未替他们死过，就好像不会有审判，就好像有一天死人不会复活，就好像根本没有永生。有许多人，当问起有关永恒之事以及他们的灵魂之价值的时候，他们会说：“哦，这些我们都知道。”但是他们的生活清清楚楚地显明了，在他们以为知道的事情上，他们并不知道。他们以为自己知道，这乃是他们属灵光景的最可悲之处。

这里有一个可畏的真理，值得我们全心思考，就是若我们有知识，但不行出来，在上帝眼中，这种知识不只是无用和无益的，要比这严重得多。在审判之日，这会加添我们的定罪和罪咎。一个不能影响我们日常行事为人的信仰是名不副实的信仰。在基督的教会中，只有两类人——那些信的人和那些不信的人。真基督徒和挂名的基督徒之间的区别只在于一样：真基督徒像摩西一样，有信心，并且照着所信的活出来；而挂名的基督徒不信，他也就活出不信的样子。哦，我们的信心在哪里呢？不要让我们成为不信之人，只要信。

4. 我最后想说的是，为上帝行做大事的秘诀在于有大的信心。

^① 两者都是17世纪前后著名的无神论者。——中译者注

我相信，在这一点上，我们都容易犯错误。在有关恩典、恩赐和成就之事上，我们谈得太多，思考得太多，却忘了，信心是这一切的母亲和根源。在与上帝同行时，一个人不可能比他所信的走得更远。他的生命是与他的信心成正比的。他的平安、他的忍耐、他的勇气、他的热心、他的劳苦——这些都是依据信心而来。

你读到一些伟大的基督徒的生平，像卫斯理、怀特菲尔德、亨利·文 (Venn, Henry)、亨利·马廷 (Henry Martyn)、比克斯特恩 (Bickersteth)、西门 (Simeon)、麦克谦，你很自然地会说：“他们是多么的有恩赐，有恩典！”我的回答是：你应当称赞他们的信心，因为这乃是恩典之母，就是上帝在《希伯来书》11章中所彰显的。信心是每一样品格的根源。

我能够想象有些人会说：“他们多么爱祷告，这使得他们伟大。”我的回答，他们为什么爱祷告？乃是因为他们大有信心。祷告是什么？难道不就是信心在对上帝说话？

另外一些人会说：“他们如此殷勤和劳苦，这使得他们伟大。”我的回答，他们为何如此殷勤？乃是因为他们大有信心。基督徒的殷勤是什么？难道不就是信心在工作？

还有人告诉我：“他们多么勇敢，这使得他们伟大。”我的回答，他们为何如此勇敢？乃是因为他们大有信心。基督徒的勇气是什么？难道不就是信心在忠实地履行它的使命？

也有人大声说：“那是因为他们的圣洁和灵性，这使得他们伟大。”我最后一次回答，他们为何如此圣洁？这乃是信心行了出来。什么是圣洁？难道不就是信心可见的彰显？

本书的读者们，你们愿意在恩典中并在认识我主耶稣基督的知识上长进吗？你愿意多结果子吗？你愿意成为圣洁，合乎主用吗？你愿意在这个世代成为照耀的明灯吗？你愿意像摩西一样，毫不犹豫地选择上帝在世界之上吗？我敢说，每一位读者都会回答：“我愿意！我愿意！我愿意！这些就是我所渴望的。”

那么请接受我今天给你的建议：像门徒们一样向主耶稣基督呼求：“主啊，加添我们的信心。”信心是基督徒品格的根源。如果你扎根对了，你很快就会结出果子。你灵命的成熟度总是与你的信心成正比的。那些信的人，他们不但蒙拯救，他们也永不会再渴，他们将得胜，他们要被建立，他们会稳行在这个世界的水面上，他们会做伟大的工作。

读者，如果你相信这篇文字里所说的，并且想要成为一个圣洁的人，开始操练你的信心吧！把摩西当作你的榜样，跟随他的脚踪，去照着行吧！

罗得：一个警示

但罗得迟延不走。(创 19:16)

为着造就我们而写成的圣经之中，既包括一些榜样，也包括一些警示。他们告诉我们应该效法什么，又应当避免什么。这句经文中的人物被作为全教会的警示。他的性情由短短一句话阐明了：“迟延不走。”让我们花一些时间来研究一下这个警示。让我们思想一下罗得。

这个迟延的人是谁呢？他是亚伯拉罕的侄子。他在何时迟延的呢？在所多玛就要被毁灭的早晨。他在哪里迟延的呢？在所多玛的城墙之内。在谁面前他迟延的呢？在两位被派来要领他们出城的天使面前。就是在这样的情况下，他“迟延不走”！

这句经文发人深省，意味深长。这话应当像号角一样在每一位自称是基督徒的人耳边鸣响。我相信这话会使本文的每一位读者思考，这或许就是你灵魂所需要的话语呢。主耶稣命令你“要回想罗得的妻子”（路 17:32），在此，我邀请你回想罗得。

我要分享：

1. 罗得本人是怎样的人；
2. 这段经文告诉了我们关于罗得的什么事；
3. 他迟延的理由是什么；
4. 他的迟延带来了什么结果。

若有人想要成为真正的基督徒，并且过圣洁的生活，我邀请他认真阅读本文。让我们记住，若我们想要成为圣洁，我们绝不能“迟延不走”。

我再说：“罗得是一个警示。”

一 罗得是怎样的人

这是非常重要的一点。我不愿忽略这一点，因为这特别针对我想要触及的那一群基督徒。如果我们搞不清楚这一点，许多人读了本文后可能会说：“嗨！罗得是一个恶人，是一个可怜的、邪恶的、内心黑暗的人，一个不信之人，是今世人。难怪他会迟延不走！”

但是请注意我说的。罗得不是那样的人，罗得是个真信徒，是归正的人，是上帝的儿女，是一个被称义的人，是一个义人。

你是蒙恩得救的吗？罗得也是。你有救恩的盼望吗？罗得也有。你是新造的人吗？罗得就是。你是走窄路进永生的人吗？罗得也是如此。

不要认为这是我个人的观点，是我自己虚构出来的，没有圣经根据，也不要只因为是我说的，你就信。圣灵已清清楚楚地默示，称罗得是“义的”，是“义人”（彼后 2:7—8），这就证明了他是蒙恩得救的。

一个证据是，罗得活在一个罪恶的地方，“看见听见他们不法的事”（彼后 2:8），他自己却不是恶人。一个人若是像但以理那样在巴比伦，像俄巴底那样在亚哈王的家中，像亚比雅那样在耶罗波安的家族中，一个人若是在尼禄的宫中做一名圣徒，在所多玛做一名“义人”，那他必定有上帝的恩典与他同在，否则那是不可能的事情。

另一个证据是，因为看见听见周围不法的事，“他的义心就伤痛”（彼后 2:8）。因为看到罪恶，他感到伤痛、忧愁、痛苦和难过。这就像大卫所感受的，“我的眼泪下流成河，因为他们不守你的律法”，“我看见奸恶的人就甚憎恶，因为他们不遵守你的话”（诗 119:136, 158）。这就像保罗所感受的，“我是大有忧愁，心里时常伤痛；为我弟兄、我骨肉之亲”（罗 9:2—3）。若非有上帝的恩典同在，不会这样。

再一个证据是，因为看见听见周围不法的事，他的义心就“天天”

伤痛（彼后 2:8）。他并不是像许多人一样，最终变得冷淡和对罪麻木。对环境的熟悉并没有拿走他敏锐的感受。许多人起初看到罪恶的时候会感到震惊，但是最终变得对它们习以为常，乃至漠不关心。对生活在大城市里的人尤其如此，或者对在各处旅行的英国人也是如此。这样的人常常对不守主日和各样的罪变得麻木不仁，但罗得不是这样。这也是有上帝的恩典与他同在的标记。

这就是罗得——一个正直的人、一个义人、一个由圣灵自己印证了的属天的子民。

在我们往下之前，让我们记住，一个真基督徒可能有许多的缺点，许多的不足，许多的软弱，但仍然是一名真基督徒。我们不会因为金子中掺杂了不少的渣滓而轻看金子。我们一定不要因为有人的败坏伴随着上帝的恩典而低估了上帝的恩典。读下去，你会发现罗得为他的“迟延不走”付上了惨重的代价。但是在你读的时候，不要忘记，罗得是一名上帝的儿女。

二 经文告诉了我们关于罗得的什么事情

现在我们要来分享第二点。前面引用的经文中，告诉了我们什么关于罗得行事为人的事情呢？

这句话非常令人震惊：“他迟延不走。”我们越是思想当时的处境和时刻，我们对这话就越是感到惊讶。

罗得知道他所在的这个城市糟糕的情况。“因为城内罪恶的声音在耶和華面前甚大”（创 19:13），但是他还是迟延不走。

罗得知道要有可怕的刑罚降在这座城市。天使已经清楚对他说了：“耶和華差我们来，要毁灭这地方。”（创 19:13）但是他仍是迟延不走。

罗得知道上帝是不失信的上帝，如果他说了什么，他一定会成就。他是亚伯拉罕的侄子，和亚伯拉罕一起生活了很久，他不会不晓得这

点。但是他仍是迟延不走。

罗得相信有危险存在，因为他警告了他的女婿们。罗得说：“你们起来离开这地方，因为耶和华要毁灭这城。”（创 19:14）但是他仍是迟延不走。

罗得看到天使站在旁边，催促他和他的家人离开。在他耳边回响着天使警告的声音，就是上帝要临到的愤怒：“起来！带着你的妻子和你在这一带的两个女儿出去，免得你因这城里的罪恶同被剿灭。”（创 19:15）但是他仍是迟延不走。

罗得在应该快的时候却是慢的；在应该往前走的时候却滞留不动；在应该动起来的时候却懒散不动；在应该快速行动的时候却拖拖拉拉；在应该火热的时候却是麻木。这真是极其奇怪的事情！这简直是不可思议！我们几乎不能相信这是真的！但是为着教导我们，圣灵就是如此默示的。所以情况就是这样。

然而，尽管这乍一看非常奇怪，但是恐怕在主耶稣基督的百姓中有许多人就是像罗得这个样子。

我请每一位本文的读者认真思想我说的。我再重复一遍我前面所说的，这样你就会记住我的话。我已经描绘了罗得是怎样迟延不走的。我说了，在今天有许多的基督徒，和罗得非常像。

有许多上帝的儿女，他们知道的远多过他们行出来的，他们看到的远多过他们实践出来的，然而，他们却在这样的状态中持续了许多年。真是奇怪，他们走了一段，却再也不往前走了！

他们承认基督是教会的元首，并且喜爱真理。他们喜欢听好的讲道，对福音的每一项教义都认同，但是，在他们里面仍然缺少了某种难以描述的东西。他们做出来的事情常常让牧者和属灵长辈们感到失望。真是奇怪，他们有这样的头脑，在为人事上却停滞不前！

他们相信天国，但看起来却不是那么向往它；他们相信地狱，但看起来却不是那么惧怕它。他们爱主耶稣，但是为他做的事情却是那么少。他们恨恶魔鬼，但是看起来却常常想要与它为伍。他们知道日子减

少了，可是活着的方式却好像是天长地久。他们知道他们要争战，但是在人看来他们却是在和平年代。他们知道他们有路程要奔跑，但是他们看起来却是原地不动。他们知道审判的主就在门口了，将来要有愤怒临到，但是看起来仿佛是半梦半醒。真是奇怪，他们已成为这样的人，可是却到此为止了！

对这些人，我们该说什么好呢？他们常常使敬虔的朋友和亲人感到困惑。他们常常使人焦虑。他们常常给人带来极大的疑惑和省察。我们可以用同一个描述来将他们归类：他们都是罗得的兄弟姐妹。他们迟迟不走。

这些人，在他们的脑海中有一个观念，就是不可能所有的信徒都变得那么圣洁和那么属灵！他们承认，高度的圣洁是一件非常美的事情。他们喜欢在书中读到有关卓越圣洁的事，他们甚至喜欢在别人身上看到高度的圣洁，但是他们不认为所有的人都要达到一个高的圣洁标准。无论如何，他们看来是在心里认定了，他们达不到那样的圣洁程度。

这些人，在他们的头脑中对仁爱有一个错误的观念，是他们自以为的仁爱。他们非常害怕被别人看为是不宽容和狭隘的，因此走了另一个极端。他们尽力讨每个人的喜欢，附和每一个人，赞同每一个人，但他们忘记了，他们首要的应当是讨上帝的喜悦。

这些人，他们害怕作牺牲，他们逃避舍己。他们似乎从来不把我们主的命令应用到自己的身上，就是“背起自己的十字架”，“若是你的右眼叫你跌倒，就剜出来丢掉……若是右手叫你跌倒，就砍下来丢掉”（太5:29, 30）。他们都不否认主耶稣说了这些话，但是这些话在他们的信仰生活中从来没有位置。他们的一生都在努力使门变得更宽些，使十字架变得更轻些，但是他们从未成功。

这些人，他们总是在努力地和这个世界和平相处。他们善于找到各种的理由，不从这个世界中坚决分别出来，他们又编造各种的借口，去参与令人质疑的娱乐活动，并且和有问题的朋友交往。这一天他们参加

查经小组，另一天他们就去参加舞会。这一天他们禁食，领圣餐，另一天他们就上午去赛马场，晚上看戏剧。这一天他们听了某些慷慨激昂的布道家讲道之后，几乎不能自己，另一天他们就被一些世俗小说感动得痛哭流涕。他们不断地努力说服自己，与世人的立场有一些交集是有益处的。然而，他们的光景说明了，这么做没有益处，只有害处。

这些人，他们不能从内心中与自己顽固的罪争战，无论那罪是懒惰、好逸恶劳、坏脾气、骄傲、自私、缺乏耐心，还是别的。他们容让罪安然地居住在他们的心理面，不被对付。他们说，这是出于他们的身体原因，这是他们的性格，这是他们的气质，这是他们的试炼，这是他们的行事为人的方式。因为在他们出生之前他们的父亲，或母亲，或祖母就是这样，所以他们不能不这样。如果你几年之后再见到他们，你听到的还是同样的话！

然而，归根结底，我们可以用一句话来总结：他们都是罗得的兄弟姐妹。他们迟延不走。

哦，如果你是一个迟延不走的灵魂，你是不会喜乐的！你知道你不喜乐，如果你喜乐，就奇怪了。迟延不走，必然会毁坏一个基督徒的喜乐。一个迟延不走者的良知，会拦阻他享受内心的平安。

或许有一段时间你跑得不错，但是你离弃了你起初的爱心；从此你再也感受不到同样的平安，直到你“行起初所行的事”（启2:5）。你就像彼得一样，当主耶稣被捕之后，你从很远的距离跟随他。也像彼得一样，你会发现这么做不是令人喜乐的，而是苦涩的。

来看一看罗得吧！记住罗得的人生故事，思想一下罗得的“迟延不走”，要成为有智慧的人。

三 可能令罗得迟延不走的原因是什么

现在让我们来思想一下可能令罗得迟延不走的原因是什么。这是一个非常重要的问题，我希望你认真地关注。知道病因是治疗的第一步，

预先被警告的人就有所预防。

本文的读者中有人觉得自己的灵命很稳妥，不至于“迟延不走”吗？那么让我来告诉你一些关于罗得的历史。做罗得所做的事，如果你今天不落到和他一样的灵性状态中，那真是奇迹了。

我在罗得生命中观察到了一件事，就是他在早年的生活中做了一个错误的选择。

亚伯拉罕和罗得曾经在一起生活，他们的财物都变得甚多，使他们不能同居。当他们两人决定如何分开的时候，亚伯拉罕作为两人中的长者，凭着谦卑和爱护的心，让罗得来选择地方。他说：“你向左，我就向右；你向右，我就向左。”（创 13:9）

罗得如何选择的是呢？我们知道，他看到靠近所多玛的约旦平原土地肥沃，非常滋润。这样的地有许多草场，适合畜牧。罗得有很多的牛群和羊群，这样的地方正适合他的需要。就是因为这一片地方肥沃、滋润，他就选择了居住在这里（创 13:10）。

但这里靠近所多玛！他不在乎。要和他成为邻居的所多玛人是邪恶的！无所谓。在上帝眼中他们是罪大恶极的！对他来说无关紧要。草场很肥沃，土地很富饶，他需要一处对他的羊群牛群好的地方。在这个理由面前，即使有什么良心的不安或疑虑，也都烟消云散了。

罗得的选择是凭着眼见，不是凭着信心。他没有寻求上帝的旨意，以免自己犯错误。他看的是今生的事，而不是永恒的事。他考虑的是世上的好处，而不是灵魂的好处。他只想到了什么有益于今生，他忘记了将来的生命。这是一个坏的开始。

但我也注意到，在没有必要的情况下，罗得和罪人混居在一起。

我们首先知道，罗得“渐渐挪移帐棚，直到所多玛”（创 13:12）。我已经说明，这是一个很大的错误。

但是当他再次被提到的时候，我们看到他实际上已经住在了所多

玛。圣灵清楚地说：“罗得正住在所多玛。”（创 14:12）他离开了帐篷，离开了田野，在那个邪恶城市的街道上有了自己的房屋。

圣经没有告诉我们为什么会有这样的变化，我们不知道是否有什么缘由造成了这个变动。我们可以肯定，这不是上帝的命令。也许因为他的妻子喜欢城里的社交生活，所以她喜欢城市胜过乡下。很清楚，她不是蒙恩得救的人。或许她劝说罗得这么做，是为了女儿们方便嫁人，生活可以安定下来。或许是他的女儿们催促一家人住进城里，因为她们喜欢交一些享乐的玩伴。我们已经知道她们是轻浮的女子。或许是罗得自己喜欢这样，因为这样对自己的资财有好处。人对自己想做的事，从来不缺乏借口。但是有一件事是清楚的：罗得没有充足的理由，他就住进了所多玛。

当一个上帝的儿女做以上这两件事的时候，我们就不必为接着发生的事情感到惊讶，那就是，渐渐地，我们将听到关于他的灵命不好的消息。如果他变得对上帝借着苦难对他发出的警告无动于衷，就像罗得那样（创 14:12），以致最终在试炼与危险来临的时刻，也像罗得一样，成为一个犹豫不决、迟延不走的人，我们也不必感到奇怪。

在生命中做出一个错误的决定，一个不合乎圣经的决定，因此与世人混杂不分——没有比这个更会损害你的灵命，使你在永恒之事上退步的了。这会使你灵命脉搏的跳动变得微弱和迟缓。这会使你对罪的感受变得迟钝和麻木。这会使你属灵的眼光变得模糊不清，乃至你不再能分辨好歹，在行路时绊跌。这会使你的四肢发生属灵的瘫痪，以致你在行走天路的时候磕磕绊绊、步履蹒跚，甚至一只落在你身上的蚂蚱都会成为你的重担。这会使你给你最可怕的仇敌留下破口，把战场上的制高点让给了魔鬼。这好比在你摔跤的时候，双手被束，在奔跑的时候，双脚被绑；这会榨干你力量的泉源，毁坏你的能力，剃去你的头发，就像剃去参孙的头发，以致被交在非利士人的手中，被挖去双眼，成为一个拉磨的奴隶。

我恳请本文的每一位读者都认真思想我所讲的。把这些事牢牢记在你的心中，不要忘记它们。在早晨思想它们，在晚上也思想它们，把它们深深印在你的心里。如果你不想成为迟延不走的人，就当心不要与世人混杂不分。当心罗得的选择！如果你不想落入一种枯干的、冷淡的、昏睡的、惰怠的、贫瘠的、压抑的、属肉体的、迟钝的、有气无力的灵性状态中，就不要做罗得所做的选择！

1. 当你选择住在哪里的时候，请记住我的话。只考虑到房子适合居住，环境好，空气不错，邻居们友好，价格或租金合理，生活费用不高，这是不够的。还有别的需要考虑的事。你必须考虑你灵魂的事情。你想要居住的地方会使你更靠近天国还是地狱？在你周围能听到福音被传讲吗？在你新居住的地方，你会常常想到基督并他钉十字架吗？那里有没有真正属神的人，会帮助你为自己的灵魂警醒？我恳请你，如果你热爱生命，就不要忽略这一点。当心罗得所做的选择。

2. 当你选择一个职业、一个岗位的时候，请记住我的话。只考虑到工资高，待遇好，工作轻省，福利多，有非常好的发展机会，这是不够的。要考虑你的灵魂，你不朽的灵魂。你的灵魂会被喂养，还是会受饿？你的灵性会进步，还是退后？你周日会有自己的时间吗？你周中能保证聚会一次吗？我靠着上帝的恩慈恳请你，认真考虑你所做的选择，不要仓促决定。从各个角度来看问题，不仅是从世俗的眼光，更是从上帝的眼光。我们可能会为一个好的职位付出昂贵的代价。当心罗得所做的选择。

3. 如果你还未结婚，当你选择妻子或丈夫的时候，请记住我的话。只考虑到对方使你的眼目喜悦，合你的性情，与你心意相投，令你感到很有爱意，能在一生中组成一个舒适的家庭，这是不够的。还要考虑更多的事情。那永远的生命尚未到来。想一想你的灵魂，那不朽的灵魂。你所计划的婚姻，会帮助你的灵魂向上还是把你的灵魂往下拉？这婚姻会使你的生命更属天还是属地？会使你更靠近基督还是靠近世界？这婚

姻会使你的信仰充满活力还是枯萎？我为你祷告，为着你一切荣耀的盼望，要把这些考虑进去。就像已故的巴克斯特所言，在你做决定之前，要“思想、思想、再思想”。“你们和不信的原不相配，不要同负一轭。”（林后 6:14）圣经里从来没有讲过，结婚是一个传福音使人归正的手段。记住罗得的选择。

4. 如果你在一间铁路公司里谋得了一个职位，请记住我的话。只考虑到待遇好，工作稳定，有上级领导的信任，有很好的升职机会，这是不够的。这些事在它们本身来看都不错，但它们不是全部。如果你的铁路公司在每个礼拜天都要运行火车，这对你的生命有益处吗？你会把周间的哪一天留给上帝和有关永恒的事呢？你听道的机会将会怎样呢？我严肃地提醒你好好考虑这件事情。如果这职位带给你生命的是枯干和贫瘠，那么即使它使你的钱包变得鼓鼓的，这对你也是毫无益处的。当心，不要为了有一个好工作就出卖了你的主日！请记住以扫的红豆汤所带来的后果。当心罗得的选择！

有些读者或许会说：“一名信徒不必为此害怕；他是基督的羊，他永远不会灭亡，他不会落入太大的麻烦。这些都是小事，它们没有你说得那么严重。”

好吧，你可以这么想。然而，我要警告你，如果你忽略了考虑这些事，你的灵命绝不会长进。一名真信徒当然不会被丢弃，但是他的灵命可能停滞不前。如果他停滞不前，你就不要以为他会有丰盛的生命。恩典是一株娇嫩的植物，除非你珍惜它，呵护它，否则它在这个罪恶的世代里会很快枯萎。虽然它不会死，但是它会打蔫。最有光泽的一块金子，如果暴露在潮湿中，就会很快地变得暗淡无光。最火热的铁块可以很快变冷。如果你要使一块铁变得通红，你要花费很大的功夫和气力；但是如果你要使它变硬、发暗，只需要一点点的凉水，或是只要丢在一旁，不理睬它。

你现在可能是一个非常火热、非常热心的基督徒，你的感觉就好像

是大卫在他兴盛的时候说，“我永不动摇”（诗 30:6），但是不要自欺。只要你跟随罗得脚步，做出罗得所做的选择，你的灵很快就会落到他的光景。任由你自己去做罗得所做的，你很快就会发现，你已变成像他一样可怜的迟延不走者。你会发现，就像参孙一样，上帝不再与你同在。在试炼的时刻临到的时候，你会羞愧地发现，你变成一个立场不坚定、优柔寡断的人。在你的灵性中发生了溃烂，在你没有意识到的时候，它渐渐地耗尽了生命的活力。你属灵的力量渐渐地被损耗，不知不觉中，你的生命被荒废。最终，你会发觉，你的手几乎没有力量去做主的工了，你的脚几乎没有力量去走主的道路了，你的信心比一粒芥菜种子还小；而这一切，可能就发生在你生命中最关键的时候，那时你的敌人如洪水般冲来，而你却正是在最软弱无力之时。

哦，如果你不想成为在信仰中的一名迟延不走者，就思想这些事情！当心罗得所做的选择！

四 罗得迟延不走所导致的结果

现在让我们来想一想罗得的迟延不走最后导致了什么结果。

我有很多的理由一定要分享这一点，特别是在当今的时代。不少人要说：“无论如何罗得是得救的：他称义了，他会进入天国。我不指望更多，只要我能进天堂，我就满足了。”如果这就是你心里的想法，那么请你等一下，听我和你再有一些分享。我要向你指出，罗得生命中值得你关注的一两件事情，它们或许会改变你的想法。

思想这个问题是非常重要的。我总是主张，圣洁与有用的生命是紧密相关的，喜乐与全心全意地跟随主是彼此相连的。如果一名信徒迟延不动、停滞不前，他就不可能期待在他的年日和他的时代中成为有用的人，或者成为非常圣洁和有基督样式的人，他也不能因信而享有很大的慰藉与平安。

1. 首先，让我们注意到，罗得没有给所多玛城里的人带来任何帮助。

罗得或许在所多玛城中住了许多年。无疑，他会有许多机会与人分享有关上帝的事情，并使人转离罪恶，但是看起来罗得没有形成任何影响。罗得对他周围的人没有任何的影响力和重要性。对上帝一名优秀的仆人，即使是世人，往往也会给予他相当的尊重与敬佩，但是在罗得身上我们看不到这些。

在罗得家的围墙之外，所多玛城里没有一个义人。他的邻居中没有一个人相信他的见证，他的熟人中没有一个人敬拜他所敬拜的上帝，他的仆人没有一个服侍他主人的上帝。当罗得想要制止所多玛人犯罪的时候，“城里各处的人”没有一个在意他。他们说：“这个人来寄居，还想要做官哪！”（创 19:9）罗得的生命毫无分量；他的话没有人听；他的信仰没有吸引任何人来效法他。

我一点不为此感到奇怪！通常而言，迟延不走的生命对世界毫无益处，并且也不能荣耀上帝。他们的盐味太淡了，不能够去除他们周围的腐败。他们不是能够“被众人所知道、所念诵”的“基督的信”（林后 3:2）。他们的生活方式一点没有吸引人的地方，也没有彰显基督的地方。让我们记住这一点。

2. 其次，让我们记住，罗得没有帮助他家人亲友中的任何一个更接近天国。

我们不知道他的家庭有多大，但是我们知道，在罗得被领出所多玛的时候，如果没有更多孩子，他至少有一个妻子和两个女儿。

但是无论罗得的家庭是大是小，有一件事情我们很清楚——在他的家人中间，没有敬畏上帝的！

当罗得“出去，告诉娶了他女儿的女婿们”，警告他们逃离将要临到所多玛的愤怒时，我们晓得，“他女婿们却以为他说的是戏言”（创 19:14）。这是多么可怕的话！这就等于是说：“谁在乎你说的呢？”只要世界还存在一天，这些事就令人痛心地说明了，那些迟延不走者会怎样被

人轻视。

罗得的妻子又如何呢？她随着罗得离开了城里，但是她没有走太远。她没有信心，以至于她不能看到快速逃离的必要。当她开始逃离的时候，她的心却留在了所多玛。尽管有最清楚的命令禁止她这么做，但是她仍旧在后边回头一看（创 19:17），于是马上就变成了一根盐柱。

罗得的两个女儿又怎么样呢？没错，她们逃离了，但她们成为了魔鬼的工具。她们成为了引诱她们的父亲犯罪的人，致使他犯下了最可怕的罪。

总之，看来罗得在他的家中是孤零零一个人！他并没有成为使灵魂脱离地狱的管道！

对此我毫不奇怪。迟延不走的生命是被他自己的家人看透了，一旦看透，便被藐视。他们身边最近的亲人也许不明白信仰是什么，但他们能看到什么是言行不一。他们便得出一个可悲的、但并非不自然的结论：“如果他们真的相信他们所自称相信的，他们就不会做现在一直所做的了。”灵性停滞不前的父母们，很少有敬虔的后代。儿女们更多记住的是眼睛看到的，而不是耳朵听到的。女儿总是注意你怎么做，胜过你怎么说。让我们记住这一点。

3. 第三点让我们记住的是，当罗得离世的时候，他没有留下任何见证。

对罗得逃离所多玛之后的事情，我们知之甚少，而且我们所知道的，都使人感到遗憾。

罗得恳求逃到琐珥（因为那是一个小城），之后他又离开琐珥，以及在洞里所做的——所有这一切都说明了同一件事。这一切都说明了，罗得心里是多么地软弱，他的灵性落入了一个非常低的状态。

我们不知道他逃命之后又活了多久。我们不知道他死在哪里，什么时候死的，他是否又见过亚伯拉罕，他是怎么死的，他说了些什么，想了些什么。这些事都被隐藏起来。我们知道亚伯拉罕、以撒、雅各、约瑟、大卫临终之前的情形，但是对罗得未留下只言片语。哦，罗得临终

前的光景一定是多么令人悲哀啊！

圣经似乎特意在罗得身上盖了一层纱。他后半生如何，是令人痛心的沉默。他就像一盏即将熄灭的灯离开了叙事，在身后留下了不祥的氛围。若不是在新约圣经中我们被特别地告之罗得是“义人”，我相信我们一定会怀疑罗得是否为一个得救的灵魂。

然而，对他悲惨的结局，我不感到奇怪。迟延不走的信徒种的是什么，收的也是什么。当他们离世的时候，他们就会体味迟延不走的后果。他们在最后的时候有很少的平安。没错，他们进了天国；然而，他们是在困窘、疲乏和伤痛中，在眼泪和软弱中，在幽暗和暴风中到达天国的。他们得救了，但是他们“像从火里经过的一样”（林前3:15）。

我恳求每一位本文的读者思想以上我分享的这三点。不要歪曲我的意思。人们时刻准备着利用一些微小的借口，从而歪曲有关他们灵魂的事情，这个现象常让我感到惊奇！

我不是告诉你，不像罗得那样迟延不走的信徒就一定在传福音上大有果效。挪亚传道一百二十年，没有人相信他。主耶稣不被他自己的百姓犹太人尊重。

我也不是告诉你，不迟延不走的信徒就一定能够使他们的家人和亲朋归正。大卫的许多孩子是不敬虔的。主耶稣甚至不被他自己的兄弟相信。

但是我确实讲了，我们不能不看到，在罗得糟糕的人生选择和他的迟延不走之间是有关联的，而在他的迟延不走和他对家人和世界毫无益处之间也是有关联的。我相信圣灵是要我们看到这一点的。我相信圣灵使罗得成为所有基督徒的一个鉴戒。我相信，我从罗得一生中得出的教训，是值得我们严肃思考的。

现在我要分享一些最后的话给本文的读者，特别是所有自称为基督徒的人。

我不希望使你的心忧郁，我不希望使你对基督徒的生命历程有悲观的

看法。我唯一的目的是要给你友善的提醒。我盼望你有平安与慰藉。我不仅渴望看到你是得救的，而且渴望看到你是喜乐的；我不仅渴望看到你被称义了，而且渴望看到你是满足的。我是为着你的益处说这些的。

我们所处的这个时代，充满了罗得那样的迟延不走的信仰。信仰之河比起以前要宽了许多，但是在许多地方也浅了许多。有一种基督信仰在今天几乎已经成为时尚。属于国教的某个团体，为它的利益发热心；谈论时下那些有争议的热门事件；受欢迎的属灵书籍一出来就马上购买，把它们摆放在书桌上；参加聚会；隶属于某个信仰组织；评论传道人的好坏；对每一种新兴的宗教仪式都充满热忱和兴奋感——这些都是相对容易、普遍而有的。它们并不能使一个人分别出来。它们不需要或几乎不需要作出牺牲，它们不要求十字架。

但是，与上帝亲密同行；真正有属灵的心志；像寄居的和客旅那样活着；无论在利用时间上，在行事为人上，在休闲上，在穿着上，都与这个世界分别；在任何地方都为基督作忠心的见证；在每一种社会关系上都留下我们主的馨香之气；做一个祷告的、谦卑的、舍己的、柔和的、不争闹的、容易知足的、仁爱的、忍耐的、温柔的人；憎恶一切的罪，战兢地警醒于来自世界的试探——这些，这些都是罕有的！它们在今天称为基督徒的人群中不是常见之事，更可怕的是，人们并不因为缺少了这些而产生该有的觉悟与忧患。

今日我要向每一位本文的读者发出劝勉。请不要对此抵触，不要因为我的直言而向我生气。我恳请你“更加殷勤，使你们所蒙的恩召和拣选坚定不移”（彼后 1:10）。我请求你不要懒惰，不要漫不经心，不要满足于只领受一点点恩典，不要满足于只要比世人强一点点。我郑重地警告你，不要试图做那不可能做的事情——既服侍主基督，又与世界为伍。我呼吁你，恳求你，成为一名全心全意的基督徒，追求高标准的圣洁生活，竭力达到更高层次的成圣，活出圣洁的生命，把身体当作“活祭”献给上帝，“靠圣灵行事”（罗 12:1；加 5:25）。我嘱咐你，鼓励你，

因着你一切对天堂的盼望和对荣耀的切慕，如果你想要喜乐，如果你想要成为有用之人，就不要成为一个迟延不走的灵魂。

你知道时代的呼声是什么吗？国家的兴衰，旧有的事物被连根拔起，王国的交替，人心中的惶惶不安——它们都在诉说什麼？它们都在大声地呼喊：“基督徒，不要再迟延不走了！”

在基督再临的时刻，你想要成为预备好的人，腰间束着带子，手里点着灯，自己坦然无惧吗？那么，就不要迟延不走！

你想要在你的信仰中享受可感受到的平安，感到圣灵在你里面的印证，晓得你所信的是谁，并且不再是一个忧郁的、发怨言的、苦毒的、颓废的、沮丧的基督徒吗？那么，就不要迟延不走！

你想要在生病的日子或临终的时候，感受到强烈的救恩的确据吗？你想要以信心的眼睛看到天堂开了，耶稣站起来迎接你吗？那么，就不要迟延不走！

你想要在你离开世界之后，留下美好、清楚的证据吗？你是否愿意当我们把你放在坟墓中的时候，我们的心中有充足的盼望；当我们谈到你死后会去哪里的时候，心中没有疑惑？那么，就不要迟延不走！

你是否想要在你的时代中，在你这一代人中，成为对世界有用的人？你是否想要引人脱离罪而归向基督，令他们敬重你所信的真理，并且使你主的旨意在他们眼中成为美好和吸引人的？那么，就不要迟延不走！

你是否想要帮助你的儿女和亲人靠近天国，使得他们说：“我们要与你同去”，而不是使他们成为背道者和轻看一切信仰的人？那么，就不要迟延不走！

你想要在基督显现的日子得到美好的冠冕，而不是成为荣耀中最微小、最末后的星星，上帝国度中最末了、最低的一位吗？那么，就不要迟延不走！

哦，不要让我们中间的任何一个人迟延不走！时间、死亡、审判、

魔鬼和世界都不是迟延不走的。上帝的儿女们也不要迟延不走。

有没有本文的读者感到自己是一名迟延不走者？当你阅读本文的时候，你的心有没有感到沉重，你的良心感到忧愁？是不是在你里面有声音说：“我就是这人吗？”那么请听我说，你灵魂的光景不佳。醒来吧，竭力做得更好。

如果你是一名迟延不走者，你必须马上到基督那里去，从而得着医治。你必须使用那古旧的方法，你必须到那古老的源泉得到洗净。你必须再次转向基督，从而得痊愈。做事之道乃是起而行。马上如此行吧！

请你一刻也不要认为你的情况已经无可救药了。不要因为你在枯干、萎靡和低沉的灵性状态中生活了太长的时间，就认为自己不再有兴起的盼望了。主耶稣基督难道不是神所设立的大医生，能够医治一切属灵的疾病吗？当他在世上的时候，他不是医治了各样的疾病吗？他不是赶出各式各样的污鬼吗？他不是复兴了可怜的跌倒的彼得，使他口唱新歌吗？哦，不要犹疑，只要真诚地相信，他将会复兴在你里面他的工作！只要从迟延不走中转回，承认你的愚昧，到基督那里去——立刻到基督那里去。先知的话语是值得称颂的：“只要承认你的罪孽。”“你们这背道的儿女啊，回来吧！我要医治你们背道的病。”（耶3:13, 22）

让我们不仅关怀自己的灵魂，也挂念别人的灵魂。若是什么时候你看到别的弟兄姊妹迟延不走，就让我们提醒他们，竭力激发他们，唤醒他们。当我们有机会，就让我们“彼此相劝”，“要彼此相顾，激发爱心，勉励行善”（来3:13, 10:24）。让我们不要畏惧对彼此说：“弟兄，姊妹，你忘记罗得了吗？苏醒吧，记住罗得！醒来吧，不要再迟延不走了。”

一个要回想的女子：罗得的妻子

你们要回想罗得的妻子。(路 17:32)

圣经中没有几处警告比上面的这句更严厉。主耶稣基督告诉我们：“你们要回想罗得的妻子。”

罗得的妻子是一个宣称信上帝的人，她的丈夫是一个义人（彼后 2:8）。所多玛城被毁灭时，她跟随他一起离开所多玛；她没有听从上帝清楚的命令，在她丈夫身后回头看，她立刻被击杀，变成了一根盐柱。主耶稣基督举出她的例子，作为对他的教会的警示，他说：“你们要回想罗得的妻子。”

当我们想到主耶稣所提到的人时，就知道这是一个严厉的警告。他没有要求我们回想亚伯拉罕、以撒、雅各，或者撒拉、哈拿、路得。不，他挑选了一个灵魂永远丧失之人，并向我们呼喊：“你们要回想罗得的妻子。”

当我们考虑到主耶稣正在讨论的主题时，就知道这是一个严厉的警告。他在谈论他要审判全地的第二次再来；他在描述，许多人会发觉自己没有做好准备，那种处境是何等可怕。当他说“你们要回想罗得的妻子”时，最后的审判大日出现在他的脑海中。

当我们想到说这话的人时，就知道这是一个严厉的警告。主耶稣满有爱、怜悯和同情，压伤的芦苇他不折断，将残的灯火他不熄灭。他竟为不信的耶路撒冷哭泣，为将他钉十字架的人祷告。然而，这样的一位认为，提醒我们灵魂会丧失是有益处的。这样的一位说：“你们要回想罗得的妻子。”

当我们想到这是最先对谁说的时，就知道这是一个严厉的警告。主耶稣是对他的门徒说的，不是对恨他的文士和法利赛人说的，而是对彼得、雅各和约翰等许多爱他的人说的。即使是对他们，他也认为这一提醒是有益的；就是对他们，他说：“你们要回想罗得的妻子。”

当我们想到说这话的方式时，就知道这是一个严厉的警告。他不是仅仅说：“注意不要跟从，不要效法罗得的妻子。”他使用了一个不同的词，他说“回想”。他这样讲，好像我们都处在会忘记这件事的危险之中；他要激发我们懒惰的记忆力；他要求我们把这件事装在脑海里。他呼喊：“你们要回想罗得的妻子。”

让我们思想一下我们从罗得妻子身上可以学到什么教训。我确信她的故事对今天的教会很有指导意义。末日越来越逼近我们，主耶稣第二次再来的日子近了，教会世俗化的危险也在与日俱增。愿我们全副武装能以抵御周遭的疾病，我们一定要熟悉罗得妻子的故事。

为了使主题井然有序地呈现出来，我将做三件事。

1. 我将提到罗得妻子所享有的信仰优势。
2. 我将提到罗得妻子所犯的罪。
3. 我将提到上帝对她的审判。

一 罗得妻子所享有的信仰优势

我将要先讲述罗得妻子所享有的信仰优势。在亚伯拉罕和罗得的时代，地上几乎没有真正能使人得救的信仰：没有圣经，没有传道人，没有教会，没有单张，没有宣教士。对上帝的知识，只限于少数几个受眷顾的家庭。地上绝大多数的人生活在黑暗、无知、迷信和罪中。一百个人中找不出一个人像罗得妻子一样，身边有如此好的榜样，身处如此属灵的团契，拥有如此清楚的知识以及如此明白的警告。相比同时代无数的人，罗得的妻子是一个受眷顾的女人。

她有一个敬虔的男人做她的丈夫；通过婚姻，她有亚伯拉罕——信

心之父做她的叔叔。这两位义人的信心、知识和祷告对她来说，不可能是秘密，与他们在帐棚里生活了这么久，她不可能不知道他们是属于谁的，他们所侍奉的是谁。信仰于他们，不只是形式上的事，而是生活的原则以及所有活动的准绳。所有这些罗得的妻子必定看见过和知道。这可不是小的优势。

当亚伯拉罕第一次承受应许时，很可能罗得的妻子就在现场。当亚伯拉罕在艾和伯特利之间筑坛时，可能她也在那里。当她丈夫被基大老玛活捉，又因上帝的介入而获解救时，她就在那里。当撒冷王麦基洗德带着饼和酒出来迎接亚伯拉罕时，她在那里。当天使来到所多玛警告她的丈夫逃跑时，她看见了他们；当天使拉着他们的手，领他们出城时，她是逃跑之人中的一员。我要再说一次，这些都不是小的优势。

然而，所有这些优势是否对罗得妻子的心产生了好的影响呢？一点儿也没有。

尽管有很多的机会和蒙恩的渠道，尽管听到过警告和从天上来的信息，她仍然让自己活在恩典之外，不信之中。没有悔改，不敬虔，她属灵的眼睛从未打开过，她的良心从未真正地苏醒，她的意志从未真正地顺服在上帝面前，她的心从未真正放在属天之事上。她的信仰活动只是为了迎合时尚，而非从内心发出来的，那只是她所披的一件宗教外衣，为取悦她的同伴，并非因着信仰本身有什么价值。在罗得的家里，她所做的与其他人一样：她依照丈夫的生活方式而生活，她不反对他的信仰，她允许自己被动地跟在丈夫身后，亦步亦趋，但在所有这些时刻里，她的心在上帝的眼里是错误的。世界仍然在她的心里，她的心仍然属于世界。她活着的时候一直如此，她死的时候也是如此。

在她的身上，有许多可以吸取的教训。我看到一处教训，对当今的世界，意义尤为深远。我们生活在一个到处都有像罗得妻子一样的人的时代里，所以，快来听听，这教训是什么。

我们要学习到，仅仅拥有信仰优势，不会使一个人得救。你可能获

得各样的属灵优势，你可能享有各种机会和恩典渠道，你可能听到了最好的讲道和最棒的指导，你可能活在光照、知识、圣洁和好同伴中。尽管有以上种种，然而你仍可能没有悔改重生，到最后永远地丧失沉沦。

我敢说，这一说法对有些读者来说难以接受。许多人幻想，他们不需要别的，只要拥有信仰优势，就可以成为坚定的基督徒。他们承认说，他们不应该像现在这个样子，但是，他们辩白，他们的处境实在太艰难了，他们面临的困难实在太多了。只要给他们一个敬虔的丈夫或一个敬虔的妻子，只要给他们敬虔的同伴，或者一个敬虔的主人，只要给他们听到福音的信息，给他们优势，那么他们一定会与上帝同行。

这全是谎言和幻想。灵魂得救需要的不仅仅是优势。约押是大卫的元帅；基哈西是以利沙的仆人；底马是保罗的同伴；加略人犹大是基督的门徒；罗得有一个属世界的不信的妻子。这些人都死在他们的罪中。他们虽有知识、警告和机会，仍下入阴间，他们都告诉我们一个教训，人需要的不只是优势，他们还需要圣灵的恩典。

让我们珍惜信仰的优势，但又不要完全依赖它们。让我们渴慕它们对我们生命带来的益处，但又不要使它们取代基督。如果上帝赐给我们这些恩典，就让我们怀着感恩的心来享用它们，但是我们要注意，它们会对我们的生命产生作用。如果没有带来好的影响，它们常常带来的是损害，它们使良心变得麻木，它们增加了人的责任，并加重了审判的刑罚。将蜡熔化的火，也能使黏土变得坚固；使活树生长的阳光，也会使死树枯干，并预备烧火用。没有什么比对神圣之事的不以为然更能使一个人的心刚硬的。我要再说一遍，仅仅是享有优势，并不能使人变为基督徒，还要有圣灵的恩膏，否则没有人能够得救。

我恳请今天福音派教会的会众，好好留心我所要讲的。你们选择去A先生或B先生的教会，你们认为他是一个很棒的传道人，你很喜欢听他的讲道，你不可能从别处听到更能安慰人心的信息了，自从你出席他的讲道后，你学到了许多的东西，你认为能够成为他的听众，是个极大

的优势！所有这一切都很好。这确实是一个优势。如果这样的传道人能增加千万倍，我会很感恩。但是，即便如此，你的心如何？你是否已接受圣灵了？如果没有的话，你的处境不比罗得妻子的好。

我恳请信主家庭的佣人们，好好留心听我所要讲的。生活在一个敬畏上帝的家庭里，是一个极大的优势：每天早晚能够听到祷告的声音，能够经常听到上帝的话被传讲，能拥有一个安静的主日，能够常常去教会。当你谋求一个职位时，这些事情应当是你所寻求的，它们应当在你心中占据真正的位置。高的薪水和轻松的活儿，都永远无法弥补被世俗包围、不守安息日以及罪所带来的损失。但请注意，你不应当满足于这些事情，不要认为你因为拥有这些属灵的优势，就理所当然地一定会上天堂。不仅是参加家庭祷告会，你还必须有恩典在你自己的心里。否则，你现在的处境并不比罗得妻子的好。

我恳请父母信主的孩子们，好好留心听我所要讲的。成为敬虔父母的孩子，并且在许多祷告声中被抚养大是一个至高无上的优势。早在幼儿期时就被教导福音真理，刚开始记事时就听到罪、主耶稣、圣灵、圣洁以及天堂，这的确是一个祝福。但是，请注意，不要一边享受着所有这些优势却仍然不结果子。一定要留意，免得尽管你享有许多优势，你的心仍然刚硬，不肯悔改且爱世界。你不可能因着你父母的信仰而进入到上帝的国度中。你必须亲自吃这生命的粮，在你心里拥有圣灵的见证。你必须拥有自己的悔改、自己的信心和自己的成圣。否则，你并不比罗得的妻子好。

我祈求上帝，使当今所有自称是基督徒的人能够听到这些事情。愿我们永远不要忘记仅有优势是不能使我们得救的。亮光、知识、忠心的讲道、充足的蒙恩途径，以及与圣洁的人为伴，都是巨大的祝福和优势。拥有这些的人是有福的！但是，有一件事情，缺少了它这些优势都变得无用：这就是圣灵的恩典。罗得的妻子拥有许多的优势，但是罗得的妻子没有恩典。

二 罗得妻子所犯的罪

接下来，我要讲到罗得妻子所犯的罪。圣灵用简单的几个字记录下了她的犯罪历史：她从她丈夫的身后向后看，就变成了一根盐柱。除此之外，我们不知道更多。圣经所记载的是一段非常令人畏惧的历史。她所有的罪过都在这几个字里：她向后看。

她的罪在本书读者的眼中是不是看起来很小？罗得妻子的错误是不是看起来微不足道，不至于承受如此重的刑罚？我敢说，这是很多人心里的感受。当我和你就此话题理论时，请一定要留思想。这回头一看里蕴藏了很多含义，远超过你第一眼看上去的感觉；它所暗示的超过它所表达的。请听，你就会明白。

1. 这一看不是一件小事，它揭示了罗得妻子的真实性格。小事情常常比大事情更能显出一个人真实的内心。小的症状常常是致命的、不可治愈的疾病的先兆。夏娃吃果子是一件小事，但是它表明她已经堕落，并成为罪人。拱门上有一个裂缝看起来是一件小事，但它表明地基出现倾斜，整个结构是不安全的。清晨一声咳嗽看起来是无关紧要的小毛病，但它常常是身体素质下降的证据，最后导致身体损耗，以至死亡。稻草能表明风是往哪里吹的，同样，回头一看可以表明一个罪人的心的败坏状态。

2. 这一看不是一件小事，因为它告诉了我们罗得妻子的不不服。天使的命令是很可靠、准确无误的：不要向后看（创 19:17）。对此命令，罗得的妻子拒绝遵守。但是圣灵说“听命胜于献祭”，“悖逆的罪与行邪术的罪相等”。当上帝借着他的话，或者借着他的使者，很清楚地说话时，人的责任就很清楚了。

3. 这一看不是一件小事，因为它说明了罗得妻子的骄傲和不信。她看起来像是在怀疑：上帝是否真的会毁灭所多玛。她显得并不相信会有什么危险，或者有任何快点儿逃离的必要。但是人非有信不能得上帝的喜

悦(来11:6)。当一个人开始认为他比上帝知道得更多,并且认为上帝并不会真的审判的时候,他的灵魂就陷入了巨大的危险之中。在我们还不明白上帝为什么如此行事时,我们最好沉默并信靠。

4. 这一看不是一件小事,因它表明了隐藏在罗得妻子心里的对世界的贪爱。即使她的身体离开了,她的心仍留在所多玛。当她离家逃跑时,她所钟爱的却留在后面,因而她的眼睛转向她的财宝所在的地方,就如同罗盘的指针会指向极点一样。这是她犯的最大的罪。“与世俗为友就是与神为敌。”(雅4:4)“人若爱世界,爱父的心就不在他里面了。”(约一2:15)

我恳请我的读者特别要注意这一部分的主题。我相信,这一部分也是我们的主耶稣特别愿意我们留心的。我相信他希望我们了解到,罗得妻子丧失是因着她向后看世界了。她的认信曾经貌似不错,但实际上,她从未真正放下世界。她看起来曾行在通向安全的道路上,但即使这个时候,世界仍留在她内心和思想的最深处。主耶稣愿意我们学习到这一重要教训,就是爱世界带来巨大的危险。

我相信从未有一个时代,像今天这样,教会如此需要听到不要爱世界的警告。每一个时代都有它独特的流行病;今天的基督徒最易患的流行病就是爱世界。它是夜间行走的瘟疫,也是午间行毁灭的灾病。“因为她伤害仆倒的不少,被她杀戮的而且甚多。”(箴7:26)我愿意发出警告的声音,努力唤醒所有自称有信仰之人的良知。我愿意大声呼喊:要记得罗得妻子所犯的罪。她不是杀人犯,没有行淫,没有偷窃;但是她自称有信仰,却向后看了。

我们的教会里有成千上万已受洗的人,他们能够抵挡不道德和不贞的罪,却在爱世界的罪上跌倒。有许多人有一段时间跑得很好,看起来有望到达天堂,但逐渐地却放弃了比赛,最终背离了主。是什么阻挡了他们?难道是他们发现圣经说的不是真的?难道他们发现主耶稣没能兑

现他的话？不，全不是。而是因为他们得了一种流行病：他们感染了爱世界的病。我恳请每一位认真读这篇文章的福音派牧者：请你环顾一下你的会众。我恳请每一位老信徒：请你环顾一下你所熟知的圈子。我确信我所讲的都是真实的。我确信现在正是该回想罗得的妻子所犯的罪的时候了。

1. 多少信主家庭的孩子，开始很好，后来却很糟！早在童年时，他们看起来很有信仰，他们能背诵大量的经文和赞美诗，他们有灵里的感觉也承认有罪，他们显示出对主耶稣的爱也渴慕天堂，他们喜爱去教会也喜欢听讲道，他们说的事情被喜爱他们的父母珍藏起来，当作恩典的记号。他们做的事情使他们的亲戚惊呼：这是多么棒的孩子！遗憾的是，他们的好常常像清早的云雾，也像露水，很快就散去了，消失不见了！男孩长大成为一个小伙子，只关心娱乐、野外运动、宴乐和暴饮暴食；女孩变成了一个姑娘，只关心衣着，开心派对，读小说和刺激的事物。那曾经看起来如此有前景的灵性去哪里了呢？这些全不见了，全被埋葬了，被对世界的爱给淹没了。他们步了罗得妻子的后尘。他们向后看了。

2. 有多少结了婚的人，开始的时候在信仰的各个方面都做得好，然而，等他们的孩子渐渐长大后，他们开始远离主！在他们婚姻生活的早期，他们看起来很殷勤地跟随主，也作了很好的见证。他们经常听福音布道；他们在善行上多结果子；他们从未出现在虚浮、放纵的社交场所。他们的信心和生活实践都很棒，并且互相促进。但是遗憾的是，当这个年轻的家庭开始逐渐成长，儿女们必须被抚养长大，这个家的属灵气氛便开始减弱。在他们的习惯、衣着、娱乐和日程安排中，开始散发出世界的味道。他们对于可以和什么样的人结交，以及可以去什么地方，变得不再严格。曾经有的与世人分别的清楚界线去哪里了？曾经有的逃避世俗娱乐的那份坚决去哪里了？全被忘记了。它们像旧年历一样，被抛在了一边。他们已经发生了变化：爱世界的灵已经占据了他们

的心。他们步了罗得妻子的后尘。他们向后看了。

3. 多少年轻女子开始的时候，看起来信得很坚定，然而一过了二十岁，就把信仰丢弃了！而在此之前，她们在信仰生活中所行的都是好的。她们保持着良好的私祷的习惯；她们勤奋地阅读圣经；只要有机会，她们便探访穷人；只要有需要，她们便在主日学做教导；她们服侍穷人今生的和灵性的需要；她们喜欢信主的朋友；她们喜欢谈论信仰的话题；她们写的信充满属灵的词汇和信仰的体验。但遗憾的是，她们常常像水一样不稳定，爱世界的心毁坏了她们的生命。渐渐地，“看得见的事”把“看不见的事”从她们心中挤走了，就像蝗灾一样，吃光了她们灵魂里的绿色植物。一步一步地，她们从起初所站的牢固位置上后退了。她们不再渴慕听纯正的教导，她们声称，一个人比另一个人更属灵是一件“不仁爱”的事情。她们还觉得，试图从今生的风俗中分别出来是“孤芳自赏”。渐渐地她们把爱给了某个没有信仰立场的男人。结果她们以放弃自己存留的最后一点信仰而告终，彻底成为了今世之子。她们步了罗得妻子的后尘。她们向后看了。

4. 我们教会有多少曾经热心追求的信徒，现在变得懒惰，形式化和冰冷！曾几何时，没有人像他们一样在信仰上如此地活跃；没有人像他们一样如此殷勤地使用蒙恩之道；没有人像他们一样如此热心地推动福音事工，乐意行善；没有人像他们一样对属灵教导满怀感恩；没有人像他们一样如此渴慕在恩典中长进。但遗憾的是，一切看上去都改变了！“对其他事情的爱”已经占据了他们的心，将上帝的道的种子给扼杀了。世上的金钱、奖赏、文化、荣誉已经成为了他们的最爱。跟他们谈论时，你会发现他们对属灵的事情已经没有回应。观察他们的日常行为，你从他们身上看不到任何对上帝的国的渴慕。他们虽然有信仰，却不再是活的。他们之前的信仰的源泉已经干涸不存在了，心里的火已经熄灭变得冰冷了，曾经熊熊燃烧的火已经被世界掩埋熄灭。他们已经步了罗得妻子的后尘。他们向后看了。

5. 多少牧师在他们牧会的最初几年里，很殷勤地服侍主，然而因着爱世界，他们后来变得懒惰退后了。起初侍奉时，他们非常愿意为主摆上，他们任何时候都为主候命，他们的讲道活泼有力，他们的教会座无虚席。他们的会众得到了很好的牧养和照顾，讲座、祷告会、挨家挨户的探访，是他们每周所乐意做的。但遗憾的是，他们常常“开始于圣灵”却结束于“肉体”，像参孙一样，在大利拉——世界——的大腿上被夺去了力量。他们想要过一个富裕的生活，他们娶了一个属世界的妻子，他们骄傲膨胀，开始忽略学习和祷告。一场寒霜将含苞欲放的属灵花朵冻死了。他们的讲道失去了恩膏和能力，每周的服侍越来越少，也不再对交往的圈子进行选择，谈话的语调越来越属世。他们不再不理睬世人的观点，害怕“极端的观点”，害怕冒犯人，并被这种病态的惧怕所抓住。至终，这位一度看起来像是使徒继承者和基督好战士的人，安于舒适的生活，堕落成了一名例行公事的花匠、农夫或食客，没有冒犯任何人，也没有使任何人得救。他的教会开始出现一半的空位，他的影响力逐渐减少，世界已经绑住了他的手和脚。他已经步了罗得妻子的后尘。他已经向后看了。^①写这些事是令人难过的，然而看到这些事是更为令人难过的。我很难过地看到，自称为基督徒的人是如何用一些似是而非的语言来麻痹他们的良知，他们为自己的世俗化辩护说，这是“他们岗位的责任”，是“生活的礼遇”，必须要有一个“快乐的信仰”。

令人悲哀的是，有多少船在生命的航程上启航时，是勇往直前的，充满成功的前景，然而，有了世俗化这个破口，船就在快要进入安全的港口之前，带着所有的货物沉没了。最令人悲哀的是，就是因为贪爱世

① 记住多德博士！我本人听过他在他家对他的羊群说，他不得不放弃这样帮助他们灵魂的方式，因为这使他落在太多责怪之下。他放弃了，以他败坏的本性，从一个妥协落入到另一个妥协；最后他是在怎样的责怪中死去！（他因为造假而被绞死。）（Venn; *Life and Letters*, p. 238. Edit. 1853.）

界，许多人在他们灵魂出了问题的时候，自我安慰，一切平安无事。白头发在这里、在那里出现了，他们也察觉不到问题所在。^①他们一开始是雅各、大卫和彼得，但是他们最后可能成为以扫、扫罗和犹大。他们开始是路得、哈拿、马利亚和彼息氏，最后可能是罗得的妻子。

当心三心二意的信仰。当心以别的动机来跟随耶稣：要讨亲友的喜欢，要和你所处的地方和家族的风俗保持一致，这样看起来才令人尊敬，又有属灵的好名声。如果你要跟随耶稣，只为他本身的缘故来跟随他，要彻底，要真心，要诚实，要纯正，要全心全意。如果你要有信仰的话，让你的信仰是真实的。确保你不犯罗得妻子所犯的罪。

当心，不要觉得你会在信仰上走得过远，不要暗暗地试图与世界保持一致。我不愿本文的读者成为一个隐士、修士或修女：我希望每一个人在他所蒙召的身份上尽真实的本分。但是我确实要向每一位想要有喜乐的基督徒强调，不要在上帝和世界之间作出妥协，这是极其重要的。不要试图达成一个有利的交易，就是你想把你的心尽可能地少给基督，把今生的东西尽可能多地留下来。除非你竭尽全力，否则你最终会失去一切。尽心、尽意、尽性、尽力地爱基督。先求上帝的国，相信其他一切都要加给你了。不要成为班扬所描绘的那个人物，就是三心二意先生。为着你的喜乐的缘故，为着你能成为有用之人的缘故，为着你的安全的缘故，为着你的灵魂的缘故，当心罗得妻子的罪。哦，这是我们主耶稣的严厉之言：“手扶着犁向后看的，不配进神的国。”（路9:62）

三 上帝对她的审判

最后，我将要提到上帝对罗得妻子的刑罚。

圣经用寥寥数语结束了对她的描述：她回头一看，就变成了一根盐柱。赐予她生命的大能的手，又在顷刻之间取走了她的生命，使她从血

^① 参见何7:9。——中译者注

肉之躯变成了一根盐柱。

这对于一个灵魂来说，是一个非常可怕的结局。任何时候死都是一件严肃的事情。即便在善良的朋友和亲人中间死去，在自己的床上平静安详地死去，在信徒不绝于耳的祷告声中死去，在恩典中带着得救的确据满怀盼望地死去，在信靠耶稣中，有福音的应许和鼓励中死去，即使如此，我仍然说，死亡是一件严肃的事情。但是，在罪中突然间死去，在身强力壮时死去，因着一位愤怒的上帝的直接介入而死去，这确实是件可怕的事情。我不愿像有些人一样，指责祷告文中有这样的请求：“主啊，救我脱离突然的死亡。”

这对于一个灵魂来说，是一个没有盼望的结局。对于下到坟墓之人的灵魂，人们有时会有一线希望。我们试图说服自己，我们可怜的逝者可能在最后的时刻已悔改得救，在最后时分抓住了基督外袍的衣襟。我们会想起上帝的怜悯，会想到圣灵的能力，会记起那个悔改的强盗的例子。我们会轻声对自己说，上帝在这垂死之人身上的工作一直在继续，即使在最后的病床上，即使这人已没有力量作见证。然而，当一个人正在犯罪而被突然击杀时，这一切的希望都化为泡影。当一个灵魂正在作恶之时被召走，甚至连一刻思想和祷告的时间都没有，那么，怜悯心肠对此也爱莫能助。这就是罗得妻子的结局，一个没有盼望的结局。她下地狱了。

注意到这些事，对我们而言，是有益处的。我们需要得到提醒，上帝会严厉惩罚那些故意犯罪的人，滥用特权会给灵魂招来可怕的愤怒。法老曾看见过摩西所行的神迹，可拉、大坍和亚比兰听到过上帝在西奈山上说话，何弗尼和非尼哈曾是上帝的大祭司的儿子，扫罗生活在撒母耳统治时期，亚哈王经常受到先知以利亚的警告，押沙龙享有作为大卫的孩子的特权，伯沙撒与先知但以理几乎比邻而居，亚拿尼亚、撒非喇在使徒们行神迹的时期就加入了教会，犹太是我们的主耶稣自己拣选的门徒，但他们全都傲慢地抵挡光照和知识，也全都突然之间被毁灭，连

一点悔改的时间和余地都没有。他们走的时候，身上带着罪，没有被赦免，没有被更新，完全不适合去天堂。虽然死了，他们仍在说话。他们在向我们诉说，像罗得妻子一样犯罪得罪上帝，是一件很可怕的事情，上帝恨恶罪，地狱是真实存在的。

我觉得，我必须向我的读者开诚布公地谈论地狱的话题。请容许我使用一下罗得妻子的结局这一事件所提供给我们的启发。我相信，清楚明白地传讲地狱的真实性和永恒性，已是刻不容缓。错误的教导正如洪水般向我们涌来，扰乱我们。人们开始告诉我们上帝是这样的仁慈，所以他不会永远地刑罚灵魂，即使在地狱深处，仍存有上帝的爱，所以所有的人类，无论其中有些人是多么邪恶和不敬虔，迟早都会得救。我们被引诱要离开使徒信仰的古道。我们被告知，父辈们告诉我们的关于地狱、魔鬼和刑罚的观点，早已过时了。我们要接受一种所谓的“更温和的神学”，即认为地狱不过是一个异教神话，或者是一个用来吓唬小孩和傻瓜的臆造之物。针对这样的错误教导，我个人要提出抗议。虽然争论可能令人很痛苦、难过、苦恼，但我们绝不应当对此视若无睹或拒绝对这一话题。我个人坚决保持旧的立场，并且宣告地狱的真实性和永恒性。

请相信我，这不只是一个揣测性的问题。它不应被归类为关于礼拜仪式和教会治理的争论。它也不应被列为神秘性的问题，像《以西结书》里的圣殿或《启示录》里的符号是什么意思。这是一个关系到整个福音的根基的问题，它涉及了上帝的道德属性，他的公义，他的圣洁，他的纯洁。个人对基督信靠的必要性，以及圣灵的成圣工作，全都维系于此。一旦将关于地狱的古老教训抽走了，整个基督教体系将松懈、摇动、瓦解，陷入混乱之中。

请相信我，谈论这一问题，我们无须借助人的理论和发明。圣经本身已经很清楚很充分地讲述过地狱的话题了。我认为只要诚实地研读圣经，一定不可避免地会得出这样的结论。如果词汇有任何意义的话，那么就确实有地狱这样一个地方。如果经文解释恰当的话，那么就确实会

有一些人会被扔到当中。如果语言有任何含义的话，那么地狱确实是永远的。我相信，任何寻找理由逃避圣经关于这一问题的证据的人，已经失去理性。对我而言，争辩说圣经没有教导地狱的真实性和永恒性，就如同争辩说我们不存在。

1. 请牢记，圣经教导上帝因着他的怜悯和慈爱而差基督为罪人死。同样，圣经也教导上帝恨恶罪，出于他自己的本性，必须刑罚所有恋慕罪、拒绝接受他所提供的救恩的人。宣告“上帝爱世人”的同一章里也宣告，“上帝的震怒常在”不信者的身上（约3:16, 36）。“信而受洗的必然得救”，福音把这样的好消息带到地上，然而，紧接着也说，“不信的必被定罪”（可16:16）。

2. 请牢记，上帝在圣经里已经给了我们一个又一个的证据，那就是，他将要刑罚心里刚硬和不信的人，正如他会怜悯悔改的人一样，他也要报复他的敌人。洪水灭世，所多玛、蛾摩拉的毁灭，法老和他的全军被红海淹没，对可拉、大坍、亚比兰的审判，迦南地七族的灭绝，所有这一切都在教导我们这个可怕的事实。它们作为信号、标记和警告，提醒我们不要激怒上帝。它们掀起了遮住将要发生之事的帘幕的一角，提醒我们有上帝的愤怒这回事。它们都清楚地告诉我们“恶人都必归到阴间”（诗9:17）。

3. 请牢记，关于地狱的真实性和永恒性，主耶稣自己讲得最清楚。财主和拉撒路的比喻就包含了令人惧怕的事实。但不止这一处。从来没有一个人像主耶稣一样，用如此多的词语来描述地狱的可怕，而且他说：“你们所听见的道不是我的，乃是差我来之父的道。”（约14:24）地狱、地狱的火、地狱的刑罚、永远的灭亡、复活后的定罪、持续燃烧的火、痛苦的地方、毁灭、外面的黑暗、虫是不死的、火是不灭的、哀哭切齿的地方、永远的刑罚，这些都是主耶稣自己使用的词语。

今天的时代有人说，传福音的人不应当提到地狱，让我们摒弃这种

荒谬的说辞。他们这样说，只能显明他们的无知，或者不诚实。没有一个诚实地读过四福音书的人，不会得出这样的结论，就是一个要跟随基督的人一定会提到地狱。

4. 最后，请牢记，一旦我们否认了地狱的真实性和永恒性，那么圣经所应许给我们的令人向往的天堂也就没有了。如果那些恶人和不敬虔之人死后不会被隔离开，如果所有人死后都将被混杂在一个群体中，那么，天堂将不再是天堂。除非两个人意见一致，否则住在一起一定不会幸福。如果会有一个时刻，地狱和刑罚会结束，如果恶人在遭受许多年的痛苦之后，会被允许进入天堂，那么，对圣灵成圣工作的需要将被丢在一旁，被人轻看。我只知道人在地上活着时可以被称义进天堂，我从未听说过在地狱里也可以称义。离开这种毫无根据，不合乎圣经的理论吧！圣经在宣告天堂的永恒性时，也清清楚楚地宣告了地狱的永恒性。一旦允许说地狱不是永恒的，你也就可以说上帝和天堂不是永恒的了。“永刑”里的永远，与主耶稣所说的“永生”，以及使徒保罗所说的“永生神”中的永远，在希腊文表达里，是同一个词。

我知道这些话在许多人听来非常可怕。我不怀疑这点。但问题是：“这是否合乎圣经？”这是否是真的？我坚定地认为是这样的；我认为自称是基督徒的人，需要常被提醒他们有可能会丧失下地狱。

我知道否认所有关于地狱的清楚教导，并用各种令人反感的名字来称呼这教导以使人憎恶它，其实是一件很容易的事情。我常听到：“狭隘的观念”、“过时的论调”，以及“硫磺火神学”等说法。常有人告诉我，今天的时代需要的是“宽广”的观点。我愿意自己能像圣经一样宽广，既不多也不少。但是我要说，那些删掉圣经中人心天然的倾向所不喜欢的部分、拒绝任何一部分上帝的警告的人，才是真正狭隘的神学家。

上帝知道我每每讲到地狱时心里都很痛苦伤心。我很乐意将福音的救恩给罪人中的罪魁。我很愿意在一个最邪恶、最败坏的人临终时对他讲：“悔改吧，相信耶稣，这样你就可以得救。”但是，上帝禁止我向终

有一死的人避谈这一事实，就是圣经不仅揭示了天堂也揭示了地狱，福音不仅告诉我们，人会得救，也告诉我们，人可能会失丧。守望者看到起火时却保持沉默，会被定为渎职罪；医生知道我们将死，却告诉我们会越来越好，这就不是一个真正的朋友；传道人在他的讲章里对他的会众避开地狱不讲，这就是一个既不忠实也不仁慈的人。

一个隐瞒上帝真理的人哪里有仁慈可言？那些诚实地告诉我，我的处境到底有多危险的人，才是最善良的朋友。向未悔改的不敬虔之人避谈他们的未来，有任何益处吗？如果我们不清楚地告诉他们“有罪的灵魂必要灭亡”，我们就像是在帮助魔鬼了。谁敢说许多已受洗之人可鄙的冷漠不正是缘于此，即从来没有人向他们清楚地讲过地狱？谁敢说成千上万的人不会回转，如果传道人更加尽职地敦促他们逃避将要来的愤怒？恐怕我们许多人都在此事上犯了罪。我们当中有一种病态的温柔，而那不是基督的温柔。我们只讲怜悯，但不讲审判；我们讲了太多关于天堂的事情，但很少讲地狱。我们被一种可耻的恐惧控制了，害怕被人贴上“低级、粗俗、狂热”的标签。我们已经忘了，审判我们的是主；我们也忘了，一个人教导基督所教导的，不可能有错。

如果你愿意做一个忠于圣经的强健的基督徒，我恳请你在你的神学思想里一定要给地狱留一席之地。请把这些确切地记在你心中：上帝是怜悯的主，也是审判的主；上帝发出的永远的旨意，既是天堂之乐的根基，也是地狱之苦的根基。要完全地意识到，所有死时罪未得到赦免、未被更新的人，完全不适合站在上帝面前，他们必永远失丧。他们不能够享受天堂，他们在那里不可能快乐。他们必须去到自己的地方，那就是地狱。噢，在这个不信的世代里，相信全部的圣经，实在是一件伟大的事情。

如果你愿意成为一个强健的以圣经为中心的基督徒，我恳请你要小心任何模糊地狱的真实和永恒的教导。如此教导可能给人带来安慰，使人愉悦，但绝不能将你引向基督，或在信心上建造你。忽略上帝真理的

任何一部分，都必然会损害整体。这种讲道具有可悲的缺陷，它只停留在上帝的怜悯和天堂的喜乐上，而没有陈明上帝的愤怒和地狱的可怕。它可能很受欢迎，但不合乎圣经；它可以带给人愉悦和满足，却不能使人得救。上帝怎样启示的，就请怎样宣讲，不要有任何保留，你可能认为这样讲会太严厉和残酷了；你可能会说把人吓跑并不会给人带来任何益处。但是你忘记了，福音很重要的一个方面，就是要说服人们“逃离将来的愤怒”，除非他们感到害怕，否则期待他们会逃离是枉然的。对于许多自称是基督徒的人来说，如果他们比现在为他们的灵魂有更多害怕的话，会对他们有益处的！

如果你渴望成为一个强健的基督徒，你要经常思想你的结局会是怎样的。会是幸福的，还是痛苦的？会是义人的死，还是没有盼望的死，如罗得的妻子？你不可能永远活着，终有一天会走到尽头。总有一天，你所听的会是最后一篇讲道；总有一天，你所做的会是最后一个祷告；总有一天，你所读的会是最后一章圣经；打算、希望、盼望、意愿、决定、疑惑、犹豫——所有这一切都会结束。你将不得不离开这个世界，并要站在一位圣洁的上帝的面前。噢，愿你做智慧人！噢，愿你思想你以后的结局！

你不可能永远游戏人生，总有一刻你必须严肃起来。你不可能永远不用关心你的灵魂，总有一刻你必须向上帝交账。你不可能总是唱歌、跳舞、打趣、谋划、计划和赚钱。夏日的昆虫不可能永远在阳光下游戏，寒冷的夜晚最后一定会来到，并永远停止它们一切的活动。这也会是你的情形。你可以现在不理睬信仰并拒绝上帝仆人的教导，但是那一日就要来到，到时上帝将下来与你说话，你的结局将会如何？会不会像罗得的妻子一样，没有盼望？

我以上帝的慈悲恳求你面对这个问题。我恳请你不要一边借着幻想上帝的怜悯来麻痹自己的良知，一边仍旧恋慕着世界。我请求你不要沉溺在对上帝的爱的孩童式幻想之中，而你的日常行为和习惯却清楚地显示“爱

父的心不在你的里面”。上帝确实有怜悯，如同江河一样，然而却是给悔改信靠主耶稣的人的。上帝对罪人确实有爱，无法言明，不可测度，然而却是给那些听了主的声音并跟从主的人的。要对这样的爱感兴趣，与每一个已知道的罪断开，勇敢地从中分别出来，大声地祷告呼求主，一次且永远地向主献上自己，全然地且毫无保留，放下每一个重担。不要依恋任何事情，无论它多么可爱，只要它妨碍了你的灵魂得救。放弃任何事情，无论多么宝贵，只要它挡在你和天堂之间。世界如同一艘正在脚下下沉的旧船，最需要的事情就是，在救生艇上拥有一席之地并且安全地到达彼岸。努力使你的呼召和拣选确定无疑。不管你的房屋和财产怎样，先要确保你能去天堂。噢，即使在这个世界被人嘲笑一百万次和被人认为极端，也好过像罗得妻子一样，成为奔向地狱的大军中的一员！

现在，让我通过向读者提出一些问题来为本文作结，以使这个主题深印在他们的良心之上。你已经看到了罗得妻子的一生——她的特权、她的罪、她的结局。你已经知道，若没有圣灵的恩赐，这些特权是无用的，也是世俗化的危险、地狱的真实。请让我借着对你自己的心发出直接的呼吁来作总结。在有这么多亮光、知识和认信的今日，我愿意竖立一个警示牌，以保守灵魂免于沉沦。我渴望在所有天路客旅的航道上放一个浮标，上面刻着：“回想罗得的妻子。”

1. 你对基督的第二次再来不以为然吗？哎，许多人是！他们就像所多玛和挪亚时候的人：他们吃喝建造、又娶又嫁，行事就好像基督永远不会再来一样。如果你是这样的人，我今日对你说：“当心：要回想罗得的妻子。”

2. 在你的基督信仰中，你是温吞、冷淡的吗？哎，许多人是！他们试图服侍两个主：他们努力同时和上帝与玛门做朋友。他们想成为属灵上的蝙蝠^①，他们既不是这个，也不是那个：不完全是一个彻底的基督徒，又不完全是今生之子。如果你是这样的人，我今日对你说：“当心：

① 因蝙蝠既像鸟又像兽。——中译者注

要回想罗得的妻子。”

3. 你举棋不定，想要回到世界中吗？哎，许多人是！他们惧怕十字架；他们暗自不喜欢坚定的信仰所带来的麻烦和责怪。他们对旷野和吗哪感到厌倦，若可能的话，渴望回到埃及。如果你是这样的人，我今日对你说：“当心：要回想罗得的妻子。”

4. 你偷偷地怀揣着某些顽固的罪吗？哎，许多人是！他们在信仰告白上做得很好；他们做许多正确的事，他们很像是上帝的百姓。但是总有一些严重的罪，是他们不能从心中除去的。隐藏的爱世界，或贪婪，或情欲，就好像他们的皮肤，紧紧贴着他们。除了这一个偶像，他们乐意看到其他所有的偶像都被打破。如果你是这样的人，我今日对你说：“当心：要回想罗得的妻子。”

5. 你在一些小罪上轻率吗？哎，许多人是！他们持守福音伟大的基要教义。他们远离大罪或对上帝律法公然的违背，但是令人心痛的是，他们对小的言行不一不以为然，并且随时为它们找出口子。“这只是脾气有点不好，或这只是有点轻率，或这只是想得有点不周全，或有点健忘。”他们对我们说：“上帝不会计较这些小事的。没有人是完全的；上帝不会如此要求。”如果你是这样的人，我今日对你说：“当心：要回想罗得的妻子。”

6. 你在信仰特权上睡大觉吗？哎，许多人是！他们享有常常听到福音的权利，他们参加许多仪式，有许多蒙恩的途径，他们在树荫下安居。他们看起来富足，财宝增加，一样也不缺（启3：17）。然而，他们既没有信心，也没有恩典，没有属灵的性质，也不适合天堂。如果你是这样的人，我今日对你说：“当心：要回想罗得的妻子。”

7. 你倚靠你的宗教知识吗？哎，许多人是！他们不像其他人一样无知：他们知道真假教义之间的区别。他们能争辩，他们能理论，他们能辩论，他们能引用经文；但与此同时，他们没有归信，他们仍死在过犯罪恶当中。如果你是这样的人，我今日对你说：“当心：要回想罗得的妻子。”

8. 你做了某种信仰的告白，但是仍执著于世界吗？哎，许多人是！他们想成为有思想的基督徒。他们喜欢被人看为是严肃的、稳定的、端正的、常常去教会的人；然而，与此同时，他们的衣着、他们的品位、他们的伙伴、他们的娱乐都清楚说明他们是今世之子。如果你是这样的人，我今日对你说：“当心：要回想罗得的妻子。”

9. 你相信你会在临死前悔改吗？哎，许多人是！他们知道他们不应该是这样：他们还没有重生，还不适于死。但是他们自己觉得，当最后的疾病临到的时候，他们会有时间悔改，抓住基督，并且离开世界时，罪得赦免，成圣，而且适合进天堂。他们忘了人们常常突然死亡，通常，他们活着的时候是什么样子，死的时候也是什么样子。如果你是这样的人，我今日对你说：“当心：要回想罗得的妻子。”

10. 你是属于某个福音派的会众吗？哎，许多人是，但就此为止！他们每个主日周而复始地听到真理，但是仍像磨石一样刚硬。一场接一场的讲道响在他们耳边，一个月接一个月地，他们被邀请来悔改、信靠，到基督那里得救。一年又一年过去了，他们没有改变。他们占据座位听他们喜爱的传道人讲道，他们也保留他们喜爱的罪。如果你是这样的人，我今日对你说：“当心：要回想罗得的妻子。”

哦，愿我们主耶稣基督这严厉的话语深深地刻在我们心中！当我们昏睡的时候，愿它们使我们苏醒，在我们感到僵死的时候，愿它们使我们活过来，在我们感到麻木的时候，使我们变得敏锐，在我们感到冷漠的时候，使我们火热！在我们退后的时候，愿它们成为加快我们的踢马刺，在我们要走偏的时候，成为制约我们的马勒！当撒但把微妙的试探放在我们心中的时候，愿它们成为保护我们的盾牌，当撒但胆敢对我们说，“放弃基督，回到世界，跟从我吧”时，愿它们成为争战之剑。哦，在这些试炼的时刻，愿我们说：“灵魂啊，请听你的救主的警告！灵魂啊，灵魂，你忘记了他的话吗？灵魂啊，灵魂，回想罗得的妻子！”

基督最大的战利品

那同钉的两个犯人，有一个讥诮他说：“你不是基督吗？可以救自己和我们吧！”那一个就应声责备他说：“你既是一样受刑的，还怕神吗？我们是应该的，因我们所受的与我们所作的相称，但这个人没有作过一件不好的事。”就说：“耶稣啊，你得国降临的时候，求你记念我！”耶稣对他说：“我实在告诉你：今日你要同我在乐园里了。”（路 23:39—43）

在新约中，很少有比以上这几节更令我们熟悉的经文了。它们包含了著名的“悔改的强盗”的故事。

这段经文如此有名，是有道理的，是好的。它安慰了许多愁烦的心；它给许多不安的良心带来平安；它对许多受伤的心灵是医治的膏油；它对许多为罪感到疲倦的灵魂是良药；它使许多面对死亡的人得到内心安宁。无论福音在何处传讲，它都被看为宝贵、被喜爱、被纪念。

关于这段经文，我想有些分享。我想要展开它要教导的主题。我不知道每一位本文读者的心境如何，但是我知道这段经文中所包含的真理，是人怎么认识都不“为过”的。这是基督所赢得的最大的战利品。

一 基督有权柄且乐意拯救罪人

首先，我们应当从这段经文中学到，基督有权柄且乐意拯救罪人。

这是从悔改强盗的故事中得到的主要的教义。这教义告诉我们的，当成为我们耳中美妙的音乐：耶稣基督“以大能施行拯救”（赛 63:1）。

我问你，你是否能想到一个情形，比这个悔改强盗的情形更加无

望、绝望。

他是一个邪恶的人，一个为非作歹之人，若非一个杀人犯，也是一个强盗。我们知道这个，因为只有这样的人才被钉十字架。他因为犯罪而受到公正的刑罚。他活着的时候是罪恶的，而且起初看起来他也要在罪恶中死去，因为他在开始被钉十字架的时候，也讥诮我们的主。

而且他是一个将死的人。他被挂在那里，钉在十字架上，他绝不能活着从那上面下来。他再也没有力量移动手或脚。他只有几个小时好活了，坟墓已经为他预备好了。在他和死亡之间只有一步之遥。

如果曾有一个灵魂就在地狱边缘上的话，那就是这个强盗的灵魂。如果有一个情形看起来是失丧了的、没救了的，那就是这个情形。如果有一个亚当的后代，魔鬼有把握是属它的，那就是这个人。

但是看看发生了什么。他不再像一开始时讥诮和亵渎；他开始完全以另一种态度来说话。他以祷告转向我们可称颂的主。他祈求耶稣“在得国降临的时候纪念他”。他恳求主看顾他的灵魂，赦免他的罪，在另一个世界中纪念他。这真是奇妙的改变！

然后，请注意他得到了怎样的回答。有些人可能会说，他的罪恶太大了，不能得救了。但并不是如此。有些人可能会想，已经太晚了，门已经关上了，没有怜悯的机会了；但事实证明，根本不晚。主耶稣马上对他作出回答，仁慈地向他说话，向他保证今日他就要和自己同在乐园中，主完全地赦免了他，彻底地把他从罪中洗净，满有恩典地接纳了他，白白地称他为义，把他从地狱的门口救拔出来，赐给他进入荣耀中的门票。在所有蒙拯救的灵魂中，没有一个像这个强盗这样，为自己的得救获得了如此荣耀的一个确据。从《创世记》到《启示录》，看一看蒙恩罪人的清单，你找不到一个人，主这样向他说话：“今日你要同我在乐园里了。”

我相信没有一个情形，像在这个情形中一样，主耶稣给出了完全的证据，显明他拯救罪人的权能与心愿。在主看起来是最软弱的这一天，他显明自己是大能的救赎者。在他的身体被痛苦所煎熬的这一刻，他显

明他能够温柔地体恤别人。在主自己濒死的这一刻，他赐予一个罪人永远的生命。

这样，我可不可以说，“凡靠着他进到上帝面前的人，他都能拯救到底”（来7:25）？请看这话的证据。如果有一个罪人，看来最不可救药，那就是这个强盗。然而，他像一根树枝，从火中被抢出来。

我可不可以说，“对任何一个以信心的祷告到他那里去的可怜罪人，基督都会接纳，不会弃绝一个”？请看这话的证据。如果有一个人看起来太糟糕了，以致难以被接纳，那就是这个人。然而，怜悯的门为他大大地敞开了。

我可不可以说，你们得救是本乎恩，也因着信，并不是出于行为：不要怕，只要信？请看这话的证据。这个强盗从未受洗；他不属于任何有形的教会；他从未领过圣餐；他从未为基督做过工；他从未为基督的缘故奉献过金钱！但是他有信心，这样他得救了。

我可不可以说，“只要是真的，最小的信心也能拯救一个人的灵魂”？请看这话的证据。这个人信主只有一天，但是他的信把他带到基督那里，把他从地狱中救了出来。

在圣经中既然有这样的段落，人为什么要绝望呢？耶稣是一位能够医治绝症的医生。他能够使死了的灵魂苏醒，使事情变得与原来完全不一样。

任何人绝不应当绝望！耶稣在今天和在在一千八百年前一样。死亡和阴间的钥匙在他的手中。他开的门，无人能关。^①

如果你的罪孽比你的头发还要多，怎么办？如果你的恶习随着你的成长而增多，随着你力量的增加而增加，你该怎么办？如果到目前为止，你一生都恨恶良善，喜好罪恶，你该怎么办？这些确实都是可悲之

① “哦，救主，这是你白白的、大能的恩典的何等例证！在你给予的时候，我们怎样的不配能拦阻我们得蒙你的怜恤呢？在你赐予的一刻，有什么能妨碍我们的蒙召呢？若这样一个在上午已被宣告要下地狱的人，在晚上就和你一起在乐园里了，谁敢对你的良善绝望呢？”（Bishop Hall.）

事，然而即使对你而言，也有希望。基督能够治愈你，基督能够把你从低沉的光景中兴起。天堂的门并未向你关上。如果你愿意谦卑地把你的灵魂交在他的手中，基督愿意接纳你。

你的罪赦免了吗？如果没有，今天我把一个完全的白白的救恩摆在你面前，我邀请你跟随这个悔改强盗的脚步：到基督那里去，并且得生。我告诉你，耶稣是大有怜恤的，有着温柔的慈爱。我告诉你，他能够做成你灵魂需要的一切事。你们的罪虽像朱红，但是他能使它们变成雪白；虽红如丹颜，必白如羊毛。你为何不像别人一样，也得救呢？到基督那里去，因此得活。

你是一名真信徒吗？如果你是，你应当以基督夸口。不要以你自己的信心、你自己的感觉、你自己的知识、你自己的祷告、你自己的进步、你自己的殷勤而夸口。除了基督，别无所夸。哦！就是我们中间最好的，对这一位慈爱大能的救主也是知之甚少。我们不够高举他和荣耀他。让我们祈求，我们能够看到更多在他里面的丰盛。

你曾试着对别人有益吗？如果是的，记住把基督告诉他们。告诉年轻人，告诉穷人，告诉老人，告诉没文化的人，告诉生病的人，告诉将死的人——把基督告诉这所有的人。告诉他们，基督的权能；告诉他们，基督的慈爱；告诉他们，基督所行的；告诉他们，基督的心肠；告诉他们，他为罪魁所做的；告诉他们，直到世界的末了，他都肯为罪人做什么；一遍又一遍地告诉他们。永远不要因传讲基督而感到厌倦。清楚无误地、全备地告诉他们，把救恩白白地、无条件地告诉他们，毫无保留、坚定不移地告诉他们，邀请他们就像这个悔改的强盗一样，“到基督那里去”；到基督那里去，你必要得救。

二 如果有一些人在临终的时刻得救了，那么也有一些人没有

我们应当从这段经文中学到的第二个功课是：如果有一些人在临终的时刻得救了，那么也有一些人没有。

这是我们绝不当忽略的一个事实，我不敢不提它。就另一端的罪犯而言，这是一个清清楚楚的事实，只是太经常被忘记了。人们忘记了有“两个强盗”。

对另一个被钉十字架的强盗，发生了什么呢？他为什么没有从他的罪中回转，向主呼求呢？为什么他仍然心中刚硬，不悔改呢？为什么他没有得救呢？试图回答这些问题，是没有用的。让我们安于所知道的这事实，看一看它要教导我们些什么。

我们没有权利说，这个强盗比他的同伴更糟。没有证据证明这一点。两者显然都是恶人；他们所受的与他们所做的正相称；两个人都被挂在我们的主耶稣基督的旁边；两个人都听到他为杀害自己的人祷告，两个人都看到他默默地忍受痛苦。但是一个悔改了，一个刚硬到底；一个开始祈求，一个继续讥笑；一个在最后一刻归正了，一个作为恶人死掉了，就像他活着的时候一样；一个被接入乐园，一个到了他自己的地方——为魔鬼和它的使者们预备的地方。

那么，这些事是为着警告我们而写的。在这段经文中，既有安慰，也有警告，是非常严厉的警告。

它响亮地告诉我，虽然有些人会在临终的时候悔改、归信，但这绝不意味着所有人都是如此。临终的时刻并不总是得救的时刻。

它响亮地告诉我，或许两个人都有机会使他们的灵魂受益，都处于同样的位置，都听到、看到了同样的事情，然而，两人中只有一个抓住了机会，悔改、信靠，并且得救了。

最重要的，它告诉我，悔改与信心是上帝的礼物，并不取决于一个人自己的能力。如果有人自夸，他能够自己选择时候悔改，自己选择时机，在自己乐意的时候寻求主，并且像悔改的强盗一样，在最后的时刻得救，最终他会发现，他是在极大地自欺。

把这记在心里是好的，有益处的。在这个题目上，今天在世界上有极多的虚谎。我看到许多人任凭自己的生命流逝，完全没有预备好面对死

亡。我看到许多人承认他们应当悔改，但总是一再推延自己的悔改。我相信一个很大的原因就是，大多数人以为，他们可以随心所欲地归向上帝！他们紧抓住葡萄园工人的这个比喻不放（它讲到在最后酉初雇来的工人得到了同样的工价），并不当地使用它。对于我现在思想的这段经文，他们只记住让人感觉良好的部分，却忘记了其余的部分。他们谈论那个进入乐园、得救的强盗，却忘记了另一个强盗死在罪中，丧失了。^①

我恳求每一位有常识的读者留心，以免落入到这个错谬之中。

看一看圣经中人物的生平，就知道他们是如何时常违背我所说的。请注意，有多少的证据表明，两个人可能得到同样的光照，然而，只有一个人利用了它。没有人能够随意掌控上帝的恩惠，自以为在他乐意的时候，他就能悔改。

看一看扫罗和大卫。他们大致生活在同样的年代，他们都是从平民中兴起的，他们都在世上蒙召做王，他们都得到同一位先知撒母耳的服侍，他们统治了同样的年头！然而，一个得救了，另一个丧失了。

看一看士求保罗和迦流。他们都是罗马总督，他们在同时代的人中都是有智慧、有见识的人；他们都听到了保罗讲道！然而，一个信了，受洗了，另一个却“对这些事毫不关心”（徒 18:17，从 KJV 直译过来）。

看一看你周围的世界。看一看在你目光所及之处不断发生着什么。姐妹两个受到同样的牧养，听同样的真理，同样的讲道，但是只有一个归信了上帝，另一个完全无动于衷。两个朋友常读同样的信仰书籍：一个被感动了，他为基督放下了一切；另一个在书里面什么也没看到，继续像过去一样生活。许多人读了多德里奇（Doddrige）的《兴起与进

① “因为这个悔改强盗的例子，就想直到最后一刻才悔改、请求饶恕的人，不仅在试探上帝，也把这个为了造就我们的例子变成了自己的毒药。”“上帝的怜悯记在圣经中，不是为了叫我们放肆，圣经中记载的人的失败，也不是叫我们模仿的。”（Lightfoot, *Sermon*, 1684.）

“那些因为悔改强盗的例子，就推延悔改到最后的人，是最无感恩之心和最愚昧的人——之所以最无感恩之心，是因为把救主的恩典变为一次对他的挑衅；之所以最愚昧是因为，把我们的主在特殊情况下做的事，当成普遍的情形。”（Philip Doddrige.）

步》(*Rise and Progress*), 一无所获; 而对于威伯福斯, 这是他属灵生命的开始。许多人读了威伯福斯的《基督徒实践观》(*Practical View of Christianity*), 读完之后没有改变; 而里士满 (Legh Richmond) 读了它, 就变成了另一个人。没有人可以保证说: “救恩在我的掌管之下。”

我不认为自己可以解释这些事情。我只是把它们作为真确的事实, 摆在你的面前; 我请求你认真地思想它们。

你千万不要误解我。我不愿使你沮丧。我怀着爱心说这些, 警告你存在的危险。我说这些不是为着把你从天堂赶出来, 我说这些是为了吸引你, 在基督可寻找的时候, 把你引向他。

我想要你小心, 不要自以为是。不要滥用上帝的慈爱和怜悯。我恳求你, 不要继续活在罪中, 以为在你喜欢, 在你乐意, 在你选择的时候, 你才能够悔改、相信, 从而得救。我总会把一扇敞开的门摆在你面前。我总是说: “只要还活着, 就有盼望。” 但是如果你是有智慧的, 在关乎你灵魂的事上, 就不要拖延。

我想要你小心, 不要让良善的想法和敬虔的信念从你心中溜走。当珍惜它们, 滋养它们, 以免你永远地失去它们。最大程度地使用它们, 以免它们长上翅膀自己飞了。你有感动要去祷告吗? 马上去做。你想要开始真正地服侍基督吗? 立即开始。你得到了什么属灵亮光吗? 就照着这亮光生活。不要轻忽机会, 以免在你想要使用它们的时候, 却不在了。不要耽延, 免得以后太晚了。

你可能会说: “悔改永远不会太晚。” 我回答: “是的, 没错; 但是最后的悔改很少真正发生。” 我进一步说, 如果你拖延悔改, 很难说你还会悔改。

你可能会说: “我为什么要害怕呢? 这个悔改的强盗得救了。” 我回答: “是的, 但是再看看经文, 另一个强盗丧失了。”

三 圣灵总是用同一种方式引导得救的灵魂

我们应该从这段经文中学到的第三个教训是：圣灵总是用同一种方式引导得救的灵魂。

这一点值得特别注意，我们却常常忽略。人们只是大致地看到这个悔改的强盗在临死的时候得救了，却未能看到更多的东西。

人们没有思想这个强盗在身后留下的见证。他们没有注意到圣灵在他心中工作的充分证明。我愿意把这些证据追溯出来。我想要向你说明，圣灵工作的方式总是一样的。圣灵可能使一个人在很快的时间内归信，就像在这个强盗身上做的，圣灵也可能使一个人慢慢逐步地归信，就像在别人身上做的，然而圣灵引导灵魂进入天国的步骤总是一样的。

让我把这点向每一位读者讲清楚。我想要你有警惕的心。我想要你抛弃一个常见的想法，就是人在临死的时候，有一条通往天堂的捷径。我想要你完全地晓得，每一个得救的灵魂走过的历程都是一样的，这个悔改强盗的信仰核心内容，与最年长的圣徒也都是一样的。

1. 首先让我们看看这个悔改强盗的信心有多强。

他称耶稣为“主”。他宣告他的信心，就是耶稣会得一个“国”。他相信耶稣能赐给他永生和荣耀，在这信心中，他向耶稣祷告。他承认在一切指控上，耶稣是无罪的。他说：“这个人没有做过一件不好的事。”别的人也许想过，主耶稣是无辜的。但是没有人公开地说出来，除了这个可怜将死的人。

这发生在怎样的时候呢？这发生在这样的时刻：整个民族拒绝耶稣，喊着说：“钉他十字架，钉他十字架，除了凯撒，我们没有王”；大祭司和法利赛人定他的罪“当死”；甚至他自己的门徒离弃了他，逃跑了；他被挂在十字架上，软弱，流血和垂死，被列在罪犯之中，被咒诅。就是在这个时候，这强盗信了基督，并且向他祷告！这样的信心，从创世

以来都是没有见过的！^①

门徒们看见过大能的神迹。他们看到一句话使死人复活，一个触摸使大麻风得了医治，他们看到瞎子看见了，哑巴说话了，瘫子行走了。他们看到很少的饼和鱼喂饱了成千的人。他们看到了他们的主行走在水面上，如同行走在干地。他们都听到了他讲话，而没有人像他那样讲话，并且给出了将来之美事的应许。在变像山上，他们中的一些人预尝到了他的荣耀。无疑，他们的信心是“上帝的礼物”，然而他们还有许多的证据来支持这信心。

这个垂死的强盗没有见过我提到的这任何一件事。他只是看到我们的主在痛苦中，在软弱中，在受难中。他看到主正在经受凌辱和刑罚，被弃绝，被嗤笑，被藐视，被亵渎。他看到主被他自己百姓中所有有地位、有智慧和尊贵的人所弃绝，他的精力枯干，如同瓦片；他的性命临近阴间（诗 22:15，88:3）。他没有看到权杖，没有看到皇冠，没有看到外在的统治，没有看到荣耀，没有看到威荣，没有看到权柄，没有看到大能的记号。然而，这个垂死的强盗相信了，并且盼望基督的国度。

你想知道自己有圣灵吗？那么记住我今天提给你的问题：你在基督里的信心在哪里？

2. 其次让我们看一看，这个强盗对罪有何等准确的认知。他对他的

① “自从造天地以来，我不知道还有哪个人，有这个强盗那般惊人的信心。”（John Calvin; *Commentary on the Gospels*, St. Andrew's Press.）

“一个伟大的信心能够在密云之下看到太阳，这信心能够在软弱的、被藐视的、被轻看的、被钉十字架的耶稣身上认出救主基督来，并且称他为主；一个伟大的信心能够在天国的标记微乎其微的时候，透过基督的十字架、坟墓与受死，看到他的国度，并且祈求在那国中被记念。”（Lightfoot; *Sermon*, 1684.）

“这悔改的强盗是对基督的天国的第一位认信者，是第一位对基督受死之圣洁作见证的殉道者，是第一位为基督无辜受死作见证的护教者。”（Quesnel on “The Gospel”.）

“或许众圣徒中很少有人像这个将死的强盗那样格外地尊崇了基督。”（Philip Doddridge.）

“这是一个强盗所说的话，还是一个门徒所说的？哦，救主，借用你的话：‘我实在告诉你们，就是在以色列中，我也找不到这么大的信心。’这强盗看到你软弱地挂在他的旁边，然而称你为主。他看到你将死，然而谈论你的国度。他感到自己快要死了，然而说将来要记念他。哦，比死还强的信心，能够透过十字架看到冠冕，透过死亡看到对生命与荣耀的记念！在你最后受苦的时刻，你十一个门徒中的哪一位曾对你说过这样安慰的话呢？”（Bishop Hall.）

同伴说：“我们所受的与我们所作的相称。”他承认他自己的不敬虔，他承认他所受的惩罚是公正的。他没有试着为自己开脱，也没有给自己的邪恶找借口。他说的话显明了他是因想起自己曾犯过的罪而谦卑下来的人。这是所有上帝的儿女感受到的。他们随时愿意承认他们是可怜的，当下地狱的罪人。他们能够心口合一地说：“当做的事，我们没有做。不当做的事，我们做了。在我们里面没有良善。”

你想知道自己有圣灵吗？请记住我的问题：你感受到你的罪吗？

3. 再次让我们看一看，这强盗向他的同伴展现了怎样的兄弟之爱。他试着阻止他的讥诮和亵渎，试着使他清醒过来。他说：“你既是一样受刑的，还怕神吗？”没有比这更清楚的恩典的记号了！恩典使一个人脱离他的自私，使他为别人的灵魂担忧。当那位撒玛利亚妇人信主时，她放下水罐，跑到城里，说：“你们来看，有一个人将我素来所行的一切事都给我说出来，莫非这就是基督吗？”（约4:28—29）当扫罗归信后，他马上走进大马士革的会堂，向他以色列的同胞见证“基督是神的儿子”（徒9:20）。

你想知道自己有圣灵吗？那么你对灵魂的爱和怜悯在哪里呢？

一句话，你在这个悔改强盗的里面看到了圣灵完成的工作。信徒的每一样特征，都可以在他里面找到。虽然他归信之后活的时间很短，但是他有时间在身后留下足够的证据，说明他是一名上帝的儿女。他的信心，他的祷告，他的谦卑，他的兄弟之爱，都清楚无疑地见证了，他的悔改是真实的。他不是一个只在名义上悔改的人，他是以实际行动、在真理中悔改。

那么，人就不要以为，一个人可以是得救的，却不会在身后留下任何圣灵工作的证据。让这么以为的人好好思想，这个强盗留下了怎样的证据。

听到人们有时候谈到他们所谓的临终得救的证据，是一件令人悲叹的事情。看到一点点的证据就可以使这些人满足，看到他们很容易地就

说服自己，他们的朋友是进天堂的，这真是一件非常可怕的事情。当他们的亲人去世后，他们会告诉你：“他有一天作了一个很美的祷告”，或“他讲得那么好”，或“他对自己过去的生活方式感到很遗憾，如果他能好起来，他想要过一种不同的生活”，或“他对这个世界一无所求了”，或“他喜欢有人给他读圣经，和他一起祷告”。就因为他们有这些证据，他们觉得挺有希望，这个人是要得救的！可能基督的名字从未被提过，得救的方法也可能一点没提到。但是这不要紧，谈到了一点信仰的事，他们就满足了！

我不想伤害任何一位读者的感情，但是在这件事上，我必须讲清楚。

首先我要说，一个普遍的原则是，临终证据是最不可靠的事情了。人们在病中、在惧怕中所说的事情，所表达的感受，是非常不可靠的。太常见的是，它们是出于惧怕，而不是出于内心。太经常的是，它们是人云亦云，是机械地重复传道人或着急的朋友口中的话，却明显不是内心的感受。有一个众所周知的事实，能够最好地说明这一点，就是那些在病床上承诺自己会改变，并开始谈论信仰的人，他们中间的大多数在病好了之后，就回到罪和世界中。

当一个人度过的一生是放荡不羁的一生，那么在他临终的时候，除了他表达了一些美好的话和祝愿之外，我需要有更多的证据知道他灵魂的光景。他让我给他读圣经，在他床边祷告，并且说他“本应该更多地去了解信仰，如果他好了之后，他会是一个不同的人了”——对我而言，这些是不够的。这些都不能令我满意，都不能令我对他灵魂的光景感到高兴。这些都不错，但这不是归信。这样继续下去很好，但这还不是在基督里的信心。除非我看到在基督里的归正与信心，否则我就不能满意。别人或许会觉得满意，在他们的朋友去世后说，他们盼望他是去了天堂。至于我，我宁可什么也不说。即使一个垂死的人只有一点点悔改和信心，哪怕只有芥菜种子那么大，我也会满意的。然而，一个人若没有悔改与信心，却对他的灵魂光景感到满足，这在我看来，与背道仅

有一步之遥。

你应当在身后留下怎样的证据，显明你灵魂的光景呢？想一想这个悔改强盗的例子就好了。

当我们将你下葬的时候，希望我们不必费力搜罗你说过的有关信仰的只言片语，为了勉强说明你是个真信徒，不要让我们以犹疑的方式对彼此说：“我相信他现在是幸福的；有一天他说的话特别好，还有一次，他看来特别喜欢圣经中的一章，他喜欢善良的人。”对于你的光景，愿我们能够肯定地谈到你灵魂的光景。让我们对你的悔改、你的信心和你的圣洁有确切的证据，这样就不会有人对你的光景有疑问了。若非如此，那些还活着的人就不能从你灵魂的光景中得到确切的安慰。我们可以在你的葬礼上使用宗教仪式，并表达美好的祝愿。我们可以到墓地去看你，说：“在主里而死的人有福了。”但是这些都不能改变你的处境！如果你死的时候没有归向上帝，没有悔改，没有信心，你的葬礼将只能是一个失丧之灵魂的葬礼；你最好从未生在这个世上。

四 当在基督里的信徒离世的时候，他们与上帝同在

这些经文也是教导我们，当在基督里的信徒离世的时候，他们与上帝同在。

你可以从我们的主对悔改强盗的话中领受这一点：“今日你要同我在乐园里了。”这和《腓立比书》中的一句话非常相似，那里保罗说他渴望“离世与主同在”（腓 1:23）。

在这个题目上我只会稍微提及。我只是单单地把它摆在你面前，供你个人默想。对我而言，它有丰富的安慰和平安。

信徒离世后是“与基督同在”。这回答了许多的难题，而这些难题会使繁忙的、不得安息的人心受到困扰。已逝圣徒的所在，他们的喜乐，他们的感受，他们的幸福，这一切都被此简单的一句话解决了——他们“与基督同在。”

对离世的信徒，我不能完全解释他们所在的状态。这是一个高超又深奥的题目，是人心永远不能把握和测度的。我晓得他们的福乐不如主耶稣再来，身体复活之时的状态。但是我知道他们享受着有福的安息，没有了劳苦、悲伤、痛苦和罪的安息。虽然我不能解释这些事，但是我确知，他们要远比在地上的时候幸福。从这句话中我看到他们是福乐的：他们“与基督同在”，看到这个就足够了。

如果羊和牧者在一起，肢体和头在一起，基督家里的儿女和爱他们、保守他们一生在地上走天路的那一位在一起，一定是美好的。

因为我不明白一个与身体分离的灵魂处在什么状态，所以我不能描述乐园是怎样的地方。但是没有比这个更能描述乐园的了——基督在那里。^①其他一切对死与复活间状态的想象，都不能与此相比。基督如何在那里，以什么形式在那里，我不知道。只要在地上闭上眼，在乐园睁开眼的时候看到基督，我就心满意足了。诗人说得好：“在你面前有满足的喜乐”（诗 16:11）。一个小女孩临去世前，她的妈妈向她描述乐园来安慰她，这个小女孩说的话非常真确。妈妈对孩子说：“在那里，你不会再有痛苦和疾病，在那里你会看到你早离世的你的兄弟姐妹，在那里你会永远快乐。”小女孩回答说：“哦，妈妈，但是有一样比一切都好，那就是，基督在那里！”

你或许没有太多思考过你的灵魂。你或许对基督是你的救主知之甚少，也从未体验过他的宝贵。但是或许你盼望死后去天堂。那么这句话必然令你思考。天堂是这样一个地方：基督在那里。那么，这是一个可以令你享受的地方吗？

你或许是一名信徒，想到坟墓你就会害怕。它看起来冰冷、可怕。你感到好像黑暗、悲哀和痛苦是你面对的一切。不要怕，从这句话里得

^① 我们不当因着好奇而辩论乐园在哪里。我们只要知道以下就好了：借着信心与基督联合的人，与生命有分，并且在死后享受幸福、喜乐的安息，直到主再来的时候，得到完全的属天生命的荣耀。（John Calvin; *Commentary on the Gospels*, St. Andrew's Press.）

安慰。你要去的是乐园，基督将在那里。

五 每个人永远的归宿都近在咫尺

我们应当从这段经文中学到的最后一件事是：每个人灵魂永远的归宿都近在咫尺。

我们的主对悔改的强盗说：“今日，你要同我在乐园里了。”他不是指很远的日期，他没有谈论进入乐园仿佛是很遥远的事，他是说“今日”——“就在你挂在十字架上的这一日。”

这是多么近呢！这句话把我们永远的归宿带得何等近！幸福或悲惨，哀恸或喜乐，基督的同在或以魔鬼为伴——对于我们这一切都近在咫尺。大卫说“我离死不过一步”（撒下20:3），我们可以说，在我们与天堂或地狱之间，也只有一步。

我们对此都没有当有的认识。我们应当尽快丢弃对此事朦胧不清的认识。我们以为，包括信徒在内，死亡是一个长长的旅途，仿佛去世的圣徒走上了很长的旅程。这是错的，大错特错！他们的归宿和他们的家非常近，他们已经到达了。

我们有一些人有这样痛苦的经历，从我们所爱的人离世到埋葬他们，这中间是何等漫长和疲惫的日子。这些日子是我们一生中最漫长、最悲伤和最沉重的时候。然而，上帝是可称颂的，当去世圣徒呼吸停止的那一刻，他们就脱离这一切了。当我们哭泣，预备棺木，准备哀悼，安排后事的时候，我们所爱之人的灵魂已经享受基督的同在了。他们从肉身的重担中脱离了。他们所在之处是这样一个地方：“在那里恶人止息搅扰，困乏人得享安息。”（伯3:17）。

信徒离世的一刻就在天堂了。他们的仗打完了，他们的争战结束了。他们已经走过了我们有一日必走过的死荫的幽谷；他们已经渡过了我们有一日必渡过的死亡之河。他们已经喝过了罪为人预备的最后的苦

杯；他们到达了那不再有悲伤和哀叹的地方。我们当然不应该希望他们回来！我们不应该为他们哭，应该为我们自己哭。

我们仍在争战，他们已经安宁。我们仍在劳苦，他们已得安息。我们仍在警醒，他们已经安眠。我们穿着我们属灵的军装，他们已经永远地把它脱下了。我们仍在海上，他们安全地在港湾里。我们有泪水，他们有喜乐。我们是寄居的和客旅，而他们已经到家了。无疑，在基督里而死的要强于活着的人！无疑，一个最微小的圣徒在离世的一刻，要比地上最伟大的圣徒更高、更喜乐。^①

我觉得在这一点上存在着许多的幻觉。恐怕很多人，他们虽然不是罗马天主教徒，也称不相信炼狱，然而在他们心中，对于死后存在一些奇怪的想法。

恐怕有些人存着一种模糊的想法，就是认为在死和他们永远的所在之间存在着某些时间间隔。他们想象着，他们会经历某种被洁净而更新的过程，虽然他们在死时不适合天堂，但是他们最终会变得适合！

然而，这完全是一个错误。在死后就不再有更新了；在坟墓里不会有悔改；在死后不会有重生。在我们离去的那一天，我们就驶向永远；在我们离开世界的那一天，我们就进入一个永远的状态。从那一天开始，就不再有属灵的更新和变换了。一旦我们去世，我们会进入我们永远的结局；就像一棵树倒了，必然会伏在地上。

如果你是一个还没有信的人，这应当促使你思考。你知道，你与地狱近在咫尺吗？你离世的那一日，如果你不住在基督里，你睁开眼睛的时候就是在地狱的痛苦中。

如果你是一名真基督徒，你离天堂要比你认为的近得多。主接你走

① “我们衷心感谢你，因为在你喜悦的时候，把我们这位弟兄从这个罪恶世界的苦难中释放了出来。”（圣公会的追思礼拜）

“我有最好的消息要告诉你。你所爱的人已经打过了她的仗，得到了对她祷告的回应，在享受永远喜乐的安息。我亲爱的妻子，在世二十年我地上最大安慰的泉源，在周二离世了。”[维恩 (Venn) 写给斯蒂夫 (Stillingfleet) 的信，宣布他妻子的去世。]

的那一日，你就在天堂里。美好的应许之地离你很近。你在软弱和痛苦中闭上眼睛，离开世界，你再睁开时，就是在荣耀的安息中，那是我的言语无法描述的。

现在让我说几句结语，我的话就说完了。

1. 本文的读者中，或许有谦卑的、为罪忧伤的罪人。你是那个人吗？那么这里有对你的鼓励。思想悔改的强盗做了什么，去做同样的事情。看看他是怎么祷告的；他怎样呼求主耶稣基督；他得到了怎样平安的回应。人们啊，你为什么不应做同样的事情呢？你为何不蒙恩得救呢？

2. 本文的读者中或许有一些在今世自高自大、耀武扬威的人。你是那个人吗？那么要当心。思想那个未悔改的强盗是怎样活在罪中，死在罪中，以免你有同样的结局。哦，落在错谬中的人啊，不要太自信了，免得你死在你的罪中！在主可寻找的时候，寻找他。回转吧，何必死亡呢？

3. 本文的读者中或许有一些称自己为基督徒的人。你是这样一位吗？那么把悔改强盗的信仰作为一个尺度来使你自己的信仰长进。确保你知道什么是真正的悔改和得救的信心，什么是真正的谦卑和火热的爱心。弟兄姊妹，不要满足于世上的基督教的标准。要和这悔改的强盗有同样的心志，你乃是有智慧的。

4. 本文的读者中可能有些人正在为离世的信徒哀恸。你是其中一位吗？那么，请从圣经中得安慰。要晓得你所爱的人是处在最好的看顾中。他们不能更好了，他们在他们的一生中从来没有像现在这样好。他们和耶稣在一起，就是他们的灵魂在地上所爱的。哦，停止你自私的哀恸吧！倒要喜乐，因为他们不再有困苦，他们已进入安息。

5. 本文的读者中可能有些是基督年迈的仆人。你是这样一位吗？那么，从这段经文中你可以知道，你离天家是何等地近。你离最终得救比起初相信的时候更近了。再有不多劳苦与悲哀的年日，那万王之王就会派人来接你，转眼之间，你的争战就要结束了，一切将是平安。

风浪的主宰

忽然起了暴风，波浪打入船内，甚至船要满了水。耶稣在船尾上，枕着枕头睡觉。门徒叫醒了祂，说：“夫子，我们丧命，你不顾吗？”耶稣醒了，斥责风，向海说：“住了吧！静了吧！”风就止住，大大地平静了。耶稣对他们说：“为什么胆怯？你们还没有信心吗？”
(可 4:37—40)

如果今天的基督徒更多地研读四福音书，会是非常有益的。无疑，所有的经文都对我们有益。高举圣经中的某些段落，从而贬低了另一些段落的价值，是不明智的。但是我以为，对于那些非常熟悉书信的人来说，如果他们更多地懂得《马太福音》、《马可福音》、《路加福音》和《约翰福音》，是很好的。

那么，我为什么讲这个呢？我讲这个是因为，我希望基督徒们更多地认识基督。熟知基督教所有的教义和信条，是非常好的。然而与基督自己深交是更好的事情。熟知有关信心、恩典、称义和成圣的道理是非常好的，它们都是“有关君王”的事。但是远为更美好的，是熟知耶稣本人，是见到君王本人，是目睹他的美好。这就是成为极大圣洁的秘诀之一。若有人想要效法基督的样式，成为一个有基督样式的人，他就必须持续不断地学习基督本身。

福音书便是为着使我们更加认识基督而写成的。圣灵已经告诉了我们有关他的生与他的死，有关他的言和他的行，而且共讲了四遍。四位不同的作者蒙了默示，把救主的形象描绘出来。借着四位不同的见证

人，我们从而蒙恩，得以知道救主的行事为人、他的性情、他的感受、他的智慧、他的恩惠、他的忍耐、他的慈爱和他的大能。羊难道不应该熟知牧人吗？病人难道不应该熟知医生吗？新娘难道不应该熟知新郎吗？罪人难道不应该熟知救主吗？无疑，本应当是如此的。福音书是为着使人认识基督而写的，所以我希望人们能够研读福音书。

如果我们想要被上帝接纳，我们的生命必须建立在怎样的根基之上呢？我们必须建立在那磐石，就是基督之上。我们从哪里汲取我们每日所需的圣灵的恩惠，以使我们能够结出果子来呢？我们必须到葡萄树，就是基督那里去。当地上的朋友令我们失望，或者当他们离世的时候，我们从哪里寻找安慰呢？我们必须仰赖我们的兄长，就是基督。如果我们的祷告要蒙垂听，它们必须借着谁达到至高之处呢？它们必须借着我们的中保，就是基督。我们盼望与谁在荣耀中度过千禧年和永恒呢？是与那位万王之王，就是基督。自然，我们怎样认识这位基督都不为过！自然，对我们而言，记载于他生平中的，没有一个字、一件事、一天、一步或一个意念不是珍贵的。我们应当竭力熟悉其中所写有关基督的每一句话。

现在，让我们一起来研读我们的主的生平中的一页。让我们思想，从以上这段经文中，我们能学到些什么。在此，你看到耶稣与他的门徒们在一条船中渡过加利利海。你读到，在他睡着时，忽然起了风暴。波浪打入船内，甚至船要满了水。死亡似乎就要临到。害怕的门徒们叫醒了他们的主，祈求帮助。他醒了，斥责风浪，即刻，海就平静了。他温柔地责备与他同行之人的胆怯和不信，故事就结束了。就是这个场景，它充满了深邃的教导。现在，让我们来考查，它要使我们学到些什么。

一 跟随基督，并不意味着我们在地上没有痛苦和患难

首先让我们学习，跟随基督，并不意味着我们在地上没有痛苦和患难。

在这里处在极大焦虑之中的是主耶稣所拣选的门徒。这一小群忠心的羊，当祭司、文士和法利赛人不信的时候，他们仍旧相信，此时他们

的牧人却允许他们落在极大的不安之中。死亡的恐惧抓住他们，大水好像就要淹没他们的生命。彼得、雅各和约翰，这三位将来世上教会的柱石，此时极为焦虑。

或许他们没有想到这些，或许他们期待着，服侍基督应当会使他们脱离世上的苦难。或许他们想，这一位能够使死人复活、治愈病人、用几块饼喂饱许多人、用一句话赶出污鬼的人，他绝不会允许他的仆人们在地上做受苦的人。或许他们以为，他总会赐给他们顺利的旅程、美好的天气、容易的道路，以及免于麻烦和忧虑。

如果门徒们是这么想，他们是大错特错了。主耶稣教导他们，一个人可能是他所拣选的门徒之一，但是必须要经历许多的焦虑，忍受许多的痛苦。

清楚明白这点是有益的。服侍基督并不保证一个人免于肉体本来就有的病痛，将来也不会，明白这一点是有好处的。如果你是一名信徒，你必须要考虑到，只要你还活在肉体中一天，你就会有你的疾病与痛苦，你的悲伤与眼泪，你的损失与十字架，你要面对的死亡与亲人的离世，你要面对的分开与离别，你的苦恼与失望。基督从未许诺我们不经历这些就可以进天国。他应许一切到他那里去的人会得到有关生命和敬虔的事，但是，他从未应许会使他们成功、富足，或健康，也从未应许不会有死亡和悲伤进入到他们的家中。

我有幸成为基督大使中的一员。奉他的名，我可以向任何愿意接受的男人、女人或小孩提供永远的生命。奉他的名，我可以对任何阅读本文的亚当的儿女提供赦罪、平安、恩典和荣耀。但是我不敢把属世的兴旺作为福音的一部分提供给这人。我不敢向他提供长寿、更高的工资和免于患难的权利。我不敢向背起十字架跟随基督的人许诺，在跟随的过程中，他绝不会遇到风暴。

我清楚地知道许多人不喜欢这些话。他们更喜欢有基督与好的健康，基督与许多的钱，基督与家中没有亲人离世，基督与毫无烦恼，基

督与永远没有乌云的清晨。但是他们不喜欢基督与十字架，基督与试炼，基督与争战，基督与狂风，基督与风暴。

本文的读者之中，有没有人在心里隐藏着这样的想法？若是这样，相信我，你是大错特错了。请听我说，我将试着说明，你还有许多要学习的东西。

如果跟随基督的道路是没有患难的，你如何能知道谁是真基督徒呢？如果没有磨难的试炼，我们如何能从稗子中分辨出麦子呢？如果服侍基督一定能带来健康和财富，我们如何能知道人服侍主是为着他的缘故还是出于自私的动机呢？冬天里的风很快就能向我们显明哪些树是常青树，哪些不是。患难与痛苦的风暴出于同样的道理，也是有用的。它们显明谁的信仰是真的，谁的只是口头上的和形式上的。

如果一个人没有试炼的经历，成圣的伟大工作如何在他里面展开呢？患难常常是唯一的方式，可以像火一样炼尽顽固余留在我们心里的渣滓。患难是园丁使用的美妙的修剪枝子的刀，使我们在善行上结果子更多。主的禾场的丰收，很少单单靠着阳光就完成了。它必须经过风吹雨打的日子。

如果你渴望服侍基督，成为得救的人，我恳求你领受他的吩咐。立定心志，去迎接你的那一份十字架与患难，以后你就不会感到意外了。因为不懂得这一点，许多人一时跑得好，之后却反悔走回头路，成为被废弃的。

如果你自称为上帝的儿女，就让主耶稣按着他自己的方式来使你成圣。放心，他绝不会犯任何错误。要晓得，他完美地成就一切事。或许狂风在你身旁刮起，大浪在你身边涌起，但是不要惧怕，“（他）又领他们行走直路，使他们住可居住的城邑”（诗 107:7）。

二 主耶稣基督是真实的、真正的人

第二个方面，让我们学习，主耶稣基督是真实的、真正的人。

正如福音书中其他的段落，这段故事使用了一些描述词，把这个真理非常醒目地呈现了出来。我们读到，当风浪开始击打船身的时候，耶稣在船尾，“枕着枕头睡觉”。他累了。如果我们读了《马可福音》4章里的记录，我们就不会对此感到奇怪。为着灵魂的益处，耶稣整日辛劳，在露天的场所教导许多人，之后他倍感疲乏。如果辛劳之后的人的睡眠是甜美的，我们可称颂之主的睡眠又该是何等更加甜美呢！

让我们在自己的心中牢牢记住这个伟大的真理，就是主耶稣基督是真实的、完全的人。他在一切事上都与父神同等，他是永活的上帝。但他也是人，取了血肉之躯，在凡事上与我们一样，只是他没有犯罪。他有一个和我们一样的身体。就像我们，他从妇人而生。就像我们，他的身量不断成长和加增。就像我们，他常常会饥渴，会疲倦困乏。就像我们，他吃喝、休息和睡觉。就像我们，他会悲伤、哭泣和有感受。这一切都是那么地奇妙，然而又确实如此。曾经创造诸天的这一位，在地上作为一个软弱疲乏的人行走！在天上统管一切执政掌权者的这一位，披戴上了像我们一样脆弱的身体。本可以在与父同有的荣耀中以及无数天使的赞美中永远居住的这一位，来到世上，作为人子居住在罪人当中。单单这一事实，就已是降卑、恩典、怜悯与爱的奇迹了。

当我想到耶稣不仅是完全的上帝，同时也是完全的人，这想法成为我安慰的源泉。圣经告诉我要去信靠的这位，他不仅是一位无与伦比的大祭司，也是一位体恤我们的大祭司。他不仅是一位大能的救主，也是一位有同情心的救主。他不仅是上帝的儿子，有拯救的大能，他也是人子，能够与我们感同身受。

在这个罪恶的世界中，谁不知道，同情是仍存留给我们的最甘美的事物之一呢？当我们能寻到一个人，他能进入到我们的苦难当中，在我们的忧患中与我们同行，与我们同哭泣、同喜乐——在地上幽暗的旅途中，这乃是最明亮的岁月之一。

同情远远比金钱宝贵，也更为稀缺。千万人可以把金钱给出去，但

他们不知道什么是同情。同情有巨大的能力，可以吸引我们，打开我们的心。在一颗心沉重的时候，合乎体统的劝勉常常是无效的和无用的。当我们的在患难的日子变得柔软的时候，冷冰冰的意见却常常使我们封闭起来，退缩、回到自我里面。然而，在这样的时候，真诚的同情能够唤起我们更美好的感情（如果我们还有的话），并且它对我们形成的影响，是任何别的事物没有的。我愿有一个朋友，虽然没有金和银，但是有一颗随时能同情的心。

我们的上帝对这一切很清楚。他知道人心的秘密。他知道通过什么方式，可以最容易地接近一颗心，通过什么机关，可以最容易地打动一颗心。他智慧地定规，福音里的救主，不仅是大能的，也是能同情的。他赐给我们的这一位，不仅有大力的手把我们这些树枝从火中取出来，也有同情的心，在他里面凡劳苦担重担的可以得到安息。

在基督位格神人二性的联合中，我看到了爱与智慧的奇妙证据。我们的救主降卑，为我们的缘故（虽然我们是不敬虔的悖逆者），经受软弱与屈辱：这是奇妙的爱。使自己成为这样的样式，成为那真正的朋友，不仅能够救人，也能够与人认同，这是奇妙的智慧。我需要这么一个人，他可以做一切必要的事来救赎我的灵魂。耶稣能够做到，因为他是上帝的儿子。我需要这么一个人，他可以理解我的软弱，温柔地对待我的灵魂（在它取死与身体相连时）。这个耶稣也能够做到，因为他是人子，有和我们一样的血肉之躯。如果我的救主只是上帝，我或许会信靠他，但是我不能坦然无惧地接近他。如果我的救主只是人，我或许会爱他，但是我永不能确知，他能够除去我的罪。然而，颂赞归于上帝，我的救主是上帝且是人，是人且是上帝——是上帝，所以能拯救我；是人，所以能体恤我。在我的主，耶稣基督，这一个荣耀的位格之中，大能与最深的同情联合在了一起。无疑，一个信靠基督的人有很大的安慰，他可以没有惧怕地信靠。

如果任何本文的读者明白什么是到施恩宝座前，得怜恤、蒙饶恕，

就让他不要忘记，他所靠着得以接近上帝的中保，乃是人子耶稣基督。

有关你灵魂之事是掌握在这么一位大祭司手中，他能够体恤你的软弱。你与之交往的对象虽然有至高、至荣耀的本性，但是你并非不能认识他。你与之交往的耶稣，有和你一样的身体，曾经像你一样行走在地上。他熟知你在其中经历挣扎的世界，因为他曾在其中居住了三十二年。他很了解那使你灰心的“罪人的顶撞”，因为他自己曾忍受了它（来12:3）。他很清楚你属灵的仇敌，就是魔鬼的伎俩和诡计，因为他曾在旷野中与他较力。自然，有这样一位中保，你就可以坦然无惧。

如果你想要懂得，在地上的患难之中，如何从主耶稣那里支取属灵的安慰，你就当好好记住他在地上的日子，以及他的人性。

你呼求的这一位，他知道你的感受，因为他亲身经历过，他曾喝尽苦杯，他是“多受痛苦，常经忧患”的人子（赛53:3）。耶稣了解人的心，人身体的痛苦，人的艰难，因为他自己是人，在地上披戴了血肉。他疲倦地坐在叙加的井旁，他在伯大尼拉撒路的坟前哭泣，他在客西马尼园祷告，汗珠如大血点，滴在地上。在加略山他因痛苦大声呻吟。

他对你的感受并不陌生。他熟悉属于人性中的每一样，只是罪除外。

1. 你贫穷和缺乏吗？耶稣也是如此。狐狸有洞，飞鸟有窝，但是人子没有枕头的地方。他住在一个被人藐视的城市。人们习惯说：“拿撒勒还能出什么好的吗？”（约1:46）他被看作木匠的儿子。他在一条借来的船上讲道，骑着借来的驴驹进入耶路撒冷，被埋葬在借来的坟墓里。

2. 你在世上感到孤独，并被那些本该爱你的人忽视吗？耶稣也是如此。他到自己的地方来，自己的人倒不接待他。他来是弥赛亚，到以色列家迷失的羊那里，但是他们拒绝了他。这世上的君王不承认他。跟随他的一小群是税吏和渔夫，甚至这些人在最后的时候也离弃了他，每个人分散去自己的地方。

3. 你被人误解、被人歪曲、被人毁谤、被人逼迫吗？耶稣也是如

此。他被称为贪食好酒的人，是税吏的朋友，是一个撒玛利亚人，是癫狂的，是魔鬼。他的品格被误解，虚假的指控放在了他的身上。他受到了不公正的判决，虽然是无辜的，但是他被作为罪犯被处决，死在十字架上。

4. 撒但试探你，把可怕的想法放在你头脑里吗？他也是这样试探耶稣。他劝耶稣怀疑天父上帝的供应：“吩咐这些石头变成食物。”他建议耶稣通过把自己暴露在不必要的危险中来试探上帝：从殿顶上“跳下去”。他劝耶稣只要俯伏拜他，就可以为自己获得世上的万国：“你若俯伏拜我，我就把这一切都赐给你。”（太4:1—10）

5. 你曾感到心中巨大的痛苦与挣扎吗？你感到在黑暗之中，就仿佛上帝离弃了你吗？耶稣也是如此。他在园中经历的心中痛苦的程度，谁能知道呢？当他呼叫“我的神，我的神，为什么离弃我”时，谁能测度他灵魂伤痛的深度呢？

我们不可能想到一位比我们的主耶稣基督更适合人心需要的救主了，他适合，不仅是借着他的权能，也是借着他的同情；不仅是借着他的神性，也是借着他的人性。我请求你，努力使这牢牢铭刻在你心中：基督，我们灵魂的逃城，是上帝又是人。作为万王之王、万主之主尊崇他，但是当你如此做的时候，永不要忘记，他有一个身体，他是一个人。抓紧这个真理，永远不要让它溜走。当可悲的索西尼主义者说基督只是人，不是上帝时，他犯了一个可怕的错误。但是让我们不要矫枉过正，从而忘记了，基督是完全的上帝的同时，他也是完全的人。

当有人告诉你，圣母马利亚和众圣徒比基督更有同情心，你一刻也不要听信这卑劣的罗马天主教的说法。回应他：这种说法是出于对圣经和对基督真正本性的无知。回应他：单单把他看为一个严峻的法官，一个惧怕的对象——这不是你认识的基督。回应他：四福音书都教导你把基督看为不但是最有能力和权柄的救主，也是最有慈爱和同情心的朋友。回应他：只要你能使你疲惫的灵魂在人子耶稣基督身上得安息，你

就不要从圣徒和天使那里，从圣母马利亚或加百列那里得安慰。

三 即使是在一名真基督徒里面，也会有许多的软弱

第三个方面，让我们学习，即使是在一名真基督徒里面，也会有许多的软弱。

在波浪打入船内时，门徒们的反应就是对此很清楚的证据。他们急忙叫醒了耶稣，带着惧怕和焦虑对他说：“主啊，我们丧命，你不顾吗？”

我们看到了缺乏耐心。他们本可以等候主，在他以为合适的时候醒过来。

我们看到了不信。他们忘记了，他们处在掌管一切权柄的那一位的看顾中：“我们丧命。”

我们看到了不信任。他们这么说，显明了他们怀疑他们的主是否关心他们的安全与身体：“我们丧命，你不顾吗？”

可怜、不信的人们哪！他们有什么理由惧怕呢？他们已经一次又一次地看到，只要有新郎和他们在一起，一切就必安然无恙。他们已经反复见证了主以爱和仁慈待他们的例子，这些例子足以说服他们，主不会使他们落入真正的伤害。但是面对眼前的危险时，这些就都被忘记了。对迫在眉睫的危险的感受，常常使人变得健忘。恐惧常常使人不能够理性地借鉴过去的经验。他们听到了风浪的声音，他们看到了波涛涌起，他们感到了冰冷的海水打在他们身上。他们以为死亡就快要临到了，他们不能再等了。他们呼喊：“主啊，我们丧命，你不顾吗？”

然而，让我们晓得，这毕竟只是在历世历代信徒中所发生之事的一个缩影。我相信，在今天有太多的基督徒，就像在这里描述的门徒一样。

许多上帝的儿女，只要他们不遇到试炼，一切便还不错。他们在顺境中跟随基督都还可以。他们感觉自己完全地信靠主。他们自以为他们定睛在他身上。他们被人看为非常棒的基督徒。

但是，突然之间，一些没有想到的试炼就临到了他们：他们的财产像长了翅膀一样飞走了、他们自己得了病、死亡临到了他们的家人、因为传讲上帝的道，患难与逼迫发生了。现在他们的信心在哪里呢？他们认为他们曾经有的大信心在哪里呢？他们的平安、他们的盼望、他们的顺服，去了哪里呢？哦，他们寻找这些，但是找不到。他们的信心、盼望和顺服放在天平上，显出了亏缺。惧怕、疑惑、焦虑和烦躁像洪水一样向他们袭来，他们的心智看来已经用尽了。我知道这是一个令人难过的描述。我只是把它放在每一位真基督徒的良心里面，让你来判断这是不是真的，是不是对的。

清楚的事实是，只要基督徒还活在肉身之中，就不会有绝对的完全。最好的、最杰出的上帝的圣徒，也不过是一个可怜的、复杂的存在。虽然他是被归正、更新和成圣的，但他还是被许多的软弱围绕。“时常行善而不犯罪的义人，世上实在没有”。我们在许多事上都有过失。一个人可能有真实的得救的信心，但是他的信心未必总是那么刚强，供他随时使用（传 7:20；雅 3:2）。

亚伯拉罕是信心之父。因着信，他离开了本地本家，按着上帝的吩咐到了一个他从未见过的地方。因着信，他乐意在那地做一名寄居者，相信上帝会把这地赐给他为产业。然而就是这同一个亚伯拉罕，出于对人的惧怕，被不信大大胜过了，他允许撒拉被称为他的妹子，而不是妻子。可是，很少有比亚伯拉罕更伟大的圣徒了。

大卫是合上帝心意的人。在他还是少年人的时候，他有信心出去和巨人歌利亚战斗。他在众人面前宣告，他相信那一位救他脱离狮子和熊的上帝，会救他脱离这个非利士人的手。他有信心相信上帝的应许，就是有一天他会成为以色列的国王，虽然那时只有很少的人跟随他，扫罗像追杀一只鹧鸪一样地在山中追杀他，他离死亡常常只有一步之遥。然而就是这同一位大卫，有一次被惧怕和不信大大抓住，以至于他说：“必有一日我死在扫罗手里。”（撒下 27:1）他忘记了许多次，上帝的手将他

奇妙地拯救出来的经历。他只是想到了眼前的危险，就投奔到不敬虔的非利士人中间。无疑，这是极大的软弱。可是，很少有比大卫更刚强的信徒了。

我知道人们很容易说：“这些都对，但这不是门徒害怕的借口。他们事实上有耶稣和他们在一起。他们本不应该惧怕的。我绝不会像他们这么懦弱和小信！”我要告诉这么说话的人，他对他自己的内心知之甚少。我告诉他，一个人若不是被试炼，他是不会知道他自己软弱的程度的。如果把一个人放在足够程度的试炼环境中，多大的软弱都可能在他里面出现，而那是他想不到的。

本文的读者中有人认为他是信靠基督的吗？你是否感到对他强烈的爱和信心，以至于你不能想象自己被任何可能发生之事摇动？非常好。我很高兴是这样。但是，你的信心曾被试炼过吗？这信心经过试验吗？如果没有，就小心不要给这些门徒仓促定罪。不要志气高大，而要恐惧战兢。不要因为你现在的灵性状态非常好，就以为这样的状态会一直持续下去。不要因为你今日感到很火热，就说“明天会和今天一样，而且会更好。”不要因为此时你的心灵因为强烈地感受到基督的怜悯而高昂，就说：“只要我还活着，我就永不会忘却他。”哦，对这种过高的自我估计，让我们学会打折扣。你并不真正地了解你自己。在你里面有许多的东西，是你此刻不晓得的。上帝可能会离开你，就像离开希西家一样，好使你知道你的内心如何。“以谦卑束腰”的人有福了。“常存敬畏的，便为有福”。“自己以为站得稳的，须要谨慎，免得跌倒”（彼前 5:5；箴 28:14；林前 10:12）。

我为什么谈这些呢？我想要为基督徒的败坏辩护，给他们的罪找借口吗？断乎不可！我想要降低成圣的标准，赞同任何人做一个懒惰的、闲散的基督战士吗？断乎不可！我想要抹去信和不信者之间清楚的界限，对活不出信仰睁一只眼，闭一只眼吗？我再说，断乎不可！我坚信，在真基督徒和假基督徒之间，在信徒和非信徒之间，在上帝的儿女和今

世之子之间，有巨大的区别。我坚信，这区别不仅是信仰上的，也是生命中的；不仅是有关认信，也是有关实践。我坚信，信徒的生活方式之不同于非信徒的生活方式，就像苦不同于甜，光不同于暗，热不同于冷。

但是我确实盼望年轻的基督徒们能够知道，他们应当期待在自己里面看到什么。我不想让他们因为发现自己的软弱和缺陷而被绊倒、落入困惑。我想要让他们知道，虽然他们在内心中感到许多的疑惑和惧怕，尽管魔鬼对他们耳语迷惑他们，但是他们是有真实的信心和恩典的。我想让他们看到，彼得、雅各、约翰和他们的弟兄们都是真门徒，但是他们没有属灵到一个地步，他们不会惧怕。我不是告诉他们，可以把门徒的不信当作自己的借口。但是我确实想要告诉他们，这段经文清楚地显明，只要他们还在肉身之中，他们就不要再期待自己的信心可以大到足以超越任何的惧怕。

最重要的，我想要所有的基督徒知道，他们会在其他的信徒中看到什么。你不可只是因为在一个人的里面看到了一些败坏，就匆忙地下结论说，这个人是不可救的。在太阳表面上有一些黑点，但是太阳仍然发出明亮的光来，照亮整个世界。许多从澳大利亚来的金矿石里面，有石英和渣滓，但是谁会认为这样的金子就一钱不值了？在世界上最好的钻石里面都有一些瑕疵，但是这并不妨碍它们被标上极高的价值。丢掉这可恶的洁癖吧，这洁癖令许多人，只要看到一个人有一些错误，就马上把他开除教籍！让我们更快地看到恩典，更慢地看到瑕疵！让我们知道，如果在有败坏的地方，我们不允许有恩典，那么在这个世界上，我们就找不到恩典了。我们仍旧在肉身之中。魔鬼还没有死，我们还不是像天使那样。天堂还没有开始。无论我们怎么去擦屋子墙上的苔藓，它们都不会被根除，直到屋子被拆毁的那天。我们的身体确实是圣灵的殿，但它却不是一个完美的殿，直到它们被复活、被更新。恩典确实是财宝，这财宝却装在瓦器里面。一个人为了基督的缘故放弃了一切，然而有时

却被疑惑和惧怕抓住，这是有可能的。

我恳求每一位本文的读者记住这一点，这是一个值得记住的功课。使徒们相信基督，爱基督，放弃了一切跟随基督。但是在这次风浪中，你看到，使徒们惧怕了。在你对他们下判断的时候，请学会仁爱。对于期待在你的内心中看到什么，要学会合乎中道。要为此真理战斗至死，即一个没有归信、没有成圣的人，不是一名真基督徒。但是也接受，一个人可能归正了，有了一颗新心，成为了圣徒，却仍有许多的软弱、疑惑和惧怕。

四 主耶稣基督的权柄

第四个方面，让我们晓得主耶稣基督的权柄。

从我现在分享的这段叙事中，你看到了基督彰显他权柄的一个惊人的例子。风浪打入了耶稣所在的船中。门徒们吓坏了，叫醒了他，呼叫救命。“耶稣醒了，斥责风，向海说：‘住了吧！静了吧！’风就止住，大地平静了。”这是一个奇妙的神迹。除了那位全能者，无人能行这事。

用一句话就使风止住！谁不知道，有一句用来形容一件不可能之物的话：“你对风说话吧！”然而，耶稣斥责了风，它立即就停息了。这就是权柄。

用话语平静浪涛！哪一位读过历史的人不知道，曾有一位伟大的英国国王想要阻止潮水涨上岸来，却是徒然？然而，在这里有一位对风暴中汹涌的波涛说“静了吧”，立时，海面就平静了。这就是权柄。

让所有人对主耶稣基督的权柄有清楚的认识，这对我们是有益处的。让罪人知道，他被敦促要去投靠、被邀请要去信靠的这位满有怜悯的救主，正是那一位全能者，他有权柄管理凡有血气的，并赐下永生（启1:8；约17:2）。让忐忑不安的寻求者晓得，只要他敢于跟随耶稣，背起自己的十字架，他就跟随了那一位有天上地下所有权柄的（太

28:18)。让信徒记住，当他经过旷野的时候，他的中保、代求者、大医生、牧者和救主，乃是万王之王、万主之主，靠着祂，凡事都能做（启17:14；腓4:13）。让所有人都研究这个主题，因为它值得思想。

1. 让我们在他的创造之工中思想这个主题。“万物是藉着他造的，凡被造的，没有一样不是藉着他造的。”（约1:3）诸天以及一切的天体，地球以及其上的一切所有的，海洋以及其中一切所有的——所有的被造，从天上的太阳到地上最小的爬虫，都是基督的工作。他说有就有，命立就立。就是这一位耶稣，他从伯利恒一位贫苦的女子出生，生活在拿撒勒一位木匠的家中，乃是万有的创造主。这不是权能吗？

2. 让我们在他的护理之工中，在世上万物有秩序的延续中，思想这个主题。“万有也靠他而立”（西1:17）。太阳、月亮和星星在一个完美的体系中运转。春夏秋冬按规律四季交替。按着这一位死在加略山上者的安排，天地存到今日，从不失误（诗119:91）。世上的国兴起、强盛，又衰落、消亡。地上的统治者筹划、谋算；制定法律、改变法律；发动战争，打败一个、兴起另一个。但是他们很少想到，他们能够统治，是出于耶稣的旨意。如果没有上帝羔羊的允许，什么都不会发生。他们不晓得，在这一位被钉十字架者手中，他们和他们的臣民都不过是一滴水，他按着他的心意，兴起国家，废除国家。

3. 让我们从我们的主耶稣基督在地上三年事工中所行的神迹来思想这个主题。从他所行的大能神迹中我们晓得，对人不可能的事，对基督而言是可能的。把他所行的每一件神迹看作是属灵之事的象征与记号。要从中看到一幅美丽的图景，就是他能为你的灵魂做什么。能够用一句话使死人复活的这一位，同样也可以轻而易举地把人从罪和死中救拔出来。可以使瞎子看见、聋子听见、哑巴说话的这一位，也可以使罪人看到上帝的国，听到福音喜乐的信息，高声唱出对救赎之爱发出的赞美。能够以一下触摸就医治大麻风的这一位，也能够治愈任何灵魂的疾病。

能够赶出污鬼的这二位，也能够吩咐任何的罪恶在他的恩典之下降服。哦，开始从这个角度来理解基督的神迹吧！尽管你感到自己的邪恶、糟糕和败坏，但是你要从这个事实中得安慰，就是，你并不在基督医治的权能之外。记住，在基督里，不仅有完全的怜悯，也有完全的权能。

4. 也让我们就自己今天的状况来思想这个主题。我敢肯定，有的时候，你的心就好像暴风雨中的浪涛一样不住翻滚。你发现你的心不能安息，就像起了风浪的海水一般被搅动。来吧，今天就当知道，有一位能够赐你安息。无论你的心遇到了什么麻烦，耶稣可以对你的心说：“住了吧！静了吧！”

如果你的良心因为回想起过去犯过的无数罪孽而受到鞭挞，并且因为突然冒出来的每一个试探而倍感痛苦，你该怎么办？如果你因为想到自己过去可憎的放荡生活而内心痛苦，觉得这重担难以承受，你该怎么办？如果你觉得你的内心好像充满了邪恶，你就像一个奴隶被罪随意驱使，你该怎么办？如果魔鬼在你的心灵中像一个暴君一样肆虐，并告诉你，和它争战是没有用的，你没有希望了，你该怎么办？我告诉你，有一位能够赐给你赦罪与平安。我们的主耶稣基督能够斥责魔鬼的猖獗，能够安抚你灵魂的苦境，他对你说：“住了吧！静了吧！”他能够驱散此刻重压在你身上的罪咎感的密云。他能够叫绝望感离开。他能够赶走恐惧。他能够拿走你奴仆的心，而使儿子的心充满你。撒但可能像一个壮士一样辖制你的心，但是耶稣比它更强，只要他一声令下，囚犯就可以得自由。哦，如果任何一位内心受到搅扰的读者想要获得内心的安息，让他今日就到基督耶稣那里去吧，一切就会安宁！

可是，如果你的心和上帝和好了，但是你被许多地上的愁烦重压，该怎么办？如果对贫穷的恐惧令你惶惶不安，似乎要把你淹没，该怎么办？如果身体的疼痛日复一日折磨你，使你坐卧不宁，你该怎么办？如果你突然不能活跃地做工了，不得不因为身体软弱而坐着不动、无所作为，你该怎么办？如果你有亲人离世，你的拉结、你的约瑟、你的便雅

恼离开了你，留下你孤单一人，你因为悲伤而一蹶不振，该怎么办？如果这些都发生了，该怎么办？在基督里仍然有安慰。他能够把平安带给受伤的心，就像他平静翻动的海面一样容易。他能够有力地斥责不守约束的心思意念，就像他斥责肆虐的狂风一样。他能够平静悲伤的浪涛，止息狂暴的情绪，就像他安静加利利海的风暴一样。他能够对最深的焦虑说：“住了吧！静了吧！”忧虑与患难的洪水可能很强大，但是耶稣坐在洪水之上，“胜过诸水的响声，洋海的大浪”（诗 93:4）。苦难的暴风可能在你四围剧烈地咆哮，但是耶稣的手掌管这一切，当他的时候到了，就能够平静它们。哦，如果本文的读者中有人是心灵破碎、疲倦哀恸的，就让他到耶稣基督那里去，向他呼求，他就会重新得力。“凡劳苦担重担的人，可以到我这里来，我就使你们得安息”（太 11:28）。

我邀请每一位称自己是基督徒的人，以宽广的视角来看基督的权柄。如果你乐意，你可以质疑任何别的事情，但是你绝不要质疑基督的权能。你可以质疑，你是否对罪还有暗暗的贪爱。你可以质疑，你是否偷偷地迷恋世界。你可以质疑，是否是你本性的骄傲在抵挡可怜的罪人是靠恩典得救这个道理。但是有一件事不要质疑，那就是，基督能够“拯救到底”，如果你愿意，他也能拯救你（来 7:25）。

五 主耶稣是如何温柔又耐心地对待软弱的信徒的

最后，让我们晓得，主耶稣是如何温柔又耐心地对待软弱的信徒的。

我们在主对门徒们说的话中能够看到这一真理，那时风浪已平静了。他本可以严厉地斥责他们。他本可以提醒他们他曾为他们行过的大事，斥责他们的懦弱和小信，但是在主的话中没有怒气。他只是问了两个问题：“为什么胆怯？”“你们还没有信心吗？”

主在地上如何对待他的门徒值得我们仔细地思想。它让我们清晰地看到在他里面的怜悯和忍耐。从未有老师像耶稣这样有学习上如此迟钝

的学生，从未有学生像门徒们这样有如此忍耐和担当的老师。把分散在福音书中有关这个主题的证据都收集起来，你就会看到我说的真理。

在我们主的事工中，似乎从未有一个时候，门徒们能够完全地明白他到世上来的目的。主的降卑、代赎和十字架受死，对他们都是隐藏的。他们的主用最清晰、最直白的语言讲什么会临到他，似乎对门徒们的内心不起作用。他们不明白。他们看不到。它在他们的眼前隐藏。彼得甚至曾经试图拦阻我们的主去受难，他说：“主啊，万不可如此！这事必不临到你身上。”（太 16:22；路 18:34，9:45）

你会经常在门徒们的心态和举止中看到一些事情，是完全不值得称许的。我们读到，这天，他们为他们中间谁为大而争论（可 9:34）。另一天，他们不明白主的神迹，心里还是愚顽（可 6:52）。一次，他们中间的两个想要主吩咐火从天上降下来烧灭一个村庄，因为那里的人不接待他们（路 9:54）。在客西马尼园，他们中间最好的三位，在本该警醒祷告的时候，睡着了。在主被卖的时刻，他们都离弃了他，逃跑了；最糟的是彼得，十二门徒中最积极的一个，他发咒起誓三次否认主。

即使是在主复活之后，你看到同样的不信和心里的愚顽抓住了他们；虽然他们亲眼看见了主，并且用手触摸了他，但即便那时还有人疑惑。他们的信心是如此软弱！在信“先知所说的一切话”上，他们的心是如此迟钝（路 24:25）。在明白我们主的话语、行动、生与死之事上，他们是如此迟缓。

但是在主的整个事工中，在我们的主对这些门徒的行为中，你看到了什么？除了不变的怜悯、体恤、温柔、仁慈、忍耐、担当和爱，你看不到别的。他没有因为他们的愚昧把他们丢弃。他没有因为他们的不信将他们拒绝。他没有因为他们的懦弱而永远放弃他们。他按着他们能承担的教导他们。他就像一个育婴师，在孩子刚开始学步的时候，一步步地带领他。就在他刚从死里复活之后，他向他们发出慈爱的信息。他对妇

人们说：“你们去告诉我的弟兄，叫他们往加利利去，在那里必见我。”（太 28:10）他再一次将他们聚拢在自己的身边。他重新建立彼得的位置，要求他“喂养主的羊”（约 21:17）。在他最后升天之前，他俯就在地上停留了四十天，与他们在一起。他吩咐他们作为他的使者出去，向外邦人传讲福音。他在分别的时候赐福他们，以那满有恩典的应许鼓励他们：“我就常与你们同在，直到世界的末了。”（太 28:20）无疑，这样的爱超过我们的认识。这不是人能做到的。

让全世界都知道主耶稣是非常有怜悯心的，满有温柔的仁慈。压伤的芦苇他不折断，将残的灯火他不熄灭。就像一位父亲怜恤他的儿女，他也怜恤敬畏他的人。母亲怎样安慰儿子，他就照样安慰我们（雅 5:11；太 12:20；诗 103:13；赛 66:13）。他关心他羊群中的小羊，也关心羊群中的老羊。他关心强壮的羊，也关心有病的、软弱的羊。经上说，他会聚集他们抱在怀中，一个也不会失落（赛 40:11）。他关心他身体中最有力的肢体，也关心最微小的肢体。他关怀他家中的大人，也关怀小孩。他关怀他园子中黎巴嫩的香柏树，也关怀最娇嫩的植物。凡在他生命册上的，就都在他的看顾之下。他们都在永约中被赐给他，即使他们有种种的软弱，他仍把每一个都安全带回家。只要一个罪人靠着信心抓住基督，那么，不管信心多么微小，基督都应许他说：“我绝不离开你，也不丢弃你。”主可能有时以爱来管教他，有时会温柔地责备他。但是，主永远、永远不会丢弃他。魔鬼不能把他从基督的手中夺去。

让全世界都知道，主耶稣不会因为信靠他的人的缺陷和软弱而丢弃他们。丈夫不会因为妻子的缺点而离弃她。母亲不会因为婴孩的弱小和无知而离弃他。主耶稣也不会丢弃那些把灵魂交在他手中的可怜的罪人，只是因为他看到在他们中的污点和瑕疵。哦，绝不会！基督正是这样彰显他的荣耀：他不计较他百姓的过失，医治他们的倒退，并看重他们微弱的信心，饶恕他们的过犯。《希伯来书》11章是美妙的一章。我们

惊奇地看到，对那些名字被记录在这一章的人，圣灵是如何谈论他们的。主百姓的信心在那里被提出来，被纪念。然而他们的过失（本容易被提及的），却被跳过，根本没有提到。

在本文的读者之中，有谁渴望得到救恩，却因为害怕自己会渐渐背叛，因此犹豫不决？我恳求你，思想主耶稣的温柔与忍耐，不要再害怕。不要害怕背起十字架，勇敢地从世界中走出来。这位忍耐门徒们的主和救主，也愿意忍耐你。如果你跌倒，他会扶你起来。如果你犯错了，他会温柔地将你挽回。如果你软弱无力，他会使你复兴。他不会把你领出埃及，却任凭你在旷野灭亡。他会把你安全地带到应许之地。你只要把自己交托于他的带领，相信我，他就会把你安全带回家。只要听到基督的声音，跟随他，你就永不会灭亡。

在本文的读者之中，有谁已经信主而渴望遵行主的旨意？今天，请效法你的主的温柔忍耐，学会以温柔和慈爱对待他人。温柔地对待初信者。不要期待他们一下子就知道所有的事情，明白所有的道理。手把手带领他们，引导他们，鼓励他们。凡事相信，凡事盼望，上帝不会使之忧伤的心，你也不要使之忧伤。温柔地对待在信仰上后退的人。不要抛弃他们，就好像他们的情况是没有指望的了。使用每一种合宜的方法重建他们的信仰。想想你自己，以及你常有的软弱，你愿意别人如何待你，你也要这样待别人。哦，令人难过的是，在许多主的门徒中间，都缺乏主的心肠。放在今天，恐怕很少有教会会在彼得否认主之后的短时间内再接纳他。极少有信徒乐意做巴拿巴的工作，愿意手把手带领年轻的初信者，在他们开始的时候鼓励他们。我们真的盼望圣灵大大浇灌在信徒身上。

现在，我只请求我的读者把我所讲的教训实践出来。今天你听到了五件事：

- (1) 侍奉基督并不会使你免于苦难，最圣洁的圣徒也会经历苦难。
- (2) 基督是完全的上帝，也是完全的人。

(3) 信徒可能会有许多的软弱和缺陷，但仍是真信徒。

(4) 基督有一切的权能，并且

(5) 基督对他的百姓满有忍耐恩慈。

记住这五点，你就会行得好。

再忍耐我一会儿，我愿说一些话把你所读到的更加深刻地印在你心里。

1. 本文的读者中，很可能有人对服侍基督一无所知，或者对基督自己一无所知。

有太多的人对我所写的事一点不感兴趣。他们的财宝都在地上，他们专以地上的事为念。他们对信徒的争战、挣扎、软弱、疑惑和惧怕一点不关心。

他们一点不关心基督是人或是神。他们对祂是否行了神迹毫不关心。对他们而言，这一切都不过是语句、名词和形式，他们不愿为此费脑筋。他们在世上没有神。

如果你正好是这样的人，我只能严肃地警告你，你现在所走的路不能长久。你不能永远活着，必会有终点。白发、年迈、疾病、软弱、死亡——一切，这一切都在你前面，必有一天你会遇到它们。当那一天到来的时候，你会做什么？

记住今天我说的话。除非基督是你的朋友，否则当疾病和死亡临到的时候，你找不到安慰。你将会发现一件令你感到悲伤和困窘的事，就是不管人们如何谈论和夸口，当他们临终的时候，若没有基督，他们便不行。你可以找来牧师，使他们念祷词，为你执行圣礼。你可以采用基督教每一样的形式与礼仪。但是，如果你持续过一个不对信仰用心的、属世的生活，在每一天早上起来时以基督为耻，那么如果在你临终的时候，基督不与你同在，你就不必感到惊讶。哦，这些是严肃的话语，可悲的是，又常常应验了，“你们遭灾难，我就发笑；惊恐临到你们，我必嗤笑”（箴 1:26）！

那么来吧，就在今天，听从爱你生命者的劝告。停止作恶，学着行善。放弃愚昧，走上智慧的道路。摒弃那萦绕在你心中的骄傲，在主耶稣还可寻找的时候，寻找他。丢掉那使你生命瘫痪的属灵懒惰，立志在你的读经，你的祷告和你的主日敬拜上下功夫。从一个不能带给你真正满足的世界中分别出来吧，单单寻求那真正不能朽坏的财宝。哦，愿主自己的话能够留在你的良心之中！“你们愚昧人喜爱愚昧，褻慢人喜爱褻慢，愚顽人恨恶知识，要到几时呢？你们当因我的责备回转，我要将我的灵浇灌你们，将我的话指示你们。”（箴 1:22—23）我相信犹太最大的罪是他不寻求饶恕，不再次转向他的主。小心，免得这也成为你的罪。

2. 可能在本文的读者中，有人爱主耶稣，信靠他，然而渴望更加爱他。

如果你是这样的人，请听我的劝勉之言，把它应用到你的心中。

在你心中记住一件事，把它不断当作当下的事实，就是，主耶稣是又真又活的那一位，并这样与他相交。

我担心，在今天，很多人忽视了我们主的位格性，这令人难过。他们更多谈论的是救恩，而不是救主；是救赎，而不是救赎主；是称义，而不是耶稣；是耶稣的工作，而不是耶稣的位格。这是一个很大的失误，它导致了今天许多信徒的信仰枯干无力。

当在恩典中长进，在信心中有喜乐平安的时候，小心不要落入到这个错误中。停止把福音只是当作一些干巴巴教义的集合，而是要把它当作是对一位活着的大能者的启示，你每日都活在他面前。停止把福音只是当作是一套抽象的命题和晦涩的原理与法则，而是把它看作是对一位荣耀的、个人性的朋友的引见。这是使徒们所宣讲的福音。他们并没有走遍世界，告诉人们抽象的爱、怜悯与饶恕。他们讲道的核心主题是一位又真又活的基督的慈爱心肠。这样宣讲的福音，最利于促进成圣和预备我们进入荣耀中。在地上实践与基督的交往，把他作为又真又活的有位格者，能够最合宜地预备我们进入天国和将来的荣耀，因为天国就是基

督个人的同在是一切的地方，将来的荣耀就是我们会与基督面对面相遇。在一个概念和一个活生生的人之间，是有着天壤之别的。

另一件要努力记在你心中，不断地将其视作当下事实的是，主耶稣从无改变。

你所信靠的这位救主，昨日今日，一直到永远，是一样的。在他没有改变，也没有转动的影儿。虽然在高天之上父的右边，但是他的心肠和一千八百多年前在地上的时候一样。记住这一点，你就会行得好。

跟随他整个行走在巴勒斯坦的旅程。记住他如何接纳每一个到他那里去的人，没有拒绝一个。记住，他是怎样用耳倾听每一个悲伤的故事，用手去帮助每一个困苦处境中的人，用心去感受每一个需要同情的人。然后，对你自己说：“这同一位耶稣，是我的主和救主。他不随地点和时间而改变。他曾经如何，现在如何，将来也永远如何。”

这个认识可以给你每日的信仰带来生命与真实。这个认识，可以赋予你所期待的将要来的美好事物实在与特质。曾在地上生活了三十三年的这一位，我们在福音书中读到的这一位，正是要在永恒中与我们同在的那一位救主——思想这个，真是令人喜乐。

本文的结束语和开头是一样的。我盼望人们比现在更多地去读四福音书。我希望人们能够更熟悉基督。我盼望未归正的人能够认识耶稣，这样他们借着他可以得着永生。我盼望信徒能够更加认识耶稣，这样他们可以更加喜乐，更加圣洁，更加预备好承受圣徒在光明中所得的基业。学着和保罗一同说这话的人，将是最圣洁的人：“我活着就是基督。”（腓 1:21）

基督所建造的教会

我要把我的教会建造在这磐石上，阴间的权柄不能胜过他。（太 16:18）

我们可属于这建造在磐石之上的教会？我们是否属于那间独一的、真正能救人灵魂的教会？这些是重要的问题，值得我们严肃思想。我要向本文的读者阐明那真正的、圣洁的大公教会是怎样的，并要引导人进入其中。我盼望你注意听。这个教会是什么？它是什么样子？它有哪些标记？可以在哪里找到它？我要一一阐明这几个问题。我要讲解以上主耶稣说的这句经文。他宣告说：“我要把我的教会建造在这磐石上，阴间的权柄不能胜过他。”

我要谈五点：

1. 一个建筑：“我的教会。”
2. 一个建筑师：基督说，“我要把我的教会建造”。
3. 一个根基：“我要把我的教会建造在这磐石上。”
4. 暗示有危险存在：“阴间的权柄。”
5. 宣告有安全的保证：“阴间的权柄不能胜过他。”

这个题目在今天特别需要关注。我们不要忘记，对于每一位属于这独一的真教会的人来说，圣洁是他们重要的特质。

一 一个建筑

这句经文提到一个建筑。主耶稣基督说“我的教会”。

那么，这个教会指的是什么呢？没有比这个问题更重要的。因为缺乏对这个问题的关注，就产生了大大小小各样的错误。

经文中的教会不是物理性的建筑。它不是人手用木头、砖、石头或大理石建造的殿宇。它是由男人和女人组成的团体。它不是地上某一个有形的教会。它不是指东方的教会或西方的教会。它不是指英格兰的教会或苏格兰的教会。无论如何，它不是指罗马天主教会。这句经文中提到的教会不像任何有形教会那样引人注目，但是在上帝眼中却比有形教会重要得多。

这句经文中提到的教会是由所有在主耶稣基督里的真信徒组成的，他们是真正圣洁、归正的人。它包括一切为罪悔改、以信心信靠基督、在基督里面成为新人的人。它包括上帝所有的选民，所有领受了上帝救恩的人，所有蒙基督宝血洗净的人，所有被披上基督的义袍的人，所有借着圣灵重生、得以成圣的人。所有这些人，不分头衔、阶级、国家、民族和语言，组成了这句经文中说的教会。这是基督的身体。这是基督的群羊。这是新妇。这是羔羊的妻。这是《使徒信经》和《尼西亚信经》中所说的“圣而公之教会”。这是圣公会圣餐礼时所说的“所有有信心之人组成的蒙福团体”。这是建立在磐石之上的教会。

这个教会的成员并不以唯一的方式来敬拜上帝，也没有唯一的教会治理模式。有些由主教治理，有些由长老治理。有些在集体敬拜的时候使用一个公祷书，有些则不是。圣公会的第三十四条信纲说得很合宜：“不必要在所有的教会中都有一样的、唯一的敬拜形式。”但是，所有的教会成员都来到同一个施恩宝座前，他们都以同一颗心来敬拜。他们都蒙同一位圣灵所带领。他们都是实在的、真正的圣洁。他们都说：“哈利路亚”，他们都回应：“阿们。”

地上一切有形的教会都是这一教会的仆人和使女。无论它们是主教制教会、公理会教会还是长老会教会，它们都服务于这一真教会。这些可见的教会是脚手架，那真教会是它们背后被建造的伟大工程。这些

可见的教会是外壳，那真教会是它们里面活泼生长的核。这些可见的教会都有它们不同程度的用处。它们中间最好的、最有价值的，就是那些为基督的真教会训练门徒的可见教会。没有一间可见的教会可以说：“我们是唯一的真正的教会。选民都在这里，只有我们才有智慧。”没有一间可见的教会能够说：“我们会永远存在。阴间的权柄不能胜过我们。”

主保守、护理、看顾和赏赐最终荣耀恩典的应许正属于这一真教会。胡克 (Hooker) 说：“每一次我们在圣经中读到，上帝对他的教会所彰显的无尽的爱和救赎的怜悯，那对象都是指这一真教会，就是我们正确地称之为基督奥秘的身体的。”无论这一真教会在世人眼中看来是多么卑微、弱小，但是它在上帝的眼中是宝贝和尊贵的。与这一建造在磐石之上的教会比起来，所罗门的圣殿即使是在它最辉煌的时候，也是贫乏和渺小的。

我盼望我说的能够印在每一位读者的心中。确保你对“教会论”持正确的认识。若在此犯错了，会带来致命的、使灵魂沉沦的危险。那一由真信徒们组成的教会，是我们传道人们特别蒙召去服侍的。我们盼望你属于那一真教会，就是那由所有悔改、信靠福音之人组成的教会。如果你还未成为新造的人，如果你还不是这一真教会的成员，我们的工作就尚未完成，我们的心就不能得到满足。在那建造在磐石之上的真教会之外，没有救恩。

二 一位建筑师

我现在进入第二点分享，请你注意听。这句经文不仅谈到一个建筑，也谈到一位建筑师。主耶稣基督宣告说：“我要建造我的教会。”

基督的真教会受到三位一体真神的精心眷顾。无疑，在圣经所启示的救赎计划中，圣父上帝拣选，圣子上帝救赎，圣灵上帝使基督奥秘身体中的每一个成员成圣。圣父上帝，圣子上帝，圣灵上帝，独一真神的三个位格，一同工作，拯救每一个得救的灵魂。这是我们要永远记住的

真理。然而，救助教会的工作是特别落在主耶稣基督的身上。他特别是教会的救赎主，是教会超群的救主。这样，我们看到在这句经文中，他说：“我要建造——这建造之工特别是我的工作。”

是基督在时候来到的日子呼召教会的肢体。他们是“蒙召属耶稣基督的人”（罗 1:6）。是基督使他们复活。“子也照样随自己的意思使人活着。”（约 5:21）是基督洗去他们的罪。“他爱我们，用自己的血使我们洗去罪恶。”（启 1:5）是基督赐给他们平安。“我留下平安给你们，我将我的平安赐给你们。”（约 14:27）是基督赐给他们永生。“我又赐给他们永生，他们永不灭亡。”（约 10:28）是基督使他们悔改。“神且用右手将他高举，叫他作君王、作救主，将悔改的心和赦罪的恩赐给以色列人。”（徒 5:31）是基督使他们成为上帝的儿女。“凡接待他的，就是信他名的人，他就赐他们权柄，作神的儿女。”（约 1:12）是基督要成全在他们里面已经开始的工作。“因为我活着，你们也要活着。”（约 14:19）简言之，“父喜欢叫一切的丰盛在他里面居住。”（西 1:19）他是为我们的信心创始成终的那一位。他是生命，他是元首，身体上的百节各肢都从他得供应。通过他，各肢体得着力量，尽自己的职责。靠着祂，各肢体不至衰败。基督保守他们到底，在荣耀显明的日子，把他们无暇无疵地献在父的宝座前。在所有信徒中间，基督乃是一切。

毫无疑问，基督在教会中做成他工作的媒介是圣灵。圣灵将基督和他的益处应用在灵魂身上。圣灵做成更新、苏醒、使人认罪、引人到十字架那里、改变人的工作，圣灵使人从世界中分别出来，成为建造教会的一块块活石。然而，那首要的建筑师，就是开始并成全救赎之工的那一位，乃是道成肉身的圣子上帝。是耶稣基督“在建造”。

在建造这一真教会的过程中，主耶稣降卑俯就、使用各样的工具。福音的事工、圣经的传播、善意的责备、及时的劝勉、苦难的造就——这些都是成全他工作的途径与管道，圣灵借着它们赐生命给灵魂。然

而，基督是那一位伟大的总设计师，他策划、引导和带领所做成的一切。保罗栽种了，亚波罗浇灌了，唯有上帝叫他生长（林前 3:6）。传道人或许在传，写作者或许在写，但是唯有主耶稣基督能够建造。若非基督建造，工程便毫无进展。

主耶稣基督用来建造他教会的智慧是何等的伟大！所有工作都是在最合适的时间、以最合适的方式来成就。每一块石头都是按次序放在合宜之处。有的时候，他拣选大块的石头，有的时候，他拣选小块的石头。有的时候，工程进展得快一些，有的时候，工程进展得慢一些。人常常失去耐心，觉得一无所成。但是人的时间不同于上帝的时间。在上帝眼中，千年仿佛一日。这位伟大的建筑师从来不会犯错。他知道他做的是什麼。他从起初看到最后。他按着一个完美的、不变的、确定的计划来工作。人间设计师最伟大的构想，如米开朗基罗和雷恩（Wren）^①，与基督建造他教会的智慧比起来，也不过是微不足道的、幼稚园的游戏。

基督在建造他教会过程中所彰显出来的俯就和怜悯是何等的伟大！他常常拣选最不可能的、最粗糙的石头，使他们适合完成卓越的工作。他不因人原来的罪孽和过去的过犯而轻看、拒绝任何一个人。他使用法利赛人和税吏成为他家中的柱石。他喜悦施行慈爱。他经常拣选那最无知的和最不敬虔的，然后把他们转变为 he 属灵圣殿中精致的一隅。

基督在建造他教会过程中所彰显出来的能力是何等的浩大！尽管有来自世界、肉体 and 魔鬼的敌对，他持续开展他的工作。在风浪中，在暴风雨中，在患难的时候，建造的工作都在静静地、没有喧哗、没有嚷闹、平稳地进行，就像当年建造所罗门的圣殿。主宣告说：“我要行事谁能阻止呢？”（赛 43:13）

^① 两位都是伟大的建筑师。Christopher Wren（1632—1723）是英国建筑师、天文学家和数学家，设计了圣保罗大教堂等五十多座伦敦教堂，以及许多宫廷建筑和图书馆等。——中译者注

今世之子对教会的建造不感兴趣。他们对灵魂的得救无动于衷。忧伤的灵和痛悔的心，对他们算什么呢？认罪悔改、信靠基督对他们算什么呢？在他们眼中这些都是“愚拙的”。然而，虽然今世之子不在乎这些，但是这一切在上帝的众天使面前乃是喜乐之事。有时，大自然的规律被打破，是为了保全这一真教会。上帝在这世上所安排的、制定的一切护理之工，都是为了教会的益处。为了选民的缘故，战争被终结，有和平赐下给一个国家。政治家、统治者、帝王、君主、总统、政府首脑都有他们的谋略和计划，并且认为这些都是极其重要的。然而，有另一件正在进行的事其重要性是它们根本无法与之相提并论的，世上的君王首领不过是为了服务这一件事的上帝手中的“斧头和锯子”（赛 10:15）。这一件事就是建造基督属灵的圣殿，把一块块活石聚集起来，成为那一间真教会。

因为建造真教会的工作落在这一位大能者的肩上，我们应当为此深深感恩。如果这项工作倚靠人，那么它很快就会停滞不前。然而，感谢上帝，掌管这项工程的那一位建筑师，是永不会无法完成他的设计的！基督是那一位大能的建筑师。世上的国家和有形的众教会或许不知道他们做的是什​​么，但是基督将成全他的工作。基督永不失败。他所开启的，他必然能够成全。

三 一个根基

现在我要分享第三点，就是这教会是建造在怎样的根基之上？主耶稣告诉我们：“我要把我的教会建造在这磐石上。”

当主耶稣这么说的时候，他的意思是什么呢？他是指着使徒彼得说的吗（因为当时他正在对彼得说这话）？我想当然不是。如果主是指彼得，他没有理由不说：“我要把我的教会建造在你身上。”如果主是指着彼得，他肯定会说“我要把我的教会建造在你身上”，因为主就直截了当地说：“我要把天国的钥匙给你。”所以，这根基不是使徒彼得这个人，

而是这位使徒刚刚做的美好的认信！这根基不是彼得，一个会犯错、不坚固的人，而是父神向彼得启示的那伟大的真理。这磐石就是那有关耶稣基督自己的真理。那就是，基督是中保，是弥赛亚。这根基就是那宝贝的真理：耶稣乃是那应许的救主，那真正的中保，那在上帝与人之间的代求者。这就是那磐石，这就是那基督教会建立之上的根基。

这一真教会的根基是以极大的代价来奠定的。为此，上帝的儿子取了我们的人性，并在人性之中生活、受苦与受死，这不是为了他自己的罪，乃是为了我们的罪。为此，基督在人性中被埋葬，之后复活。为此，基督在人性中升天，坐在上帝的右边，已经为他的百姓成就了永远的救赎之工。对于失丧的、负罪的、败坏的、软弱的、无助的罪人而言，除此之外，没有别的根基能够拯救他们。

这根基一旦奠定，就极为坚固。它能够担当全世界的罪。对于所有信靠这一根基的人，它担当了他们一切的罪。思想上的罪、想入非非的罪、心里的罪、头脑中的罪、每个人都看到的罪、没有人知道的罪、得罪上帝的罪、得罪人的罪、各式各样的罪——那坚固的磐石能够担当这一切的罪，且绝不摇动。基督中保的职分，足以除去全世界所有的罪孽。

基督真教会的每一个肢体，都连于这一根基。在许多事上，信徒有分歧和不同。但是在有关他们灵魂根基之事上，他们是同心合一的。主教制教会也好，长老会教会也好，浸信会也好，卫理公会也好，信徒们都在这一点上合一。他们都是被建造在这一磐石上。如果你问他们，他们的平安、他们的盼望、他们对将要来之美好事物的憧憬，是从何处而来的？他们会异口同声地告诉你：这些都来自一个伟大的源头，那就是，作为我们和上帝之间中保的基督，以及基督为罪人做大祭司和代求者的职分。

如果你想要知道你是不是真教会中的一员，就请你看一看什么是你的根基。这一点你自己是可以知道的。我们能看到你公开的服侍；但是

我们不能看到你是不是个人性地被建造在这磐石之上。我们能看到你是否经常参加礼拜；但是我们看不到你是否与基督联合了，基督是否与你同在，他是否在你里面。请你对此持认真的态度，因为这关系到你个人的救恩。请确保你的灵魂建造在这磐石之上。没有这一点，其他的都是徒然。没有这一点，在审判之日，你根本站立不住。在那日，建造在这磐石之上的茅屋，也要比建造在沙土之上的宫殿强千万倍！

四 危险的存在

现在我来分享第四点，就是经文所指出的，对于教会而言，有试炼的存在。经文中提到“阴间的权柄”。从这句经文，我们应当了解地狱的王，就是魔鬼的权势。（参诗 9:13, 107:18；赛 38:10）

基督真教会的历史从来都是充满冲突和争战的。教会不断地被一个仇敌攻击，就是撒但，这世界的王。魔鬼以不止息的仇恨来仇视教会。它一直在挑衅教会所有的成员。它一直在激动今世之子去按着它的意思行，去伤害和骚扰上帝的百姓。如果它不能打伤他们的头，它就要打伤他们的脚跟。如果它不能把天国从信徒那里夺走，它就在他们行走天路的时候搅扰他们。

六千多年来，与阴间的权柄争战是基督身体所一直经历的。总是有火在烧荆棘，但是烧不坏；妇人逃到旷野，但是没有被吞吃（出 3:2；启 12:6, 16）。有形教会或许有太平盛世，但是对那一真教会而言，从无没有争战的时候。这争战是持续不断的，这战役从未停息。

与阴间的权柄争战是每一个真教会的成员的亲身体验。每个人都必须战斗。对所有圣徒而言，除了争战，还有什么呢？信心伟人们如保罗、雅各、彼得、约翰、波利卡普、克里索斯托（Chrysostom）、奥古斯丁、路德、加尔文、拉蒂默、巴克斯特，他们不是不断争战的战士又是什么人呢？有时，这些圣徒的身体受到攻击，有时他们的财产受到侵

害。有时他们受到诽谤和谣言的中伤，有时他们受到公开的逼迫。但是无论用何种方式，魔鬼总是在攻击教会。“阴间的权柄”在不断地攻击基督的百姓。

我们这些传讲福音的人应当向所有一切寻求基督的人展现那“又宝贵、又极大的应许”（彼后 1:4）。我们可以奉我们主的名，放胆地向你提供那超乎我们所思所想的上帝的平安。对于每一个乐意到基督这里来并信靠他的人，有怜悯、白白的恩典和全备的救恩为他们预备好了。但是我们可以告诉你，你不会与世界或魔鬼和平相处的。我们提醒你，相反，只要你还在肉身中活着，就一定有争战。我们不愿挫伤你服侍基督的积极性，但是我们愿意你“计算代价”，并且真正明白服侍基督意味着什么（路 14:28）。

1. 不要因有“阴间的权柄”而惊讶。“你们若属世界，世界必爱属自己的。”（约 15:19）只要世界没有改变，魔鬼没有改变，就一定会争战，信靠基督的人就必须是战士。世界恨基督，所以这个世界只要还存在一天，它就会恨真正的基督徒。正如伟大的改教家路德所言：“只要教会还有一天在地上，该隐就会继续杀害亚伯。”

2. 要时刻预备好面对阴间的权柄。穿戴上帝所赐的全副军装。大卫的堡垒中有一千个盾牌，供上帝的百姓随时使用。已经有千百万像你我一样的可怜罪人使用过了这些争战的兵器，从未失效过。

3. 面对阴间的权柄时，你要坚忍。这一切都是为着你的益处。这使你成圣。这使你警醒。这使你谦卑。这使你更加靠近主耶稣基督。这使你与世界分别。这使你祷告更多。最重要的，这使你渴慕天国。这使你不仅是在口头上说，也是在心里说：“主耶稣，我愿你的国降临。”

4. 不要因有阴间的权柄而沮丧。内心里的平安是上帝儿女蒙恩的标志，争战的状态也是。没有十字架，就没有冠冕！没有争战，就不是救人的基督教！我们的主耶稣基督说：“人若因我辱骂你们，逼迫你们，捏

造各样坏话毁谤你们，你们就有福了。”如果你从来没有为信仰的缘故受到过逼迫，并且所有的人都说你好，你就要怀疑你是否属于那“建造在磐石之上”的真教会了（太 5:11；路 6:26）。

五 有安全的保证

还有一件要思想的事情，就是对基督的真教会来说，有安全的保证。这位建筑师给了我们宝贵的应许：“阴间的权柄不能胜过它。”

这是那一位从不说谎者的承诺，这样，阴间的权柄就永不会胜过他的教会。尽管有各样的攻击，这教会将一直站立下去。它永不会被打垮。所有其他的被造之物都会消亡，都会过去，但是这一建造在磐石之上的教会不会。

众帝国匆匆兴起，匆匆衰落。埃及、亚述、巴比伦、波斯、推罗、迦太基、罗马、希腊、威尼斯——它们今日何在呢？它们都是人手所造的，它们都不在了。但是基督的真教会将永远存留。

曾经最宏伟的城市如今成为了废墟。巴比伦宽阔的城墙已经被夷为平地。尼尼微的宫殿如今被尘土遮盖。底比斯（Thebes）的上百个城门如今已成为历史。推罗现在是渔夫晒网的地方。迦太基是荒芜一片。然而，真教会一直岿然不动。阴间的权柄不能胜过它。

很多初期的有形教会都已经消亡了，不存在了。以弗所和安提阿的教会如今何在呢？亚历山大和君士坦丁堡的教会今天在哪里呢？哥林多、腓立比和帖撒罗尼迦的教会今日在何处呢？真的，它们如今在哪里呢？它们偏离了上帝的话语。它们以它们的主教、它们的教会议会、它们的仪式、它们的学识、它们的传统为自豪。它们没有真正地以基督的十字架为荣。它们没有持守福音。它们没有尊崇基督的职分，也没有给予信心应有的地位。它们如今已成为过眼云烟。它们的灯台已经被挪走。然而，那真教会一直都在。

真教会在一个国家受到逼迫吗？它就逃到另一个国家。真教会在一个

片土壤上受到践踏和压制吗？它就在另一片土地上生根发芽，开花结果。火、剑、监牢、抄家、刑罚，都不能击垮它的活力。真教会的逼迫者已经死了，下到他们自己的地方去了，但是上帝的道仍然活着，并且生长、兴旺。尽管这真教会在人的眼中可能看为软弱，但它是一个铁砧，在历史中有许多的锤子在这铁砧上被打坏，或许在历史终了之前，还会有更多的锤子在其上被打坏。凡侵犯这真教会的人，就摸了他眼中的瞳人（亚2:8）。

这句经文中的应许对于整个真教会的身体来说都是真确的。基督在这个世界上从未缺少过见证人。就是在最糟的时候，他也有自己的百姓。在亚哈的时候，他在以色列为自己存留了七千人。我也相信，今天，就是在罗马天主教和希腊教会这样黑暗的地方，也有上帝的子民在侍奉基督，尽管他们处在极大的软弱之中。魔鬼可以穷凶极恶，一些国家中的教会可能会被压制得很厉害。然而，阴间的权柄永不能胜过它。

这句经文中的应许对于教会中的每一个肢体来说都是真确的。有些上帝的百姓曾灰心丧气，以至连活命的指望都断绝了。有些跌倒得很惨，就像大卫和彼得一样。有些一时离弃了信仰，就像克兰麦（Cranmer）和朱厄尔（Jewell）。有些曾被可怕的疑惑和恐惧所折磨。然而，所有的人最后都平安回家了，无论是最小的还是最大的，无论是最弱的还是最强的，以后也一直会是这样。你能拦阻太阳在明天升起来吗？你能拦阻布里斯托尔（Bristol）海峡的海水潮涨潮退吗？你能拦阻行星按着它们的轨道运行吗？你不能。所以，你也不能拦阻任何一位信徒的得救，不管那个信徒的信心是多么的脆弱；你不能拦阻任何一块真教会中的活石最终到达安全之地，不管那块石头在人看来是多么不起眼。

这真教会是基督的身体。没有一根在奥秘身体中的骨头会折断。真教会是基督的新妇。上帝在永约中与之联合的，永不会分开。真教会是基督的羊群。当狮子从大卫的羊群中抢夺小羊的时候，大卫救它脱离狮子的口。基督做同样的事情。他是更伟大的大卫的子孙。基督羊群中的

羊没有一只会灭亡。在末日的时候，他将对父说：“你所赐给我的人，我没有失落一个。”（约 18:9）真教会是地里的麦子。它们可能被筛、被碾、被击打、被扬来扬去，但是没有一粒麦子会失落。稗子和糠秕会被烧掉，麦子会被收入粮仓。真教会是基督的军队。我们救恩的元帅不会失去一个他的战士。他的作战计划从不失败。他的供给永不会缺乏。他花名册上的名单在最后的时候和开始的时候完全一样。若干年以前在克里米亚（Crimean）战役中，许多军人勇敢地 从英格兰出征，但他们再也没有回到故土！许多士兵在旌旗招展、战鼓隆隆中慷慨激昂地踏上征途，但他们埋骨他乡，再也没有回到自己的祖国。然而，基督的军队不是这样。最后的时候，没有一个他的战士会失落。他自己宣告说：“他们永不灭亡。”（约 10:28）

魔鬼可以把一些真教会中的成员投入监狱。它可以杀死、烧死、折磨和绞死他们。但在杀身体之外，魔鬼就不能做什么了。它不能伤害灵魂。当若干年以前法国军队占领罗马的时候，他们在一间监狱的墙上发现了一行字，是一个犯人在受到不公正调查时留下的。他是谁我们不知道。但是他的话值得我们纪念。“虽然死了，仍旧说话。”很可能是在受到一次不公正的审判，并被开除教籍之后，他写道：“亲爱的主耶稣，他们不能把我从你的真教会中赶出去。”这话是可信的！撒但倾其全力也不能把哪怕是一个信徒从基督的真教会中夺走。

我相信本文的读者不会因为惧怕而不去服侍基督。你所托付了生命的那一位，拥有天上地下一切的权柄，他会保守你。他永不会使你失落。你的亲人或许会反对你。你的邻舍或许会嘲笑你。整个世界或许会藐视你、诽谤你、嗤笑你和妖魔化你。不要怕！不要怕！阴间的权柄不能胜过你的灵魂。那帮助你的，比那一切敌对你的更大。

当牧者们离世，圣徒们被主接走的时候，不要为教会担忧。基督会继续他自己的工作。他会兴起更杰出的仆人和更明亮的星。众星都掌管在他的右手中。不要为将来忧虑，不要因为政客们的筹算和披着羊皮的

狼的诡计而忧心忡忡。基督会看顾他自己的教会。基督会保证阴间的权柄不能胜过它。或许你的肉眼不能看见，但是一切照常进展。世上的国有一天将会成了我主和主基督的国。

现在我要以一些应用之说来为本文作结。

1. 我首先的劝勉是提出一个问题。这个问题是什么呢？我要问什么呢？我要回到我起先分享的。我要回到本文的开场白。我问你，你是否是基督真教会的成员？在上帝的眼中，你是不是一名真正意义上的教会成员？你现在知道我的意思了。我问的不是英格兰国教。我说的也不是一个教堂建筑物。我说的是那建造在磐石之上的教会。我严肃地问你，你是那教会的成员之一吗？你连结在那伟大的根基之上了吗？你在磐石之上吗？你领受圣灵了吗？圣灵是否与你的心同作见证，你是与基督联合的，基督与你同在？我奉上帝的名恳请你认真思考这些问题。如果你没有归正，你就不属于建造在磐石之上的那教会。

如果你不能对我的问题给出满意的答复，你就要当心了。当心你的灵魂落入永远的灭亡。你要当心，以免阴间的权柄胜过你，魔鬼把你当作掠物，你就要永远地被弃绝了。你要当心，以免你从这片有圣经可读、有福音被清楚传讲的土地上坠入阴间。你要当心，以免你最终在基督面前成为一个失丧的圣公会信徒、或失丧的长老会信徒、或失丧的浸信会信徒、或失丧的卫理会信徒，你失丧了，是因为你热衷于自己的宗派和仪式，却未能成为那真教会的一员。

2. 我的第二个劝勉是一个邀请。我对每一位还没有真正信主的人说话。我对你说，请来加入那真教会，不要耽搁。请你与基督在约中联合，这约是永约，永不失效。

好好考虑我所说的，请你不要误解我的意思。我不是要你离开你所在的有形教会。我厌恶一切的形式主义。我憎恶一切的心理战术。但我是真的邀请你到基督这里来，从而得救。早晚有一天要做决定。为什么现在不做呢？为什么不趁着今天还在，做决定呢？为什么不在明天太阳

升起之前，就在今晚做决定呢？到基督那里去，他为罪人死在十字架上，他邀请所有人以信心到他那里去，就能得救。到我的主，耶稣基督那里去吧。去吧，因为一切都已经预备好了。怜悯已经为你预备好了。天国已经为你预备好了。天使已经预备为你欢喜快乐。基督预备好了接纳你。基督会欢喜地接待你，接纳你成为他的儿女。到方舟那里去吧。上帝愤怒的洪水有一天要泛滥在这地上。进入方舟吧，并且得救。

进入这真教会的救生艇里面吧，这个世代很快就会化为碎片！你难道没有听到它正在解体的声音吗？这个世界是一艘搁浅在沙滩上的破船。黑夜将尽，潮水就要涨起，风正在刮起，很快，暴风雨就要把这一艘破船打得粉碎。但是还有救生艇，我们作为福音的执事，邀请你登上这救生艇，从而得救。我们恳请你马上起身，到基督那里去。

你会不会问：“我怎么能到基督那里去呢？我的罪太多了，我太邪恶了，我不敢去。”丢弃这样的想法吧！这是来自魔鬼的谎言。作为一个罪人到基督那里去，按着你此时的本相到基督那里去。请听这首优美的赞美诗是怎么说的：

按我本相，毫无所赖，
唯靠你血，是为我流，
闻你呼唤，就就你来，
哦，神的羔羊，我就你来。

这就是到基督这里来的方式。你当现在就来，不必等候任何事，不必因任何事耽搁。你当现在就来，一个饥渴的罪人，就要变为饱足；一个贫穷可怜的罪人，就要成为富足；一个败坏、不配的罪人，就要披上义袍。来吧，基督将收纳你。凡到基督那里去的，他一个也不会丢弃。哦，来吧，到基督这里来！靠着信心加入这真教会，从而得救。

3. 最后，请让我对本文的读者分享一些勉励的话。

要竭力活出圣洁的生命。行事为人与你所属的真教会相称。活出天国子民的样子。使你的光照在人前，使世人从你的行为中得益处。使人们知道你是属于谁的，你是侍奉谁的。成为基督的一封信，被所有人读到，并且字迹清晰，以至读到的人没有人会说：“我不知道他是不是一名基督徒。”那些未实践出真正圣洁的人，不是建造在磐石之上的教会的一员。

要竭力过刚强壮胆的生活。在人面前承认基督。无论你在什么岗位上，在那个岗位上见证基督。你为什么要以他为耻呢？在十字架上，他没有以你为耻。他预备在父神的面前认你的名。你为什么要以他为耻呢？当刚强壮胆。当大大放胆。好士兵是不以他的军人装束为耻的，真信徒是永不会以基督为耻的。

要竭力活出喜乐的生命。我们当活得像那有美好盼望——就是基督的第二次降临——的人。这就是我们所盼望的。占据我们的心的盼望，不仅是我们的正走向天国，也是天国正迎向我们。对所有上帝的百姓而言，对基督的教会而言，对每一位信徒而言，都有一个美好的“大团圆”结局——对不悔改、不信之人，是可怕的结局，对真基督徒，是美好的结局。为着那美好的将来，让我们等候、警醒和祷告。

脚手架很快就要被卸下了。最后一块砖石就要被砌上了。建筑就要封顶了。还有一点的时间，基督所建的那教会的荣美就要被清晰看到了。

这一位伟大的建筑师自己很快就要来了。在聚集的世人面前，这建筑要被毫无瑕疵地展现出来。救主和蒙恩得救的人会一同欢喜快乐。整个宇宙会赞美基督建造教会时所做的完美工作。那一天，会有话宣告说（如果在此之前尚未被宣告的话）：“那些属于这建造在磐石之上的教会的人有福了！”

对有形教会的警告

圣灵向众教会所说的话，凡有耳的，就应当听。(启 3:22)

我假设每一位本文的读者都属于某一个有形的教会。我不管你是一个圣公会信徒、长老会信徒，还是一个公理会信徒。我只是假设你不是一个无神论者或者异教徒。你参加某个有形团体的敬拜，无论是国教还是独立教会。

无论你的教会的名字是什么，我请求你认真地思想以上一节经文。我请你记住，这一节经文与你相关。它是为着你的益处，也是为着所有基督徒的益处写下的。“圣灵向众教会所说的话，凡有耳的，就应当听。”

在《启示录》2 和 3 章中，这句话重复了七次。借着他仆人约翰，主耶稣给亚细亚的七间教会写了七封不同的信。七次他都以这样发人深省的话作为结束：“圣灵向众教会所说的话，凡有耳的，就应当听。”

上帝在他所行的一切事上都是完美的。他不随便做事，他不随随便便写成圣经的某些部分。在他的作为中，你可以看到筹算、目的和计划。每个星球的大小和轨道都是精心设计过的。最小一只昆虫的翅膀的形状和结构也是精心设计过的。圣经中的每一节经文，都是精心设计的。每当一句话重复出现的时候，都有精心安排在其中。以上这节经文七次的重复，是有意义的。它具有意义，需要我们来发现。

对我而言，这句经文要求每一位真正的基督徒都要认真关注写给教会的这七封信。我相信这句话是敦促信徒们对于这七封信中包含的内容给予特别的关注。

请让我指出这七封信中要教导我们的几项主要真理。这些真理不仅是对今天这个时代说的，也是对以后的时代说的。这些真理是我们不能穷尽的，如果我们对它们有更多的认识和感受，会造就我们。

第一，首先我请读者们注意，在这七封信中，主耶稣除了谈论有关教义、实践、警告和应许之外，没有说别的。

我请求你用一些时间，安静地仔细阅读这七封写给教会的信，你就会很快知道我所说的是什么意思。

你会注意到，主耶稣有的时候指出教义上的错误和不敬虔、不一致的信仰生活，并且严厉地责备它们。

你会注意到，他有的时候称赞信心、耐心、做工、劳苦、坚忍，并且给予它们很高的称许。

有的时候，你会发现他吩咐我们悔改、归正，拾回起初的爱心，再一次把自己奉献给他，等等。

但是我请你注意，在任何一封信中，你找不到一处主耶稣在讲论教会建制或圣礼之事。他没有提到任何有关仪式和规条之事。他也没有提及礼拜形式和外在的仪式。他并没有指示约翰写下任何关于洗礼仪式，圣餐，或是牧职的使徒性传承之类的教导。总之，所谓“圣礼系统”中最重要的东西，在这七封书信中，从头至尾都没有提及。

那么，我为什么要强调这一点呢？我这么做是因为，在今天有许多基督徒相信这些事就是最要紧、最首要的，它们具有至高无上的重要性。

有不少的人看来相信，没有主教，教会就不存在了；没有仪式，就没有敬虔了。他们似乎认为，一位传道人的首要职责乃是教导圣礼的价值，一个信徒的首要责任乃是留在自己的教区的教会里面。

当我这么说的时侯，请不要误解我。不要以为我觉得礼仪不重要。相反，只要“用得合宜、凭着信心”，我认为它们对所有领受的人而言是极大的祝福。不要以为我觉得圣公会主教制度、敬拜礼仪和教区系统是没有价值的。相反，我认为一个牧养很好、有福音事工的教会，如果有这几样，

相比一个没有这几样的教会，是一个更完整、更有果效的教会。

但是我要说，相比信心、悔改和圣洁来说，礼仪、教会建制、程序的使用、礼仪和形式的遵守，就都算不得什么了。我这样讲的权威是依据主对七间教会所说的话的总意。

我难以相信，如果某种形式的教会建制真如某些人说的那样重要，我们教会的元首竟会在此只字未提。我会期待在写给撒狄和老底嘉的信中能够找到它们，但是却找不到。我想这样的空白就是一个清楚的证明。

在保罗给以弗所长老的临别赠言中，我不能不注意到同样的事实（徒20:27—35）。那时保罗是与他们诀别。保罗留给他们在地上最后的委托，他不能再见他们的面了。但是在这最后的叮嘱中，保罗一点没有提到有关圣礼和教会建制的事。如果有什么时刻需要说这些话，那就应该是这会儿了。但是保罗完全没有提及，我相信这空白是有意留下的。

作为所谓“福音派”的传道人（不论这称呼是否合适），我们不会宣讲主教制、公祷书和教会规条过于所当宣讲的。以上就给出了我们为何如此的理由。这并不是因为我们不以为它们有价值（只要用得合宜，方法得当，放在它们应有的位置上，它们是有价值的）。和别人一样，我们确实认为它们有价值，也因此感恩。但是我们相信，对人的灵魂而言，向着上帝的悔改、在基督里的信心以及圣洁的生命，是更远为重要的。没有这些，人不是得救的。这些是首要的、最重要的事情，这些是我们需要认真思想的事情。

这也就是为什么，我们总是劝勉信徒不要只满足于外表的信仰生活。你们应记得，我们常常劝告你们，不要以为自己成为了教会正式的一员，就满足于此，停止不前了。不要以为你每个主日去教会，你照常领圣餐，你就万事大吉了。我们常常提醒你们：一个只有外表的基督徒不是真基督徒，你必须重生，你必须有生发仁爱的信心，在你的心里必

须有圣灵的新创造。我们这么做，是因为我们看到这是基督的心意。这些就是当主耶稣写信给七间不同的教会时所强调的。我们晓得，若我们跟从基督，我们是不致犯大错的。

我也知道，有人说我们对以上提及之事所持的观念是“落伍的”。人看我们的想法是否“落伍”是极不重要的，关键是我们的良心告诉我们，我们所讲的是合乎圣经的。所谓“先进”的立场，并不常常是安全的立场。巴兰所说的话必须成为我们的回答：“耶和华说什么，我就要说什么。”（民24:13）

一个清楚的事实是，在今天的英格兰，有两个不同的、分离的基督教体系。这是我们不能否认的。它们的存在是一个事实，是再清楚不过的事实了。

在一个体系看来，基督教不过是一种团体性的形式罢了。你需要属于某一个特定的团体。你只要成为这个团体的成员，就会有巨大的恩惠——不论是今世的还是永世的——加在你的身上。你是怎样的人、你有怎样的经历，无关重要。你不必用自己的感受来烦扰自己。你已经是一个教会中的一员了。它所有的权利和保护都是你的。你属于一个真正的有形教会吗？这是问题的关键所在。

在另一个体系看来，信仰首要的是在你自己和基督之间的个人性的关系。只是外在地成为一个教会的成员，不管那个教会多么棒，都是不会拯救你的灵魂的。这样的成员身份不能洗去你一丁点儿的罪，在审判的日子也不能帮助你。你必须要有对基督个人性的信心，在你和上帝之间必须有个人性的关系，在你的心和圣灵之间你必须要有可以感知到的团契。你有这样个人性的信心吗？你在你的灵魂中感到圣灵如此的工作吗？这是问题的关键所在。如若没有，你便是失丧的人。

后一个体系就是那些被称为福音派的传道人持守并教导的。他们这么做，是因为他们知道这是合乎圣经的教导。他们这么做，是因为他们坚信任何其他的教导都会带来非常危险的后果，并会使人对自己真实的

光景产生致命的错觉。他们这么做，是因为他们深信如此教导是上帝所赐福的教导，如果悔改、信心、归正和圣灵的工作不是一个传道人宣讲的主要内容，这样的教会就不会兴旺。

我再说，让我们认真研读致教会的这七封信。

第二，接下来，我请读者们注意，在每一封信中，主耶稣都说：“我知道你的行为。”

这个重复的表达是相当令人触动的。我们七次读到这句话，不是没有理由的。

对一间教会，主耶稣说：“我知道你的劳碌和忍耐。”对另一间教会，主耶稣说：“我知道你的患难，你的贫穷。”对又一间教会，主耶稣说：“我知道你的爱心、信心和勤劳。”然而对所有的教会，主耶稣用了我现在所思想的话：“我知道你的行为。”不是说：“我知道你的告白，你的渴望，你的决心，你的憧憬”，而是说“你的行为”。“我知道你的行为。”

一个自称是基督徒的人的行为非常重要。行为不能救你的灵魂，不能使你称义。它们也不能除去你的罪。它们不能救你脱离上帝的愤怒。但是我们不能因此说，因为它们不能救你，所以它们无关紧要。小心这样的论调，这么想的人是落在了可怕的迷惑中。

我常常想，我情愿为因信称义、不凭律法称义的教义而死。但是我也必须诚恳地说，作为一个总原则，一个人的行为能够显明一个人的信心。如果你称自己是基督徒，你就必须在每日的行事为人中表明出来。请记住，亚伯拉罕和喇合的信心是借着他们的行为显明的（雅 2:21—25）。请记住，如果你我口里说自己认识上帝，但是在行为上否认他，这样的信仰便是徒然无益的了（多 1:16）。也请记住主耶稣的话：“凡树木看果子，就可以认出它来。”（路 6:44）

无论一个基督徒的行为是怎样的，主耶稣说：“我知道他！”耶和華的眼目无处不在，无论善恶，他都鉴察（箴 15:3）。没有一样你做的事

情（无论多么隐蔽）是主耶稣看不到的。没有一句你说过的话（即使是轻声耳语）是主耶稣听不到的。没有你写过的一封信（即使是给最亲密的朋友）是主耶稣没有读到的。没有一个你的念头（无论多么隐秘），是主耶稣不清楚的。他的眼目如同火焰，黑暗对他而言并非黑暗。万物在他面前都是赤露敞开的。他对每一个人说：“我知道你的行为。”

1. 主耶稣知道所有未悔改、不信之人的行为，并且有朝一日要刑罚他们。他们的行为在地上或许会被忘记，但是在天上不会被忘记。当白色大宝座被设立、案卷被展开的时候，已死的恶人要“照他们所行的受审判”。

2. 主耶稣知道属他之人的行为，并且衡量它们。“人的行为被他衡量。”（撒下 2:3）他知道所有信徒行事的缘由和动机。在信徒所选择的每一步上，他晓得他们的动机。他知道，有多少是为着他的缘故做的，有多少是为着自己得到人的夸赞做的。哎呀，信徒所做之事，有不少在我我看来不错，可是在基督眼中不被看中。

3. 主耶稣知道所有属他之人的工作，并且有一天要赏赐他们。他从来不忽略为着他的名所说的任何一句仁爱的言语，或是任何一件恩慈的行为。他认可信心所结出的最小的一个果实，并且会在祂显现之日把它显明在世界面前。如果你爱主，并跟随祂，你可以确知的是，你的工作和劳苦在主里都不是徒然的。那些在主里面而死的人所做的工会“随着他们”（启 14:13）。他们所做的工不会从他们面前跑开，而是随着他们，并且在主耶稣显明的时候，会得到认可。赚银子的那个比喻是非常好的。“将来各人要照自己的工夫得自己的赏赐。”（林前 3:8）世界所以不认识你们，是因为不认识你们的主。但是主耶稣洞察、了解一切：“我知道你的行为。”

想一想，对于贪爱世界和假冒为善的基督徒而言，这话是何等严肃的警告。让所有读到这话的人，都记住这话，并且认真思想。主耶稣对你说：“我知道你的行为。”你也许可以欺哄我或是别的牧者，这是很容

易做到的。你或许从我的手中领受圣餐的杯和饼，但是在你心里你仍不肯离弃罪恶。你或许周复一周地坐在讲台下面，很严肃地听传道人讲道，但你却是不信。然而，请记住，你无法欺哄基督。洞察到撒狄教会的徒有其表和老底嘉教会的不冷不热的这一位，也把你看得清清楚楚，除非你悔改，否则到了末日，就要把你暴露出来。

哦，相信我，假冒为善是不能长久的。表面上一套，私底下一套；有基督徒其名，却没有基督徒其实——这终究是要败露的。此时此刻，如果你的良知抨击你，责备你，你就要知道，你的罪有一天要显露出来。那曾看到亚干偷藏金子的双眼，此时也正注目在你的身上。那曾记录基哈西、亚拿尼亚和撒非喇的案卷，此时也正记录你一切的所行。出于慈爱，主耶稣今日对你发出了警告之言。他说：“我知道你的行为。”

然而，也请你想一下，对每一位真心实意的信徒而言，这句话中又有何等的激励。主耶稣对你说：“我知道你的行为。”在你一切所行的事当中，你看不到有什么美好的。一切看起来都是那么不完美，带有瑕疵和污点。你常常为你自己的缺陷而在心里厌恶自己。你常常感觉你整个的生命就是处在欠债的状态，经过的每一天不是虚度了，就是一个错误。但是现在你当知道，你做的任何一件事，只要是出于讨他喜悦的努力，主耶稣就能从中发现美好之处。只要是出于他自己的灵所结的果子，哪怕非常微小，主耶稣的眼目都能洞察其中的亮点。在你草木禾秸的工作中，主能挑出哪怕是最微小的一颗金粒，在你糠秕一般的行为中，他能筛出谷子。你的眼泪都被存在他的皮袋中。你想要帮助别人的努力，不论是多么微薄，他都记录在册。你为着基督的名施予他人的一小杯凉水，也不能不得赏赐。主不会忘记你出于爱心的做工与劳苦，不管在世人眼中它们看起来是多么微不足道。

这听起来很美妙，但确是如此。主耶稣乐意记念他的灵在人里面所做的工，并且忽略他们的瑕疵。他记念喇合的信心，而不是她的说谎。他记念在磨炼之中，常和他在一起的门徒，却不计算他们的无知与小

信(路 22:28)。“父亲怎样怜恤他的儿女，耶和华也怎样怜恤敬畏他的人。”(诗 103:13) 正如一位父亲喜悦他的儿女做出来的一点点好行为(虽然在外人是一点看不出来)，同样，主耶稣也喜悦我们服侍他的努力，不管它们看起来多么糟糕和微小。

但就是这么美妙。我非常能够理解，义人在审判之日说：“主啊，我们什么时候见你饿了，给你吃，渴了，给你喝？什么时候见你作客旅，留你住，或是赤身露体，给你穿？又什么时候见你病了，或是在监里，来看你呢？”(太 25:37—39) 在审判大日，的确好像他们没有做过什么事情是值得提出来的！但确实有。让每一位信徒从中得到安慰吧。主耶稣说：“我知道你的行为。”这话会令你谦卑下来。但是这话不应当令你感到惧怕。

第三，也是最后一点，我提请我的读者们注意，在每一封信中，主耶稣将应许赐给了得胜者。

主耶稣七次将又宝贵、又极大的应许赐给教会。每一次的应许都不同，每一次都给人极大的安慰，但这些应许是赐给得胜者的。总是赐给“得胜的”，或“凡得胜”的人。我请求你注意到这一点。

每一位宣告自己是基督徒的人都是基督的战士。因着洗礼时的誓约，他就有责任与罪、世界和魔鬼争战。不如此行之人就违背了自己的誓言，他就是一个属灵的违约者。他没有履行他的承诺。加入一间教会，参加基督徒的敬拜，称自己为基督徒——这些都是一个公开的宣告，就是你愿意被看为是一名基督的战士。

只要一个基督徒愿意使用，就有军装提供给他。保罗对以弗所信徒说：“要穿戴神所赐的全副军装。”“要站稳了，用真理当作带子束腰，用公义当作护心镜遮胸”，“戴上救恩的头盔，拿着圣灵的宝剑，就是神的道”，“此外又拿着信德当作藤牌”(弗 6:13—17)。并且，基督徒有最棒的领袖，就是救恩的元首基督，靠着他可以得胜有余。基督徒也有最好的

供给，就是生命的粮和水，而且蒙应许在将来有最好的奖赏，就是极重无比永远的荣耀。

这些都不是新鲜的道理，我在这上面不会着墨太多，以免我忽略了我想要分享的。

我想要在你的内心中强调的一点是，真信徒不仅是一个战士，也是一名得胜者。真信徒不仅单单说他要为基督的缘故与罪、与世界、与魔鬼争战，而是真的去争战，并且得胜了。

这就是一名真基督徒的独特的标记。有的人或许喜欢被算作是基督军队中的一员。有的人想要得到荣耀的冠冕，却闲散懒惰，无所作为。而唯有一名真正的基督徒，他会行出一名战士的本分。他会直面他灵魂中的敌人，真的与它们争战，并且在争战中得胜。

我盼望信徒能够从这七封信中学到一个重要的功课，那就是，如果你想要证明你是重生之人，正行走在朝向天国的路上，你就必须是基督的一名得胜的战士。如果你想要确知你拥有基督宝贵的应许，你就必须为基督的缘故打那美好的仗，并且在争战中得胜。

得胜是能证明你有真信心的唯一令人满意的证据。你或许喜欢听好的讲道。你也看重圣经，时不时读一读它。你早上晚上都祷告。你有家庭祷告，并且给信仰团体奉献金钱。我为这些感谢上帝。这些都很好。但是你的仗打得如何呢？那些重要的争战一直进行得如何呢？你胜过了对世界的贪爱和对人的惧怕吗？你胜过了你自己心中的情欲、暴躁和恶念吗？你在抵挡魔鬼，并且使它离开你逃跑了吗？在争战之事上你做得如何呢？你若不是胜过罪、魔鬼和世界，便是侍奉罪、魔鬼和世界。没有中间的道路。你若不得胜，你就是打败仗了。

我很清楚你所打的仗是一场艰苦的战役，我也想让你自己知道这一点。如果你要持定永生，你就必须为真道打那美好的仗，忍受苦难。如果你要进入天国，就必须立志在每一天当中争战。人们或许会发明出一些进入天国的捷径，但是自古以来的基督教，那美好的古道，乃是十字架的道

路，争战的道路。我们必须真实地治死、抵挡和胜过罪、世界和魔鬼。

这就是古时先贤们所踏出的道路，他们已被上帝所记念。

1. 当摩西拒绝了埃及的罪中之乐，选择了和上帝的百姓同受伤害，这就是得胜：他胜过了对享乐的贪爱。

2. 虽然先知米该雅知道如果他讲真话就一定会受到逼迫，但是他仍旧拒绝向亚哈王说中听的话，这就是得胜：他胜过了对安逸的贪爱。

3. 虽然但以理知道违背王命会被丢进狮子坑里面，但是他仍旧不停止祷告，这就是得胜：他胜过了对死亡的惧怕。

4. 当马太回应我们主的呼召，起身离开了收税的岗位，撇下一切跟随主的时候，这就是得胜：他胜过了对金钱的贪爱。

5. 当彼得和约翰勇敢地站立在犹太公会之中，说“我们所看见的、所听见的，不能不说”之时，这就是得胜：他们胜过了对人的惧怕。

6. 当法利赛人扫罗放弃了一切他在犹太人中精英地位的前景，去传扬那一位他曾经逼迫过的基督的时候，这就是得胜：他胜过了对人称赞的贪爱。

如果你是得救之人，你也定会做出这些人所做的。他们是和你有一样性情的人，但是他们得胜了。他们有可能遇到的一切试炼，但是他们得胜了。他们争战，他们摔跤，他们挣扎。你也必须做同样的事。

他们得胜的秘诀在哪里呢？就是他们的信心。他们信靠基督，因着信靠，他们变得刚强。他们信靠基督，因着信靠，他们被坚固起来。在所有的争战中，他们定睛在基督身上，而基督永不会离弃他们。“弟兄胜过它，是因羔羊的血和自己所见证的道”，你也当如此（启 12:11）。

我把这些话放在你眼前。我请求你把它们铭记在心。你要靠着上帝的恩典，立定心志，成为一名得胜的基督徒。

对许多自称是基督徒的人，我为他们忧心忡忡。在他们里面，我看不到有什么争战，更谈不上什么得胜了。他们从未为基督的缘故打过一枪一弹。他们与主的敌人和睦相处。他们未曾与罪摔跤。我警告你，这

不是基督信仰，这不是通往天国之路。

我常常为那些不断听到福音的人担忧。我恐怕他们因为对教义太熟悉了，以至于他们不知不觉中对福音的大能变得麻木了。我恐怕你的信仰蜕化为一些对你自己的软弱和败坏的肤浅的讲论，以及对基督一点情绪化的表达，然而，对为基督的缘故真实的争战却一无所知。哦，当心这种内心的光景。“只是你们要行道，不要单单听道。”（雅 1:22）没有得胜，就没有冠冕！去争战得胜吧！

年轻的弟兄姊妹们啊，特别是那些从小在基督徒家庭中长大的人，我很为你们担忧。我恐怕你习惯于向每一个试探妥协。我担心你面对罪人的怂恿，不敢对世界和魔鬼说“不！”，因为你觉得随波逐流带给你的麻烦最少。我恳请你小心，莫要妥协。每一次的妥协都会使你变得更加软弱。你要立定心志，为主打仗，争战到底。

在主耶稣基督里同为信徒的人们啊，无论你是哪一间教会的，你的生活处境如何，我是与你感同身受的。我知道你走的道路是艰难的。我知道你所打的是一场非常艰辛的战役。我知道我常常想说：“一切都是徒然无益的。”于是放弃所有争战的努力。

兴起吧，亲爱的弟兄姊妹们！我请求你受安慰。看一看你处境中光明的一面，鼓起勇气，继续战斗下去。时候减少了，主的日子近了，黑夜将尽，成千上万像你一样的软弱之人已经打过了这仗，那千百万人中没有一个最终成为了撒但的俘虏。你的仇敌很强大，但是你的救恩的元帅更加强大。他的膀臂、他的恩典、他的灵，能够将你扶起。欢喜快乐吧，不要灰心丧气！

如果你打了一两次败仗怎么办？你不会总是打败仗。如果你的脚有时失闪怎么办？你却不至被完全打倒。如果你跌倒七次怎么办？你却不至被交于死地。警惕罪，罪就不能辖制你。抵挡魔鬼，魔鬼就离开你逃跑了。放胆地从世界中分别出来，世界便不得不让你离开。最终，你会发现你是得胜有余的，你将会“战胜”。

现在让我来分享一些应用的话作为结语。

首先，我要警告那些只为今世而活的人，他们要小心他们所行的。或许你不觉得，但你是基督的仇敌。虽然你转离基督，不将自己的心归顺他，他却知道你一切所行的。他察看你每日的生活，晓得你每天的所作所为。有一天，你一切的所思、所言和所行都要被显明出来。你或许忘记了它们，但是上帝没有忘记。你或许对它们不以为然，但是它们都被清清楚楚地记录在案。哦，属世的人们啊，想一想这个！恐惧战兢，并且悔改吧！

此外，让我警告所有徒有其表之人和自义者，以免他们自欺欺人。你幻想因为你经常去教会，你就可以进天国。因为你从未错过一次听道或圣餐，你就妄想你可以得到永生。但是你的悔改在哪里呢？你的信心在哪里呢？你有一颗新心的证据在哪里呢？哦，假冒为善的基督徒啊，思考一下这些问题！恐惧战兢，并且悔改吧！

还有，我要警告所有三心二意的教会成员，以免他们把自己的灵魂带入地狱。在你看来，好像没有什么与罪、与世界和与魔鬼的争战，并这样度过了一年又一年。你快活潇洒地、绅士淑女般地度过了一生，对你而言，好像从没有什么魔鬼，也没有天堂和地狱。哦，三心二意的人们啊，无论你是不是从国教者，或是从国教者，或是长老会信徒，或是公理会信徒，或是浸信会信徒，都请你醒来，看到永恒的真相吧！苏醒吧，披戴上属灵的军装！兴起吧，为生命竭力争战！恐惧战兢，并且悔改吧！

另外，我也要警告一切渴慕永生的人，在信仰追求中，你们不要满足于这世上的标准。任何一个人今天都可以看到，新约时期的基督教比我们当下的基督教要深刻得多，卓越得多。今天大多数人以为的那种礼仪上的、安逸的、闲散的基督教，显然不是主耶稣的基督教。主耶稣在七封书信中所夸赞的事，并不是这个世界所夸赞的事。主耶稣在信中所责备的事，在这个世界看来并没有什么不好。哦，如果你跟从基督，就不要满足于今天世上的基督教！恐惧战兢，并且悔改吧！

最后，让我警告每一位基督徒，不要满足于停留在一个灵命幼小的阶段。

纵观今天基督教会中的种种现象，最让我感到痛心的是，一名基督徒只满足于一点点的恩典、一点点的悔改、一点点的信心、一点点的真理知识、一点点的爱心和一点点的圣洁。我恳请每一位读到这篇文字的信徒不要成为那样的人。如果你渴慕成为对神国有用的人，如果你渴慕彰显上帝的荣耀，如果你渴慕获得内心的平安，你就不要只满足于一种肤浅的信仰生活。

相反，让我们在活着的每一天中更加努力追求灵命上的长进，在恩典中和在我主耶稣的知识上不断成长；在谦卑和自我认识上长进；在灵性和属天的性情上长进，越来越有我们主的样式。

小心让我们不要像以弗所教会那样丢弃了起初的爱心，不要像老底嘉教会那样变得不冷不热，不要像别迦摩教会那样服从错谬的教训，不要像推雅推喇教会那样容让虚假的教导，不要像撒狄教会那样按名是活的，其实是死的。

相反，让我们渴慕那最大的恩赐。让我们竭力成为圣洁。让我们成为像士每拿和非拉铁非那样的教会。让我们持守我们已经有的，并且在属灵上有更多的追求。让我们劳苦努力成为无可指摘的基督徒。让人看到我们的时候，不是说我们是“高科技人士”，或是“有学历的人”，或是“今世之子”，或是“会享受的人”，或是“会做生意的人”，而是说我们是“属上帝的人”。让我们的行事为人使所有人可以看到，对我们而言，上帝的事情是最重要的事情，我们活着的目的就是荣耀上帝，跟随基督是我们今生最首要的标杆，与基督同在是我们永生中最大的渴望。

让我们如此活，我们会喜乐满满。让我们如此活，我们会有益于世人。让我们如此活，我们会在身后留下美好的证据。让我们如此活，圣灵对众教会所说的话，就不是徒然对我们说的了。

你爱我吗

你爱我吗？（约 21:16）

这是基督问使徒彼得的问题。不会有一个比这更重要的问题了。自从这问题问了以来，已经有一千八百多年过去了。然而，对于今日的我们来说，这个问题仍是最深刻的、最有益的。

想要去爱别人的倾向，是上帝放在人之天性里面的一个自然的感受。不幸的是，太多时候，人们把他们的感情用在不配的对象之上。今日我想要宣告，唯独基督自己才配得我们心中最美好的感情。我愿人们能去爱这一位爱我们、为我们舍己的圣者。在我们所有爱的情怀中，不要忘记爱基督。

读者，请容我将这个重大的主题深深地刻印在你的心中。这不只是“狂热分子”才关心的问题。每一个相信圣经的基督徒都要认真思考这个问题。我们的得救与此紧密相联。或生或死，或天堂或地狱，都与我们如何回答这个问题相连：“你爱基督吗？”

首先我要讨论两点。

一 一个真基督徒对基督独有的情感

首先，让我说明一个真基督徒对基督独有的感情是什么——他爱他。

一位真基督徒并不只是一个受过洗的人，他要比这更多。他并不只是一个在星期天形式上去教会，在一周里却活得好像没有上帝的人。形式主义不是基督教，有口无心的敬拜也不是真信仰。圣经说得很明白：

“从以色列生的，不都是以色列人。”（罗 9:6）这些话的实际应用是显而易见的。所有在一个可见教会中的成员并不都是真基督徒。

对于一个真基督徒而言，信仰是在他的心中，在他的生命中。信仰是被他的心灵真实感受的。别人从他的日常行事为人中看到他的信仰。他感受到自己的罪性、过犯和败坏，并为此悔改。他看基督是他的灵魂所需要的那一位救主，并且委身于他。他脱去旧人及旧人败坏的、属肉体的恶习，并且穿上新人。他活出一个全新、圣洁的生命，不断地与世界、肉体 and 魔鬼争战。基督自己是他的信仰的中心和基石。你若问他，他靠着什么获得罪的赦免，他会告诉你，是靠着基督的受死。你若问他，在审判之日，他凭着什么称义，被看为无罪，他会告诉你，是靠着基督的义。你若问他，他的生活是以什么为标准，他会告诉你，他是以基督作为榜样。

然而，在这些之外，有一样事情对于真基督徒而言，是格外独有的。那就是对基督的爱。知识、信心、盼望、敬畏、顺服都是一个真基督徒之性情的特征。但是如果没有对他的主人的爱，这幅图画就会残缺不全。他不仅认识、信靠和顺服，他要比这行得更远——他爱。

圣经中常常提及这一真基督徒所特有的记号。我们都很熟悉这样的话：“对我们的主耶稣基督的信心。”让我们永远不要忘记，圣灵强调爱，就像强调信心一样。对于“不信之人”，存在怎样的危险，对于“不爱之人”，也存在怎样的危险。不信以及不爱，都会导致永远的灭亡。

听听保罗是如何对哥林多人说的：“若有人不爱主，这人可咒可诅。”（林前 16:22）对于不爱基督的人，保罗绝不留任何余地。保罗不给他任何退路或借口。一个人也许在头脑的知识上不足，但是他可以得救。他可能在勇气上缺乏，因着对人的惧怕而跌倒，就像彼得。他可能像大卫一样大大地跌倒了，但是他还能兴起。然而，如果一个人不爱基督，他就不是行在生命之路上。咒诅在他的身上，他是走在引向灭亡的宽路上。

听听保罗是如何对以弗所人说的：“愿所有诚心爱我们主耶稣基督的人都蒙恩惠！”（弗6:24）使徒在这里发出他的祝福，宣告他对所有真信徒的美好心愿。毫无疑问，对其中许多人，保罗素未谋面。我们也能比较确定地知道，在早期教会中，有许多信徒他们的信心是软弱的，在知识上和舍己上都不够。那么，保罗在给他们的信中，如何描述他们呢？用什么的话，才可以不使这些软弱的弟兄们灰心呢？保罗选择了一个表达方式，适用全体真基督徒。无论是在教义知识上，还是在生命实践上，各人的地步都不同，但他们都有一个共同点，就是诚心地爱基督。

听听主耶稣自己是如何对犹太人说的：“倘若上帝是你们的父，你们就必爱我。”（约8:42）他看到他的敌人对自己的属灵光景有一种虚假的满足，单单是因为他们是亚伯拉罕的后裔。他们认为自己是上帝的儿女，只是因为受了割礼，他们属于犹太教的群体。今天的许多基督徒也是如此地无知。主给出一个原则，就是人若不爱上帝的独生子，他就不是上帝的儿女。若一个人不爱基督，他就无权称上帝为他的父。若今日的基督徒能够知道，这一原则不仅适用于犹太人，也适用于今天的我们，就会使我们大得益处了。没有对基督的爱，就没有儿子的名分！

让我们再来听听复活后的主是如何对彼得说的。他三次问他这个问题：“约翰的儿子西门，你爱我吗？”（约21:15—17）请注意问这个问题的场合。主要是要温柔地提醒彼得的三次失败。主想要使彼得有重新的认信，然后再公开地恢复彼得牧养群羊的使命。主问他的问题是什么呢？主本可以问他：“你信我吗？”“你归正了吗？”“你准备口中承认我吗？”“你顺服我吗？”但主没有问这些问题。主只是问：“你爱我吗？”主要让我们知道，我们的信仰与这一点紧密相联。虽然这个问题看起来很简单，但是却非常深刻。这个问题是如此简单和直白，以至于最没有学问的人也可以明白，它所包含的内容，使最有学问的人面对自己的真相。如果一个人真的爱基督，那么一切都好；如果不是，那么都是错的。

这样对基督独有的爱，使真基督徒区别出来，你想知道这样爱的秘诀是什么吗？在使徒约翰那里有答案：“我们爱，是因为他先爱了我们。”（约一4:19）这句经文无疑是指父神，但同样也是指圣子。

一个真基督徒因基督为他所做的而爱他。基督替他受难，并且为他死在十字架上。借着自己的血，基督把他从罪的权势、刑罚和后果中拯救了出来。借着圣灵，基督呼召一个人进入觉醒、悔改、信、望和圣洁的地步。他赦免了他许多的罪，将它们洁除干净。基督又救他脱离世界、肉体 and 魔鬼的辖制。基督救他脱离了地狱，使他走在窄路之上，并且使他定睛在天国。基督使他出黑暗入光明，以良心的平安代替内心的不安，以盼望代替迷茫，以生命代替死亡。一个真基督徒会爱基督，你奇怪吗？

他也为基督仍旧为他所做的一切而爱他。他感受到基督在每天中洁除他的过犯与软弱，并且为他灵魂的缘故在上帝的面前代求。基督供应他每日灵魂的需要，并且在每一刻以怜悯和恩慈待他。在每一天中，基督以圣灵引领他走向上帝之城，在他软弱和无知的时候忍耐他，当他跌倒和摇摆的时候兴起他，保护他脱离许多的仇敌，为他在天上预备了一个永恒的家园。一个真基督徒会爱基督，你奇怪吗？

一个人因欠债住进了监狱，他的朋友出乎他意料之外偿还了他所有的债务，提供给他新的资金，并且愿意和他建立伙伴关系，这个人难道不爱他的这位朋友吗？一个人在战场上被俘虏，他的朋友冒着生命危险，突入敌后，把他救了出来，他难道不爱他的这位朋友吗？一个水手，就快淹死了，他的朋友跳入海中，向他游去，抓住他，竭尽全力把他从水的坟墓中救了出来，他难道不爱他的这位朋友吗？一个孩子都能回答这样的问题。同样道理，基于同样原则，一个真基督徒会爱耶稣基督。

1. 对基督的爱，是与得救的信心不可分割的。魔鬼的信，只是在知识上的信，人也可以有这样的信，却没有爱，而这样的信不能救人。爱

不能篡夺信的功用，爱不能使人称义，爱不能使灵魂与基督联合，爱也不能给良心带来平安。但是有真正的在基督里称义之信心的地方，就总是有对基督的发自内心的爱。赦免多的，他的爱就多（路7:47）。如果一个人对基督没有爱，我们可以肯定他不具有信心。

2. 对基督的爱是为主做工的泉源。若只是出于责任，或是出于对是非的知道，那么我们在地上能为主做的就非常有限。在手开始工作、并且持续工作之前，我们的心必须产生兴趣。兴奋感或许能一时激励基督徒去做一阵子的工作，但是若没有爱，人没有持续行善的耐心，无论在家，还是在外，都不能不知疲倦地做工。一个护士能够在医院中很好地完成她的职责，在恰当的时候给病人吃药，给病人喂饭，服侍他，照顾他的需要。但是在这个护士和一位照看自己的孩子的母亲，或照看自己丈夫的妻子之间有很大的区别。前者所做的是出于责任，后者所做的是出于爱和关怀。前者完成她的责任是因为她为此得到工资；后者是发自内心。对于服侍基督，也是如此。教会中那些伟大的工人，那些在宣教工场上孤独地战斗的人，那些改变了世界的人，他们都对基督有着热忱的爱。

看一看欧文和巴克斯特，看一看拉瑟福德和乔治·赫伯特（George Herbert），看一看莱顿（Leighton）和赫维（Hervey），看一看怀特菲尔德和卫斯理，看一看亨利·马廷和贾德森（Judson），看一看比克斯特思（Bickersteth）和西米恩（Simeon），看一看休伊森（Hewitson）和麦克谦，看一看斯托厄尔（Stowell）和麦尼尔（M'Neile）。这些人都影响了这个世界。他们共有的特征是什么呢？他们都爱基督。他们不只是有一些信条。他们爱那一位，就是耶稣基督。

3. 在我们教育孩童的时候，对基督的爱是我们特别需要注意的一点。拣选、义的归算、原罪、称义、成圣，甚至信心的教义，有时会使一个幼童感到难懂。但是他们似乎更容易明白对基督的爱。基督爱他们，甚至为他们死了，他们也应该爱基督，这是他们容易明白的。这话是多么的对：“你从婴孩和吃奶的口中完全了赞美的话。”（太21:16）有一些

基督徒通晓《阿塔那修信经》、《尼西亚信经》和《使徒信经》，但是他们的信仰可能不比只懂得爱基督的孩子实在。

4. 对基督的爱是地上基督教会不同派别信徒的共同点。无论是主教制还是长老会，浸信会还是公理会，加尔文主义者还是阿明尼乌主义者，卫理会还是摩拉维亚弟兄会，信义宗还是改革宗，联合教会还是独立教会——至少在这一点上，他们都同意。在形式和礼仪上，在教会建制和敬拜方式上，他们常常有很大的不同。但是在这一点上，他们是一致的。他们对那一位赐给他们救恩盼望的，都怀着同样的感情。他们诚心爱主耶稣基督（弗6:24）。他们中间的许多人，可能不知道系统神学，也可能不能很好地为自己所持的信条争辩，但是他们晓得他们对为他们而死的那一位怀着怎样的情感。一位没有受过什么教育的老太太对查尔默斯（Chalmers）博士说：“我不会说什么，但是若我不能为基督说什么，我愿为他而死！”

5. 在天国，对基督的爱是所有得救圣徒的特有记号。那许许多多数不过来的人，他们有同一个心思。旧有的分歧在同一份感情里化解了。原来曾为之激烈争辩过的教义上的细节，现在被共同的对基督的感恩遮盖了。路德和茨温利不会再争辩了，卫斯理和托普莱迪（Toplady）也不会再花时间冲突了，从国教者和不从国教者也不会再彼此相咬相吞了。所有人都会口唱心和于这一首赞美诗：“他爱我们，用自己的血使我们脱离罪恶，又使我们成为国民，作他父神的祭司。但愿荣耀、权能归给他，直到永永远远。阿们！”（启1:5—6）

班扬所描写的“坚定先生”（Mr. Standfast），当他站在死亡河旁边时所说的话，真是非常优美：“对许多人来说，此河使人望而生畏；确实，过去我想到它时也是胆战心惊，可现在我觉得自己站立得很稳。我立足之处，正是当年以色列人过约旦河时抬约柜的祭司站立的地方。河水的确尝起来味苦，又冰冷，但一想到我要去见神，以及在对岸等待我、迎接我的人时，我的心就炽如炭火。我知道我已经走完了我的路程，我劳

苦的日子即将结束。我即将看到戴着荆棘冠冕和为我而遭人吐唾沫在脸上的耶稣。我以前靠传闻和信心而生活，而现在我是去住在那里，能亲眼看见他，在那里能喜乐地与主相伴。我素来喜欢听人称道我主；凡我主在世上走过的地方，我总渴望能走在他的脚印上。主的名对我犹如一只麝香盒，比一切的香料更芳香！主的声音最甜美；我渴望见到主的面容，胜过那些渴慕见到阳光的人！”那些能够体认这些话的人有福了！那些预备好进入天国的人，必须晓得对基督的爱。那些在死时也不懂这样的爱的人，他们最好从来不曾生在这世上。

二 对基督的爱彰显出来的记号

现在让我说明，对基督的爱，是如何显明其自身的。

这一点非常重要。如果没有对基督的爱，就显明没有救恩，如果不爱基督的人，将面对永远被咒诅的境地，那么，我们就应明确地知道对基督的爱是怎样的。基督在天上，我们在地上，我们如何知道我们爱他呢？

好在这并不是一件非常难的事。在地上，我们如何知道我们爱一个人呢？在地上的人与人之间、丈夫妻子之间、父母儿女之间、弟兄姐妹之间以及朋友和朋友之间，爱是以怎样的方式来表达自己的呢？借着观察与常识，我们可以回答这些问题。让我们本着诚实来回答这些问题，解开这个结。在我们中间，情感是如何表达的呢？

1. 如果我们爱一个人，我们喜欢常常想念他。我们不需要被提醒去想他。我们不会忘记他的名字，他的性格，他的观点，他的口味，他的立场，他的职业。一天中，他常常出现在我们的心中。或许离得很远，但是他总在我们的思绪中。噢，在基督和真基督徒之间也是如此啊！基督住在他的心里，每一天或多或少都被思念（弗 3:17）。真基督徒不需被提醒，他有一位主，为他钉了十字架。他总在想他。他不会忘记，基督的再来，基督的使命和基督的百姓，而他是他的百姓之一。在信仰中，有一个好的记忆，在于要有感情。除非谈到了，世上的人不会想起基

督，因为他们对他毫无感情。真基督徒在他活着的每一天中都会思想基督，只是因为一个理由，就是他爱他。

2. 如果我们爱一个人，我们会喜欢听到关于他的事情。我们喜欢听别人谈论他，对任何关于他的报道，我们都兴趣十足。当别人谈论他，描述他的行事为人，他说的话，他的所行和他的计划，我们会全神贯注地听。别人听到他被提及的时候无动于衷，但是当我们听到他的名字的时候，我们的心就会跳动。噢，在基督和真基督徒之间也是如此啊！真基督徒喜欢听到有关他的主人的事情。他最喜欢那些被基督充满的讲道。他最喜欢和谈论基督的人在一起。我曾听说过一个威尔士老姊妹的故事，她听不懂一句英文，但是她在每个主日走好几里路去听一位英国传道人的讲道。有人问她为何如此，她回答说，是因为这位英国传道人在他的讲道中不断提到基督的名字，这便使她受益。单单是她的救主的名字被提到，她就喜欢。

3. 如果我们爱一个人，我们会喜欢读到有关他的事情。一个离家在外的丈夫写来的信，能带给妻子多大的喜乐；一个远在异地他乡儿子的来信，能给母亲带来多大的欢欣！然而别人却不会为这样的信动容，他们甚至很难把信读一遍。但是那些爱写信者的人，他们能够读到别人不能读到的东西。他们会把信当作宝物随身携带。他们读了一遍又一遍。噢，在基督和真基督徒之间也是如此啊！真基督徒喜欢读圣经，因为圣经讲的是关乎他的救主的故事。读它不会使他感到疲倦。当他出门的时候，也不用提醒他要把圣经带上。若没有圣经，他不会快乐。为何如此？因为圣经所见证的乃是他灵魂所深爱的，就是基督。

4. 如果我们爱一个人，我们想要讨他喜悦。我们很乐意考虑他的口味和观点，采纳他的建议，并且做他所认可的事情。我们可以舍己去满足他的愿望，避免去做那些我们知道他不喜欢的东西，而我们会去学那些我们本不喜欢的东西，只是因为我想那会使他喜悦。噢，在基督和真基督徒之间也是如此啊！真基督徒借着保守身体和内心的圣洁来努力

讨主的喜悦。若他知道在他的日常行为中有什么事是让基督憎恶的，他就不再去做。任何讨基督喜悦的事情，他就努力去做。他不会像一个今世之子一样，抱怨基督的命令太严苛或太难。对他而言，基督的命令不是令人忧愁的，基督的担子是轻省的。为何如此呢？单单是因为他爱他。

5. 如果我们爱一个人，我们会爱他的朋友。在我们认识他们之前，我们就已经和他们心有灵犀。对同一个人共同的爱使我们连结在一起。当我们相遇的时候，我们并不觉得彼此有陌生感。有一样东西把我们连结。他们爱的正是我们所爱之人，这就拉近了我们彼此。噢，在基督和真基督徒之间也是如此啊！真基督徒把基督的朋友都当作自己的朋友，是同一个身体上的肢体，是同一个家庭里的儿女，是同一支军队中的战友，是同有一个天家的天路客。当我们遇到他们的时候，我们感觉好像已经认识很久了。与他们只相处片时，我们就觉得是一家人，胜过和我们相识多年的世上的朋友。这一切的秘密是什么？单单是因为我们爱的是同一位主和救主。

6. 如果我们爱一个人，我们会为他的名和他的尊严大发热心。我们不喜欢听到别人说敌对他的话，我们必然会为他争辩，会为他说话。我们感到有责任维护他的利益和他的名誉。对任何敌对他的人，我们几乎感到就是敌对我们。噢，在基督和真基督徒之间也是如此啊！对任何羞辱基督的名、基督的道、基督的教会和基督的审判的作为，真基督徒都会怀着神圣的憎恶。若必要，他会在君王面前为基督作见证，并敏感于哪怕最微小的加在基督身上的不敬。如果有人羞辱他主人的名，一个真基督徒不会视而不见却心里平安，他会为主争辩。为何如此呢？只是因为他爱他。

7. 如果我们爱一个人，我们会喜欢和他讲话。我们会把自己的想法都告诉他，我们会向他倾心吐意。我们会有说不完的话题。也许我们会对别人沉默和保留，但是对我们所爱的人，我们会爱说话。尽管我们和所爱的人常见面，但是我们彼此间的话题永不枯竭。我们总有太多要说

的，太多要问的，太多要描述的，太多要交流的。噢，在基督和真基督徒之间也是如此啊！真基督徒发觉对他的救主说话不是一件困难的事。每一天中，他总有事情要和他讲，若不说出来，他就不快乐。早上和晚上，在祷告中他向主诉说。他告诉他自己的需要和愿望，自己的感受和惧怕。在艰难时刻，他会寻求他的带领。在患难时刻，他会寻求他的安慰。他不能不这么做。他必须要不住地和他的救主交通，否则他就会无力行路。为何如此？只是因为他爱他。

8. 最后，我们若爱一个人，我们喜爱和他在一起。想他，听他，读他，间或和他说话，这都是自然而然的事情。但是如果我们真爱一个人，我们想要的不止于此。我们总想和他们结伴而行。我们想要不断地和他们处在一个交往圈子中，不会被打扰，也不会分离。噢，在基督和真基督徒之间也是如此啊！真基督徒的心渴望那美好的一天，就是和他的主就要面对面的那一天，并从此不再分开。他渴望结束今生不断认罪、悔改、凭着信心而活的生活，渴望开始那永恒的生活，那时，他认识主，就像今天被主认识一样，并且永远不会再犯罪了。今天凭着信心生活，在他是甜蜜的事情，而将来与主面对面而活，对他来讲，更为甘美。今天他在心中喜悦听到基督，谈论基督，读到基督。那么，有一天他要亲眼见到基督，并且永永远远不再分离，那又该是怎样的美妙！“眼睛所看的，比心里妄想的倒好。”（传6:9）为何如此呢？单单因为他爱他。

这些就是我们发现的真爱的标记。它们都是很直白、简单的，都是一目了然的。没有什么幽暗、抽象和神秘之处。诚实地使用这些标记，合理地对待它们，你一定会从这篇文章中得着益处。

也许你有一个所爱的儿子在印度叛乱时期或克里米亚战争时期参军了。也许他上了前线，并且参与了战斗。你难道不记得你对儿子的思念是怎样地强烈、深沉和充满挂虑吗？那就是爱！

也许你的丈夫在海军服役，因着任务，常常离家很多个月，甚至多

年。难道你不记得分别时的忧伤吗？那就是爱！

也许此时此刻你就有一个兄弟在伦敦谋生，他是第一次去到那个大城市，面对许多的试探。他的前景会怎么样呢？他会发展得如何呢？你会再见到他吗？难道你不会常常思念你的兄弟吗？那就是爱！

也许你已经和一个与你非常相配的女子订婚了，但是出于深思熟虑，你们要再等候一段时间才结婚，同时因为工作需要，你又要离开你所爱的未婚妻到很远的地方。难道你不承认，她常常浮现在你的心中，你想要听到她的消息，听到她的声音，想要见到她吗？那就是爱！

我所说的是每个人都熟悉的事情。我不必再多说了。它们和天地一样古老。它们为全世界的人所了解。亚当的后裔中，恐怕很难找到不明白爱与情感的人。既是这样，我们就不要说，我们不知道自己是否真的爱基督。这是可以知道的，是可以被发觉的，证据已经在你的掌握之中。今天你已经听到它们了。对主耶稣基督的爱不是隐藏的、秘密的、捉摸不透的事。这爱如同光，是可以被察觉的。这爱如同声音，是可以被听到的。这爱如同热，是可以被感知的。这爱所在的地方，它就不被隐藏。在这爱不被看见之处，你就可以肯定这爱不在那里。

现在我要作结论了，但是对每一位读到本文的读者，我还要把这个题目牢牢地印在他们的良知之中。我愿以完全的爱和深情对你说话。写此文的时候，我心所愿，和我在上帝面前的祷告，就是愿你的灵魂能够蒙造就。

1. 让我请求你做一件事，就是直面基督问彼得的问题，并且你自己来回答它。严肃地面对它，认真地思考它，好好地权衡它，读过了我所写的，你能诚实地说自己爱基督吗？

你说你相信基督教的教义，并且承认基督教的信条，这不是我要的回答。这样的信仰并不能拯救你的灵魂。“鬼魔也信，却是战惊。”（雅2:19）真正的、救人的基督教，并不只是相信一套观点，或是承认某些理论，它的核心是认识、信靠并且爱那一位为我们舍命的活着的主，就是主

基督。早期的基督徒，像非比 (Phoebe)、彼息氏 (Persis)、土非拿氏 (Tryphena)、土富撒氏 (Tryphosa)、该犹 (Gaius)，以及腓利门 (Philemon)，他们可能对教义神学知道得很少，但是他们在自己的信仰中都有一个突出的特点，就是爱基督。

你说你不赞同一个强调情感的宗教，这也不是我要的回答。如果你的意思是，你反对一个只谈感觉，不谈其他的宗教，我完全赞同你。但如果你的意思是完全把情感排除在外，你就是对基督信仰知之甚少。圣经清楚地告诉我们，一个人可能感觉良好，但是他没有真信仰。然而，圣经也同样清楚地告诉我们，一个真正的信仰，不会没有对基督某种程度的情感。

隐藏一个事实是徒劳的，就是你若不爱基督，你的灵魂落在极大的危险之中。当你活着的时候，你的信仰不能救你。当你死的时候，你也不适合天堂。那些在活着时候不爱基督的人，他们感受不到对基督的任何责任；那些在死的时候不爱基督的人，要知道他们在天堂也不会幸福，因为在天上基督是一切，又在一切之中。醒过来吧，知道你所处的险境。睁开你的眼睛吧，认真考虑你前面的道路，三思而行。我只能作为一个朋友来劝告你，但我是真心实意的。愿上帝使这警告不落空！

2. 其次，如果你不爱基督，让我直截了当地告诉你为什么。你对他没有欠债之感。你感受不到对他的亏负。你没有持久的从他蒙恩的记忆。若是这种情形，你没有可能，没有理由，也没有道理爱他。

对于此种情形，只有一个解决办法，就是认识自己以及圣灵的教导。你悟性的眼睛必须要张开。你必须明白你的本相是怎样的。你必须领悟到那个至大的秘密，就是你的罪咎和你在上帝眼中的完全贫乏。

也许你从来没有读过你的圣经，或只是偶尔翻阅一下，当作一种形式，你没有兴趣，不能明白，也不能应用在自己身上。今天请接受我的建议，改变你的方向。开始以热心来读圣经，绝不放弃，直到你熟悉它。读一读上帝所要求的律法，以及主耶稣是如何在登山宝训中解释它们的。读

一读保罗在《罗马书》的前两章中对人性的描写。以祷告的心研读这些经文，祈求圣灵的带领，然后你自己判断，在上帝面前你是否是一个亏负者，你的亏缺是如此巨大，以至于你需要耶稣这一位朋友的帮助。

也许你从来不知道什么是真诚的、发自肺腑的、正式的祷告。也许你一直以为信仰不过是去聚会，上教堂，是一种形式，是礼拜天的程序，却不晓得信仰要求我们心灵深处真切的、严肃的感受。今天请接受我的建议，改变你的方向。开始养成以热忱之心为你的灵魂向上帝恳求的习惯。向上帝祈求光照、教导与自我认识。恳求上帝启示给你一切关乎你灵魂得救之事。全心全意地做这一件事，我相信，不久你就会发觉你对基督的需要。

我的建议看起来很简单，并且了无新意，请不要因此就轻看它。这是许多人走过的美好古道，并且因此使他们的灵魂获得平安。若无对基督的爱，面对的便是永远毁灭的危险。看到你对基督的需要，看到你对基督极大的亏负，是你迈向爱他的第一步。认识你自己，发现你在上帝面前的本相，是你看到你的需要的唯一途径。好好读上帝启示的圣经，在祷告中请求上帝的光照，这是你获得救恩知识的正确方法。不要自以为比我的建议高明。接受我的建议吧，以致得救。

3. 最后，如果你真的晓得爱基督，那么请接受我末了的两句安慰与劝勉之言。愿上帝使用它们来使你获益。

首先，如果你在真理中，并在行动上爱基督，因此欢喜快乐吧，因为这显明了你的灵魂处在良好的光景中。今天我告诉你，爱是蒙恩的一个明证。

但是，如果有的时候你还是感到疑惑和恐惧怎么办？如果你觉得不能确知自己的信是否真诚，自己的蒙恩是否真实，怎么办？如果你的眼睛常常被泪水蒙住，你不能清楚地晓得你的蒙召与被上帝拣选，怎么办？如果你的心见证说你爱基督，那么就有盼望与安慰的牢固基础。有爱，就说明有信心，有恩典。你若不觉得基督为你做了什么，你就不会

爱他。你对基督的爱，是一个美好的证据。

其次，如果你爱基督，就不要羞于叫别人看到并知道这一点。为基督说话，为基督作见证，为基督而活，为基督劳作。如果基督爱了你，用他自己的血洗净了你的罪，你就不要羞于叫别人知道你如何感受到了这一点，并且你愿以爱他作为回报。

一个不敬虔的、粗鲁的英国游客问一位北美印第安土著基督徒：“哥们儿，是什么使你如此把基督当作一回事，常把他挂在嘴边？基督为你做了什么，使你不断提到他？”这位印第安基督徒没有用话来回答他，而是聚拢了一些干树叶，把它们围成了一个圈，然后拣来一只虫子，把它放在这个圈的中央。接着，划根火柴，点燃了这堆干树叶。火焰燃起来，烤到了这只虫子，它在痛苦中蜷曲，试着从各个方向逃离，但是无法挣脱，只好在绝望中等死。这时，印第安基督徒伸出手来，把这只虫子温柔地捡起来，放在手心，对英国人说：“陌生的朋友，你看到这只虫子了吗？我曾经就是这只将死的虫子。我死在我的罪中，毫无盼望，完全无助，就在地狱永火的边缘。是耶稣基督伸出了他的恩典之手，把我从永远的灭亡中拯救了出来。是耶稣基督，把我这一只可怜的、在罪中的虫子，看作他心所爱的。朋友，这就是我为什么总在谈论基督的原因，这就是我为什么把基督看作一切的原因。我不以此为耻，因为我爱他。”

若我们晓得一些对基督的爱，就让我们拥有这个印第安基督徒的心肠！让我们永远不要觉得，我们会太爱基督了，我们会太彻底地为他而活，我们会太勇敢地为他作见证了，我们会太全然地把自己奉献给他了！在复活之时，会有许多事情使我们惊奇，我相信其中最会令我们惊奇的就是：在我们活在世上时，我们没有爱基督更多！

与基督无关

那时，你们与基督无关。（弗 2:12）

这句经文描述了以弗所信徒成为基督徒之前的情形。但不只是对他们，对于英国成千上万没有归信基督的男女，情形也是如此。不能有比这更悲惨的光景了！没有钱，没有健康的身体，没有家，没有朋友，已经是够悲惨的事情了。但是，没有比“与基督无关”更悲惨的事情了！

今天让我们来思想这句经文，思想它的内涵。谁知道呢，也许上帝正要借着这句经文对某个读者说话呢。

一 一个“与基督无关”的人是怎样的

首先，让我们思想，什么时候，我们可以说一个人是与基督无关的。

“与基督无关”这个词不是我发明的，这是圣灵的默示。在保罗提醒以弗所信徒，他们信主以前的光景是如何时，他用了这个词。毫无疑问，他们是无知的，活在黑暗中，他们陷在偶像崇拜与异教当中，他们敬拜那个假的女神戴安娜。但是保罗都没有提到这些。保罗或许认为这些都不足以描述他们的景况。这样保罗描绘了一个图景，第一个表达这景况的词句就是：“那时，你们与基督无关。”（弗 2:12）这是什么意思呢？

1. 当一个人没有对基督的头脑认识时，他是与基督无关的。无疑，有千万人是处在这样的景况。他们既不知道基督是谁，也不知道他做了什么，教导了什么，为何钉死在十字架上，他现在在哪里，他对人类意味着什么。从未听过福音的异教徒当然是如此。但不幸的是，不仅仅

是他们，就在今天，有成千上万的英国人，他们对基督的认识，不会比那些异教徒更多。问问他们对基督都了解些什么，他们心中对此的黑暗无知会令你惊奇。在他们临死前探访他们，你会发现他们对基督的认识不比对穆罕默德的认识更多。今天，在城市，在乡下，都有许许多多这样的人。对于这样的人，我们只有一句话，就是他们与基督无关。

我知道在今天有许多圣贤不同意我前面所说的话。他们会告诉我说，一个人无论认识不认识基督，他都与基督有分，而且能从基督受益。他们说，所有的人，无论在生前多么无知，但是他们死后都能靠着基督的怜悯上天堂！我坚信，这些话是不符合上帝的道的。经上说：“认识你独一的真神，并且认识你所差来的耶稣基督，这就是永生。”（约 17:3）对于那些上帝要在审判之日施行报应的恶人，他们的标记之一就是“不认识上帝”（帖后 1:8）。一个我们不认识的基督是不能成为我们的救主的。那些异教徒死后的处境是什么样；那些从未听过福音的未开化的人会怎样被审判；对于那些智力低下，未受教育的人，上帝会怎样对待他们——我们大可不必为这些问题挂心，可以将它们暂且放在一边。我们可以确信，“审判全地的主岂不行公义吗？”（创 18:25）但是我们不能公然违背圣经。如果圣经的话对我们是有意义的，那么，对基督无知就是与基督无关。

2. 但还不仅如此，当一个人心中没有对基督的信靠时，他就是与基督无关。一个人知道关于基督的许多事，但是没有信靠他，这是很有可能的事情。有无数的人知道教义中的每一条，并且能够熟练地背诵基督是“由童贞女马利亚所生，在本丢彼拉多手下受难，被钉于十字架，受死，埋葬”。他们是从学校学来的，这些都印在他们的记忆中。但是他们从未应用过这些知识。他们信靠基督以外的事物。他们盼望能上天堂，因为他们觉得自己道德高尚，品行良好，因为他们祷告，去教会，因为他们受洗了，领圣餐。但是对于一个活泼的信仰，相信上帝透过基督显

明的怜悯——一个真实的、清楚的对基督的血、基督的义和基督的中保的信靠——他们一无所知。对于这样的人，我们也只有一句话，就是他们与基督无关。

我晓得很多人不接受我刚才所说的。有人说，因为洗礼，所有受洗的人都是基督身上的肢体。另有一些人说，只要一个人对基督有头脑里的认识，我们就不应该怀疑他与基督有分。对于这些观点，我只有一个直白的回答。圣经禁止我们说一个人是与基督联合的，除非他是信靠基督的。洗礼不能证明我们与基督的联合。行邪术的西门也受洗了，但是他被告知“你在这道上无分无关”（徒 8:21）。头脑的知识并不能证明我们与基督的联合。魔鬼很了解基督，但是与他无分。毫无疑问，上帝从永世中就知道谁是属他的人。但是一个人不知道自己被称义，除非他信了。关键问题是：“我们信吗？”经上说：“信子的人有永生；不信子的人得不着永生，上帝的震怒常在他身上。”“不信的必被定罪”（约 3:36；可 16:16）。如果圣经的话语具有任何意义的话，那就是，没有对基督的信心，就是与基督无关。

3. 我还要再讲一件事。当一个人的生命中没有圣灵的工作的时候，他是与基督无关的。如果一个人用眼去看的话，他不能不看到，许许多多自称是基督徒的人，他们其实没有经历内心的归正。他们会告诉你，他们相信基督教；他们基本上有规律地参加礼拜；他们按着教堂的礼仪举办婚礼和葬礼。如果你怀疑他们的信仰，他们会很受伤。但是，在他们的生命中，哪里有圣灵的工作呢？他们的心和他们的情感放在哪里呢？在他们的兴趣爱好和生活方式中，突显出来的是什么图画和标记呢？哦，只能有一个答案！他们在现实生活中对圣灵更新和成圣工作的体验一无所知。他们对上帝是死的。对于这样的人，我们也只有一句话，就是，他们与基督无关。

同样，我很清楚，很少人会接受这一点。绝大多数人会告诉你，对

基督徒有过多的要求，强调每个人都有改变，是一件极端的、不合理的、夸张的事情。他们会说，除非我们不在这个世界上活，我们不能达到你刚刚说的高标准。不成为这样圣洁的信徒，我们一样可以进天堂。对此，我只有一个回应：“圣经上怎么说？上帝怎么说的？”经上说：“人若不重生，就不能见神的国。”“你们若不回转，变成小孩子的样式，断不得进天国。”“人若说他住在主里面，就该自己照主所行的去行。”“人若没有基督的灵，就不是属基督的。”（约3:3；太18:3；约一2:6；罗8:9）圣经是不能违背的。如果说圣经的话意味着什么，那就是，没有圣灵，就是与基督无关。

我以上列出的这三项，愿你借着祷告，以认真严肃的心来思想。想一想它们意味着什么。从各个角度认真地考察它们。为着与基督的救恩有分，知识、信心与圣灵的恩典都是绝对必须的。没有这些的人与基督无关。

多少人的无知令人心痛！他们基本上对信仰一无所知。对他们而言，基督、圣灵、信心、恩典、归正和成圣都只是一些词句和概念而已。就自己的生命得救而言，他们不能解释它们意味着什么。这样的无知能把一个人带入天国吗？不能！没有对基督的认识，乃是与基督无关！

多少人的自义令人心痛！他们自满自足于自己“尽了本分”，“对人友善”，并且“坚持去教会”，“不像有些人那样坏”，这样，他们认为自己一定会进天堂！至于对罪深刻的认识，对基督宝血和牺牲的信靠，在他们的信仰中没有地位。他们所说的都是他们做了什么，而不是他们信的是什么。这样的自义能使一个人进天堂吗？绝不能！没有信心，便与基督无关！

多少人的不敬虔令人心痛！他们在生活中习惯性地忽略上帝的主日、上帝的圣经、上帝的命令与圣礼。对于做上帝所禁止的事，他们觉得没什么。他们一直活在直接与上帝话语违背的状态中。这样的不敬虔能带来救恩吗？不能！没有圣灵，就是与基督无关！

我很清楚，以上这些话乍一读起来非常严厉、扎心刺耳和直截了当。但毕竟，难道这不是上帝在圣经中向我们所启示的真理吗？如果是

真理，难道不应该让人知道吗？如果需要被知道，难道不应该被清清楚楚地说出来吗？我知道我的心，我最渴望的，是把上帝对罪人丰富的大爱显明出来。我渴望告诉所有的人们，在上帝的心中，为寻求他的人，存留的是何等丰盛的怜悯与慈爱。但是在圣经中我找不到任何地方说，一个对基督无知、不信他、未归正之人能够与基督有分！如果我错了，我会感谢任何向我指出一条更好之路的人。但是除非真的使我看到有这样一条路，我会坚持我如前所述的立场。我断不敢丢弃它们，以免我被上帝判为以诡诈的心对待他的道；我断不敢在这些事上沉默不语，以免罪人灭亡的血归在我身上。那对基督无认识、无信心、无圣灵的人，乃是与基督无关的人！

二 一个与基督无关的人的真实光景是怎样的

现在让我来分享我想讲的第二点。一个与基督无关的人的真实光景是怎样的。

这是我们现在所讲题目的很重要的一部分，需要我们认真听。如果我能够很好地把它说明，我会着实感恩。我可以想象，会有读者自言自语说：“好吧，就算基督与我无关，那又怎么样呢？我觉得上帝是仁慈的，我并不比其他人更坏。我相信到最后结局并不坏。”那么靠着上帝的帮助，请你听我说，你是被欺哄了。若与基督无关，那么一切都不可能是对的，一切都是不可救药地错了。

1. 首先，若与基督无关，就是与上帝无关。使徒保罗用非常直白的语言向以弗所人说明了这一点。他先是说：“那时，你们与基督无关”，接着，他说，“你们……没有上帝。”若有人不认识到上帝是一位至纯粹、至圣洁、至荣耀、至属灵的存在，他对上帝的认识根本就是肤浅的。若有人未能看到人性的败坏、邪恶与扭曲，他根本就是瞎眼的。如蛆如虫一样的人，如何能心安理得地接近上帝呢？人如何能与上帝交流，与他交往，盼望与他同在，却不怀着恐惧与战兢呢？在人与上帝之间必须有

一位中保，并且只有一位，那就是基督。

那些离开基督，大谈特谈上帝的慈爱与怜悯的人，你们是谁呢？在圣经中，没有这样的慈爱与怜悯。今天就请你想想，在基督以外，上帝单单是“烈火”（来 12:29）。毫无疑问，上帝是慈爱的：他有丰富的慈爱，满有慈爱。但是他的慈爱是与他的爱子基督中保的工作密不可分的。基督是上帝所命定的施恩管道，在此之外，无法得到。经上说：“不尊敬子的，就是不尊敬差子来的父。”“我就是道路、真理、生命，若不藉着我，没有人能到父那里去。”（约 5:23, 14:6）。没有基督，就是没有上帝。

2. 再者，没有基督，就是没有平安。每个人都有良心，良心若得不到安抚，人内心便不可能有平安。只要良心还是沉睡的，或者麻木的，一个人就还能活得不错。但是一旦一个人的良心苏醒了，他就开始想到过去所犯的罪，现在的失败，和将来的审判，于是他意识到，他需要一样东西能带给他内心的安宁。什么能带给他这安宁呢？他试了忏悔、祷告、读经、去教会、领受圣礼，以及禁欲，但是都徒然无益。这些事都不能把一个人良心上的重担挪走。但是我们必须要有平安！

只有一件事情能带给我们良心的平安，那就是耶稣基督洒在其上的血。真正认识到基督的死确实为我们偿还了我们所欠上帝的债，真正认识到借着信心，基督之死的功劳归算在我们身上，是我们获得内心平安的秘诀。这满足了我们良心一切的需求，这回应了所有的控告，这除去了一切的惧怕。经上说：“我将这些事告诉你们，是要叫你们在我里面有平安。”“他是我们的和睦。”“你们既因信称义，就藉着我们的主耶稣基督得与上帝相和。”（约 16:33；弗 2:14；罗 5:1）

3. 还有，没有基督就是没有盼望。每个人都拥有这样或那样的盼望。几乎找不到一个人，他会直接地对你说，他对自己的灵魂没有任何的盼望。但能够讲明自己“心中盼望的缘由”（彼前 3:15）的人，是多么的罕见啊！能够把盼望解释清楚，描述清楚，并且把自己盼望的基础说清楚的

人，是多么的稀少啊！有多少的盼望，不过是虚空的感觉，当灾病和死亡临到的时候，它们全然无用，既不能带给人安慰，也不能带给人拯救。

但是有一样盼望，它具有根基，具有生命，具有力量，具有坚固性，那就是在救主基督的工作和职分之上建立的盼望。“因为那已经立好的根基就是耶稣基督，此外没有人能立别的根基。”（林前3:11）凡在这房角石上建立的人，就不至动摇。这个盼望是真实的。这个盼望经得起察验与敲打。这个盼望经得起任何审查。你怎样考察它，都会发现它毫无缺欠。这以外的所有盼望都是无价值的。就像夏天里干涸的泉眼，在人最需要它的时候，它就不行了。它们也像不牢固的船只，摆在港口里看起来蛮好的，可是一被风吹浪打，它们糟糕的情形就暴露出来，沉到了水底。在基督之外，没有所谓的好的盼望，没有基督，就是没有盼望（弗2:12）。

4. 我还要说，没有基督，就是失去了天堂。我的意思不仅是说不能进入天堂的门，而是说，若没有基督，即使在天堂也不会幸福。一个没有他的救主的人，在天堂，也不会有家的感觉的。他会感觉到，在那里，他没有合法的地位和身份；在那里，内心的坦然无惧和平安是不可能的事情。在圣洁又单纯的众天使面前，在至圣至高的上帝眼前，他不能抬起自己的头来，他会感到焦虑与羞愧。基督的同在是一切有关天堂的真理的核心。

你是谁，竟敢想象一个没有基督的位子的天堂？从你的愚昧中醒过来吧！要晓得在每一处论及天堂的经文里面，基督的同在是绝对的特征。圣约翰说：“宝座……之中，有羔羊站立，像是被杀过的。”天上的宝座本身被称为“上帝和羔羊的宝座”。羔羊是城内的光，是那里的殿。住在天堂的圣徒，有宝座中的羔羊牧养他们，领他们到生命水的泉源。圣徒们在天上的相聚被称作“羔羊的婚筵”（启5:6，22:3，21:22，23，7:17，19:9）。一个没有基督的天堂不是圣经里所讲的天堂。没有基督，

就是没有天堂。

我可以很容易地继续这个清单。我可以告诉你，没有基督就是没有生命，没有力量，没有保障，没有根基，没有天上真正的朋友，没有义。没有比没有基督更糟糕的事情了！

方舟对于挪亚意味着什么，逾越节的羔羊对以色列人意味着什么，吗哪、出水的磐石、铜蛇、云柱火柱、替罪羊对旷野中的十二支派意味着什么——主耶稣对我们的灵魂就意味着什么。没有比没有基督的人更贫乏的了！

根对枝子意味着什么，空气对我们的肺意味着什么，食物和水对我们的身体意味着什么，阳光对大自然意味着什么——基督对我们而言更是如此。没有比没有基督之人更无助、更可怜的了！

假如没有疾病和死亡这回事，假如人能够永不变老，能够一直活在这个地球上，那么这篇文章所讨论的问题就无足轻重了。但是你必须知道，疾病、死亡和坟墓都是悲惨的现实。

如果今生就是全部的话——如果没有将来的审判，没有天堂地狱，没有永恒——那么思想我们刚刚讨论过的事情就纯粹是浪费时间了。但是你是一个良知，你清楚在死亡以外，有最终清算的日子。最终的审判尚未来临。

无疑，本文所讨论的内容并不轻松。这不是一件小事情，不是不重要的事情。这值得一个人全心的关注。我们所讨论的关乎一个终极的问题，就是灵魂的得救。没有基督，乃是最悲惨的事情。

1. 现在，我请求每一位本文的读者认真省察自己，看看自己确实的光景是如何的。你是与基督无关吗？

不要让生命就这样流逝，却从来不做一些思索与拷问。你不能总是像现在这样过下去。有一天，吃喝、睡觉、穿衣、娱乐、消费，这些事情都要停止。有一天，你要不在这世上了，你会作为一个已死的人和逝去的人被人们谈论。如果你在活着的时候，并在离世的时候，不曾思想过

你灵魂的事情，与上帝无关，与基督无关，那么你死后会在哪里呢？哦，请记住，没有钱、没有健康、没有朋友和伙伴，没有幸福生活，要比没有基督强过一千倍！

2. 如果你在活着的时候与基督无关，那么我现在全心地邀请你马上改变你的生活轨迹，不要耽搁。在主耶稣还可寻找的时候，寻找他。当他还在身边的时候，呼求他。他坐在上帝的右边，能够拯救每一个到他那里去的人，无论这个人何等罪恶与卑污。他坐在上帝的右边，愿意听每一个想要离弃错路、走上正道之人的祷告。寻求基督吧，不要耽搁，使自己越来越认识他。不要以向他呼求为耻。这一年就成为基督的朋友吧，有一天你会说，今年是你最幸福的一年。

3. 如果你已经成为了基督的朋友，我劝你成为一个常常感恩的人。愿你越来越认识到这位大能救主无限的慈悲，你进入天国的特权，一个永恒的家园，还有一位永活的朋友！再过一些年，你和你的家人都不在了。但是想到我们有永不会失去的基督，那是何等大的安慰啊！

也当越来越认识那些没有基督的人是处在何等悲惨的光景之中。我们不会忘记那些没有食物吃、没有衣服穿、没有受教育、没有教会关怀的人。让我们尽我们所能怜恤他们，帮助他们。但是永不要忘记，有一些人的处境更需要怜恤。他们是谁呢？就是那些没有基督的人！

在我们的亲戚中，有没有与基督无关的人？让我们怜悯他们，为他们祷告，向他们传讲这一位君王，竭力向他们传福音。让我们不遗余力，不剩下一人不带到基督那里去。

在我们的邻舍中，有没有与基督无关的人？让我们为着他们灵魂的得救劳苦努力吧！夜晚来临的时候，就没有人能再做工了。在基督里就是平安、保障和福乐；与基督无关就是处在灭亡的边缘——抱此信念而活的人有福了。

永不再渴

节期的末日，就是最大之日，耶稣站着高声说：人若渴了，可以到我这里来喝。信我的人，就如经上所说“从他腹中要流出活水的江河来”（约 7:37—38）。

这段经文是基督所说的最伟大的话语之一，值得用金字印出来。天上的星星都是美丽明亮的，但孩子也能看到，一些星星比另一些星星更有荣光。所有的圣经经文都是上帝的默示，但是若一颗心不能发觉某些经文是特别丰富和深刻的，它一定是麻木冷漠了。这段经文就是其中之一。

为了能够理解这段经文中的力量和优美，我们必须记得这段经文出现在什么时候、什么场合。

地点是在耶路撒冷，是犹太的首府，是祭司、文士、法利赛人和撒都该人的地盘。场合是住棚节，这是几个重大节期之一，那时，根据律法，每个犹太人都要尽可能地上到圣殿。时间是“节期的末日”，所有的仪式即将结束，根据传统，要从西罗亚池中打水，然后庄严地浇在祭坛上，之后，对朝圣者而言，除了回家，就再也没有剩下什么了。

在这关键的一刻，我们的主耶稣基督在一个醒目的地方站起来，对着聚集的人群演说。我毫不怀疑，他读到了他们的心。他看到他们是带着痛楚的良知和未被满足的内心离去，他们从法利赛人、撒都该人这些瞎子师傅那里一无所获。除了对一些炫耀场面的苍白回忆，他们什么也未能带走。他看到了，就怜悯他们，且像一个先知那样高声说：“人若渴了，可以到我这里来喝。”我怀疑这不是我们的主在这个难忘场合说的所

有话。我想这只是他的宣讲的中心部分。在我想象中，这是从主嘴唇说出的第一句话：“人若渴了，可以到我这里来喝。”若有任何人渴慕能够满足人心的活水，让他到我这里来。

顺便让我提醒我的读者，从来没有先知或使徒在自己身上使用过这样的话。摩西对何巴说，“和我们同去”（民 10:29）；以赛亚说“当就近水来”（赛 55:1）；施洗约翰说“看哪，上帝的羔羊”（约 1:29）；圣保罗说“当信主耶稣”（徒 16:31）。但是只有拿撒勒人耶稣曾说“到我这里来”，当他说的时侯，他知道自己永生上帝的儿子，是所应许的弥赛亚，是世界的救主。

在我们的主这句伟大的话语中，我提出需要大家注意的三点。

1. 首先我提出一个情形：“若有人渴了。”
2. 接着提出一个解决办法：“可以到我这里来喝。”
3. 之后有一个应许：“信我的人，就如经上所说‘从他腹中要流出活水的江河来’。”

这每一点都与读到本文的读者切身相关，让我来说明每一点。

一 情形的提出

首先，你看到一个情形的提出。我们的主说：“若有人渴了。”

众所周知，身体的渴是必朽坏之人最容易感受到的痛苦。读一读那些在加尔各答^①煤窑里悲惨受苦者的故事，你就晓得了。问问任何一个曾在烈日下穿越沙漠的人，你就清楚了。一个老兵会告诉你，在战场上受伤之后，最渴望的是什么。也想象一下一艘船迷失在大海上，整日颠簸漂流没有水，船员们所经历的是怎样的。记住在比喻中，那个财主说的可怕的话：“可怜我吧，打发拉撒路来，用指头尖蘸点水，凉凉我的舌头，因为我在火焰里，极其痛苦。”（路 16:24）它们见证的都是一样

① 印度东北部的港口城市。——中译者注

的。没有像渴那样可怕和难以忍受的事情了。

但是，如果身体的渴是这么痛苦，心灵的渴该是何等更加痛苦呢？身体的受苦不是永远刑罚中最糟糕的部分。与灵魂和内心的痛苦相比，即使是在今生，身体的苦也相对算是轻的了。看到我们灵魂的价值，又看到他们面对永远沉沦的危险；感受到未被赦免之罪的重担，却又不知道到哪里得到释放；良心感到痛苦和难过，却不晓得有什么医治方法；发觉我们是将死的人，必须在每日都面对死亡，却没有预备好去见上帝；对我们的罪和邪恶有了清楚的认知，却对如何获得宽恕完全两眼一抹黑；这就是最大程度的痛苦——这痛苦吸干了我们的灵魂和心智，刺透了我们的骨节与骨髓！无疑，这就是我们的主所说的那种渴。这是一个真正苏醒了了的良心的渴望，它渴望满足，却不知道在何处能够找到，它在干旱无水之地徘徊，却不能得到安息。

这就是当彼得在五旬节讲道的时候，那些犹太听众所感受到的渴。经上说，他们“觉得扎心”，问到：“弟兄们，我们当怎样行？”（徒 2:37）

这就是那个腓立比禁卒所感受到的渴，那时，他感到地大震动，监牢的地基都摇动了，他的良心苏醒过来，感到自己灵魂的险境。经上说：他“战战兢兢地俯伏在保罗、西拉面前，又领他们出来，说：‘二位先生，我当怎样行才可以得救？’”（徒 16:30）

这就是当上帝许多伟大的仆人，他们的灵魂第一次蒙了光照之后，所感受到的渴。奥古斯丁在摩尼教异端中寻求安息，但是一无所获。路德在埃尔福特（Erfurt）修道院的修士中寻求真理。约翰·班扬在他的埃尔斯多（Elstow）村舍中因内心的疑惑与冲突而苦苦挣扎。怀特菲尔德在牛津读本科的时候，因为缺乏清楚的引导，就自我苦修、禁欲并痛苦挣扎——这些经历都有据可查。我相信，当我们的主说“渴”的时候，他们都明白那是什么意思。

如果说，我们即使没有像奥古斯丁、路德、班扬或怀特菲尔德那样深刻的体验，但是我们每一个人都多少了解一些这样的“渴”，这绝不为

过。在一个天天面对死亡的世界中生活，如果我们是坦白的，我们就会承认，坟墓不是一切的结束，有一天我们都要面对审判。在我们清醒的时候，我们会意识到我们都是怎样可怜的、脆弱的、不稳定的、有缺陷的受造物，我们是多么的不适于见上帝的面。在我们内心最深处，我们一定晓得，我们今天如何使用时间来决定我们在永恒中的地位，这样，我们都会感受到、意识到一种渴求，就是与永生上帝和好的渴求。但是，唉，普遍而常见的情形是，人们缺乏属灵的渴求，没有什么比这一点更能有力地说明人堕落之后的本性了！金钱、权力、享乐、地位、荣誉、与众不同——这是大多数人所极其渴望的东西。为一个孤独的理想而独自奋斗，开拓金矿，攻城略地，穿越冰带到达北极——在这些事上从来不乏冒险者和探险家。为着那能朽坏的冠冕而有的竞争是多么的激烈，从未止息！但是相比之下，那些渴求永生的人，是何其少啊！难怪，圣经称天然人是死的、瞎眼的、昏睡的和耳聋的。难怪，天然人需要重生，需要成为一个新造。没有比失去所有感觉更能证明一个人是死人了。没有比缺乏属灵的渴慕更能显明一个人是处在不健康的灵性光景中了。“却不知道你是那困苦、可怜、贫穷、瞎眼、赤身的。”（启3:17）主若对谁说这话，那人有祸了。

在本文的读者中，有谁感受到罪的重担，并渴望与上帝和好呢？有谁真的感受到公祷书中的告白：“我犯罪，如亡羊走迷，在我里面没有良善，我是一个可怜的罪人”呢？有谁完全领会圣餐的含义，并且可以诚实地说：“想起我的罪令我忧伤，这重担实在难以承受”呢？你若是如此，你应当感谢上帝。当圣灵建造一座属灵的殿宇时，他所奠定的第一块基石，就是我们对罪、对罪咎、对自己灵魂的贫瘠的切实感受。圣灵使人知罪。当物质世界被造之时，首先产生的是光。在新的创造中，第一步工作则是使人蒙光照，知道自己失丧的处境。我再一次说，你的灵魂若是饥渴的，你就应当感谢上帝。上帝的国离你不远了。不是当我们感觉良好的时候，而是当我们感到自己很糟糕的时候，我们开始迈向天

国的第一步。谁告诉你，你是赤身露体的呢？这内心的光亮是从哪里来的呢？谁开了你的眼，使你能看到、能感受的呢？今天你要知道，这不是属肉体的指示你的，而是天上的父指示你的。大学能给你颁发学位，学校能传授你各样的学问，但是它们都不能使你认识到罪。认识到自己属灵的需要，并感受到灵魂的渴求，是救人之基督教的第一课。

在《约伯记》中，以利户说得很好，“他在人前歌唱说：‘我犯了罪，颠倒是非，这竟与我无益。神救赎我的灵魂免入深坑，我的生命也必见光。’”（伯 33:27, 28）让那些懂得什么是灵魂饥渴的人，不要以此为耻。相反，让他昂首挺胸，开始盼望。让他向上帝祈求，愿上帝继续他已经开始的工作，并且使这人感受到更多。

二 解决办法的提出

现在我从情形的提出转而谈解决办法的提出。“人若渴了”，我们的主耶稣基督说：“可以到我这里来喝。”

短短的这一节经文有着值得赞叹的直白。每一个字，就是小孩子也能清楚明白。然而，虽然它很直白，却蕴藏着丰富的属灵内涵。就像一颗钻石，你用两根手指就可以捏住，但它却是无价之宝。这句话解决了所有希腊及罗马哲学家都不能解决的问题：“我们如何与上帝和好呢？”把这句经文和主说的另外六句金句放在一起记住：“我就是生命的粮，到我这里来的，必定不饿；信我的，永远不渴。”“我是世界的光。跟从我的，就不在黑暗里走，必要得着生命的光。”“我就是门，凡从我进来的，必然得救。”“我就是道路、真理、生命；不藉着我，没有人能到父那里去。”“凡劳苦担重担的人，可以到我这里来，我就使你们得安息。”“到我这里来的，我总不丢弃他。”（约 6:35, 8:12, 10:9, 14:6; 太 11:28; 约 6:37）把这六句经文和前面这一句放在一起，心记住这全部七句，牢牢地铭刻在心中，永远不忘记。当你的脚踏入冰冷水中的时候，当你卧在病床上的时候，当你即将面

对死亡的时候，你会发现这七句经文的无限价值。

这短短一句经文要说的总意是什么呢？乃是：基督是上帝为饥渴灵魂所提供的活水的泉源。从基督那里，如同从被摩西击打的磐石那里，流淌出丰沛的泉水，供应给行走今世旷野的客旅。基督是我们的救主和替罪者，他为我们的罪被钉死，并为我们的称义复活，在他里面，有我们所需要的一切：赦免、饶恕、怜悯、恩典、平安、安息、安慰、满足和盼望。

基督是以他的宝血为我们买来这些丰盛的供应。为着开辟这奇妙的源泉，基督为我们的罪受苦，以义的代替不义的，挂在木头上，亲身担当了我们的罪。他是那无罪的，替我们成为罪，好叫我们在他里面成为上帝的义（彼前 2:24, 3:18；林后 5:21）。如今，对所有劳苦担重担的人，基督已被印证、设立为他们的安慰者，对一切饥渴的人，他是活水的赐予者。基督的职分就是接待罪人。基督喜悦赐下饶恕，赐下生命与平安给人。这句经文是他对全人类的一个宣告：“人若渴了，可以到我这里来喝。”

药的效力在很大程度上在乎它是如何被使用的。最好的医生开出的最好的处方，如果我们不遵从医嘱使用，也变得无用。容我说几句有关活水泉源的劝勉之言，给你一些提醒与建议。

1. 灵魂渴求，想得安慰的人，必须要到基督自己那里去。他绝不能只满足于到他的教会，参加他的仪式，或是加入他百姓的聚会，一同祷告和赞美。他甚至不能止步于圣餐桌，或者只满足于向他所设立的牧者敞开心扉。哦，不！只满足于饮这些水的人，他们“还要再渴”（约 4:13）。他必须走得更高，走得更远，要比这远得多。他必须和基督自己建立个人的关系：若无基督，信仰的其他部分都毫无价值。国王的宫殿，四围的仆人，富丽堂皇的宴会厅，丰盛的筵席本身——若我们没有和国王对话，这些都一无所是。只有基督的手能从你的背上挪走重担，使我们得自由。人的手只能挪走坟墓门口的石头，使死人显露出来；唯

有基督能够对死人说：“出来！”（约 11:41—43）我们必须直接与基督建立关系。

2. 还有，灵魂饥渴，想要从基督那里获得安慰的人，他们必须在事实上到他那里去。单单只是希望、谈论、有意愿、想要、下决心和期待，是不够的。通向地狱那条可怕的现实的路，据说是以美好意愿铺成的。成千上万的人就这样丧失了，他们就在港湾的外面悲惨地灭亡沉沦了。他们活着的时候是“期待着”和“有意愿”，他们死的时候还是“期待着”和“有意愿”。哦，不！我们必须“起来，去”！如果那个浪子只满足于说：“我父亲家有许多雇工，还有许多的口粮，我却在这里饿死！我希望有朝一日我可以回家。”他或许就会一直留下和猪群在一起。是在他起来，往他父亲那里去之后，他的父亲跑去迎接他，说：“把那上好的袍子快拿出来给他穿……我们可以吃喝快乐。”（路 15:20—23）就像这个浪子，我们不当只是“醒悟过来”和心里想，而必须在事实上到基督我们的大祭司那里去。我们必须要到医生那里去。

3. 再者，那心灵饥渴，想到基督那里去的人，他必须记住，唯一需要的事情就是单纯的信心。无论如何，让我们有忧伤的、痛悔的心；但是，不要让他误以为，可以靠着这些得到接纳。信心是那唯一的手臂，能够接到活水，递到我们的唇边。信心就是那齿轮，带动有关称义之事。经上不断提到：“叫一切信他的，不至灭亡，反得永生。”（约 3:16）“惟有不作工的，只信称罪人为义的神，他的信就算为义。”（罗 4:5）能够抓住这首伟大圣诗中的真理之人有福了：

就我本相，一无所恃，
唯靠你血，为我而流，
又因你唤，召我近你，
哦，神的羔羊，现在我来！

对饥渴的心，这是多么简单的疗法！但是，哦，对某些人来讲，这又是多么难以接受的事情！要他们做一些壮举，要他们舍去自己的身体，要他们走上朝圣之旅，要他们把自己的财产都分给穷人，因此他们就配得救恩，他们便会竭力按着所要求的去做。告诉他们要丢弃一切倚靠功德、功劳和行为的想法，作为一无所有的罪人，两手空空，到基督那里去，他们就像乃缦一样，要带着轻蔑转身拒绝了（王下5:12）。在每个年代，人的本性都是如此。总有一些人像犹太人，另一些人像希腊人。对犹太人而言，耶稣基督钉十字架是绊脚石，对希腊人而言，是愚拙。他们的后继者从没有少过！主耶稣对骄傲的文士所讲的话，是何等真实：“然而你们不肯到我这里来得生命。”（约5:40）

然而，尽管这个疗法看起来如此简单，但它是解决人类灵魂恶疾的唯一方法，也是从地上去往天上的唯一桥梁。君王和他们的臣民们，布道者和听众，主人和仆人，高贵的和卑微的，有知识的和没知识的，所有人都必须饮用这生命的活水，并且以同样的方式饮用。在过去的十八个世纪中，人们竭力寻求可以使他们疲惫的良心得到医治的方法，但是徒然无益。成千上万的人为了建造“不能存水的池子”（耶2:13）把他们的手磨出了水泡，头发都变白了，但是最终，他们不得不回到那古老的生命源泉，在他们最后的时刻承认，唯有在基督里，才有真正的平安。

尽管这个疗法看起来如此简单，它却是历世历代中上帝伟大的仆人们内在生活的根基。在教会历史中的每个年代，那些伟大的圣徒和殉道者是谁呢，不是那些靠着信心每日与主同行，并且晓得“他的肉真是可吃的，他的血真是可喝的”（约6:55）的人吗？他们不是那些因信上帝的儿子而活，并且每日从他的丰满中饮用的人吗？（加2:20）无一例外，那些最耀眼、最棒的，在世上留下印记的圣徒，都是如此。圣教父和改教家们，圣公会信徒和清教徒们，圣长老会信徒和不从国教者们，在他们最美好的时刻，都为这生命源泉作了同样的见证。在他们的一生中，他

们或许有分歧以及有争议之处，但在离世的时候，他们是一致的。在他们与死亡这恐惧之王作最后争战的时候，他们都是单单依赖基督的十字架，夸口的唯独是基督的宝血，那为洗去罪与污秽而开的源泉。

生在英格兰这块土地上，我们应当何等感恩啊，因为在这里，解决心灵饥渴的方法广为人知；在这里，圣经公开印刷，福音公开传讲，还预备有各样的蒙恩之道；在这里，每个主日的两万个讲台上，基督救赎之工的效力仍然被传讲（虽然有的地方讲得全备，而有的地方不够）！我们没有意识到我们所享有的这些便利条件的价值。对吗哪太熟悉了就使我们对它不以为然，就像在旷野中的以色列人，他们厌烦那“淡薄的食物”（民21:5）。但是，去读一读那些不信上帝的哲学家们的书，像那无可比拟的柏拉图，你就会看到他如何像一个被蒙住眼睛的人在追寻亮光，并且耗费一生找不到门路。而在圣餐礼中能够领受公祷书中的安慰之辞的一个最卑微的农夫，他对与上帝和好之道的认识，也胜过那些雅典的智者。听一听那些旅行家和宣教士提到的那些外邦人的情形吧，他们是从未听过福音的一群。读一读在非洲发生的献活人为祭的事，还有印度教徒又是如何恐怖地自我虐待，我们要晓得，这都是因为饥渴不能得到解决，都是渴望未被满足的结果，这都是人渴望接近上帝，但他们的努力是盲目的。那么，让我们学会为生活在英格兰这块土地上向上帝感恩。哎呀，恐怕上帝会为我们的不感恩而与我们辩论的！知道今天在非洲、在印度、在中国的情形，却不为自己活在基督教的英格兰而感谢上帝的人，他的心该是多么的冰冷和麻木啊！

三 给出的一个应许

现在，我来谈每一个来到基督面前之人所得到的应许。“信我的人，就如经上所说‘从他腹中要流出活水的江河来’。”

应许在圣经中是一个非常巨大而又最引人入胜的题目。我怀疑，在今天，它没有得到应有的关注。克拉克（Clarke）的那本名为《圣经中的

应许》的老书，我觉得，在今天，远远不如在我们父辈时期那样被研读。极少有基督徒认识到圣经中应许的数量、长度、广度、深度、高度和多样性是怎样的，这些应许特别是为着激励应用它们的人，为着他们的益处预备的。

在今生的事务中，承诺是一切人与人之间交易的基础。亚当绝大多数的后裔，在每一个开化了的国家里，每日都是靠着对承诺的信任而活。工人从周一努力工作到周六，是因为他相信周末的时候，他会得到应得的工资。战士应征入伍，水手参加海军，都是因为确信有一天要从他们服务的对象那里得到他们应有的报酬。一个最卑微的仆人在人家中做工，完成每日规定的责任，是因为相信她的女主人会付给她承诺的工钱。在大城市中，商人、银行家和生意人之间交易，是一刻也离不开对承诺的信任的。每个有常识的人都知道，唯有借着支票、账单和期票，才可能实现今天庞大的商业活动。做生意的人，不得不要倚靠信任，而不是看得见的。他们信任承诺，也期待被别人信任。事实上，承诺、对承诺的信任，以及出于对承诺的信任而采取的行动，是在基督教国家里占百分之九十的人和人之间交往的基石。

以类似的方式，在圣经的信仰中，应许也是上帝所喜悦用来俯就我们灵魂的伟大途径。认真研读圣经的人都不能不发现，上帝不断地向人发出应许，勉励人去听从他，顺服他，侍奉他；也承诺为我们行作大事，只要我们聆听并信靠。总而言之，就像圣彼得说的：“他已将又宝贵、又极大的应许赐给我们。”（彼后 1:4）为了教导我们，上帝满有怜悯地使圣经写成，在其中显明了他是如此了解我们的本性，因为他使丰富的应许遍布圣经，可以应用于我们生活中每一样体验、每一种情况。他仿佛对我们说：“你想要知道我要为你做什么吗？你想要听一听我的定规吗？拿起圣经来读吧。”

但是，在亚当后代的承诺和上帝的应许之间有巨大的区别，这一点我们不应忘记。人的承诺不能保证兑现，即使有着最好的意愿和打算，

人做不到总是说话算数。疾病和死亡可以像突然闯入的暴徒，把许下承诺的人从这个世界上夺走。战争、瘟疫、饥荒和歉收都可以夺走一个人的财产，使得他不能实现自己的诺言。相反，上帝的应许是一定要成就的。上帝是全能的，没有任何事情能够拦阻他成就他所说的。上帝从不改变；“他心志已定，谁能使他转意呢？”“在他并没有改变，也没有转动的影儿。”（伯 23:13；雅 1:17）上帝从不失信。就如一个小女孩曾告诉她老师的（这令她老师吃了一惊），有一件事情上帝不能做：“上帝决不能说谎。”（来 6:18）即使是最不可能的事情，当上帝说他要去做的时候，它们也必成就。洪水毁灭世界、挪亚一家人被存留在方舟中、以撒的出生、以色列人被从埃及拯救出来、大卫升高代替了扫罗、基督超自然的诞生、基督的复活、犹太人被分散在世界各地，以及他们一直作为一个特别的民族被保存下来——谁能想到比这些更不可能之事呢？然而，上帝说了这些要成就，时候到了，就成就了。事实上，对上帝而言，说一件事情和做成一件事情是一样容易的。无论他应许了什么，他一定会成就。

有关圣经中应许的多样性与丰富性，远远超过短短的这一篇文章可能讲说的。它们的数量繁多。这个题目几乎是无法穷尽的。每一个渴慕在上帝面前行事合乎他心意的人，从幼年到老年，在人生的每一个阶段，在生活中的每一个位置上，在圣经中都有对他的勉励。在上帝的宝库中有对每一种情形的应许。关于上帝无限的慈爱与怜悯；关于他随时愿意接纳悔改并信靠他的人；关于他乐意饶恕、赦免和宽恕罪人中的罪魁；关于他有能力改变人心，更新他们败坏的性情；关于对祷告的鼓励，听从福音，到施恩宝座那里去；关于完成使命时获得力量，在患难中有安慰，在迷茫中有带领，在疾病中有恩助，在死亡的那一时刻有抚慰，在丧亲之痛中有支撑，在坟墓的另一边有福乐、有荣耀的冠冕——有关这些事，在上帝的话语中都有丰富的供应。一个人若不仔细研读圣经，常常思想这个题目，便无法晓得它的丰富。若任何人有疑惑，我只能说：“请来看。”不久，你就像来到所罗门宫中的示巴女王，会说：“才

知道人所告诉我的还不到一半。”(王上 10:7)

本文开头所引我们主耶稣基督的应许是有些特别的。对于那些心灵饥渴，想到基督那里去的人，这应许中的激励特别地丰富，所以，它值得我们仔细思想。我们主的大多数应许是针对他听众的益处而说的。而这一个应许涉及得更广：不仅是对当场的听众，也是对其他许多人说的。对谁说的呢？“信我的人，就如经上所说（在各处都有教导）：‘从他腹中要流出活水的江河来。’”耶稣这话是指着信他之人要受圣灵说的。这些话无疑都是比方，就像这句经文前面的比方一样，“渴”和“喝”。圣经中所有的这些比方含有伟大的真理，现在让我来试着说明我们眼前的这个比方所要传递的内涵。

1. 一方面，我相信我们的主是说，对靠着信心到他那里去的人，有丰富的供应为他预备，能够满足他灵魂各样的饥渴。圣灵使人持久地感受到罪的赦免，平安与盼望，这在他里面好像泉源，永不干涸。他会因有关基督的事而感到满足，这是圣灵显明给他的（约 16:15）。这样，他不再为死亡、审判和永恒这些属灵之事感到焦虑，从而得到平安。他或许在有些时候因自己的软弱或从魔鬼来的试探而经历疑虑和幽暗。但是，一般而言，一旦他凭着信心来到基督那里，在他内心的最深处，他就会发觉一处永不枯竭的安慰的泉源。让我们明白，这就是此应许包含的第一个涵义。“只要到我这里来，你这可怜的、忧心忡忡的灵魂”，我们的主仿佛是在说，“只要到我这里来，你就会从你属灵的焦虑中得到释放。借着圣灵的能力，通过我的救赎和中保代求，我要在你的心中放入宽恕和平安的感受，以至于你再不会完全地饥渴。因为你还在肉身之中，你会有你的疑惑、恐惧和挣扎。但是，一旦你来到我这里，接受我作为你的救主，你就永远不再会感到完全地绝望。你里面的生命已经被完全改变了，以至于你会觉得在你里面有一个涌流不绝的泉源。”

我们如何看待这样的事呢？我所信的是，只要一个男人或女人真的凭着信心到基督那里去，他就会发觉这应许实现了。他或许会软弱，或

许对自己的处境有许多的疑虑。他可能不敢说自己归正了，称义了，或已经成圣，准备好与众圣徒一同在光明中承受基业了。尽管如此，我放胆地说，在基督里即使是最卑微的和最软弱的信徒，或许他自己没有充分地意识到，但是在他里面已经获得了一样东西，是不会再离开他的。“那一样东西”是什么呢？就是那“活水的江河”，已经开始在每一个到基督那里去喝的亚当后代心里涌流。在此意义上，我相信基督的这个应许总是成就了的。

2. 这就是这句应许所包含的全部内容吗？绝不是，还有更多的涵义。随后有更多的意义。我相信我们的主是要我们明白，凡凭着信心到他那里去的人，不但会为他自己的灵魂得到丰富的供应，他也会成为祝福别的灵魂的一个源泉。内住在他里面的圣灵会使他成为一个祝福周围人的源泉，以至于在最后的日子里，人们发现从他里面流出过“活水的江河”。

这是我们主的应许中非常重要的一部分，它所涉及的主题，是许多基督徒极少认识和领会到的。但它的意义重大，值得我们给予更多的关注。就像“我们没有一个人为自己活”（罗 14:7），同样，一个人信主了，不单单是为了他自己，也是为了能够在上帝奇妙的护理下，使更多的人信主。不是所有的基督徒都知道这一点。很可能的，许多人过了一辈子的信仰生活，却不知道自已造就了别的灵魂。我相信在复活的清晨，在那审判之日，当基督徒的隐秘事显明出来的时候，这个应许的全部含义就会被证明是成就了的。我相信每个信徒都会被某些人称为“活水的江河”，成为圣灵施与救恩的管道。即使是那位十字架上悔改的强盗，虽然他很快就死了，却也成为成千上万的灵魂的祝福！

一些信徒在他们活着的时候就是活水的江河。他们的言语，他们的教导，他们的布道，都成为生命活水流入周围人心灵的管道。比如说那些没有留下书信，只是传讲上帝话语的使徒们。还有路德、怀特菲尔德、卫斯理、贝里奇、罗兰兹（Rowlands）等成千上万的人，我不一一例

举了。

一些信徒在他们离世时成为活水的江河。他们勇敢地面对死亡，他们在最残酷的逼迫中无所畏惧，他们即使在火刑柱上也显示出对基督真道坚定不移的忠心，他们在面对死亡时所表明的平安——这些都使得千万人深思，并引领许多人悔改信主。比如那些早期教会中受到罗马皇帝逼迫而殉道的圣徒。像约翰·胡斯和布拉格的哲罗姆（Jerome of Prague）、克兰麦、里德利、拉蒂默、胡珀以及许多圣母（Marian）的殉道者。如同参孙一样，他们在死时所成就的，比在生前的还要伟大。

另一些信徒在他们死后很久方成为活水的江河。在他们回归尘土之后很久，他们写的书和著作仍使世界各地的人受益。比如说班扬、巴克斯特、欧文、乔治·赫伯特，以及麦克谦。这些蒙上帝使用的仆人，他们的著作在此刻所做的工，可能比他们生前用话语教导所做的工还要多。他虽然死了，仍旧说话（来 11:4）。

最后，一些信徒借着他们美好的每日行事为人，成为活水的江河。有许多温柔、安静、坚忍的基督徒，他们从不炫耀自己，在世上也从不大声喧哗，但是他们不知不觉中对周围的人产生了深刻的影响，使他们受益。他们借着见证赢得了人的心。（彼前 3:1）他们的仁爱、他们的温柔、他们的甘美性情、他们的忍耐及他们的舍己，影响了很多人，并在许多人心中撒下了求索和反思的种子。有一个很好的见证，一位老妇人在离世时有极大的平安，她将自己的得救归功于怀特菲尔德。“不是因为他的讲道，不是因为他对我说了什么，而是当我还是一个小孩的时候，我看到他在日常生活中表现出来的慈爱和言行一致。我对我自己说：‘如果我要有什么信仰，怀特菲尔德先生的上帝就当是我的上帝。’”

让我们牢记主的应许的这个层面的含义。如果你凭信心到基督那里并跟随他，不要以为你的灵魂是唯一得救的灵魂。想一想作为活水的江河能给别人带来怎样的祝福。谁说你不是要带领许多人归向基督的工具呢？让我们时刻带着这个观念去生活、做事、说话、祷告和工作。我知

道一家人，由父母和十个孩子组成。先是有一个女儿信主，一开始她很孤独，其他的家人都跟从世界。然而，在她去世之前，她的全家人，爸爸、妈妈和兄弟姐妹都信主了，从人的角度看，这都是因为她的影响！面对这些见证，我们知道信徒可以成为别人的活水江河。可能在你去世的时候你还不能看到别人的信主。北爱尔兰的圣徒霍沃思的格里姆肖（Grimshaw of Haworth）去世的时候，他的儿子还没有信主，还没有蒙恩。后来他的儿子信主，因为他一直记得父亲的训诲与榜样。他临终时的话是：“当我的老父亲在天上看见我的时候，他会说什么呢？”就让我们不灰心，持定盼望，信靠基督的应许。

1. 现在，在我结束这篇文章之前，让我问你一个直接的问题。你晓得什么是属灵的饥渴吗？你曾为你的灵魂感受到真实的忧虑吗？恐怕许多人对此一无所知。我自己三十多年的悲痛经验告诉我，人们可以经年累月来教会，但是感受不到自己的罪，也没有得救的愿望。世上的思虑、对罪中之乐的贪恋，以及“别样的私欲”，把每个主日的道挤住了，不能结实。他们来到教堂的时候，心和他们踩过的石板路一样冰冷。他们离开的时候，就像墙上的大理石雕像一样冷漠麻木，无动于衷。或许事实如此，但是我不对任何人绝望，只要他还活着。伦敦圣保罗大教堂的古钟年复一年地鸣响，但在白天人们繁忙的时候，很少有人能够听到它。街上车水马龙的喧嚣有一种奇异的力量，能够湮没大钟的声音，阻挡人们听到它。但是当一天的工作结束了，抽屉锁上了，门关上了，账本收好了，大都市都安静之时，情形就不一样了。当古钟在深夜十一点、十二点、一点、两点和三点钟敲响的时候，成千上万在白日不能听到的人便听到了。在许多人的灵魂之事上，我的盼望也是如此。今天，在身体既健康又有力量的时候，在为事业忙得不可开交的时候，恐怕你良心的声音被压制了，你不能听到它。但是或许有一天，无论你愿意不愿意，你良心的钟声会被你听到。这一天会到来，就是当你静下来，因为病痛不得不安静地坐着，你会被迫做内在的思索，考虑你灵魂的光

景。那时，你苏醒了良知发出的钟声在你的耳中鸣响，我相信许多读到这篇文字的人会听到上帝的声音并悔改，能知道饥渴，并学着到基督那里去寻求满足。是的，我向上帝祈求：愿你能够受教，趁着还不算太晚，可以感受到这饥渴！

2. 此时此刻，你感受到了什么吗？你的良心开始苏醒并工作了吗？你感受到灵性的饥渴并渴慕得到满足吗？那么请听我奉我主人之名向你发出的邀请：“若有任何人，无论他是怎样的人，达官贵人或贩夫走卒，富有或贫穷，有学问或无学问，若有任何人渴了，让他到基督那里去喝。”请聆听并接受这邀请，莫要耽搁。不要因任何事耽误，也不要因任何人耽误。谁知道呢，也许你等不到一个“方便的时候”，而时间已经太晚了。又真又活的救主此时从天上向你伸出他的手，但这手可能收回。源泉现在是敞开的，但可能很快它就要永远地关闭了。人若渴了，让他来喝，不要耽搁。虽然你是一个罪魁，曾经拒绝各样的警告、劝勉和讲道，但你还是要来。虽然你曾经犯罪抵挡光和真理，违背父亲的劝告，抵挡母亲的泪水，虽然你过了许多年不做礼拜、不祷告的岁月，但你还是要来。不要说因为你不知道如何去做，不知道什么是信，所以你还需要等候更多的光亮。一个疲惫的人，会说因为我太累了，我不能躺下来吗？一个就要淹死的人，难道不懂得如何去抓住营救者递过来的手吗？或者一个在船只失事时的水手，难道不知道跳到遇难船旁的救生艇里吗？哦，丢弃这些虚妄的借口吧！起身，前来！门是敞开着的，泉源尚未关闭，主耶稣在邀请你。你若感到渴，并且愿意得救，这已足够。来吧！到基督这里来，不要耽搁。有谁曾来到这洗罪的源泉面前，发现它是干涸的呢？有谁曾带着不满足而离开呢？

3. 你已经到基督那里去，并找到安慰了吗？那么靠他再近些，还要再近些。你和基督有越亲密的相交，你就会得着越多的安慰。你越每日活在泉源旁，你就越能感受到在你里面有活水的源泉，“直涌到永生”（约4:14）。你不仅自己得蒙祝福，也成为祝福别人的管道。

在这个邪恶的世代中，你或许不能感受到你渴慕的所有安慰。但是记住，你不可能有两个天国。完美的福乐尚未临到，魔鬼还没有被最终捆绑。对那些看到自己的罪，并且到基督那里去，把自己饥渴的灵魂交付给他的人，有完美的时刻在等候着他们。等主再来的时候，他们要得着完全的满足。他们将回想他们蒙引导所走过的所有路，并且看到一切临到他们之事的必要性。他们尤其会为此感到诧异：他们怎么能够在不认识基督的情况下生活了那么长时间？他们怎么曾会为到基督那里去而犹豫不决？

在苏格兰有一条叫作格兰口（Glencroe）的山道，为天堂对于跟从基督的人将会是怎样的，它提供了一个很好的说明。旅行者经过格兰口的时候，要走一条很长、很陡的坡路，一路有许多的拐弯，非常曲折。但是当到达山道终点的时候，在路旁有一块石头，上面刻着简单的一行字：“请休息，并感恩。”这话描绘出了那些心里饥渴之人最终到达天堂时的感受。这窄路的终点最终要在我们的脚下。我们疲惫的旅程将要完结，我们会坐在上帝的国里，以感恩之情回望我们所走过的路程，看到那引导我们登上这陡坡的每一步的智慧是何等的完美。在荣耀的安息中，我们会忘记爬坡时的辛劳。此地，在今世，我们在基督里所感受到的安息充其量是脆弱的、部分的：我们似乎在很少的时候能够完全体会到那活水，但是当那完全的来到的时候，那不完整的就归于无有了。当我们醒来得见他的形象，我们便心满意足了（诗 17:15）。我们将会从他喜乐的河中饮水，并且永不再渴。

附 录

有一位以前的作者写过一段话，对本文的主题提供了许多的启发，我毫不犹豫地把它全文抄录在这里。而这所摘录的原书，读的人很少，不甚为人所知。但它使我很受益，我想或许也能使别人受益。

“当一个人觉醒之际，他会问‘我当怎样行才可以得救？’（徒 16:30—31）使徒的回答是：‘当信主耶稣，你和你一家都必得救。’这个回答是如此古老，在一些人看来可能过时了。但是只要良心和这个世界一天尚存，这仍然是有关良心的唯一解决之道，这答案一直都是新的、合宜的。没有人的智慧或技巧能够在其中发现一点瑕疵或漏洞，或者能够设计出另一个更好的答案。对于受伤的良心，除此以外，没有别的医治方法。

“如果这个人去问以色列的拉比，根据他们的原则，他们会对他讲：‘你要悔改，为你的罪忧伤，离弃罪，厌恶罪，然后上帝会怜悯你。’这个可怜的人会说：‘哎呀，我的心是刚硬的，我做不到悔改。当我认识到我的罪的时候，我发觉我的心变得更刚硬和可恶了。’如果你和这个人谈配得基督的资格，他是一无所知的。如果你和他谈由衷的顺服，这个人会马上自然而然地说：‘顺服是人努力做到的；但是由衷、真诚的顺服，必须来自于一颗新心。’对于一个死在罪中，未被更新的罪人而言，由衷真心的顺服，像完美的顺服那样不可能做到。对觉悟的罪人，为什么不告诉他正确的回答呢：‘当信主耶稣，你就必得救。’告诉他基督是谁，按照天父的旨意，为了罪人得到永远的救赎，他做了什么，受了怎样的苦。直截了当地告诉他上帝的儿子成就的福音的救恩，告诉他福音的历史事实和奥秘。让圣灵来做信心的工作，就像他最初在归信的外邦人中做工一样（徒 10:44）。

“如果他问为什么要信耶稣基督，告诉他，这对他有绝对的必要，因为若不信靠他，他必要永远地灭亡。告诉他，基督并他的救赎是上帝恩典的赐予；并且上帝有应许，就是若以信心接受上帝的恩典，基督并他的救恩就属于他了。告诉他，上帝显明的命令（约一 3:23）就是信基督的名，他应当遵行它，以及各样的道德律。告诉他，基督有能力并且乐意拯救罪人。告诉他，从来没有人投靠基督却被他拒绝过，人的最绝望的情形要显明上帝荣耀的拯救手段。告诉他，在信与不信之间没有中

间地带，没有借口继续不信：信靠主耶稣比遵行上帝的律法更讨上帝的喜悦，不信是众罪中最惹动上帝愤怒的，人要为此受最大的刑罚。面对自己可怕的罪恶，面对律法的咒诅，面对上帝作为法官的严厉，除了上帝在基督里（借着献自己为祭，基督满足了上帝的要求）赐下的白白的、无穷的恩典，罪人别无出路。

“如果他问：‘怎样才算是信耶稣基督呢？’至于这类问题，我在圣经中没有看到过。但是所有人都懂得什么是信耶稣基督：不相信基督的犹太人（约 6:28—30）、大祭司和法利赛人（约 7:48）、还有那个瞎眼之人（约 9:35）。当基督问那个瞎眼之人：‘你信上帝的儿子吗？’他回答说：‘主啊，谁是上帝的儿子，叫我信他呢？’随即，当基督回答他后（37 节），他没有说：‘怎样才算是信耶稣基督呢？’而是说：‘主啊，我信！’，并且拜他，这样，对基督同时有了认信和信心的行动。被鬼附身孩子的父亲也是这样（可 9:23—24），以及那位太监（徒 8:37）。无论是基督的敌人还是他的门徒，他们都知道，信他就是相信这位拿撒勒人耶稣就是上帝的儿子，就是弥赛亚，人类的救主，因此接受他，靠他的名得救（徒 4:12）。这就是主耶稣及他的使徒和门徒所见证的，读过的人都能明白。

“如果他还是问，他要信的是什么，告诉他，他被召不是去信他是在基督里，他的罪被宽恕了，他是一个义人；而是相信上帝为基督所作的见证（约一 5:10—12）。这个见证就是，上帝在他的儿子耶稣基督里赐给我们永生；全身心相信这见证的，并且将自己的灵魂安息在这好消息之上的一切人，就必得救（罗 10:9—11）。这样，使我们因信耶稣基督称义（加 2:16）。

“如果他仍然说这样的信是很难的事情，这是好的问题，但不难解决。这需要一个人深深地谦卑自己。任何人都能看到自己在守全律法之事上的无能，但他不会发觉信是一件难事。他应当问自己，是什么使他

觉得信对自己而言是一件难事呢？是不愿意被称义、蒙拯救吗？是不愿意被基督救赎，因此使上帝的恩典得着称赞，使凡有血气的没有一个可以自夸吗？他当然不认为这些会是理由。还是不相信福音见证的真实性？他也不能不承认福音的真实性。还是怀疑基督没有拯救我们的能力，或是他不情愿拯救我们？这和上帝在福音中所作的见证是相抵触的。还是他怀疑自己与基督和他的救赎工作无分？告诉他，他对基督的信靠就使得他与基督有分了。

“如果他说他不能信靠基督，是因为行出这个信仰来太困难了，他需要有从上帝而来的能力的帮助，但是他得不到。告诉他，信基督不是靠功劳，而是在基督里得安息，并且他的这种想法完全不合情理，就好像一个长途跋涉后疲惫不堪的人……他再也走不动一步路了，却说：‘我太累了，我无法躺下。’而事实上是，他已无力再走一步，也无力站立了。可怜的、身心疲惫的罪人永远不会去投靠基督，除非他认识到自己的全然无能。而一旦他相信自己是绝望无助的，他就会去投靠基督的救恩。通过和慕道友这样的基于福音的讨论，主（就如主一直做的）就会借着对方的信心赐下平安与喜乐。”（Robert Traill: *Works*, 1696, vol. 1, pp. 266-269. Banner of Truth Trust, 1975.）

测不透的丰富

我本来比众圣徒中最小的还小，然而他还赐我这恩典，叫我把基督那测不透的丰富传给外邦人。(弗 3:8)

如果我们第一次读到这句话，即使我们不知道这是谁写的，我们也会觉得这是非同凡响的一句话。这是因为它用了一些大胆的、震撼人心的字眼：“比众圣徒中最小的还小”，“基督那测不透的丰富”——这些确实是“惊人的思想”和“燃烧的词句”。

当我们思想写这句话的人是谁的时候，这句话就显得加倍地震撼人心。这位作者，保罗，可是那一位伟大的外邦人的使徒，他带领了一小群犹太人，在十八个世纪以前从巴勒斯坦踏上征程，颠覆了整个罗马帝国。他也是那一位基督的精兵，在妇人所生的之中，除了他的主人之外，没有人在历史中留下像他那样的影响——这影响一直持续到今天。无疑，从这等人笔下所写的这番话，值得我们特别的关注。

让我们定睛在这句经文上，明白它所讲的三件事情：

1. 首先，保罗说到他自己。他说：“我本来比众圣徒中最小的还小。”
2. 接着，保罗说到他的职分。他说：“赐我恩典，传扬基督。”
3. 然后，保罗提到他所宣讲的内容。他称之为“基督那测不透的丰富”。

我相信，对这每一点有一些分享，能够帮助我们牢记这句经文，把它铭刻在记忆中，良心里，灵魂中以及脑海里。

一 保罗如何说他自己

首先，让我们思想保罗是如何说他自己的。

他所使用的语言特别强烈。这一位初期教会的创立者；这一位写了十四封书信的作者；这一位“不在那些最大的使徒以下”的人；“比他们多受劳苦，多下监牢，受鞭打是过重的，冒死是屡次有的”，这一位为着灵魂完全献上自己，为基督把万事看作有损的人；这一位真正可以说“我活着就是基督，死了就有益处”的人——我们看他是如何说自己的：他使用了一个明确的比较级和最高级，他说：“我比众圣徒中最小的还小。”最小的圣徒该是多么卑微的一个存在！可是保罗说：“我比那人还要小。”

我相信，这样的语言对于许多自称为基督徒的人而言是难以理解的。他们对圣经无知，也对自己的心无知，所以当保罗这样谦卑地谈论自己和自己的成就时，他们不能够理解使徒的意思。他们会说：“这不过是保罗说话的方式。这只能理解为，当保罗初信、刚刚服侍神的时候，他是这样的。”“属血气的人不领会上帝圣灵的事”（林前2:14），这话说得太正确了。《罗马书》7章所描写的一名真基督徒的全部体验，他们的祷告、赞美、冲突、恐惧、盼望、喜乐和忧愁——所有这一切，在今世之子看来都“以为愚拙”。就像一个瞎子不能鉴赏雷诺兹（Reynolds）或庚斯博罗（Gainsborough）的画作，一个聋子不能欣赏亨德尔的清唱剧《弥赛亚》，同样，一个没信主的人不能真正理解使徒对自己这样谦卑的评价。

但我们可以确定的是，保罗的笔写出来的，就是他心中真实的感受。这句经文的用语不是孤立的。在有的地方，甚至超过这句话。对腓立比信徒，他说：“这不是说我已经得着了，已经完全了，我乃是竭力追求。”对哥林多人，他说：“我原是使徒中最小的，不配称为使徒。”对提摩太，他说：“我是罪人中的罪魁。”对罗马信徒，他呼叫道：“我真是苦

啊！谁能救我脱离这躯死的身体呢？”（腓 3:12；林前 15:9；提前 1:15；罗 7:24）清楚的事实是，保罗在他自己的内心深处，看到了比别人更多的缺陷与软弱。他属灵的眼睛蒙了圣灵完全的开启，以至于他能够看到在他里面那许多的过犯，而这是其他人模糊的眼睛根本无法发觉的。总之，保罗拥有伟大的属灵洞见，所以他就深深地认识到自己天生的败坏，并因此从头到脚以谦卑作装束（彼前 5:5）。

让我们知道，保罗所拥有的谦卑，并不是这位伟大的外邦人的使徒所特有的品质。相反，这是历世历代所有上帝的最杰出的圣徒共有的标记。当真实的恩典在一个人心里越多的时候，他对罪的感受就越深。圣灵越光照一个人内心时，他就越能够看到自己的软弱、污秽与黑暗。一个死了的灵魂是不能感受到任何事情，也不能看到任何事情的；但是有了生命后，随之而来的就有清楚的洞察、柔软的良心和属灵的敏锐。考查一下亚伯拉罕、雅各、约伯、大卫和施洗约翰是怎样谦卑地看待他们自己的。仔细阅读一些当代圣徒的传记，像布拉德福德（Bradford）、胡克（Hooker）、乔治·赫伯特、贝弗里奇（Beveridge）、巴克斯特和麦克谦。注意他们所共有的特征——一份对罪非常深刻的认识。

信仰肤浅、根基浅薄的信徒，在他们心血来潮的时候，可以随心所欲地谈论“成为完全”。但是各个世代中伟大的圣徒们，从保罗直至今日，总是以谦卑束腰。

在本文的读者中，若有人渴望得蒙拯救，他就应当晓得，通往天国的第一步就是对罪有深刻的认识以及对自己有卑微的评价。让他丢弃那个愚蠢又虚妄的传统认识，就是信仰的第一步乃是“自我感觉良好”。相反，让他领会那一个伟大的圣经原则，就是我们必须从“感到自己很糟糕”开始，并且除非我们真的感到自己的败坏，我们就丝毫不懂得真正的良善是什么，一个救人的基督教是什么。那些懂得以税吏的祷告来亲近上帝的人有福了：“上帝啊，开恩可怜我这个罪人！”（路 18:13）

让我们都来寻求谦卑吧！没有比这更适合人的恩典了。我们是谁，我们竟会骄傲？在生在世上的被造物之中，没有像亚当的后代那样具有依赖性的了。从身体上看，有什么躯体，像人的躯体这样，需要如此的照顾和关怀，在每日中依赖从它之外的被造物获得食物和遮盖。从心灵上看，就是最智慧的人，知道的也是多么少（何况这些智慧人是何其少），而绝大多数人是多么的愚昧无知，因为他们自己的愚蠢，他们制造出多少的悲惨！“我们不过从昨日才有，一无所知。”（伯 8:9）毋庸置疑，天上地下所有的被造物中，没有像人这样应当谦卑的了。

让我们寻求谦卑。对于一名英国的信徒来说，没有比这个更合宜的恩典了。我们卓越的《祷告书》，从头至尾，都为使用它的人提供了最卑微的语句。在早祷和晚祷起始的语句中，在一般的认罪祷告中，在连续祷告中，在圣餐礼祷告中——在这其中使用的一切表达，都是自卑的、降卑的。所有的祷告话语，是和谐一致的，清楚地教导了英格兰国教的信徒，我们在上帝面前应有的地位是怎样的。

如果我们现在已经知道了一些关于谦卑的事情，让我们更多地寻求谦卑。当我们有更多的谦卑，我们就更像基督。经上这样描述我们可称颂的主（虽然他从未犯罪）：“他本有上帝的形像，不以自己与上帝同等为强夺的，反倒虚己，取了奴仆的形像，成为人的样式。既有人的样子，就自己卑微，存心顺服，以至于死，且死在十字架上。”（腓 2:6—8）让我们注意这段经文前面的话：“你们当以基督耶稣的心为心。”我们可以确定，当信徒离天国越近的时候，他们就会变得越谦卑。许多伟大的圣徒和教会领袖，就像塞尔登（Selden）、巴特勒（Butler）主教和朗利（Longley）大主教，当他们即将离世，一只脚已经迈进坟墓的时候，当天堂之光已经在某种程度照耀在他们身上的时候，他们都留下这样的告白，就是他们从未像在临终的那一刻时那样清晰地看到自己的罪，并且深深感受到自己欠了何等多怜悯与恩典的债。我相信，唯有到了天堂的时候，我们才能完全地认识到我们本应当多么谦卑。只有在那时，当

我们进入帘幕之内，回头看我们一生蒙引导所走的道路时，我们才会完全地认识到谦卑的必要性及其美好。在那一天，圣保罗所用的这样强烈的语言，对于我们来说，就不会感觉那么强烈了。是的，绝不会！我们会把我们的冠冕放在宝座前，懂得一位圣徒曾说过的话的涵义，他说：“天堂的颂歌之一将是：‘看哪，上帝赎回了怎样的一群大罪人！’”

二 保罗是怎样谈到他的职分的

其次，让我们思想保罗是如何谈到他的职分的。

在这里，使徒的语言有一种精练之美。他说：“赐我恩典，传扬基督。”这句话的意蕴是清清楚楚的：“我被赋予作福音使者的殊荣。我被委任成为好消息的传扬者。”当然，我们毫不怀疑在保罗的观念中，这职分也包括执行圣礼，以及为着荣耀基督的身体所需做的各样事工。但是在这里，就像在其他地方一样，很清楚的是，在保罗的心目中，一位新约工人的首要工作是一名布道者，是一个传福音的人，是上帝的使者，是把上帝的好消息传给一个堕落了的世界的传信者和宣告者。保罗在另一处说道：“基督差遣我，原不是为施洗，乃是为传福音。”（林前 1:17）

我从来未能看到保罗支持那个天主教所喜欢的理论，就是在基督的教会中，有一个献祭的神父圣职制度。《使徒行传》也好，保罗写给众教会的书信也好，都不支持这个观念。我们找不到任何一个地方写到“上帝在教会所设立的：第一是使徒，第二是‘神父’”（参林前 12:28）。如果我们能在任何地方找到这样的理论，我们会期待在保罗写给提摩太的教牧书信中找到，但是很清楚，在那里找不到这样的说法。相反，在这些书信中，我们读到这样的话：“藉着传扬的工夫，把他的道显明了。”“我为这福音奉派作传道的。”“我为此奉派作传道的。”“使福音被我尽都传明”（多 1:3；提后 1:11；提前 2:7；提后 4:17）。进而，最明显的例证是，保罗留给他的朋友提摩太最后的命令（让提摩太负责牧养一间已建

立起来的教会)，是一句精练的话：“务要传道。”（提后 4:2）一句话，保罗会希望我们晓得，一位基督的工人被呼召出来，需要做许多的事工，但对他而言，首要的，最重要的，核心的工作是传讲上帝的话语。

然而，在我们否认神父献祭制度具有圣经根据的同时，我们在今天也不要走到另一个极端，就是贬损基督工人职分的价值。现在有这种危险的倾向。让我们把握住一些有关圣职不变的原则，那么无论我们多么反感罗马天主教的神父祭司制度，我们都不要放弃这些原则。无疑，在偶像崇拜的天主教圣礼制度和毫无秩序的混乱无序之间，我们能够找到一个合乎中道的立场。同样，尽管在有关圣职制度上我们不是教皇一派的，但我们也不必就是贵格派和普利茅斯弟兄会一派的。^①无论如何，这不是保罗的意思。

1. 首先，让我们在心中牢记，圣职的职分，是圣经中所设立的。我不必引用许多的经文来烦扰你。我只要建议你去读一读保罗写给提摩太和提多的书信，你自己判断就好了。如果这些书信没有授权圣职的话，那我就不知道文字是否能传达意思了。可以找来十二位智慧的、诚实的、不带偏见的、立场中立的陪审员，交给他们一本新约圣经让他们研读，然后问他们这个问题：“圣职是否是从圣经里来的？”我毫不怀疑，他们的判断一定是肯定的。

2. 此外，让我们晓得，圣职乃是上帝最智慧和最必需的护理。圣职保证了基督所吩咐的一切的执行，也保证了蒙恩之道的执行。对于苏醒罪人的灵魂以及教导信徒的工作，圣职制度提供了一个不会衰残的机制。我们的经验告诉我们，如果每一个人都对某件事负责任，那么很快，就没有任何人对此事负责任了；如果在别的事情上这是事实，那么在信仰之事上，也同样如此。我们的上帝是有秩序的上帝，是一位借着

^① 每个了解历史的人都知道，就大多数人所理解的，贵格派和普利茅斯弟兄会的人似乎完全不理会圣职制度。

方法来行事的上帝，我们没有理由期待上帝总是借着一些超常的奇迹来推动他的事工，而他的仆人们却袖手旁观，闲着没事。为了使上帝的道被不间断地传讲，圣礼持续地执行，最好的办法就是，设立一些圣职人员，他们把自己全时间地奉献给基督的事工。

3. 还有，让我们牢记，圣职乃是一项殊荣，是满有荣耀的。做一个君王的大使是一件光荣的事情：一个外交官是受人尊重的，有神圣的法律地位。在电报发明之前，报告战场上的好消息，像报告特拉法尔加 (Trafalgar) 和滑铁卢这样的胜仗，是一件非常荣幸的差事，是人人渴望的一项殊荣。何况是做万王之王的大使，传讲加略山上胜利的好消息呢！那该是怎样的殊荣！直接服侍这样伟大的一位主人，传讲这样的好消息，晓得上帝若是赐福，我们手中工作的果效乃是永恒的，这确实是非常荣幸的一件工作。别人是为能坏的冠冕劳力，基督的工人是为不能朽坏的冠冕劳力。一个基督的工人若使得他的职分受到嘲弄和蔑视，那么对于他所侍奉的地方，没有比这更糟糕的事情了。《玛拉基书》的这话是非同小可的：“我使你们被众人藐视，看为下贱，因你们不守我的道。”(玛 2:9) 然而，无论人们听或是不听，一位忠心的工人的职分是荣耀的。一位老宣教士，在他 96 岁临去世时所说的话，真是美好的见证，他说：“一个人所能做的最好的事，就是传扬福音。”

在结束这一点的时候，我真挚地请求每一位代祷者，在他们的恳求、祷告与代求中，永不要忘了纪念基督的工人们，使得无论是在国内还是在海外的宣教工场上，我们都不至缺乏工人；使得基督的工人们有信心上刚强，在生活中圣洁；使得他们谨慎自己，也谨慎自己的教训 (提前 4:16)。

哦，我们也要晓得，虽然我们的职分是光荣的、有益的和本于圣经的，但这责任也是非常重大而艰巨的！我们这些看顾灵魂的人是要在审判日向主交账的 (来 13:17)。如果因为我们的不忠心，有灵魂丧失

了，他们的血将归到我们的头上。如果我们只是执行一些仪式，穿上特别的装束，走一些过场，做一些动作，摆摆样子，我们的担子就会很轻。但这绝不是全部。我们必须传递我们的主人的信息，我们必须教导上帝全备的旨意，凡对人有益的，没有一样避讳不说。如果我们教导会众的，达不到纯正话语的规模或超越了真理，那么我们会令灵魂落入永远的沉沦。传道人的话关乎人的生死。“若不传福音，我就有祸了。”（林前9:16）

我再次说，请为我们祷告。这事谁能承担得起呢？请记住古代教父们宝贵的话：“没有人比牧者处于更危险的属灵境地了。”批评我们，挑剔我们，是很容易的事。我们有宝贝在这瓦器里。我们和你们是有一样性情的人，我们并不是不会犯错的。请在这充满试炼、试探和冲突的日子里为我们祷告，这样我们的教会就不会缺乏信仰纯正的主教、牧者和执事，他们能像狮子一样勇敢，“灵巧像蛇，驯良像鸽子”（太10:16）。说“赐给我恩典传道”这话的人，同样说道：“请你们为我们祷告，好叫主的道理快快行开，得着荣耀……也叫我们脱离无理之恶人的手，因为人不都是有信心。”（帖后3:1, 2）

三 保罗是如何描述他所传讲的内容的

现在让我们注意，保罗是如何描述他所传讲的伟大内容的，他称之为“基督那测不透的丰富”。

从保罗的经历中，我们期待着这一位从大数来的归信者会传扬基督，这是毫不奇怪的事。保罗借着主耶稣十字架上所流的血，与上帝和好了，就此我们可以肯定他也会向别人传讲十字架的故事。他从未浪费时间传讲一种没有根基的道德主义，或是高举某些抽象的概念和说一些老生常谈，就如“人性的真诚”、“人性的高贵”、“人性的追求”、“人性的优美”，以及“人性中的良善”等诸如此类。保罗总是直

指事情的真相，告诉人们他们致命的疾病，显明他们作为罪人无可救药的境地，以及这样一个被罪恶充斥的世界是何等需要一位伟大的救主。

无论在何处，或是面对何人，保罗都在外邦人中传讲基督，这也符合我们对他一贯行动的认识。无论保罗是在旅行途中还是在布道之时——在安提阿，在路司得，在腓立比，在雅典，在哥林多，在以弗所，在希腊人或在罗马人中间，向着有学问的人或无学问的人，对斯多葛主义者或对伊壁鸠鲁主义者，面对穷人或富人、野蛮人、西古提人、奴隶或自由人——保罗所传讲信息的中心总是：基督和他替代性的死，基督和他的复活。对于不同的听众，保罗就像任何有智慧的人一样，会调整他布道的方式，但是其信息的核心与内涵总是不变的，就是耶稣基督并他钉十字架。

然而我们发现，在摆在我们面前的这一节经文中，保罗用了一个非常特殊的表达方式，这在他的著作中无疑是非常独特的：“基督那测不透的丰富。”一个不忘记他欠基督怎样的怜悯和恩典之债的人，是会使用这样的强烈、炽热的语句的。他渴慕用这话来表达自己强烈的感情。圣保罗不是一个在语言和行动上喜欢半推半就的人。他从未忘记大马士革路上的经历，从未忘记坐落在直街上的犹太的家，以及亚拿尼亚的帮助，鳞片如何从他的眼睛上落下，还有他自己出死入生的经历。在他的心中，这些事情总是鲜活的经历，所以他不满足于说：“基督赐我恩典，使我传道。”不，他扩张了他所传的内容。他称之为“基督那测不透的丰富”。

但是，当使徒说“测不透的丰富”时，他究竟是什么意思呢？这是一个很难回答的问题。无疑，他看到在基督里为人类灵魂的需要所预备的一切是如此丰富，以至于他不能找到更好的词语来表达他的意思。无论从哪个角度来思想耶稣，保罗都在他里面看到了远超过人心能够想象、人言能够表述的丰富。保罗想要表达的意思准确的是什么，我们只

能推测了。但就保罗心中所想的是什么，如果我们列出一些具体的可能，这对我们是有益处的。这或许，这一定，这应该是有益处的。毕竟，让我们记住，基督的这些丰富，是我们今天在英格兰同样需要的，就像在保罗那时一样，并且最美之事是，这些在基督里的丰富也是为我们存留的，就像在十八个世纪之前一样。它们仍旧在那里。对于那些寻求它们的人，它们仍是白白赐下的。对于每一个悔改并信靠的人，它们是他的财富。就让我们简要地浏览一下它们中的一些吧。

1. 首先，也是最重要的，请记在你的心中，在基督的位格中有不可测度的丰富。在我们的主耶稣基督里，完全的人性与完全的神性奇妙地结合在一起，这无疑是一个伟大的奥秘，是我们无法测度的。这是至高之事，是我们无法达到的。然而，尽管这样的合一是个奥秘，对于正确领受它的人，它是安慰与平安的源泉。在我们的救主里面，无限的权能和无限的怜恤，相会、结合在了一起。如果他只是人，他就不能救我们。如果他只是上帝（我以敬畏来说这话），他就不会“体恤我们的软弱”，也不会自己“被试探而受苦”（来4:15，2:18）。作为上帝，他有拯救我们的能力；作为人，他正好是我们的元首、我们的代表和我们的朋友。就让那些从不深入思考的人随意嘲笑我们为信条和神学教义而有的争辩吧。但是对于有思想的基督徒而言，绝不要以坚信和持守这些被轻忽的教义为耻，就是道成肉身，我们神人二性合一的救主这些教义。

2. 其次，记住，在基督为我们所成就的事中，就是他降世为人，受死和复活的工作中，有测不透的丰富。千真万确地，他成就了父交付给他的工作（约17:4）——救赎罪人的工作，使人与上帝和好的工作，满足上帝公义要求的工作，以义代替不义之替代性救赎的工作。我知道有些人喜欢称这些词句是“人造的神学名词和人来的教条”。但是，他们无法否认，这些词句确实包含了圣经清楚讲明的实实在在的内容。比如说，为着方便，我们使用“三位一体”这个词汇，用来精练地表述上帝

的位格。而这每一个词汇都是极其丰富的。

3. 还请记住，在基督此时此刻履行的职分之中，有着不可测度的丰富。他此时就坐在父的右边。他是我们的中保、我们的代求者、我们的大祭司、我们的代表、我们的好牧人、我们的监督、我们的大医生、我们的元首、我们的君王、我们的主人、我们的头、我们的先锋、我们的兄长、我们的灵魂的新郎。无疑，对于那些对真实信仰一无所知的人，这些职分都没有价值。但是对于那些活出信心，寻求上帝之国的人，这些职分每一个都是金子般宝贵。

4. 接着，还要记住，在圣经赋予基督的种种称谓和头衔之中，有着不可测度的丰富。每一位认真的圣经读者都知道，它们的数目有很多，当然在这里我只能列出其中的一部分。思索一下这些称谓：上帝的羔羊、生命的粮、活水的泉源、世界的光、门、道路、葡萄树、磐石、房角石、基督徒的义袍、基督徒的赎罪祭。想一想这些名字，考虑一下它们的内涵。对于属世界的、不思考永生的人而言，这些不过只是一些名词，仅此而已。但是对于真正的基督徒而言，如果我们反复思想、认真琢磨，每一个名字里面都包含了丰富的、赐人福分的真理。

5. 最后，请在你的心里记住，在新约圣经的启示下，我们晓得，在基督的品格中、在他的属性中、在他的性情中、在他向着我们的心意之中，有着不可测度的丰富。在他的里面，有着丰富的怜悯、慈爱和对罪人的怜恤；在洁净、宽恕、赦免和拯救哪怕是最败坏的罪人之事上，有着丰富的能力；对一切到他那里去，愿意悔改、信靠他的人，有着丰富的喜悦去接待他们；在借着他的灵改变最刚硬的心和最恶劣的性情之事上，有着丰富的权能；对于最软弱的信徒，有着丰富、温柔的忍耐；无论内部和外部有怎样的敌人，在保守他的百姓到底之事上，有着丰富的力量；对于灰心失望、把自己的愁烦带到他面前的人，有着丰富的怜恤；最后（但不是最不重要的），就是当他再来，使死人复活，并召集他的百姓进入他的国的时候，他所彰显的施行赏赐的荣耀是丰富的。谁能

估量这种种的丰富呢？

最美妙的是，这种种的丰富都是测不透的丰富。它们乃是一个无论怎样挖掘也不会穷尽的宝藏。它们是一个无论怎样汲取也不会枯竭的源泉。挂在苍穹之上的太阳已经照耀六千多年了，如今仍然带给地球光、生命、温暖和繁衍的能量。无论是在欧洲、亚洲、非洲还是美洲，没有一棵树是不依赖这太阳的。持续不断地，太阳光照着一代又一代的人，从一季到另一季，以恒久不变的规律升起和落下，它赐予所有的人，却不从任何一个人索取什么。对所有的人，他们今日眼中感受到的光和热，与创造之日感受到的光和热是一样的；太阳是人类共有的赐恩者。基督同样也是如此（如果有任何比方能描绘基督之丰富这一事实的话）。对全人类，基督是“公义的日头”（玛 4:2）。古往今来，千百万人从基督那里领受了恩惠，因着仰望他，在活着的时候得到了安慰，在死的时候也得到了安慰。此时此刻，在每一天中，无数的人从他那里获得慈爱、恩典、平安、力量和帮助，看到一切的丰盛都居住在他的里面。然而，我毫不怀疑地说，哪怕就是在他里面为我们预备的这丰盛的一半，我们也是全然不懂得！使徒用的语句真是太贴切了：“基督那测不透的丰富”。

现在我要来分享一些有关的应用。为方便起见，我会提出一些问题，然后请你静下心来思考这些问题，认真作出回答。

1. 首先让我问你，你如何看待你自己呢？保罗如何看待他自己，你已经读到了。现在，你对你自己的想法如何呢？你是否发觉那一个根基性的事实，就是你是一个罪人，在上帝眼中，你完全是一个罪人？

在今天，对更多教育的呼声越来越高，一浪高过一浪。人们悲叹普遍性的无知与文盲。然而，可以肯定的是，没有一种无知，像对自己无知那样普遍和悲惨。是的，人能够通晓各种各样的艺术、科学、语言、政治经济和权谋术，但是，他们对自己的内心，对自己在上帝面前的地位，悲惨地一无所知。

可以确定的是，认识自己是通往天国之路的第一步。认识上帝那无以言表的完美，认识我们巨大的不完全，看到我们自己无以言表的缺陷与败坏，是一个能拯救人的信仰的基本要素。当我们内心蒙受更多真实的光照之时，我们会更加降卑，更加轻看自己，我们也会更深理解那一样被人藐视之事的价值，就是基督福音的宝贵。一个看自己并自己所做的为最糟糕的人，也许在上帝面前是最好的基督徒。对许多人来说，如果他们日夜都做这样一个简单的祷告，那会是非常有益的一件事情：“主啊，向我显明我自己。”

2. 第二，你如何看待基督的工人呢？对这个问题，你也许会觉得很奇怪，但是我确实相信，一个人对这个问题诚实的回答，能够反映出他内心真实的状态。

注意，我不是询问你对一个游手好闲、属世的、三心二意的教职人员，一个昏睡的、不忠心的牧者的看法。不！我是对你说一个基督的忠心的工人，他忠诚地揭露人的罪，他刺痛你的良心，对这样的工人，你怎么看？留意你对这个问题的回答。在今天，太多的人只喜欢那些说好听话的牧者，这些基督的工人不讲人的罪，只迎合人的骄傲，满足人理性的好奇，从不警戒人，从不告诉众人那将临的审判。当亚哈王看到以利亚时，他说：“我仇敌啊，你找到我吗？”（王上 21:20）当有人向亚哈提到米该雅的名字时，他哀叹说：“只是我恨他，因为他指着我所说的预言，不说吉语，单说凶言。”（王上 22:8）唉，在 19 世纪的今天，也有许多像亚哈一样的人！他们不喜欢一个让他们感到不舒服、别别扭扭回家去的人。你又是怎样的呢？哦，相信我，那告诉你真话的人是你最好的朋友！当基督的见证在教会中被压制或逼迫的时候，当人们仇视那责备他们的人的时候（赛 29:21），这实在是显明了不好的兆头。先知对亚玛谢所说的话，实在是非常严厉的话语：“你行这事不听从我的劝戒，我知道神定意要灭你。”（代下 25:16）

3. 最后，你是如何看待基督自己的？在你的眼里，他是伟大的还是微小的？在你的衡量中，他是排在第一，还是排在第二？他是排在他的教会、他的工人、他的圣礼、他的礼仪之前还是之后呢？在你的心目中，他占据怎样的地位呢？

毕竟，这是问题中的问题！赦罪、平安、良心的安息、临终前的盼望、天国本身——都在乎我们对此的回答。认识基督便是永生。与基督无关就是与上帝无关。“人有了神的儿子就有生命，没有神的儿子就没有生命。”（约一5:12）那些喜好世俗教育的人，那些热衷于改良和社会进步的人，那些崇尚理性、智慧、思辨和科学的人，他们怎么说都可以，他们乐意怎样改造世界都可以。但是，如果他们不考虑到人的堕落，如果在他们的心中没有基督的位置，他们会发现他们的努力都是徒然。在人心之中，有一样恶疾，会阻挡他们一切的努力，败坏他们一切的计划，那就是人的罪。哦，但愿人能看到、认识到人性的败坏，晓得若不是基于福音，一切改变人的努力都是毫无用处的！是的，罪的瘟疫在这个世界上蔓延，没有任何水源能够医治这瘟疫，除了那洁除一切罪恶的源泉，就是钉十字架的基督。

但是，归根结底，我们以什么夸口呢？正如一位圣徒在临终时所说的：“我们只是一半清醒的。”在我们中间最好的基督徒，对他的荣耀救主的认识也只是一点点。我们是对着镜子观看，模糊不清。我们不能认识到在他里面那测不透的丰富。当我们在天国那边苏醒过来的时候，我们会惊讶地发觉，我们对他的认识曾是那么的不完全，我们对他的爱是那么的少。现在，就让我们竭力地追求去认识他，并且活在他更亲密的相交中。这样，在我们的生命中，我们不再需要人来做我们的中保，也不需要地上的告解之礼。我们会晓得：“我已有了一切，并且充足充足；我不再需要别的。基督为我死在十字架上，基督一直在上帝的右边为我代求，基督借着信住我的心里，基督很快要再来，召聚我和他所有的百姓，永不再分离——基督对我来说已足够。有了基督，我就有了

测不透的丰富。”

我所有的一切好处都是从他而来，
他量给我的患难亦是恰到好处的；
有他做我的朋友，我就有无人能比的富足，
若没有基督，即使拥有一切，我也是贫穷可怜，
世事变换，有时我失，有时我得，
只要我属基督，基督属我，我便满足。

今日在地上，哦，我只懂得他一半的爱，
只认识他一半，只爱慕他一半；
但是当我在天上国度与他相会时，
我盼望爱他更多，赞美他更多，
置身于天上的诗班之中，感受他更多，认识他更多，
哦，那时我完全属他，他完全属我。

时代的需要*

* 本文内容来自于一篇讲章，1879年6月11日，在一次东部传道人的聚会上，宣讲于伊普斯维奇（Ipswich）圣玛格丽特教堂。本文除了加添了一些有关个人圣洁的段落（这部分内容因作者在讲道时时间有限，被省略了），基本就是讲章的原文。

都通达时务。(代上 12:32)

这句话是指着以萨迦这个支派说的，当时大卫刚刚开始统治以色列。扫罗死后，以色列中的一些支派似乎不知道该何去何从。“服侍哪个王呢？”是当时在巴勒斯坦地的问题。人们犹豫他们是应该继续跟随扫罗的家族，还是接受大卫做他们的王。一些人在观望，不马上做出决定；一些人勇敢地走出来，宣告大卫是王。在后者中，有许多以萨迦的后裔；圣灵对他们有一个特别的称赞。他说：“他们是通达时务的人。”

我毫不怀疑这句经文，就像在圣经中其他的经文一样，记下来是为着造就我们。这些以萨迦人是作为榜样摆在我们面前，是我们要效法的对象；因为，明白我们当下所处的时代是怎样的，以及晓得这些时代的需要，这是极重要的一件事。那些在亚哈随鲁王宫中的明哲人都是“达时务的”(斯 1:13)。我们的主耶稣责备犹太人，因为他们“不知道眷顾你的时候”，并且“不能分辨这时候”(路 19:44；太 16:3)。让我们谨慎，以免也落入同样的罪中。一个人若满足于无知地坐在自家的壁炉旁，只埋头关心他个人的事，对在教会中和世界上发生着什么没有关注，这样的人是一个可悲的国民，是一种糟糕的基督徒的样式。在研读圣经和省察我们自己的心之外，主愿我们研究我们所处的时代。

现在我在本文中讨论我们所处的时代的需要是什么。所有年代对基督徒来讲都有其独有的危机，也因此要求对某些特有职分的特别注意。当我试着说明当下的年代对英国基督徒，特别是对英国国教信徒有着什么样的

要求，我恳请我的读者用心读。我要提出五点，我会没有保留地、直白地分享它们。“若吹无定的号声，谁能预备打仗呢？”（林前 14:8）

第一点：首先的，也是最重要的，今天的时代要求我们勇敢地、绝不退缩地持守基督信仰的全备真理，以及圣经的神圣权威。

我们所处的时代是一个充满了不信、怀疑以及背道（恐怕我必须加上这条）的时代。或许自从塞尔修斯、坡菲利和朱利安^①以来，基督教在历史上还从来没有像现在这样受到公开、露骨的攻击，这攻击也从未像现在这样阴险狡猾，似是而非。很有意思的是，巴特勒（Butler）主教在 1736 年所写的话，可以应用到我们今天这个世代：“到了现在，许多人想当然地认为，基督教连作为一个值得探究的对象都不是了，而最终被视为一件虚构之事。他们认为这是一切‘有识之士’的共识。于是在今天，基督信仰单单被当作人们嘲弄和取笑的对象，这好像是出于一种报复心理，因为基督教在这么长的年月里破坏了这个世界的享乐。”^②我常常想，如果这位可敬的主教活在 1879 年的今天，他又会怎么说呢？

在学术评论、报刊杂志、讲座、论文，甚至有的时候在讲章中，许多“睿智”的人士不遗余力地攻击基督教的根基。这些人大胆地宣称，理性、科学、地质学、人类学、近代发现、自由思考，都站在他们的一边。今天，我们被不断地告知，受过教育之人不会真的相信超自然的信仰，或圣经是上帝的启示，或神迹的可能性。那些古老的教义，如三位一体、基督的神性、圣灵的位格性、赎罪、守安息的责任、祷告的必要性和有效性、魔鬼的存在、末日审判的真实，都被静静地搁置在书架上作为无用的旧典籍，或是被作为破烂丢出去！而这一切的攻击都是经过精心策划，并且打着真诚和宽容精神的旗号，同时高举人性的高贵和能力，这

① 这三位都是历史上著名的敌对基督教者。塞尔修斯（Celsus）是公元 1 世纪罗马百科全书的编纂者；朱利安（Julian）是罗马皇帝；坡菲利（Porphyry，234—305）是新柏拉图主义哲学家，曾著书《论反对基督徒》（*Against the Christians*）。——中译者注

② Butler: *Analogy*, Introduction.

样一来，许多根基不牢的基督徒就像被洪水冲走一般，从而随流摇摆，即使他们的信仰没有完全丧失，至少已经是被摇动了。

这股不信的瘟疫一刻也不应当令我们惊奇。它只是古老的敌人穿上了新装，古老的病毒有新的变异。自从亚当夏娃堕落的日子，魔鬼就从没有停止过诱人，使人不信上帝，并且直接或间接地对人说：“即使你不信，你也不会死。”特别是在末后的日子，圣经保证我们会有许多的不信：“人子来的时候，遇得见世上有信德吗？”“作恶的和迷惑人的，必越久越恶。”“在末世必有好讥诮的人。”（路 18:8；提后 3:13；彼后 3:3）今天在英国的怀疑主义是某种天主教思想及迷信的反弹，而这是许多智者在前多年前就已经预言和期待的了。洞悉人性的那些富有远见卓识之人，他们早已期待历史的钟摆有一天会摆向这一边，而这在今天已经发生了。

然而，在我告诉你莫要惊讶于当今泛滥的怀疑主义的同时，我也必须提醒你，你的心思不要被它所摇动，你不要从你坚固的地位上被挪动。我们不必惊惶。虽然公牛惊跳，但是上帝的约柜安然无恙。基督教已经历过许多人的攻击，像休谟（Hume）、霍布斯（Hobbes）和廷德尔（Tindal），像柯林斯（Collins）、伍尔斯顿（Woolston）、博林布罗克（Bolingbroke）和查布（Chubb），像伏尔泰（Voltaire）、佩恩（Payne）和霍利约克（Holyoake）。^①这些人在他们的年代中鼓噪之声甚大，并且吓坏了一些软弱的人，然而他们产生的影响微乎其微，不过像一些无聊的游客在埃及宏伟的金字塔上写下自己的名字一般。我们可以确信，同样在今天，基督教也能经受得起那些自作聪明者的攻击。当今许多敌对启示真理的言论可谓惊人地别出心裁，无疑，这使得它们看起来比实际

① 这些人都是历史上有名的敌对基督教人士。休谟（Hume, 1711—1776）生于苏格兰的著名怀疑论者，经验主义者（Empiricism）；霍布斯（Hobbes, 1588—1679）英国政治哲学家，唯物主义者；廷德尔（Tindal, 1655—1733）英国自然神论者；伍尔斯顿（Thomas Woolston, 1668—1733）自然神论者；博林布罗克（Bolingbroke, 1678—1751）英国自然神论哲学家，反基督教者；查布（Thomas Chubb, 1679—1747）自然神论哲学家，高等批判者，爱德华兹曾在书中对其观点做了批判；约克（George H. Holyoake, 1817—1906）世俗主义者，无神论社团领袖伏尔泰（Voltaire, 1694—1778）法国人，启蒙运动主要人物，霍利。——中译者注

上更有道理。然而，一个结很难解，我们的手不能解开它，并不能说明它不能解开；一个问题很难，我们不能看透、解答，并不能说明它不能得以解决。当你不能回答一个怀疑论者的问题时，就当安心于等候更多的光照；但是永远不要忘记一个重要的原则，那就是如法拉第（Faraday）所说的，在信仰中，就像在解决科学问题时一样，“最高的智慧常常就是明智地推迟作出判断。”有信心的人不必仓促行事；他等得起。

在怀疑论者和不信者说了他们想说的一切后，我们必须记住，有三项事实是他们无法抹杀的，我也确信他们从来不能，将来也不能。让我在此简要地告诉你它们是什么。它们是非常简单的事实，任何一个普通人都能够明白。

第一个事实是耶稣基督本身。如果基督教只是人的发明，圣经也不是来自上帝，那么不信者如何解释耶稣基督？他们不能否认他在历史中的存在。不用武力也不用贿买，没有军队也没有钱财，他如何能给这个世界确实带来这么深远的影响？他是谁？他是怎样的人？他从哪里来？为何自从有了历史以来，从来没有人像他这样，无论是在他之前还是在他之后？他们对此无法解释。只有启示出来的真理才能解释，即耶稣基督乃是上帝，他的福音是真实的，除此以外无法解释。

第二个事实是圣经本身。如果基督教只是人的发明，圣经也不比其他非默示的书籍有更高的权威，那么如何解释圣经是这样的一本书呢？圣经是由一些在这个地球上偏居一隅的犹太人写成的，作者彼此间跨越了漫长的历史年代，他们不曾谋面，也不曾一同商量过，而且他们所出自的犹太民族，比起希腊人和罗马人在文学上也没有什么建树——为何这样的一本书，却完全卓然超越，在对上帝崇高的启示上，在对人性真相的描述上，在思想的深度上，在教义系统的伟大上，在道德性的完美上，甚至没有任何一本书可以与其相提并论？这样一本书，如此深刻，如此直白，如此智慧，如此无误无瑕，不信者对此该如何解释？他用他的理论是无法解释圣经之存在与特质的。只有我们能解释，因为我们相

信圣经是超自然的启示，是来自上帝的。

第三个事实是基督信仰对世界所造成的影响。如果基督教只是人的发明，并非是超自然的神圣的启示，那么，为何它能给人类的存在带来这样一个完全的改变？任何一个有知识的人都知道，在基督信仰扎根之前和之后的世界在道德上有多么大的区别，就仿佛是白天和黑夜，上帝的国度和魔鬼的国度之间的区别。此时此刻，我愿意挑战任何一个人去查看世界地图，比较一下那些国民是基督徒的国家和那些不是的国家，看看这些国家的区别是不是就如光与暗、白昼与黑夜之间的区别。任何一个不信者按着他的理论如何解释这些呢？他不能。只有我们能，因为我们相信基督信仰是从上帝而来的，是世上唯一上帝所启示的信仰。

无论何时，如果你因为无神论的进攻而要惊惶的时候，请思想我以上分享的三个事实，就可以丢掉你一切的恐惧。靠着这三个事实组成的围墙，请勇敢地坚守你的立场，你可以安然胜过当代怀疑论者最猛烈的攻击。他们或许问你一百个问题，是你不能回答的，他们又开始提出一系列关于圣经版本、圣经启示、地质考古、人类起源和地球年龄等机巧的问题，是你不能解答的。他们或许会用一些荒诞离奇的猜测和理论来搅扰你，使你不安，虽然你知道他们说的是错的，但是你一时无法揭穿它们错在哪里。不要害怕，要镇定。记住我刚刚提出的三大事实，并勇敢地挑战怀疑论者们去解答它们。无疑，基督信仰中有很大的难题；但是相信我，和无神论的难题相比起来，它们就不算什么了。

第二点：这个时代要求我们对基督教教义有清楚、笃定的把握。

我深信，19世纪的教会不仅因为外在的怀疑论者和不信者而受到损害，在同等程度上，也因为教会内部在教义上的松懈和模糊不清而被毁坏。今天无数的基督徒看起来完全无能于区别不同的事物。就像患色盲的人，他们不能分辨什么是真的，什么是假的，什么是纯正的，什么是不纯正的。只要一个传道人善于辞令，可以雄辩，又有热情，他们就认为他是好的，不管他的讲道是多么奇怪和混杂。他们显然失去了属灵的

辨别力，不能看出错谬。罗马天主教或新教，救赎或没有救赎，有一个有位格的圣灵或没有圣灵，有末日审判或没有末日审判，天上的教会、地上的教会或大公教会，三位一体的真理，阿里乌主义，或神体一位论，对他们而言，都是没有错的；如果他们搞不明白，他们就全盘接受！他们被一种虚假的自由精神和宽容主义所欺哄，他们似乎认为每个人都是对的，没有人错，每位主教人士都是正统，没有不正统的，每个人都能得救，没有失丧的人。他们的信仰都是消极的；他们唯一积极的是，他们不喜欢不同，他们认为一切绝对的、坚决的和肯定的思想都是非常天真和非常错误的！

这些人活在云里雾里。他们对任何事情都不能清楚识别，他们不知道他们所信的是什么。对福音的重要部分，他们还没有下定决心接受，他们看来满足于成为各类思潮的荣誉成员。他们终其一生都不能告诉你，关于称义、重生、成圣、圣餐、洗礼、信心、归正、默示或来世，他们认为的真理是什么。他们对争论有一种病态的恐惧，他们对“宗派主义”有一种无知的反感，他们被这样的恐惧和反感所吞噬，然而这些词汇意味着什么，他们却实在无法界定。你唯一能确知的一点是，他们敬仰热情、精明和包容，他们不能相信，任何精明、热情和宽容的人可能会是错的！这样他们一直活在骑墙的状态；很多时候，直到进入坟墓，他们还是未采取立场，这样也就从他们的信仰中得不到安慰，恐怕也常常没有盼望。

对灵魂的这种没骨气、没勇气、意志薄弱的状态，我们不难找到解释。首先，人心天生是处在对信仰的黑暗之中，对于真理缺乏本能的知觉，实在需要引导和光照。此外，大多数人的天然心态是憎恶在信仰中努力，也非常厌烦费时费力的耐心研究。最重要的，人的本性通常喜欢别人的夸赞，逃避冲突，喜欢被别人认为是包容和开明之人。最后的结果是，有一种宽泛的“不可知论”式的信仰，迎合了一个极广泛的人群，特别是迎合了年轻人。他们愿意把一切有争议的事情都当作垃圾铲到一旁，

如果你责备他们没有立场，他们会告诉你说：“我不自诩为能明白所争议之事；我拒绝考查有争议的地方。我敢说到最后它们都是一样。”谁不认识这样的人呢，因为他们在我们的周围成群结队，到处都是。

现在我恳请所有本文的读者要小心这种在信仰中没有立场的状态。它是在黑暗中游荡的瘟疫，是在午正时杀人的屠夫。这种惰怠的、闲散的灵魂的状态，无疑能使我们免于思考和钻研的辛苦；但灵魂的这种状态，是没有圣经支持的，在英格兰国教的信纲和公祷书中也找不到依据。为着你自己的缘故，当在你所信之事上立场坚定，并且敢于对真理或谬误采取积极、清晰的观点。永远、永远不要畏惧于采取坚定的教义立场；不要因为惧怕人，不要因为怕被认为是宗派主义，是狭隘的，或是爱争议的，就安于一种没有血肉、没有骨气、没有味道、没有勇气、不温不火、没有立场的基督信仰。

记住我说的。如果你想要在当今对别人有益处，你必须弃绝三心二意，而采取一个清楚的、界限分明的、教义性的信仰立场。如果你所信甚微，那么你想要使之受益的人就不会相信任何事。基督信仰无论在何处赢得了胜利，都是借着清晰的教义，借着向人全备地宣讲基督的替代性的受死与牺牲，借着向人们显明基督在十字架上的替罪和他的宝血，借着教导人们因信称义以及吩咐他们相信一位钉十字架的救主，借着传讲罪的毁灭性、基督的救赎和圣灵的重生，借着高举那铜蛇，告诉他们去仰望它而得生，去信靠，去悔改，去归正。这教导是十八个世纪以来上帝唯独赐福、使之兴旺的教导，在今天，无论是在国内还是在海外，这仍然是上帝正在赐福的。让这些倡导一种泛泛的、没有教义的神学的自作聪明者——就是那些宣讲一种只讲心诚却无道德性的“福音”的人——让他们，今天就向我们证明：哪一个英格兰的村庄或教区、或城市、或乡镇、或地区，是借着他们的观念，而不是借着教义而福音化的？他们不能证明，他们永远不能。没有清楚的教义的基督信仰是软弱无力的。对某些人而言，它或许是美好的，但它也是幼稚的和贫乏的。

这样的信仰不能传递真理。它能带来的益处微乎其微。邪恶势力可能猖獗，无知之人或低语或大叫，说基督教已经失败了。但是，相信我，如果我们想要“行善”并且撼动这个世界，我们就必须以使徒们有的古旧武器来争战，我们必须持守教义。没有教义，就没有果效！没有清楚明了的福音教义，就没有福音的传讲！

请再次记住我说的。那些为英格兰教会做出了最大贡献的人，并且在他们的年代和岁月中留下最深印记的人，总是那些立场坚定，持清晰教义的人。是像卡佩尔·莫利纽克斯 (Capel Molyneux)，或是像伟大的新教捍卫者休·麦克尼尔 (Hugh McNeile) 这样勇敢、立场坚定、放胆直言的人，他们在人心中留下烙印，催使人们去思索，并颠覆了世界。在使徒时代，是教义使异教的庙宇变为荒凉，并且撼动了希腊和罗马。在改教时代，是教义使基督教世界从沉睡中苏醒过来。一百年前，在怀特菲尔德、卫斯理、维恩 (Venn) 和罗曼 (Romaine) 的时代，是教义复兴了英格兰的教会，使衰微的基督教变为燃烧的火焰。此时此刻，无论是国内还是海外，是教义赋予了每一次成功宣教之能力。乃是教义——清清楚楚的教义——就像在耶利哥城的号角，摧垮了魔鬼与罪的抵挡。无论有些人在今天喜欢怎么说，让我们持守坚定的教义性立场，这样，我们不仅能造就自己，也能造就别人，造就英格兰教会，并为基督的缘故造就这个世界。

第三点，这个时代需要我们对罗马天主教之不合圣经和毒害灵魂的本质有着清醒的、更真确的认识。

这是一个令人心痛的话题，但是我们迫切地需要有一些直截了当的分享。

这件事的事实非常清楚。有头脑的人都观察到，在过去四十年间，英格兰的公众对天主教的态度发生了巨大的改变。奥克利神父 (Oakley)、那个臭名昭著的性变态者，红衣主教纽曼的同党，最近在《当代评论》(Contemporary Review) 的系列文章中凯旋般地宣告了这一事实。就

我的判断，我不得不遗憾地说，他说的是事实。曾经在这片土地上普遍存在的对天主教的厌恶和反感，今天已经不再有了。从前英格兰对新教的好感，现今似乎变得迟钝和麻木了。一些人宣告，他们厌烦了所有的信仰上的争论，他们为了和睦，情愿牺牲上帝的真道。一些人干脆把天主教看作英语世界中众多信仰里的一个，不比别的强，也不比别的差。一些人试图劝说我们，天主教已经改变了，不像原来那样糟糕了。另有一些人大胆地指出新教信徒的不足，大声宣告天主教徒和我们其实不相上下。还有一些人觉得，正确的态度和包容的精神应该是：我们没有权利认为任何人是错的，只要他对他的信仰是真诚的。然而，有两个历史事实：第一，英格兰在教皇统治的四百年里，充满了无知、道德败坏和迷信；第二，宗教改革是有史以来上帝给这片土地赐下的最大祝福——在五十年前，除了教皇党人，没有人会否认这两个事实！哎，在今天，忘记这些事实却成为轻易和时尚的事！总之，按着现在的发展，如果很快有人提议废除“王位继承法”（Act of Settlement）^①，并允许教皇为英国君主加冕，那么我也不会感到惊讶的。

发生这种令人悲哀之改变的原因是不难发觉的。

首先，它部分地来自于罗马天主教本身不知疲倦的狂热。她的代言人们既不打盹，也不睡觉。他们走遍陆地海洋，使一个人改变信仰。他们像埃及的青蛙一样，爬满遍地，推销他们的货物，从宫殿到工厂，没有他们没翻过的石头。

其次，英国国教内部推崇礼仪的团体的推动，也极大地促成了这样的改变。这个精力充沛、频繁活动的团体在许多年间一直在诽谤宗教改革，讥笑新教，而且取得了太多的成功。通过歪曲事实，这个团体败

^① 这是英国在1701年通过的法案。要旨是不允许倾向于天主教的皇室后代成为英国皇位的继承人。在当时，玛丽二世没有后代而死，她的丈夫威廉三世不愿再娶。而他们的女儿安妮所生的威廉姆王子也死了。按理王位就应当考虑詹姆斯二世的后代了，然而，詹姆斯二世及其家人是倾向于天主教的。就在此时，“王位继承法”（Act of Settlement）应运而生，为的是禁止詹姆斯的后人继承王位。从此，詹姆斯二世成为英国历史上最后一个倾向于天主教的统治者。——中译者注

坏、影响、模糊和毒害了许多信徒的心灵。这个团体的活动逐渐使人们熟知天主教特有的各种教义和实践：圣餐变质和基督的真实临在说、弥撒、秘密忏悔和神父的赦免、神品圣事、修道院制度，以及天主教自古以来追求感官刺激、炫耀式的公开敬拜。这自然的结果是，许多头脑简单的人看到正宗的天主教也带不来什么大害！最后，起到同等作用的，是我们所处这个时代的错误的宽容主义，助长了向罗马天主教的倾斜。如今，这些观念成为一种时尚：所有宗教都是平等的，政府应当与信仰无关，^①所有宗教信仰我们都要同样赞同和尊崇，无论是佛教、伊斯兰教还是基督教，各种宗教归根结底都有共通的真理！这样一来的后果就是，无数无知的人开始认为，相比于卫理会、公理会、长老会或浸信会的信条，在天主教的信条中并无特别危险的东西，于是，我们应该不再批判天主教了，也再不要揭穿它不合乎圣经、不尊崇基督的特质。

我可以大胆地说，这种改变，如果不加以纠正的话，其结果是极具灾难性和毁灭性的。如果一旦让天主教再次辖制英格兰，我们国家的伟大之处就要完结了。上帝将会弃绝我们，我们会变得与葡萄牙和西班牙一样。假若个人读经被阻挠，个人性的思考被禁止，认识基督十字架的道路被阻挡或堵死；假若神父制度再次建立起来，告解制度在各教区设立起来，男修道院和女修道院遍布各处；假若女人们在神职人员面前像奴隶一样下跪，男人们都丢弃了信仰成为怀疑论者；假若所有学校都成为耶稣会的神学院，自主的思考被谴责和咒诅；假若这一切发生了，英格兰特有的勇气和自主的品格就会一点点地缩减、衰退、消逝，乃至被完全摧毁，而英国就会毁掉。我坚信，如果我们不重新恢复我们对新教宝贵价值的认识，这一切恶果就会发生。

我警告所有本文的读者，也特别警告我的弟兄姊妹们，这个时代要求你们保持清醒，时刻警惕。提防天主教，也提防任何直接或间接地引

^① 在当时特殊的历史时期，基督教是英国的国教，政府是支持基督教会的。——中译者注

人到天主教那里的教导。我恳请你们关注这一令人心痛的事实，就是新教在英格兰日渐的衰落，我也请求你，作为基督徒和爱国家者，让我们一起抵制这股渐长的趋势，那就是，人们遗忘了在英国的宗教改革给我们带来怎样的祝福。

为着基督的缘故，为着英国国教的缘故，为着我们国家的缘故，为着我们子孙的缘故，不要让我们退后回到天主教的无知、迷信、神父制度和道德沦丧。我们的先祖早早就尝试过天主教，达几个世纪之久，却最终怀着厌恶和反感而丢弃了它。不要让我们把时钟倒转，回到埃及。不要让我们与罗马谈和，直到罗马弃绝了她的错谬，并且与基督和好。如果罗马没有做到这点，有些人大肆鼓吹并且努力推动的西方教会的合一，就是对基督教的侮辱。

请读你的圣经，用合乎圣经的教导来装备你的心。有读经的平信徒是一个国家抵挡错谬最有效的盾牌。只要英国平信徒读经，我就不为英国新教担心。请读一读你手里的《三十九条信纲》和朱厄尔（Jewell）^①的护教辞，看一看这些久被人遗忘的著作是如何揭露天主教的教导的。可叹的是，恐怕常常需要被责备的是我们这些传道人。我们已经未能遵守信纲的第一条，那就是，要求我们每年至少四次在讲道中批驳教皇至高无上的谬论！太多的时候，我们的心态仿佛是“巨兽教皇”已经死了，被埋葬了，也就不再提到他了。太多的时候，因为怕得罪人，我们就疏于告诉人们天主教的真实面目和邪恶本质。

我恳请我的读者，除了阅读圣经和信纲之外，要研究历史，了解一下当年罗马天主教都做了些什么。读一读她如何践踏你国家的自由，掳掠你先祖的产业，使整个国家陷入无知、迷信和道德败坏之中。读一读大主教劳德（Laud）如何因他的愚蠢、顽固和不讨上帝喜悦的作为，要

^① 约翰·朱厄尔（John Jewell）是当时英格兰索尔兹伯里（Salisbury）的主教，他于1562年写下《为英国国教辩护》（*Apology of the Church of England*）。——中译者注

使英国国教脱离新教，因此毁了教会也毁了国家，直至把自己以及国王查理送上了绞刑架。读一读英国最后一个拥护教皇制的国王詹姆斯二世，如何因为要废除新教，重立天主教，从而失去了他的王位。不要忘记，罗马天主教从没有改变过。她认为自己是绝无错谬的，这是她向来赖以自夸和引以为荣的，将来也一直会如此。

如果你不研究历史，就请了解一下此时此刻在这个世界上发生的事。是什么使得意大利和西西里变成最近这糟糕的样子？是天主教。是什么使得南美洲各个国家变成今天的样子？是天主教。是什么使得葡萄牙和西班牙变成今天的样子？是天主教。是什么使得爱尔兰的芒斯特 (Munster)、伦斯特 (Leinster) 和康诺特 (Connaught) 地区成为今天的样子？是天主教。是什么使得苏格兰、美国和我们可爱的英国成为富强的国家（我祷告愿上帝一直保守这些国家）？我毫不犹豫的回答是：新教，读经的自由和宗教改革的教义。哦，如果你想要丢弃宗教改革的教义，请你三思而后行！如果你想要向这股看好天主教并重归罗马的潮流让步，请三思而后行！

宗教改革在英国人深陷无知之中的时候，使他们获得真理知识；当他们没有圣经的时候，在每一个教区带给他们圣经；当他们活在黑暗之中的时候，把他们带入光明；当他们被神父们辖制的时候，把他们带入在基督里的自由；当他们对基督宝血的救赎以及信心、恩典和真正的世界一无所知的时候，赐给他们得到这些事的钥匙；当他们瞎眼的时候，使他们能看见；当为奴的时候，使他们得自由。让我们永远为宗教改革感谢上帝！宗教改革所点燃的烛光，不要让我们把它熄灭，或任之黯淡。我们理当要说，这个时代需要我们重新认清天主教的邪恶，以及新教改革无限宝贵的价值！

第四点，这个时代要求我们对个人圣洁有更高的标准，以及对信仰在日常生活中的实践有更多的关注。

我必须坦率地分享我的判断，那就是，自从宗教改革以来，还从来

没有像在今天的英国这样，有这么多只在口头上，却行不出来的信仰，有这么多只对有关上帝之事高谈阔论，却不与上帝同行的信徒，有这么多只听道，却不行道的情形。从来没有过这么多的空洞的器皿和鸣锣响钹！也从来没有过这么多的形式礼节，却几乎没有什么实质！对于实践出来的信仰该是如何，这个标准在人的心中一再降低。原来认为的一个基督徒弟兄或姊妹应该有的行为准则，现在被降低和退化了。今天我们可以看到许多所谓的信徒，他们一直不断做的事若放在以前，我们会觉得完全不符合一个有真信仰之人的样式。他们不觉得打牌、上剧院、跳舞、不节制地读小说、在主日去游玩这些有什么不好，如果你反对他们所做的，他们会一脸茫然！以往那样对这些事敏感的良心正在不断衰微，就要变得像古老物种一样灭绝了；如果你责备那些沉溺在这些事当中的年轻会友，他们只会把你看作是一个过时的、心胸狭隘的化石级人物，并对你说：“这会有什么问题吗？”简言之，对于如今兴起的一代信徒，年轻弟兄们在价值观上的放松，年轻姊妹们的随从时尚和心态轻浮，已成为太普遍的现象。

好吧，我不愿人误解我说的这些话。我绝没有一点意思要提倡一个禁欲的信仰。男女修道院、完全从世界中隐退、拒绝履行我们在这个世界中当有的义务：我认为这些都是不合乎圣经的，是糟糕的解决方案。我也不是说人能达到一个完美的理想标准（我在圣经中找不到这样的根据，这也是今生达不到的），我也不是说人要离开社会，把一切事务都交给魔鬼和恶人掌管。不，我总是盼望推动一个有适切性的、带来喜乐的、令人刚强的信仰，这样的信仰是人可以带到各个地方，并且荣耀基督的。

我现在恳请我的读者关注一条通往更高的圣洁标准的道路，这条道路非常简单，如此简单以至于我可以想象，你带着轻蔑嘲笑它。尽管这条路很简单，然而可悲的是，它被人忽略了，并且被许多杂草掩盖了，现在我们急需引人到这条道路上。那就是，我们需要更加认真地考察我

们的好朋友和老朋友：十诫。上帝的这两块法版，是信仰实践的完美源泉，并且经过安德鲁斯（Andrews）主教和清教徒的锤炼及合宜的发展。在今天，许多传道人不愿把诫命放在他们新建的或新装修的教堂里，还会冷漠地告诉你，“现在不需要它们了！”——这真是一个不好的信号。我相信，我们从来没有像现在这样需要它们！我们需要更加认真地考察我们的主耶稣基督在登山宝训中有关律法的教导。那些是何等美好的讲论，是我们丰盛的心灵食粮！这话是何等地震撼人心：“你们的义若胜于文士和法利赛人的义，断不能进天国！”（太5:20）。哦，我们多么少引用这句话！同等重要的，我们应当认真研读几乎所有保罗书信的后半部分。它们太被轻视和忽略了。恐怕许多人读经只熟悉《罗马书》的前十一章，却对后五章知之甚少。托马斯·斯科特（Thomas Scott）曾在洛克教堂讲解《以弗所书》，他提到，当他讲到《以弗所书》信仰生活实践的部分时，听众就大大减少了！我再次说，你可能觉得我的建议太简单了。但是，我毫不犹豫地再次强调，靠着上帝的赐福，为着基督的缘故，对信仰实践和诫命的关注是极有益处的。我相信，这样行会在各样事上，如在家庭敬拜、与世界分别为圣、殷勤履行各项本分、舍己、柔和谦卑、属天的心志都将提高英国教会的水准，以至于达到今天未曾有过的高度。

在这末后的日子，有一个普遍的哀叹，就是当代基督教缺乏能力，以基督为元首的教会，他的身体，在19世纪的今天不能像在以往的日子中那样撼动世界。要不要我直白地告诉你为什么？那是因为在信徒中普遍存在的欲振乏力的生命。我们需要有更多的弟兄和姊妹像以诺和亚伯拉罕那样与上帝同行，活在上帝面前。虽然我们今天信徒的数量远远超过我们先辈的日子，但是，在基督徒信仰实践上，我们却远远不及他们。七八十年前，这些我们先辈们所有的特质，今天在哪里呢？那就是，舍己、珍惜光阴、与奢侈和放纵隔绝、毫无妥协地从世俗之事中分别出来、总是以天父的事为念、一心一意跟随主、简朴的家庭生活、在

社会中的美好见证、忍耐、谦卑、随时待人有恩……是啊，如今在哪里呢？我们继承了他们的真理，穿戴了他们的盔甲，但是恐怕我们没有他们活出来的信仰。圣灵看到了这一切，并为此忧伤；世人看到了这一切，便轻视我们。世界看到了这些，便对我们的见证不以为然。相信我，是我们的生命——属天的、敬虔的、效法基督的生命——影响世人。让我们靠着上帝的恩典，下定决心，除去这羞辱。让我们苏醒过来，清楚地知道这个时代需要我们在这事上做什么。让我们有一个更高的、信仰实践的标准。我们曾以肤浅的圣洁为满足，让我们使这成为过去吧！从此以后，让我们竭力与上帝同行，在我们日常生活中谨慎自守、无可指摘，那么，即使我们不能叫一个讥笑的世界归信，也要使他们转为沉默。

第五点，也是最后一个方面，就是这个时代需要我们在使灵魂得益处的古道上，有更加惯常和稳固的坚持。

我想，在近些年中，任何一个有头脑的英国人都会看到，在这片土地上，极大地兴起了一种我称之为“公共化的信仰”（我找不到更好的描述语了）。各种各样的服侍不可思议地骤然增加。很多地方为祷告、讲道和施行圣餐开放了，至少要有五十年前的十倍多。在大教堂举行的宗教仪式、在大型场所如农业大会堂和迈尔美（Mildmay）大会议厅举办的聚会、不分昼夜连续举办的宣教活动——这些都成为大家常见又熟悉的事了。事实上，它们在今天已经成为惯例，从参加的人数上就可以清楚地证明，它们是大受欢迎的。简言之，我们发现自己正在面对一个不可否认的事实，就是在19世纪过去的二十五年，是一个有着大量公共化信仰的年代。

我不是说这个不好，大家一刻也不要觉得是这样。相反，我感谢上帝，叫当年使徒们“主动进攻”的战略在今天重现，并且叫“无论如何总要救些人”（林前9:22）这样的渴望明显地传播开来。为着精练了的敬拜仪式，为着国内的宣教事工，为着像慕迪和桑基那样的布道运动，我

感谢上帝。任何事都强于麻木、冷漠和无所作为。如果基督被传开了，我就欢喜，并且还要欢喜（腓 1:18）。从前在英格兰的先知和义人们曾渴望看到这些事，但是从未看到。如果怀特菲尔德和卫斯理在他们的年代中被告之，会有这样一天来临，就是英国的主教和大主教们不仅不会禁止布道活动，还会积极地参与其中，我很难想象他们会相信这事。相反，我觉得他们可能会像以利沙时代的那个撒玛利亚的军长一样说：“即便耶和華使天开了窗户，也不能有这事。”（王下 7:2）

我们为公共化信仰之兴起感恩的同时，一定不要忘记，除非有个人性的信仰生活随着它，否则公共化的信仰生活就没有实质的价值，甚至会产生最糟糕的结果。不停地追逐明星讲员，无休止地参加火热的、持续到深夜的大型聚会，无休止地渴望获得新鲜的兴奋感，以及讲台上激动人心的别出心裁——这些事都会造成非常不健康的基督徒信仰方式。恐怕在很多情况下，会完全地把灵魂毁坏。不幸的是，许多把公共化信仰当作全部的人，他们常常被单单一时的情绪所牵引，在参加了一些场面震撼的布道之后，他们就做出了一些超过他们真实情形的宣告。在这之后，他们想象他们已经达到了一个程度，而要使他们继续在这个程度中，就需要有接连不断的宗教兴奋感。渐渐地，就像吸食鸦片者和酗酒者，有一个时候，药剂失去效力，一种耗尽了的空虚感会爬进他们的心理。恐怕太常见的是，整件事的结果就是，倒退到彻底的死寂和不信，完全地回到世界之中。这些都是因为除了公共化的信仰之外一无所有！哦，愿人们记住，向以利亚显明上帝同在的，不是烈风、不是火、不是地震，而是“微小的声音”（王上 19:12）。

现在我想要在这个话题上发出提醒的声音。记住，我不愿看到公共化信仰的减少，但是我确实想要推动更多的个人性的信仰——私下的、在个人与他的上帝之间的。在地面上你看不到一株植物或一棵树的根。如果你向下挖到它，观察它，它是其貌不扬的、沾满泥土的、表面粗糙

的，远不及你眼里看到的果子、叶子或花那样美丽。但是，这个令人瞧不起的树根，是你眼睛所见的一切生命、健康、活力和繁衍力的真源头，没有它，植物或树木很快就会死。那么，个人性的信仰就是一切有生命力的基督信仰的根源。没有它，你或许可以在聚会或舞台上有大胆的表现，大声的歌唱，流泪不止，并且出名和得到人的称赞。但是没有它，我们就没有赴婚宴的礼服，在上帝面前是死的。我直白地告诉我的读者，这个时代需要我们更多关注个人性的信仰。

1. 让我们在私底下更加用心地来祷告，把我们全部的心灵投入到我们的祷告中。有活的祷告和死的祷告；有的祷告我们没有付上任何代价，有的祷告我们付上大声呼求和泪水。你的祷告是怎样的呢？当一些伟大的信徒在众人眼前滑跌的时候，教会为之感到惊奇和震惊，事实是，他们早早在膝盖上就已经滑跌了。他们忽视了施恩宝座。

2. 让我们在私底下更多地读经，更多地用心和殷勤。对圣经的无知是一切错误的根源，并使一个人在魔鬼的手中孤立无援。今天个人性的读经恐怕要少于五十年前。我相信，如果许多的英国人不是在读上帝话语上养成了一个懒惰、肤浅、疏忽和敷衍的习惯，他们就不会被“一切异教之风摇动，飘来飘去”，一些人落入怀疑主义，一些人一头冲进最荒诞、最狭隘的狂热主义，一些人到了天主教那边。“你们错了，因为不明白圣经。”（太 22:29）在讲道中听圣经，绝不能代替在家里个人性的读经。

3. 让我们培养起坚持默想和与基督相交的习惯。让我们下决心给自己时常留出时间，以便我们像大卫那样与自己的灵魂交谈，在我们的大祭司、中保和坐在上帝右边的代求者面前倾心吐意。我们需要更多私底下的忏悔——但不是对人。我们要的忏悔不是在忏悔室里面，而是在施恩宝座前。我看到有一些基督徒总是在寻找灵粮，总是出现在公共场合，总是不得喘息，来去匆匆，从不给自己留时间安静地坐下来消化思考，审视自己属灵的光景。如果这样的基督徒有一个侏儒式的发育不良

的信仰，不见长大；如果他们的信仰就像法老梦中那又干瘦又丑陋的牛一样，^①在公开场合大吃大嚼之后，样子却和先前一样，甚至更丑更瘦了，我是绝不会感到奇怪的。灵命的兴旺极其地仰赖于我们个人性的信仰生活，除非我们下定决心，无论付出什么代价，都靠着上帝的帮助留出默想、祷告、读经和与基督内室交通的时间，否则个人性的信仰是不会兴旺的。哎！令人悲哀的是，我们主说的那句话被忽略了：“要进你的内屋，关上门。”（太6:6）

我们的布道先辈们比我们今天拥有的方法和机遇少得多。除了偶尔在教堂和户外讲道以外，大型的宗教聚会和人群，对于怀特菲尔德、卫斯理和罗兰兹他们来说，是闻所未闻的。他们使用的方法既不合潮流，也不广受欢迎，并且时常给他们带来逼迫和羞辱，而不是称赞。然而，虽然他们能用的武器很少，但他们却用得非常好。我们有大型的会议、聚会、宣教礼堂和大楼及多种多样的信仰工具，但我相信，他们虽然比我们少有来自人的喧哗和夸赞，却比我们在自己的时代为上帝留下了更深的烙印。我觉得，他们所带领归主的人，就像老式的衣服和面料，更耐磨、更耐穿、损坏更慢、更不易褪色，比起我们这个时代新信主的人而言，他们更稳固、更扎实、更有根基。为什么会这样呢？很简单，是因为普遍而言，他们比我们更注重个人性的信仰。他们与上帝亲密同行，在内室中尊敬上帝，所以上帝在公开场合尊敬他们。哦，让我们就像他们效法基督一样效法他们！让我们去照着行吧！

现在，让我以一些应用之言来结束这篇文字。

1. 首先，就你的灵魂而言，你懂得这个时代对你的要求吗？请听我对你讲。你所处的时代有特别的属灵的危险。在通往天国的路上，或许从未有过这么多的陷阱与圈套；这些陷阱从未如此精心地设计过，这些圈套也从未如此灵巧地制成过。小心你要去做的。看清你前方的路。好

^① 见《创世记》41章。——中译者注

好审视你脚下的道。当谨慎，以免你落入到永远的悲惨之中，毁了你的灵魂。小心打着“自由思想”的名义，事实上却是对真理的背离。小心那似是而非的说法，就是不要“宗派主义”的说法，并要小心所谓宽容主义和博爱主义带来的有害影响，以免你落入到对教义没有立场的无助境地中。不要只停留在盼望、但愿、想要有一天选择立场，不要这样枉费时间，直到有一天门关上了，你的良知死掉了，你在毫无盼望中离世。对你面临的危险，你要有清醒的认识。你要苏醒，更加殷勤，即使你不清楚别的，你要使你所蒙的恩召和拣选坚定不移。上帝的国近了。基督大能的救主，基督罪人的朋友，基督永恒的生命，为你预备好了，只要你去寻求他。苏醒吧，丢掉一切的借口；就在今天，基督在召唤你。不要让没有伙伴耽搁你，不要让任何人耽搁你。我再次重申，这个时代是极度危险的。如果只有很少人走在生命的窄路上，你要下定决心，靠着上帝的帮助，你无论如何也要成为他们中的一个。

2. 其次，就别人的灵魂而言，你懂得这个时代对所有基督徒的要求是什么吗？请听我来告诉你。我们所处的这个时代，赋予我们很多的自由和机会去传福音。从未有这么多有益的门为我们打开，从未有这么多禾场上的庄稼已经熟了，预备好了丰收。让我们用心来使用这些敞开的门，也尽力收割那些庄稼。在你离世之前，做一些善工。竭力成为有用之人。下定决心，靠着上帝的帮助，因着你，在你离开这个世界的时候，你留下的世界比你出生时的更好。不要忘记你的亲人、朋友和同事的灵魂，记住上帝常常使用软弱的器皿，你要竭力以圣洁的聪明智慧把他们引到基督那里。时间不多了，这个旧的世代就要过去了，它的沙漏就要尽了；要珍惜光阴，竭力不要独自一人进天国。无疑，你不能掌管结果，无法确定你的努力在别人身上是否有效，但我们相当确定的是，这样的努力总是会造就你自己。操练、锻炼，是健康的秘诀，对身体是这样，对灵魂也是如此。“滋润人的，必得滋润。”（箴 11:25）下面一句是我们的主所说的金句和深邃之言，我们很难明了它全部的含义：“施比

受更为有福。”(徒 20:35)

3. 最后,就英国教会而言,你懂得这个时代对你的要求是什么吗?请听我告诉你。无疑,在你今天所处的时代中,我们历史悠久的教会正处在一个充满危机、令人心痛,并且非常关键的位置上。她的带领者们已经把她带入了漩涡。教皇党人、异教徒和自由主义者正从外部威胁到她的存在。背道者、假弟兄和胆怯的工人正从内部榨干她的血液。然而,只要英格兰教会持守圣经、国教信纲和新教改革的信条,我就强烈建议你忠于英格兰教会。什么时候信纲被抛到海里,原来的旗帜被撤下来,那时,只有那时,你我就要放下救生艇,离开这只将沉的船了。就眼下而言,让我们留在这条老船上。

我们为什么要像懦夫一样地离开英国国教呢,就因为她处在艰难之中?就因为当我们在她内部坚守真理时必然会遇到麻烦?我们怎么能造就自己呢?我们可以到谁那里去呢?我们在哪里能找到更好的祷告词呢?即便有很多不好的事情存在,在哪一个宗派里面,我们能看到她做的这样多的善工?无疑,英国国教有许多让我们感到悲哀的地方;但是今天在地上没有一间有形教会有更好的光景。没有一个宗派是一片祥和、没有乌云笼罩的。“恶总是与善掺杂在一起”;稗子和麦子总是一起长。尽管如此,还是有许多令我们欢喜的事情,在这片土地上比以往有更多的福音布道,而且无论在国内、在海外,更多的事工得以成就。圣安妮(St. Anne's)的道明会(Blackfriars)的威廉姆·罗曼(William Romaine),上个世纪在伦敦为真理挺身而出的时候,只有几个人和他站在一起。如果他活到今天,看到了我们所看到的,他一定会严厉地责怪我们的意志薄弱和不知感恩。无论教会外的幸灾乐祸的旁观者和教会内悲观的抱怨者乐意怎么说,尽管有天主教化和怀疑论者的侵扰,不,英格兰教会尚未败局已定。就像拿破仑四点钟在马伦戈(Marengo)战场上说:“我们还有时间赢得这场战役。”只要英格兰教会真正忠诚的会众勇敢地和她站在一起,而不是彼此以冷漠相对,并且拒绝为一些小事争

吵、口角，那么，英格兰教会将会存活，而不是消亡，并且会成为我们子孙后代的一个祝福。那么就让我们站稳脚跟，立场坚定。不要让我们因为船有一些破口就匆忙弃它而去，反而让我们掌好舵，使这艘船能够平稳前进。让我们继续努力，继续战斗，继续祷告，忠于英格兰教会。我相信，这样行的信徒，乃是“通达时务”之人。

基督是一切

基督是一切。(西 3:11)

这一句经文字数很少，既简又短；然而它包含着伟大的真理。就如那些金句：“我活着就是基督。”“现在活着的不再是我，乃是基督在我里面活着。”（腓 1:21；加 2:20）它们不同寻常地内涵丰富，并且意味深长。

这句话是基督教的核心与精粹。如果我们的内心赞同它，我们的灵魂便安然无恙了。若非如此，我们便要知道，我们还有许多当学的东西。

我愿试着为读者阐明基督是一切意味着什么，并且我请你在读的时候，诚实地审视自己，这样，在末日审判临到的时候，就不至于羞愧了。

我特意地把有关这节经文的分享放在本书的最后部分。无论是在教义方面，还是在实践方面，基督是基督教的源头。对基督正确的认识，对认识称义与称义都是至关重要的。一个人不可能在成圣之路上有任何进展，除非他能够正确地认识基督。在本书的开始，我直截了当地讲罪。在本书的结尾，我愿意同样直截了当地讲述基督。

一 在上帝的旨意中，基督是一切

首先，让我们明白在上帝有关人的旨意中，基督是一切。

曾经，在地球上空无一物。无论今天山看起来怎样坚固，海怎样浩瀚，星星怎样高远，它们都曾经不存在。而人，无论今天我们怎样高看

自己，在那时还是不存在的被造。

那时，基督在哪里呢？

在那时，基督就“与上帝同在”，并且“就是上帝”，“与上帝同等”（约1:1；腓2:6）。在那时，他就是父神所爱的子：“因为创立世界以前，你已经爱我了。”“就是未有世界以先我同你所有的荣耀。”“从亘古，从太初，未有世界以前，我已被立。”（约17:5，24；箴8:23）在那时，他就是在创世以前预先被上帝所知道的救赎主（彼前1:20），并且信徒在他里面被拣选（弗1:4）。

曾经，这个世界按着今天的样子被造成。太阳、月亮、星宿、海洋、陆地和其上的一切生物，从混沌之中，由上帝的话语而造成。最后，人从尘土中被造成。

那时，基督在哪里呢？

听一下圣经是如何说的：“万物是藉着他造的；凡被造的，没有一样不是藉着他造的。”（约1:3）“因为万有都是靠他造的，无论是天上的、地上的”（西1:16）。“又说：‘主啊，你起初立了地的根基，天也是你手所造的。’”（来1:10）“他立高天，我在那里；他在渊面的周围划出圆圈，上使穹苍坚硬，下使渊源稳固，为沧海定出界限，使水不越过他的命令，立定大地的根基。那时，我在他那里为工师，日日为他所喜爱，常常在他面前踊跃。”（箴8:27—30）这样，我们会惊奇吗？——主耶稣在布道时，常常以大自然中的事物来作比喻。当主论及羊、鱼、乌鸦、麦子、无花果树、葡萄树时，他是在论及他自己所造的。

曾有那么一刻，罪入了世界。亚当和夏娃吃了上帝禁止他们吃的果子，堕落了。他们失去了他们最初被造时的圣洁样式。他们弃绝了上帝的眷顾与情谊，从此成为有罪的、败坏的、无助的、无望的罪人。罪成为他们与天上的父之间的鸿沟。如果上帝按着他们当受的来待他们，他们面对的就只有死亡、地狱和永远的灭亡。

那时，基督在哪里呢？

就在人堕落的那一天，上帝向我们战兢的先祖启示了基督，他是唯一的拯救的盼望。就在他们堕落的那一天，上帝告诉他们，女人的后裔要伤蛇的头，一位由女子所生的救赎主要胜过魔鬼，要为罪人赢得进入永生之路（创3:15）。就在人堕落的那一天，基督被高举成为世界的真光；从今往后，除了他的名，没有别的名人们可以靠着得救。借着基督，所有得救的人都可以进入天国，从亚当起便是如此；没有基督，就没有人能够逃离地狱。

曾经，这个世界深深地陷入对上帝的无知。四千多年之后，这个世界看来已经完全忘记了造他们的上帝。埃及人、亚述人、波斯人、希腊人、罗马帝国，所作的只是传扬迷信与偶像崇拜。诗人、历史学家、哲学家都证明了，他们虽然有理性的能力，但他们不能认识上帝。人靠自己，是全然败坏的。“世人凭自己的智慧……不认识上帝。”（林前1:21）除了一小群偏居在世界一隅、受人藐视的犹太人，整个世界都死在罪恶过犯之中。

那时，基督做了什么？

他离开从亘古以来就与上帝同享的荣耀，进入到这个世界当中，为我们带来救恩。他降世为人，成为我们的样式。作为人，他完全成就了父神的旨意，做了我们做不到的；作为人，他在十字架上承受了上帝的愤怒，这本该是我们承受的。他为我们引进了永远的义。他把我们从律法的咒诅之下救赎了出来。他开了一个泉源，能够洗净我们的罪和污秽。他为我们的罪舍命。他复活，使我们能够称义。他升天，坐在父的右边，等候他仇敌作他的脚凳。他现在就坐在天上父神的右边，赐救恩给一切愿意到他那里去的人，并为信他的人代求，按着父的旨意管理着一切有关救赎灵魂之事。

会有一天，罪恶将从这个世界中被赶逐出去。邪恶再也不会不受约束，不受惩治。撒但不会一直统治，万物也不会一直劳苦叹息。有一

天，一切都将恢复重建。会有新天新地，有义居住在其中。认识耶和華榮耀的知识将要充满遍地，好像水充满海洋一样。(罗 8:22；徒 3:21；彼后 3:13；赛 11:9)

那时，基督将会在何处？他将会做什么？

基督自己将要为王。他将重返地上，更新万有。他将要驾着天上的云，在极大的荣耀和能力中降临，世上的国将要成为他的国。外邦人将要成为他的产业，而地的四极也要为他所有。在他面前，万膝要跪拜，万口要承认耶稣基督是主。他的国权将是永远的国权，永不会终止，他的国也将长存(太 24:30；启 11:15；诗 2:8；腓 2:10；但 7:14)。

将有一天，所有的人都要面对审判。海会交出其中的死人，死亡和阴间也会如此。所有睡在坟墓中的都要醒起，都要按着他们的行为受审判(启 20:13；但 12:2)。

那时，基督将会在哪里？

基督自己将是那一位审判官。“父……乃将审判的事全交与子。”“当人子在他荣耀里，同着众天使降临的时候，要坐在他荣耀的宝座上。万民都要聚集在他面前。他要把他们分别出来，好像牧羊的分别绵羊、山羊一般。”“因为我们众人必要在基督台前显露出来，叫各人按着本身所行的，或善或恶受报。”(约 5:22；太 25:31，32；林后 5:10)

如果有任何读者轻视了基督，那他实在是懂得上帝！你是一个心思，而上帝是另一个心思。你是一种判断，而上帝是另一种判断。你以为你给基督一点尊敬、一点敬畏、一点荣耀就足够了。但是，在天父上帝所有永恒的旨意当中，在创造工作中，在救赎工作中，在复兴工作中，在审判工作中——在所有这一切当中，基督是一切。

当我们思想这些事，我们将会大得益处。经上所写的不是徒然的：“叫人都尊敬子如同尊敬父一样。不尊敬子的，就是不尊敬差子来的父。”(约 5:23)

二 在圣经中，基督是一切

第二个方面，让我们晓得，在圣灵所默示的圣经书卷中，基督是一切。

在新旧约中，我们都能找到基督——一开始，比较模糊；到后来，变得越来越清晰和直接；在最后，启示变得完全、完备——而无论在何处，都是同样的真确与实在。

当我们读任何一卷书时，基督为罪人的舍己牺牲，基督的国度和将来的荣耀，都要成为我们读经的标竿。若我们在读经时感到困难重重，基督的十字架和基督的冠冕，当成为我们紧紧抓住的线索。基督是唯一能够解明圣经中许多难解之处的钥匙。有人抱怨说他们不能读懂圣经，原因很简单：他们没有使用基督这把钥匙。对他们而言，圣经就好像埃及的象形文字。圣经对他们是谜一样的，只是因为不知道，也没有使用这把钥匙。

耶稣基督并他钉十字架，是每一样旧约献祭所指向的。每一次祭牲被杀、被献在祭坛上，都是一次行动上的宣告：我们仰赖一位救主，他将要为罪人牺牲——这位救主将要替代罪人，担当他们的罪，站住他们的地位上，借着受难，除去世人的罪孽（彼前 3:18）。若我们以为，毫无意义和目的地宰杀无辜的牲畜，就能够取悦上帝，那是何等荒唐的想法！

当亚伯献上比该隐更美的祭物之时，他所仰望的是基督。不仅仅是亚伯的心比该隐更好，而是亚伯显明了他明白替代性牺牲的道理，以及显明了他对补赎的信心。亚伯献上了羊群中头生的，并且有流血，在此他显明了他的信心：若不流血，罪就不能得赦免。（来 11:4）

在洪水来临之前的日子，基督是以诺所预言的对象：“看哪，主带着他的千万圣者降临，要在众人身上行审判。”（犹 14, 15）

当亚伯拉罕在应许之地过寄居的日子时，他所仰望的是耶稣基督。

他相信在他的后代中，借着他那一个后裔，万国都要蒙福。凭着信，他欢欢喜喜仰望基督的日子，既看见，就快乐（约8:56）。

当雅各临死前对他的孩子们说话的时候，他预言的是基督。雅各指出救主将要来自哪一个支派中诞生，并且说明万民都要归顺他，虽然那时尚未成就。“圭必不离犹大，杖必不离他两脚之间，直等细罗（就是赐平安者）来到，万民都必归顺。”（创49:10）

上帝借摩西之手赐给以色列礼仪律，而基督是这礼仪律所指向的实体。早晚的献祭、不断的流血、祭坛、施恩宝座、大祭司、逾越节、赎罪日、替罪羊——所有这一切，都是为了彰显基督和他的工作的各个层面、角度和记号。上帝怜悯他的百姓，知道他们的软弱。就像我们用比拟的方法来教导我们的孩子，上帝一字一句地教导他的百姓有关基督的道理。特别是在这一层意义上，我们说：“这样，律法是我们训蒙的师傅，引我们到基督那里。”（加3:24）

旷野中，上帝在以色列百姓面前每日行了许多的神迹，借着这些神迹，上帝让他的百姓去注目基督。在百姓前面引导他们的云柱和火柱，每天早晨从天上降下来喂养他们的吗哪，那击打出水、跟随他们的灵磐石——所有，每一样，都是基督的预表。在火蛇咬众人时所塑造的铜蛇，是基督的预表（林前10:4；约3:14）。

士师指向的也是基督。约书亚、大卫、基甸、耶弗他、参孙，以及别的所有上帝兴起来拯救以色列的士师——他们都是基督的预表。他们是软弱的、有缺陷的，但是他们预示着在将来有更完美者的到来。他们都是为着告诉众支派，有一位更好更美的救主尚未来到。

大卫作为君王所预表的是基督。为上帝所拣选和膏立，但是很少人尊重他，又为扫罗以及以色列众支派所藐视和拒绝，被逼迫，不得不逃亡，一生之中充满忧患，最终成为得胜的君王——在这些事上，大卫都预表了基督。

基督是所有先知——从以赛亚到玛拉基——所指着说的。他们从一个模糊的眼镜中看到。他们有的时候谈论基督的受死，有的时候谈论基督的得荣耀（彼前 1:11）。他们有时不能区分基督的第一次降临和第二次再临的区别。就像两支蜡烛摆在一条直线上，一支在前一支在后，他们有时候同时看到这两次的降临，并且放在一起说。他们被圣灵感动，有时写下基督受难是怎样的时候，有时写下将要来的基督的国度。但是无论如何，基督的受死以及基督未来的掌权，是他们心中最关注的事情。

整部新约所充满的，不用我说，就是基督。福音书是有关基督的所行、所说与在人群中的事工。《使徒行传》是基督被传扬、被宣告、被传讲。书信是基督被解释、被高举。从始至终，基督的名乃是高过一切其他的名。

我挑战每一位读者常常问自己，圣经对我而言意味着什么？在圣经中，你只是找到一些道德性的劝告与建议吗？还是你在圣经中找到了基督？对你而言，在圣经中基督是一切吗？如果不是，我直截了当地告诉你，你根本没有使用圣经。你就好像一个研究太阳系的人，却遗漏了居于中心位置的太阳。难怪你会觉得圣经是一本枯燥的书！

三 在所有真基督徒的信仰生活中，基督是一切

第三个方面，让我们清晰知道，在基督徒的信仰生活中，基督是一切。

在这里，我首先要防止我被别人误解。我相信，为着成就对罪人的救赎，圣父上帝的拣选，圣灵上帝的成圣工作，是绝对必需的。我相信，在领我们进入荣耀的作为中，三位一体上帝的三个位格的工作有着完美的合一与和谐。我也相信，在拯救罪人脱离罪与地狱的工作上，这三位是同工合作的。父怎样，子也怎样，圣灵也怎样。父是慈爱的，子是慈爱的，圣灵也是慈爱的。同是这三位在起初一起说，“让我们创造吧”，也说“让我们拯救吧”！我相信，每一位进入天堂之人都会把荣耀同样归给父、子、圣灵，三一的上帝。

然而，与此同时，我在圣经中看到清楚的证据，这乃是一三一上帝的心意：在拯救灵魂之事上，基督应被显要地、特别地高举。基督是道，借着祂，罪人能够明白上帝的慈爱。基督的道成肉身与十字架上的受死，是整个救赎计划所依赖的基石。基督是道路与门，唯独借着祂才能到上帝那里去。基督是根，所有蒙拣选的罪人必须连接其上。基督是上帝与人之间、天上与地上之间、圣洁三一神与亚当可怜的罪恶后代之间唯一的相遇之处。基督是父神所印证、所膏立的，把生命带入一个死在罪中的世界（约6:27）。父神赐人给基督，使他们得以进入到荣耀中。圣灵所见证的也是基督，圣灵总是把灵魂引到基督那里，使他们罪得赦免，得到平安。简而言之，“父喜欢叫一切的丰盛在他里面居住。”（西1:19）太阳在穹苍中是怎样的位置，基督在真正的基督信仰中也是怎样的位置。

我将解释我所说的话。我希望我的读者能够清楚地知道，当我说“基督是一切”时，我并不是排除了圣父与圣灵的工作。现在让我来说明我的意思。

1. 在罪人于上帝面前称义之事上，基督是一切。

唯独借着基督，我们能够与一位圣洁的上帝和好。唯独借着基督，我们能够来到至高上帝的面前，能够坦然无惧地站在那里。“我们因信耶稣，就在他里面放胆无惧，笃信不疑地来到上帝面前。”唯独在基督里，上帝显明他的义，并且使罪人称义（弗3:12；罗3:26）。

必朽坏之人如何能来到上帝面前呢？在这一位荣耀的造物主面前，我们如何能提出无罪释放的请求呢？因为在他眼中，连天上本身也是不洁的。

我们能说，我们对上帝尽了我们当尽的责任吗？我们能说，我们对我们的邻舍做了应当做的吗？我们能摆出我们的祷告、我们的自律、我们的德行、我们的改变、我们的每周去教会礼拜吗？我们能靠着这些事

情，使自己被接纳吗？

这中间哪一样事情，能够经得起上帝的察验呢？哪一件能使我们真的称义呢？哪一件能使我们清白无辜地通过审判，把我们护送到荣耀中呢？

没有！没有一样！没有！就拿十戒来说，我们以此来察验我们自己。我们不断地违反它。一千次中，我们没有一次做得完全。拿出我们中的任何人，仔细地审查我们的行事为人，我们都是罪人，不是别的。只有一个判决：我们都犯了罪，都应当下地狱，都应当灭亡。我们能凭着什么来到上帝面前呢？

我们必须靠着基督的圣名来到上帝面前，除此以外，别无倚靠。我们只能单单以此来恳求：“基督为罪人死在十字架上，我信靠他。基督为我死了，我投靠他。”

基督的义，我们长兄的义袍，是唯一能遮盖我们的衣裳，使我们能够毫无羞愧地站在天国的光中。

基督的名，是我们唯一可以靠着进入永远荣耀之门的名。如果我们靠着自己的名来到天国的门口，我们便成为失丧之人，我们将不被允许进入，我们怎样敲门也无用。如果我们以基督的名前来，这是我们的护照和通行证，我们将能进入，并且得生。

基督之血的记号，是唯一能救我们脱离灭亡的记号。在末日，当天使分开亚当的后代之时，如果我们身上没有那救赎之血的记号，我们最好从来不曾生在这世上。

哦，让我们永远不要忘记，一个灵魂若想要被称义，基督对于他而言必须是一切！我们必须以此为满足：我们不过是乞丐，我们能进入天国，是靠着白白的恩典，是单单因为我们信靠基督，若不是这样，我们就根本没有得救。

在本书的读者中，有没有不动脑思考、一心装满世俗的灵魂？有没有人以为，只要在生命的最后一刻，说“上帝啊，怜悯我吧”，却不认识

基督，就能够进天堂？朋友，你这是在为自己播种悲惨，除非你改变，否则当你醒来的时候，面对你的是无尽的悲惨。

在本书的读者中，有没有骄傲的、伪善的灵魂？有没有人以为，靠着自己的功劳，就能使自己配得进天堂，足以通过检验？朋友，你这是在建造巴别塔，而且你靠自己永远不可能进天堂。

在本书的读者中，有没有劳苦、担重担的人呢？有没有人想要得救，却感到自己是一个卑污的罪人？对这样的灵魂，我说：“到基督那里去吧，他能够救你。到基督那里去吧，把你灵魂的重担交给他。不要怕，只要信。”

你感到要来的愤怒吗？基督能救你脱离那将要来的愤怒。你感到违反律法之后的咒诅吗？基督能救你脱离律法的咒诅。你感到离上帝很远吗？基督已经受死，他能使你与上帝亲近。你感到不洁吗？基督的血能洗净你所有的罪污。你感到不完全吗？你将在基督里成为完全。你感到你自己一无所是吗？基督要成为你灵魂中一切的一切。每一位进入天国的圣徒，除此以外，别无可夸：他们“曾用羔羊的血把衣裳洗白净了”（启 7:14）。

2. 基督不仅在基督徒的称义之事上是一切，在基督徒的成圣过程中也是一切。

我不想有人误解我。我一点也没有贬低圣灵的工作的意思。我是说，除非一个人到基督那里去，并且与基督联合，否则他无法成为圣洁。若非如此，人的工作都是死的工作，他毫无圣洁可言。首先，你必须与基督联合，之后你才能成为圣洁。“离了我，你们就不能做什么。”（约 15:5）

除非一个人住在基督里，否则他不能成圣。基督是泉源，每个基督徒必须从他那里获得前行的力量。圣灵是基督特别赐下的礼物，是基督为他的子民所买来的。一名基督徒不仅要“接受主基督耶稣”，也“当遵

他而行，在他里面生根建造。”（西 2:6—7）

你要成为圣洁吗？基督是你每日应当吃的吗哪，就像古时以色列人在旷野之中。你想要成为圣洁吗？基督必须成为你的磐石，你当每日从他那里饮用活水。你想要成为圣洁吗？你必须不停地注目在基督身上，注目他的十字架，获得更新的动力，与上帝有更亲密的同行。注目基督的榜样，学习他的样式。注目基督，你会越来越像他。注目基督，不知不觉，你的脸上就返照他的荣光。少关注自己，多注目基督，你就会发现，缠绕你的罪就会开始脱落，你心里的眼睛也会越来越明亮。（来 12:2；林后 3:18）

走出旷野的秘诀是“靠着良人从旷野上来”（歌 8:5）。真正成为刚强的方法是，认识自己的软弱，并且意识到基督必须成为我们的一切。真正在恩典中成长之路是，让基督成为满足我们每时每刻之需要的源泉。我们当运用基督，就像先知门徒的妻子运用油一样——不仅是为了还债，也是为了日用的养生。我们当竭尽全力，以至我们能够宣告：“我如今在肉身活着，是因信上帝的儿子而活，他是爱我，为我舍己。”（王下 4:7；加 2:20）

我同情那些想要成圣，却不靠基督的人！你的努力都是徒然。你是把钱放在一个有洞的口袋中。你是把水装在一个筛子里。你是在往山上滚一块巨大的圆石头。你是在用没有泡透的石灰筑墙。相信我，你从一开始就错了。你必须首先到基督那里去，他将赐给你使人成圣的圣灵。你必须学会和保罗一同说：“我靠着那加给我力量的，凡事都能做。”（腓 4:13）

3. 对基督徒而言，基督不仅在他的成圣过程中是一切，在他当下的安慰中，基督也是一切。

一个得救的灵魂仍有许多的忧愁。和别人一样，他有一个身体，软弱且有限。和别人一样，他也有一颗心，而且常常比别人更敏感。和别

人一样，他也有试炼与挫折要去承受，而且常常更多。他要面对丧亲之痛、死亡、失望、十字架。他要面对世界的敌意，他在生活中有责任要无可指摘地去履行，他要忍耐还未信主的亲戚，他要承受逼迫，要经历死亡。

谁能在这一切之中带给我们安慰呢？什么可使一名信徒能忍受这一切呢？除了在基督里的安慰，别无其他。（腓 2:1）

基督是为患难而生的我们的兄长。他也是我们的朋友，比我们的亲兄弟更亲，唯有他自己能安慰他的百姓。他能体恤他百姓的软弱，因为他自己也曾凡事受过试探。（来 4:15）他晓得忧患是怎样的，因为他自己是忧患之子。他知道身体的痛苦是怎样的，因为他自己的身体曾饱尝痛楚。他喊道：“我的骨头都脱了节。”（诗 22:14）他知道贫穷与疲惫意味着什么，因为他自己常常劳累，也无枕头之处。他知道家人的不接纳意味着什么，因为他自己的兄弟不相信他。在自己的家乡，他不受尊重。

基督最知道如何安慰他受苦的子民。他知道如何用油和酒去为灵魂疗伤，他知道如何满足我们内心中的缺口，他知道如何对疲惫的心灵说及时的安慰的话，他知道如何治愈破碎的心灵，他知道如何安慰病床上的我们，他知道在我们忧郁的时候，如何靠近我们，对我们说：“不要惧怕，我是你们的救恩。”（哀 3:57）

我们喜欢别人的同情。但是没有人能给我们基督那般的同情。在我们一切的受苦当中，他也受苦。他知道我们的忧患。在我们的痛楚中，他也哀恸，而且就像一名高明的医生，他使我们所承受的苦楚，都不会超出必要的。大卫曾说：“我心里多忧多疑，你安慰我，就使我欢乐。”（诗 94:19）我相信，许多信徒都会这么说。“若不是耶和華帮助我们……波涛必漫过我们，河水必淹没我们。”（诗 124:1, 4）

一名信徒如何能渡过这些患难，真是一件奇妙的事情。他如何能这

样经历水火，真是超越我们的理性所能了解。但真正的事实是，基督不仅使我们称义与成圣，他也是我们一切的安慰。

哦，你想要恒久的安慰，我劝你到基督那里去！唯独在基督那里，你绝不至失望。有钱人的钱财使他们失望。有学问之人的书本使他们失望。丈夫们对妻子失望。妻子们对丈夫失望。父母们对孩子失望。政治家们在奋斗一生，获得地位和权力之后，也变得对所得到的失望。他们最终无可挽回地发觉，我们所得到的痛苦多于欢乐。他们发觉所得到的失望、烦恼、无尽的麻烦、焦虑、虚妄，以及灵魂的愁苦。但是，从没有人对基督失望。

4. 正如基督是一名基督徒当下一切的安慰，基督同样也是他所盼望的一切。

我相信，几乎没有人不在他们的心灵深处存着某种盼望。但大多数人的盼望不过是虚假的幻觉。它们都没有坚实的根基。只有上帝的儿女——真诚的，委身的基督徒——才能合理诉说他们心中的盼望。若非基于圣经，人的盼望都是虚假的。

当一名真正的基督徒向前望的时候，他是大有盼望的；而属世的人却毫无盼望。一名真正的基督徒在远处看到光亮，而属世的人只能看到黑暗。一名真基督徒的盼望在哪里呢？就在这里：基督会再来，那时不再有罪恶，基督来与他的百姓相会，要擦去他们一切的眼泪，又会使他的圣徒们从坟墓中复活，要聚集他所有的家人，这样他们可以永永远远和他在一起。

一名信徒为何要忍耐等候呢？因为他盼望主的再来。他可以忍受各样的艰难而毫无怨言。他知道日子减少了。他静静地等候这位君王。

他为何要在一切的事上谦和呢，因为他期待他的主就快要回来了。他的财宝在天上，他美好的赏赐还没有来到。这世界不是他安息的地方，不过是一个客栈，而客栈怎能是家呢？他知道，“因为还有一点时候，那要来的就来，并不迟延。”基督就要快来，这就够了（来 10:37）。

这真是一个“有福的盼望”！^①（提多 2:13）现在是上学期间，之后便是永远的假期。现在是在一个混乱的世界中乘风破浪，之后便是宁静的海港。现在是分散，之后便是相聚。现在是撒种，之后便是收获。现在是劳苦的时刻，之后便是赏赐。现在是十字架，之后便是冠冕。

人们谈论在这个世界上的期待与盼望。但是这些没有一样是有根基的。然而一个蒙救赎的灵魂可以说：“我的心哪，你当默默无声，专等候神，因为我的盼望是从他而来。”（诗 62:5）

在真正能使人得救的信仰中，基督是一切：在使人称义上，在使人成圣上，在安慰中，在盼望里，基督都是一切。妇人所生的孩子中，晓得这一点的，是有福的，而那又能经历到这一点的，是更为有福的。哦，愿人们能够自己察验这事，为自己灵魂的缘故，明白这道理！

四 在天堂，基督是一切

我还要再说一点，然后我就结束了。让我们晓得，在天上，基督将是一切。

在这一点上我无法说得太多。即使我有空间和地方，我也没有能力。我很难描述未见之事和一个未知的世界。但是有一点我知道，就是所有到达天堂的男人和女人都会发现，在那里，基督仍是一切。

就像在所罗门圣殿中的祭坛，钉十字架的基督也会是天堂里宏伟的地标。每一个进入圣殿大门之人的目光都被那座祭坛所吸引。这是一个伟大的祭坛，有二十肘宽，与殿前的宽窄一样（代下 3:4, 4:1）。同样，所有进入荣耀之人，他们的视线都会被耶稣所充满。在宝座的中央，由许多赞美的天使和圣徒所围绕的，“是被杀过的羔羊”，并且“又有羔羊为城的灯”（启 5:6, 21:23）。

① 和合本中为“所盼望的福”，KJV 为 that blessed hope，直译为“有福的盼望”。——中译者注

对主耶稣的颂赞将是天堂居民永远的歌。他们将大声唱到：“曾被杀的羔羊是配得权柄、丰富、智慧、能力、尊贵、荣耀、颂赞的……但愿颂赞、尊贵、荣耀、权势都归给坐宝座的和羔羊，直到永永远远。”（启 5:12—13）

侍奉主耶稣，将是天堂所有居民永远的事业。我们将会“昼夜在他殿中侍奉他”（启 7:15）。那时，我们将终于能够没有干扰地侍奉他，能够不再疲倦地服侍他。这想一想，都是何等蒙福的事情。

基督亲自的同在将是天堂居民永远的喜乐。我们“要见他的面”，听到他的声音，和他彼此间像朋友一样说话（启 22:4）。这想法是多么甜美：无论谁在婚筵上有需要，婚筵的主人自己就在那里满足他。他的同在要满足我们一切的需要（诗 17:15）。

对那些真心爱主耶稣基督的人而言，天堂该是多么甜蜜而荣美的家呀！在地上我们靠着在基督里的信心而活，虽然我们不能看见他，但是我们心里有平安。在天上，我们将和他面对面，发现他的全然可爱。“眼睛所看的，比心里妄想的倒好。”（传 6:9）

然而，哎呀，对于那些口里谈着“死后去天堂”却显明他们并没有得救的信心，也和基督没有真实关系的人，天堂是多么的不适合他们呢。在地上，你就没有尊崇基督。你和他没有团契。你不爱他。哎，你在天堂能做什么呢？那不是你的地方。天堂的喜乐将不是你的喜乐。天堂的福乐是你无法进入的福乐。天堂里的工作对你而言将是厌倦，是你心里的重担。哦，趁着不算太晚现在就悔改吧！

我相信，我已经说明了这短短的一句话“基督是一切”，有着多么深刻的根基。

如果篇幅足够，我可以在我已说的话之上加上更多。这个题目是无法穷尽的，这里只是浮光掠影了一下。还有许多与它相连的宝藏，我还没有触及。

我可以加上，对于教会而言，基督是一切。华丽的建筑，无尽的宗教服侍，极美的仪式，大批按立的工人，所有这一切若没有尊崇、显扬和高举基督并他的职分，在上帝的眼中，都形同虚设。若基督不是她的一切，教会便是死的。

我也可以说明，在任何事工中，基督应当成为一切。上帝按立之人所做的工作应当是高举基督。我们应当成为那将铜蛇高高举起的杆子。只有当我们高举我们信心的对象，就是基督的时候，我们才是有用的，我们不能比这更有用。我们是大使，把有关王的儿子的消息带给一片背叛的领土。如果我们使人知道自己和自己的工作，胜过使人知道基督，那么我们就是渎职。一名工人若不单单为基督作见证，使基督成为一切，圣灵就绝不会与他同在。

我也可以说明，圣经用了何等多的词汇来描述基督的职分。也使用了何等多的角色来展示基督的丰富。大祭司、中保、救赎主、救主、代求者、牧人、医生、新郎、元首、生命的粮、世界的光、道路、门、葡萄树、磐石、活水泉、公义的太阳、向导、中间人、头、生命的主、阿们、全能者、信心的创始成终者、上帝的羔羊、圣徒的君王、奇妙、全能的上帝、保惠师、灵魂的监督——所有这些，乃至更多，都是圣经中对基督的称呼。每一个名字都是引导与安慰的泉源，供每一个愿意的人来汲取。每个名字都是供我们默想的素材。

现在，我相信在我要阐明的事情上，我已经有了充分的分享，在读者的心理留下了足够的印象。下面，我要阐述有关本主题的应用，其重要性在前面已经说明了。

1. 基督是一切吗？那么，让我们晓得，若一个信仰里面没有基督，它就是全然无用的。

有太多受过洗的男男女女，他们实际上对基督却是一无所知。他们的信仰只是由一些模糊的概念和一些空洞的表达构成。他们相信“他们不比别人更糟”。他们“一直去教会”。他们“尽自己的责任”。他们“不

伤害别人”。他们“希望上帝以仁慈待他们”。他们“相信全能的上帝会饶恕他们的罪，在他们死的时候带他们上天堂”。这大概就是他们信仰的全部！

但实际上这些人对基督知道些什么呢？一无所知，毫无所知！基督的职分与工作、基督的血、基督的义、基督的中保、基督的祭司职分、基督的代求，他们有亲身体会吗？没有，根本没有！问问他们什么是得救的信心，问问他们什么是从圣灵重生，问问他们什么是在基督里成圣。你能得到什么答案呢？对他们而言，你是一个野蛮人。你只是问了他们很简单的圣经里的问题。但是他们所体验的，并不多于一个佛教徒或一个穆斯林。而这就是世界上成千上万被称作基督徒的人的信仰！

如果任何本书的读者是这样的人，我直截了当地警告他，这样的信仰绝不会把他带入天堂。在人眼中，这样的信仰也许看来不错。在社交场所中、在生意场上、在议会中或是在街上，这样的信仰也许能说得过去。但是它永远不能带给你安慰。它永远不能抚慰你的良心。它永远不能拯救你的灵魂。

我直截了当地警告你，若任何有关上帝慈爱的高谈阔论中没有基督，若不借着基督，这些理论和概念都不过是无凭据的幻想和虚假的想象。这些理论就不过纯粹是人心所捏造出来的偶像，就如同时尚潮流的偶像一样。这些都是从地上来的，是属地的。他们从来不是从天上来的。天上的真神已经印证和设立基督作为唯一的救主和永生之道，若有人想得救，就必须以蒙基督救赎为满足，否则，他就根本不能得救。

让每一位读者认真思想。今天我已经给了你严正的警告，一个没有基督的信仰不能救你的灵魂。

2. 容我再讲一件事。基督是一切吗？那么，要晓得，有关得救之事，若在基督之上还要加上别的事情，这乃是极愚蠢之事。

有许多受过洗的男女自称尊崇基督，但在实践中却羞辱了基督。他们在自己的信仰体系中给了基督一定的位置，但不是上帝要基督应有的

那个位置。在他们的内心中，基督自己并不是他们一切的一切。不是！不是基督加教会，就是基督加圣礼，或是基督加按立的牧师，或是基督加他们自己的悔改，或是基督加他们自己的良善，或是基督加他们自己的祷告，或是基督加他们自己的真诚和善行，他们把他们灵魂的安息实际上放在这些组合上。

如果本书的读者是这样的基督徒，我也直截了当地警告他，这样的信仰是对上帝的冒犯。你把上帝的救恩计划改变成了自己所设计出来的一个计划。你事实上是把基督从他的宝座上拉下来，把当归给他的荣耀给了别的事物。

我不管你是从谁那里学到这样的信仰，你的信仰是建立在谁的话语之上。是教皇还是红衣主教；是大主教还是主教；是牧师还是主任牧师；是长老还是执事；是主教制人士还是长老会人士；是浸信会人士还是独立教会人士；是循道会人士还是摩拉维亚弟兄会人士，无论是谁在基督之上加添了别的东西，都是告诉你错误的教导。

我不管你是将什么加添到基督之上。无论那是必须加入罗马教会，或是成为一名主教制信奉者，或是成为一个独立教会人士，还是放弃英国国教的公祷书，还是必须浸在水里受洗——在得救之事上，无论你在基督之上实际上加了什么，你都是损害了基督。

小心你所行的：小心不要把单单当归给基督的尊荣归给了基督的仆人，小心不要把当归给主的荣耀归给了礼仪；不要把你灵魂的担子放在基督以外，当单单在基督里安息。

3. 容我再讲一件事情。基督是一切吗？那么，让所有想要得救的人，直接到基督那里去。

许多的人听说过基督，也相信别人告诉他们有关基督的事。他们承认除了基督，别无拯救。他们认可唯独基督能救他们脱离地狱，并使他们无瑕地站在上帝的面前。

但是，他们似乎总是不能比这一般性的认识走得更远。他们从来没

有为自己灵魂的缘故真正地抓住基督。他们停留在一种希望、想要、感觉和有意向的状态，从没有走得更远。他们明白我们所讲的，他们知道那都是真的。他们希望有一天自己也能从中得到所有的益处，但是现在他们什么益处也没有得到。这个世界是他们的一切，政治是他们的一切，享乐是他们的一切，商场是他们的一切，但基督不是他们的一切。

如果本书的读者中有这样的人士，我也要直截了当地警告他，他的灵魂处在一种危险的境地中。可以肯定，在你现在的状态中，你是在去地狱的路上，就像犹大、亚哈和该隐。相信我，你对基督必须有真切的信心，否则对你来讲，基督的死是徒然的。喂饱饥饿之人的，不是盯着面包看，而是实际上拿起来吃。救船员活命的，不是盯着救生艇看，而是实际上进入其中。救你灵魂的，不是知道也相信基督是救主这点知识，除非你自己和基督建立相交的关系。你必须能够说：“基督是我的救主，因为我已经借着信心，去到他那里，接受他做我自己的救主。”路德说：“信心在很大程度上在于，使用所有格代词。如果把‘我的’这个词从我这里拿走，那么，你也就拿走了我的上帝！”

思考一下我今天给你的建议，并马上采取行动。不要再站着旁观，等候某些永不会来到的臆想中的异象和感觉了。不要因为你觉得你必须首先感受到圣灵，你才能归向基督。起来，就是现在的你，来接受基督。他在等候着你，他如何是全能的，他也如何乐意拯救你。他是为因罪病人膏肓的人所设立的医生。看待基督，就像看待你在身体有病时去看的医生。直接到基督那里去，告诉他你的需要。记住今天的话，像十字架上的那个强盗那样，向基督竭力地呼求。就像那个强盗呼喊的：“主啊，求你纪念我。”（路23:42）告诉他，你听到他接纳罪人，而你就是这样的一个罪人。告诉他，你想要被拯救，请求他拯救你。不要停止，直到你自己品尝到主的恩典。这样，如果你真心寻求，早晚你会发觉，基督乃是一切。

4. 我还要再说一件事。基督是一切吗？那么，就让所有跟随他的人

以应有的、真正的信心来待他。让他们依赖他，信靠他，远远超过他们现在所做的。

哎呀，有太多属主的人，他们没有使用他们的特权！许多的基督徒，任凭属他们的平安被剥夺，又放弃了属于他们的恩惠。很多人在不知不觉中，把自己的信心或者圣灵在他们个人心中的工作加之于基督，于是就错失了福音带来的完全的平安。有许多人在追求圣洁之路上进步甚微，他们只发出很微弱的光。为何会这样？十之八九，是因为他们没有使基督成为他们一切的一切。

现在我向每一位本书的读者发出呼吁，若他是一名信徒，我恳求他为着自己益处的缘故，一定要使基督成为他一切，真正的、完全的一切。小心，不要把你自己的东西和基督掺和在一起。

你有信心吗？这是一份无价之宝。愿意并随时投靠基督的人确实有福了。但是注意，不要使基督臣服于你的信心。不要安息于你自己的信心，而要安息在基督里。

在你的里面有圣灵的工作吗？为此感谢上帝。这是一份不容抗拒的工作。但是，小心不知不觉中，你将圣灵的工作代替了基督！不要安息于圣灵的工作，而要安息在基督里。

你有过任何内在的宗教体验和对恩典的感受吗？为此感谢上帝。很多人有的宗教感情并不比一只猫或一只狗更多。但是，小心，不要使基督依赖于你的感觉和你的情绪。这些是脆弱而易变的东西，它们可怜地依赖于我们的身体以及外在的环境。一点儿也不要依赖你的感受，单单在基督里得安息。

我恳求你，更多更多地认识我们信心的伟大对象，就是基督，并且不止息地使你的心思意念住在他的里面。当你这么做的时候，你会发现你的信心和各样的恩典都在增长，虽然这样的成长在你看来一时难以发觉。一个高超的弓箭手，射箭的时候，盯的不是弓箭本身，而是射向的目标。

哎呀，我担心仍有许多的骄傲与不信保留在许多信徒的心中！很少有人意识到他们是多么的需要一位救主。很少有人明白他们是怎样完全地亏负于他。很少有人懂得在每一天中他们是何等的需要他。很少有人感受到他们需要像一个孩子那样单纯地把自己的灵魂交托于他。很少有人晓得基督对他软弱可怜的百姓有着怎样完全的爱，又是怎样随时预备好帮助他们！这样，也就很少有人拥有活出一个圣洁生命的平安、喜乐、力量与能力，而这是在基督里的。

我的读者，如果你的良心使你愧疚，就改变你的计划吧；改变你的计划，而更多地依靠基督。医生喜悦病人来向他咨询，因为他们的职责是去接待有病的人，并且尽一切可能治愈他们。做中保的人喜欢被别人寻求，因为这是他们的天分。做丈夫的喜欢他的妻子来信任他、倚靠他，因为安慰她、珍惜她，是令丈夫喜悦的事情。同样，基督喜悦他的百姓去依赖他，安息在他的里面，去呼求他，住在他的里面。

让我们竭尽全力，学习更多这样去做。让我们靠基督而活。让我们在基督里面而活。让我们与基督同活。让我们为基督而活。这样，我们就越能知道基督是一切。这样，我们就能得到极大的平安，更加成为圣洁，而“非圣洁没有人能见主”（来 12:14）。

先贤作品摘抄

我非常欣赏特雷尔 (Traill) 与布鲁克斯 (Brooks) 关于圣洁这一题目的论述，因此毫不犹豫地摘抄一些章节在此，以飨读者。

我不得不说，他们是他们那个时代的产物。在他们所生活的时代，人们对信仰实践的研究与理解远远超过了当代。

一、罗伯特·特雷尔 (Robert Traill) 牧师，曾任肯特教区 (Kent) 科隆布鲁克 (Cranbrook) 教会的牧师，这样说 (1696 年)：

关于成圣，我想说三件事：

成圣是什么；

称义和成圣有什么相像的地方？

称义和成圣有什么不同的地方？

成圣是什么？这个问题容易意会，却难以言传。

1. 成圣是什么？

成圣与重生是同一回事；与全人再造是同一回事。成圣是新人的模塑与建造的过程，是把基督的形象植入与刻画在可怜的靈魂里的过程。用使徒保罗的话来说就是，“直等到基督成形在你们心里” (加 4:19)，好使人“有属天的形状” (林前 15:49)。

历史上只有两个人，他们成为世上所有人的模板，成为世人同行的对象。世人要么像其中一人，要么像另一人：其中一人是首先的亚当，另一人是末后的亚当。每一个人就其本性而言都像首先的亚当，都像魔鬼，这是因为魔鬼与堕落后的第一个亚当彼此相像。“你们是出于你们的父魔鬼，”我们的主说，“他从起初是杀人的。” (约 8:44) 第一个亚当的

所有后裔毫无例外都是魔鬼的后裔，另一类的后裔都与末后的亚当耶稣基督相像。当他的形象在他们里面完善了的时候，他们会有完全的喜乐。“我们既有属土的形状，将来也必有属天的形状”（林前 15:49）。

请注意，当我们在罪恶和悲惨中出生时，带着属地的形象；当我们在罪恶和悲惨中生活时，带着属地的形象；当我们在罪恶和悲惨中死去时，带着属地的形象；当我们在坟墓中腐烂时，带着属地的形象。然而，当我们被上帝的圣灵圣化以后，就带着那位属天亚当的形象。随着我们在圣化的过程中不断成长，这一形象在我们里面不断长大；当我们的灵魂和身体都恰像道成肉身的基督那样完全喜乐、完全圣洁时；当我们像他凭自己的大能战胜了死亡那样，凭着他的恩典战胜了死亡时，我们就完全带着那位属天亚当的形象。我们一直要等到被提升天的时候，才会知道信徒是多么的像基督：那时他们将从坟墓中复活，正像许许多多的小太阳那样，在荣耀和光明中熠熠生辉。哦！那时他们会是多么的像耶稣基督啊！尽管基督那超然的荣耀将只属于他自己，为他自己所独有，直到永永远远。

2. 称义和成圣有什么相像的地方？

我的回答是：两者在许多方面都相像。

第一，两者彼此相像，在于两者都是由上帝所创始：使人称义者是上帝，使人成圣者也是上帝。“谁能控告上帝所拣选的人呢？有上帝称他们为义了。”（罗 8:33）在旧约圣经中，“我耶和华是叫你们成为圣的”这样的经文随处可见（出 31:13；利 20:8）。

第二，两者彼此相像，在于两者都是出于白白的恩典：称义是出于白白的恩典；成圣也是一样。“他便救了我们，并不是因我们自己所行的义，乃是照他的怜悯，藉着重生的洗和圣灵的更新。”（多 3:5）两者都是出于恩典。

第三，两者彼此相像，在于两者都发生在同一个人身上。除非人被

圣化，否则人就不会被称义；除非人被称义，否则他就不会被圣化。所有上帝所拣选的人，所有上帝所救赎的人，都会同时得到这两种祝福。

第四，两者彼此相像，在于时间上的一致：两者都在同一时刻发生。当我们说到上帝的工作时，是很难讨论甚至思考时间这一概念的：这两方面的救赎工作总是在同时做成的。人并不是先被称义，然后才得到成圣；尽管从性质上来看，也许人们会这样想象。但实际上，同样的恩典在同一个时刻使两者都得到成就。正如使徒保罗所说的，“你们中间也有人从前是这样；但如今你们奉主耶稣基督的名，并藉着上帝的灵，已经洗净、成圣、称义了。”（林前 6:11）

第五，两者彼此相像，在于两者都是借同样的方法来运作的，即借着上帝的道来运作。我们被上帝的道所称义，凭上帝之道中的应许判定我们得到永生；我们也借上帝之道的能力而得到成圣。主耶稣说：“现在你们因我讲给你们的道，已经干净了。”（约 15:3）使徒保罗也说：“要用水藉着道把教会洗净，成为圣洁。”（弗 5:26）

第六，也是最后一点，两者彼此相像，在于两者对永生都有同等的必要性。我没有说两者的顺序是同等的，而是说两者有同等的必要。也就是说，正如人若不称义就绝不能得救，同样，人若不成圣也就绝不能得救。未被称义的人不会得到拯救，同样，未成圣的人也不会得到拯救。两者对进入永生都同等重要。

3. 称义和成圣有什么不同的地方？这一问题对人们的信仰实践及每日操练至关重要。正如前面所述，两者在许多方面都彼此相像，但两者也同样有着巨大的不同。

首先，称义是上帝对人人格的地位所采取的一个行动；而成圣则是上帝对人的本性所做的工作：这两者非常不同。我在下面要用一个类比来对此加以说明。称义是上帝作为法官对一个罪犯所采取的行动，为要免除他的死刑；而成圣是上帝作为医生对我们所采取的行动，为要治好

我们身上一种可以致死的疾病。有一个罪犯被送上被告席，因叛国罪受到指控；同时，这个罪犯患有一种致死的疾病，即使法官席上的法官没有因为他所犯的罪而判他死刑，这种病也会导致他死亡。此时，法官若不按照法律的要求对这人判罪，相反却免去他的死罪，这是一种恩慈的作为，使他不致因叛国罪而被执行死刑，从而救了这人一命。然而，这样还是不够，除非他的疾病也得到了医治，否则尽管法官赦免了他的死罪，他还是很快死掉。因此，我要说，称义是上帝作为一位充满恩慈的法官所采取的行动，而成圣则是上帝作为一位充满怜悯的医生所做的工作。在《诗篇》103:3中，大卫把这两者连到了一起：“他赦免你的一切罪孽，医治你的一切疾病。”上帝曾应许以色列人，“罪孽必不使你们败亡”（结18:30），在这里，上帝应许他们不会因罪孽而败亡，这是称义；上帝并应许他们不会败亡在罪孽的权势下，这是成圣。

第二，称义是上帝恩典的作为，为要将另一人的义归算在我们的账上；但成圣是上帝的工作，为要把公义^①注入我们里面。这两者之间有着巨大的不同：前者是归算，后者是注入。

在称义中，上帝的判决是这样进行的：基督的生与死所成就的义，他对上帝律法的顺服，都归算在罪人的账上，使他得到了赦免；这样，当罪人被送到上帝法庭内的审判席时，这个问题被提了出来：这人难道没有违犯上帝的律法吗？上帝说，是的，他犯了律法；同时这个可悲罪人的良心也在说：是的，我犯了律法，干犯了无数的律法规条。又问这人：难道律法不会因你的过犯而判定你死刑吗？这人说：是的，是要判死刑。上帝的律法也说，是的，律法中明文规定：“犯罪人的灵魂必定要死。”再问：这样看来，这一案件是毫无盼望了？答道：盼望还是有的，因为福音的恩典揭示了这盼望。有一个人已经把罪都担当在他自己的身上，他为我们的罪死了，他的义被归算给了这可悲的罪人，使他能够被

^① 从下文可以知道，作者是指把圣洁注入我们里面。——中译者注

称作义人，因此可以宣告他无罪了。在称义中，上帝代替我们，为了我们的益处，用基督所做的工，用他通过受苦所成就的一切，对我们的账户进行了清算，使我们得以宣告无罪。

在成圣中，上帝的圣灵将圣洁注入我们的灵魂里面。这里我并没有说他把义注入我们里面，因为我认为，最好要对义和圣洁这两个词加以区分，而不是像平常那样把它们混淆起来。在这里，义和圣洁有很大的区别。我们的义是在我们以外的，而我们的圣洁是在我们以内的，是我们自己所拥有的。使徒保罗清晰地对这两者进行了区分：“不是有我自己的义。”（腓 3:9，吕振中译本）圣洁是我们所拥有的，但不是原本就有的，而是我们因承受而拥有的；不是因我们的努力而拥有的，而是因为这圣洁内住进入我们里面，我们才拥有的。但我们的义既不是我们原本就有的，也不是我们承受而拥有的；它既不是因为我们的努力而得到的，也没有内住在我们里面。它是因为耶稣基督的功劳而成就的，并且永远住在他里面。可悲的罪人只能通过信心来乞求这义。相对应地，我们的圣洁，虽然原本不属于我们，但我们通过承受而拥有了它，并且它就住在我们里面。这就是使徒保罗所要强调的：我能够“常在他里面，不是有我自己的义，那以律法为本的义，乃是有那凭着信基督的义，那由上帝而来，以信为条件的义。”（腓 3:9，吕振中译本）

第三，称义是完美的，而成圣是不完美的。这是两者之间巨大的不同。我的意思是，称义是完美的，不存在程度的差别，也不存在衰退或暂停、中断；但对于成圣，所有这一切都是可能的。我说称义是完美的，意思是，每一个已被称义的人都是同等完美地被称义了。在此时此世一个最可悲的信徒，与使徒保罗一样被称义了；每一个真信徒在此刻与在一千年以后同样被称义了。对于称义，所有与它有分的人，永永远远都是完美的，不存在程度的差别。原因很简单：其基础是耶稣基督完美的义，并通过上帝这位恩慈的法官赐给了我们；上帝这一行动的效果

永远有效；上帝已经称义的人，谁能定罪呢？（罗 8:33—34）但成圣却是一件不完美、不完全、可以改变的东西。一个信徒可能比另一个信徒成圣的程度更高。我相信，使徒保罗在归信以后的第一个钟头里的成圣程度，比今天世上任何人的成圣程度都要高。

在所有与成圣有分的人当中，不同的人成圣程度会有很大的差异；即使是同一个人在不同时间也会有很大差别。一个真信徒，即一个真正成圣的人，在某一段时间里可能比在另一段时间里更加圣洁，成圣程度更高。我们必须努力，敬畏上帝，得以不断成圣（林后 7:1）。但是，上帝从来不要求我们在他眼里不断被称义，因为上帝已经把完美的义赐给了我们，我们因而已经站在这义里面；但我们必须小心谨慎，勤恳地在敬畏上帝这个基础上让圣洁不断完美。一位有荣耀的圣徒，其成圣程度比以前要高，因为他正在不断完美之中；但他不需要比以往更加称义。不！一个活在天上的圣徒不比一个活在地上的圣徒更加被称义了；只不过天上的圣徒比地上的圣徒知道得更多；对于那大光的荣耀，他们看得更多、对它的明亮有更清晰的了解。

以上摘自 Traill's *Sermons*, upon 1 Peter 1:1-3, vol. 4, p. 71, Edinburgh edition of Traill's Works, 1810. (Banner of Truth Trust, 1975.)

二、托马斯·布鲁克斯 (Thomas Brooks) 牧师，曾任伦敦鱼街山丘 (Fish Street Hill) 教区圣玛格丽特教堂的教区牧师，这样说 (1662 年)：

请思考一下圣洁的必要性。除非圣洁，否则你就无法拥有幸福。此时没有圣洁，彼时就不会有幸福。圣经里有三位曾在地上寄居过的属天之人：以诺，在律法之前；以利亚，在律法之下；耶稣基督，在福音之下。这三人在圣洁上都闻名于世。他们的榜样教导我们，即使是在平常的生活道路上，若没有圣洁，就无法进入天国。现在在天国里已经有了千千万万的子民，但其中没有一个是非圣洁的人。在天国里所有的圣徒中，没有一个罪人；所有的绵羊中，没有一头山羊；所有的鲜花中，没

有一根杂草；所有的玫瑰花中，没有一棵蒺藜或野刺；所有光彩夺目的钻石中，没有一块卵石。在天国里所有的亚伯之中，没有一个是该隐；所有的以撒之中，没有一个是实玛利；所有的雅各之中，没有一个是以扫；所有的族长里，没有一个是含；所有的先知中，没有一个是扫罗；所有的使徒中，没有一个是犹大；所有的传道人中，没有一个是底马；所有的宣信者中，没有一个是术士西门。

天国是单单为圣洁的人所预备的，而圣洁的人也单单是为天国所预备的。天国是荣耀的衣裳，只有圣洁的人才配穿上这衣裳。作为真理的本体，上帝不能说谎；他曾说过，非圣洁没有人能见主（来 12:14）。请将这里的“没有人”这几个字加上着重号。非圣洁富人就不能见主，非圣洁穷人就不能见主；非圣洁高贵人就不能见主，非圣洁卑贱人就不能见主；非圣洁王子就不能见主，非圣洁乡下人就不能见主；非圣洁统治者就不能见主，非圣洁被统治者就不能见主；非圣洁有学问的人就不能见主，非圣洁无知的人就不能见主；非圣洁丈夫就不能见主，非圣洁妻子就不能见主；非圣洁父亲就不能见主，非圣洁孩子就不能见主；非圣洁主人就不能见主，非圣洁仆人就不能见主。“耶和华你们上帝所应许赐福与你们的话没有一句落空。”（书 23:14）

今天，有人推崇一种方式，有人推崇另一种方式；有人推崇一种教会结构，有人推崇另一种结构；有人推崇一种道路，有人推崇另一种道路；但唯有圣洁才无疑是一条古老的善道（耶 6:16）。这是万王之王命定的通向天国与幸福的大道。“在那里必有一条大道，称为圣路，污秽人不得经过，必专为贱民行走，行路的人虽愚昧，也不至失迷。”（赛 35:8）有人说，看哪，是这条路；另有人说，看哪，是那条路；但唯有圣洁之路，无疑才是通向幸福的可靠、安全、容易、崇高的捷径。

对于异教徒，除非他们首先进入美德的圣殿，否则没有一个人能够进入荣耀的圣殿。没有人能进入幸福的圣殿，除非你先进入圣洁的圣

殿。圣洁必须先进入你里面，然后你才有可能进到上帝的圣洁之山。正像参孙所呼喊的那样：“给我水喝，不然我就渴死了。”^①或像拉结所呼喊的那样：“你给我孩子，不然我就死了。”^②同样，所有没有成圣的灵魂都会呼喊：主啊，给我圣洁，不然我就死了；给我圣洁，不然我就要永远灭亡了。那些天使，就是那些荣耀的王子，只一次从圣洁里堕落，就永远失去了永恒的喜乐与幸福；乐园里的亚当从他的清洁里堕落，就很快被逐出乐园，离开了上帝荣耀的同在。奥古斯丁决不愿做一个邪恶的人，一个不圣洁的人，哪怕只是一个钟头，哪怕把全世界给他，因为他不知道在那一个钟头内他会不会死去。如果他在不圣洁的状态下死去，他知道他必会因此离开主的面和他权能的荣光。

哦，先生们！不要自己欺骗自己的灵魂！圣洁是绝对必要的；非圣洁没有人能见主。^③成为这个世界上伟大的人，富有的人没有绝对的必要；但是，成为圣洁的人却是绝对必要的。拥有健康、力量、朋友、自由、生命，这些都不是绝对必要的，但成为圣洁的人是绝对必要的。人没有世上的财富，也许能够见主，但除非他是圣洁的，否则他永远不能见主。人没有世上的荣耀也许能进入天国，得到幸福，但如果没有圣洁，他就无法进入天国，无法得到幸福。此时没有圣洁，彼时就得不到天国。“凡不洁净的并那行可憎与虚谎之事的，总不得进那城。”（启21:27）终有一天，上帝会将每一个心灵不洁净的人拒于天国荣耀之门的外面。

啊！先生们，圣洁是一朵花，这朵花不会长在自然的花园里。人的舌头和嘴是与生俱来的，但心里的圣洁不会与生俱来。圣洁是由上帝所生的，它是无价珍珠，不会存在于自然本性里，而只在自然本性被更新以后才会存在。它不会存在于自然的胸怀里，而只会存在于圣化了的胸

① 参《士师记》15:18。——中译者注

② 参《创世记》30:1。——中译者注

③ 参《希伯来书》12:14，原文作《帖撒罗尼迦后书》1:8—10。——中译者注

怀里。在世上任何一个自然人里面，不会存在哪怕一丝一毫的圣洁。“人在地上罪恶很大，终日所思想的尽都是恶。”（创 6:5）“妇人所生的怎能洁净？”（伯 25:4）这一疑问句含有很强的否定意思：“人怎么可能是洁净的呢？”也就是说，所有由妇人所生的人都不可能是洁净的。凡妇人所生的人，都是生在罪恶之中，都是生在上帝的烈怒与咒诅之下。“谁能使洁净之物出于污秽之中呢？”（伯 14:4）“我们都像不洁净的人，所有的义都像污秽的衣服。”（赛 64:6）“就如经上所记：没有义人，连一个也没有；没有明白的，没有寻求上帝的。”（罗 3:10—11）每一个人按照他的自然本性都不知圣洁为何物。哦，何止如此！每个人都天生与圣洁为敌！（罗 8:7）所有来到这个世界的人，一来到这个世界就会拥抱罪恶和地狱，而拒绝上帝和圣洁。

这就是我们败坏的自然本性。当人把上帝的良善教导给我们的时候，我们就像是冷水遇到热火那样无法见容于上帝的良善，或者像是浸了水的木头遇到火那样发出轻蔑的嘘声。相反，若有人把邪恶教导给我们，我们就像是干草遇上了烈火那样，就像是愚蠢的萨梯（Satyr）迫不及待地亲吻火焰^①那样，就像是自然学家所描述的油质物件遇到火焰那样，贪婪地紧紧抓住火焰猛吸，直至被火焰吞没。所有的人生来就是罪人，除非用无穷的力量，否则无法将他改变成圣徒。所有人都渴望幸福，但他们都本能地厌恶圣洁。从所有这一切都可以清楚地看到，圣洁对维护、拯救灵魂的必要性，甚于食物对维护自然生命的必要性。人若没有圣洁，即使他拥有所罗门的智慧、参孙的力量、约书亚的勇敢、亚希多弗的谋略、哈曼的尊贵、亚哈随鲁王的权势、亚波罗的口才，都无法使他得救。我们今天所处的时代高声呼唤我们要圣洁。如果你把今天这个时代看作是恩典的时代，那么，上帝在哪

① 萨梯是希腊神话中愚蠢、好色的神明，看见火的美丽就迫不及待地扑上去拥抱、亲吻。——中译者注

个时代比在我们这个时代对圣洁的要求更大、更高？上帝在哪个时代像在我们这个时代一样，赐下了如此多的方式、方法和帮助，好使我们能够圣洁？哦，上帝给我们痛苦，也给我们疗伤；让我们付代价，也让我们负责任；上帝每天都在做这些事情，好让我们圣洁！他难道没有派遣，并不断派遣他的使者，早起晚睡，鞭策你，使你圣洁？难道他们中不是有许多人花费了许多时间、力气、精力、生命，为了让你圣洁？哦，先生们，这些有关圣洁的条例给了你们有什么目的呢？不就是要你们有一颗圣洁的心，有圣洁的生活吗？白日的光给了你们有什么目的呢？不就是要你们在光明中行，丢弃暗昧的行为吗？所有这一切充满恩典的方法赐下来，是在呼唤你们做什么呢？不就是要呼唤你，哦，要努力活出恩典吗？圣灵的声音召唤你做什么呢？不就是在召唤你，哦，要努力成为圣洁吗？上帝在你们中间行了那么多慈悲的神迹，这是要召唤你们做什么呢？不就是在召唤你，“你们要圣洁，你们要圣洁”吗？哦，先生们，为了使你们圣洁，主还有什么可以做到却没有做的事呢？他难道没有把你们提上天堂，使你们得到圣洁的帮助吗？为了使你圣洁，他难道没有一直紧紧追着你，给你圣洁的建议、圣洁的要求、圣洁的规劝、圣洁的鼓励，一直到如今吗？你难道还要继续放纵下去、继续骄傲下去、继续世俗下去、继续邪恶下去、继续嫉恨下去、继续对抗下去、继续污秽下去吗？哦，你们这是在干什么呢？是要激怒上帝，逼他熄灭天上所有的光亮，把你们的师傅赶到角落里，挪去你们的灯台，并把他永恒的福音赐给其他的民吗？这其他的民对这福音已经翘首等待多时，他们比你们迄今为止任何时候都更加珍惜它、深深热爱它、勇敢护卫它、认真实行它！（启2:4—5；赛42:25）我认为，证据已经确凿得不能再确凿了：我们所生活的时代高声召唤我们每一个人都要寻求并努力追求圣洁。不要为我们所处的时代怨天尤人，而要洗濯、自洁，从上帝眼前除掉你们的恶行。要止住

作恶，学习行善，这样，安舒的日子必会速速来临（赛 1:16—19）。

以上摘自 Brooks: *Crown and Glory of Christianity, or, Holiness the only way to Happiness* (*Brooks' Works*. vol. 4, pp. 151-153, 187-188. - Grosart's edition. 1866).

《得救确据》中注释的补注^{*}

^{*} 见本书 133 页注 1。

下面是英国圣徒的文字摘录，显明在信心和确据之间有区别。一个信徒可能被称义，被上帝接纳了，但是不能享有对自己得救的充分的知识和确信。在基督里最微小的信心，如果是真实的，会拯救一个人，就像拯救一个信心最强的人一样。

1. 上帝的怜悯超过世上所有的罪。但有时我们在这样的景况中：我们觉得我们根本没有信心；或者我们有，但它非常微弱。有信心和感觉有信心这是两回事。有些人渴望感受到有信心，但他们得不到；不过他们切不可绝望，要继续呼求上帝，最终，上帝会打开他们的心，使他们感受到他的良善。(Bishop Latimer; *Sermons*, 1552)

2. 软弱的信心可能不能将基督的益处应用或归算在一个人自己的身上。这常见于我们的经验。因为有许多人有谦卑忧伤的心，他们以心灵和诚实敬拜上帝，但是他们不能说（不带着很大的疑惑和动摇）：“我完全确知我的罪被赦免了。”因此，我们说所有这样的人都是没有信心的吗？断乎不可。

软弱的信心当然可以抓住上帝对罪得赦免的满有怜悯的应许（虽然抓住不是那么有力），正如刚强的信心一般。就好比一只瘫痪了的手如同一只强健的手一样，能够从王的手中接受一份礼物（虽然这手不是那么坚定稳当）。(*Exposition of the Creed*, by William Perkins, minister of Christ in the University of Cambridge. 1612)

3. 保罗所讲的，彼得所复述的，大卫所提到的救恩的确据（诗4:7），是信心特别的果子，它产生超越一切的属灵喜乐和内心的平安。虽然这

是真实的，但并非所有上帝的儿女都拥有这果子。树是一回事，树的果子是另一回事；信心是一回事，信心的果子是另一回事。那一部分感到缺乏这果子的上帝的选民，却是有信心。（*Sermons by Richard Greenham, minister and preacher of the Word of God, 1612*）

4. 有些人因为他们没有完全的确据，就认为他们完全没有信心。然而，最好的火焰，也会有一些烟。（*The Bruised Reed, by Richard Sibbes, Master of Catherine Hall, Cambridge, and preacher of Gray's Inn, London, 1630, Banner of Truth Trust, 1973*）

5. 信心的行动是将基督应用在灵魂中。即便是最微弱的信心（只要是真的），也能够做到这一点，就像最刚强的信心一样。一个孩子能够和一个成人一样抓住一根木棍（虽然不是那么有力）。一个囚犯通过一个孔洞也能看到太阳，尽管不像在开放的空间中看那样完美。看到铜蛇的人，尽管离得非常远，但是被医治了。

最小的信心对信者的灵魂来说，就如彼得和保罗的信心对他们来讲一样宝贵，因为它抓住基督，带来永远的救恩。（*An Exposition of the Second Epistle General of Peter, by the Rev. Thoma Adams, Rector of St. Gregory's, London, 1633*）

6. 软弱的信心也是真信心。虽然它不如坚定的信心那样伟大，但两者同样宝贵，因为两者的创始者都是同一位圣灵，都是借由同一个福音为途径所产生的。

即便从未被证明是坚定的，软弱的信心也是使人得救的，因为即使是软弱的信心也能吸引我们到基督面前，使基督及他的一切恩惠都属于我们。因为使人得救的并不是信心的坚定度，而是信心的真实与否；使人被定罪的不是信心的软弱，而是信心的虚假。即使是最软弱的信心也会使我们紧抓基督，因而让我们得救。我们得救不在乎我们信心的价值或多少，乃是靠着基督；信心无论是强是弱，只要紧抓基督，就可以使我们得救。一只软弱的手与一只强壮的手一样可以把肉食放进嘴里，使

身体得到滋养；使身体得到滋养的不是手的强壮程度，而是那块肉是否优良。（*The Doctrine of Faith*, by John Rogers, preacher of God's Word, at Dedham, in Essex, 1634）

7. 我确切已经拥有一件东西，与我确切知道自己拥有这件东西，是两回事。有许多东西，我们常常拿在手里，却到处寻找；也有许多东西，我们虽然仍旧拥有，却以为已经丢失了。因此，一个信徒可能有确实的信心，但有时候他却不知道自己已经如此信了。信心对于得救是必须的，但完全确信我已经信了基督，却没有同等的必要性。（Ball on "Faith", 1637）

8. 有一种信心，它是软弱的，却是真实的。虽然它是软弱的，然而因为它是真实的，它不会被基督所拒绝。

信心在创始的时候不是完美的，正如亚当的信心那样，也如同一个人在自然生长的过程中经历的那样，先是胎儿，后为孩童，再成青年，最后才长成成人。

有些人一概拒绝所有的软弱信心，将信心上的所有软弱都说成是假冒为善。毋庸置疑，这些人不是骄傲的人就是残酷的人。

另一些人安慰、勉励软弱的人，说：“安静下来吧！你已经有了足够的信心和恩典，也已经够好了。你不必过多追求，也不要行义过分”（传7:16）。但这种人给人提供的是柔软却不安全的保护垫，他们一味恭维、谄媚，不是真诚的朋友。

还有一些人，他们既安慰又劝勉，说：“振奋起来吧！那位在你心里动了善工的，必成全这工；所以，向他祷告吧，求他的恩典充满你；但不要静坐不动，而要奋勇向前，在主所命定的道路上竭力奔跑（来6:1）。”这种人所指出的才是最安全、也是最好的路径。（*Questions, Observations, etc., upon the Gospel according to St Matthew*, by Richard Ward, sometimes student at Cambridge, and preacher of the gospel in London, 1640）

9. 有的人有可能已经蒙上帝眷顾，已经在恩典之中，已经被上帝称义，但在感觉上却没有得救的确据，没有感到上帝在基督里已经眷顾他。

有的人灵魂深处可能已经得到了救赎的恩典，但他自己却没有意识到；有的人可能已经有了让他称义的真信心在他心里，但他却没有将这信心派上用场，没有让它运作起来，以便使他心里得到已与上帝和好的确据，因而让他得到安慰。我甚至还可以更进一步地说：有的人也许已经身处恩典之中，灵魂深处已经有了让他称义的真信心，但他在内心的感觉上却远远没有得到确据，甚至他似乎确信他根本就没有得救。约伯无疑就是这样的例子，因为他这样向上帝呼求：“你为何掩面，拿我当仇敌呢？”（伯 13:24）

即使是最弱的信心也能让人称义。如果你在内心已经接纳基督，并倚靠他得安息，那么，你的信心即使是最弱的，也能服侍你。请你注意，使你得称义的不是信心的强度，不是，绝不是！你得救是由于基督和他毫无瑕疵的公义。你的信心接受了这公义，并安息在其上，就得到了救赎。有两个人：其中一个有着最无力、最软弱的手，他将基督的施舍接过来，把基督带着主权的膏药涂抹在自己的伤口上；另一个有着最强壮的手，他做了同样的事。这两个人所得到的效果是一样的。（*Lectures upon the 51 st Psalm, preached at Ashby-de-la-Zouch, by Arthur Hildersam, minister of Jesus Christ, 1642*）

10. 即使你所得到的恩典微弱得不能再微弱，但如果你得到的恩典是真恩典，你就和那些对基督有着最坚定的信心者一样，分享到同样伟大的基督之公义，使你得称为义。基督归算在你身上的义，和归算在任何其他人身上的义一样多。（*Sermons by William Bridge, formerly Fellow of Emmanuel College, Cambridge, and pastor of the church of Christ in Great Yarmouth 1648*）

11. “有些人是真信徒，信心却软弱。他们确实已经接待了基督，已

经得到了免代价的恩典，但他却是以颤抖的手来做这一切的。正如上帝的仆人们所说的那样，他们所具备的是依附的信心。他们依从于基督，把基督当成是属于他们自己的，但他们缺乏信心的证据，看不见自己是属于基督的。他们是信徒，但信心很小；他们盼望基督不要抛弃他们，但他们却不能肯定基督会接受他们。” (*Sips of Sweetness, or Consolation for Weak Believers*, by John Durant, preacher in Canterbury Cathedral, 1649)

12. 你说，我知道你曾说过，基督到这个世界上来是为了拯救罪人，“叫一切信他的，不至灭亡，反得永生”（约 3:16）。我也不知道别的，只知道我深感自己处在罪恶状态之中，于是我就以某种方式投向我的救主，以某种方式紧紧抓住他那完全、足够的救赎；但是，哦，我对他的了解实在太肤浅了，这使得我的灵魂无法得到足够的安慰。

我要说：勇敢些，孩子！如果你的得救取决于你的努力，如果你的得救取决于你信心的行动所产生的能力，那么，既知道你的信心是多么软弱，你就有理由感到沮丧；但既然这一令人欢喜的善工所产生的功能与效力只是你应当理解的对象，它源于你的上帝和救主那无穷的功德和怜悯，且不会因你的罪愆而失效，因此，你就应当有理由振作起来，欢欢喜喜地仰望他的救恩。

你应当正确理解你的情形。这里有两只手在帮助我们进入天国。我们有一只信心的手，抓着我们的救主；同时，我们的救主有一只满有怜悯、施行丰盛救赎的手在抓着我们。我们抓着他的这只手软弱无力，很容易就松开了；但他抓着我们的那手却是强壮、无法抗拒的。

如果我们得救所凭借的是自己的功德，那么我们这只手就必须强壮；然而，既然我们只需要拿取、接受一个贵重的礼物，那么，强壮的手能做的事，软弱的手为什么就不能做呢？能做！虽然只是做得不够有力而已。（Bishop Hall: Balm of Gilead, 1650）

13. 我看到，我们得救不是倚靠信心的坚定程度，而是倚靠其真实

性。不是建立在最强烈的信心之上，而是建立在任何程度的真信心上。圣经没有说，你若有这种程度的信心就必被称义并得救；而是说，唯一必要的是相信。最低程度的真实信心就可以使我们得救，正如《罗马书》10:9中所说的那样：“你若口里认耶稣为主，心里信上帝叫他从死里复活，就必得救。”十字架上的那个强盗连这种程度的信心都没有达到。他基于很弱的信心，采取了一个行动，就因此被称义，得救了（路23:42）。（*Exposition of the Prophet Ezekiel*, by William Greenhill, rector of Stepney, London, and chaplain to the Dukes of York and Gloucester, 1650）

14. 有的人有可能已经得到了真正的恩典，但他却没有确据证明上帝爱他、眷顾他，赦免了他的罪，拯救了他的灵魂。有的人也许已经属于上帝，但他自己却不知道。他也许有很好的基业，但他却看不见；他也许身处一个安全的地方，但他却不在一个舒适的地方。也许在那荣耀的法庭里他的一切都被算成是完美的，但在良心的法庭里，他却有千千万万个一点也不完美的地方。

对一个基督徒来说，确据是他灵魂健康的前提，但不是他灵魂生死的前提；是他得安慰的前提，而不是他得救赎的前提；是恩典是否健康的前提，不是恩典是否存在的前提。人如果没有信心就无法得救，但虽然没有确据却依然有可能得救。上帝在圣经中的许多地方宣告，没有信心就没有救赎；但他没有在圣经中的任何一处宣告，没有确据就没有救赎。（*Heaven on Earth*, by Thomas Brooks, preacher of the gospel at St Margaret's, Fish Street Hill, London, 1654.）

15. 你们如果在心里能清楚地知道自己有信心，即使这信心是软弱的，也不要气馁，不要忧虑。要思想，即使是最小的信心，都是真信心，也与最大的信心一样，是可以让人得救的信心。从火的成分上来看，一粒火星与其他任何的火焰一样，都是真正的火。一滴水虽小，但与汪洋中的水一样，都是真正的水。同样地，一小点最小的信心也与世上最伟大的信心一样，都是真信心，都能让人得救。

树上最小的一个嫩芽跟最大的树干一样，都从根部汲取树的液汁。同样，最微弱的信心与最坚定的信心一样，都能把你与基督连接在一起，并从基督获得生命。最软弱的信心与最坚定的信心一样，都能使你与基督的功绩和宝血产生圣交。

即使是最小的信心也能让人的灵魂与基督结合在一起。最小的信心与最大的信心一样，能够分到相同份额的上帝之爱。在基督里我们成为上帝的至爱，而哪怕是最小的信心也能够让我们成为基督身体的一部分。最小的信心与最坚固的信心一样，有同等权利得到上帝的应许。因此，我们不要因为自己的信心弱小就感到沮丧。（*Nature and Royalties of Faith*, by Samuel Bolton, D. D., of Christ's College, Cambridge, 1657）

16. 有些人因为他们没有最坚定的信心，即完全的确信，就害怕自己一点信心都没有；或者他们希望得到其他人已经得到的安慰，甚至希望享受那种无法言传的、完全的荣耀。但是，这却是信心的绊脚石，想要把它挪开，我们必须记住，信心有好几个等级。很可能你是有信心的，只是没有最高等级的信心，因此缺乏在圣灵中的喜乐。在圣灵中喜乐是信心的一种表现，而不是信心本身。我们若必须靠持续不断的兴奋刺激才能振作起来，实际上是在靠感觉，而不是靠信心生活。上帝有时以丰盛的喜乐照亮我们的灵魂，有时则不让我们得到安慰。若要在后一种情况下仍然倚靠上帝，我们就需要更强的信心。（Matthew Lawrence, preacher at Ipswich, on "Faith", 1657）

17. 在国外如果有人认为，以非同寻常的方式完全地说服自己相信罪已经得到了宽恕，这对信心至关重要。那么就让说这话的人对自己所说的话负责吧！国内的上帝仆人们对此有不同的判断。戴夫南特（Davenant）主教与普里多（Prideaux）主教，还有其他人，已经明确让我们看到，倚靠（recumbrance）和确据（assurance）有很大的不同。这些神仆们都重视确据，并认为确据是由信心所生发的，是信心的果实和结果。已故学者阿罗史密斯（Arrowsmith）也告诉我们，当信徒在恩典中还没有成

熟之前，上帝很少把确据赐给他们。他还解释，正如理性和学识是不同的，倚靠之信心和信心的确据也是不同的。理性是学识的基础，没有理性（如牲畜）就无法有学识；同理，没有依从的信心，就不会有信心的确据。而且，人们充分地使用理性去学习艺术和科学以致能够得到学识；同理，当我们在正确的信心客体^①身上充分操练信心，并通过所结出的好果实，就可以得到信心的确据。此外，疏忽、缺席或某些严重疾病可以导致人丧失学识，然而理性却仍然存留；同理，试探、属灵上的懈怠也可以导致信徒丧失确据，然而得救的信心却仍然存留。最后，所有人都有理性，但并非所有人都有学识；同理，因为有与福音中所命定的救赎方法相配的信心，所有重生的人都得到了救赎，但并不是所有的真信徒都有确据。（Sermon by R. Fairclough, Fellow of Immanuel College, Cambridge, in the *Morning Exercises*, preached at Southwark, 1660）

18. 我们必须对信心的软弱和信心的缺失加以区分。软弱的信心是真信心。压伤的芦苇虽然软弱，但基督不会将它折断^②。虽然你的信心软弱，但不必气馁。靠着软弱的信心，我们可以接待强壮的基督。在婚礼中，一只软弱的手与一只强壮的手一样可以系好婚约之结。眼睛的视力虽弱，也可以看见那只铜蛇^③。上帝的应许不是给信心坚定者的，而是给那些有真心心者的。上帝没有应许说，只有那些有信心移山，封住狮子口的人，才会得救；却应许说，凡相信者（哪怕他的信心小得不能再小）都可以得救。

也许圣灵的水已经浇灌了你，使你圣化了，但圣灵的喜乐油还没有膏抹你，使你得到确据。也许你有了依从的信心，却没有信心的证据；也许你在根部有生命，但在枝榦上却没有果实；也许你在心里有信心，却没有确据作为信心所结出的果实。（*A Body of Divinity*, by Thomas

① 指上帝。——中译者注

② 参太 12:18—21。——中译者注

③ 参约 3:14。——中译者注

Watson, formerly minister of St. Stephen's, Walbrook, London. 1660, Banner of Truth Trust, 1974)

19. 许多蒙上帝所爱的孩子在很长一段时间里，对于他们现在和永恒的分，都处在非常怀疑的景况里，不能确定他将来是会受到咒诅，还是会得救。在上帝的教会里，有处于不同成长阶段的信徒：包括父母、年轻人、儿童和婴儿。在多数家庭里，婴儿和儿童要多于成人；同样，在上帝的教会里，软弱和疑惑的基督徒会多于那些已经成熟、已经有了全部确据的、强壮的基督徒。一个已经出生的婴儿可能并没有意识到他已经出生；同样，一个已经重生的人可能并不能确定他已经重生。

我们要区分两种信心：一种是得救的信心，另一种是心里完全清楚自己已经得救的信心。有些人是已经得到救恩的人，却并不清楚这一点。上帝的应许是赐给有信心恩典的人，而不只是赐给有信心确据的人。这应许是赐给有真信心的人，而不只是赐给有坚定信心的人。有些人也许确实已经进入了天国，但在感觉上却并不能肯定。(Sermon by Rev. Thomas Doolittle, of Pembroke Hall, Cambridge, and sometimes rector of St. Alphege, London, in the *Morning Exercises*, at Cripplegate, 1661)

20. 肯定我的罪得到了宽恕，我已经称义，这对称义是必须的吗？不是。信心使我们称义的那一刻，不会有什么事情发生；但被称义以后，会产生相应的效应与果实。

人确实已经得到了救赎，与他确实知道他已经得到了救赎，是两回事。

有一个人落入河中，很可能要被淹死。就在他被洪水裹挟着顺流而下时，他看见了一根树干横在河面上，就一把抓住那树干，用尽全身气力紧抱它，期望它能够救他。他看见没有其他方法能让他得救，就把自己拴在这根树干上。这个人只要仍然拴在树干上，就处在安全的境况中；但他心里会继续充满困苦、惧怕、惊惧，一直要到他回过神来，看到他已经脱离了危险，这时他才能肯定他自己已经安全了。但在他肯定自己已经安全之前，他在实质上就已经安全了。信徒的情形也是这样。

信心只不过是看到基督是唯一的拯救，就伸出心灵之手紧紧抓住他。因为上帝已经说话，也已经向着他的儿子作出了应许。我相信他是唯一的拯救，就把我的灵魂托付给他，以期通过他的中保而得到救赎。一旦我的灵魂做到了这一点，上帝就把他儿子的义归算在我的灵魂上，于是，我的灵魂在天国的法庭里就真确地得到了称义，尽管目前在良心的法庭里，我的灵魂还没有得到平静、安息。这平静和安息要到以后才能得到：是通过称义所结出的果子与效应来实现的，有些人早一些，有些人晚一些。(Archbishop Usher; *Body of Divinity*, 1670)

21. 有些人心里怀疑，其原因就是他们的疑心，他们把不信任加添在自己身上。他们得出结论说自己没有信心，因为他们心里有许多怀疑，而且常常怀疑，但这是一个巨大错误。他心里也许有一些怀疑，却有许多信心。

我们的救主要求，并且也喜悦我们对祂有很强、很坚定的信心，但即使是最小、最弱的信心祂也不拒绝。(Archbishop Leighton's *Lectures on the first nine chapters of St Matthew's Gospel*, 1670)

22. 过去有许多人，包括那些最受尊敬、最有名望的人，都认为真正的信心不会缺乏信心的确据，即有把握地相信自己的罪已经得到宽恕，作为个人他们已经蒙悦纳、将来也会得救。

但是，对于千千万万心存怀疑、离开了信仰的灵魂来说，“缺少信心确据的人就是缺少救恩的人”这样的结论是一件很悲哀、很让人不安的事，它将巨大的优势拱手让给了教皇制的信奉者。

信心不等同于信心的确据。但有时确据是对坚强、有力、英雄般信心的奖赏和报答。上帝的灵以证据之光照入我们灵魂，驱散一切曾经笼罩着我们灵魂的黑暗、惧怕与怀疑。(Bishop Hopkins on “The Covenants”, 1680)

23. 缺乏确据不等于不信。凋萎的灵魂也许是信徒的灵魂。信靠基督与在这一信心中得到安慰有明显的差别：前者是相信以致得到永生，后

者是知道自己有永生。一个孩子可能拥有某笔遗产的继承权，但他却有可能不知道他自己有这个继承权。这两者之间是有差别的。

信心的属性也许写在心里，正如字刻在印章上那样；然而由于印章上堵满了尘土，以至于上面的字迹已难以辨认。尘土妨碍了我们辨认这些字迹，但它却没有将其磨掉。（*Discourses by Stephen Charnock, of Emmanuel College, Cambridge, 1680*）

24. 有些人认为得救的信心在乎有完全的确据，就自己剥夺了自己的安慰。信心与信心的感觉是两种不同、可以加以区分的怜悯。也许你心里已经真正地接待了基督，但却没有得到有关的知识及确据。有些人向上帝说：“你是我的上帝。”但上帝从来没有对他们说：“你是我的子民。”这些人没有权利被称为上帝的子嗣。也有一些人，上帝对他们说：“这些是我的子民。”但他们从来不敢说上帝乃是“他们的上帝”。这些人有权利被称为上帝的子嗣，但他们自己却不知道。他们已经接待了基督，这是他们的避难所；但他们却没有得到这样的知识与确据，这是他们的烦恼所在……一位父亲拥有在襁褓中的孩子，但孩子可能却不知道这人是他的父亲。（*The method of Grace, by John Flavel, minister of the gospel at Dartmouth, Devon. 1680, Baker Book House, 1977*）

25. 已经宣信的软弱信心与坚定的信心一样，都能使人跟上帝有同样的和好，但软弱的信心不能给人带来心灵的安宁。

软弱的信心与坚定的信心一样，都能将基督徒带入天堂，因为真正的恩典无论多么微小，也会是不能毁坏的种子，不至于灭亡。然而，软弱、怀疑的基督徒不太可能像信心强壮的基督徒那样，在驶往彼岸的旅途中会有一个舒适的旅程。尽管所有的船只都会安全到岸，但那些一路晕船的人不可能像那些强壮、健康的人那样舒适。（*The Christian in Complete Armour by William Gurnall, sometime rector of Lavenham, Suffolk, 1680, Banner of Truth Trust, 1979*）

26. 如果你感到圣父似乎还没有把你赐给圣子，不要感到沮丧。也许

圣父已经把你赐给圣子了，只是你还没有看见。有许多人，圣父已经把他们赐给了圣子，但他们很长时间都不知道。是的！我可以毫不犹豫地，有许多人已经被赐给了圣子，但他们自己仍然不知道，还在怀疑、惧怕，直至那最明亮的日子宣布了一切，最后的那一句话宣告了一切。

因此，你们中的任何人如果仍然不知道你自己是否已经被拣选，不要沮丧，也许你已经蒙拣选，只是你自己不知道。(Sermons on the Lord's Prayer, by Robert Traill, minister of the gospel, in London, and sometime at Cranbrook, Kent, 1690, Works., Banner of Truth Trust, 1979)

27. 确据对信心的存在与否不是必不可少的。确据是坚定的信心才有的，但我们也读到，存在软弱的信心、小信以及像芥菜种子那样小的信心。真正在耶稣基督里使人得救的信心只是在程度上有区别，但在每个程度、每个人身上，它无一例外地都是同样的信心。(Sermons, by the Rev. John Newton, sometime Vicar of Olney, and rector of St Mary Woolnoth, London, 1767)

28. 软弱的信徒没有理由自暴自弃。软弱的信心与坚定的信心一样，可以使他们与基督联合。正如葡萄树枝上的嫩芽：嫩芽再小，也会像最强壮的枝干那样从葡萄树根汲取汁液和生命。因此，软弱的信徒有充分的理由向上帝感恩，而且，他们努力在恩典里长进的同时，不应当忽视他们已经得到了的。(Letter of Rev. Henry Venn, 1784)

29. 能让我们得救的充足、必要的信心，与信心的确据是不同的。毋庸置疑，信心会产生那种活泼的期待，盼望上帝的眷顾，这样的眷顾会带来完全的确信。但这样的确信本身不是我们常说的信心，信心中也不一定包括确信。不是的！这两者其实完全是两回事！

信心的确据常常与高层次的信心相伴。但有些很认真的人却仅被赐予很少的恩典，或者由于受到很大的阻挠，恩典在他们身上难以实施。由于被这种缺陷或阻挠所辖制，毫不奇怪，许多惧怕和忧虑就随之发生了。(The Christian System, by the Rev. Thomas Robinson, vicar of

St. Mary's, Leicester, 1795)

30. 得救和得救后的喜乐不一定总是同时发生。在今世的经历中，两者不一定会形影不离。

一个病人也许正处在康复的过程中，但他却怀疑自己能否恢复健康。疼痛和软弱会导致他彷徨。一个孩子也许是遗产或王国的继承人，但他却对将来要承接遗产这个前景毫无喜乐。他也许还没有能力回溯他的族谱，或阅读他的地契及他父亲的遗愿；或者即使他已经有了阅读能力，但他却不明白这些文件的重要性；或者他的监护人认为，正确的方法是先不让他知道事情的真相，让他受些苦。但是，他虽然不知情，这张地契的有效性却不因此受影响。

自己对于得救有没有确据不一定与信心连在一起。两者在本质上是不同的。根据信心在心灵里所生发的果效，每一位信徒也许确实会推测他们是安全的、有上帝儿女的特权。但是许多真心相信的人对上帝公义的道不够熟稔，无法从圣经中的前提中推出应当得出的结论。(Lectures on the 51st Psalm, by the Rev. Thomas Biddulph, minister of St. James's, Bristol, 1890)

译 后 记

记得最早对《圣洁》这本书有印象是听一位美国牧师讲解普通书信，在讲到《希伯来书》11章中有关摩西之信心的段落时，他列出了一个他讲道的大纲，这个大纲给我留下了深刻的印象，这位牧师说，他的这个大纲是借鉴了莱尔《圣洁》中的相关文章。

后来我就找来《圣洁》这本书看，果然，这位牧师的大纲是取材于第8章“摩西——一个榜样”。（后来我也从这篇大纲发展了一篇自己的讲章。）

我找到《圣洁》之后仔细读的第一篇文章就是第1章“罪”。我非常喜欢这一章，它使我受益匪浅，我反复读了好几遍（其中有些段落，我至今还在不断地读和思想，甚至有个别句子能背下来）。因为我非常喜欢这一章，我就陆续把它翻译成中文，与弟兄姊妹们分享。后来也特别感谢神使用它，一份主内杂志刊登了这篇译文。之后不久，我收到橡树文字工作室的邀请来翻译《圣洁》，因为有了此前的经历，就没有太多犹豫，接受了邀请，也感觉这是出于神的带领。

我翻译的第二篇是第20章“基督是一切”，我记得当时是在一种极大的喜乐中完成了这一章的翻译。翻译的过程真是“如有神助”，一气呵成，用了三天左右就完成了。尤其是完成的那一天，大大被圣灵充满，心中满了对主耶稣的爱与敬拜。

我的妻子徐维维帮助我翻译了书中第 10 章“要记住罗得的妻子”的大部分篇幅。在翻译这一章的过程中，我妻子说她受益匪浅，好像这篇信息就是对她讲的，正是她所需要的。

在翻译即将完成的时候，因为家庭和教会服侍的繁忙，更因为自己生命中的一些挣扎和软弱，我身心疲惫，以致无力翻译完剩下的部分，当时向朱保平弟兄求援，他便答应了，帮助我翻译了第 21 章以及第 7 章的附录部分（对注释的补充），正是“弟兄为患难所生”（箴 17: 17），在此再次向保平弟兄表示感谢！

在翻译的过程中，我受益颇多。莱尔文章共有的突出特点是，第一，有非常严谨的解经，在每一篇文章中，我们都可以看到莱尔大量地、熟练地引用经文，他的结论是解经自然的结果。从这些文字中，我们可以一窥莱尔解经的功底。在翻译过程中，我常常为莱尔对经文的精彩挖掘和考查而惊叹，知道这确是圣灵光照以及他极其深入默想的结果。第二，莱尔非常看重教义，基本上在每一篇文章中，莱尔都会很有条理地得出教义性的结论。第三，莱尔继承了纯正的改革宗教义，以及清教徒的传统（这从书中对清教徒作品大量的引用就可以看出）。第四，莱尔非常强调应用，在每一篇文章的末尾，莱尔都会从应用的角度提出劝勉。

感谢神赐给我翻译本书的机会。荣耀归主名！